БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

О. С. Зарембо К. А. Тананушко

ДРЕВНЕГРЕЧЕСКИЙ ЯЗЫК

Допущено Министерством образования Республики Беларусь в качестве учебного пособия для студентов учреждений высшего образования по гуманитарным специальностям

Под редакцией А. В. Гарник

МИНСК
БГУ
2013

УДК 811.14’01(075.8)
ББК 81.2Гре-923
З-34

Р е ц е н з е н т ы:
кафедра латинского языка БГМУ (заведующий кафедрой
кандидат филологических наук, доцент *А. З. Цисык*);
кандидат филологических наук, доцент *Н. Л. Раевская*

Зарембо, О. С.
З-34 Древнегреческий язык : учеб. пособие / О. С. Зарембо, К. А. Тананушко ; под ред. А. В. Гарник. – Минск : БГУ, 2013. – 352 с.
ISBN 978-985-518-867-5.

Учебное пособие содержит элементарный курс грамматики древнегреческого языка, изложенный в виде справочника, а также практическую часть, включающую упражнения и тексты для чтения и перевода. Издание снабжено древнегреческо-русским и русско-древнегреческим словарями.
Предназначено для студентов учреждений высшего образования по гуманитарным специальностям.

УДК 811.14’01(075.8)
ББК 81.2Гре-923

ISBN 978-985-518-867-5

ПРЕДИСЛОВИЕ

Данное учебное пособие составлено в соответствии с типовыми программи и предназначено для студентов учреждений высшего образования по гуманитарным специальностям, изучающих древнегреческий язык.

Сложность древнегреческой грамматики, особенно морфологии, обусловливает то, что основные знания студент должен получать на практических занятиях под руководством преподавателя. Чтобы помочь студентам закрепить знания, полученные на занятиях, авторы сочли целесообразным лаконично изложить основные нормативные правила грамматики древнегреческого языка в виде справочника.

Практическая часть учебного пособия состоит из 60 занятий, в которых грамматика древнегреческого языка излагается комбинированно в соответствии с объемом, предусмотренным курсом: различные морфологические явления вводятся параллельно с синтаксическими, глагольные формы изучаются одновременно с существительными и прилагательными.

Для закрепления и повторения материала студентам предлагаются упражнения, а также связные тексты исторического и мифологического содержания для чтения и перевода на русский и древнегреческий языки.

Учебное пособие снабжено древнегреческо-русским и русско-древнегреческим словарями.

В качестве дополнительных источников для изучения древнегреческого языка авторы рекомендуют следующие:

Вейсман А. Д. Греческо-русский словарь. М., 1991;

Гарник А. В. Практическое пособие по древнегреческому языку. Минск, 1999;

Дворецкий И. Х. Древнегреческо-русский словарь. М., 1958;

Козаржевский А. Ч. Учебник древнегреческого языка. М., 2008;

Нидерле И. Грамматика греческого языка, обработанная для русских гимназий. М., 2013;

Павленко Л. В. Древнегреческий язык. Симферополь, 1993;

Попов А. Н. Краткая грамматика греческого языка. М., 2001;

Славятинская М. Н. Учебное пособие по древнегреческому языку. М., 2003;

Соболевский С. И. Древнегреческий язык. М., 2003;

Черный Э. В. Греческая грамматика: этимология, синтаксис. М., 2008.

УСЛОВНЫЕ СОКРАЩЕНИЯ

Латинские

acc. = accusatīvus – винительный падеж
act. = actīvum – действительный залог
adj. = adjectīvum – имя прилагательное
aor. = aoristus – аорист
compar. = comparatīvus – сравнительная степень
conj. = conjunctīvus – условное наклонение
dat. = datīvus – дательный падеж
dual. = duālis – двойственное число
fut. = futūrum – футурум, будущее время
gen. = genetīvus – родительный падеж
imperat. = imperatīvus – повелительное наклонение
impf. = imperfectum – имперфект
ind. = indicatīvus – изъявительное наклонение
indecl. = indeclinabĭle – несклоняемое слово
inf. = infinitīvus – инфинитив
m = masculīnum – мужской род
m.-p. = medium-passīvum – среднестрадательный залог
med. = medium – средний залог
n = neutrum – средний род
nom. = nominatīvus – именительный падеж
opt. = optatīvus – желательное наклонение
pass. = passīvum – страдательный залог
pcp. = participium – причастие
pf. = perfectum – перфект
pl. = plurālis – множественное число
pqpf. = plusquamperfectum – плюсквамперфект
praes. = praesens – презенс, настоящее время
sg. = singulāris – единственное число
superl. = superlatīvus – превосходная степень
voc. = vocatīvus – звательный падеж

Русские

атт. – аттический
безл. – безлично
греч. – греческий
досл. – дословно
др.-греч. – древнегреческий
ион. – ионийский
лат. – латинский
нем. – немецкий
неперех. – непереходный глагол
осн. – основа
перен. – переносное значение
преим. – преимущественно
рус. – русский
спр. – спряжение
стяж. – стяженная форма
тж. – также
фр. – французский
эпич. – эпический

ПРАКТИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

Занятие 1
Фонетика. Правила ударения

1. Прочитайте слова, назовите составляющие их буквы, а также виды придыхания и ударения.

Ἑλλάς, Ἕλληνες, Ἀθῆναι, Αἴγυπτος, Ῥώμη, Δελφοί, Θῆβαι, Κόρυνθος, Σπάρτη, Λακεδαίμων, Ἀχαιοί, Βοιωτία, Ὠκεανός, Εὐρώπη.

Ἄγγελος, εὐαγγελίον, φάλαγξ, ἰάμβος, σχολή, Ἀκαδημία, λύρα, τύραννος, δῆμος, ἱστορία, ποιητής, ῥήτωρ, Παρθενών, θέατρον, εἴδωλον, δρᾶμα, τραγῳδία, κωμῳδία, ῥυθμός, ὕμνος, ψυχή, ψευδώνυμος, κροκόδειλος, λόγος, γένος, ζῷον, θεός, νύμφη, ζέφυρος, λαβύρινθος, Ὠιδεῖον, Ἑλληνικὴ γλῶττα.

Ζεύς, Ἥρα, Ποσειδῶν, Ἀπόλλων, Ἄρτεμις, Ἄρης, Ἀφροδίτη, Ἑρμῆς, Ἀθηνᾶ, Δημήτηρ, Ἥφαιστος, Ἑστία, Ἅιδης, Ἔρως, Διόνυσος, Οὐρανός.

Ὅμηρος, Θουκυδίδης, Αἴσχυλος, Σοφοκλῆς, Εὐριπίδης, Θέογνις, Δημοσθένης, Αἴσωπος, Θησεύς, Ἀχιλλεύς, Ὀδυσσεύς, Κύκλωψ, Οἰδίπους, Ἡρακλῆς, Χάρων, Κλειώ, Ξέρξης, Δαρεῖος, Ζεῦξις.

Ἀναξίμανδρος, Ἀναξιμένης, Παρμενίδης, Ζήνων, Ἡράκλειτος, Πρωταγόρας, Ἐμπεδοκλῆς, Πυθαγόρας, Θαλῆς, Δημοκρίτης, Σωκράτης, Πλάτων, Ἀριστοτέλης, Ἐπικοῦρος, Πρόκλος, Πλωτῖνος.

Ἀκάκιος, Ἀλέξανδρος, Ἀνατόλιος, Ἀναστασία, Ἀνδρέας, Ἀντώνιος, Βασίλεος, Γεώργιος, Γλυκερία, Γρηγόριος, Εὐγένιος, Εὐδοκία, Ζαχαρίας, Θεόδωρος, Θωμᾶς, Ἰάκωβος, Ἰγνάτιος, Μακάριος, Μητροφάνης, Νικόλαος, Πέτρος, Ῥωμανός, Σοφία, Στέφανος, Τιμόθεος, Φίλιππος, Χριστίνα.

2. Запишите слова из упражнения 1 латинскими буквами, учитывая при этом, что густое придыхание передается в латинской транскрипции буквой *h*, а подписная иота – строчной *i*.

3. Напишите греческими буквами следующие слова:

Adrastŏs, Athēna, Byzantiŏn, Brasidas, Gĕlōn, Galatēs, Dēmadēs, Dēmŏsthĕnēs, Zēnōnŏs, Zarētra, Thēbai, Thĕmistŏklēs, Isthmŏs, Lissŏs, Milētŏs, Nĕstōr, Xanthippē, Pĕlŏpŏnnēsŏs, Spartē, Sŏlōn, Phylē, Charybdis, Phōkŏs, gnēsiŏs, Hĕllēnōn, anthrōpŏs, heuriskō, hiĕrŏs, Aigyptioi, akuō, uranŏs, eimi, rheō, Rhŏdŏs, rhiza, pseudĕsthai, rhētōr.

4. Определите, через какую систему произношения были усвоены в русском языке следующие слова:

демократия (δημοκρατία), Ирина (εἰρήνη), педагог (παιδαγωγός), хирург (χειρουργός), Афины (Ἀθῆναι), механика (μηχανική), Демосфен (Δημοσθένης), Гесиод (Ἡσίοδος), Димитрий (Δημήτριος), Эсхил (Αἰσχύλος), эфир (αἰθήρ), апофеоз (ἀποθέωσις), схема и схима (σχῆμα), араб и Аравия (Ἄραψ, Ἄραβος), патетика и пафос (πάθος), поэт и пиит (ποιητής), ортопедия и орфография (ὀρθός), экология и ойкумена (οἶκος), Федор и Теодор (Θεόδωρος), Варвара и Барбара (βάρβαρος).

5. Руководствуясь общими правилами, проверьте, правильно ли поставлено ударение в словах и словосочетаниях:

ἔ̆διδομεν, λὺε, δόξῃ, ἐρῆμου, θᾶλαττᾰ, μαθητής λέγει, ἀγρὂ̆ς.

6. Поставьте ударения в существительных, зная, что в начальной форме ударение ставится следующим образом: ἀπόστολος, δῶρον, θάλαττα:

а) ἀποστολοῑς, ἀποστολων, ἀποστολους, ἀποστολου, ἀποστολε; б) δωρᾰ, δωρων, δωροῑς, δωρου; в) θαλαττης, θαλλαταῑ, θαλατταᾱς, θαλατταῑς.

7. Определите типы слов по ударению:

σχῆμα, ἐνέργεια, δύναμις, ψυχή, ἀγάπη, χαρακτήρ, σχολή, ἁρμονία, θέσις, θεωρία, νοῦς, ἀριθμός.

Занятие 2

Общие сведения о глаголе. Praesens indicatīvi actīvi, infinitīvus praesentis actīvi, imperatīvus praesentis actīvi

1. Переведите на русский язык:

1. Βασιλεύει. 2. Πιστεύετε. 3. Ἔχει. 4. Γιγνώσκεις. 5. Φθείρουσιν. 6. Λέγετε. 7. Οὐ γιγνώσκομεν. 8. Πιστεύετε καὶ θύετε πολλάκις. 9. Οὐ θαυμάζεις. 10. Μὴ φεῦγε. 11. Οὐ βαδίζουσιν, ἀλλὰ τρέχουσιν. 12. Οὐκ ἐθέλει μανθάνειν. 13. Μὴ λεγέτω, ἀλλὰ ἀκουέτω. 14. Ποῖ βαδίζεις; 15. Ἀεὶ μανθάνομεν σπουδαίως. 16. Οὐ γράφεις καὶ οὐκ ἀκούεις, ἀλλὰ λέγεις. 17. Γράφει καὶ ἀναγιγνώσκει. 18. Μὴ ἀκουόντων. 19. Λέγομεν μέν, ἀκούετε δέ. 20. Γράφουσι μὲν καλῶς, ἀναγιγνώσκουσι δὲ κακῶς.

2. Переведите на греческий язык:

1. Он идет домой. 2. Всегда надейтесь. 3. Мы не бежим, а идем. 4. Я хочу пить. 5. Ты хорошо говоришь. 6. Пусть он верит и надеется. 7. Вы говорите, мы же слушаем. 8. Не верь. 9. Они бегут? 10. Они часто удивляются. 11. Мы не верим. 12. Ты хочешь (ἐθέλω) знать. 13. Узнавай! 14. Он ведет. 15. Вы часто пишете. 16. Не говорите! 17. Следует хорошо учиться. 18. Ты хочешь (ἐθέλω) пить?

3. Проспрягайте в praes. ind. act., образуйте формы inf. praes. act., imperat. praes. act.:

а) λέγω – *говорить*, νομῐ́ζω – *полагать*; б) θῡ́ω – *приносить жертву*, φεύγω – бежать; в) γρᾰ́φω – *писать*, βαίνω – *ступать*.

4. Измените число глаголов из упражнения 1 (единственное на множественное и наоборот).

Занятие 3
1-е склонение существительных.
Praesens indicatīvi глагола εἰμί.
Синтаксис простого предложения

1. Переведите на русский язык:

1. Ἡ ἀνδρεία ἀρχή ἐστι τῆς νίκης. 2. Ἡσυχίαν ἄγομεν ἐν ταῖς συμφοραῖς. 3. Ἐν τῇ τῶν πολιτῶν εὐσεβείᾳ καὶ ἐν τῇ τῶν δικαστῶν δικαιοσύνῃ ἡ τῆς πολιτείας ῥώμη ἐστίν. 4. Πόθεν ἥκεις; Ἐξ ἐκκλησίας. 5. Λέγει τὴν ἀλήθειαν. 6. Ἐν τῇ θαλάττῃ πέτραι εἰσίν. 7. Δεῖ ἀποκτείνειν τοὺς προδότας. 8. Ἐν φυγῇ αἰσχύνη ἐστίν, ἐν ταῖς νίκαις τιμή. 9. Αἱ μέριμναι ἐσθίουσι τὴν καρδίαν. 10. Βλέπομεν εἰς τὴν σελήνην καὶ τὰς νεφέλας. 11. Ἡ τῆς ἀδελφῆς οἰκία ἐστὶν ἐν τῇ τῆς θαλάττης ἀκτῇ. 12. Τὸ ἐθέλειν τὴν δόξην τὰς ἐπιμελείας φέρει. 13. Τῷ δικαστῇ πρέπει στέργειν τὴν δικαιοσύνην. 14. Ὦ μαθητά, μάνθανε τὴν γραμματικήν. 15. Οἱ λῃσταὶ φεύγουσιν εἰς τὴν ὕλην. 16. Τὸν προδότην αἰσχύνη ἀναμένει καὶ ἡ τῶν πολιτῶν ἔχθρα. 17. Ὦ νεανία, μὴ πίστευε τοῖς ψεύσταις. 18. Ἡ δέσποινα πέμπει τὴν θεράπαιναν εἰς τὴν ἀγοράν. 19. Ἡ φιλία ἄγκυρά ἐστι ἐν τῇ ἀτυχίᾳ. 20. Αἱ ἐν ταῖς μάχαις νῖκαι φέρουσι τῇ στρατιᾷ τιμὴν καὶ δόξαν. 21. Ὦ πρεσβῦτα, θαύμαζε τὴν τῶν νεανιῶν σπουδήν. 22. Ἡ στρατιὰ ἀνδρείως φυλάττει τὴν βασιλείαν. 23. Ἡ τῆς στρατιᾶς ἀνδρεία φέρει τῇ χώρᾳ σωτηρίαν. 24. Οἱ ὁπλῖται καὶ οἱ γυμνῆται στέργουσι τὴν μάχην. 25. Οἱ οἰκέται φεύγουσι τὴν τοῦ δεσπότου ὀργήν.

2. Переведите на греческий язык:

1. Служанки ходят на рынок. 2. Мы любим тень лесов. 3. Воины охраняют спокойствие граждан. 4. Отвори дверь. 5. Отворите двери. 6. Юноши охотятся в лесах. 7. Скалы моря приносят несчастья. 8. Сестра изучает языки. 9. Мы

слышим звуки песен. 10. Во время мира процветают науки и искусства. 11. Поэты воспевают дружбу Ореста и Пилада. 12. На площади есть дома. 13. Предатели губят государство. 14. Музы любят поэтов. 15. Мы почитаем (θεραπεύω) Муз. 16. Дом имеет двери. 17. Искусство кормит художника. 18. Мы верим справедливости судей. 19. Пророки говорят правду. 20. Воины персов и скифов разрушают дома граждан. 21. Воины ненавидят предателей. 22. В лесах есть источники и скалы. 23. Меч часто является причиной несчастий. 24. Мужество спасает воинов в сражениях.

3. Просклоняйте существительные:

а) ἡ Μοῦσα, ης – *Муза*, ἡ νί́κη, ης – *победа*; б) ἡ ἡμέρα, ας – *день*, ἡ γλῶττα, ης – *язык*; в) ἡ μάχαιρα, ας – *меч*, ἡ γραφή, ῆς – *запись*; г) ὁ μαθητής, οῦ – *ученик*, ὁ ταμί́ας, ου – *казначей*; е) ὁ Πέρσης, ου – *перс*, ὁ γεωμέτρης, ου – *геометр*.

Занятие 4
2-е склонение существительных. Accusatīvus duplex

1. Переведите на русский язык:

1. Ὡς ὀφθαλμοὶ τὰ ἄστρα ἐν τῷ οὐρανῷ λάμπει. 2. Τῆς ἀμπέλου εὑρετής ἐστι Διόνυσος, ὁ τῆς Σεμέλης υἱός. 3. Πολλάκις ἐν τῷ βίῳ οἱ λόγοι τῶν ἔργων μόνον σκιά εἰσιν. 4. Οἱ ἰατροὶ πολλάκις τὰς τῶν ἀνθρώπων νόσους οὐ γιγνώσκουσιν. 5. Αἱ νεφέλαι καλύπτουσι τὸν οὐρανόν. 6. Τοῖς διδασκάλοις προσήκει διδάσκειν τοὺς μαθητάς. 7. Τὰ δένδρα ἔχει φύλλα καὶ φέρει καρπούς. 8. Οἱ τῶν πολεμίων στρατηγοὶ ἐξάγουσι τὴν στρατιὰν ἐκ τοῦ στρατοπέδου εἰς τὸ πεδίον. 9. Κρίνετε, ὦ ἄνθρωποι, τοὺς φίλους μὴ ἐκ τῶν λόγων, ἀλλ’ ἐκ τῶν ἔργων. 10. Τὸν φίλον γίγνωσκε ἐξ ἔργων. 11. Τὸν ἥλιον καὶ τὰ ἄστρα λέγουσιν ὀφθαλμοὺς τοῦ οὐρανοῦ. 12. Ὦ πολῖται, φυλάττετε τοὺς νόμους. 13. Οἱ νόμοι τοῖς ἀνθρώποις δίκην καὶ ἀδικίαν ὁρίζουσιν. 14. Δοῦλοι καὶ δεσπόται οὔποτε φίλοι εἰσίν. 15. Οἱ κίνδυνοι τοῦ πολέμου τῷ στρατηγῷ φόβον οὐ παρέχουσιν. 16. Τὰ φάρμακα τοῦ ἰατροῦ κωλύει τὰς νόσους. 17. Ἡ Αἴγυπτος δῶρον τοῦ Νείλου ἐστίν. 18. Οἱ ἄνθρωποι στέργουσι τὸν χρυσὸν καὶ τὸν ἄργυρον. 19. Αἱ τῶν πολεμίων μάχαιραι φέρουσι τοῖς γυμνήταις κίνδυνον. 20. Τῷ στρατιώτῃ οὐ πρέπει ἐν τῇ μάχῃ τὸν θάνατον φεύγειν. 21. Ἡ τῶν συμμάχων ἀνδρεία αἰτία ἐστὶ τῆς νίκης. 22. Τὸν θάνατον τελευτὴν τῶν ἡδονῶν καὶ τῶν λυπῶν νομίζομεν. 23. Οἱ ναῦται γιγνώσκουσι τὴν θάλατταν καὶ τὰς νήσους. 24. Οἱ ἄνθρωποι οὐκ ἐν τῷ οἴκῳ τὸν πλοῦτον καὶ τὴν πενίαν ἔχουσιν, ἀλλ’ ἐν τῇ ψυχῇ. 25. Θαυμάζομεν τὰ τοῦ Θεοῦ ἔργα. 26. Στέργομεν τὸν τῆς ἡμέρας πόνον καὶ τὴν τῆς ἑσπέρας ἡσυχίαν.

2. Переведите на греческий язык:

1. Девушки плетут венки для братьев. 2. На реке есть острова. 3. Мы идем в дом брата. 4. Волки едят овец. 5. Беды учат человека мудрости. 6. Книги

приносят людям пользу. 7. Персы приносят жертвы Луне и Солнцу. 8. Законы воспитывают народ. 9. Народ записывает законы на камнях. 10. Афиняне приносят в жертву богам коней. 11. Не удивляйся богатству Креза. 12. Золото часто приносит людям несчастье. 13. Победы войск (ἡ στρατιά, ᾶς) приносят спокойствие и свободу стране. 14. У меня есть братья и сестры. 15. Не бедность, а богатство приносит душе человека опасности. 16. Скромность является украшением девушек и юношей. 17. Книги приносят удовольствие юношам. 18. Врачи знают признаки болезней. 19. Ученики уважают учителя.

3. Просклоняйте существительные:

а) ὁ λόγος, ου – *слово*, ἡ νῆσος, ου – *остров*; б) τὸ ἔργον, ου – *дело*, ὁ στρατηγός, οῦ – *полководец*; в) ἡ ὁδός, οῦ – *дорога*, τὸ δῶρον, ου – *дар*.

Περὶ οἴνου

Οἱ τῆς ἀμπέλου καρποὶ οἶνον φέρουσιν. Οἱ δὲ ποιηταὶ τὸν οἶνον δῶρον Διονύσου λέγουσιν. Ὅμηρος δὲ τῶν ἀνθρώπων τροφὴν λέγει τὸν σῖτον καὶ τὸν οἶνον. Σῖτος καὶ οἶνος τοῖς ἀνθρώποις ἐν πόνοις ῥώμην παρέχουσιν, ἐν δὲ νόσοις οἶνος πολλάκις φάρμακόν ἐστιν. Διόνυσος στέφανον ἀμπέλου φέρει.

Занятие 5
Прилагательные 1–2-го склонения. Место согласованного определения

1. Переведите на русский язык:

1. Ὁ πόλεμος τοῖς ἀνθρώποις χαλεποὺς πόνους καὶ δεινοὺς κινδύνους φέρει. 2. Τὴν ἀθάνατον θεὰν οὔτε τὰ τόξα φονεύει, οὔθ’ αἱ νόσοι φθείρουσιν. 3. Ἐν μὲν τῇ ἀγορᾷ καὶ ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ οἱ δίκαιοι ἄνθρωποι λέγουσιν, ἐν δὲ στρατιᾷ σιγὴν ἔχουσιν. 4. Κακὸν φέρουσι καρπὸν οἱ κακοὶ φίλοι. 5. Καὶ τοὺς σοφοὺς καὶ τοὺς μωροὺς ἐκ τῶν λόγων γιγνώσκομεν. 6. Φεῦγε τὴν τῶν κακῶν φιλίαν καὶ τὴν τῶν ἀγαθῶν ἔχθραν. 7. Τοὺς μὲν δικαίους οἱ ἄνθρωποι στέργουσιν, τοὺς δ’ ἀδίκους κολάζουσιν. 8. Μακρὸς βίος φέρει λύπην καὶ ἡδονήν. 9. Πολλάκις μικραὶ ἡδοναὶ μακρὰς λύπας φέρουσιν. 10. Ὁ ἀνθρώπινος βίος ὅμοιός ἐστι ποταμῷ. 11. Μακρὰ καὶ χαλεπή ἐστιν ἡ τῆς ἀρετῆς ὁδός. 12. Ἡ μὲν σπουδὴ τῷ ἀνθρώπῳ ὠφέλιμός ἐστιν. 13. Αἱ τῶν ἀνθρώπων ψυχαὶ ἀθάνατοί εἰσιν. 14. Πιστοῖς καὶ ἀληθινοῖς φίλοις οἱ κίνδυνοι κοινοί εἰσιν. 15. Γιγνώσκομεν τὸν τῶν πολιτῶν πλοῦτον ἐκ τῶν λαμπρῶν ἱερῶν καὶ τῶν καλῶν οἰκιῶν καὶ τῶν λιθίνων γεφυρῶν. 16. Ὁ ὕπνος τῷ θανάτῳ ὅμοιός ἐστιν. 17. Οἱ πολέμιοι ὁπλῖται ἔχουσι τὰ λαμπρὰ ὅπλα. 18. Ὁ στρατηγὸς στέργει ἀνδρείους στρατιώτας. 19. Ἐν τοῖς τῶν δικαίων δεσποτῶν οἴκοις εἰσὶ πιστοὶ καὶ ἀγαθοὶ δοῦλοι. 20. Ἐν τῇ τῶν πολεμίων στρατιᾷ εἰσιν ἄλκιμοι καὶ πολεμικοὶ στρατιῶται. 21. Τὰς δεινὰς τῆς ψυχῆς ἐπιθυμίας

ὀνομάζομεν νόσους. 22. Ἐν τῇ μάχῃ αἱ τῶν πολεμίων ὁπλιτῶν μάχαιραί εἰσιν ἄχρηστοι. 23. Αἱ μὲν ἡδοναὶ θνηταί, αἱ δ᾽ ἀρεταὶ ἀθάνατοί εἰσιν.

2. Переведите на греческий язык:

1. Свободные граждане предпочитают славную смерть бесчестной жизни. 2. Учитель любит хороших и старательных учеников. 3. Ученики читают прекрасные книги. 4. Храбрость воинов – причина славных побед. 5. Горькие лекарства приносят людям здоровье. 6. Скалы и ветры представляют для моряков страшные опасности. 7. Начало трудно, конец легок. 8. Дела (τὸ ἔργον, ου) богов светлы и прекрасны. 9. Жизнь людей полна тяжелых трудов и опасностей. 10. Судьба приносит людям и хорошее, и дурное. 11. Слава (ἡ δόξα, ης) афинян и спартанцев бессмертна. 12. Мы не знаем разнообразных языков чужих стран.

3. Переведите словосочетания и просклоняйте их:

а) хорошая книга, храбрый полководец; б) прекрасный дар, красивый остров; в) мудрый человек, чужой язык.

Занятие 6
1–2-е слитные склонения. 2-е аттическое склонение

1. Переведите на русский язык:

1. Οἱ ποιηταὶ Ἑρμῆν τῆς λύρας εὑρετὴν λέγουσιν. 2. Ὁ περίπλους Σικελίας τῆς νήσου μακρὸς καὶ χαλεπός ἐστιν. 3. Τὰ τῶν νεκρῶν ὀστᾶ ἐν τοῖς ἄντροις εὑρίσκομεν. 4. Ἁπλοῦς ὁ μῦθος τῆς ἀληθείας ἐστὶν ἀεί. 5. Ἄνθρωπος τῶν ἄλλων ζῴων διαφέρει τῷ νῷ καὶ τῇ φωνῇ. 6. Τοὺς τῶν ἀνθρώπων νοῦς ἐκ τῶν λόγων γιγνώσκομεν. 7. Ἡ Ἀθηνᾶ ἔχει τὸν λαμπρὸν νεὼν ἐν Ἀθήναις. 8. Ὁ ἐν Ἀθήναις νεὼς ἐν τῇ ἄκρᾳ ἐστίν, ἐν δὲ τῷ νεῴ τὸ τῆς θεᾶς εἴδωλόν ἐστιν, Φειδίου λαμπρὸν ἔργον. 9. Ἡ θεὰ ἔχει τὸν ποικίλον πέπλον, δῶρον τῶν Ἀθηναίων παρθένων. 10. Τοῦ δ᾽ εἰδώλου κόσμος χρυσοῦς ἐστιν. 11. Ὁ ἥλιος τὴν ἕων ἄγγελον ἔχει. 12. Πολυμαθία νοῦν οὐ διδάσκει. 13. Τὴν ἀρχὴν ὁρίζει τῷ Κύρῳ πρὸς ἕω μὲν ἡ Ἐρυθρὰ θάλαττα, πρὸς ἄρκτον δ᾽ ὁ Εὔξεινος πόντος. 14. Τὰ τῶν παλαιῶν ὅπλα χαλκᾶ καὶ σιδηρᾶ ἐστιν. 15. Ἐν τοῖς κινδύνοις δημόσιαι εὐχαὶ καὶ ἱερείων σφαγαὶ ἐν τοῖς νεῴς εἰσιν. 16. Ἐν τοῖς νεῴς βωμοί εἰσιν. 17. Θαυμάζομεν τοὺς λαμπροὺς τῶν Ἀθηνῶν νεώς. 18. Τὰ Μενέλεω καὶ Κροίσου καὶ Κύρου ἔργα ἐστὶ κλυτά. 19. Ἄγνοια πολλάκις αἰτία ἐστὶ διπλῆς καὶ τριπλῆς ἀτυχίας. 20. Ἐν ταῖς τῶν πλουσίων οἰκίαις διπλαῖ θύραι εἰσίν. 21. Ἔνιοι μαθηταὶ οὐ γιγνώσκουσι τοὺς ἁπλοῦς ἀριθμούς. 22. Τὰ ὀστᾶ ἐστι σῖτος τῶν ἀγρίων θηρίων. 23. Γενναῖος νεανίας ἔχει χρηστὸν νοῦν. 24. Ἐν μὲν τῷ πλῷ ὁ κυβερνήτης, ἐν δὲ τῷ βίῳ ὁ νοῦς φέρει σωτηρίαν. 25. Αἱ Ἀθηναῖαι παρθένοι ἐν ταῖς Ἀθηνᾶς τῆς θεᾶς ἑορταῖς κανᾶ φέρουσιν ἐπὶ τῶν κεφαλῶν.

2. Переведите на греческий язык:

1. Юноши приносят вино в золотых и серебряных кубках. 2. Оружие солдат – медное и железное, а полководцев – часто серебряное и золотое. 3. Афинские девушки приносят Афине прекрасные дары. 4. Гермес – вестник богов. 5. Храбрый полководец достоин золотого венка. 6. Лошади и быки (ὁ ταῦρος, ου) имеют крепкие кости. 7. В костях животных находится мозг. 8. Зеркала афинских девушек – медные. 9. Двери в домах богатых персов – серебряные. 10. Речи и мысли хороших людей просты. 11. Зайцы – робкие животные. 12. Разум – это удивительный дар бога.

3. Согласуйте прилагательные с существительными и просклоняйте получившиеся словосочетания:

а) ἁπλοῦς, 3 – *простой*, ὁ νόμος, ου – *закон*; б) ἀργυροῦς, 3 – *серебряный*, ἡ ζώνη, ης – *пояс*; в) ἰσχυρός, 3 – *сильный*, ὁ λεώς, ώ – *народ*.

З а н я т и е 7
Praesens indicatīvi medii-passīvi, imperatīvus praesentis medii-passīvi, infinitīvus praesentis medii-passīvi. Отложительные глаголы. Genetīvus auctōris. Datīvus instrumenti. Nominatīvus duplex

1. Переведите на русский язык:

1. Ταῖς Μούσαις ὑπὸ τῶν ἀνθρώπων θυσίαι θύονται. 2. Πείθεσθε, ὦ ἑταῖροι, ταῖς σοφαῖς βουλαῖς. 3. Οἱ Ἀχαιοὶ περὶ τῷ εἰδώλῳ τῆς καλῆς Ἑλένης ἐν τῇ Τροίᾳ μάχονται. 4. Φυλάττου, ὦ φίλε, τοὺς δεινοὺς κινδύνους· ἐν γὰρ τῇ ὕλῃ ἄγρια θηρία εἰσίν. 5. Στέργω τοὺς φίλους καὶ στέργομαι ὑπὸ τῶν φίλων. 6. Μετὰ τὴν μάχην πορευόμεθα σὺν τοῖς συμμάχοις οἴκαδε. 7. Οἱ πολέμιοι ὑπὸ τῶν στρατιωτῶν διώκονται. 8. Ὦ πολῖται, πείθεσθε τοῖς νόμοις. 9. Τρεφόμεθα τοῖς τῶν ἀγρῶν καὶ δένδρων καρποῖς. 10. Ὁ φίλος γιγνώσκεται ἐν τῷ κινδύνῳ. 11. Ἡ χώρα φυλάττεται ὑπὸ τῶν στρατιωτῶν. 12. Ἀνδρεῖοι γίγνεσθε! 13. Ὁ Θησεὺς τὸ ξίφος δέχεται καὶ ἀνδρείως εἰς τὸν λαβύρινθον εἰσέρχεται. 14. Βούλομαι ἀκούειν καλὴν ᾠδήν. 15. Οἱ στρατιῶται πείθονται τοῖς στρατηγοῖς. 16. Οἱ ἀγροὶ ὑπὸ τῶν πολεμίων φθείρονται. 17. Ὁ ἵππος ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ εἰς τὸν ἀγρὸν ἄγεται. 18. Μετὰ τὸν θάνατον οἱ κακοῦργοι ἀθροίζονται εἰς τὸν Τάρταρον· ἐνταῦθα δὲ πόνοις πιέζονται, οἷον Τάνταλος καὶ Σίσυφος. Οἱ τῶν κακούργων πόνοι οὐ παύονται. 19. Αἱ Θερμοπύλαι ἐκ τῶν θερμῶν πηγῶν ὀνομάζονται.

2. Переведите на греческий язык:

1. Боги везде почитаются (θεραπεύω) людьми. 2. Виноград и вино называются дарами Диониса. 3. Дурные люди не повинуются ни законам, ни добрым

словам. 4. Египет называется даром реки Нил. 5. Юноша, советуйся (βουλεύω в med.) с мудрыми! 6. Мы хотим отправиться в Афины. 7. Воины, мужественно сражайтесь с врагами! 8. Обманщики преследуются судьями. 9. Неприятели не сражаются, а убегают. 10. Они хотят отправиться к морю.

3. Проспрягайте в praes. ind. m.-p., образуйте imperat. praes. m.-p., inf. praes. m.-p.:

а) λέγω – *говорить*, νομῐ́ζω – *полагать*; б) θῡ́ω – *приносить жертву*, γρᾰ́φω – *писать*.

Занятие 8
Imperfectum indicatīvi actīvi.
Imperfectum indicatīvi глагола εἰμί

1. Переведите на русский язык:

1. Ἤγομεν φίλους ἐπὶ θάλατταν. 2. Ἀεὶ διδάσκαλοι ἐδίδασκον καὶ ἐπαίδευον τοὺς μαθητάς. 3. Οἱ στρατιῶται σχολὴν ἦγον. 4. Οἱ Ἀθηναῖοι τοὺς τυράννους ἤχθαιρον. 5. Οἱ Ἀκραγαντῖνοι ἵπποις μνημεῖα ἵδρυον. 6. Οἱ στρατιῶται οὐκ ἤθελον λείπειν τὸ πεδίον. 7. Ἡρακλῆς ἐν τῷ βίῳ χαλεπὰ ἔργα ἔπραττεν. 8. Οἱ Λακεδαιμόνιοι διέφερον τῶν ἄλλων Ἀχαιῶν τῇ ἀνδρείᾳ. 9. Οἱ Ἀθηναῖοι ἤχθαιρον τοὺς Πέρσας, διότι ἀνάριθμα κακὰ ἔπραττον καὶ τὰς οἰκίας ἔκαιον καὶ τὰ δένδρα ἐξέκοπτον. 10. Οἱ στρατηγοὶ συνέλεγον τὴν στρατιὰν ἐπὶ τοὺς πολεμίους. 11. Οἱ Ἀθηναῖοι πολλὰς ἀποικίας ᾤκιζον. 12. Ὁ στρατηγὸς τοὺς στρατιώτας εἰς τὴν μάχην παρώξυνεν. 13. Οἱ ἄνθρωποι τοῖς θεοῖς τὰ δῶρα ἔφερον. 14. Ὁ νομοθέτης ὁ τῶν Ἀθηναίων ἀνέγραφε νέους νόμους εἰς λίθους. 15. Οἱ παλαιοὶ τὸν ἥλιον καὶ τὴν σελήνην ἐνόμιζον θεούς. 16. Οἱ θεοὶ ἐν τῷ οὐρανῷ ἦρχον. 17. Ἀθηνᾶ καὶ Ποσειδῶν ἤριζόν ποτε περὶ τῆς τῶν Ἀθηνῶν ἀρχῆς. 18. Οὐ μόνον τῇ ἀνδρείᾳ διέφερεν Ὀδυσσεὺς τῶν ἄλλων Ἀχαιῶν, ἀλλὰ καὶ τῇ σωφροσύνῃ. 19. Πολλάκις οἱ θεοὶ ἀνθρώπους εἰς δένδρα ἢ θηρία ἤλλαττον.

2. Переведите на греческий язык:

1. Древние люди строили маленькие дома. 2. Древние почитали (θεραπεύω) разных богов. 3. Хозяева заставляли рабов тяжело работать. 4. Воины всегда верили отважным полководцам. 5. Ахилл сильно оплакивал смерть друга. 6. На пирах богов Аполлон играл на кифаре, а Музы пели. 7. Крестьяне выгоняли лошадей в поле. 8. Гонцы сообщали о победе воинов. 9. Мы слушали песню друга. 10. В Трое некогда справедливо царствовал Приам. 11. Сначала миром правил Уран. 12. Лакедемоняне во время Пелопоннесской войны ежегодно опустошали страну афинян.

3. Образуйте impf. ind. act. 1 sg.:

а) λέγω – *говорить*, συμ-πράττω – *помогать*, ὀνομάζω – *называть*, προ-βάλλω – *бросать вперед*, αἰσχύνω – *стыдить*, ὑβρίζω – *оскорблять*, φέρω – *нести*, νομίζω – *полагать*, μετα-βάλλω – *менять*; б) αὐξάνω – *умножать*, ἐκ-φεύγω – *избегать*, αἴρω – *поднимать*, ἐλπίζω – *надеяться*, ἱδρύω – *сооружать*, ἐρίζω – *спорить*, ὁπλίζω – *вооружать*.

4. Проспрягайте в impf. ind. act.:

а) λέγω – *говорить*, συμ-πράττω – *помогать*, ὀνομάζω – *называть*; б) αὐξάνω – *умножать*, ἐκ-φεύγω – *избегать*, αἴρω – *поднимать*.

5. Определите словарную форму глаголов по форме impf. ind. act.:

а) διέβαλλον, ὠνείδιζον, περιέβαινον, ἤχμαζον, προέπεμπον, ἐνέβαλλον, ἦγον, συνεβούλευον; б) ἤγγελλον, ἐξέφερον, συνέλεγον, ᾤμωζον, ἴσχυον, ἦρχον, διέφερον, ἤλλαττον.

Περὶ τῶν Ἀθηνῶν

Ἡ Ἀττικὴ ἦν χώρα τῆς Εὐρώπης. Πρὸς μεσημβρίαν καὶ ἑσπέραν ἐν παραλίᾳ τῆς Ἀττικῆς οὐ πόῤῥω ἀπὸ τῆς θαλάττης ἦσαν Ἀθῆναι. Αἱ Ἀθῆναι εἶχον δόξαν τῶν ἐπιστημῶν καὶ τεχνῶν. Καλαὶ ἦσαν αἱ τῶν Ἀθηνῶν ἀγορὰ καὶ ἀγυιαὶ καὶ πύλαι καὶ ἄκρα. Ἐν τῇ ἀγορᾷ ἦσαν αἱ ἐκκλησίαι. Ποικίλη ἡ τῶν Ἀθηνῶν στοὰ μάλιστα ἐν τιμῇ ἦν· ἐν γὰρ τῇ Ποικίλῃ ἦσαν γραφαί. Ἡ Ἀττικὴ ἐλαίας ἔτρεφεν· αἱ ἐλαῖαι ἦσαν τῆς τῶν Ἀθηνῶν θεᾶς δωρεά. Ἡ θεὰ τὴν οἰκίαν εἶχεν ἐν τῇ ἄκρᾳ. Ἐν τῇ ἄκρᾳ ἦσαν ἐλαία καὶ πηγὴ καὶ ἑστίαι.

Περὶ τῆς τῶν Σπαρτιατῶν πολιτείας

Οἱ παλαιοὶ Λυκοῦργον εὐεργέτην τῶν Σπαρτιατῶν λέγουσιν· τῆς γὰρ Σπάρτης νομοθέτης ἦν σοφὸς καὶ δίκαιος· ὁ δ' ἐν Δελφοῖς θεὸς Λυκοῦργον ἔλεγε θεῖον. Οἱ δὲ Λυκούργου νόμοι ἁπλοῖ μὲν ἦσαν, τῇ δὲ Σπάρτῃ σωτηρίαν καὶ ἀσφάλειαν ἔφερον· ἐπαίδευον γὰρ τοὺς πολίτας πρὸς ἁπλοῦς τρόπους, πρὸς σωφροσύνην καὶ πειθαρχίαν καὶ ἀνδρείαν καὶ τὰς ἄλλας ἀρετάς. Ἁπλῆ ἦν ἡ τῶν νεανιῶν παιδεία, ἁπλᾶ τὰ κοινὰ τῶν πολιτῶν δεῖπνα, ἁπλαῖ αἱ τῆς ἀνδρείας τιμαί· ἐλαίας γὰρ στέφανος τῆς νίκης τιμὴ καὶ τοῦ στρατηγοῦ κόσμος ἦν.

Занятие 9
Participium praesentis medii-passīvi. Imperfectum indicatīvi medii-passīvi

1. Переведите на русский язык:

1. Μετὰ τὸν τοῦ δεσπότου θάνατον ἄλλος τύραννος ἐγίγνετο καὶ ἦγεν αὖθις πολλοὺς πολίτας εἰς τὸ δεσμωτήριον. 2. Οἱ δειλοὶ τύραννοι συνεβουλεύοντο οὐ τοῖς ἐλευθέροις πολίταις, ἀλλὰ τοῖς ἀλλοτρίοις ξένοις. 3. Οἱ παλαιοὶ πολλοῖς

θεοῖς ηὔχοντο. 4. Ὁ Ἀλέξανδρος τοῖς πολεμίοις μαχόμενος ἔνδοξος γίγνεται. 5. Τὰ λεγόμενα οὐκ ἀεὶ πιστά ἐστιν. 6. Ἀριστείδης ὑπὸ τῶν Ἀθηναίων Δίκαιος ὠνομάζετο· διέφερε γὰρ δικαιοσύνῃ καὶ σωφροσύνῃ καὶ εὐσεβείᾳ. 7. Ἀλέξανδρος ὑπὸ τῶν παλαιῶν Μέγας ὠνομάζετο διὰ τὰς ἐν Ἀσίᾳ νίκας. 8. Οἱ παλαιοὶ Ἀχαιοὶ ἐθαυμάζοντο τὰ τῶν ἀνδρείων ἀνθρώπων ἔργα. 9. Ὁ δῆμος ἐν τῇ ἀγορᾷ ἠθροίζετο καὶ περὶ τῆς πολιτείας ἐβουλεύετο. 10. Ἡ στρατιὰ διὰ τῆς ἐρημίας πορευομένη ἔφερε χαλεποὺς πόνους. 11. Φίλιππος μὲν ἐγυμνάζετο ἐν τῷ σταδίῳ καὶ ἐγυμνάζοντο οἱ ἄλλοι νεανίαι. Ἀλέξανδρος δ’ οὐ μετὰ τῶν φίλων ἠγωνίζετο. 12. Ἐπειθόμην ταῖς τῶν φίλων βουλαῖς. 13. Διογένης οὔτ’ ἐμέμφετο τὴν πενίαν, οὔτ’ ὠργίζετο τοῖς πλουσίοις. 14. Ἀλεξάνδρεια μεστὴ ἦν τῶν ταῖς βίβλοις ἡδομένων. 15. Ἐν τῷ Μουσείῳ, λεγομένῳ τῶν Μουσῶν ἱερῷ, οἱ σοφοὶ τοῖς μαθηταῖς τῇ Ἑλληνικῇ γλώττῃ διελέγοντο. 16. Τῷ βουλομένῳ οὐδὲν χαλεπόν ἐστιν. 17. Οἱ τοῖς νόμοις μὴ πειθόμενοι ὑπὸ τῶν δικαστῶν κολάζονται. 18. Οἱ Ἀχαιοὶ ἐκ τῶν ἀγρῶν μὲν σῖτον παρεσκευάζοντο, τοῖς δὲ πλοίοις διὰ τοῦ πόντου ἔπλεον καὶ ἁρπαγμῷ πλοῦτον ἤθροιζον. 19. Ἐν Σπάρτῃ οἱ νεανίαι μάλιστα πρὸς ἀρετὴν ἐπαιδεύοντο. 20. Οἱ μὲν Λακεδαιμόνιοι μάχονται ὑπὲρ τῆς ἐλευθερίας τοῖς πατρίοις νόμοις πειθόμενοι, ἡ δὲ τῶν βαρβάρων στρατιὰ μάχεται ἀναγκαζομένη ὑπὸ τῶν στρατηγῶν.

2. Переведите на греческий язык:

1. В древности греческие люди назывались ахейцами. 2. Ахейцы долго сражались с жителями Илиона. 3. Отправляясь в поход против Трои, ахейцы долго плыли по (ἐπι-νήχομαι + dat.) морю. 4. Злые люди преследовались богами. 5. Беседуя, мудрецы обучают учеников. 6. Мы не хотели вредить друзьям. 7. Желающего (βούλομαι) учиться любят учителя. 8. Кир воспитывался в доме Дария. 9. Скифами в жертву богам приносились кони. 10. Народ собирался на площади и совещался о государственном устройстве.

3. Проспрягайте в praes. и impf. ind. m.-p.:

а) βουλεύω – *советовать*, συν-άγω – *собирать*; б) ὁδεύω – *путешествовать*, ἐκ-φεύγω – *избегать*.

Περὶ Δαιδάλου

Ἀθάνατός ἐστιν ἡ δόξα Δαιδάλου, τοῦ τῶν Ἀθηναίων τεχνίτου. Ὁ Δαίδαλος φονεύει τὸν τῆς ἀδελφῆς υἱὸν καὶ φεύγει μετ’ Ἰκάρου τοῦ υἱοῦ ἐκ τῆς ἠπείρου εἰς τὴν νῆσον Κρήτην. Διὰ δὲ τὴν ἐν τῇ τέχνῃ δόξαν θαυμάζεται ὑπὸ τοῦ τῆς νήσου δεσπότου καὶ φίλος γίγνεται αὐτοῦ. Ἐν τῇ νήσῳ ἱδρύει τὸν λαβύρινθον, οὗ ὁδοὶ ἦσαν πολλαὶ καὶ ἄβατοι. Μετὰ πολλοὺς ἐνιαυτοὺς ὁ Δαίδαλος πορεύεσθαι βούλεται ἐκ τῆς Κρήτης, ἀλλ’ ὁ τῆς νήσου δεσπότης κωλύει τὸν τεχνίτην. Ὁ οὖν Δαίδαλος πτερὰ συντάττει καὶ κηρῷ συνάπτει. Διὰ τῶν πτερῶν φεύγει ὑπὲρ τῆς θαλάττης μετὰ τοῦ Ἰκάρου. Ὁ δ’ Ἴκαρος, τοῖς τοῦ Δαιδάλου λόγοις οὐ πειθόμενος, προσπελάζει τῷ ἡλίῳ, ὥστε λύεται ὁ κηρὸς καὶ εἰς θάλατταν καταπίπτει. Ὁ δὲ Δαίδαλος σῴζεται εἰς τὴν Σικελίαν.

Занятие 10
3-е склонение существительных. Основы на губной и заднеязычный

1. Переведите на русский язык:

1. Τοῖς Κύκλωψιν ὀφθαλμὸς ἐν μέσῳ τοῦ μετώπου ἦν. 2. Ἐν τῇ τῶν Κυκλόπων νήσῳ αἶγες πολλαὶ ἦσαν καὶ πρόβατα. 3. Οἱ παλαιοὶ Αἰγύπτιοι καὶ Αἰθίοπες τοὺς γῦπας ἐνόμιζον ἱεροὺς, καὶ ὁ νόμος ἐκέλευε γῦπα μὴ φονεύειν. 4. Κόρακες κόραξι φίλοι εἰσίν. 5. Αἱ Μοῦσαι καὶ ὧπα καὶ ὄπα ἔχουσι καλήν. 6. Οἱ γῦπες καὶ οἱ κόρακες καὶ αἱ γλαῦκες τοὺς ὄνυχας ἰσχυροὺς ἔχουσιν. 7. Ταῖς γλαυξὶν οἱ ὀφθαλμοὶ ἡμέρας τυφλοί εἰσιν. 8. Ὦ τέκνον, φεῦγε τὸν κόλακα, οἱ γὰρ κολάκων λόγοι οὐκ ἀληθινοί εἰσιν. 9. Ἡ γλαὺξ τῆς Ἀθηνᾶς ἱερὰ ἦν. 10. Ἐν τοῖς Ἄραψιν οἱ ἵπποι τίμιοί εἰσιν. 11. Οἱ Θρᾷκες ἦσαν ἀνδρεῖοι στρατιῶται καὶ κλυτοὶ τοξόται. 12. Οἱ δεσπόται κολάζουσι τῇ μάστιγι τοὺς δούλους. 13. Τοῖς Αἰθίοψιν αἰών ἐστι μακρός.

2. Переведите на греческий язык:

1. Древние воины имели медные панцири. 2. Не верьте льстецам! 3. После сражения варвары бросали трупы врагов коршунам. 4. Афинские женщины не принимали участия в народном собрании. 5. Дикие козы служили (были) пищей эфиопам. 6. Древними египтянами и эфиопами коршуны считались священными. 7. Глашатаи имеют серебряные трубы. 8. Трубами глашатаи объявляют солдатам о начале сражения. 9. Совы не вредные, а полезные животные. 10. Крылья коршунов длинные и крепкие. 11. Фаланги афинских гоплитов были страшны персам.

3. Просклоняйте существительные:

а) ὁ φύλαξ, ακος – *страж*, ὁ γύψ, γῡπός – *коршун*; б) ὁ ὄνυξ, υχος – *коготь*, ὁ Ἄραψ, αβος – *араб*.

Κόραξ καὶ ἀλώπηξ

Κόραξ ἐπὶ κλίμακι ἦν καὶ σάρκας τοῖς ὄνυξι εἶχεν. Ἀλώπηξ τῷ κόρακι τὴν ἄγραν ἐξαρπάζειν ἔθελεν. Προσέρπει οὖν ἡ ἅρπαξ πρὸς τὴν κλίμακα καὶ λέγει, ὡς οἱ κόλακες· «Ὦ κόραξ, ὡς καλὴν μορφὴν ἔχεις. Εἰ καὶ φωνὴν ἔχεις, ἄξιος εἶ οὐ μόνον τῶν ἡλίκων, ἀλλὰ καὶ τῶν ἀετῶν καὶ ἱεράκων καὶ γυπῶν βασιλεύειν».

Ὁ δὲ κόραξ τῷ τοῦ κόλακος ἐπαίνῳ πιστεύει καὶ τὴν φωνὴν ἐκπέμπει. Ἅμα δὲ ἐκ τῶν ὀνύχων αἱ σάρκες ἐκπίπτουσιν ἐπὶ τὴν γῆν. Ἡ δὲ οὖν ἁρπάζει τὰς σάρκας καὶ πρὸς τὸν κόρακα λέγει· «Ὦ κόραξ, φωνὴν μὲν ἔχεις, νοῦν δ᾽ οὔ».

Занятие 11
3-е склонение существительных. Основы на переднеязычный

1. Переведите на русский язык:

1. Ὑπὸ τῶν ποιητῶν ὁ μὲν ἥλιος τῆς ἡμέρας λαμπὰς λέγεται, ἡ δὲ σελήνη τῆς νυκτός. 2. Ἐν τῷ γυμνασίῳ οἱ παῖδες καὶ οἱ νεανίαι ἔσπευδον τῶν ἄλλων δεξιότητι καὶ ταχυτῆτι τῶν ποδῶν περιγίγνεσθαι. 3. Οἱ στρατιῶται τὰ μὲν δόρατα ἐν ταῖς δεξιαῖς, τὰς δ’ ἀσπίδας ἐν ταῖς ἀριστεραῖς εἶχον. 4. Κακὸν ἄνθρωπον οὐ στέργομεν. 5. Οἱ ὁπλῖται κόρυθας ἔφερον καὶ θώρακας καὶ κνημῖδας καὶ ἀσπίδας καὶ λόγχας καὶ μαχαίρας. 6. Οἱ φιλοπάτριδες πολλάκις περὶ τῆς δημοκρατίας διαλέγονται. 7. Ἄγει πρὸς φῶς τὴν ἀλήθειαν χρόνος. 8. Ὁ στρατηγὸς τὴν ἐλπίδα νίκης ἐν τῇ τῶν στρατιωτῶν ἀνδρείᾳ ἔχει. 9. Τοῖς πράγμασιν, οὐ τοῖς λόγοις γιγνώσκομεν τοὺς ἀνθρώπους. 10. Οἱ νομάδες τῆς Λιβύης τὸν χρόνον οὐ ταῖς ἡμέραις, ἀλλὰ ταῖς νυξὶν ὁρίζουσιν. 11. Προφήτης ἐν τῇ ἰδίᾳ πατρίδι τιμὴν οὐκ ἔχει. 12. Ἐν τοῖς παισίν ἐστιν ἡ τῆς πατρίδος ἐλπίς. 13. Οὐκ ἐκ χρημάτων ἀρετὴ γίγνεται, ἀλλ’ ἐξ ἀρετῆς χρήματα. 14. Ἐλπίδι κενῇ οἱ ἄνθρωποι πολλάκις σφάλλονται. 15. Χάρις μὲν χάριν τίκτει, ἔρις δ’ ἔριν. 16. Οὐ τὰ τοῦ σώματος, ἀλλὰ τὰ τῆς ψυχῆς χρήματά ἐστι κτῆμα εἰς ἀεί. 17. Τοῖς νομάσιν οἱ ἵπποι ἀναγκαῖοί εἰσιν. 18. Ἡ μὲν μάχαιρα τιτρώσκει τὸν χρῶτα, ὁ δὲ λόγος τὸν νοῦν. 19. Οὐ λαμπράν, ἀλλ’ ἁπλῆν ἐσθῆτα περὶ χρωτὶ ἔχειν πρέπει τῷ ἐσθλῷ νεανίᾳ. 20. Τῷ γέλωτι γιγνώσκεις τὴν τῶν ἀνθρώπων μωρίαν καὶ ἄγνοιαν. 21. Ἐν τοῖς χρυσοῖς τρίποσιν ἦν τὸ ἱερὸν πῦρ. 22. Ἐν τοῖς ἅρμασιν ἦν τὰ τοῦ στρατεύματος κτήματα. 23. Τὸ σῶμα σῆμα ψυχῆς· ἐν τῷ γὰρ σώματι ἡ ψυχὴ οὐκ ἐλευθέρα ἐστίν.

2. Переведите на греческий язык:

1. Треножники посылались в Дельфы как священные дары. 2. Скифы приносили в жертву Артемиде чужеземцев. 3. Знания не всегда делают (παρ-έχω) людей хорошими. 4. В детях – надежда родины. 5. Афиняне хорошо воспитывали детей. 6. Сражаться за родину и умереть в битве прекрасно. 7. Высокие пирамиды египтян удивительны. 8. Не питай пустых надежд. 9. Мы любим Элладу. 10. Тело человека смертно. 11. Кочевники не имеют постоянных жилищ. 12. Кабаны клыками и ногами губят плоды полей. 13. Богиня Афина имеет золотой шлем. 14. Без пота и труда людей земля не производит плодов.

3. Просклоняйте существительные:

а) τὸ γράμμα, ατος – *буква*, ἡ χάρις, ιτος – *прелесть*; б) ἡ κόρυς, υθος – *шлем*, ἡ λαμπάς, ἄδος – *факел*.

Περὶ τῆς τυραννίδος

Τυραννίδες ἦσαν ἐν Ἀθήναις καὶ ἐν τῇ Κορίνθῳ καὶ ἐν ἄλλαις τῆς Ἑλλάδος χώραις. Οἱ δὲ παλαιοὶ τὴν τυραννίδα ἀδικίας ἀρχὴν λέγουσιν· οἱ γὰρ τύραννοι

ἐφυγάδευον ἀγαθοὺς πολίτας ἐκ τῆς πατρίδος καὶ ἐφόνευον τοὺς ἐναντίους καὶ κατέλυον τοὺς νόμους. Πλάτων δὲ ὁ φιλόσοφος τὸν τύραννον λέγει δοῦλον τῶν ἐπιθυμιῶν καὶ κόλακα τῶν πονηρῶν. Ἱππίας, ὁ τῶν Ἀθηναίων τύραννος, καὶ οἱ πολλοὶ τῶν Ἑλλήνων τύραννοι ἐχθροὶ ἦσαν τοῖς πολίταις. Οἱ γὰρ Ἀθηναῖοι ἔστεργον τὴν πατρίδα καὶ ἐλευθερίαν καὶ οὐκ ἐπίστευον ταῖς τυραννίσιν· ὕστερον δὲ κατέλυον καὶ τὰς ἄλλων Ἑλλήνων τυραννίδας.

Занятие 12
3-е склонение существительных. Основы на сонорный

1. Переведите на русский язык:

1. Οἱ ναῦται ἔθυον τοῖς Διοσκούροις τοῖς λεγομένοις σωτῆρσιν ἐν τῷ πλῷ. 2. Τὸν Ναξίων οἶνον δικαίως τῷ νέκταρι τῷ θεῶν ποτῷ ᾔκαζον. 3. Ἡ θάλαττα ὑπὸ τῶν ποιητῶν ἅλς ὠνομάζετο. 4. Ἐν τῷ τῶν Δελφῶν ἱερῷ χρυσοῖ καὶ ἀργυροῖ κρατῆρες ἦσαν. 5. Ἐπεὶ ὁ χειμὼν τοῖς Ἕλλησι ψυχρὸς ἐγίγνετο, τοὺς ἀγῶνας καὶ τὰς ἑορτὰς ἐν τοῖς τοῦ ἔαρος μησὶν ἦγον. 6. Μετὰ τὴν ἐν Μαραθῶνι μάχην οἱ Ἀθηναῖοι τὸν Πᾶνα ἐθεράπευον ὡς εὐεργέτην καὶ σωτῆρα. 7. Τῷ ῥήτορι μὲν ἡ σωφροσύνη πρέπει, τῷ δ' ἡγεμόνι ἡ ἀνδρεία καὶ ἐμπειρία. 8. Παροιμία ἐστίν· χεὶρ χεῖρα νίζει. 9. Ἐν τοῖς ἀγῶσι περιεγίγνοντο οἱ Ἕλληνες τῶν βαρβάρων. 10. Ἐν τοῖς τῶν θεῶν ναοῖς καλοὶ κρατῆρες ἦσαν, ἐκ δὲ τῶν κρατήρων οἶνος τοῖς θεοῖς σπένδεται. 11. Τῷ ἔαρι καὶ οἱ ἄνθρωποι καὶ οἱ θῆρες ἥδονται. 12. Τὸ πῦρ τοῖς Πέρσαις ἱερὸν ἦν. 13. Οἱ Ἀθηναῖοι πολλάκις οὐ τοῖς χρηστοῖς, ἀλλὰ τοῖς κακοῖς ῥήτορσιν ἐπίστευον. 14. Τοῦ μὲν ῥήτορός ἐστι τοῖς πολίταις περὶ τῶν κοινῶν συμβουλεύειν. 15. Οἱ ἅλες καὶ ἀνθρώποις καὶ θηρσὶν ἀναγκαῖοί εἰσιν. 16. Οἱ Ἕλληνες τοῖς δαίμοσι θῆρας θύουσιν. 17. Ἐν Ἀθήναις πρώτῳ τοῦ ἐνιαυτοῦ μηνὶ ἦν τὰ Παναθήναια. 18. Θαυμάζομεν τὴν τῶν προπατόρων ἀρετὴν καὶ δόξαν. 19. Πορφυροῖ καὶ χρυσοῖ ζωστῆρες ἦσαν λαμπρὸς κόσμος τῶν νεανιῶν. 20. Χρηστοὶ ἡγεμόνες ποιμένες εἰσὶ τῆς στρατιᾶς. 21. Οἱ τῆς χθονὸς δαίμονες τίκτουσι τοὺς τῶν ἀγρῶν καρπούς. 22. Ὁ ταῦρος ἔχει ἰσχυρὸν αὐχένα. 23. Οἱ λαγῷ στέργουσι τοὺς τῆς ὕλης λειμῶνας. 24. Τοῖς Ἕλλησιν ἀρχὴν τῆς μάχης ἐσήμαινεν ὁ κῆρυξ τῇ σάλπιγγι. 25. Τοῖς ἡγεμόσι μόνοις πρέπει ἔχειν πορφυροῦς χιτῶνας καὶ ἀργυροῦς θώρακας. 26. Αἱ τοῦ πυρὸς φλόγες εἰσὶν ἐρυθραί. 27. Ἐν τῇ Θρᾳκῶν καὶ Μακεδόνων χώρᾳ οἱ χειμῶνές εἰσι μακροί. 28. Ὁ μὲν παιὰν ᾆσμά ἐστιν εἰς τὸν Ἀπόλλωνα ἢ τὴν Ἄρτεμιν, ὁ δὲ διθύραμβος ᾄδεται τὸν Διόνυσον. 29. Οἱ τῶν Ἑλλήνων ὁπλῖται ἐπὶ φάλαγγος ἐτάττοντο. 30. Παρὰ τοῖς Ἕλλησι διὰ κηρύκων ὁ πόλεμος ἐκηρύττετο.

2. Переведите на греческий язык:

1. Гомер называет Агамемнона пастырем народов (ὁ λεώς, ώ). 2. Во время бурь гавани предоставляют судам безопасность. 3. Древние называли Аполлона предводителем и учителем Муз. 4. Греки приносили в жертву божествам

животных (ὁ θήρ, θηρός). 5. В состязаниях греков наградой был венок оливы. 6. Зимой дороги полны снега. 7. В Дельфах был храм Аполлона. 8. Греки имели прекрасные гавани. 9. В золотых чашах находится красное вино. 10. Не блестящее оружие, а храбрость солдат и хорошие предводители приносят в сражении победу. 11. Соловьи и ласточки – вестники весны.

3. Просклоняйте существительные:

ὁ χαρακτήρ, ῆρος – *черта*, ὁ προπάτωρ, ορος – *праотец*, ὁ χιών, ῶνος – *снег*.

Περὶ τοῦ Ἀπόλλωνος μαντείου

Οἱ Ἕλληνες ἐκ κινδύνων σῳζόμενοι ἀναθήματα εἰς τοὺς τῶν δαιμόνων ναοὺς ἐκόμιζον. Ἐν δὲ τῷ ἱερῷ ἦν Ἀπόλλωνος βωμός, ὅτι τὸ μαντεῖον κτῆμα ἦν Ἀπόλλωνος. Ἦν δ’ ἐνταῦθα καὶ ἀγάλματα τῶν Μοιρῶν. Τὸ δὲ μαντεῖον, ὡς λέγουσιν, ἦν ἄντρον, ἀνεφέρετο δ’ ἐκ τοῦ στόματος τοῦ ἄντρου πνεῦμα ἐνθουσιαστικόν. Καὶ ἡ Πυθία καθεζομένη ὑπὲρ τοῦ στόματος ἐδέχετο τὸ πνεῦμα καὶ μαινομένη τῷ πνεύματι ἐμαντεύετο. Τὰ δὲ μαντεύματα πολλάκις ἀμφίβολα ἦν, καὶ πολλοὶ τῶν μαντευομένων ἐψεύδοντο.

Περὶ Νέστορος

Νέστορα Ὅμηρος ὀνομάζει τῶν Πυλίων ἡγεμόνα· Πύλος δ’ ἦν ἐν τῇ Πελοποννήσῳ· εἶχε δ’ ἄκραν καὶ ἀγαθὸν λιμένα. Ἐν δὲ τῇ ἄκρᾳ ἦν τὰ τοῦ Νέστορος βασίλεια. Ὁ δὲ Νέστωρ τίμιος ἦν διὰ τὰς ἀρετὰς ἐν τοῖς περὶ Τροίας Ἀχαιοῖς· ἦν γὰρ δεινὸς τὴν μάχην καὶ τὴν βουλὴν σοφὸς καὶ ἀγαθὸς ῥήτωρ· τῶν γὰρ νεανιῶν κόσμος ἐστὶν ἡ ἀνδρεία, τῶν δὲ πρεσβυτῶν ἡ σοφία καὶ ἡ ἀγαθὴ βουλή. Ἐπίστευον δὲ τοῖς τοῦ Νέστορος λόγοις καὶ Ἀγαμέμνων, ὁ τοῦ κοινοῦ στόλου ἡγεμών, καὶ οἱ ἄλλοι τῶν Ἀχαιῶν ἡγεμόνες καὶ οἱ τῶν ἡγεμόνων λεῴ.

Περὶ ἔαρος καὶ χειμῶνος

Χειμῶνος μὲν χιὼν καὶ κρύσταλλος καλύπτει τὴν γῆν καὶ τοὺς ποταμοὺς καὶ τὰς λίμνας, ἔαρος δ’ ὁ ἥλιος τήκει τὴν χιόνα καὶ τὸν κρύσταλλον. Ἅμα τῷ ἔαρι τὴν τῶν χελιδόνων καὶ τῶν ἀηδόνων φωνὴν ἀκούομεν· ὀνομάζομεν δὲ τὰς χελιδόνας ἀγγέλους τοῦ ἔαρος. Τὸν δὲ χειμῶνα αἱ χελιδόνες καὶ αἱ ἀηδόνες διάγουσιν ἐν τῇ Αἰγύπτῳ καὶ ἐν τῇ Λιβύῃ.

Занятие 13
3-е склонение существительных. Основы на -ντ

1. Переведите на русский язык:

1. Ἐξ ὄνυχος λέοντα γιγνώσκεις. 2. Ἡ τῶν λεόντων ῥώμη ἐστὶν ἐν τοῖς ὀδοῦσι καὶ ἐν τοῖς ὄνυξιν. 3. Καλόν γε καὶ γέροντι μανθάνειν σοφά. 4. Οἱ Αἰθίοπες

ἐθήρευον τοὺς ἐλέφαντας τῶν ὀδόντων ἕνεκα. 5. Πολλοὶ οἴκοι μέν εἰσι λέοντες, ἐν μάχῃ δ’ ἀλώπεκες. 6. Οἱ Ῥωμαῖοι καλοὺς ἀνδριάντας καὶ λαμπρὰ ἀναθήματα ἐκ τῆς Ἑλλάδος εἰς τὴν Ῥώμην ἄγουσιν. 7. Ἐν τῇ Σπάρτῃ καὶ ἐν ταῖς Ἀθήναις οἱ γέροντες ἐν τιμῇ ἦσαν. 8. Οἱ μαθηταὶ τὰ τοῦ Ξενοφῶντος βιβλία ἀναγιγνώσκουσιν. 9. Ὀφθαλμὸν ἀντ’ ὀφθαλμοῦ, ὀδόντα ἀντ’ ὀδόντος. 10. Δικαίου ἄρχοντός ἐστι φυλάττειν τοὺς νόμους. 11. Αἴας ὁ Τελαμῶνος ὅμοιος ἦν γίγαντι. 12. Ἡ τῶν Σπαρτιατῶν γερουσία γερόντων ἦν βουλή. 13. Θαυμάζομεν θαυμασίους τῶν Ἑλληνικῶν τεκτόνων ἀνδριάντας. 14. Ὁ Αἴαντος καὶ Ἕκτορος ἀγών ἐστι κλυτός. 15. Οἱ γίγαντες, τὰ τῆς γῆς τέκνα, ἐχθροὶ ἦσαν τοῖς θεοῖς. 16. Ἡ τῶν Αἰθιόπων γῆ φέρει χρυσὸν καὶ ἐλέφαντας.

2. Переведите на греческий язык:

1. Законы Дракона были суровы. 2. Африка – родина львов, а Индия – слонов. 3. Слоны имеют крепкие бивни и сильные ноги. 4. Весна – образ ребенка и юноши, зима – образ старца. 5. Старец, учи детей грамоте! 6. Пурпуровый пояс был даром Аякса Гектору, а даром Гектора Аяксу был меч с прекрасным ремнем. 7. О Аякс! Вражда богов причиняет вред даже храбрым и сильным! 8. Мы удивляемся благоразумию старцев.

3. Просклоняйте существительные:

ὁ ἐλέφας, αντος – *слон*, ὁ γέρων, οντος – *старик*, ὁ γίγας, αντος – *гигант*.

Περὶ τῆς Αἰγύπτου

Ἐν τῇ Αἰγύπτῳ μεταξὺ τῶν τοῦ Νείλου ποταμοῦ στομάτων ἦν τὸ Δέλτα, τὸ τοῦ Νείλου δῶρον, ὡς Ἡρόδοτος λέγει· τὸ δ’ ὄνομα εἶχεν ἀπὸ τοῦ Ἑλληνικοῦ γράμματος, τοῦ δέλτα. Ἡ δ’ Αἴγυπτος μεστὴ ἦν παντοίων μνημάτων· ἐγγὺς γὰρ τῆς Μέμφιδος καὶ τοῦ Νείλου ποταμοῦ ἦσαν αἱ πυραμίδες, αἱ λίθιναι τῶν ἀρχόντων θῆκαι, ἐν δὲ ταῖς Θήβαις θαυμάσια ἱερὰ καὶ Σφίγγες καὶ ἀγάλματα θεῶν καὶ στῆλαι. Αἱ δὲ σφίγγες ἦσαν λίθιναι, τὸ μὲν σῶμα λέοντος, τὴν δὲ κεφαλὴν ἀνθρώπου εἶχον. Αἱ δὲ λίθιναι στῆλαι μεσταὶ ἦσαν ἱερῶν γραμμάτων καὶ γραφῶν· τὰ δὲ γράμματα μηνύει τὰ τῶν ἀρχόντων ἔργα.

Занятие 14
3-е склонение существительных. Основы с чередованием

1. Переведите на русский язык:

1. Μετὰ τὸν τῆς μητρὸς φόνον Ὀρέστης ὁ Ἀγαμέμνονος υἱὸς ἐκ τῆς πατρίδος ἔφευγεν. 2. Ἀλλ’ εἰσὶ μητρὶ παῖδες ἄγκυραι βίου. 3. Ἀνδρὸς χαρακτὴρ ἐκ λόγων γιγνώσκεται. 4. Οἱ ποιηταὶ ὥσπερ πατέρες τῆς σοφίας εἰσὶ καὶ ἡγεμόνες. 5. Φρόνιμοι ἄνδρες οὔποτε ταῖς τῆς γαστρὸς ἡδοναῖς δουλεύουσιν. 6. Νιόβη πολλοὺς υἱοὺς καὶ

θυγατέρας εἶχεν. 7. Περσεφόνη ἐκ τοῦ Ἅιδου Δήμητρα ἱκέτευεν· «Ὦ μῆτερ, ἀπόλυε τὴν θυγατέρα». 8. Ἡ τῶν παιδῶν εὐδαιμονία τὴν μητέρα εὐφραίνει. 9. Μὴ πιστεύετε τοῖς κακοῖς ἀνδράσιν. 10. Ἀνδρῶν ἀπίστων ὅρκον εἰς ὕδωρ γράφε. 11. Χάρις εἰς ἀεὶ τοῖς πατράσιν ἐστὶ καὶ ταῖς μητράσι παρὰ χρηστῶν υἱῶν καὶ θυγατέρων. 12. Τῷ Θεῷ καὶ Πατρὶ ἡ δόξα εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. 13. Οἱ σοφοὶ τὴν δικαιοσύνην μητέρα τῶν ἑτέρων ἀρετῶν ὠνόμαζον. 14. Οἱ πατέρες καὶ αἱ μητέρες στέργουσι τοὺς παῖδας. 15. Ὦ θύγατερ, φεῦγε ὁμολίας κακάς.16. Ὁ τοῦ πατρὸς καὶ τῆς μητρὸς θάνατος τοῖς παισὶν ἦν πικρός. 17. Ἐσθλῶν πατέρων παῖδες ἐσθλοί εἰσιν.

2. Переведите на греческий язык:

1. Мудрецы называли справедливость матерью других добродетелей. 2. Дети, любите отцов и матерей! 3. Дитя, люби отца и мать! 4. Трусливых мужей мы считаем изменниками отечества. 5. Сын часто похож на мать, а дочь – на отца. 6. Эдип против воли убивает отца. 7. Дочери повинуются отцам и матерям. 8. Мы узнаем характер мужа по словам. 9. Часто матери любят больше сыновей, а отцы – дочерей. 10. Хлеб есть дар Деметры. 11. Смерть дочери была горька матери и отцу.

Занятие 15
3-е склонение существительных. Основы на -σ

1. Переведите на русский язык:

1. Ἁπλᾶ ἐστι τῆς ἀληθείας ἔπη. 2. Διάφορά ἐστι τὰ τῶν ἐθνῶν ἤθη. 3. Κακῆς ἀπ’ ἀρχῆς γίγνεται τέλος κακόν. 4. Κάτων ἐν γήρᾳ τὴν Ἑλληνικὴν γλῶτταν ἐμάνθανεν. 5. Ταῖς τριήρεσιν ἐμάχοντο οἱ Ἕλληνες ἐν Σαλαμῖνι. 6. Τῷ μὲν ξίφει ἀποκτείνεις τὸ σῶμα, τῷ δὲ ψεύδει διαφθείρεις τὴν ψυχήν. 7. Ἡ σοφία μόνη φάρμακόν ἐστι τῶν τῆς ψυχῆς παθῶν. 8. Αἱ τοῦ Ἀριστοφάνους κωμῳδίαι εἰσὶν Νεφέλαι καὶ Ὄρνιθες καὶ Βάτραχοι καὶ ἄλλαι πολλαί. 9. Περὶ τὸν Σωκράτη ἀεὶ πολλοὶ ἦσαν νεανίαι καὶ γέροντες. 10. Οὐ τῷ τῶν στρατιωτῶν πλήθει οὐδὲ τῷ τῶν τειχῶν ὕψει, ἀλλὰ τῇ ἀνδρείᾳ τὴν πατρίδα σῴζομεν. 11. Οἱ ποιηταὶ τοῦ βίου χειμῶνα τὸ γῆρας λέγουσιν. 12. Οἱ ἄνθρωποι χειμῶνος μὲν βούλονται θέρος, θέρους δὲ χειμῶνα. 13. Ἡ ἡμέρα μικρὸν μέρος τοῦ ἔτους ἐστίν. 14. Οἱ Θρᾷκες ἐκ τῶν κεράτων οἶνον ἔπινον. 15. Οὐ στέργομεν τοὺς ἀγγέλους τῶν κακῶν ἐπῶν. 16. Αἱ παρθένοι ἔχουσιν ἄνθη ἐν ταῖς θριξίν. 17. Οἱ Ἡρακλέους πόνοι εἰσὶ κλυτοί.

2. Переведите на греческий язык:

1. Любители греческой литературы восхищаются драмами Эсхила, Софокла и Еврипида. 2. В Ливии есть разные виды животных. 3. Юноши в горах охотятся на оленей. 4. После Фемистокла Аристид был предводителем афинян.

5. И на Луне есть горы. 6. Летом цветут прекрасные цветы. 7. Не высокие стены, а мужество граждан спасает родину. 8. Дни лета и ночи зимы бывают длинны.

3. Просклоняйте существительные:

τὸ ἔθνος, εος – *народ*, τὸ ὄρος, εος – *гора*.

Περὶ Σωκράτους

Ἡ τοῦ Σωκράτους πατρὶς Ἀθῆναι ἦσαν. Τὸ δὲ γένος ὁ Σωκράτης οὐκ ἦν εὔδοξος καὶ τὸ εἶδος οὐκ ἦν καλός, τῇ δὲ σοφίᾳ καὶ ἐγκρατείᾳ ὑπερέβαλλε τὸ πλῆθος τὸ τῶν ἀνθρώπων. Οἱ ἐχθροὶ τὸν Σωκράτη ἐμέμφοντο καὶ ἔλεγον· «Εἰσφέρεις, ὦ Σώκρατες, καινὰ δαιμόνια καὶ τοὺς νέους διαφθείρεις». Σωκράτης δ’ ἐδίδασκε τοὺς νέους τὴν ἀλήθειαν λέγειν. Οἱ τῶν Ἀθηναίων δικασταὶ κατακρίνουσι τὸν Σωκράτη ἀποθνῄσκειν. Ἀναγκάζεται οὖν πίνειν τὸ κώνειον καὶ οὕτω τὸ τοῦ βίου τέλος ἔχει. Πλάτων καὶ Ξενοφῶν ἔνδοξοι Σωκράτους μαθηταὶ ἦσαν· ἐν ταῖς βίβλοις αὐτῶν ἐστι πολλὰ σοφὰ Σωκράτους ἔπη.

Занятие 16
3-е склонение существительных. Основы на -ι, -υ, -ĭ/-εἰ̯ (-ηἰ̯), -ῠ/-εϝ (-ηϝ)

1. Переведите на русский язык:

1. Οἱ ποιηταὶ τὰς τῶν πόλεων κτίσεις ἐν τοῖς ποιήμασιν ᾄδουσιν. 2. Οὐκ ἄστυ ἀνδρῶν ἐστιν ἔρυμα, ἀλλ’ ἄνδρες ἄστεως. 3. Ἐν μέσῃ τῇ ἀκροπόλει ἦν ὁ Παρθενών, τὸ τῆς Ἀθηνᾶς ἱερόν, Ἰκτίνου ἔργον· τὸ δ’ ὄνομα εἶχεν ἀπ’ Ἀθηνᾶς τῆς παρθένου. 4. Οἱ ἰχθύες φωνὴν οὐκ ἔχουσιν· τοῖς οὖν Ἰταλοῖς παροιμία ἐστίν· κωφὸς ὡς ἰχθύς. 5. Ἡ θάλαττα παντοῖα γένη τῶν ἰχθύων τρέφει. 6. Στάσεις ταῖς πόλεσιν ἀεὶ βλαβεραί εἰσιν. 7. Οἱ Σύριοι πολλοὺς ἰχθῦς ἐνόμιζον θεούς. 8. Παλαιός ἐστιν ὁ μῦθος περὶ τῶν βατράχων καὶ μυῶν μάχης. 9. Ἐν τῇ τῶν τυφλῶν πόλει ὁ ἑτερόφθαλμος βασιλεύει. 10. Καλὴν ὄψιν παρέχουσιν αἱ τῶν ὁπλιτῶν τάξεις. 11. Ὥσπερ τὸ σῶμα χωρὶς πνεύματος νεκρόν ἐστιν, οὕτως καὶ ἡ πίστις χωρὶς ἔργων νεκρά ἐστιν. 12. Πολλοὶ θῆρες ὑπερβάλλουσι τὸν ἄνθρωπον μεγέθει ἢ σώματος ἰσχύϊ ἢ κάλλει. 13. Ἐξ ὕβρεως κακὰ γίγνεται. 14. Χρυσὸς ἐνίοτε ἐν τοῖς φίλοις τίκτει ἔριδας καὶ στάσεις. 15. Ταῖς πόλεσιν αἱ μὲν στάσεις κακὰ φέρουσιν, ἡ δ’ ὁμόνοια δύναμιν καὶ εὐδαιμονίαν. 16. Αἱ πίτυες τοῦ Ποσειδῶνος ἱεραὶ ἦσαν καὶ ἐν τοῖς Ἰσθμιακοῖς ἀγῶσι τὸ ἆθλον ἦν στέφανος τῆς πίτυος. 17. Μὴ ἐκ τῶν ἐπῶν, ἀλλ’ ἐκ τῶν πράξεων τοὺς ἀνθρώπους κρίνετε, πολλάκις γὰρ αἱ πράξεις ἐναντίαι εἰσὶ τοῖς λόγοις. 18. Ἁλίσκονται οἱ ἰχθύες μάλιστα πρὸ ἡλίου ἀνατολῆς. 19. Ὕβρει καὶ στάσει αἱ πόλεις διαφθείρονται. 20. Ἡ ὄψις τῶν Ἑλληνικῶν τάξεων τοῖς Πέρσαις ἦν φοβερά. 21. Αἱ γλαῦκες τοῖς μυσὶ πολέμιαι εἰσίν. 22. Ἵππου μὲν ἀρετὴν γιγνώσκεις ἐν πολέμῳ, φίλου δὲ πίστιν ἐν ἀτυχίᾳ. 23. Στάσει καὶ ἔριδι οἱ πολῖται φθείρουσι τὴν τῆς πόλεως ἀσφάλειαν.

2. Переведите на греческий язык:

1. Законы – это душа города. 2. В зубах змей есть яд. 3. В море и реках есть много (= многие) различных рыб. 4. Змеи едят маленьких птиц и животных. 5. Счастье и слава часто рождают высокомерие. 6. Не верьте предсказателям. 7. Ты узнаёшь верность друга в несчастье. 8. Отважный воин не оставляет строй. 9. Слон не рождает мышь. 10. В войсках греков всегда были предсказатели. 11. Маслины были посвящены Афине, а сосны – Посейдону. 12. Болезни разрушают силу тела.

3. Просклоняйте существительные:

а) ὁ μάντις, εως – *прорицатель*, τὸ ἄστυ, εως – *город*; б) ὁ βότρυς, υος – *кисть винограда*, ἡ τάξις, εως – *строй*.

Занятие 17
3-е склонение существительных. Основы на дифтонг, -о, -ω

1. Переведите на русский язык:

1. Ἥρωσιν ἀγάλματά ἐστιν ἐν Ὀλυμπίᾳ. 2. Τὸν μὲν λέοντα λέγομεν βασιλέα τῶν θηρῶν, τὸν δ’ ἀετὸν βασιλέα τῶν ὀρνίθων. 3. Θησεύς, ὁ Ἀθηναίων βασιλεύς, Αἰγέως υἱὸς ἦν. 4. Ὀδυσσεὺς μακρὸν χρόνον ἐν τῇ Καλυψοῦς νήσῳ ἦν. 5. Πλάτων τὴν Σαπφὼ δεκάτην Μοῦσαν ὠνόμαζεν. 6. Ἀπόλλων καὶ Ἄρτεμις ἦσαν Λητοῦς παῖδες. 7. Οἱ θεοὶ πατέρες ἡρώων ἦσαν. 8. Οἱ πολλοὶ θαυμάζουσι τὰ τῆς Σαπφοῦς ποιήματα. 9. Οἱ ποιηταὶ τὸν νόμον λέγουσι βασιλέα τῶν θνητῶν καὶ ἀθανάτων. 10. Διὰ τὴν τοῦ πυρὸς ὑπὸ τοῦ Προμηθέως κλοπὴν οἱ ἄνθρωποι τέχνας ἔχουσιν. 11. Πειθοῖ καὶ λόγῳ τὰς ἔχθρας διαλύομεν. 12. Ἀγαμέμνονος καὶ Ἀχιλλέως ἔρις τοῖς Ἀχαιοῖς δεινῶν κακῶν αἰτία ἦν. 13. Τῶν γονέων ἐστὶν ἐπιμέλεσθαι τῶν παίδων. 14. Ἐν μάχῃ οἱ ἱππεῖς ἐν τῷ ἀριστερῷ κέρατι ἦσαν. 15. Οἱ τῶν Αἰγυπτίων ἱερεῖς ἦσαν δικασταὶ καὶ ἰατροὶ καὶ διδάσκαλοι. 16. Οἱ γονεῖς καὶ οἱ διδάσκαλοι αἰδοῦς ἄξιοί εἰσιν. 17. Ὦ βασιλεῦ, νομεῦ καὶ ἡγεμὼν τοῦ λεώ, τοῖς βασιλεῦσιν ἡ δικαιοσύνη τιμὴν καὶ δόξαν φέρει. 18. Οἱ τῶν Σπαρτιατῶν παῖδες οὐχ ὕβριν, ἀλλ’ αἰδῶ τῶν γερόντων ἔχουσιν. 19. Τὰς βοῦς τοῦ γάλακτος ἕνεκα τρέφουσιν. 20. Ὁ τῶν Λακεδαιμονίων βασιλεὺς πρὸ τῆς μάχης ἔθυε τοῖς θεοῖς βοῦν καὶ σῦν καὶ οἶν. 21. Ταῖς ναυσὶν οἱ Ἀθηναῖοι ἐπρώτευον τῆς Ἑλλάδος καὶ σωτῆρες ἦσαν τῶν ἄλλων Ἑλλήνων. 22. Αἱ γρᾶες τερπνοὺς μύθους τοῖς παισὶ λέγουσιν. 23. Εἰ καλὸν ἔχεις σῶμα καὶ ψυχὴν κακήν, καλὴν ἔχεις ναῦν καὶ κυβερνήτην κακόν. 24. Σῴζε τοὺς ἐν τῇ νηΐ. 25. Ἐν τῇ ἐν Σαλαμῖνι μάχῃ αἱ τῶν Ἑλλήνων νῆες ἐναντίαι ἦσαν ταῖς τῶν Περσῶν ναυσίν.

2. Переведите на греческий язык:

1. Поэты называли эхо ребенком гор. 2. Дитя, не спорь с родителями. 3. Персы подносят дары царю. 4. Война часто приносит царям славу, а народам (τὸ ἔθνος, εος) – бедствия. 5. Вооружение всадников было другим, чем вооружение гоплитов. 6. Жрецы ведут жертвенных животных к алтарям. 7. Мы знаем спор Одиссея и Аякса из-за (περί + gen.) оружия славного героя Ахилла. 8. В войске царя были не только всадники и стрелки из лука, но и жрецы и переводчики. 9. Жрецам подобает забота о храмах (gen. без предлога). 10. Греки приносили в жертву богам быков, а скифы – коней. 11. Сила афинян была в кораблях. 12. Гомер называет корабли конями моря. 13. Союзники отправляют корабли в поход; на кораблях находятся всадники и гоплиты.

3. Просклоняйте существительные:

ὁ ἱππεύς, έως – *всадник*, ὁ Τρώς, ωός – *троянец*, ἡ Λητώ, οῦς – *Латона*.

Занятие 18
3-е склонение существительных и его особенности

1. Переведите на русский язык:

1. Οἱ ἄνθρωποι μᾶλλον πιστεύουσι τοῖς ὀφθαλμοῖς ἢ τοῖς ὠσίν. 2. Εὖ λέγεις, νὴ τὸν Δία καὶ τὸν Ἀπόλλω καὶ τὴν Δήμητρα. 3. Οἱ Ἀττικοὶ ποιηταὶ Περικλέα ὠνόμαζον Δία σχινοκέφαλον. 4. Ὃ ἔξεστι Διΐ, οὐκ ἔξεστι βοΐ. 5. Γύναι, γυναιξὶ κόσμον ἡ σιγὴ φέρει. 6. Κακοὶ μάρτυρες πολλάκις τοῖς ἀνθρώποις ὀφθαλμοὶ καὶ ὦτα. 7. Οἱ πιστοὶ κύνες φυλάττουσι τοὺς οἴκους. 8. Σίσυφος ἐν Ἅιδου πέτρον τῇ κεφαλῇ καὶ ταῖς χερσὶ κυλίνδει. 9. Τοῖς μὲν βουσὶν ἡ ἰσχύς ἐστιν ἐν κέρασιν, τοῖς δὲ κυσὶν ἐν ὀδοῦσιν, τοῖς δὲ γυψὶν ἐν ὄνυξιν, τοῖς δ’ ἀνθρώποις ἐν σοφίᾳ. 10. Οἱ πρέσβεις πανταχοῦ ἱεροὶ νομίζονται καὶ οὐχ ὑβρίζονται. 11. Οἱ βάρβαροι τὰς γυναῖκας καὶ τοὺς παῖδας εἰς δουλείαν ἦγον. 12. Κύρῳ τὸ σημεῖον ἀετὸς χρυσοῦς ἐπὶ δόρατος μακροῦ ἦν. 13. Τῶν μὲν ἀνδρῶν εἰσι πόλεμοι καὶ μάχαι, τῶν δὲ γυναικῶν τὰ ἐν τῷ οἴκῳ ἔργα. 14. Αἱ Σειρῆνες ἔχουσι σώματα μὲν γυναικῶν, πόδας δὲ καὶ πτέρυγας ὀρνίθων. 15. Τῷ ὄνῳ τὰ ὦτα μακρά ἐστιν.

2. Переведите на греческий язык:

1. Афина – дочь Зевса. 2. Собаки похожи на волков. 3. Женщины любят детей. 4. Гомер называет Зевса отцом богов и мужей. 5. Зевс, спаси город и граждан! 6. Болезни глаз и ушей причиняют сильную боль (pl.). 7. Кочевники питаются молоком и мясом.

З а н я т и е 19
Прилагательные 3-го склонения. Основы на -ν, -ντ

1. Переведите на русский язык:

1. Πιστεύετε τοῖς σώφροσι γέρουσιν. 2. Χρόνος ἅπαντα εἰς Λήθην ἄγει. 3. Ἡ πᾶσα ἀρχὴ χαλεπή. 4. Ὁ ἄγγελος ἄκων τῷ στρατηγῷ ἀγγέλλει τὴν τῶν πολεμίων νίκην. 5. Οὐ πάντα τὰ τῶν ἀνθρώπων δῶρα τοῖς θεοῖς χαρίεντα ἦν. 6. Οἱ θεοὶ τοὺς πάντας γίγαντας ὑπερέβαλλον. 7. Ἄφρονες ἡγεμόνες οὐ φέρουσι τῇ στρατιᾷ νίκην καὶ εὐτυχίαν, ἀλλ᾽ αἰσχύνην καὶ βλάβην. 8. Πολλάκις ὁ ἄνθρωπος τὸν βίον ἔχει εὐδαίμονα, θάνατον δ᾽ αἰσχρόν. 9. Ἀρχὴ δέ τοι ἥμισυ παντός. 10. Ὁ θάνατος ἅπασι τοῖς χρηστοῖς ἀνθρώποις τελευτή ἐστι πασῶν τῶν λυπῶν καὶ πόνων. 11. Ἐν τοῖς ἀγῶσι περιεγίγνοντο οἱ Ἕλληνες τῶν βαρβάρων, εἶχον γὰρ σώφρονας καὶ τοῦ πολέμου ἐμπείρους ἡγεμόνας. 12. Χρόνος γίγνεται λύπης πάσης ἰατρός. 13. Ὁ μὴ ἑκὼν τοῖς ἄρχουσι πειθόμενος οὐκ ἀγαθὸς πολίτης ἐστίν. 14. Ξέρξης ἦν δεσπότης πάσης τῆς Ἀσίας. 15. Αἱ Ἐρινύες ἔχουσι μέλανα ἱμάτια καὶ ὄφεις ἀντὶ τῶν τριχῶν. 16. Οἱ Αἰθίοπες μέλανές εἰσιν. 17. Τὸ ἄφρον τῷ φρονίμῳ ἐναντίον ἐστίν. 18. Καὶ τὰ θηρία μνήμονά ἐστι τῶν εὐεργετῶν. 19. Εὐδαίμονι βίῳ οὐκ ἀεί ἐστι καλὸς θάνατος. 20. Ὁ χρόνος ἁπάσης ἐστὶν ὀργῆς φάρμακον. 21. Πασῶν τῶν ἀρετῶν ἡγεμών ἐστιν ἡ εὐσέβεια. 22. Ἡ μὲν ἀδικία ἐστὶ ῥίζα πάντων τῶν κακῶν, ἡ δ᾽ ἀλήθεια πάντων τῶν ἀγαθῶν.

2. Переведите на греческий язык:

1. За счастливой жизнью следует прекрасная смерть. 2. Древние приносили в жертву Посейдону, богу моря, черных быков и черных коз. 3. Не доверяй всякому человеку! 4. Всякое животное имеет душу. 5. Мир всем людям! 6. Все дороги ведут в Рим. 7. Среди всех греков Аякс был уважаем за мужество. 8. Умному человеку приличествует речь, а глупому – молчание. 9. Начало царствования Камбиса было счастливо и полно побед, но конец был ужасен и полон стыда и бедствий. 10. На лесистых островах находились храмы и жертвенники Артемиды. 11. Бог видит все дела людей, хорошие и дурные.

3. Согласуйте прилагательные с существительными и просклоняйте получившиеся словосочетания:

а) μαρμαρόεις, εσσα, εν – *мраморный*, ὁ ἀνδριάς, άντος – *статуя*; б) χαρίεις, ίεσσα, ίεν – *приятный*, τὸ δῶρον, ου – *подарок*; в) εὐδαίμων, 2 – *счастливый*, ὁ ἄνθρωπος, ου – *человек*; г) ἐπιστήμων, 2 – *сведущий*, ὁ ἰατρός, οῦ – *врач*.

Περὶ Ἀλεξάνδρου

Ἀλέξανδρος, Μακεδόνων βασιλεύς, Ἀχιλλέα τὸν Πηλέως μάλιστα ἐθεράπευε τῶν παλαιῶν βασιλέων καὶ ἡρώων· καὶ πολλάκις ἔλεγεν· «Ὦ εὔδαιμον Ἀχιλλεῦ, ὅτι Ὅμηρον ἔχεις κήρυκα καὶ ἑρμηνέα τῆς ἀνδρείας».

Занятие 20
Прилагательные 3-го склонения. Основы на -σ

1. Переведите на русский язык:

1. Παλαιὸς λόγος ἐστίν· ὑγιὴς ψυχὴ ἐν σώματι ὑγιεῖ. 2. Ἑρμῆς, ὁ Διὸς ἄγγελος, πάντας πέμπει εἰς Ἅιδου· τέκνα καὶ γέροντας, ἄνδρας καὶ γυναῖκας, πλουσίους καὶ πένητας, ἀσεβεῖς καὶ εὐσεβεῖς, εὐγενεῖς καὶ δούλους, σώφρονας καὶ ἄφρονας, πολυμαθεῖς καὶ ἀμαθεῖς, δικαίους καὶ ἀδίκους, ἑκόντας καὶ ἄκοντας. 3. Οἱ εὐγενεῖς ἄνδρες ἀεὶ περὶ τῆς πατρίδος φροντίζουσιν. 4. Δόξα καὶ πλοῦτος ἄνευ συνέσεως οὐκ ἀσφαλῆ κτήματά εἰσιν. 5. Κόρινθος πλήρης ἦν καλῶν ἀνδριάντων. 6. Ψευδές ἐστι πᾶν τὸ κολάκων γένος. 7. Ὁ πλοῦτος ὁ τῆς ψυχῆς μόνος ἐστὶν ἀληθής. 8. Τοὺς εὐσεβεῖς καὶ δικαίους στέργει θεός. 9. Τὸ τῶν βοῶν γένος τοῖς ἀνθρώποις λυσιτελές ἐστιν. 10. Οἱ εὐγενεῖς οὐ φέρουσι τὴν τῶν πονηρῶν τυραννίδα. 11. Εὐτυχεῖς οἱ γονεῖς τῶν εὐτυχῶν παίδων. 12. Τοῖς εὐτυχέσιν οὐ βεβαία ἡ τύχη. 13. Ψευδῆ τοῖς ἐσθλοῖς οὐ πρέπει λέγειν. 14. Οὐκ ἐξάγουσι καρπὸν οἱ ψευδεῖς λόγοι.

2. Переведите на греческий язык:

1. Демосфен сначала имел слабое тело и слабый голос. 2. Смерть и для больных, и для здоровых людей общая. 3. Дары счастья непрочны. 4. Муж любит жену здоровую, а брат – сестру богатую. 5. Военные корабли полны (πλήρης, 2) гоплитов и стрелков из лука. 6. Боги милостивы и благосклонны (к) благочестивым людям. 7. В слабом теле часто пребывает (=бывает) сильный дух. 8. Глаза несчастных детей были полны (πλήρης, 2) слез. 9. Вестник доносит военачальнику неправду (= не истинное). 10. Постыдно говорить ложь (= ложное).

3. Согласуйте прилагательные с существительными и просклоняйте получившиеся словосочетания:

а) εὐκλεής, 2 – *знаменитый*, ὁ ποιητής, οῦ – *поэт*; ἀσθενής, 2 – *мелководный*, ὁ ποταμός, οῦ – *река*; б) ἀληθής, 2 – *верный*, ἡ δόκησις, εως – *предположение*; ὑγιής, 2 – *здоровый*, τὸ σῶμα, ατος – *тело*.

Занятие 21
Прилагательные 3-го склонения. Основы на гласный и взрывной согласный

1. Переведите на русский язык:

1. Ἡ τῶν ἀνθρώπων ψυχὴ καὶ ἐν ἀτυχίαις μεστή ἐστιν ἡδειῶν ἐλπίδων. 2. Ἡδύ ἐστιν ὑπὸ πάντων τῶν σωφρόνων ἀνδρῶν θεραπεύεσθαι. 3. Πολλάκις ἡ βραχεῖα ἡδονὴ μακρὰν τίκτει λύπην. 4. Ἐν τοῖς εὐρέσι καὶ βαθέσι ποταμοῖς

οἱ πολλοὶ ἰχθύες εἰσίν. 5. Αἱ ἡδεῖαι ἡμέραι βραχεῖαί εἰσιν. 6. Ἡ τῶν λεόντων ῥώμη ἐν τοῖς ὀξέσιν ὄνυξίν ἐστιν. 7. Οἱ ταχεῖς θεράποντες γλυκὺν οἶνον τοῖς δεσπόταις φέρουσιν. 8. Καλόν τε καὶ δίκαιον καὶ ἡδὺ τῶν ἀγαθῶν μᾶλλον ἢ τῶν κακῶν μνημονεύειν. 9. Ἡ τῆς ἀρετῆς ὁδὸς τραχεῖα. 10. Μὴ πιστεύετε τοῖς γλυκέσιν ἔπεσι τῶν κολάκων. 11. Ἡ μὲν ῥίζα τῆς παιδείας πικρά, οἱ δὲ καρποὶ γλυκεῖς εἰσιν. 12. Ὅμηρος τὸν Νέστορα γλυκὺν Πυλίων ἀγορητὴν προσαγορεύει. 13. Οἱ τῶν γυπῶν ὀφθαλμοὶ ὀξεῖς εἰσιν. 14. Διὰ τὰς εὐρείας καὶ βαθείας τάφρους ἡ διάβασις τοῖς νομάσιν ἦν χαλεπή. 15. Ἰθάκη ἡ νῆσος τραχεῖά ἐστιν. 16. Αἱ τῶν Ῥωμαίων μάχαιραι ἦσαν βραχεῖαι καὶ ὀξεῖαι. 17. Βραδεῖς ἵπποι πολλάκις κινδύνους φέρουσιν ἐν τῇ μάχῃ. 18. Χειμῶνος ἔχομεν παχέα ἱμάτια.

2. Переведите на греческий язык:

1. Арабы имели быстрых и сильных коней. 2. Слова предсказателя Калханта не были приятны Агамемнону, предводителю всех ахейцев. 3. Приятные речи бывает приятно слушать. 4. Гоплит имеет тяжелое оружие. 5. Острые и широкие мечи афинских гоплитов были страшны стрелкам неприятелей. 6. Лисицы и зайцы быстры, а ослы медленны. 7. Хорошие дети – приятное приобретение отцов и матерей. 8. Слоны имеют толстые, но быстрые ноги. 9. Приятные дни коротки. 10. Гоплиты имеют широкие щиты. 11. Смерть общая для всех людей, богатых и бедных, счастливых и несчастных (τλήμων, 2), детей и стариков, юношей и девушек.

3. Согласуйте прилагательные с существительными и просклоняйте получившиеся словосочетания:

а) βαθύς, εῖα, ύ – *глубокий*, ἡ τάφρος, ου – *ров*; ἡδύς, εῖα, ύ – *приятный*, ὁ λόγος, ου – *речь*; б) ταχύς, εῖα, ύ – *быстрый*, ὁ ἔλαφος, ου – *олень*; παχύς, εῖα, ύ – *толстый*, τὸ ἱμάτιον, ου – *плащ*; в) ἄχαρις, 2 (gen. ιτος) – *неприятный*, ὁ ἄνθρωπος, ου – *человек*; πένης, ητος – *бедный*, ἡ γυνή, γυναικός – *женщина*.

Занятие 22
Participium praesentis actīvi

1. Переведите на русский язык:

1. Χαίρετε μὲν μετὰ χαιρόντων, κλαίετε δὲ μετὰ κλαιόντων. 2. Φεύγετε ἡδονὴν φέρουσαν ὕστερον βλάβην. 3. Οὐ χρὴ ἀποβλέπειν εἰς τοὺς λέγοντας, ἀλλ' εἰς τὰ λεγόμενα. 4. Οἱ πολέμιοι διώκοντες τοὺς στρατιώτας φεύγοντας ἀποκτείνουσιν. 5. Οὐ στέργομεν τοὺς ἀγγέλους τὰ κακά ἀγγέλλοντας. 6. Οἱ λαοὶ ἐθεράπευον τοὺς βασιλέας φέροντες δῶρα καὶ γέρα. 7. Ὁ γραμμάτων ἄπειρος οὐ βλέπει βλέπων. 8. Περὶ τὴν σιγὴν ἐχόντων τοῖς Ἕλλησι παροιμία ἦν· βοῦς ἐπὶ γλώττης ποδὶ ἐπιβαίνει. 9. Οὐ γιγνώσκομεν τὰ ἐν μακρῷ κόσμῳ ὄντα. 10. Οἱ περίοικοι ἐν

μικραῖς πόλεσι βιοτεύοντες δουλείας ἐλεύθεροι ἦσαν. 11. Ἀμφότεροι κλῶπες καὶ ὁ κλεπτόμενα δεχόμενος καὶ ὁ κλέπτων. 12. Οἱ ἄνθρωποι οὐ μόνον ἄκοντες, ἀλλὰ καὶ ἑκόντες ἁμαρτάνουσιν. 13. Ὁ ἔχων τὰ ὦτα ἀκουέτω. 14. Καὶ ἀπόντας τοὺς φίλους εὖ λέγε. 15. Οἱ ἄνδρες ἐν τῇ ἀγορᾷ καθίζονται οἶνον πίνοντες. 16. Βλέπω τὴν παρθένον εἰς τὸ ἱερὸν σπεύδουσαν. 17. Οἱ ἄνδρες γυναῖκας λείπουσιν ἐν τῷ οἴκῳ τὸ δεῖπνον παρασκευαζούσας. 18. Πάντες οὖν χαίροντες τῇ πομπῇ ἕπονται πρὸς τὸ τοῦ θεοῦ τέμενος. 19. Ὁ παῖς κατὰ τὴν ὁδὸν βαδίζων τῆς τοῦ πατρὸς χειρὸς ἔχεται.

2. Переведите на греческий язык:

1. Пираты нападают на корабли, находящиеся в море. 2. Будучи учениками, учитесь прилежно! 3. Отправляясь в поход на Элладу, Ксеркс имел большое войско. 4. Нестор, уже будучи стариком, отправляется с греками в поход на Трою. 5. Воины, защищающие город, имеют почет и любовь граждан. 6. Мы видим детей, бегущих на площадь. 7. Учителя любят учеников, занимающихся старательно. 8. Мужчины восхищаются женщинами, являющимися красивыми.

3. Образуйте pcp. praes. act. и pcp. praes. m.-p.:

а) νομῑ́ζω – *полагать*, λῡ́ω – *развязывать*; б) γρᾰ́φω – *писать*, λέγω – *говорить*.

Занятие 23
Genetīvus absolūtus

1. Переведите на русский язык:

1. Τῶν ἀνδρῶν ἐν πεδίῳ μαχομένων αἱ μητέρες ηὔχοντο τῇ Ἀθηνᾷ. 2. Ὁ στρατηγὸς ἡσύχαζε καίπερ τῶν πολεμίων προσερχομένων. 3. Ἀλεξάνδρου βασιλεύοντος ἡ Ἑλλὰς τοῖς Μακεδόσιν ἐδούλευεν. 4. Τῶν τῶν Περσῶν τριήρων πλησιαζουσῶν οἱ Ἀθηναῖοι ὑπὲρ τῆς ἐλευθερίας μάχεσθαι παρεσκευάζοντο. 5. Ἀλέξανδρος τῶν ἑταίρων πειθόντων νυκτὸς τοῖς πολεμίοις ἐπιφέρεσθαι «Οὐ κλέπτω, – ἔλεγεν, – τὴν νίκην». 6. Κατακαιομένου τοῦ Μουσείου αἱ πολλαὶ βίβλοι διεφθείροντο. 7. Νυκτὸς γιγνομένης οἱ στρατιῶται μάχης καὶ φόνου παύονται. 8. Διαφθειρομένων τῶν γεφυρῶν οἱ γεωργοὶ ἐν ταῖς κώμαις μένουσιν. 9. Πλουσίων ὄντων τῶν Ἀθηναίων πολλοὶ ξένοι Ἀθήναζε ἐπορεύοντο. 10. Κῦρος ἐλάμβανεν ἄνδρας Πελοποννησίους ὡς ἐπιβουλεύοντος Τισσαφέρνους. 11. Τῆς Τροίας ἁλισκομένης οἱ Ἀχαιοὶ πολλοὺς οἰκητὰς ἀπέκτεινον. 12. Τῆς Τροίας ἁλισκομένης οἱ οἰκηταὶ τοῖς Ἀχαιοῖς ἀντηγωνίζοντο. 13. Ἤδη ἡλίου δύνοντος συλλέγει Κλέαρχος τοὺς στρατηγούς. 14. Οἱ στρατιῶται στρατεύονται καίπερ μέσου χειμῶνος ὄντος. 15. Καίπερ τῆς Ἥρας ὀργιζομένης Πάρις τῇ Ἀφροδίτῃ πείθεται. 16. Τῶν πολεμίων φθειρόντων τὰς οἰκίας οἱ οἰκηταὶ φεύγουσιν. 17. Τοῦ ἡλίου ἐπιτέλλοντος ἐπεγειρόμεθα. 18. Πέτρου νοσερῶς ἔχοντος σήμερον οἴκοι μένει.

2. Переведите на греческий язык с помощью оборота genetīvus absolūtus:

1. В царствование Кира персы правили всей Азией. 2. Под предводительством (ἡγεμονεύω) Перикла и Софокла афиняне выступили в поход против Самоса. 3. В то время как полководцы совещались, воины преследовали убегающих врагов. 4. Когда наступает весна, цветут цветы. 5. Когда корабль был в опасности, моряки молились Диоскурам. 6. Когда наступает утро, ученики идут в школу.

Περὶ Ὀδυσσέως

Ὀδυσσεύς ποτε τῆς Ἰθάκης ἦρχεν. Ὅτε δ' οἱ Ἕλληνες πρὸς Τροίαν ἐστρατεύοντο, Ὀδυσσεὺς καὶ αὐτὸς μετὰ τῶν ἄλλων ἐλαύνει. Μετὰ τὴν νίκην δέκα ἔτη ἐν τῇ θαλάττῃ περιήγετο. Πηνελόπη δέ, ἡ γυνὴ αὐτοῦ, οἴκοι ἦν καὶ Ὀδυσσέα ἀνέμενεν. Πολλῶν καὶ εὐγενῶν νεανιῶν αὐτὴν μνηστευομένων Πηνελόπη οὐκ ἤθελεν ἄπιστος εἶναι τῷ ἀνδρί. Διὸ δόλον ὕφαινε καὶ τοὺς μνηστευομένους ἔσφαλλεν. Μετὰ πολλὰ ἔτη Ὀδυσσεὺς ἐπανέρχεται εἰς τὴν Πηνελόπην.

Занятие 24
Разносклоняемые прилагательные

1. Переведите на русский язык:

1. Αἱ τῶν ἀνθρώπων ἐλπίδες εἰσὶ μεγάλαι καὶ καλαί. 2. Ἡ γλῶττα πολλῶν ἐστιν αἰτία κακῶν. 3. Πολὺν ἤδη χρόνον περιαγόμεθα κατὰ πᾶσαν τὴν χώραν. 4. Μὴ ἐν πολλοῖς ὀλίγα λέγε, ἀλλ' ἐν ὀλίγοις πολλά. 5. Ὁ Νεῖλος ποταμὸς πλήρης ἐστὶν ἰχθύων μεγάλων. 6. Μεγάλαι ἀρεταὶ φέρουσι μεγάλην δόξαν. 7. Ἐν τῷ Νείλῳ ποταμῷ πολλαὶ πέτραι καὶ ὀξεῖς ῥοῖ εἰσιν. 8. Τὰ τῆς εὐδαιμονίας δῶρα μεγάλα καὶ πολλά εἰσιν. 9. Πολὺν χρόνον οἱ Μεσσήνιοι ὑπὲρ ἐλευθερίας καὶ τῆς πατρίδος ἐμάχοντο. 10. Οἱ ἄγγελοι ἧκον ἀγγέλλοντες, ὅτι οἱ πολέμιοι πολὺ στράτευμα ἄγουσιν. 11. Πολλοὺς φίλους ἔχοντες ἔχετε πολὺν θησαυρόν. 12. Τὸν τῶν Περσῶν βασιλέα οἱ Ἕλληνες μέγαν ὠνόμαζον. 13. Πολλοῖς θηρσὶν ἐν τοῖς ποσίν ἐστιν ἡ σωτηρία. 14. Δικαία γλῶττα ἔχει κράτος μέγα. 15. Πολλοῖς ἀνθρώποις ἐστὶ φάρμακον κακῶν σιγή. 16. Πολλὰ κακὰ ἔστιν τοῖς ἀνθρώποις ἐν τῷ βίῳ. 17. Ὁ πλοῦτος πολλοῖς πολλάκις αἴτιός ἐστι μεγάλων συμφορῶν. 18. Ὁ Χάλος ποταμὸς πλήρης ἐστὶν ἰχθύων μεγάλων καὶ πραέων. 19. Θαυμάζομεν πολλὰ εὐκλεᾶ ἔργα καὶ τῶν Ἑλλήνων καὶ τῶν βαρβάρων.

2. Переведите на греческий язык:

1. Имеющие многих друзей имеют большое богатство. 2. Во многих городах Греции были тираны. 3. На острове Сицилия было много хлеба и много вина. 4. В реках и озерах есть многие виды рыб. 5. Многие жители маленьких островов – моряки. 6. Когда Перикл был архонтом, Афины имели большую

власть. 7. Город афинян имеет великую славу у всех людей. 8. Продолжительный (πολύς) сон вреден телу человека. 9. Зубы слонов большие и крепкие. 10. Богатство имеет большую силу у всех людей. 11. Великий труд бывает источником великой славы. 12. Дары счастья велики и многочисленны.

Занятие 25
Степени сравнения прилагательных. Суффиксы -τερ-, -τατ-

1. Переведите на русский язык:

1. Σπουδὴ καὶ πόνος βεβαιότατος θησαυρός ἐστι τῷ ἀνθρώπῳ. 2. Ὁ φίλος ἀναγκαιότερός ἐστι πυρὸς καὶ ὕδατος. 3. Μηδὲν τοῖς πολίταις ἐλευθερίας τιμιώτερόν ἐστιν. 4. Ἔργα μὲν νεωτέρων, βουλαὶ δ’ ἔχουσι τῶν γεραιτέρων κράτος. 5. Ἀπόλλωνος χρησμὸς ἦν· σοφὸς Σοφοκλῆς, σοφώτερος δ’ Εὐριπίδης, ἀνδρῶν δὲ πάντων σοφώτατος Σωκράτης. 6. Παλαίτατον ἔθος ἦν τοῖς Ἀθηναίοις ἐν τῇ τῶν Διονυσίων ἑορτῇ τράγους τῷ θεῷ θύειν. 7. Φίλος μὲν Σωκράτης, φιλτέρα δ’ ἀλήθεια. 8. Λευκότερον χιόνος. Μελάντερον πίττης. Γλυκύτερον μέλιτος. 9. Ἰσχυρότερον δὲ γ’ οὐδέν ἐστι τοῦ λόγου. 10. Τὰ ἔθνη ἐν εἰρήνῃ εὐδαιμονέστερά ἐστιν ἢ ἐν τῷ πολέμῳ. 11. Μηδέν ἐστι φίλτερον καὶ γλυκύτερον τῆς πατρίδος τοῖς ἀνθρώποις. 12. Αἱ τοῦ χειμῶνος νύκτες μακρότεραί εἰσιν ἢ αἱ τοῦ θέρους νύκτες. 13. Πασῶν Ἀθῆναι τιμιωτάτη πόλις εἰσίν. 14. Ἐν ταῖς ἀτυχίαις πολλάκις οἱ ἄνθρωποι σωφρονέστεροί εἰσιν ἢ ἐν ταῖς εὐτυχίαις. 15. Ἀχιλλεὺς Θέτιδος θεᾶς καὶ Πηλέως σωφρονεστάτου ἀνδρὸς παῖς ἦν. 16. Οἱ Λεωνίδου στρατιῶται θρασύτεροι ἦσαν τῶν Ξέρξου στρατιωτῶν. 17. Τὰ τέκνα τοῖς γονεῦσι φίλτατον κτῆμά ἐστιν. 18. Ἐν τοῖς παλαιοτέροις χρόνοις Μίλητος καὶ Κόρινθος πλουσιώτεραι καὶ ἐνδοξότεραι ἦσαν ἢ αἱ Ἀθῆναι. 19. Ἐν τῇ Πελοποννήσῳ πόλεις παλαίταται ἦσαν Πύλος καὶ Σπάρτη καὶ Μυκήνη. 20. Οἱ Αἰθίοπες μελάντεροί εἰσι τῶν λοιπῶν ἀνθρώπων. 21. Ἐν ταῖς πόλεσι τιμιώτεροί εἰσιν οἱ πλούσιοι τῶν πενεστέρων. 22. Οἱ βαθύτατοι ποταμοί εἰσι βραδύτατοι. 23. Πάντων τῶν ἐν τῷ βίῳ χρημάτων ψυχὴ θειότατον. 24. Ἡ δόξα βεβαιότερον κτῆμά ἐστι τοῦ πλούτου, βεβαιότατον δ’ ἡ ἀρετή. 25. Τῶν μὲν νεωτέρων τὰ ἔργα, τῶν δὲ πρεσβυτέρων τοὺς λόγους θαυμάζομεν. 26. Ὅμηρος ὠνόμαζεν Ὀδυσσέα πάντων τῶν ἡρώων φρονιμώτατον. 27. Ἐσθλῶν κακοὶ ἐνίοτ’ εὐτυχέστεροι.

2. Переведите на греческий язык:

1. Волк силен, лев сильнее волка, самый сильный – слон. 2. Сократ был самый мудрый и самый справедливый из всех афинян. 3. Город афинян был великолепнее и знаменитее остальных городов. 4. Нравы спартанцев были проще, чем нравы афинян. 5. Гомер был самым древним из греческих поэтов. 6. Дела труднее слов. 7. Законы Солона были очень полезны афинянам.

8. Аспасия, жена Перикла, была прекраснейшей (χαρίεις) из всех женщин в Афинах. 9. Скифы были воинственнее персов. 10. Любовь родителей и детей – самая прочная из всех. 11. Женщины слабее мужчин. 12. Самое старое вино не всегда самое сладкое.

3. Образуйте степени сравнения от прилагательных:

δεινός, 3 – *страшный*; παλαιός, 3 – *древний*; σώφρων, 2 – *умный*; βραχύς, εῖα, ύ – *короткий*; ἀσθενής, 2 – *слабый*; μάκαρ, αρος – *блаженный*; σοφός, 3 – *мудрый*.

Занятие 26
Степени сравнения прилагательных. Суффиксы -ιον-, -ιστ-

1. Переведите на русский язык:

1. Δημοσθένης συνεβούλευε τοῖς Ἀθηναίοις οὐ τὰ ἥδιστα, ἀλλὰ τὰ ὠφελιμώτατα. 2. Πάντων αἴσχιστός ἐστιν ὁ τῆς πατρίδος προδότης. 3. Πάρις Ἀφροδίτην καλλίω ἐνόμιζε Παρθένου τε καὶ Ἥρας. 4. Μηδὲν ἥδιόν ἐστι μητρὸς τοῖς τέκνοις. 5. Ταχεῖς μὲν οἱ πόδες, θάττων δ’ ὁ ἄνεμος, τάχιστος δὲ νοῦς. 6. Οἱ ’Ινδικοὶ ἐλέφαντες μείζονές εἰσι καὶ ἰσχυρότεροι τῶν Λιβυκῶν. 7. Ἡ τῶν Ἀθηναίων πόλις τοῖς ἐκ τῶν ἄλλων πόλεων φεύγουσιν ἡδίστας διατριβὰς καὶ ἀσφαλεστάτην καταφυγὴν παρεῖχεν. 8. Ἀφροδίτη ἦν πασῶν τῶν θεῶν καλλίστη, καὶ ὁ Πάρις αὐτὴν καλλίω τῆς Ἀθηνᾶς καὶ τῆς Ἥρας ἔκρινεν. 9. Ἡ μὲν σοφία πάντων κάλλιστον, ἡ δ’ ἀμαθία πάντων αἴσχιστον. 10. Οἱ ἵπποι Λαομέδοντος, τοῦ τῶν Τρώων βασιλέως, θάττους ἦσαν πάντων ἵππων. 11. Τοῖς ἀνθρώποις μέγιστον κακόν ἐστιν ἡ δουλεία. 12. Οὐκ ἔστι κτῆμα κάλλιον φίλου. 13. Μὴ τὰ ἡδίω τοῖς φίλοις συμβούλευε, ἀλλὰ τὰ λυσιτελέστερα. 14. Οἱ πολέμιοι ὡς τάχιστα φεύγουσιν ἐκ τοῦ πεδίου. 15. Ῥᾷον εὑρίσκομεν τὰ εἰς σῶμα ἢ τὰ εἰς τὴν ψυχὴν χρήσιμα. 16. Λύσανδρος τοῖς Ἀθηναίοις ἔχθιστος ἦν διὰ τὴν ὕβριν. 17. Οἱ προδόται πολὺ ἐχθίονές εἰσιν ἢ οἱ πολέμιοι. 18. Ἀντίλοχος ὁ τοῦ Νέστορος πάντων τῶν Ἑλλήνων ἦν τάχιστος. 19. Μείζους ἡδονὰς οὐκ ἔχουσιν οἱ γονεῖς ἢ ἀγαθοὺς ἔχειν παῖδας. 20. Ὦ παῖ, φεῦγε τὴν ἀδικίαν· ἀδικίας γὰρ οὐκ ἔστι μεῖζον κακόν.

2. Переведите на греческий язык:

1. Свет быстрее звука. 2. Для храброго солдата бегство постыднее смерти. 3. Кони скифов были очень быстры. 4. Нет большего несчастья, чем смерть верного друга. 5. В море рыбы бывают крупнее (μέγας), чем в реках. 6. Соловьи имеют голос более приятный, чем голоса других птиц. 7. Из всех пороков самый постыдный – ложь. 8. Зайцы быстрее собак. 9. Юноши смелее и быстрее стариков.

Занятие 27
Супплетивные степени сравнения прилагательных

1. Переведите на русский язык:

1. Πάντων τῶν κτημάτων κράτιστον ἀγαθὸς φίλος. 2. Ὁ σώφρων ῥήτωρ τοῖς πολίταις οὐ τὰ ἥδιστα, ἀλλὰ τὰ βέλτιστα συμβουλεύει. 3. Οἱ πλεῖστοι καὶ ἄριστοι τῶν Λυκούργου νόμων ἐκ τῆς νήσου Κρήτης ἦσαν. 4. Ὁ θάνατος κοινὸς καὶ χειρίστοις καὶ βελτίστοις. 5. Ὁ κρείττων τοῦ ἥττονος ἄρχει. 6. Ἐλάττω κακὰ πάσχουσιν οἱ ἄνθρωποι ἐνίοτε ὑπὸ τῶν ἐχθρῶν, ἢ ὑπὸ τῶν φίλων. 7. Ζεὺς ἁπάντων τῶν θεῶν ἀμείνων καὶ ἰσχυρότερός ἐστιν. 8. Οὔτ' ἰατρός, οὔτε σύμβουλος οὐδεὶς τοῦ χρόνου βελτίων ἐστίν. 9. Γνώμη κρείττων ἐστὶν ἢ ῥώμη χειρῶν. 10. Νόσον πολὺ κρεῖττόν ἐστιν ἢ λύπην φέρειν. 11. Ἀριστείδης, ὁ δικαιότατος καὶ ἄριστος πάντων τῶν Ἀθηναίων, ἦν πενέστατος. 12. Κρεῖττον θεοῖς ἢ ἀνθρώποις χάριν φέρειν. 13. Ἀεὶ κράτιστόν ἐστι τἀληθῆ λέγειν. 14. Μέγιστόν ἐστι ἐν ἐλαχίστῳ νοῦς ἀγαθὸς ἐν ἀνθρώπου σώματι. 15. Ὀλίγοι ἐσθλοὶ κρείττονες πολλῶν κακῶν. 16. Ἑλένη, ἡ Μενέλεω γυνή, καλλίστη ἦν πασῶν τῶν Ἑλληνικῶν γυναικῶν. 17. Ὁ θάνατος λῷστος ἰατρὸς νόσων ἐστίν. 18. Οὐκ ἔστι λύπης χεῖρον ἀνθρώποις κακόν. 19. Οἱ Ἀθηναῖοι πλήθει οὐ μείους ἦσαν τῶν Βοιωτῶν. 20. Πενέστατοι ἦσαν οἱ ἄριστοι τῶν Ἑλλήνων.

2. Переведите на греческий язык:

1. Солнце больше, а Луна меньше Земли. 2. Геракл был сильнее и лучше многих мужей. 3. Родос больше Саламина, но меньше Сицилии. 4. Мы выбираем (ἐγ-κρίνω) полководцами самых лучших и самых умных людей. 5. Лучше иметь хорошего друга, чем большое (πολύς) богатство. 6. Союзники имеют меньше всадников, чем царь. 7. Болезни души хуже болезней тела. 8. Оружие варваров было хуже оружия греков. 9. Общество хороших и умных людей лучше богатства и славы. 10. Льстецы – худшие враги.

Занятие 28
Местоимения

1. Переведите на русский язык:

1. Τίς φιλόσοφος ἔλεγεν· «Ἐν ἐμοὶ καὶ σοὶ καὶ ἡμῖν καὶ ὑμῖν ἀθάνατος ψυχή ἐστιν». 2. Ἄλλοις ἄλλα φίλα ἐστίν· ἡμᾶς μὲν τὰ ἡμέτερα εὐφραίνει, ὑμᾶς δὲ τὰ ὑμέτερα. 3. Ὁ ἐν Δελφοῖς θεὸς συνεβούλευεν ἀνθρώποις γιγνώσκειν σφᾶς αὐτούς. 4. Ἐν τῇ μάχῃ τὸ τῶν Ἑλλήνων σύνθημα ἦν τόδε· Ζεὺς σωτὴρ καὶ Νίκη. 5. Δημοσθένης που τάδε πως λέγει· ἀπιστία τὰς πόλεις μᾶλλον φυλάττει ἢ τείχη καὶ τάφροι καὶ ἄλλα τοιαῦτα. 6. Ὅσοι ἄνθρωποι, τοσαῦται γνῶμαι. 7. Δημοσθένης

ὁ ῥήτωρ λέγει· ὃ βούλεται, τοῦθ’ ἕκαστος καὶ οἴεται. 8. Ζῷά τινα οἴκους ὑπὸ τῆς γῆς ἔχει. 9. Κῦρος εἰς χώραν ἥκεν, ἐν ᾗ οὔτε χόρτος ἦν, οὔτ’ ἄλλο οὐδὲν δένδρον. 10. Ὅστις ἄλλον τινὰ ἀποκτείνει, τούτῳ θάνατός ἐστι ζημία. 11. Τίς ἐστιν αἰτία τῆς λύπης σου; 12. Οἷστισι τῶν πολιτῶν Ἀριστείδης οὐ φίλος ἦν. 13. Θεὸς εὐμενὴς πατήρ ἐστι καὶ ἐμοὶ καὶ ἡμῖν πᾶσιν. 14. Οἵα ἡ δέσποινα, τοιαύτη καὶ ἡ κύων. 15. Κύρῳ στράτευμα συλλέγεται τὸνδε τὸν τρόπον· Κλέαρχος φυγὰς ἦν· τούτῳ ὁ Κῦρος πολλὰ χρήματα πορίζει, ὁ δ’ ἀπὸ τούτων τῶν χρημάτων στράτευμα ἐκείνῳ συλλέγει. 16. Ὁ θεοῦ ὀφθαλμὸς ἀεί σε βλέπει καὶ τὰ σὰ ἔργα. 17. Ἡδονὴν αἰσχρὰν φεῦγε, αὕτη γὰρ λύπην τίκτει. 18. Οὗτός ἐστι βέλτιστος ἀνήρ, οὗ ἡ ψυχὴ ἐλευθέρα ἁμαρτημάτων ἐστίν. 19. Ὁ διδάσκαλος τούτους τοὺς παῖδας μάλιστα στέργει, ὧν ἡ σπουδὴ πράξεσι φανερά ἐστιν. 20. Τίνες τῶν στρατηγῶν τὴν ἐλπίδα νίκης οὐκ ἔχουσιν; 21. Μὴ τὸ θέλημα μοῦ, ἀλλὰ τὸ σοῦ γενέσθω (imperat. aor. med. от γίγνομαι – *да будет!*). 22. Εἴ τις μὴ θέλει ἐργάζεσθαι, μὴ δ’ ἐσθιέτω. 23. Πολλοὶ ἄνθρωποι οὔθ’ ἑαυτοῖς οὔτ’ ἄλλοις ὠφέλιμοί εἰσιν. 24. Οἱ ἐλέφαντες παίουσι τοῖς ὀδοῦσι σφᾶς αὐτούς. 25. Οἱ τῶν αὐτῶν γονέων παῖδες οὐκ ἀεὶ ἀλλήλοις ὅμοιοί εἰσιν.

2. Переведите на греческий язык:

1. Сократ беседовал со своими учениками. 2. Не слишком доверяйте себе самим. 3. Моя жизнь мне так же дорога, как тебе твоя. 4. Я верю тебе, а ты веришь мне. 5. Я люблю тебя больше себя самого. 6. Люди часто сами виноваты в своих несчастьях. 7. Ничто не радует меня больше, чем твоя благосклонность. 8. Каждый из нас имеет много (= многие) надежд. 9. Письмо твоего брата приносит большую радость всем нам. 10. Родина – общая мать всех нас. 11. Родители любят нас, а мы любим родителей. 12. Одни и те же люди не всегда имеют одни и те же нравы. 13. Не нам, а вам самим причиняют вред ваши позорные поступки. 14. Не тот мой друг, чьи (= которого) слова блестящи, но того я люблю, кому добродетель дороже, чем слова. 15. Какие бедствия больше несправедливости и лжи?

3. Выразите по-гречески во всех лицах и числах:

я люблю своего отца, я спасаю себя самого.

4. Переведите на греческий язык:

а) мне, тебе, ему, мой друг, тот царь, тот же самый царь, какой-то закон, некий обычай; б) этот муж, его книга, «другое я», ваша сестра, этим юношам; в) тем воинам, эти дети, к тебе, о нас и о вас.

5. Определите грамматические формы местоимений:

а) τούτῳ, αὗται, σοί, ἐκεῖνοι, ἐμέ, τούτων; б) ἐκείνους, τάδε, οὗτοι, ἥδε, ἡμετέρῳ, ὑμᾶς, ἀλλήλοις, ὑμέτερον; в) ἄλλα, αὕτη, αὐτή, ταύτῃ, ταὐτῇ, ταῦτα, ταὐτά.

6. Просклоняйте словосочетания:

а) οὗτος ὁ σοφὸς δικαστής – *этот мудрый судья*; б) αὕτη ἡ φρόνιμος ἡμετέρα ἀδελφή – *эта наша благоразумная сестра*; в) ἐκεῖνο τὸ μέγα δένδρον – *это большое дерево*.

7. Переведите следующие фразы:

1. Ὁ ἄνθρωπος, ὃς ταύτην τὴν βίβλον ἀναγιγνώσκει, ἐμὸς φίλος ἐστίν. 2. Ὁ ἄνθρωπος, οὗ βίβλον ἀναγιγνώσκω, ἐμὸς φίλος ἐστίν. 3. Ὁ ἄνθρωπος, ᾧ βίβλον ἀναγιγνώσκω, ἐμὸς φίλος ἐστίν. 4. Ὁ ἄνθρωπος, ὃν βλέπω, ἐμὸς φίλος ἐστίν. 5. Λέγω περὶ τῆς ἑορτῆς, ἣ σήμερον ἄγεται. 6. Λέγω περὶ τῆς ἑορτῆς, ἧς ἡ ἀρχὴ σήμερόν ἐστιν. 7. Λέγω περὶ τῆς ἑορτῆς, ᾗ οἱ Ἀθηναῖοι ἥδοντο. 8. Λέγω περὶ τῆς ἑορτῆς, ἣν πολλοὶ θαυμάζουσιν.

Φιλόσοφος καὶ μαθητής

Μ. Λέγε μοι, ὦ διδάσκαλε, τίνα νομίζεις σοφόν.

Φ. Ὅστις τὰς τύχας κάλλιστα φέρει, οὗτός ἐστιν ἀνὴρ σοφός· αὐτὸς γὰρ οὐ μόνον τὴν εὐτυχίαν, ἀλλὰ καὶ τὴν ἑαυτοῦ τελευτὴν ἀνδρείως φέρει, ὥσπερ Σωκράτης.

Μ. Τίνας ἀρετὰς λέγεις πρώτας;

Φ. Δικαιοσύνην καὶ σωφροσύνην καὶ ἀνδρείαν καὶ εὐσέβειαν· εἰσὶ μὲν καὶ ἄλλαι ἀρεταί, αὗται δὲ προέχουσι τῶν ἄλλων. Ὁ γὰρ εὐσεβὴς θεραπεύει καὶ τοὺς γονέας καὶ στέργει τὴν πατρίδα καὶ πάντα, ἃ στέργειν πρέπει, καὶ οὐχ ἥκιστα τοὺς φίλους. Οἱ γὰρ φίλοι ἡμῖν ἐν τῷ βίῳ ὥσπερ στῆλαί τινες ἀναγκαῖοί εἰσιν· καλῶς δὲ λέγει Πυθαγόρας, οὗ μάλιστα θαυμάζω τὴν σοφίαν· φίλος ἐστὶν ἄλλος ἐγώ. Ἄνθρωπον οὖν ταύτας τὰς ἀρετὰς καὶ ταῦτα τὰ ἀγαθὰ ἔχοντα νομίζω σοφόν.

Занятие 29
Числительные

1. Переведите на русский язык:

1. Ἡ δραχμὴ ἦν ἓξ ὀβολῶν, ἡ δὲ μνᾶ ἑκατὸν δραχμῶν, τὸ δὲ τάλαντον ἑξήκοντα μνῶν. 2. Ἡ Εὔβοια τὸ μῆκος ἔχει σταδίων χιλίων καὶ διακοσίων. 3. Ἡ Ὀλυμπιὰς ἦν χρόνος πεντήκοντα μηνῶν ἢ τεττάρων ἐτῶν. 4. Ὁ Ξενοφῶν ἵππον πεντήκοντα δαρεικῶν πιπράσκει. 5. Ὁ Πειραιὸς ἀπὸ τῶν Ἀθηνῶν τετταράκοντα στάδια ἀπῆν. 6. Αἱ Πλαταιαὶ τῶν Θηβῶν ἀπέχουσι σταδίους ἑβδομήκοντα. 7. Ἡ στρατιὰ ἡ τοῦ Κύρου ἔχει ἱππέων δώδεκα μυριάδας καὶ δισχίλια ἅρματα δρεπανηφόρα καὶ πεζῶν ἑξήκοντα μυριάδας. 8. Ὁ τοῦ ἀνθρώπου βίος ὁρίζεται εἰς τοῖς ὀγδοήκοντα ἔτεσιν. 9. Αἴνιγμα τῆς Σφιγγὸς ἦν τοιόνδε· τί ζῷον χρῆται πρωῒ τέτταρσι ποσίν, μεσημβρίας δὲ δυοῖν, ἑσπέρας δὲ τρισίν; 10. Δαρεῖος ἓξ καὶ τριάκοντα ἐνιαυτοὺς ἐβασίλευεν τῶν Περσῶν. 11. Δύο μὲν ὦτα ἔχομεν, στόμα δ’ ἕν. 12. Ὀδυσσεὺς

εἴκοσιν ἔτη ἀπὸ τῆς πατρίδος ἀπῆν. 13. Κλέαρχος ὁ Λακεδαιμόνιος παρὰ τοῦ Κύρου μυρίους δαρεικοὺς λαμβάνει. 14. Λέαινα τίκτει ἕνα τέκνον, ἀλλὰ λέοντα. 15. Οἱ Διόσκουροι ἦσαν δύο, αἱ δὲ Χάριτες τρεῖς, αἱ δὲ Μοῦσαι ἐννέα, οἱ δὲ μεγάλοι θεοὶ δώδεκα. 16. Οἱ Ἕλληνες τὴν Τροίαν λαμβάνουσι δεκάτῳ ἔτει. 17. Τὰ δένδρα ἐνίοτε δὶς τοῦ ἔτους θάλλει. 18. Τὸ τεῖχος τὸ μὲν ὕψος ἑκατὸν ποδῶν ἦν, τὸ δ’ εὖρος πεντεκαίδεκα. 19. Τοῖς ἀνθρώποις διακόσια καὶ τρία καὶ δέκα ὀστᾶ ἐστιν. 20. Τρισὶ τῶν γιγάντων ἑκατὸν χεῖρες καὶ πεντήκοντα κεφαλαὶ ἦσαν.

2. Переведите на греческий язык:

1. В Египте есть змеи, имеющие два маленьких рога на голове. 2. Дружба одного умного человека лучше дружбы десяти глупых. 3. Друзья имеют одну душу в двух телах. 4. Есть четыре времени года: зима, весна, лето и осень. 5. Жизнь некоторых маленьких животных продолжается один день (acc.). 6. Месяц – это двенадцатая часть года. 7. Один хороший друг лучше, чем сто плохих. 8. Одна ласточка не приносит весну. 9. При Марафоне сражалось десять тысяч греков. 10. Длина реки Нил – 32 000 стадиев. 11. Пчелы имеют четыре крыла и шесть ног.

3. Переведите на греческий язык:

одному человеку, два друга, три года, двенадцатый месяц, сто рек, десять тысяч греков.

Занятие 30
Слитные глаголы на -εω

1. Переведите на русский язык:

1. Ἐλέφαντα ἐκ μυίας ποιεῖς. 2. Ὃν γὰρ θεοὶ φιλοῦσιν, ἀποθνῄσκει νέος. 3. Ὀρφεὺς ᾄδων ἐκίνει λίθους καὶ δένδρα. 4. Ἅπαντα τὰ ζητούμενα εὑρίσκεται. 5. Αἱ τέχναι τὴν φύσιν μιμοῦνται. 6. Κυβερνήτου νοσοῦντος ὅλον τὸ πλοῖον κινδυνεύει. 7. Κλέαρχος ἐπολέμει τοῖς Θρᾳξὶ τοῖς ὑπὲρ Ἑλλήσποντον οἰκοῦσι καὶ ὠφέλει τοὺς Ἕλληνας. 8. Τὰς πόλεις δεῖ κοσμεῖν οὐ τοῖς ἀναθήμασιν, ἀλλὰ ταῖς τῶν ἐνοικούντων ἀρεταῖς. 9. Φιλοῦντες μὲν φιλούμεθα, μισοῦντες δὲ μισούμεθα. 10. Τοὺς τυράννους οἱ πολῖται ἀεὶ ἐφοβοῦντο καὶ οὐδέποτε ἐφίλουν. 11. Οἱ ἀγαθοὶ μετὰ θάνατον τὰς μακάρων νήσους κατοικοῦσιν. 12. Οἱ Ἀθηναῖοι πολλὰ ἔτη ἐπολέμουν τοῖς Σπαρτιάταις καὶ τοῖς συμμάχοις αὐτῶν. 13. Ἀεὶ δεῖ εὖ ποιεῖν καὶ εὖ πονεῖν. 14. Τοὺς ἀγαθοὺς μὴ μόνον ἐπαινεῖτε, ἀλλὰ καὶ μιμεῖσθε. 15. Σικελία ἡ νῆσος τὸ πάλαι Τρινακρία ἐκαλεῖτο. 16. Φιλῶ τὰ τέκνα, ἀλλὰ τὴν πατρίδα μᾶλλον. 17. Γλῶττα ψευδὴς μισεῖ ἀλήθειαν. 18. Οἱ πλούσιοι καὶ οἱ βασιλεῖς τιμῶντες τοὺς σοφοὺς ἑαυτοὺς κοσμοῦσι καὶ ἐκείνους. 19. Ὅσοι τοὺς ἀδικοῦντας κολάζουσιν, οὗτοι τοὺς ἄλλους ἀδικεῖσθαι κωλύουσιν. 20. Μηδέποτε δοῦλον ἡδονῆς σαυτὸν

ποίει. 21. Οἱ Ἀθηναῖοι ἐκράτουν τῶν τὰς νήσους οἰκούντων. 22. Ψυχῆς νοσούσης ἐστὶ φάρμακον λόγος. 23. Κίμων ἐμιμεῖτο τοὺς δικαίους τοῦ πατρὸς τρόπους. 24. Τὰ θηρία ἀλλήλοις πολεμεῖ.

2. Переведите на греческий язык:

1. Весной земля украшается всевозможными цветами. 2. Обижающий несчастнее обижаемого. 3. Кир был больше любим (φιλέω) своей матерью, чем братом. 4. Ложь ненавидима (μισέω) не только людьми, но и богами. 5. Не подражай дурным нравам. 6. Добродетели граждан больше украшали Афины, чем их великое могущество и удивительное богатство. 7. Эфиопы населяли прекрасную и богатую страну. 8. Свобода делала греков мужественней и сильней персов. 9. Из уст (= от языка) Нестора текла речь слаще меда. 10. Храбрые солдаты не боятся смерти. 11. В древности люди жили в пещерах.

3. Проспрягайте в praes. ind. act., impf. ind. act., praes. ind. m.-p., impf. ind. m.-p.:

а) ποιέω – *делать*; б) κοσμέω – *украшать*.

4. Определите грамматические формы глаголов:

а) ποιεῖ, ποίει, ἐκόσμουν, φιλοῦμεν, ἐφιλοῦμεν, κοσμοῦσιν, ἐποίει; б) φιλεῖν, φιλείτω, ἐποίεις, φιλεῖς, φιλούντων, φιλοῦσιν, φιλῶν, φιλεῖσθε, φοβοῦ.

Занятие 31
Слитные глаголы на -αω

1. Переведите на русский язык:

1. Οἱ Σπαρτιᾶται ἐτίμων μάλιστα τοὺς νικῶντας καὶ τοὺς ὑπὲρ τῆς πατρίδος ἐν μάχῃ τελευτῶντας. 2. Ὡς Ὅμηρος λέγει, Νέστωρ πάντων τῶν Ἀχαιῶν μάλιστα ὑπ’ Ἀγαμέμνονος διὰ τὴν γνώμην καὶ τὸ γῆρας ἐτιμᾶτο. 3. Ὁ ἐλέφας τῷ μυκτῆρι χρῆται ὥσπερ χειρί. 4. Φίλους μὴ ταχὺ κτῶ. 5. Ῥᾷον ἐρωτᾶν ἢ ἀποκρίνεσθαι. 6. Οἱ τῶν ἀρίστων Περσῶν παῖδες ἐπὶ ταῖς βασιλέως θύραις παιδευόμενοι ἤκουον καὶ ἐθεῶντο καὶ τοὺς τιμωμένους ὑπὸ βασιλέως καὶ τοὺς ἀτιμαζομένους. 7. Οἱ Ἀθηναῖοι τὸν Ἀναξαγόραν τὸν Περικλέους φίλον ᾐτιῶντο ἀσεβείας. 8. Πένητας ὀλίγοι βούλονται κτᾶσθαι φίλους. 9. Οἱ Ἀθηναῖοι ἐτίμων Σόλωνα τὸν νομοθέτην, ἐπειρᾶτο γὰρ τοῖς νόμοις τὸν δῆμον τῶν Ἀθηναίων εἰς τὴν ἐλευθερίαν ἄγειν. 10. Τίμα τὸν πατέρα καὶ τὴν μητέρα. 11. Οἱ βάρβαροι ἐν πολλαῖς μάχαις ὑπὸ τῶν Ἑλλήνων ἐνικῶντο. 12. Σιγῶμεν τῶν γερόντων λεγόντων. 13. Πάντα τὰ ἀγαθὰ πόνῳ κτώμεθα. 14. Ἀγαμέμνων, ὁ τῶν Ἀχαιῶν ἡγεμών, πάντων μάλιστα τὸν Νέστορα ἐτίμα διὰ τὴν σωφροσύνην καὶ διὰ τὸ γῆρας. 15. Μὴ νικῶ κακῷ,

ἀλλὰ νίκα τῷ ἀγαθῷ τὸ κακόν. 16. Μετὰ τὴν τῆς Τροίας ἅλωσιν Ὀδυσσεὺς πολὺν χρόνον καὶ ἐν τῇ γῇ καὶ ἐν ταῖς θαλάτταις ἐπλανᾶτο. 17. Ἀθηναῖοι μάλιστα ἐτίμων Ἀθηνᾶν καὶ Ποσειδῶνα καὶ Ἑρμῆν. 18. Ἡδύ ἐστιν ὑπὸ πάντων τῶν σωφρόνων ἀνδρῶν τιμᾶσθαι. 19. Πειρᾶτε τοὺς ἐχθροὺς εὐεργεσίαις νικᾶν. 20. Ὑπ' ἐσθλῶν ἀνδρῶν ἀγαπᾶσθαι καὶ τιμᾶσθαι μεγάλη δόξα ἐστίν. 21. Οἱ εὐεργέται τῆς πόλεως ἀεὶ ὑπὸ τῶν πολιτῶν τιμάσθων. 22. Ἐν Λακεδαίμονι οἱ γέροντες μάλιστα ἐτιμῶντο. 23. Μασσαγέται, ἔθνος Σκυθικόν, τὴν γῆν οὐκ ἔσπειρον, ἀλλ' ἀπ' ἰχθύων ἔζων. 24. Κρεῖττον τὸ μὴ ζῆν ἐστιν ἢ ζῆν ἀθλίως.

2. Переведите на греческий язык:

1. Афиняне уважали (τιμάω) Солона за мудрость и добродетель. 2. Приобретая себе друзей, приобретаешь великое сокровище. 3. Кир пытался в битве убить своего брата. 4. Греки побеждают варваров. 5. Одиссей десять лет блуждал по морю вследствие гнева Посейдона. 6. Варвары были побеждаемы греками во многих сражениях. 7. Глупый пусть молчит, когда говорит мудрый (gen. absolūtus). 8. Не пытайся скрыть свои проступки словами.

3. Проспрягайте в praes. ind. act., impf. ind. act., praes. ind. m.-p., impf. ind. m.-p.:

а) σιγάω – *молчать*; б) ἀγαπάω – *любить*.

4. Определите грамматическую форму глаголов:

а) ἀγαπῶ, ἀγαπᾷ, ἀγαπώντων, ἀγαπῶσιν, ἠγάπων, ἀγαπῶν; б) κτώμεθα, κτῶνται, ἐκτᾶσθε, νικᾶν, νικῶν, ἐνικώμην, νικᾶσθε, ἐνικῶ.

Занятие 32
Слитные глаголы на -οω

1. Переведите на русский язык:

1. Οἱ στωϊκοὶ τοὺς μὲν φιλοσόφους ὁμοιοῦσι τοῖς ἰατροῖς, τὴν δὲ φιλοσοφίαν τῇ ἰατρικῇ. 2. Ζηλοῦτε τοὺς κρείττους, ἀλλὰ μὴ φθονεῖτε αὐτοῖς. 3. Παρὰ τοῖς Ἕλλησι θέμις ἦν δούλους μαστιγοῦν. 4. Τυφλοῦται γὰρ περὶ φιλούμενον ὁ φιλῶν. 5. Ἡ Σαπφὼ μάλιστα τοῦ ῥόδου ἐρᾷ καὶ ἀεὶ στεφανοῖ αὐτὸ ἐγκωμίῳ, καλὴν παρθένον ἐκείνῳ ὁμοιοῦσα. 6. Ὁ χρόνος πάντα δηλοῖ. 7. Ἀττικὴ ὑπὸ τῶν Πελοποννησίων πολλάκις ἐδῃοῦτο. 8. Αἴσωπος ἐρωτώμενος, τί δρᾷ Ζεύς, «Τὰ μὲν ὑψηλά, – λέγει, – ταπεινοῖ, τὰ δὲ ταπεινά ὑψοῖ». 9. Τὸ μὲν τὸ ἀνθρώπων πλῆθος ἀξιοῖ ἐν εἰρήνῃ ζῆν, ὀλίγοι δὲ βούλονται ὑπὲρ τῆς εἰρήνης μάχεσθαι. 10. Οἱ νόμοι οὐ μόνον ζημιοῦσι τοὺς ἀδικοῦντας, ἀλλὰ καὶ ὠφελοῦσι τοὺς δικαίους. 11. Ἐν Σπάρτῃ καὶ οἱ βασιλεῖς ἐζημιοῦντο ἄδικόν τι ποιοῦντες. 12. Ὑπὸ τῶν σοφῶν ὁ μὲν λόγος ὁμοιοῦται τῷ ἀργυρῷ, ἡ δὲ σιγὴ τῷ χρυσῷ. 13. Ὅμηρος

τοῖς τῶν δένδρων φύλλοις τὰ τῶν ἀνθρώπων γένη ὁμοιοῖ. 14. Οἱ ἐν τοῖς ἀγῶσι νικῶντες στεφανοῦνται. 15. Οἱ τῶν ἀνθρώπων τρόποι μᾶλλον ἐκ τῶν ἔργων δηλοῦνται ἢ ἐκ τῶν λόγων. 16. Ἡ τῶν Ἑλλήνων ἀνδρεία ἐβεβαιοῦτο ἐν τοῖς πρὸς τοὺς Πέρσας πολέμοις. 17. Ἡ ἀνάγκη δουλοῖ τοὺς ἀνθρώπους καὶ νέους καὶ παλαιούς. 18. Ὦ νεανία, δήλου τοῖς φίλοις τὴν γνώμην, ἣν ἔχεις. 19. Μηδέποτε θυμούμενος ζημίου. 20. Ὧν τὰς δόξας ζηλοῖς, μιμοῦ τὰς πράξεις. 21. Οὐχ ὅταν ὁ ἄνθρωπος ἐν ἡδοναῖς βιοῖ, τότε κατὰ φύσιν βιοῖ, ἀλλ’ ὅταν ἐν ἀρετῇ. 22. Τοῖς τῶν Σπαρτιατῶν παισὶν οὐκ ἦν αἰσχρὸν μαστιγοῦσθαι. 23. Ὑπὸ τῆς ἀνάγκης πάντα δουλοῦται.

2. Переведите на греческий язык:

1. Часто только войной упрочивается мир. 2. Поэты сравнивали род людей с листьями деревьев. 3. В Спарте наказывали имевшего золото или серебро. 4. Ум людей лучше всего подчиняется золотом. 5. Предатели наказывались смертью. 6. Поэтами наша жизнь сравнивается со сном. 7. Верность союзников больше всего упрочивается справедливостью. 8. Афиняне освобождали много городов и островов от владычества (gen. без предлога) персов. 9. Ты обнаруживаешь свои мысли лучше делами, чем словами. 10. Судьи наказывают граждан, делающих что-либо постыдное.

3. Проспрягайте в praes. ind. act., impf. ind. act., praes. ind. m.-p., impf. ind. m.-p.:

а) δουλόω – *порабощать*; б) ἀξιόω – *оценивать*.

4. Определите грамматическую форму глаголов:

στεφανοῖ, στεφανῶν, στεφανοῦσιν, δουλοῖς, δουλῶ, ἐδήλου, δηλοῦ, δήλου, δουλοῦν.

Занятие 33
Accusatīvus/nominatīvus cum infinitīvo. Accusatīvus/nominatīvus cum participio

1. Переведите на русский язык:

1. Ὁ στρατηγὸς ἐκέλευε τοὺς στρατιώτας μὴ φείδεσθαι τῶν πολεμίων. 2. Ἀριστοτέλης ὁ φιλόσοφος γράφει τὴν μίμησιν πάσης τέχνης ἀρχήν· πάντα γὰρ ἐκ τῆς φύσεως εἶναι. 3. Ἀριστοτέλης τῆς παιδείας τὰς μὲν ῥίζας πικρὰς εἶναι λέγει, τοὺς δὲ καρποὺς γλυκεῖς. 4. Ὅμηρος Ἀχιλλέα θάττω τῶν ἡρώων ἁπάντων εἶναι λέγει. 5. Ὁ Πλάτων λέγει τὴν τραγῳδίαν τῆσδε τῆς πόλεως εἶναι εὕρημα. 6. Λέγονται οἱ Συβαρῖται πολυτελέσι χρῆσθαι τραπέζαις. 7. Δῆλόν ἐστι τοὺς προδότας ὑπὸ τῶν στρατιωτῶν ἐχθαίρεσθαι. 8. Λέγομεν τοὺς μαθητὰς ὑπὸ τῶν

διδασκάλων παιδεύεσθαι. 9. Λέγονται οἱ Ἑλληνικοὶ θεοὶ ἄλυπον καὶ ἥσυχον βίον ἄγειν. 10. Οἱ παλαιοὶ ἐνόμιζον τὰς τῶν μακάρων νήσους, ἐν αἷς αἱ τῶν νεκρῶν ψυχαὶ διῆγον, περὶ τὸν Ὠκεανὸν εἶναι. 11. Χαίρομέν σε ἡμέτερον φίλον ὄντα. 12. Οἱ πολῖται ἥδονται τὴν πατρίδα ἀκμάζουσαν. 13. Ὅδε ὁ ἄνθρωπος σοφώτατος εἶναι ἐλέγετο. 14. Δεῖ τὸ βέλτιστον ἀεί, μὴ τὸ ῥᾷστον ἅπαντας λέγειν. 15. Τὸν ἄνθρωπον χρὴ εὖ φέρειν τὰς συμφοράς. 16. Ἀποφαίνονται οἱ φεύγοντες πονηροὶ ὄντες. 17. Αἱ τῶν Σπαρτιατῶν μητέρες ἐκέλευον τοὺς παῖδας ἢ νικᾶν ἐν ταῖς μάχαις τελευτᾶν. 18. Χάριν δεῖ τοὺς παῖδας ἔχειν τῷ τε πατρὶ καὶ τῇ μητρί. 19. Οἱ πολέμιοι πρὸς τὰς πύλας προσέρχεσθαι λέγονται. 20. Ἡμᾶς χρὴ ἀνδρείως μάχεσθαι ὑπὲρ τῆς πατρίδος. 21. Κῦρος στρατεύων ἀγγέλλεται. 22. Οἱ Ἀθηναῖοι ᾤοντο τοῖς μὲν γυψὶ πρὸ τῆς μάχης παραγιγνομένοις ἧτταν σημαίνεσθαι, ταῖς δὲ γλαυξὶ νίκην. 23. Οὐ νομίζομεν τοὺς ἀνθρώπους θησαυροῖς εὐδαίμονας γίγνεσθαι.

2. Переведите на греческий язык с помощью инфинитивного или причастного оборота:

1. Граждане, знайте, что наши воины храбры! 2. Ясно, что согласие граждан является украшением государства. 3. Следует, чтобы молодые уважали стариков. 4. Говорят, что законы – это душа города. 5. Дóлжно, чтобы страной управляли достойные люди. 6. Говорят, что греки побеждают персов. 7. Перикл считал, что Аспасия красива. 8. Древние говорили, что день есть ступень жизни. 9. Считается, что начало – половина дела. 10. Ясно, что богатства не делают людей счастливыми.

Занятие 34
Aoristus I indicatīvi actīvi, infinitīvus aoristi I actīvi, imperatīvus aoristi I actīvi, participium aoristi I actīvi

1. Переведите на русский язык:

1. Οἰδίπους λύσας τὸ τῆς Σφιγγὸς αἴνιγμα ἐβασίλευσεν ἐν ταῖς Θήβαις. 2. Οἱ πολέμιοι ἔλυσαν τὴν εἰρήνην. 3. Πρὸ τῆς μάχης οἱ Ἕλληνες Διὶ ἔσπεισαν. 4. Τὴν Ἀττικὴν καὶ Εὔβοιαν καὶ Σαλαμῖνα νῆες ἐφύλαξαν ἑκατόν. 5. Φειδίας ἔπλασε τὸν τῆς Ἀθηνᾶς ἀνδριάντα ἐκ χρυσοῦ καὶ ἐλέφαντος. 6. Οἱ Ἀθηναῖοι ἐνίοτε ἐν τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ δὶς καὶ τρὶς ἐνίκησαν τοὺς πολεμίους καὶ ἐδίωξαν αὐτοὺς μέχρι τοῦ στρατοπέδου αὐτῶν. 7. Κῦρος, ὀργιζόμενος τῷ ἀδελφῷ καὶ βουλόμενος αὐτὸν τῆς ἀρχῆς ἀποστερῆσαι, συνέλεξε πολλὴν στρατιὰν τῶν τε βαρβάρων καὶ τῶν Ἑλλήνων, οἷς ἐπίστευε μᾶλλον ἢ τοῖς Πέρσαις. 8. Δαρεῖος ἐστράτευσεν ἐπὶ τοὺς Σκύθας. 9. Σωκράτης ἐνόμισε μᾶλλον ἑαυτῷ πρέπειν τὰ τῶν θεῶν πράττειν ἢ τὰ τῶν ἀνθρώπων ὥστε τοῖς ἀνθρώποις ἀρέσκειν. 10. Καὶ Τισσαφέρνης τοὺς μὲν κατέσφαξεν, τοὺς δ’ ἐφυγάδευσεν. 11. Θουκυδίδης συνέγραψε τὸν τῶν Ἀθηναίων

καὶ Λακεδαιμονίων πόλεμον. 12. Μιλτιάδης νικήσας τοὺς βαρβάρους στέφανον ᾔτησε παρὰ τοῦ δήμου. 13. Ξέρξης ἐπὶ τοὺς Ἕλληνας στρατεῦσαι βουλόμενος ἀναρίθμητον στρατιὰν συνέλεξεν. 14. Λέγουσιν Ἀπόλλωνα μὲν τοὺς Νιόβης υἱοὺς τοξεῦσαι, Ἄρτεμιν δὲ τὰς θυγατέρας. 15. Ἰατρέ, θεράπευσον σεαυτόν. 16. Μιλτιάδης ἔπεισε τοὺς Ἀθηναίους πέμψαι αὐτὸν σὺν ναυσὶν ἐπὶ τοὺς τῆς Πάρου νήσου ἐνοίκους. 17. Οἱ παλαιοὶ τοὺς δούλους ἠνάγκασαν χαλεπὰ ἔργα πρᾶξαι. 18. Βροῦτος καὶ οἱ μετ' αὐτοῦ ἐφόνευσαν τὸν Καίσαρα. 19. Χαλεπὸν τὸ ποιεῖν, τὸ δὲ κελεῦσαι ῥᾴδιον. 20. Ποίησον ἀγαθὸν καὶ ῥῖψον αὐτὸ εἰς θάλατταν. 21. Τίνας χώρας ἐβλέψατε, ὦ ναῦται, ἐν τῷ τῆς Λιβύης περίπλῳ; 22. Φινεὺς ὁ μάντις ἐμήνυσε τοῖς Ἀργοναύταις τὸν εἰς Κόλχους πλοῦν. 23. Ῥωμύλον, τὸν πρῶτον τῶν Ῥωμαίων βασιλέα, ποιμένες ἐπαίδευσαν. 24. Οἱ Μασσαγέται ἐδήλωσαν τὴν σφετέραν ἀνδρείαν ἐν τῷ πρὸς Κῦρον πολέμῳ. 25. Ζεὺς ἐγέννησεν Ἥβην καὶ Ἄρην καὶ Ἀφροδίτην καὶ Ἥφαιστον. 26. Οἱ ποιηταὶ ἔλεγον Ὅμηρον παιδεῦσαι τὴν Ἑλλάδα. 27. Ἄνδρες, ἀκούσατε τοὺς λόγους τούτους! 28. Δημοσθένης ἔπεισε τοὺς Ἀθηναίους πρέσβεις πέμψαι πρὸς βασιλέα πείσοντας αὐτὸν Φιλίππῳ, τῷ τῶν Μακεδόνων βασιλεῖ, πολεμῆσαι. 29. Ζεὺς τὸν Ἑρμῆν ἔπεμψε πρὸς τὴν Καλυψὼ κελεύσοντα ἀποπέμψαι Ὀδυσσέα εἰς τὴν Ἰθάκην.

2. Переведите на греческий язык:

1. После битвы воины с большими почестями похоронили мертвых. 2. Афиняне освободили свою родину. 3. Брат прислал мне много прекрасных даров. 4. Фрасибул, победив тиранов, освободил отечество. 5. Зевс, послав Гермеса к Калипсо, приказал, чтобы она отправила Одиссея на Итаку. 6. Прометей вылепил людей из воды и земли. 7. Афиняне, победив при Марафоне, восстановили храмы и украсили их великолепными украшениями. 8. Махаон излечил рану Филоктета. 9. Полководец, принеся жертву богам, выступил в поход против неприятелей. 10. Полководец, намереваясь отправиться в поход против неприятелей, принес быка в жертву богам.

3. Образуйте форму aor. I ind. act. 1 sg.:

а) ἀνύω – *совершать*, τιμάω – *почитать*, πλέκω – *плести*, κοσμέω – *украшать*; б) βλέπω – *смотреть*, κρύπτω – *скрывать*, τρέπω – *поворачивать*, ἀπο-τρέπω – *отвращать*; в) τρέφω – *кормить*, ἀνα-τρέφω – *вскармливать*, θαυμάζω – *удивляться*, πείθω – *убеждать*; г) πράττω – *делать*, τάττω – *строить*, τρίβω – *тереть*, ἐλέγχω – *изобличать*.

4. Проспрягайте в aor. I ind. act.:

а) ἀνύω – *совершать*; б) τιμάω – *почитать*; в) πλέκω – *плести*.

5. Определите словарную форму глаголов по aor. I ind. act. 1 sg.:

ἐθήρασα, εἴασα, ἐνίκησα, ἐκόσμησα, ἐδήλωσα, ἤμειψα, ἔβλεψα, ἔγραψα, ἔλεξα, ἐδίωξα, ἦρξα, ἔψευσα, ἔπεισα, ἤνυσα, ἐγύμνασα, ἔσπεισα.

Занятие 35
Aoristus I indicatīvi medii, infinitīvus aoristi I medii, imperatīvus aoristi I medii, participium aoristi I medii

1. Переведите на русский язык:

1. Κῦρος τοὺς Πέρσας ἐλευθερώσας καὶ τοὺς δεσπότας Μήδους ἐδουλώσατο καὶ τῆς ἄλλης Ἀσίας μέχρι τῆς Αἰγύπτου ἐκράτησεν. 2. Δαρεῖος ἐβούλετο Εὐρώπην ἑαυτῷ δουλώσασθαι. 3. Κῦρος ὁ ἀρχαῖος τοὺς Πέρσας ἠλευθέρωσε καὶ τοὺς Μήδους κατεστρέψατο, καὶ τῆς λοιπῆς Ἀσίας ἐκράτησε. Κῦρος δ’ ὁ νεώτερος πρὸς τὸν ἑαυτοῦ ἀδελφὸν ἐστρατεύσατο. 4. Λεωνίδας καὶ οἱ ἑαυτοῦ στρατιῶται ἐν ταῖς Θερμοπύλαις λουσάμενοι καὶ στεφανωσάμενοι ἤρξαντο τῆς μάχης. 5. Κροῖσος Σόλωνα τὸν Ἀθηναῖον καλῶς ἐδέξατο. 6. Σόλων ἐθαύμασε μὲν τὴν τοῦ Κροίσου δύναμιν, οὐ δ’ ἡγήσατο τὸν Κροῖσον εὐτυχῆ. 7. Οἱ Θηβαῖοι καὶ οἱ Ἀθηναῖοι διελύσαντο τὰς ἔχθρας Δημοσθένους παρακελευσαμένου. 8. Βούλευσαι πρὸ τοῦ ἔργου. 9. Τιμωρήσασθε, ὦ πολῖται, τόνδε τὸν κακὸν τύραννον. 10. Οὐδεὶς ἔπαινον ἡδοναῖς ἐκτήσατο. 11. Οἱ Ἀθηναῖοι καὶ οἱ Λακεδαιμόνιοι ἀλλήλους πολέμῳ βλάψαντες εἰρήνην εἰς πολλοὺς ἐνιαυτοὺς ἐποιήσαντο. 12. Παυσάσθω ἄρα ἡ τοῦ δεσπότου ἀρχή, ἣν ἐκτήσατο δόλῳ καὶ βίᾳ. 13. Μέμψασθε τούτοις, οἱ κακὰ ἠργάσαντο. 14. Ὁ Δαναὸς τῆς ἔχθρας οὐ παυσάμενος ἐπέταξε ταῖς θυγατράσι τοὺς ἄνδρας ἑαυτῶν φονεῦσαι. 15. Τὴν οὐσίαν τὴν τοῦ τελευτήσαντος ὁ υἱὸς ἐδέξατο. 16. Πρὸ ἔργου δεῖ πάντα λογίσασθαι καλῶς. 17. Μίνως, ὁ τῆς Κρήτης βασιλεύς, ἐκτήσατο δύναμιν ναυτικὴν μεγάλην καὶ τῶν νήσων τὰς πλείστας κατεστρέψαντο. 18. Ἡγήσασθε ἡμῖν· ἡμετέρα ἔσται ἡ νίκη. 19. Πολλοὶ ηὔξαντο Σόλωνα τούς τε νόμους καὶ ὅλην τὴν πολιτείαν ἀλλάξαι. 20. Τοῦ χειμῶνος παυσαμένου οἱ ναῦται τὰ πλοῖα ἐσκεύαζον. 21. Ὁ κῆρυξ ἀπὸ τοῦ ἡγεμόνος ἀρξάμενος πάντας τοὺς στρατιώτας ἐκέλευσε τοῖς θεοῖς εὔξασθαι. 22. Κῦρος πρὸς Ἀρταξέρξην τὸν ἀδελφὸν στρατευσόμενος Κλέαρχον τὸν τοῖς Θρᾳξὶ πολεμήσαντα ἐκ τῆς Θρᾴκης μετεπέμψατο. 23. Κτησάμενοι τὴν ἀρχὴν τὸν ὑβριστὴν ἐτιμωρήσαντο καὶ ἐφόνευσαν.

2. Переведите на греческий язык:

1. Пирр выступил в поход против римлян. 2. Крез приобрел большое богатство. 3. Афиняне постановили отправиться в поход на Филиппа и помочь олинфийцам. 4. Приобретай друзей, а не богатство. 5. Богатство, которое приобрел нечестный человек, не прочно. 6. Мильтиад посоветовал товарищам сломать мост, который построил (ποιέω в aor. ind. med.) Дарий. 7. Получившие власть начали (impf.) порабощать (inf. aor. med.) других граждан. 8. Приобрети в юности любовь родителей, а в старости – мудрость.

3. Проспрягайте в aor. I ind. med.:

а) πράττω – *делать*; б) τρέφω – *питать*; в) κοσμέω – *украшать*.

Δαναΐδες

Δαναῷ μὲν τῷ τῆς Λιβύης βασιλεῖ πεντήκοντα θυγατέρες ἦσαν, Αἰγύπτῳ δὲ τῷ τοῦ Δαναοῦ ἀδελφῷ, πεντήκοντα υἱοί. Στασιαζόντων αὐτῶν περὶ τῆς ἀρχῆς ὁ Δαναὸς μετὰ τῶν θυγατέρων φεύγει εἰς τὴν Ἑλλάδα. Ἐκεῖ καὶ οἱ τοῦ Αἰγύπτου παῖδες ἧκον, τὰς τοῦ Δαναοῦ θυγατέρας νυμφεύεσθαι βουλόμενοι. Ὁ δὲ Δαναὸς συνεχώρησε τὰς θυγατέρας αὐτοῦ γυναῖκας ἐκείνων εἶναι. Καὶ τῆς ἔχθρας οὐ παυσάμενος ἐπέταξε ταῖς θυγατράσι τοὺς ἄνδρας φονεῦσαι. Αἱ οὖν γυναῖκες, πειθόμεναι τῷ πατρί, ἐφόνευσαν αὐτοὺς νυκτός. Τοῦ δὲ τῶν ἀνδρῶν φόνου δίκην ἐν Ἅιδου τίνουσιν, ὕδωρ ἀεὶ ἐν κοσκίνῳ φέρουσαι.

Περσεὺς φονεύει τὴν Μέδουσαν

Περσεῖ ἐφήβῳ ὄντι ἐπέταξε Πολυδέκτης, ὁ τροφεὺς αὐτοῦ, τὴν τῆς Μεδούσης κεφαλὴν κομίσαι. Ἦν δ’ ἡ Μέδουσα μόνη τῶν Γοργόνων θνητή. Εἶχον δ’ αἱ Γοργόνες ὄφεις ἀντὶ τριχῶν, ὀδόντας δ’ ὡς συῶν, χεῖρας δὲ χαλκᾶς, πτέρυγας δὲ χρυσᾶς. Ἡ δὲ τῶν Γοργόνων ὄψις τὸν προσβλέποντα εἰς λίθος μετέβαλλεν. Οὐ ῥᾴδιον οὖν ἦν τὸ τοῦ Περσέως ἔργον, ὅμως δὲ τὴν Μέδουσαν ἐφόνευσεν. Ἡ μὲν γὰρ Ἀθηνᾶ παρεῖχεν αὐτῷ θείαν ἀσπίδα, ὁ δ’ Ἑρμῆς κράνος, ὃ αὐτὸν ἠφάνιζεν. Ἐκόμισεν οὖν τῷ Πολυδέκτῃ τὴν κεφαλὴν αὐτῆς, ἣν Ἀθηνᾶ τῇ ἀσπίδι ἑαυτῆς προσάψαι ἐλέγετο.

З а н я т и е 36
Futūrum I indicatīvi actīvi, infinitīvus futūri I actīvi, participium futūri I actīvi

1. Переведите на русский язык:

1. Τίς ποτε τὰ ἄστρα ἀριθμήσει; 2. Νῦν μὲν ἀναγιγνώσκομεν, ὕστερον δὲ γράψομεν. 3. Ἀγαθοὶ πολῖται τὴν πόλιν μᾶλλον σώσουσιν, ἢ ἰσχυρὰ τείχη. 4. Πῶς σε πείσω; 5. Τί πρὸς ταῦτα λέξεις; 6. Κῦρος ἀεὶ τῷ Ἀρταξέρξῃ ἔφερε τοὺς γιγνομένους δασμοὺς καὶ ἔλεγεν, ὅτι πιστός ἐστιν αὐτῷ καὶ οὔποτε ἐπιβουλεύσει αὐτῷ. 7. Ἀεὶ προσέξομεν τὸν νοῦν τῇ τῶν πολιτῶν ὁμονοίᾳ. 8. Ἥξει Δωριακὸς πόλεμος καὶ λοιμὸς ἅμ’ αὐτῷ. 9. Παροιμία· «Μωρὸς ῥίψει λίθον εἰς θάλατταν, καὶ δέκα σοφοὶ οὐκ ἀνέλξουσιν αὐτόν». 10. Εἰ οἱ πολέμιοι τὴν εἰρήνην λύσουσιν, συλλέξομεν τὴν στρατιὰν καὶ στρατεύσομεν ἐπὶ τοὺς πολεμίους. 11. Οὐδεὶς τῶν ἀνθρώπων πάντα τὸν βίον εὐδαιμονήσει. 12. Ξέρξης ἐστρατεύσατο δουλώσων τὴν Ἑλλάδα. 13. Ἡμᾶς οὔτε λόγοις πείσεις, οὔτε βίᾳ ἀναγκάσεις. 14. Τοῖς ἀεὶ ἀληθεύουσι πάντες πιστεύσουσιν. 15. Ἄιδετε καὶ ἀκούσομεν τὴν ᾠδήν. 16. Οἱ διδάσκαλοι παιδεύσουσι τοὺς νέους. 17. Τοὺς γονέας ἐν τιμῇ ἔχων, πράξεις καλῶς. 18. Οἱ ἀνδρεῖοι ἀθάνατον μνήμην ἑαυτῶν καταλείψουσιν. 19. Ἡ δόξα σου λάμψει ἐν ὅλῳ τῷ κόσμῳ. 20. Παιδεύσομεν τοὺς παῖδας καὶ κωλύσομεν τοῦ

κακοῦ. 21. Κροῖσος ἤλπιζε τὴν Κύρου ἀρχὴν καταλύσειν. 22. Τί ἀγαθὸς υἱὸς τοὺς γονέας κρύψει; 23. Οἱ γονεῖς οὔποτε λήξουσι τὰ τέκνα ὠφελοῦντες καὶ φιλοῦντες. 24. Οὐδέποτε ξένον ἀδικήσομεν, ἀλλὰ τιμήσομεν καὶ ὠφελήσομεν. 25. Οἱ Πέρσαι πρέσβεις εἰς Ἀθήνας καὶ Σπάρτην ἔπεμπον αἰτήσοντας ὕδωρ καὶ γῆν.

2. Переведите на греческий язык:

1. Мужественное войско обратит врагов в бегство. 2. Мы всегда будем говорить правду. 3. Воины идут в поход, чтобы победить (pcp. fut.) врагов. 4. Смерть избавит человека от несчастий. 5. Мудрый муж будет советовать гражданам не самое приятное, а самое лучшее. 6. Граждане будут уважать приносящих пользу государству. 7. Наш полководец победит неприятелей. 8. Враги соберут большое войско и пойдут на нас войной. 9. Я никогда не буду убеждать вас делать что-либо постыдное. 10. Не надейся скрыть (fut.) что-либо ложью, потому что время всё откроет. 11. Мы не будем верить тому, кто часто лжет. 12. Хороший мальчик никогда не будет лгать.

3. Образуйте fut. I ind. act. 1 sg.:

а) δράω – *действовать*, τιμάω – *почитать*, ποιέω – *делать*, στεφανόω – *увенчивать*, τρίβω – *тереть*; б) στρέφω – *поворачивать*, ἐλέγχω – *изобличать*, πλέκω – *плести*, πέρθω – *разрушать*, θαυμάζω – *удивляться*.

4. Проспрягайте в fut. I ind. act.:

а) τιμάω – *почитать*; б) στρέφω – *поворачивать*; в) θαυμάζω – *удивляться*.

Занятие 37
Futūrum I indicatīvi medii, infinitīvus futūri I medii, imperatīvus futūri I medii, participium futūri I medii

1. Переведите на русский язык:

1. Μὴ ἔλπιζε τῷ χρόνῳ κακὸν ἔργον ἀποκρύψεσθαι. 2. Λέξω καὶ οὐκ ἀποκρύψομαι. 3. Πλάτων ἧκεν εἰς Σικελίαν θεασόμενος τοὺς κρατῆρας τοὺς ἐν τῇ Αἴτνῃ. 4. Οὗτοι οἱ ἔμποροι ναῦν κτήσονται, ᾗ εἰς τὴν πατρίδα ἀποπλευσοῦνται. 5. Ὁ σοφὸς ἐπ' ἀτυχίᾳ ἄλλων ἀνθρώπων οὐ γελάσεται. 6. Οἱ Ἀθηναῖοι θεοπρόπους ἔπεμπον εἰς Δελφοὺς μαντευσομένους. 7. Περὶ μεγάλων πραγμάτων μετὰ τῶν σοφῶν βουλευσόμεθα. 8. Πᾶσαν τὴν ἀλήθειάν σοι λέξω καὶ οὐ κρύψομαι. 9. Οἱ ἀγαθοὶ πολῖται ἀεὶ πείσονται τοῖς νόμοις. 10. Αὔριον ἥξομεν εἰς τὸ γυμνάσιον καὶ γυμνασόμεθα. 11. Οἱ στρατιῶται στρατεύσονται ἐκλύσοντες τοὺς συμμάχους τοῦ κινδύνου. 12. Οὐ κτήσεσθε ἔπαινον ἡδοναῖς. 13. Τοῖς θεοῖς εὐξόμεθα καὶ νικήσομεν ἐν τῇδε τῇ μάχῃ. 14. Βούλομαι λέξαι σοι δύο παροιμίας· «Ἀμφότεροί εἰσι κλέπται, καὶ ὁ κλέψας καὶ ὁ δεξάμενος», καὶ «Ὃς κλέπτει τὸ

ῳόν, κλέψεται τὴν ὄρνιν». 15. Σοφοὺς λόγους ποιησάμενος ὁ ῥήτωρ ἐπαύσατο ὡς ἀκουσόμενος, τί οἱ ἄλλοι λέξουσιν. 16. Οὐδέποτε οἱ ἄνθρωποι παύσονται πολέμου καὶ μαχῶν. 17. Οὕτω πειρῶ ζῆν ὡς ὀλίγον χρόνον βιωσόμενος. 18. Θεῷ μᾶλλον πείσομαι ἢ ἀνθρώποις.

2. Переведите на греческий язык:

1. Мы охотно (ἑκών, οὖσα, όν) примем всех несчастных. 2. Хорошие граждане всегда будут слушаться законов. 3. Мы не будем бояться врагов. 4. Ксеркс собрал большое войско, чтобы поработить греков. 5. Если мир будет нарушен, граждане будут вынуждены воевать. 6. Мы надеемся, что вы всегда будете счастливы. 7. Я надеялся, что вы все послушаетесь меня. 8. Кто не примет и не угостит блуждающего странника? 9. Об этом деле мы потом побеседуем.

3. Проспрягайте в fut. I ind. med.:

а) πείθω – *убеждать*; б) λύω – *развязывать*; в) διώκω – *преследовать*.

Занятие 38
Aoristus I indicatīvi actīvi и medii, infinitīvus aoristi I actīvi и medii, imperatīvus aoristi I actīvi и medii, participium aoristi I actīvi и medii глаголов на сонорный

1. Переведите на русский язык:

1. Κάδμος ὁ Ἀγήνορος διέφθειρε τὸν δράκοντα μέγαν, τοὺς δ’ ὀδόντας Ἀθηνᾶς παραγγειλάσης ἔσπειρεν. 2. Χαλεπόν ἐστι διακρῖναι τὸν κόλακα καὶ τὸν ἀληθῆ φίλον. 3. Ξενοφῶν τοῖς στρατιώταις μεῖναι ἐπὶ τῷ ποταμῷ παρήγγειλεν. 4. Ἀθηνᾶ περιέστειλεν Ἡρακλέα πέπλῳ, ὃν αὐτὴ ὑφήνατο. 5. Ἡ τύχη διένειμεν ἄλλοις ἄλλα δῶρα. 6. Θησεὺς πεμψάμενος ὑπὸ τῶν Ἀθηναίων εἰς Κρήτην ἀπέκτεινε τὸν Μινώταυρον βοηθησάσης Ἀριάδνης. 7. Πηνελόπη τρία ἔτη Λαέρτῃ ἐντάφιον ὑφαίνουσα οὐκ ἐπέρανε τὸ ἔργον, νυκτὸς γὰρ ἔλυεν αὐτό. 8. Ὀρέστης ἐμίανε τὰς ἑαυτοῦ χεῖρας τῷ τῆς μητρὸς αἵματι, ἣν ἀπέκτεινεν ἐπιτάξαντος Ἀπόλλωνος. 9. Ἀχιλλεὺς πολλοὺς Τρῶας ἀπέκτεινε τιμωρούμενος ὑπὲρ τοῦ φίλου. 10. Μίλων ὁ ἀθλητὴς ταῦρον ἀράμενος ἐν Ὀλυμπίᾳ ἔφερεν αὐτὸν διὰ μέσου τοῦ σταδίου. 11. Ἀπόφηναι, ὦ φίλε, τὴν γνώμην σοῦ. 12. Ὁ Ζεύς καὶ ὁ Ποσειδῶν καὶ ὁ Πλούτων διενείμαντο τὴν ἀρχήν. 13. Θησεὺς ἐκάθηρε τὴν εἰς Ἀθήνας ὁδὸν κακῶν ἀνθρώπων. 14. Ἀλέξανδρος ἔπεμψε πρὸς τὴν μητέρα καὶ τὴν γυναῖκα Δαρείου Λεόννατον ἐντειλάμενος φράσαι, ὅτι ζῇ Δαρεῖος. 15. Ἔπεισε Φοῖβος Ὀρέστην τὴν μητέρα ἀποκτεῖναι. 16. Μήδεια βλέψασα διώκοντα τὸν πατέρα ἀπέκτεινεν Ἄψυρτον τὸν ἀδελφόν. 17. Οὐδεὶς ἀνθρώπων μέχρι τέλους εὐτυχὴς ἔμεινεν. 18. Οἱ τοῦ Ἀλεξάνδρου στρατηγοὶ διενείμαντο τὴν κτῆσιν τῶν χωρῶν, ἃς ἐδούλωσεν. 19. Ἀμυνάμενοι τοὺς πολεμίους ἐτρέψαμεν εἰς φυγὴν καὶ πολὺ ἐδιώκομεν.

2. Переведите на греческий язык:

1. Этеокл и Полиник убили друг друга, споря за власть. 2. Персы разрушили многие города Греции. 3. Вестник сообщил гражданам о победе. 4. Неоптолема, осквернившего алтарь Зевса кровью Приама, убили жрецы Аполлона. 5. Александр, умирая, не сообщил имя наследника. 6. Геракл очистил землю от диких зверей. 7. Лучше окончить малое хорошо, чем большое – плохо. 8. На платье, которое афинские девушки соткали богине Афине, были прекрасные узоры.

3. Проспрягайте в aor. I ind. act. и med.:

а) ἀγγέλλω – *возвещать*; б) ἀπο-κτείνω – *убивать*; в) κλίνω – *наклонять*.

Занятие 39
Futūrum I indicatīvi actīvi и medii, infinitīvus futūri I actīvi и medii, imperatīvus futūri I actīvi и medii, participium futūri I actīvi и medii глаголов на сонорный. Futūrum attĭcum. Futūrum dorĭcum

1. Переведите на русский язык:

1. Τισσαφέρνης συλλαμβάνει Κῦρον, ὡς ἀποκτενῶν. 2. Ἀποκτενεῖς λιμῷ με. 3. Ἥκω, νίκην ἀγγελῶν. 4. Οὐδέποτε τὴν πατρίδα καταισχυνῶ. 5. Ὁ πόλεμος τὰς πόλεις καὶ τοὺς ἀγροὺς διαφθερεῖ. 6. Λέγοντός τινος, ὅτι πολλοί εἰσιν οἱ πολέμιοι, Σπαρτιάτης τις «Καλόν, – ἔλεξεν, – πλείους γὰρ ἀποκτενοῦμεν». 7. Ὁ σπουδαῖος μαθητὴς ἀεὶ καλῶς ἀποκρινεῖται ἐρωτώμενος ὑπὸ τοῦ διδασκάλου. 8. Οἱ Ἀθηναῖοι ἐν Μαραθῶνι νικήσαντες ἄγγελον ἔπεμψαν εἰς τὰς Ἀθήνας ἀγγελοῦντα τὴν νίκην. 9. Τὸ ἱμάτιον οἴνῳ ἐμίανας, σὺ καὶ καθαρεῖς. 10. Πολὺν χρόνον Ἀθήνησιν ἔμεινα, ἔτι πλείω μενῶ. 11. Ἐλπιῶ σε καλὰ ἀγγελεῖν. 12. Πάντες οἱ παρόντες ἤλπιζον τὴν Πυθίαν ἑαυτοῖς ἀποκρινεῖσθαι. 13. Οἱ ἀνδρεῖοι στρατιῶται οὐ λείψουσι τὴν τάξιν, ἀλλὰ μενοῦσιν, οὗ ἕκαστον ὁ ἄρχων τάξει. 14. Ἆρα μενοῦμεν ἐν τῷ ἄστει ἢ οἴκαδε πορευσόμεθα; 15. Ὁ Θησεύς, ἀνδρεῖος ὤν, τὸν Μινώταυρον ἀποκτενεῖ. 16. Τοὺς πολεμίους ἀνδρείως ἀπὸ τῶν τειχῶν τῆς ἡμετέρας πόλεως ἀμυνοῦμεν. 17. Τίς ἄμεινον τοῦ σοφοῦ κρινεῖ τὰ δίκαια; 18. Εἰ μὴ φυλάξεις τὰ μικρά, ἀποβαλεῖς τὰ μείζονα. 19. Μετὰ τὴν νίκην Λύσανδρος εἰς Λακεδαίμονα τοὺς τὴν νίκην ἀπαγγελοῦντας ἔπεμψεν ἐπὶ τῆς κρατίστης νεώς. 20. Οὐδεὶς τῶν ἀγαθῶν κακῶς ζῶν τὴν ἑαυτοῦ δόξαν αἰσχυνεῖ. 21. Ὀργῆς ἀπεχόμενος κερδανεῖς. 22. Ὁ φίλος ἀρεῖ τὸ τοῦ φίλου σῶμα ἐν τῇ μάχῃ. 23. Πάντες στρατεύεσθε τὸν πολέμιον ἀμυνούμενοι. 24. Ἡ τοῦ στρατεύματος δειλία πᾶσαν τὴν πόλιν μιανεῖ.

2. Переведите на греческий язык:

1. Отважные (θρασύς, εῖα, ύ) воины всегда будут оставаться в строю и не испугаются врагов. 2. Александр после битвы при Иссе послал к матери Дария

гонца, чтобы он сообщил (pcp. fut.) о судьбе Дария. 3. Война разрушит наши города. 4. Мы все мужественно воспротивимся врагам отечества. 5. Вы убьете тело, но не душу. 6. Неприятели построились, чтобы защищаться (pcp. fut.). 7. Хорошие воины никогда не опозорят своего оружия. 8. Если мы победим, полководец отправит послов, чтобы они всё сообщили (pcp. fut.). 9. Мы отразим нападение (ἡ εἰσβολή, ῆς) варваров, идущих войной на нашу страну. 10. Как ты различишь друга и льстеца? 11. Мы хорошо примем гостя и позаботимся о нем.

3. Проспрягайте в fut. I ind. act. и med.:

а) ἀπο-στέλλω – *отправлять*; б) δια-φθείρω – *губить*; в) βαδίζω – *идти.*

Занятие 40
Aoristus II indicatīvi actīvi, infinitīvus aoristi II actīvi, imperatīvus aoristi II actīvi, participium aoristi II actīvi

1. Переведите на русский язык:

1. Ἡ γλῶττα πολλοὺς εἰς ὄλεθρον ἤγαγεν. 2. Λεωνίδας Ξέρξου τὰ ὅπλα ἀπαιτήσαντος εἶπεν· «Ἐλθὼν λαβέ». 3. Ὅτε Ξέρξης ἐκ τῶν Θερμοπυλῶν ἐπὶ τὴν Φωκέων χώραν προῆγεν, οἱ Φωκεῖς τὰς μὲν πόλεις ἁπάσας ἐξέλιπον πανδημεί, πρὸς δὲ τὰς ἐν τῇ Παρνασῷ δυσχωρίας κατέφυγον. 4. Σοφία γάρ ἐστι καὶ μαθεῖν ἃ μὴ νοεῖς. 5. Ξέρξης τοσαῦτα ἔθνη εἰς τὴν Ἑλλάδα ἤγαγεν, ὥστε τὰ ὕδατα ἐπέλιπε πινόμενα. 6. Ὁ Καῖσαρ ῥᾳδίως νικήσας τοὺς πολεμίους εἶπεν· «Ἦλθον, εἶδον, ἐνίκησα». 7. Τοῦ Φιλίππου ἀποθανόντος Ἀλέξανδρος κατὰ τοὺς πατρίους νόμους παρέλαβε τὴν βασιλείαν. 8. Αἰσχρὸν ἦν τοῖς Σπαρτιάταις τὴν τάξιν ἀπολιπεῖν καὶ ἐξ μάχης φυγεῖν. 9. Περσεὺς ὁ Διὸς καὶ Δανάης παῖς τὴν τῆς Γοργοῦς κεφαλὴν ἀποκόψας εἰς Αἰθίοπας ἦλθε καὶ Ἀνδρομέδην ἐν δεσμοῖς εἶδεν. 10. Νιόβη μετὰ τὸν τῶν παίδων θάνατον τὰς Θήβας ἀπολιποῦσα πρὸς Τάνταλον τὸν πατέρα ἦλθεν εἰς Σίπυλον. 11. Οὗτος ὁ ἄνθρωπος πειρώμενος πλείω ἀγαθὰ κτᾶσθαι ἀπέβαλε καὶ ἃ εἶχεν. 12. Δεινὰ παθόντες οὐκ ἔφυγον, ἀλλ’ ἔπεσον ἀνδρείως μαχόμενοι. 13. Ὁ ἀδελφὸς ἐπελθὼν ἔκοψε τὴν θύραν, ἀλλ’ οὐδεὶς ἦλθεν. 14. Ἡ γυνὴ τὸν ἄνδρα ἐν τῷ οἴκῳ λιπὼν τὸν παῖδα πρὸς τὸν ἰατρὸν ἤγαγεν. 15. Δαίδαλος ὁ Ἀθηναῖος φονεύσας μαθητὴν καὶ ἔλιπε τὰς Ἀθήνας καὶ ἔφυγεν εἰς τὴν Κρήτην καὶ τῷ βασιλεῖ τὸν λαβύρινθον ἵδρυσεν. 16. Πάρις ἥρπασε τὴν Ἑλένην ἐκ Σπάρτης καὶ ἤγαγεν αὐτὴν ἐν ναυσὶν ἑαυτοῦ εἰς Τροίαν. 17. Οἱ Ἀθηναῖοι ἐξέβαλον Θεμιστοκλέα ἐκ τῆς χώρας, ὁ δ’ ἔφυγε πρὸς βασιλέα. 18. Οὐδεὶς ἀλύπως τὸν βίον διήγαγεν. 19. Ὅτε Λεωνίδας μετὰ τῶν τριακοσίων ἐν ταῖς Θερμοπύλαις ἐτελεύτησεν, ὁ δὲ Ξέρξης εἰς τοὺς Φωκέας τὸ στράτευμα προῆγεν, οἱ Ἀθηναῖοι ἔλιπον τὴν πόλιν, γυναῖκας δὲ καὶ τέκνα ἤγαγον εἰς Σαλαμῖνα. 20. Ὁ πατήρ μοι τοῦτον τὸν ἀγρὸν κατέλιπεν. 21. Οἱ Λακεδαιμόνιοι εἰς τὴν Ἀττικὴν εἰσέβαλον τῶν Ἀθηναίων τοὺς ἀγροὺς ἀπολιπόντων. 22. Ἀπόλλων ἔβαλεν εἰς τὸ τῶν Ἑλλήνων

στρατόπεδον τὰ βέλη τὰ θάνατον καὶ ὄλεθρον φέροντα. 23. Ὁ αὐτουργὸς τὸν κύνα πρὸς τὸ ὄρος ἀγαγὼν τὸν λύκον ηὗρε τοῖς προβάτοις ἐμπεσούμενον. 24. Τὸν λύκον ἰδόντες λίθους αἶρουσι καὶ διώκουσιν αὐτόν.

2. Переведите на греческий язык:

1. Аристид оставил дочерям не богатство, а славу прекрасных дел. 2. Философ Демонакс убил сам себя, желая избежать старости. 3. При Херонее греки навсегда потеряли свою свободу. 4. После смерти Филиппа власть получил Александр. 5. Юноши погибли (ἀπο-θνῄσκω), сражаясь за город. 6. Враги бежали с поля боя. 7. Алкмена родила Геракла. 8. Кир Младший повел большое войско против своего брата. 9. Перикл потерял всех своих сыновей из-за чумы (gen. без предлога).

3. Выпишите и запомните формы aor. II ind. act. 1 sg. глаголов:

ἄγω – *вести*, λαμβάνω – *брать*, λέγω – *говорить*, ἔρχομαι – *приходить*, φεύγω – *бежать*, λείπω – *оставлять*, μανθάνω – *учить*.

Ἦλθον, εἶδον, ἐνίκησα

Καῖσαρ ἐπὶ τὸν Φαρνάκην ἐλαύνει καὶ τὴν στρατιὰν ἄρδην ἀνεῖλεν. Καὶ τῆς μάχης ταύτης τὴν ὀξύτητα καὶ τὸ τάχος ἀγγέλλων εἰς Ῥώμην πρός τινα τῶν φίλων ἔγραψε τρεῖς λέξεις· «Ἦλθον, εἶδον, ἐνίκησα».

Занятие 41

Aoristus II indicatīvi medii, infinitīvus aoristi II medii, imperatīvus aoristi II medii, participium aoristi II medii

1. Переведите на русский язык:

1. Ἐπεὶ οἱ πρῶτοι Ἕλληνες ἐγένοντο ἐπὶ τοῦ ὄρους καὶ κατεῖδον τὴν θάλατταν, κραυγὴ πολλὴ ἐγένετο. 2. Οἱ Ἕλληνες εἰσηγάγοντο θεοὺς ἐξ ἀλλοτρίων ἐθνῶν. 3. Τῶν Περσῶν ἐγγὺς προσελθόντων Θεμιστοκλῆς ἔπεισε τοὺς Ἀθηναίους ἀπολιπόντας τὸ ἄστυ καταφυγεῖν εἰς τὰς ναῦς, παῖδας δὲ καὶ γυναῖκας ἀγαγέσθαι εἰς τὰς νήσους. 4. Μιλτιάδης μόνος ἐνδόξων Ἀθηναίων κατελίπετο υἱὸν ὅμοιον τῷ πατρὶ ἢ μείζω αὐτοῦ. 5. Οὐ χρὴ ἐπιλαθέσθαι τῶν Ὁμήρου μύθων. 6. Οὐκ ἀνασχέσθαι βουλόμεθα τὴν σὴν ἀδικίαν. 7. Οἱ δὲ πάντα τὰ γενόμενα αὐτῷ εἶπον. 8. Εἰς τὸν ἀγρὸν ἀφικόμενος τῷ πατρὶ τὸ δεῖπνον παρέσχεν. 9. Οἱ Ἀθηναῖοι ἐν μικρῷ χρόνῳ τὴν πόλιν τείχει περιεβάλοντο. 10. Οὐκ ἀνασχομένη τὴν τῶν μνηστευομένων κακίαν Πηνελόπη ηὗρε δόλον. 11. Δρόμος ἐγένετο τοῖς στρατιώταις ἐπὶ τὰς σκηνάς, οἱ δ’ ἐν τῇ ἀγορᾷ καταλιπόντες τὰ ὤνια ἔφυγον.12. Λαβοῦ τῆς ἐμῆς χειρός. 13. Ἡ γυνὴ μαθοῦσα ὅτι τυφλὸς ἐγένετο ὁ παῖς τῷ ἀνδρί· «Ὦ Ζεῦ, – εἶπεν, – τί δεῖ ἡμᾶς ποιεῖν;» Ἀφικόμενοι εἰς τὴν τοῦ ἀδελφοῦ οἰκίαν εἶπον αὐτῷ τί ἔπαθεν ὁ παῖς. Οἱ ἄνδρες τὰς γυναῖκας ἐν τῷ οἴκῳ λιπόντες τὸν παῖδα πρὸς τὸν ἰατρὸν ἤγαγον. 14. Κλέαρχος δοκεῖ γενέσθαι ἀνὴρ πολεμικός.

2. Переведите на греческий язык:

1. Друзья, воздержитесь от печали! 2. Многие спутники Одиссея не удержались от лотоса и поэтому не хотели возвращаться домой. 3. Мы не хотим забыть друзей. 4. Греки выбрали нового предводителя. 5. Когда полководец узнал (πυνθάνομαι) это, он, взяв всадников, удалился. 6. Сын пообещал отцу хорошо учиться (inf. fut.).

3. Проспрягайте в aor. II ind. act. и med.:

а) λαμβάνω – *брать*; б) ἄγω – *вести*.

4. Образуйте inf. aor. act. и med. и pcp. aor. act. и med.:

а) φεύγω – *бежать*, λαμβάνω – *брать*; б) ἀποθνῄσκω – *умирать*, γίγνομαι (только med.) – *рождаться*, ὁράω – *видеть*.

5. Образуйте praes. ind. act. и m.-p., impf. ind. m.-p., aor. ind. act. и med. 3 sg. и pl.:

φεύγω – *бежать*, ἔρχομαι – *приходить*, ἄγω – *вести*, γίγνομαι – *рождаться*.

6. Определите грамматические формы глаголов и переведите:

λείπειν, λιπεῖν, λιπόμενος, λειπόμενος, ἤγαγον, λίπε, λαβέ, ἔλαβε, ἔλθετε, ἤλθετε, εἰπεῖν, λαβέσθαι, ἠγάγομεν, ἐλείπου, ἔλιπον, εἴπομεν.

Περὶ Δημοκήδους

Ἐπεὶ δ’ ἀπέθανεν ὁ Πολυκράτης, οἱ Πέρσαι τούς τε ἄλλους θεράποντας τοῦ Πολυκράτους λαβόντες καὶ τὸν Δημοκήδη εἰς τὰ Σοῦσα ἐκόμισαν. Δι’ ὀλίγου δ’ ὁ βασιλεὺς κακόν τι ἔπαθεν· ἀπὸ τοῦ ἵππου γὰρ πεσὼν τὸν πόδα ἔβλαψεν. Οἱ δ’ ἰατροὶ οὐκ ἐδύναντο αὐτὸν ὠφελεῖν. Μαθὼν δ’ ὅτι ἰατρός τις Ἑλληνικὸς πάρεστιν ἐν τοῖς δούλοις, τοὺς θεράποντας ἐκέλευσε τὸν Δημοκήδη παρ’ ἑαυτὸν ἀγαγεῖν. Ὁ οὖν Δημοκήδης εἰς μέσον ἦλθεν, πέδας ἕλκων καὶ ἐν ῥάκεσιν. Ὁ οὖν βασιλεὺς ἰδὼν αὐτὸν ἐθαύμασε καὶ ἤρετο εἰ δύναται τὸν πόδα ἰατρεύειν. Ὁ δὲ Δημοκήδης φοβούμενος εἶπεν ὅτι οὐκ ἔστιν ἰατρὸς σοφός, ἀλλ’ ἐθέλει πειρᾶσθαι. Ἐνταῦθα δὴ Ἑλληνικῇ ἰατρείᾳ χρώμενος τὸν πόδα ταχέως ἰάτρευσεν. Οὕτως οὖν φίλος ἐγένετο τῷ βασιλεῖ, ὁ δὲ πολὺ ἀργύριον αὐτῷ παρέσχε καὶ μέγα ἐτίμα.

З а н я т и е 42
Conjunctīvus

1. Переведите на русский язык:

1. Φεύγωμεν ἀεὶ ἀδικίαν. 2. Ὦ Ἀθηναῖοι, μὴ ἀκούσητε τούτων τῶν ῥητόρων, μηδὲ ψηφίσησθε ἀφρόνως. 3. Ἐπεί τις ἐθαύμασεν, ὅτι οὕτως ὀλίγον οἶνον οἱ Σπαρτιᾶται ἔπινον, Λεωτυχίδης ὁ δυνάστης «Ὀλίγον, – εἶπεν, – πίνομεν, ἵνα μὴ

οἱ ἄλλοι ὑπὲρ ἡμῶν βουλεύσωνται, ἀλλ’ ἵνα ἡμεῖς ὑπὲρ ἄλλων». 4. Μὴ πιστεύσῃς τοῖς κόλαξιν. 5. Οἱ Ἕλληνες ἐδείμαινον, μὴ οἱ βάρβαροι αὐτοὺς κυκλώσωσιν. 6. Ὅστις ἂν εὖ ποιήσῃ τοὺς κακούς, βλάψει τοὺς ἀγαθούς. 7. Οἳ ἂν τῶν τιμῶν μετέχειν βούλωνται, τούτους καὶ τοὺς κινδύνους χρὴ ὑπομένειν. 8. Διὰ τοῦτο δύο ὦτα ἔχομεν, στόμα δ’ ἕν, ἵνα πλείω μὲν ἀκούωμεν, ἧττονα δὲ λέγωμεν. 9. Εὐθὺς οὖν σπεύδωμεν πρὸς τὴν πόλιν. 10. Ἀνδρείως μαχώμεθα. 11. Ὅταν εὖ πράττῃς, πολλοὺς ἔχεις φίλους. 12. Βουλευώμεθα περὶ τῆς τῶν παιδῶν παιδείας. 13. Μὴ τοῦτο ποιήσῃς. 14. Ἀνδρείως μαχόμεθα, ἵνα τὴν πατρίδα σώσωμεν. 15. Πότερον οἴκαδε ἐπανέλθωμεν ἢ ἐν τοῖς ὄρεσιν μένωμεν; 16. Μὴ ἀποφύγῃς, ὦ γέρον, αλλ’ εἰπὲ ἡμῖν τίς ὁδὸς πρὸς τὸ ἄστυ φέρει. 17. Πότερον πόλεμον ποιησώμεθα πρὸς τοὺς Πελοποννησίους ἢ εἰρήνην σώσωμεν; 18. Τίνα ἑλώμεθα δικαστήν; 19. Ἐάν τις εὐτυχῇ, τότε μάλιστα δεῖ φυλάξασθαι τὴν τῆς τύχης ἀπιστίαν. 20. Φοβοῦμαι, μὴ νοσῇς, ὁρῶ σε γὰρ ἀθυμοῦντα. 21. Ἐὰν δὲ οἱ στρατιῶται ἀποχωρήσωσι, Κῦρος αὐτοὺς οὐ τιμήσει. 22. Τὸν ξένον τιμήσωμεν. 23. Τὴν γέφυραν λύσομεν, ἵνα τοὺς πολεμίους κωλύσωμεν. 24. Παυσώμεθα, ὦ φίλοι, ταύτης τῆς μάχης. 25. Κίνδυνός ἐστι μὴ τῆς νυκτὸς οἱ πολέμιοι πορεύωνται ἐπ’ αὐτούς.

2. Переведите на греческий язык:

1. Друзья, давайте не будем избегать сражения, а умрем за родину! 2. Давайте сожжем (καίω) корабли, чтобы Кир не перешел реку. 3. Соблюдайте (praes.) тишину, чтобы воины услышали (aor.) слова полководца. 4. Моряки хотели убить Ариона, чтобы отнять его богатство. 5. Родители воспитывают детей, чтобы они становились умней. 6. Так как наступает вечер (gen. absolūtus), давайте не будем оставаться в горах, а поспешим домой. 7. Что же нам делать, друзья? 8. Мы спешим, чтобы послушать ораторов в народном собрании. 9. Пусть никто не тревожится из-за несчастий (dat. без предлога). 10. Отец воспитывает своего сына, чтобы он повиновался законам.

3. Проспрягайте в praes. conj. act. и m.-p., aor. conj. act. и med.:

λέγω – *говорить*, κοσμέω – *украшать*.

Περὶ Βελλεροφόντου

Βελλεροφόντης, τῆς Κορίνθου βασιλέως υἱός, ἄκων ἀποκτείνας τὸν ἀδελφὸν ἔφυγεν ἐκ τῆς πατρίδος. Ἐπεὶ ἦλθε πρὸς Προῖτον, τῆς Τίρυνθος βασιλέα, φίλον ὄντα πατρῷον, δεῖται αὐτοῦ καθῆραι ἑαυτὸν τοῦ φόνου. Προῖτος οὖν ἐκάθηρεν αὐτὸν καὶ εἶπεν· «Ἀνδρὸς φίλου παῖς ὢν ἥκεις παρ’ ἐμέ, μεῖνον οὖν παρ’ ἐμοί, εἰ βούλει». Καὶ ὁ Βελλεροφόντης ἔμεινε παρὰ τῷ Προίτῳ. Μετὰ δ’ ὀλίγον χρόνον διαβάλλεται τῷ βασιλεῖ, ὡς ἐπιβουλεύει αὐτῷ. Ὁ οὖν Προῖτος ἀπιστῶν μὲν τῷ ξένῳ, αἰδούμενος δ’ ἀποκτεῖναι, πρὸς Ἰοβάτην, τῶν Λυκίων βασιλέα, ἀπέστειλεν. Τὴν ἐπιστολὴν αὐτῷ ἐνεχείρισεν, ἐν ᾗ ἔγραψε τῷ Ἰοβάτῃ τὸν νεανίαν ἀποκτεῖναι. Κατὰ τὸν αὐτὸν χρόνον διέφθειρε τὴν τῶν Λυκίων χώραν ἡ Χίμαιρα, δεινὸν

θηρίον, σῶμα μὲν λέοντος, οὐρὰν δὲ δράκοντος, κεφαλὴν δ' αἰγὸς ἔχουσα, ἐκ δὲ τοῦ στόματος πῦρ ἀναπνέουσα. Ταύτην τὴν Χίμαιραν ὁ Ἰοβάτης ἀποκτεῖναι ἐπέταξε τῷ Βελλεροφόντῃ, διαφθείρειν ἐλπίζων τούτῳ τῷ τρόπῳ τὸν ξένον. Ὁ δὲ Βελλεροφόντης τὰς χεῖρας εἰς τὸν οὐρανὸν ἄρας ηὔχετο τῇ Ἀθηνᾷ, ἡ δὲ θεὰ ἔπεμψεν αὐτῷ τὸν Πήγασον, πτηνὸν ἵππον, ἐφ' ὃν ἀναπηδήσας ὁ Βελλεροφόντης αἴρεται εἰς ὕψος καὶ κατατοξεύει τὴν Χίμαιραν. Ἐπεὶ δὲ μετὰ ταῦτα ἄλλα πολλὰ καὶ λαμπρὰ ἔργα ἐπέρανεν, ἃ αὐτῷ Ἰοβάτης ἐκέλευσεν, μεγάλην ἐκ τούτων ἐκτήσατο δόξαν. Ὁ βασιλεὺς οὖν πρὸς αὐτὸν εἶπεν· «Ὁρῶ σε ἄνδρα μὲν ὄντα δεινὸν καὶ ἀγαθόν, μεῖνον οὖν παρ' ἐμοί, ἵνα τελευτήσαντος ποτ' ἐμοῦ τῶν Λυκίων ἄρχῃς».

Занятие 43
Optatīvus

1. Переведите на русский язык:

1. Ἀποτρέποιτε, ὦ θεοί, τοῦτον τὸν κίνδυνον τῆς ἡμετέρας πατρίδος. 2. Μετὰ ἐκείνην τὴν μάχην οἱ Ἕλληνες ἐθαύμαζον, ὅτι Κῦρος οὐδαμοῦ φαίνοιτο οὐδ' ἄλλος ὑπ' αὐτοῦ πέμποιτο ἄγγελος. 3. Κροῖσος ἠρώτησε τὸν Ἀπόλλωνα, εἰ στρατεύοιτο πρὸς Κῦρον. Ὁ δ' Ἀπόλλων ἀπεκρίνετο, ὅτι Κροῖσος ἰσχυρὰν ἀρχὴν καταλύσοι, εἰ τὸν Ἅλυν ποταμὸν διαβαίνοι. 4. Οἱ Ἀρεοπαγῖται ἐν νυκτὶ ἐδίκαζον, ὅπως μὴ εἰς τοὺς λέγοντας βλέποιεν, ἀλλ' εἰς τὰ λεγόμενα. 5. Τίσιν ἄν τις βούλοιτο μᾶλλον φίλος εἶναι ἢ τοῖς ἀγαθοῖς; 6. Ἀγησίλαος συνεβούλευε τῷ Ξενοφῶντι τοὺς παῖδας ἐν Σπάρτῃ τρέφειν λέγων, ὅτι οἱ Σπαρτιᾶται παιδεύσοιεν αὐτοὺς ἄρχειν τε καὶ ἄρχεσθαι. 7. Ἡ πολιτεία εὖ ἂν πράττοι, εἰ οἱ πολῖται παύσαιντο τῆς ἔριδος. 8. Τισσαφέρνης διέβαλλε τὸν Κῦρον πρὸς Ἀρταξέρξην τὸν ἀδελφόν, ὡς ἐπιβουλεύσειεν αὐτῷ. 9. Τίς οὐκ ἂν θαυμάζοι τὴν τῶν Σπαρτιατῶν ἀνδρείαν; 10. Ὁ τοῦ ἀνθρώπου τρόπος μάλιστα δηλοῖτο ἂν ἐκ τῶν ἔργων. 11. Μιλτιάδης ἐν τῷ πρὸ τῆς ἐν Μαραθῶνι μάχης λόγῳ ἔλεγεν, ὅτι οἱ βάρβαροι πάντας τοὺς Ἀθηναίους εἰς τὴν Ἀσίαν ἀπάξοιεν. 12. Μήποτε ἀκούοιτε ἐμοῦ λέγοντος αἰσχροὺς καὶ ψευδεῖς λόγους. 13. Μή μοι ἀνὴρ εἴη γλώττῃ φίλος, ἀλλὰ καὶ ἔργῳ. 14. Τοὺς ἀγαθοὺς ζηλῶν μάλιστα ἂν δηλοίης τὴν σαυτοῦ σωφροσύνην. 15. Οἱ πολῖται φοβοῦνται μὴ οἱ πολέμιοι εἰς τὴν γῆν εἰσβάλοιεν. 16. Ἐχθροὶ ὄντες οὐκ ἂν βούλοιντο ἡμῖν συλλαμβάνειν. 17. Βουλοίμην ἂν τὸν ἰατρὸν ἰδεῖν. 18. Τοὺς πολεμίους νικήσαιμεν καὶ τὴν πατρίδα σῴζοιμεν. 19. Ὠφελοίη σε ὁ θεός, ὦ παῖ. 20. Εἰ πράττοι τοῦτο, καλῶς ἂν ἔχοι.

2. Переведите на греческий язык:

1. Справедливость могла бы быть названа величайшей добродетелью. 2. О если бы вы всегда верили богам! 3. Кто же будет верить тебе, говорящему

такое? 4. Греки отправились в Трою, чтобы вернуть Елену. 5. Умирая, Александр не объявил, кому он оставляет власть. 6. О если бы воины хорошо охраняли города! 7. Никто не поверил бы предателю. 8. Только бы господин не прогневался на нас! 9. Кто поверил бы тому, кто часто обманывал? 10. О если бы ты стал нам другом!

3. Определите грамматические формы и переведите:

а) ἄγοιο, ἄγετε, ἦγε, ἄγε, ἄγῃ, ἄγει, ἄγοι, ἤγου, ἄγου; б) φυλάξωμεν, φυλάξομεν, ἐφυλαξάμην, φυλαξαίμην, φυλάξαιμεν, φυλαττόμενος, φυλαξόμενος, φυλάξεσθαι, φυλάξασθαι; в) κοσμῆσαι, κοσμήσαι, κόσμησαι, κοσμεῖ, κόσμει, ἐκόσμει, ἵνα μὴ κοσμῇ, κοσμοίην ἂν, μὴ κοσμούντων, κοσμεῖς, κοσμήσεις.

4. Проспрягайте:

θαυμάζω – *удивляться* в aor. ind. act., ἀγαπάω – *любить* в aor. conj. act., τρέπω – *поворачивать* в aor. opt. act.

5. Образуйте praes. act. 3 sg. всех наклонений:

πιστεύω – *верить*.

6. Образуйте praes. m.-p. 3 sg. всех наклонений:

ἔρχομαι – *приходить*.

Ξέρξης

Ξέρξης ἀπελαύνων ἐκ τῆς Ἑλλάδος μετεπέμψατο πλοῖον τῶν Φοινίκων, ἵνα κομίσαιεν αὐτὸν εἰς τὴν Ἀσίαν. Ἐπεὶ δεινὸς χειμὼν ἐν τῇ θαλάττῃ ἐφόβησε Ξέρξην καὶ τοὺς ἀμφ’ αὐτόν, ὁ δυνάστης ἠρώτησε τὸν κυβερνήτην τοῦ πλοίου, τίνι τρόπῳ ἂν ἑαυτὸν διασώσειεν. Ὁ δὲ κυβερνήτης ἀπεκρίνετο· «Ὦ δέσποτα, οὐκ ἄν σε διασώσαιμι, εἰ μὴ κελεύσειας τοὺς πολλοὺς ἐπιβάτας ἐκβαίνειν τοῦ πλοίου». Εὐθὺς οἱ Πέρσαι ἐξεπήδησαν εἰς τὴν θάλατταν, ἵνα τὸν κύριον σώσειαν. Ἐπεὶ δὲ Ξέρξης σῶος εἰς τὴν Ἀσίαν ἧκεν, ἐποίησε τοιόνδε· τῷ μὲν κυβερνήτῃ ἐδωρήσατο χρυσοῦν στέφανον, ὅτι ἔσωσε τὴν τοῦ κυρίου ψυχήν, τοῦ δ’ αὐτοῦ κυβερνήτου κατεδίκασε θάνατον, ὅτι πολλοὺς Πέρσας ἀπέκτεινεν.

Занятие 44
Aoristus I passīvi

1. Переведите на русский язык:

1. Ἡ τῶν Λακεδαιμονίων ἡγεμονία ὑπὸ τῶν Θηβαίων κατελύθη. 2. Ἄνευ ὁμονοίας οὐκ ἂν πόλις εὖ πολιτευθείη. 3. Οἱ πολέμιοι ἐφοβήθησαν, μὴ κυκλωθεῖεν. 4. Σόλων ἐρωτηθείς, πῶς ἂν ἡ πόλις εὖ οἰκηθείη· «Ἐὰν οἱ μὲν πολῖται, – ἔφη, – τοῖς ἄρχουσι πείθωνται, οἱ δ’ ἄρχοντες τοῖς νόμοις». 5. Κῦρος

ὁ Δαρείου κατεπέμφθη ὑπὸ τοῦ πατρὸς σατράπης Λυδίας καὶ Φρυγίας καὶ Καππαδοκίας. 6. Γοργίας ὑπὸ Σωκράτους ἐν τοῖς λόγοις συμποδισθεὶς ἠναγκάσθη ἐναντία αὐτὸς αὑτῷ λέγειν. 7. Παυσανίας τῇ τῶν Λακεδαιμονίων πολιτείᾳ ἐπιβουλεύσας τοῖς ἐφόροις ἐμηνύθη. 8. Τοῦ δ’ ἀγγέλου ἀκούσαντες οἴκαδε ἔσπευδον ὡς τὰ ἀγγελθέντα ταῖς γυναιξὶ λέξοντες. 9. Οἱ παῖδες ὑπὸ τῆς μητρὸς πρὸς τὴν κρήνην πεμφθεῖσαι τὰς ὑδρίας πληροῦσιν. 10. Οἱ Ἕλληνες οἱ ὑπὸ Κύρου εἰς τὴν Ἀσίαν ἀναχθέντες ὑπὸ Ξενοφῶντος ἐπὶ τὴν θάλατταν κατήχθησαν. 11. Ὑπὸ Πάριδος Ἑλένη ἁρπασθῆναι λέγεται. 12. Πυθαγόρας ἐρωτηθείς, τί ἐστι φίλος, εἶπεν· «Ἄλλος ἐγώ». 13. Πόνου μεταλλαχθέντος οἱ πόνοι γλυκεῖς. 14. Καῖσαρ ἀκούσας, ὅτι Πομπήιος φονευθείη, ἐδάκρυσεν. 15. Λέγουσι Κάστορα καὶ Πολυδεύκη διὰ τὴν ἀρετὴν νομισθῆναι Διὸς υἱοὺς καὶ ὀνομασθῆναι Διοσκούρους. 16. Ξενοφῶν θαυμάζει, τίνι τρόπῳ ἐπείσθησαν οἱ Ἀθηναῖοι Σωκράτη ἄξιον εἶναι θανάτου. 17. Τὰ Θεμιστοκλέους ὀστᾶ λέγεται κομισθῆναι ἐκ τῆς Ἀσίας κρύφα εἰς Ἀθήνας. 18. Πειράθητι, ὦ παῖ, μιμεῖσθαι τοὺς τοῦ σεαυτοῦ δήμου ἀρίστους. 19. Ἀγγελθείσης τῆς ἐν Σικελίᾳ συμφορὰς πάντες Ἀθηναῖοι ὠδύραντο δακρύοντες τὴν ἑαυτῶν τύχην. 20. Ἐπεὶ τῷ στρατηγῷ ἡ τῶν πολεμίων φυγὴ ἠγγέλθη, ἱππέας ἔπεμψε διώξοντας αὐτούς. 21. Περσεφόνη καθ’ ἕκαστον ἐνιαυτὸν τὸ μὲν τρίτον μέρος μετὰ Πλούτωνος ἠναγκάσθη μένειν, τὸ δὲ λοιπὸν παρὰ τοῖς θεοῖς. 22. Κόρινθος ἡ πόλις ὑπὸ τῶν Ῥωμαίων κατεφλέχθη. 23. Ὁ χρόνος κρυφθέντα δηλοῖ. 24. Λέγουσι τὴν χώραν Δέλτα ποθ’ ὑπὸ τῆς θαλάττης κρυφθῆναι. 25. Πολλῶν φονευθέντων οἱ Θηβαῖοι ἐπαύσαντο τῆς μάχης. 26. Ἀνάχαρσις ὁ Σκύθης ἐρωτηθεὶς ὑπὸ τινος, τί ἐστι πολέμιον ἀνθρώποις; «Αὐτοί, – ἔλεξεν, – ἑαυτοῖς». 27. Οἱ ἐν τῇ Ἀσίᾳ Ἕλληνες ὑπὸ τῶν Περσῶν δουλωθέντες πάλιν ἠλευθερώθησαν. 28. Οἱ Πέρσαι ὑπὸ τῶν Ἑλλήνων πολλάκις νικηθῆναι λέγονται. 29. Τιμολέων νικήσας τοὺς Καρχηδονίους ἠλευθέρωσε πᾶσαν τὴν Σικελίαν καὶ τὰς ὑπὸ τῶν βαρβάρων πορθηθείσας πόλεις ἐπανώρθωσεν. 30. Τῆς τῶν Μήδων ἀρχῆς καταλυθείσης Κῦρος ἐστρατεύσατο ἐπὶ τοὺς Λυδούς.

2. Переведите на греческий язык:

1. Агамемнон был принужден другими царями принести в жертву свою дочь. 2. О если бы городские ворота были хорошо охраняемы! 3. Долго Троя осаждалась греками, но через десять лет город был завоеван и разрушен (κατα-λύω). 4. Говорят, что Актеон был растерзан своими собственными собаками. 5. Ганимед, поднятый орлом, был доставлен на небо. 6. Победившие в состязаниях очень почитались гражданами. 7. Говорят, что Фивы были построены Кадмом. 8. Орест, убивший мать, был преследуем Эриниями. 9. Варвары, побежденные греками, вернулись в Азию. 10. Говорят, что Геракл произошел от Зевса. 11. Дарием было подготовлено большое войско. 12. Деревья, посаженные нашими отцами, приносят прекрасные плоды.

3. Образуйте aor. ind. pass. 1 sg.:

ἀμείβω – *менять*, φυλάττω – *охранять*, ψεύδω – *лгать*, ἄγω – *вести*, πείθω – *убеждать*, νικάω – *побеждать*, βλέπω – *смотреть*, κοσμέω – *украшать*, στεφανόω – *увенчивать*, πράττω – *делать*, γυμνάζω – *упражнять*, τιμάω – *почитать*.

4. Проспрягайте в aor. pass.:

а) ἀμείβω – *менять*; б) φυλάττω – *охранять*; в) ψεύδω – *лгать*.

Занятие 45
Futūrum I passīvi

1. Переведите на русский язык:

1. Σπαρτιάτης τις ἐρωτηθείς, τί παιδευθήσοιτο ξένος ὑπὸ τῶν Σπαρτιατῶν ἀπαιδεύτων ὄντων· «Παιδευθήσεται, – ἔφη, – βραχέως λέγειν». 2. Οἱ ψεῦσται ἐξελεγχθήσονταί ποτε ἔργῳ. 3. Οἱ Τρῶες ἐνόμιζον τὴν πόλιν ὑφ' Ἕκτορος σωθήσεσθαι. 4. Ἐὰν ἡ ὁμόνοια διαλυθῇ, διαλυθήσεται ἡ τῆς πόλεως δύναμις. 5. Πάντα τὰ ἁμαρτήματα ἐκκαλυφθήσεται. 6. Ὁ φρόνιμος τοῖς μὲν ἀγαθοῖς ἡδέως πείσεται, ὑπὸ δὲ τῶν πονηρῶν οὐδέποτε πεισθήσεται. 7. Οἱ πολέμιοι ὑφ' ἡμῶν κωλυθήσονται τῆς διαβάσεως τοῦ ποταμοῦ. 8. Πύῤῥος ἤλπιζε τοὺς Ῥωμαίους ἀπείρους ὄντας τῶν ἐλεφάντων φοβηθήσεσθαι καὶ ταραχθήσεσθαι ἐν τῇ μάχῃ. 9. Θεμιστοκλῆς ἐνόμισεν, ὅτι ἡ Ἑλλὰς μετ' ὀλίγον χρόνον ἐλευθερωθήσοιτο. 10. Ἐὰν ὑπὸ τῶν πολεμίων νικηθῶμεν, οἱ σύμμαχοι ταχέως ὁρμήσονται ὡς βοηθήσοντες. 11. Τῶν πλείστων πόλεων ἐκπολιορκηθεισῶν οὐδεμία ἐλπὶς ἦν τοὺς πολεμίους ἡττηθήσεσθαι. 12. Λυπῶν καὶ φροντίδων οἱ ἄνθρωποι οὔποτ' ἀπαλλαχθήσονται. 13. Τειρεσίας ὁ μάντις Ὀδυσσεῖ ἐμαντεύσατο, ὅτι μόνος ἐπ' ἀλλοτρίας νεὼς κομισθήσοιτο εἰς τὴν πατρίδα. 14. Ἄνευ σπουδῆς οὐδὲν καλὸν κἀγαθὸν πραχθήσεται οὔτ' ἐν τοῖς οἴκοις, οὔτ' ἐν ταῖς πόλεσιν. 15. Ὑπὸ χρηστοῦ ἀεὶ τἀληθῆ λεχθήσεται.16. Ὁρᾶτε, ὦ ἄνδρες δικασταί, εἰ δικαίως κολασθησόμεθα. 17. Ὑφ' ἁπάντων τῶν ἀγαθῶν κωλυθήσῃ κακῶν ἔργων. 18. Ἅπαντες, γέροντες καὶ νεανίαι, διὰ τὸν μέγαν κίνδυνον ὁπλισθήσονται. 19. Οἱ κόλακες ἐπὶ τὰ τῶν φίλων δεῖπνα ταχέως πορευθήσονται, ἐπὶ δὲ τὰς ἀτυχίας βραδέως. 20. Ἐὰν τὴν πατρίδα καὶ τοὺς πολίτας σώσῃς, ὑφ' ἁπάντων ὑμνηθήσῃ.

2. Переведите на греческий язык:

1. Ни временем, ни удачей не будет скрыто позорное дело. 2. Верящий неразумным будет назван неразумным. 3. Город без законов быстро будет уничтожен (ἀνα-τρέπω). 4. Люди никогда не избавятся от печалей и бед. 5. Троянцы надеялись, что Троя будет спасена Гектором. 6. Погибшие (ἀπο-θνῄσκω) в войне будут всеми почитаться. 7. Хотя персы имели много кораблей (gen. absolūtus), Фемистокл надеялся, что Ксеркс будет побежден при Саламине.

8. Граждане, освободившие отечество от рабства, всегда будут прославляться. 9. Предметом удивления будут (fut. ind. pass. от θαυμάζω) не те, которые много говорят, а те, которые делают полезное. 10. Наши враги надеялись, что мы будем побеждены; но не (οὐ μέντοι) мы, а они сами побеждены.

3. Проспрягайте в fut. ind. pass.:

а) τάττω – *строить*; б) ποιέω – *делать*; в) βλέπω – *смотреть*.

4. Переведите на греческий язык:

побежденные персы, посланный вестник, город был основан, сделанное дело, ты будешь освобожден, тебя освободили, варвары были побеждены, убитые воины, освобожденный город.

Занятие 46
Aoristus II passīvi. Futūrum II passīvi

1. Переведите на русский язык:

1. Πτολεμαῖος, ὁ Μακεδονίας βασιλεύς, ὑπὸ Γαλατῶν ἐσφάγη, καὶ πᾶσα ἡ Μακεδονικὴ δύναμις κατεκόπη. 2. Ἐν τῷ Πελοποννησιακῷ πολέμῳ πολὺ ἐβλάβησαν οἱ Ἀθηναῖοι. 3. Τοὺς προδότας οἱ Ἀθηναῖοι οὐδ’ ἐν τῇ χώρᾳ ταφῆναι ἐπέτρεψαν τοῖς οἰκείοις. 4. Οἱ ἐν Μαραθῶνι κατακοπέντες αὐτοῦ ὑπὸ τῶν Ἀθηναίων ἐτάφησαν, τὰ δ’ ὀνόματα αὐτῶν ἐν δέκα στήλαις ἀνεγράφη. 5. Ὁ θεὸς τοῖς Θηβαίοις ἐμαντεύσατο, ὅτι οὐκ ἀπαλλαγήσοιντο τῆς Σφιγγός, πρὶν ἄν τις λύσῃ τὸ αἴνιγμα. 6. Οἱ Ἀθηναῖοι ὑπὸ μὲν τῶν Περσῶν οὐ κατεστράφησαν, ὑπὸ δὲ τῶν Μακεδόνων τῆς ἐλευθερίας ἀπεστερήθησαν. 7. Ἔνιοι φιλόσοφοι ἐνόμιζον τὴν ψυχὴν μετὰ τὸν θάνατον τοῦ σώματος ἀπαλλαγεῖσαν ζῆν. 8. Δημοσθένους λέξαντος πρὸς Φωκίωνα «Ἀποκτενοῦσι σε οἱ Ἀθηναῖοι, ἐὰν μανῶσι», «Ναί, – ἔλεξεν, – ἐμὲ μέν, ἐὰν μανῶσιν, σὲ δέ, ἐὰν σωφρονῶσιν». 9. Τράπηθι, ὦ Περσεῦ, μὴ τὴν Γοργῶ προσβλέψας μεταλλαγῇς εἰς λίθον. 10. Σοφίας ὁ καρπὸς οὔποτε φθαρήσεται. 11. Ἐν τῇ ἐν Σαλαμῖνι μάχῃ διεφθάρησαν νῆες τῶν μὲν Ἑλλήνων τετταράκοντα, τῶν δὲ Περσῶν ὑπὲρ τὰς διακοσίας. 12. Οἱ Κρῆτες παρ’ ἑαυτοῖς τραφῆναι Δία λέγουσιν. 13. Ἀλέξανδρος ἄριστος μὲν στρατηγός, οὐκ ἄριστος δ’ ἄνθρωπος ἐφάνη. 14. Τῶν Θηβῶν διαρπασθεισῶν καὶ κατασκαφεισῶν ὑπ’ Ἀλεξάνδρου οἱ Ἀθηναῖοι τοὺς φυγόντας τῶν Θηβαίων ἐδέξαντο εἰς τὴν ἑαυτῶν πόλιν. 15. Ἡ ναῦς τῷ χειμῶνι διεφθάρη καὶ πάντες οἱ ναῦται ἀπέθανον. 16. Αἴας μανεὶς ἑαυτὸν ἐφόνευσεν.

2. Переведите на греческий язык:

1. Тело Александра погребено в Александрии. 2. Говорят, что огонь был похищен с неба Прометеем. 3. Платон похоронен в Академии. 4. Ромул, первый царь римлян, был вскормлен волчицей. 5. Елена была похищена Парисом

из Спарты. 6. Спящему ребенку явился бог. 7. Это письмо было написано моим отцом. 8. Афинянами были отправлены послы в Спарту. 9. Ахилл и Патрокл были выращены вместе. 10. Корабли варваров были уничтожены греками.

3. Проспрягайте в aor. и fut. II pass.:

а) γράφω – *писать*; б) θάπτω – *погребать*; в) κόπτω – *рубить*.

Περὶ φιλαργύρου

Ἀνήρ τις ἅπασαν τὴν οὐσίαν ἔν τινι τόπῳ κατώρυξεν. Συγκατωρύχθη δ’ ἐκεῖ καὶ ἡ ψυχὴ αὐτοῦ. Καθ’ ἑκάστην γὰρ ἡμέραν τοὺς κρυφέντας θησαυροὺς ἀνορύξας ἐθεώρει. Ὀλίγῳ δ’ ὕστερον ὁ θησαυρὸς ἡρπάσθη. Ἐκεῖνος δ’ ἐννοήσας τὰ πραχθέντα ὠλοφύρετο. Ἀκούσας δέ τις αὐτὸν ὀλοφυρόμενον ἔφη· «Μὴ οὕτως ταραχθῇς, ἀλλὰ λίθον ἐν τῷ αὐτῷ τόπῳ κατόρυξον καὶ νόμιζε τὸν χρυσὸν ἐκεῖ κατορυχθῆναι. Οὐδὲ γὰρ ὁ χρυσός, ὅτε σοι ὑπῆρχεν, χρήσιμός σοι ἦν».

Περὶ Θησέως

Θησεὺς ὁ Αἰγέως σπουδαίως ἐπαιδεύθη ἐν Τροιζῆνι. Σχεδὸν δὲ παῖς ἔτι ὢν ἐπορεύθη εἰς Ἀθήνας πρὸς τὸν πατέρα. Πολλοὶ τότε κακοῦργοι νικηθέντες ὑπ’ αὐτοῦ ἐζημιώθησαν. Ζημιωθέντων δὲ τῶν κακούργων ὁ βασιλεὺς τὸν Θησέα ἔπεμψεν εἰς Κρήτην μεθ’ ἑπτὰ παρθένων καὶ ἑπτὰ νεανιῶν Ἀθηναίων. Αἰγεὺς μὲν ἔπεμψεν αὐτοὺς ὡς φονευθησομένους ὑπὸ τοῦ Μινωταύρου, Θησεὺς δὲ τοῖς γονεῦσιν ὑπέσχετο τοὺς παῖδας μὴ φονευθήσεσθαι. Καὶ οἱ γονεῖς τῷ Θησεῖ ἐπίστευον. Πάντες ἀφίκοντο εἰς Κρήτην πρὸς τὸν βασιλέα Μίνωα, ὃς εἰς τὸν λαβύρινθον αὐτοὺς εἰσέπεμψεν. Ἐκεῖ Θησεὺς ἀπέκτεινε τὸν Μινώταυρον. Θησεὺς διὰ τὸ μὴ φοβηθῆναι τὸν κίνδυνον ἐνδοξότατος ἐγένετο ἀνὰ πᾶσαν τὴν Ἑλλάδα.

Περὶ Ὀρφέως

Ὀρφεύς, ὁ Καλλιόπης Μούσης καὶ Οἰάγρου υἱός, ᾄδων ἐκίνει λίθους τε καὶ δένδρα. Ἀποθανούσης δ’ Εὐρυδίκης, τῆς γυναικὸς αὐτοῦ, δηχθείσης ὑπ’ ὄφεως, κατῆλθεν εἰς Ἅιδου βουλόμενος ἀναγαγεῖν αὐτὴν καὶ Πλούτωνα ἔπεισεν ἀναπέμψαι. Ὁ δ’ ὑπέσχετο τοῦτο ποιήσειν, ἐὰν μὴ πορευόμενος Ὀρφεὺς ἐπιστραφῇ, πρὶν ἂν εἰς τὴν ἑαυτοῦ οἰκίαν παραγένηται. Ὁ δ’ ἀπιστῶν ἐπιστραφεὶς εἶδε γυναῖκα, ἡ δὲ πάλιν ὑπέστρεψεν.

Занятие 47
Perfectum I actīvi. Plusquamperfectum I actīvi

1. Переведите на русский язык:

1. Σποδὸν φεύγων εἰς πῦρ ἐμπέπτωκα. 2. Ξέρξης συλλέξας τὴν μεγάλην στρατιὰν ὡρμᾶτο ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα ὡς τιμωρησόμενος τοὺς Ἀθηναίους, οἳ τοῖς ἐν τῇ Ἀσίᾳ Ἴωσιν ἐβεβοηθήκεσαν. 3. Ἐγὼ νεανίας τότε ὢν οὔπω ἐμεμαθήκη τὴν γεωμετρίαν. 4. Σωκράτην θανάτου οἱ Ἀθηναῖοι κεκρίκασιν. 5. Ἀεὶ θεραπεύετε τὰς

μητέρας τὰς τοὺς παῖδας πρὸς ἀρετὴν πεπαιδευκυίας. 6. Μηνύσω τοὺς πρέσβεις, οἳ συμβεβουλεύκασιν οὐ τὰ χρήσιμα τῇ πόλει καὶ τὴν εἰρήνην κεκωλύκασιν. 7. Φωκίων γέρων ὢν ἔλεγεν· «Πολλὰ συμβεβούλευκα τοῖς Ἀθηναίοις καλὰ καὶ συμφέροντα, ἀλλ᾽ οὐκ ἐπείσθησαν τοῖς ἐμοῖς λόγοις». 8. Ἐπαμεινώνδας ἐν Λεύκτροις νενικηκὼς ὑπό τε τῶν Θηβαίων καὶ πάσης σχεδὸν Ἑλλάδος μάλιστα ἐτιμήθη. 9. Τὰ ἄστρα οὐδείς πω τῶν ἀνθρώπων ἠρίθμηκεν οὐδ᾽ ἀριθμήσει. 10. Μηδέποτε ἀνακεχωρηκέναι τῷ στρατιώτῃ μεγάλην φέρει δόξαν. 11. Οἱ Λυκούργου νόμοι τοὺς Λακεδαιμονίους πρὸς ἀνδρείαν πεπαιδευκέναι λέγονται. 12. Ἐπὶ τοῖς ἔπεσι τεθαυμάκαμεν μάλιστα τὸν Ὅμηρον, ἐπὶ δὲ τραγῳδίᾳ τὸν Σοφοκλέα. 13. Ἡ γυνὴ ἅπαντα εὖ παρασκευακυῖα κόσμος ἐστὶ τῆς οἰκίας. 14. Πολέμου καταλυθέντος ὁ στρατηγὸς ἔλεξε πρὸς τοὺς συμμάχους· «Ἄνδρες σύμμαχοι, συνεστρατεύκατε ἡμῖν, πολλοὺς δὲ κινδύνους κεκινδυνεύκατε μεθ᾽ ἡμῶν ἀνδρείως μαχόμενοι περὶ τῆς κοινῆς σωτηρίας καὶ ἐλευθερίας, νῦν οὖν, ἐπεὶ νενικήκαμεν τοὺς πολεμίους, εἰς ἀεὶ φίλοι μένωμεν ἀλλήλοις». 15. Ἡ Σφίγξ ἀπέκτεινεν ἕκαστον, ὃς μὴ λελύκοι τὸ αἴνιγμα τὸ ὑπ᾽ αὐτῆς προβληθέν. 16. Τὸν Ἡρακλέα πολλοὺς καὶ μεγάλους πόνους Εὐρυσθέως κελεύσαντος τετελεκότα Ζεὺς ἀθάνατον ἐποίησεν. 17. Οἱ Ἀθηναῖοι ἀπέκτειναν τοὺς πρέσβεις, οὓς Ξέρξης εἰς τὴν Ἑλλάδα ἀπεστάλκει γῆν καὶ ὕδωρ αἰτήσοντας. 18. Θαυμάζομεν ἔτι καὶ νῦν τὰ λαμπρὰ ἱδρύματα, οἷς ποτε Περικλῆς τὰς Ἀθήνας ἐκεκοσμήκει. 19. Εὖ νενοηκὼς ὁ φίλος τὴν ὀρθὴν ὁδὸν ηὗρεν. 20. Οἱ συγγραφεῖς πολλὰ περὶ Διονυσίου τοῦ πρεσβυτέρου δεδηλώκασιν. 21. Κικέρων ἐμέμψατο τοὺς τὸν Καίσαρα φονεύσαντας, ὅτι τὸν μὲν τύραννον πεφονεύκασιν, τὴν δὲ τυραννίδα οὐ πεπαύκασιν. 22. Πολλοὶ τῶν κακὰ πεποιηκότων πάσχουσι κακά. 23. Ἆρα πέπεικά σε, τοιαῦτα λέγων; 24. Πότερον Σοφοκλέα μᾶλλον τεθαυμάκατε ἐπὶ τραγῳδίᾳ ἢ Εὐριπίδην; 25. Τότε δὲ δὴ αὐτός τε ἀνεβεβήκει καὶ κατ᾽ αὐτὸν ἄλλοι Περσῶν ἀνέβαινον.

2. Переведите на греческий язык:

1. Афиняне первые стали почитать (pf. ind.) Геракла как бога. 2. Победившие (pqpf.) в Олимпийских играх очень почитались гражданами. 3. Греки говорят, что Гомер воспитал Грецию. 4. Ясон посеял (aor.) зубы дракона, которого убил (pqpf.) Кадм. 5. Перикл построил многие прекрасные храмы в Афинах. 6. Верь тому из друзей, кто тебе хорошо посоветовал. 7. Медея, убившая (pf.) детей Ясона, бежала (aor.) в Афины. 8. Афиняне приговорили Сократа к смерти. 9. Моряк, хорошо подготовивший корабль, не боится зимы. 10. Друг спас нас во время опасности. 11. Дедал построил (pqpf.) на Крите лабиринт.

3. Образуйте pf. и pqpf. ind. act. 1 sg.:

λύω – *развязывать*, φιλέω – *любить*, ψεύδω – *лгать*, νομίζω – *считать*, ἐάω – *позволять*, βασιλεύω – *царствовать*, στρατεύω – *отправляться в поход*.

4. Проспрягайте в pf. и pqpf. ind. act.:

а) φιλέω – *любить*; б) ψεύδω – *лгать*.

5. Образуйте pcp. pf. act.:

κελεύω – *приказывать*, ἐλευθερόω – *освобождать*, θύω – *приносить жертву*.

6. Образуйте inf. pf. act.:

θεραπεύω – *служить*, χορεύω – *танцевать*, οἰκέω – *населять*.

7. Определите грамматические формы:

τετιμήκασιν, πέπαικεν, κεκέλευκας, νενικήκαμεν, ἐζήτηκας, λελυκώς, κεχορευκέναι, δεδουλώκασιν, ἐλελύκειν, ἐτετιμήκει, τετιμηκότες.

8. Образуйте ряды форм от глаголов по образцу ἔλυεν – ἔλυσεν – λέλυκεν – ἐλελύκει:

а) πολεμέω – *вести войну*, θύω – *приносить жертву*; б) συμ-βουλεύω – *советовать*, ζημιόω – *наказывать*.

Ἀπόφθεγμα

Διογένης, ὁ εὐτελὴς καὶ αὐτάρκης φιλόσοφος, ἐπεὶ ποτ᾽ ἐθεάσατο, ὅτι παῖς ταῖς χερσὶν ἔπινεν, τὴν κοτύλην ἐκρίπτει τῆς πήρας καὶ λέγει· «Παιδὸς εὐτέλεια νενίκηκέ με».

Περὶ Ὁμήρου

Περὶ Ὁμήρου καὶ τῶν Ἑλληνικῶν ποιητῶν πολλάκις ἀκηκόαμεν. Ὅμηρος γέγραφε ποιήματα δύο· Ἰλιάδα καὶ Ὀδύσσειαν. Οἱ παλαιοὶ λέγουσι, ὅτι οἱ ποιηταὶ πεπαιδεύκασι τὴν Ἑλλάδα. Πάντες οἱ Ἕλληνες μᾶλλον τεθαυμάκασι καὶ ἐζηλώκασι τὸν Ὅμηρον. Αἰσχύλος καὶ Σοφοκλῆς καὶ Εὐριπίδης, οἳ πεποιήκασι τὰ δράματα, ἐμιμήσαντο τὰ Ὁμήρου ποιήματα. Πεισίστρατος ἢ ὁ υἱὸς αὐτοῦ τὰ Ὁμήρου ἔπη εἰς Ἀθήνας κεκόμικε καὶ διεσκεύακεν. Λέγουσιν, ὅτι καὶ Λυκοῦργος αὐτὰ ἐκ τῆς Κρήτης εἰς Σπάρτην κεκόμικεν. Πτολεμαῖος, ὁ τῆς Αἰγύπτου βασιλεύς, Ὁμήρῳ νεὼν ἐν Ἀλεξανδρείᾳ ἵδρυκεν.

Занятие 48
Perfectum II actīvi. Plusquamperfectum II actīvi

1. Переведите на русский язык:

1. Κροῖσος εἰς Λακεδαίμονα πρέσβεις πέπομφεν. 2. Τυρταῖος ὁ ποιητής, ὃν οἱ Ἀθηναῖοι τοῖς Λακεδαιμονίοις ἐπεπόμφεσαν ἡγεμόνα, διὰ τῆς τῶν ποιημάτων δυνάμεως τῇ Σπάρτῃ αἴτιος ἦν τῆς νίκης. 3. Πεισίστρατος Σόλωνα ἐτετιμήκει καὶ τοὺς πλείστους νόμους αὐτοῦ ἐπεφυλάχει. 4. Οἱ τὴν ἀσπίδα ἐν τῇ μάχῃ ἐῤῥιφότες ἄτιμοι ἦσαν. 5. Ἅ μοι προσετετάχεις, πάντα διαπέπραχα. 6. Οἱ στρατηγοὶ ἐτετάχεσαν τὰς τάξεις, ἀλλ᾽ οἱ πολέμιοι οὐκ ἐξήχεσαν τὴν στρατιὰν ἐκ τοῦ στρατοπέδου. 7. Ὦ στρατιῶται, διὰ τί τοὺς πολεμίους οὐ δεδιώχατε; 8. Πολλοὶ συγγραφεῖς τὰς Ἀλεξάνδρου τοῦ Μακεδόνος πράξεις ἀναγεγράφασιν. 9. Δαίδαλος ὁ ἀρχιτέκτων ἐξ Ἀθηνῶν εἰς Κρήτην πεφευγέναι, ἐκεῖ δὲ τὸν λαβύρινθον

κατεσκευακέναι λέγεται. 10. Κροῖσος εἰς Δελφοὺς πρέσβεις ἐπεπόμφει περὶ τῆς στρατείας μαντευσομένους, πεποιθὼς δὲ τῷ τοῦ Ἀπόλλωνος χρησμῷ ἐπὶ τὸν Κῦρον ἐστρατεύσατο. 11. Οἱ Ἀθηναῖοι τῇ τοῦ Θεμιστοκλέους βουλῇ πεποιθότες τὴν πόλιν κατελελοίπεσαν καὶ εἰς τὰς ναῦς ἀπεπεφεύγεσαν. 12. Σοφοκλῆς, ὡς λέγουσιν, πλέω ἢ ἑκατὸν δράματα ἐγεγράφει. 13. Αἶξ Δία ἐν Κρήτῃ τετροφέναι λέγεται. 14. Ὁ ἡγεμὼν ἦχε τοὺς στρατιώτας εἰς νίκην. 15. Τὸν Ὀδυσσέα ἡ Χάρυβδις οὐ διέφθειρεν, ἡ γὰρ Κίρκη αὐτῷ ἀπεπεφήνει, πῶς ἂν ἐκφύγοι τοῦτον τὸν κίνδυνον. 16. Νῦν δὲ σοφιστής τις πάντα τὰ μαθηματικά με δεδίδαχεν. 17. Τοῖς οὖν θεοῖς χάρις ἔστω, ὅτι ἡμᾶς οὐ βεβλάφασιν οἱ πολέμιοι. 18. Λάθρᾳ δὲ τῶν στρατιωτῶν ἐπεπόμφει Κύρῳ ἄγγελον. 19. Ὁ ἄγγελος εἶπεν· «Πεπόμφασί με ἄνδρες πιστοὶ ὄντες Κύρῳ καὶ ὑμῖν εὖνοι». 20. Ὁ στρατηγὸς τοὺς πεζοὺς ἐπὶ ταῖς ὄχθαις τέταχεν ἄνω τῶν ἱππέων. 21. Εἰ ὁ ἀνθρώπων χρήματα κεκλοφὼς κολάζεται, μᾶλλον κολασθήσεται ὁ τὰ τῶν θεῶν συλήσας.

2. Переведите на греческий язык:

1. Говорят, что первые законы для афинян написал Дракон. 2. Афиняне написали много прекрасных законов. 3. Мы написали на столбах имена тех, кто своей храбростью спас отечество. 4. Филипп стал (pf. от γίγνομαι) слепым. 5. Сатрап написал царю письмо. 6. Греки преследовали рассеявшихся врагов и убили многих из них. 7. Кто вредит (pf.) другим, вредит самому себе.

3. Образуйте pf. и pqpf. II ind. act. 1 sg.:

а) γράφω – *писать*, βλάπτω – *вредить*, πράττω – *делать*, θάπτω – *погребать*, τρίβω – *тереть*, στρέφω – *поворачивать*, λείπω – *оставлять*; б) κλάζω – *звучать*, διώκω – *преследовать*, πλήττω – *ударять*, πλέκω – *плести*, τρέφω – *кормить*, τύπτω – *бить*.

4. Проспрягайте в pf. и pqpf. II ind. act.:

а) γράφω – *писать*; б) βλάπτω – *вредить*; в) πράττω – *делать*.

Занятие 49
Perfectum medii-passīvi. Plusquamperfectum medii-passīvi

1. Переведите на русский язык:

1. Ἔστε ἄνδρες ἄξιοι τῆς ἐλευθερίας, ἧς κέκτησθε. 2. Ῥόδον τὴν νῆσον τὸ παλαιὸν κεκρύφθαι ὑπὸ τῆς θαλάττης λέγουσιν. 3. Εὐριπίδης ἐν Μακεδονίᾳ τέθαπται. 4. Τοῦτο εἰς ὕδωρ γέγραπται. 5. Ἀντισθένης ὁ φιλόσοφος ἐπαινούμενός ποτε ὑπὸ πονηρῶν· «Φοβοῦμαι, – ἔφη, – μὴ κακόν τι ὑπ’ ἐμοῦ πεπραγμένον ᾖ». 6. Οἱ Ἕλληνες ἐβάδιζον εἰς μάχην τεταγμένοι ἐπὶ τεττάρων καὶ κεκαλυμμένοι ταῖς ἀσπίσιν. 7. Οἱ Ἀθηναῖοι ἐνόμισαν ἅπαντα ὑπὸ Ἀλκιβιάδου ἐπὶ τυραννίδι πεπρᾶχθαι. 8. Οἱ τοῦ Δράκοντος νόμοι αἵματι γεγράφθαι ἐλέγοντο. 9. Λυκοῦργος τὴν Σπάρτην μὴ τείχεσιν, ἀλλὰ τῇ τῶν πολιτῶν ἀνδρείᾳ τετειχίσθαι ἐβούλετο.

10. Ἐν Μαραθῶνι οἱ Ἀθηναῖοι ὑπὸ πάντων πλὴν Πλαταιέων καταλελειμμένοι ἦσαν. 11. Πλεῖστον χρόνον ἐν ἐλευθερίᾳ ὁ τῶν Ἀθηναίων δῆμος τέθραπται. 12. Οἱ Σπαρτιᾶται ἐν τοῖς ὅπλοις εὖ γεγυμνασμένοι ἦσαν. 13. Πολλοὶ βουλαῖς, ἀλλ' οὐ τῇ τῶν πολεμίων ἀρετῇ νενίκηνται. 14. Οἵ τε ὁπλῖται ὑπὸ τῶν πολεμίων νενίκηνται καὶ αὐτὸς ὁ στρατηγὸς τέθνηκεν. 15. Οἱ ἐν τῇ μάχῃ τεθνηκότες ὑπὸ τοῦ δήμου τετίμηνται. 16. Ἡ σοφία ἄριστον κτῆμα κέκριται ὑπὸ πάντων τῶν σωφρόνων. 17. Τῷ τοῦ Κύρου τάφῳ ὁ Καμβύσης ἐπιγράψαι ἐκέλευσε τάδε· «Ὦ ἄνθρωπε, ἐγὼ Κῦρος εἰμὶ ὁ Καμβύσου, κέκτημαι τὴν ἀρχὴν Πέρσαις, βεβασίλευκα τῆς Ἀσίας· μὴ οὖν φθονήσῃς μοι τοῦ μνήματος». 18. Σωκράτης πένης ἦν, ἐκέκτητο γὰρ οὐ πλέον ἢ μνᾶν ἀργυρίου. 19. Πάντα τὰ κεκαλυμμένα δηλωθήσεται. 20. Ὑφ' Ἡρακλέους Προμηθεὺς τῶν ἀλγῶν ἀπηλλάχθαι λέγεται. 21. Οἱ τετελευτηκότες ἀπηλλαγμένοι εἰσὶ νόσων καὶ λύπης καὶ ἄλλων κακῶν. 22. Ἐὰν τὸ στράτευμα διαταχθῇ, ὁ στρατηγὸς τοῖς ἱππεῦσι τοῖς ἐν τῷ ἀριστερῷ κέρατι τεταγμένοις ἐπιτάξει ἄρξασθαι τῆς μάχης. 23. Σπάρτη τῇ τῶν πολιτῶν ἀρετῇ μᾶλλον ἐτετείχιστο ἢ τάφροις καὶ τείχεσιν. 24. Ἐπεὶ ἠγγέλθη, ὅτι ἑξήκοντα νῆες διεφθαρμέναι εἰσὶν ἐν Κυζίκῳ, ὑπὸ τῶν Λακεδαιμονίων πρέσβεις εἰς Ἀθήνας περὶ τῆς εἰρήνης ἀπεστάλησαν. 25. Ἐὰν τὸ ὄνομα γεγραμμένον ᾖ ἐπὶ τῷ τάφῳ, οὐ χαλεπόν ἐστιν εὑρεῖν τὸν νεκρόν.

2. Переведите на греческий язык:

1. Граждане, радуйтесь: враги побеждены и война закончена! 2. Многие города были основаны греками в Италии и на Сицилии. 3. Быть хорошо воспитанным есть наилучшее богатство. 4. Ахилл любил и чтил Феникса, которым был воспитан. 5. Гоплиты, выстроенные на равнине, ждали врагов. 6. Одиссей сказал Полифему, что он был назван отцом Никто. 7. Законы римлян были записаны на двенадцати таблицах. 8. Говорят, что сначала Геракл почитался афинянами как бог. 9. Философ Антисфен, когда какие-то плохие люди называли его хорошим человеком, сказал: «Полагаю, мной было совершено нечто дурное». 10. Тесей, отправленный (pcp. pf.) афинянами на Крит, убил Минотавра.

3. Проспрягайте в pf. ind. m.-p. и pqpf. ind. m.-p.:

а) κόπτω – *рубить*; б) φυλάττω – *охранять*; в) πείθω – *убеждать*.

4. Определите и переведите грамматические формы для следующих глаголов:

а) πέμπω – *посылать*, σκευάζω – *готовить*:

πέπεμπται, ἐσκεύασαι, ἐσκευασμένοι εἰσίν, πέπεμφθε, πεπέμφθαι, ἐσκευάσμεθα, πεπέμμεθα, ἐπέπεμπτο, ἐσκεύασο, πεπεμμένη, ἐσκευασμένοι, εἴθε πεπεμμένοι εἶεν, εἴθε ἐσκευασμένος εἴη, ἵνα πεπεμμένα ὦσιν, ἐσκεύασται.

б) φυλάττω – *охранять*, ἀγγέλλω – *возвещать*:

φυλάττεται, ἐφυλάττετο, ἐφυλάξαντο, φυλαξόμενος, φυλαξάμενος, πεφυλάγμεθα, ἐπεφύλακτο, φυλάττεσθαι, πεφυλάχθαι, ἀγγελλόμεθα, ἀγγελλόμενα, ἠγγελμένα, ἀγγέλλεσθαι, ἀγγείλασθαι, ἀγγέλλοιτο, ἀγγείλαιτο.

5. Образуйте ряды форм, соответствующих λύονται – λύσονται – λέλυνται, от следующих глаголов:

а) θεάομαι – *рассматривать*; б) αἰτέομαι – *просить*; в) στρατεύομαι – *идти в поход*.

Περὶ Διονυσίου τοῦ τυράννου

Μεγάλη ἦν ἡ Διονυσίου δύναμις· ἐκέκτητο γὰρ ναῦς μὲν πολλάς, πεζῶν δὲ καὶ μεγάλην δύναμιν ἐμεμίσθωτο. Ἡ δὲ τῶν Συρακοσίων πόλις λιμέσιν ἐκεκόσμητο μεγίστοις καὶ τείχει ὑψηλοτάτῳ περιῳκοδόμητο. Ἡ δὲ σκευοθήκη ἐπεπλήρωτο ἀσπίδων καὶ μαχαιρῶν καὶ ἀκοντίων καὶ κνημίδων καὶ θωράκων. Αὐτοῦ δὲ τετελευτηκότος Διονύσιος ὁ δεύτερος τὴν ἀρχὴν διεδέξατο. Οὗτος ἀσφαλῆ ᾤετο τὴν ἀρχὴν κεκτῆσθαι· ἀλλ᾽ οὐ πολλῷ ὕστερον ἡ ἀρχὴ αὐτοῦ κατελέλυτο.

Занятие 50
Futūrum III. Adjectīva verbalia

1. Переведите на русский язык:

1. Οὐδὲν κακὸν ἐμοὶ διαπεπράξεται. 2. Κῦρος λέγει πρὸς τοὺς στρατιώτας στασιάζοντας· «Εἴ τινα ἀλλήλοις μάχην συνάψετε, νομίζετε ἐν τῇδε τῇ ἡμέρᾳ ἐμέ τε κατακεκόψεσθαι καὶ ὑμᾶς οὐ πολὺ ἐμοῦ ὕστερον». 3. Πάντα γεγράψεται ἐν τῇ μνήμῃ τοῦ λεώ, ὅσ᾽ οἱ ὑπερήφανοι ὑβρισταὶ τοὺς πένητας ἠδίκουν. 4. Πολιτεία εὖ κεκοσμήσεται, ἐὰν ἐπιστήμων ἄρχων αὐτὴν πολιτεύῃ. 5. Τοῖς ποιηταῖς χρησταὶ βίβλοι γραπτέαι εἰσίν. 6. Παντοῖοι θῆρες τούτοις τοῖς νεανίαις θηρευτέοι εἰσίν. 7. Εἰ βούλει σοι τοὺς ἀνθρώπους εὐμενεῖς εἶναι, θεραπευτέον τοὺς ἀνθρώπους, εἰ δ᾽ ὑπὸ τῶν φίλων ἀγαπᾶσθαι ἐθέλεις, εὐεργετητέον τοὺς φίλους. 8. Θεραπευτέοι εἰσὶν οἱ γέροντες. 9. Ἀεὶ σαφῶς ἄρξαι τοῦ ἔργου, καλῶς δέ σοι πάντα πεπράξεται. 10. Πάντα τὰ τῶν ἀνθρώπων χρήματα φθαρτά, ἡ δ᾽ ἀρετὴ ἀθάνατός ἐστιν. 11. Μετ᾽ ὀργῆς τοῖς φρονίμοις πρακτέον οὐδέν. 12. Οὐδὲν ἄλλο χρὴ τοῖς νέοις μᾶλλον παραινεῖν ἢ τὸ πειστέον τοῖς νόμοις. 13. Ὁ ποταμός ἐστιν ἡμῖν διαβατέος. 14. Ταῦτα ἡμῖν ποιητέον ἐστίν. 15. Ὠφελητέα σοι ἡ πόλις ἐστίν. 16. Ἐμοὶ βαδιστέον ἐστὶν πρὸς τὴν ἀγοράν. 17. Οὗτοι οἱ λόγοι οὐ λεκτέοι ἐν τῇ ἡμετέρᾳ πόλει. 18. Οἱ ἐν ἀγῶσι νικῶντες καθ᾽ ἕκαστον ἐνιαυτὸν ἀναγεγραμμένοι εἰσίν, ὥστε ἡμᾶς ἔτι νῦν τὰ ὀνόματα αὐτῶν ἀναγιγνώσκειν. 19. Κάλλιστον τοῦτο λέγεται καὶ λελέξεται, ὅτι τὸ μὲν ὠφέλιμον καλόν, τὸ δὲ βλαβερὸν αἰσχρόν. 20. Τῷ πρεσβυτέρῳ προστετάξεται νεωτέρων πάντων ἄρχειν.

2. Переведите на греческий язык:

1. Отец должен быть почитаем сыном. 2. Сыну следует почитать отца. 3. Скажи, что должно быть совершено, и будет совершено (fut. III). 4. Юношей следует удерживать от дурного общества. 5. Эту гору следует перейти. 6. Родителям следует воспитывать детей. 7. Дети должны воспитываться родителями. 8. Что мы уже совершили и что совершим (fut. III), (об этом) все услышат.

3. Образуйте и переведите отглагольные прилагательные:

а) παιδεύω – *воспитывать*, τιμάω – *почитать*, λέγω – *говорить*, πείθω – *убеждать*, κρύπτω – *прятать*, θάπτω – *погребать*, τάττω – *строить*, ἀγγέλλω – *возвещать*; б) σημαίνω – *обозначать*, φθείρω – *губить*, αἴρω – *поднимать*, θαυμάζω – *удивляться*, θηράω – *охотиться*, νικάω – *побеждать*, κοσμέω – *украшать*; в) δηλόω – *обнаруживать*, πράττω – *делать*, γράφω – *писать*, σπείρω – *сеять*, κρίνω – *судить*, φαίνω – *являть*.

4. Образуйте fut. III ind. act. и m.-p. 1 sg.:

κόπτω – *рубить*, φυλάττω – *охранять*, πείθω – *убеждать*.

5. Проспрягайте в fut. III ind. act. и m.-p.:

πράττω – *делать*.

Занятие 51
Глагол δίδωμι

1. Переведите на русский язык:

1. Ἡ μωρία δίδωσιν ἀνθρώποις κακά. 2. Δίκην διδοίη ὁ τὴν πατρίδα προδιδούς. 3. Ἀργύρου οὐκ ἦν ποτε οὔτε χρυσοῦ νόμισμα, ἀλλὰ οἱ ἄνθρωποι ἀντεδίδοσαν βοῦς καὶ ἀνδράποδα καὶ ἀγρὸν καὶ ἄργυρον καὶ χρυσόν. 4. Ἡρακλῆς λέγεται φυτεῦσαι Ὀλυμπίασιν ἐλαίαν, ἀφ’ ἧς οἱ στέφανοι τοῖς νικήσασιν ἐδίδοντο. 5. Ἐν ταῖς Θερμοπύλαις τῶν μὲν Λακεδαιμονίων οὐδεὶς παρέδωκεν ἑαυτὸν τοῖς πολεμίοις, ἀλλὰ πάντες τοῦ Ἐφιάλτου προδόντος ἐτελεύτησαν μαχόμενοι ὑπὲρ τῆς Ἑλλάδος, οἱ δὲ Θηβαῖοι τῶν πολεμίων προσερχομένων εὐθὺς παρέδοσαν ἑαυτοὺς λέγοντες, ὅτι ἄκοντες πολεμοῦσι τοῖς Πέρσαις. 6. Αἱ πόλεις εὖ οἰκοῦνται, ὅταν οἱ ἀδικοῦντες δίκην διδῶσιν. 7. Ἡ φύσις τοῖς μὲν λέουσιν ἔδωκεν ἀλκὴν καὶ ταχυτῆτα, ταῖς δ’ ἀλώπεξι πανουργίαν. 8. Φίλιππον ἀδικοῦντα παρὰ τοὺς δικαστὰς ἄγειν δεῖ, δίκην δώσοντα. 9. Τὴν δόξαν, ἣν ἡμῖν οἱ πατέρες παραδεδώκασιν, καὶ τοῖς ἡμετέροις παισὶ παραδώσομεν. 10. Τῷ ἀρίστῳ ἡ ἀρχὴ παραδοθήσεται. 11. Πυθαγόρας ἔλεγεν, δύο ταῦτα ἐκ τῶν θεῶν τοῖς ἀνθρώποις δεδόσθαι κάλλιστα, τό τε ἀληθεύειν καὶ τὸ εὐεργετεῖν. 12. Αἴας ὀργιζόμενος, ὅτι τὰ Ἀχιλλέως ὅπλα ἐδέδοτο Ὀδυσσεῖ, αὐτὸς ἑαυτὸν ἀπέκτεινε τῷ ξίφει, ὃ Ἕκτωρ ποτὲ ἐδεδώκει αὐτῷ. 13. Μετὰ τὸν Ἀχιλλέως θάνατον Θέτις ἐκήρυξε τὰ ὅπλα αὐτοῦ δοθήσεσθαι τῷ ἀρίστῳ τῶν Ἑλλήνων. 14. Παρ’ Αἰγυπτίοις τὸ τρίτον μέρος τῆς χώρας ἐδίδοτο τοῖς ἱερεῦσι πρὸ τῆς τῶν θεῶν θεραπείας. 15. Ἀγαθοὶ ἄνθρωποι τοῖς πένησι μεταδιδόασι τῶν χρημάτων. 16. Εἰ πλείων μισθὸς διδοῖτο ἡμῖν, τὴν σύνταξιν περαίνοιμεν. 17. Τὸ διδόναι βέλτιόν ἐστιν τοῦ δέχεσθαι. 18. Ὁ γέρων οὐκ ἠθέλησε τὸ ἀργύριον τῷ ξένῳ δοῦναι. 19. Ὁ δεσπότης τὸν δοῦλον ἔπεμψεν ὡς τὸ ἀργύριον ἡμῖν ἀποδώσοντα. 20. Χάριν τῷ θεῷ ἀπόδος· ἔσωσε γὰρ ἡμᾶς. 21. Οἱ

Ἀθηναῖοι ἡττηθέντες τῷ Πελοποννησιακῷ πολέμῳ τὰς ναῦς πλὴν δώδεκα τοῖς Λακεδαιμονίοις παρέδοσαν καὶ τὰ μακρὰ τείχη κατέσκαψαν. 22. Ὁ βασιλεὺς τῷ τῶν πολεμίων στρατηγῷ ἀργύριον ἐδίδου, ἐκεῖνος δ’ οὐκ ἐδέξαντο. 23. Σωκράτει οἱ Ἀθηναῖοι ἔδοσαν τὸ κώνειον πιεῖν. 24. Τῶν ἀγαθῶν καὶ καλῶν οὐδὲν ἄνευ πόνου διδοῖτο ἂν τοῖς ἀνθρώποις. 25. Ὅστις ἄν, δυνατὸς ὢν χάριν ἀποδοῦναι, μὴ ἀποδῷ, δικαίως ἂν κληθείη ἀχάριστος.

2. Переведите на греческий язык:

1. Атлетам, победившим на Панафинеях, давали сосуд, полный (πλήρης, 2) масла. 2. После битвы при Саламине греки дали Фемистоклу награду за мудрость (gen. без предлога). 3. Лай отдал своего сына пастуху, чтобы тот убил его. 4. Исократ продал одну речь за двадцать талантов. 5. Славные (εὐκλεής, 2) подвиги эллинов и римлян не будут преданы забвению. 6. Не предавайте друзей, чтобы не понести наказание. 7. Отдающего с удовольствием любит Бог. 8. Царь дал полководцу врагов серебро, а тот не взял. 9. Воины скорее бы умерли, чем отдали оружие. 10. Пусть понесет наказание предающий родину. 11. Как говорит Гесиод, грекам буквы передали финикийцы. 12. Славу, которую нам передали отцы, мы передадим нашим детям.

3. Образуйте от глагола δίδωμι 2 sg. и pl. для следующих активных и медиальных форм: inf. praes., aor., fut., pf.; pcp. praes., aor., fut., pf.; imperat. praes. и aor.

4. Определите формы глагола δίδωμι и производных от него:

а) διδοίη, ἀπέδωκεν, προεδίδους, ἐκδῷς, προδῶτε, ἔδοτε, ἐδίδοτε, ἔδοσαν, μετέδοτε; б) προέδωκας, προδέδωκεν, παραδούς, ἔκδος, ἐκδιδούς, ἐξεδίδους, ἐκδίδως, ἐκδεδωκώς, ἀποδοῖτο; в) ἀποδῶσθε, ἀποδόμενος, ἀποδέδοται, παραδιδόσθω, διδῶνται, προδοθῆναι, παρεδόθη, παραδιδόμενοι, παραδεδομένοι.

Занятие 52
Глагол τίθημι

1. Переведите на русский язык:

1. Ἤδη Ἀναξαγόρας ὁ φιλόσοφος ἐδίδασκε τὸν ἥλιον τῇ σελήνῃ ἐντιθέναι τὸ φῶς. 2. Οἱ νόμοι τοιοῦτοί εἰσιν, οἷοι οἱ τιθέντες. 3. Πολλοὶ τῶν ἀνθρώπων μέτρον εὐδαιμονίας τὰς τῆς γαστρὸς ἡδονὰς τίθενται. 4. Οἱ παλαιοὶ τοῖς νεκροῖς ὀβολὸν εἰς τὸ στόμα κατετίθεσαν, ἵνα διδοῖεν Χάρωνι. 5. Πεισίστρατος καὶ Ἱππίας φόρους μὲν ἐπιθεῖναι τοῖς Ἀθηναίοις λέγονται, τοὺς δὲ νόμους, οὓς Σόλων ἔθηκεν, οὐ μετέθεσαν. 6. Οἱ διδάσκαλοι παρατιθέασι τοῖς παισὶν ἀναγιγνώσκειν ποιητῶν ἀγαθῶν ποιήματα. 7. Σόλων νόμους κρατίστους τῇ πόλει κατέθηκεν. 8. Ἀθηνᾶ ἐν μέσῃ τῇ ἀσπίδι τὴν τῆς Γοργοῦς κεφαλὴν ἀνέθηκεν. 9. Λυκοῦργον,

τὸν θέντα Λακεδαιμονίοις νόμους, μάλιστα θαυμάζω καὶ σοφώτατον ἡγοῦμαι. 10. Τοῖς διδασκάλοις παρακατατιθέμεθα τοὺς ἡμετέρους παῖδας. 11. Οἱ Ἕλληνες ἐφοβοῦντο, μὴ ἐπιθοῖντο αὐτοῖς οἱ πολέμιοι. 12. Τοὺς νόμους πολλάκις αὐτοὶ οἱ θέμενοι μετατίθενται. 13. Ἀγῶνες τίθενται ῥώμης καὶ σοφίας καὶ πλούτου. 14. Οὐκ ἔστιν οὐδὲν κρεῖττον, ἢ νόμοι πόλει, καλῶς τεθέντες. 15. Ἀλέξανδρος παρακαλούμενος ὑπὸ τῶν φίλων νυκτὸς ἐπιθέσθαι τοῖς πολεμίοις ἔλεξεν· «Οὐ βασιλικόν ἐστι κλέπτειν τὴν νίκην». 16. Ἐπεὶ οἱ Τρῶες ταῖς τῶν Ἑλλήνων ναυσὶν ἐπέθεντο, Πάτροκλος περιθέμενος τὰ Ἀχιλλέως ὅπλα φόβον ἐνέθηκεν αὐτοῖς. 17. Οἱ Σκύθαι τοῖς βασιλεῦσι τελευτήσασιν εἰς τοὺς τάφους ἐνετίθεσαν, ἃ αὐτοῖς ἐν τῷ βίῳ φίλτατα καὶ ἥδιστα ἦν. 18. Καλὰ παραδείγματα προτίθεμεν τοῖς νέοις, ἵνα φιλοτιμίαν ἐντιθῶμεν αὐτοῖς καὶ ἀρετήν. 19. Δράκων ἐρωτηθείς, διὰ τί τοῖς πλείστοις ἀδικήμασι θάνατον ζημίαν ἐπιτέθηκεν, ἀπεκρίνατο· «Τὰ μὲν μικρὰ ἀδικήματα ταύτης τῆς ζημίας ἄξια νομίζω, τοῖς δὲ μεγάλοις οὐκ ἔχω μείζω». 20. Τὰ ὅπλα τὰ τῶν νικηθέντων πολεμίων παρὰ τὸν τοῦ Ἀπόλλωνος βωμὸν ἐτίθετο. 21. Σόλων τοῖς Ἀθηναίοις τοὺς νόμους τεθηκὼς ἀπέλιπε τὰς Ἀθήνας, ἵνα μὴ μετὰ μικρὸν χρόνον ἀναγκασθείη τοὺς νόμους μετατιθέναι. 22. Δᾶτις ὑπὸ Δαρείου ἐπέμφθη λόγῳ μὲν δίκην ἐπιθήσων τοῖς Ἀθηναίοις, ὅτι Σάρδεις κατέκαυσαν, ἔργῳ δὲ πᾶσι τοῖς Ἕλλησιν ἐπιθησόμενος. 23. Ἐν τοῖς Δελφικοῖς ἀναθήμασιν ἦν σκελετός, ὃν ἀνετεθείκει ὁ Ἱπποκράτης ὁ ἰατρός. 24. Εἰ οἱ πολῖται τοὺς νόμους μετατιθεῖεν, οὐκ ἂν ἀσφαλὴς εἴη ἡ πολιτεία. 25. Τοῖς Ἕλλησιν οἱ ἱερεῖς πρὸ τῆς ἐν Πλαταιαῖς μάχης εἶπον· «Νικήσετε, ἐὰν μὴ ἐπιθῆσθε, ἀλλ' ἀμύνησθε». 26. Σὺ μὲν τὰς κώπας εἰς τὴν ναῦν θές, ἐγὼ δὲ θήσω τὰ ἱστία.

2. Переведите на греческий язык:

1. Законодатель издаст законы и каждому преступлению назначит наказание. 2. Законодатели издают законы, чтобы несправедливость и беззаконие не губили государство. 3. Законы, данные (τίθημι) Ликургом спартанцам, спасли их государство от многих опасностей. 4. Геракл, убив льва, надел на себя его шкуру. 5. Крезом в Дельфы было привезено много прекрасных даров. 6. Принеси в дар Аполлону треножник, ведь он спас тебя. 7. Когда Филипп напал на (ἐπι-τίθεμαι + dat.) Грецию, Демосфен призвал афинян к борьбе. 8. После сражения при Саламине Фемистокл, говорят, отослал часть добычи в Дельфы, чтобы пожертвовать ее богу. 9. Прометей посоветовал Девкалиону построить корабль и поместить (на него) съестные припасы (τὰ ἐπιτήδεια). 10. Подготовив корабли, мы нападем на (ἐπι-τίθεμαι + dat.) варваров.

3. Определите следующие формы от δίδωμι и образуйте к ним соответствующие ряды от τίθημι:

а) δίδωμι, διδόασιν, διδοίη, δίδου, ἐδίδους, δίδοσο, ἐδιδόμην, ἔδοτε, δός; б) ἔδου, δοῦσα, δόμενος, δόσθω, δώσομεν, δοθήσεται, ἐδεδώκεσαν, δέδοται.

4. Определите грамматические формы глагола τίθημι и производных от него:

а) τέθηκας, ἔθηκας, ἐπιτιθέντες, ἐπιθέντες, ἐπιτεθέντες, διατιθεῖεν ἄν, διαθεῖεν ἄν; б) προσετίθεις, προστιθείς, προσθείς, προστεθείς, ἐπίθες, προσθῶμεν, περιθήσουσιν; в) ἀναθεῖμεν, παρατεθήκασιν, ἐπιτιθέμενοι, παρετίθετο, συντίθεσθαι, προστίθενται; г) συνθέσθαι, ἐπιθῆται, προσέθεντο, περιέθετο, ὑποθεμένου, προστεθέντα, παρατεθείη, διατεθῆναι.

Занятие 53
Глагол ἵστημι

1. Переведите на русский язык:

1. Οἱ νικῶντες ἀεὶ τρόπαιον ἵσταντο. 2. Ἀρισταγόρας τοὺς Ἴωνας ἔπεισε τῶν Περσῶν ἀφίστασθαι. 3. Ὁ ἄριστος τῇ πόλει ἐπισταθήσεται. 4. Μὴ διίστασθε, ὦ σύμμαχοι. 5. Οἱ Σπαρτιᾶται οὔποτε δημοκρατίαν κατεστήσαντο. 6. Ὑπὸ τῶν Λακεδαιμονίων ἄλλοις δήμοις πολλάκις τυραννὶς κατεστάθη. 7. Ὁ κύριος διώκων τὸν ἀποδράντα δοῦλον ἐκέλευσεν· «Ἕστηκε». Ὁ δὲ εἱστήκει. 8. Πλάτων ὁ φιλόσοφος συνεβούλευε τοῖς μεθύουσι παραστῆναι τῷ κατόπτρῳ, εἶτα γὰρ ἀποστήσεσθαι αὐτοὺς τοῦ πίνειν. 9. Ἐπεὶ οἱ Ἀθηναῖοι καὶ οἱ Σπαρτιᾶται διέστησαν, Φίλιππος ῥᾳδίως τὰς Ἑλληνικὰς πόλεις κατεστρέψατο. 10. Ἐπεὶ ὁ Ἀλέξανδρος τῷ Διογένει παρέστη, ἐκεῖνος εἶπεν αὐτῷ· «Μικρὸν ἀπὸ τοῦ ἡλίου μετάστηθι». 11. Δός μοι, ποῦ στῶ, καὶ κινῶ τὴν γῆν. 12. Τὸν ἄριστον προϊστῶμεν τῶν πολιτῶν. 13. Φίλιππος τὸν υἱὸν τῶν ἱππέων προέστησεν, Ἀλέξανδρος δὲ τῶν ἱππέων προειστήκει, ἕως ὁ πατὴρ ἀπέθανεν. 14. Λύσανδρος ὑπὸ τῶν Ἑλλήνων ἐμισεῖτο, ὅτι πασῶν τῶν πόλεων, ὧντινων κρατήσαι, ἁρμοστὰς προΐστη καταλύσας τὰς δημοκρατίας. Οὗτος κρατήσας τῶν Ἀθηνῶν μετέστησε τὴν πολιτείαν τριάκοντα ἄρχοντας καθιστὰς ἐν τῇ πόλει. 15. Δεῖ τὸν στρατιώτην μένειν ἐν τῷ αὐτῷ τόπῳ, εἰς ὅντινα ἂν στήσῃ αὐτὸν ὁ στρατηγός. 16. Οἱ τοῦ Σόλωνος νόμοι οὐ μετεστάθησαν ὑπὸ Πεισιστράτου. 17. Οἱ Ἀθηναῖοι τὸν Πειραιὸν ἐμπόριον ἐν μέσῳ τῆς Ἑλλάδος κατεστήσαντο. 18. Οἱ Λακεδαιμόνιοι τοὺς ἐνδοξοτάτους τῶν πολιτῶν φύλακας τῶν βασιλέων καθίστασαν. 19. Ἡράκλειτος λέγει ἐκ πυρὸς τὰ πάντα συνεστάναι καὶ εἰς τοῦτο ἀναλύεσθαι. 20. Ἡ πενία τοὺς ἀνθρώπους πρὸς τὰς τέχνας δεινοτέρους καθίστησιν. 21. Ἀνέστησαν οἱ Ἕλληνες καὶ εἶπον, ὅτι ὥρα τοὺς φύλακας καθιστάναι. 22. Ὅμηρος πεποίηκε τὴν Ἀθηνᾶν ἐν πᾶσι τοῖς πόνοις Ὀδυσσεῖ παρισταμένην. 23. Εἰ φοβησόμεθα τοὺς κινδύνους, εἰς πολλὰς ταραχὰς καταστήσομεν ἡμᾶς αὐτούς. 24. Τάνταλος ἐν τῇ λίμνῃ διψῶν εἱστήκει. 25. Περικλῆς, ὅσον χρόνον προὔστη τῆς πόλεως ἐν τῇ εἰρήνῃ, μετρίως ἐξηγεῖτο καὶ ἀσφαλῶς διεφύλαξεν αὐτήν, καὶ ἐγένετο ἐπ’ ἐκείνου μεγίστη. 26. Ὁ κύων τὸν ξένον ἐν φόβον κατέστησεν. Ὁ ξένος εἰς φόβον κατέστη. 27. Χριστὸς ἀνέστη! Ἀληθῶς ἀνέστη!

2. Переведите на греческий язык:

1. Не ставьте вора сторожем дома. 2. Спартанцы установили государственное устройство, подобное военному лагерю. 3. Греки и римляне, победив врагов, ставили трофеи[1]. 4. По окончании Пелопоннесской войны во многих греческих городах были установлены олигархии. 5. Асклепий лечил болеющих и воскрешал умерших, поэтому Зевс поразил его молнией. 6. Нас окружает (pf.) много опасностей. 7. Храбрым счастье помогает (παρ-ίστημι в med.). 8. Скульптор Фидий установил (aor.) в Пропилеях много удивительных произведений искусства. 9. После того как Патрокл был похоронен, Ахилл устроил состязание. 10. Древние изображали Тюхе (ἡ Τύχη, ης), богиню удачи, стоящей на круглом камне. 11. После смерти Кодра афиняне решили ставить во главе государства не царя, а архонтов.

3. Определите следующие формы глагола ἵστημι и производных от него:

а) ἀφίστησιν, διιστᾶσιν, ἐφιστάς, μεθίστη, προέστησας, συνέστησαν, καταστήσατε; б) καταστήσειαν, ἀναστήσει, παραστήσουσιν, καθίστανται, παραστήσασθαι, ἀνίσταντο; в) ἀναστησόμεθα, κατεστάθης, ἀποσταῖεν, ἀναστάντες, ἑστῶτες, ἕστασαν.

Занятие 54
Корневой аорист

1. Переведите на русский язык:

1. Ὁ δεσπότης δείσας, μὴ δοῦλοί τινες ἀποδραῖεν, τοὺς φύλακας τῆς οἰκίας ἐκέλευσε φθῆναι τὰς θύρας φρουροῦντας. 2. Μετὰ τὸν δεκαετῆ πόλεμον Ἴλιον ὑπὸ τῶν Ἀχαιῶν ἑάλω. 3. Σωκράτης Ἀπολλοδώρου λέγοντος· «Ἀδίκως σου θάνατον κατέγνωσαν Ἀθηναῖοι», – γελάσας ἔφη· «Σὺ δ’ ἐβούλου δικαίως». 4. Ἡράκλειτος λέγει, ὡς δὶς εἰς τὸν αὐτὸν ποταμὸν οὐκ ἂν ἐμβαίης. 5. Πάρις αἴτιος φῦναι λέγεται Τρωσὶ πάντων τῶν κακῶν. 6. Κάλλιστον τὸ Ἀντιγόνης παρὰ Σοφοκλεῖ· «οὐ μισεῖν, ἀλλὰ φιλεῖν ἔφυμεν». 7. Σιμωνίδης ἐρωτηθείς, πόσον χρόνον βιοίη· «Χρόνον, – ἔφη, – ὀλίγον, ἔτη δὲ πολλά». 8. Βακχυλίδης ὁ Κεῖος ποιητὴς ἐν διθυράμβοις ᾄδει Θησέα εἰς θάλατταν καταδύντα εὐθὺς ἀναδῦναι τὸν χρυσοῦν δακτύλιον φέροντα. 9. Ἀρτάβαζος ἐν Πλαταιαῖς γνούς, ὅπως τὸ πρᾶγμα ἀποβήσεται, ἀπέδρα ἐκ τῆς μάχης ἔχων τέτταρας μυριάδας Περσῶν. 10. Οἱ αἰχμάλωτοι γνόντες, ὅτι ἀδύνατοι ἦσαν ἀποδρᾶναι ἡμέρας, ἔμειναν μέχρι ἑσπέρας. 11. Δράκων ὁ τῶν Ἀθηναίων νομοθέτης τῶν κλοπῆς ἁλόντων θάνατον κατέγνω. 12. Λαβὲ τόδε τὸ βιβλίον καὶ ἀναγνῶθι. 13. Ὁπότε οἱ Πέρσαι τολμήσειαν ὑπερβῆναι τοὺς τῆς Ἀσίας ὅρους, οὐ μόνον ὑπὲρ τῆς ἀρχῆς, ἀλλὰ καὶ περὶ ἑαυτῶν ἐκινδύνευον. 14. Οἱ τῶν Ἑλλήνων στρατηγοὶ ἐβουλεύοντο, πῶς ἂν κάλλιστα τὸν ποταμὸν διαβαῖεν. 15. Χαλεπόν

[1] Трофей – памятник из захваченных у неприятеля доспехов, оружия и т. п.

ἐστι τὸ ἑαυτὸν γνῶναι. 16. Τῶν Λυκίων, ὃς ἂν ἐλεύθερος ἁλῷ κλέπτων, δοῦλος γίγνεται. 17. Ὁ δοῦλος ἐμβὰς εἰς πλοῖον διέπλευσεν εἰς νῆσον, ἵνα μὴ ἁλοίη. 18. Ὁ δοῦλος φυγὼν θανάτῳ ἐζημιώθη ἄν, εἰ ἑάλω. 19. Ἔνδοξός ἐστιν ὁ λόγος ὁ τοῦ Θάλεω· «Γνῶθι σεαυτόν». 20. Ἡρακλῆς λέγεται καταβῆναι εἰς Ἅιδου ἐπὶ Κέρβερον τὸν κύνα.

2. Переведите на греческий язык:

1. Греки, перейдя реку, сражались с врагами и обратили их в бегство. 2. Говорили, что Афродита родилась (φύω) из морской пены. 3. Осажденные были взяты в плен. 4. Под предводительством Эпаминонда (gen. absolūtus) фиванцы перешли Эврот и опустошили поля лакедемонян. 5. Скифы ослепляли своих рабов, чтобы те не убежали (ἀπο-διδράσκω).

3. Определите грамматические формы, подберите ко всем формам единственного числа соответствующие формы множественного и наоборот:

а) οἱ ἁλόντες, οἱ ἑλόντες, ἐὰν ἁλῶ, ἵνα ἁλῷ, ἀποδράντες, δρῶντες, δρᾶν, ἀποδρᾶναι, δρᾶσαι; б) πάσας τὰς ναῦς ἔδυσαν, πολλαὶ νῆες ἔδυσαν, ἡ φύσις παντοῖα ζῷα φύει καὶ ἀεὶ φύσει, καὶ ἐν τούτῳ τῷ ἔαρι πολλὰ ἄνθη ἔφυ.

Занятие 55
Глагол ἵημι

1. Переведите на русский язык:

1. Ἐν τῇ Κορίνθου ἀγορᾷ ᾠκοδόμηται κρήνη καὶ Ποσειδῶν ἐπ’ αὐτῇ χαλκοῦς καὶ δελφὶς ὑπὸ τοῖς ποσίν ἐστι τοῦ Ποσειδῶνος, ἀφιεὶς ὕδωρ. 2. Κῦρος τοῖς στρατιώταις οὐκ ἐβούλετο ἐφεῖναι τὰς πόλεις ἁρπάσαι. 3. Ἐλευθέρους ἀφῆκε πάντας ἡ φύσις, οὐδένα δὲ δοῦλον πεποίηκεν. 4. Τῷ κυνί, διπλοῦν λαβεῖν μάτην ἐπιθυμοῦντι καὶ κρέας ἀφέντι, ὀρθῶς ὁμοιωθήσεται ὁ κενῶν ἐλπίδων ἐφιέμενος. 5. Ἀφεὶς τὰ φανερὰ μὴ δίωκε τἀφανῆ. 6. Λόγος ἀφεθεὶς οὐκ ἐπανέρχεται. 7. Θεμιστοκλῆς τοὺς Ἀθηναίους ἐκέλευσε τοὺς τῶν Λακεδαιμονίων πρέσβεις μὴ ἀφεῖναι, πρὶν ἂν ἐπανέλθῃ, ἐφοβεῖτο γάρ, μὴ οἱ Λακεδαιμόνιοι ἑαυτὸν οὐκέτι ἀφῶσιν. 8. Ἄφες ἡμῖν τὰ ὀφειλήματα ἡμῶν, ὡς καὶ ἡμεῖς ἀφήκαμεν (ἀφεῖμεν) τοῖς ὀφειλέταις ἡμῶν. 9. Δοκεῖτε οὐ συνεῖναι, ἃ εἴπομεν. 10. Οὐκ ἐφήσομεν, ἃ αἰτεῖτε. 11. Ὁπόταν τις ὑπὸ Σκύλλης παριῆται, ἁρπασθήσεται ὑπὸ Χαρύβδεως. 12. Ἀλκμαίων λέγει· «Ὁ ἄνθρωπος τῶν ἄλλων ζῴων διαφέρει, ὅτι συνίησιν, τὰ δ’ ἄλλα αἰσθάνεται μέν, οὐ συνίησι δέ». 13. Οἱ ἔμποροι πρὸς τὸν λιμένα ἱέμενοι ναῦν ἐζήτουν μέλλουσαν πρὸς τὰς Ἀθήνας πλεύσεσθαι. 14. Ὁ δὲ ἀνὴρ τὸν δοῦλον ἀφεὶς Ἀθήναζε ἵετο καὶ ἄλλον δοῦλον ἐπρίατο (aor. от ὠνέομαι). 15. Οὐ πάντα συνῆκα ἐγώ. Ἆρα σὺ πάντα συνιέναι ἐδύνασο; 16. Τοὺς κύνας ἀφέντες τῶν λαγῶν ἐδιώκομεν. 17. Κράτιστόν ἐστιν ἡμῖν ἵεσθαι ὡς τάχιστα ἐπὶ τὸ ἄκρον. 18. Οἱ Ἀθηναῖοι ἐφίεντο τῆς Σικελίας ἄρξαι. 19. Θεμιστοκλῆς, ὁ τοὺς βαρβάρους

καταναυμαχήσας καὶ μόνος συνιεὶς τὰς τῶν θεῶν ἐν τοῖς χρησμοῖς φωνάς, Θρᾴττης υἱὸς ἦν. 20. Οἱ νόμοι σοι ἐφείκασι τῆς ἡμετέρας πολιτείας μετέχειν. 21. Θεμιστοκλῆς Ἀθηναίους ἠνάγκασε τὴν πόλιν προεμένους τοῖς βαρβάροις καὶ τὰ τῶν θεῶν ἱερὰ καὶ τοὺς τῶν προγόνων τάφους ναυμαχῆσαι. 22. Μᾶλλον τὴν οὐσίαν προίεσο ἢ τὸ δίκαιον καὶ καλόν. 23. Κάδμον λέγουσι δράκοντος ὀδόντας σπεῖραι, ἄνδρας δ' ἀπὸ τῶν ὀδόντων ἀνεῖναι τὴν γῆν.

2. Переведите на греческий язык:

1. Пленные были отпущены нашим полководцем. 2. Когда Фаэтон выпустил вожжи из рук, лошади помчались и уже не слушались его голоса. 3. Прощайте другим их ошибки! 4. Лакедемоняне послали (ἵημι) Леонида и триста спартанцев к Фермопилам, чтобы они не пропустили персов. 5. Минос и Радамант, судьи в Аиде, передав Эриниям осужденных злодеев, посылают (ἵημι) их в страну нечестивых. 6. Женщина говорит: «Не отпускай раба, муж!» 7. Умирая, ты оставишь (ἀφ-ίημι) все богатства, а также все заботы и труды. 8. Каждый легко понимает то, что говорят законы. 9. Юноши, не пренебрегайте гимнастикой! 10. Сказанное слово как выпущенная стрела.

3. Определите формы от ἵημι и производных от него:

а) παρείς, συνίεις, ἀφιείς, ἐξίει, συνῆκα, συνεῖκα, καθιείη, ἀφείη, ἐφιῇ, ἐφῇ; б) παριέντων, παρέντων, ἐφίεσαι, ἐφοῦ, ἐφιῆσθε, ἐφεῖο, ἐφίεντο, ἀφιῶσιν, προΐετε, συνιέναι; в) παριέντες, ἄφετε, συνῆκα, ἐφιέμεθα, προϊέμενοι, ἐφίεσθαι, ἐφίεντο; г) προεῖντο, πρόεσθε, ἀφείθησαν, ἀφεῖνται, ἀφεῖντο, ἀφεθέντας.

Занятие 56
Остальные глаголы 1-го класса II спряжения

1. Переведите на русский язык:

1. Ἡρόστρατός τις Ἐφέσιος, ἵνα ὄνομα ἔχοι παρὰ τοῖς ὕστερον, τὸν τῆς Ἐφεσίας Ἀρτέμιδος νεὼν ἐνέπρησεν. 2. Ἠπίστατο ὁ Κῦρος, εἴ τις καὶ ἄλλος, χάριν ἀποδοῦναι, ἠπίστατο δὲ καὶ ἐκπλῆσαι τὰς τῶν στρατιωτῶν γνώμας. 3. Πτωχοῦ πήρα οὐ πίμπλαται. 4. Οὐδεὶς τὸ μέλλον ἀσφαλῶς ἐπίσταται. 5. Ἡρόδοτος λέγει, ὅτι οἱ Αἰγύπτιοι τὰ τῶν νεκρῶν σώματα ἐμπιμπλᾶσιν. 6. Λέγουσι τὸν Λύσανδρον τοὺς Λακεδαιμονίους πλέον βλάψαι ἢ ὀνῆσαι, πολλὰ γὰρ χρήματα κομίσας εἰς Σπάρτην τοὺς πολίτας ἐνέπλησε πλεονεξίας. 7. Θεόκριτος, ἐρωτηθείς, διὰ τί οὐ συγγράφει, «Ὅτι, – ἔφη, – ὡς μὲν βούλομαι, οὐ δύναμαι, ὡς δὲ δύναμαι, οὐ βούλομαι». 8. Μετὰ τὴν Τισσαφέρνους προδοσίαν Ξενοφῶν τῶν στρατηγῶν ὅσοι σῷοι ἦσαν συλλέξας ἠγόρευε τάδε· «Ταῦτα δὴ πάντες ἐπιστάμεθα, ὅτι βασιλεὺς καὶ Τισσαφέρνης, οὓς μὲν ἐδυνήθησαν συνέλαβον ἡμῶν, τοῖς δ' ἄλλοις ἐπιβουλεύουσιν, ὅπως, ἐὰν δύνωνται, διαφθείρωσιν, ἀλλ' εὖ ἐπίστασθε, ὅτι τὸ στράτευμα μέγα ὀνῆσαι δυνήσεσθε, εἰ ἐπιμέλεσθε, ὅπως ἀντὶ τῶν τελευτησάντων ὡς τάχιστα στρατηγοὶ

αὖθις κατασταθῶσιν». 9. Ἀλέξανδρος ἐνέπρησε τὰ ἐν Περσεπόλει βασίλεια τιμωρῶν τοῖς Ἕλλησιν, ὅτι κἀκείνων ἱερὰ καὶ πόλεις οἱ Πέρσαι πυρὶ καὶ σιδήρῳ ἐπόρθησαν. 10. Οἱ Κύρῳ ὁμιλοῦντες πάντες ἀγασθῆναι αὐτοῦ τὸν τρόπον λέγονται. 11. Τὸ χρυσόμαλλον ἐν Κόλχοις ἦν ἐν Ἄρεως ἄλσει κρεμάμενον ἐκ δρυός, ἐφυλάττετο δὲ ὑπὸ δράκοντος ἀΰπνου. 12. Οἱ Ἀθηναῖοι ἐψηφίσαντο Αἰγινητῶν ἑκάστῳ τὸν μέγαν ἀποκόψαι τῆς χειρὸς δάκτυλον τῆς δεξιᾶς, ἵνα δόρυ μὲν βαστάζειν μὴ δύναιντο, κώπην δ’ ἐλαύνειν δύναιντο. 13. Οὐθ’ οἱ τῶν Περσῶν βασιλεῖς οὐθ’ οἱ τῶν Μακεδόνων ἐδυνήθησαν τὸ τῶν Ἀράβων ἔθνος καταδουλώσασθαι. 14. Θεμιστοκλῆς οὐδὲν ὤνητο οὔτ’ ἐκ τῆς ναυμαχίας τῆς περὶ Σαλαμῖνα οὔτ’ ἐκ τῆς πρεσβείας τῆς εἰς Σπάρτην. 15. Οἱ Μῆδοι καὶ ἔπινον καὶ εὐωχοῦντο καὶ πάσης εὐθυμίας ἐνεπίμπλαντο. 16. Τὸν οἶνον ἐὰν πίνῃ τις μετρίως, τὸ σῶμα ὤνησεν, τὴν δὲ ψυχὴν οὐκ ἔβλαψεν· ἐὰν δὲ πίνῃ πρὸς ὑπερβολήν, αἰσχρὰ πάσχει καὶ γελοῖον θέαμα τοῖς ἄλλοις παρέχει. 17. Τῶν κτημάτων σοι τῶν ἐμῶν χρῆσω, ὅ τι βούλει. 18. Δοῦλοι τὰ ἔργα τὰ δεσποτῶν ἐπίστανται καὶ καλὰ καὶ αἰσχρά. 19. Τὸν ἀγαθὸν δεῖ φίλαυτον εἶναι· καὶ γὰρ αὐτὸς ὀνήσεται, τὰ καλὰ πράττων, καὶ τοὺς ἄλλους ὠφελήσει. 20. Οἱ Πέρσαι ἐν τῷ πρὸς τοὺς Ἕλληνας πολέμῳ πολλὰ τῶν θεῶν ἱερὰ ἐνέπρησαν.

2. Переведите на греческий язык:

1. Той самой ночью (dat.), в которую родился Александр Македонский, некий Герострат поджег храм Артемиды Эфесской. 2. Врачи не смогли вылечить моего сына. 3. Глупый не может приносить пользу никому. 4. Греки, сжегшие Сарды, поспешно отступили в Милет. 5. Неприятели сжигали города и села, а жителей обращали в рабство. 6. Мы наполняем кувшины холодной водой. 7. Сократ, имевший маленький дом, однажды сказал: «О если бы я мог наполнить его истинными друзьями!» 8. Мы не сожжем их городов. 9. Мы будем приносить пользу друзьям. 10. Геракл, убив Лаомедонта и всех его детей, кроме Приама и Гесионы, поджег Илион.

Занятие 57
Глаголы εἰμί, εἶμι, φημί

1. Переведите на русский язык:

1. Ἐστίν, ὥς φαμεν, ὁ φίλος ἕτερος ἐγώ. 2. Πάντων ἥδιστον ὀρθῶς ἂν φαῖμεν εἶναι τὴν φιλίαν· διὸ καὶ τὸν φίλον φασὶ πυρὸς καὶ ὕδατος ἀναγκαιότερον. 3. Ὁ Κέρβερος ἥμερος ἦν, εἴ τις Ἅιδου εἰσίοι, ἐξιέναι δ’ οὐδένα εἴα. 4. Κῦρος τοῖς τῶν Ἑλλήνων στρατηγοῖς ἔλεξεν, ὅτι ἡ ὁδὸς ἔσοιτο πρὸς βασιλέα μέγαν εἰς Βαβυλῶνα. 5. Ὁ υἱός φησι σοφώτερος εἶναι τοῦ πατρός. 6. Ἀλλ’ ἴωμεν· ὥρα γὰρ ἤδη ἀπιέναι οἴκαδε. 7. Διογένης ἐπανῄει ἐκ Λακεδαίμονος εἰς Ἀθήνας. Πρὸς οὖν τὸν ἐρωτήσαντα «ποῖ καὶ πόθεν», «Παρ’ ἀνδρῶν, – ἔφη, – εἶμι πρὸς γυναῖκας». 8. Οἱ αὐτόμολοι ἔφασαν τὴν τῶν πολεμίων στρατιὰν διαβῆναι τὸν ποταμόν. 9. Διὰ λύπην φασὶ καὶ μανίαν γίγνεσθαι πολλοῖς καὶ νοσήματα οὐκ ἰάσιμα. 10. Εἰς τὸν

πόλεμον οἱ μὲν ἐθέλουσιν ἰέναι, οἱ δὲ οὐκ ἐθέλουσιν. 11. Ὁ τῶν Περσῶν βασιλεὺς ἐτόλμα ἐν ταῖς ἐπιστολαῖς γράφειν, ὅτι δεσπότης ἐστὶν ἁπάντων ἀνθρώπων ἀφ' ἡλίου ἀνιόντος μέχρι δυομένου. 12. Πλάτων ἔφησε σφαιροειδῆ τὸν κόσμον εἶναι. 13. Σὺ πολὺν χρόνον ἀπῆσθα, νῦν δ' ἡμεῖς ἄπιμεν. 14. Οἱ Λυσιτανοὶ παιᾶνας ᾄδουσιν, ὅταν ἐν μάχῃ ἐπίωσι τοῖς ἀντιτεταγμένοις. 15. Ἀλέξανδρος, ὅτε ἐνίκησε Δαρεῖον καὶ τὴν τῶν Περσῶν ἀρχὴν κατεκτήσατο, ἐπέστειλε τοῖς Ἕλλησι θεὸν ὄντα ψηφίσασθαι. Ἄλλοι μὲν οὖν ἄλλα ἐψηφίσαντο, Λακεδαιμόνιοι δ' ἐκεῖνα· «Ἐπειδὴ Ἀλέξανδρος βούλεται θεὸς εἶναι, ἔστω θεός». 16. Δῆλος τὸ παλαιόν, ὥς φασιν, νῆσος ἦν πλανωμένη· τοῦ δὲ Ποσειδῶνος φήσαντος· «Στῆθι, ὦ νῆσε», εἱστήκει ἡ νῆσος. 17. Ἡρακλῆς καὶ Θησεὺς περιόντες τὴν γῆν ἐκάθηραν θηρίων βλαβερῶν καὶ ἀνθρώπων κακούργων. 18. Ἐγὼ Ἀθηναίους, ὥσπερ καὶ οἱ ἄλλοι Ἕλληνες, φημὶ σοφοὺς εἶναι. 19. Γερμανικῶν ἐθνῶν βίᾳ εἰς τὴν τῶν Ῥωμαίων ἀρχὴν εἰσιόντων καὶ τὰ πρὸς ἑσπέραν μέρη ἑλόντων ἡ ἐπιστήμη ἡ τῆς Ἑλληνικῆς γλώττης ἐκεῖ ὀλίγου διεφθάρη. 20. Διογένης, λύχνον μεθ' ἡμέραν ἅψας, περιῄει, λέγων· «Ἄνθρωπον ζητῶ». 21. Σὺ δὲ τί φῄς; 22. Οὔποτε φήσω γάμον εὐφραίνειν πλέον ἢ λυπεῖν. 23. Ὅποι ἂν ἡμᾶς οἱ πόδες φέρωσιν, ἐκεῖσε ἄπιμεν.

2. Переведите на греческий язык, употребляя глаголы εἰμί, εἶμι, φημί и производные от них:

1. Предсказатели говорили (φημί), что надо принести жертву Зевсу. 2. Я уйду (ἄπ-ειμι) домой. 3. Пусть лучники в сражении идут вперед (πρό-ειμι). 4. Обман всегда будет причиной величайших несчастий. 5. Анаксагор утверждает, что Солнце является камнем, а Луна – землей. 6. Мы утверждаем, что морское сражение при Саламине спасло Элладу. 7. Юноши тотчас отошли, а царю подвели другого коня. 8. Пословица утверждает, что все дороги ведут в Рим. 9. Когда наступила ночь, враги вышли из своего лагеря и напали на (ἐπι-τίθεμαι + dat.) наше войско.

3. Определите формы глаголов εἰμί, εἶμι и ἵημι и производных от них:

ἀπιέναι, ἀφιέναι, ἐὰν ἀφῇ, ἐὰν ἀπῇ, ὅταν ἀπίῃ, ὃς ἂν ἀφιῇ, εἴθε ἀφεῖεν, εἴθε ἀπεῖεν, εἴθε παρεῖεν, ἐπεὶ ἀφῆσαν, ἐπεὶ ἀπῆσαν, ἀπιτέον ἐστίν, ἀφετέον ἐστίν.

Занятие 58
Глагол οἶδα

1. Переведите на русский язык:

1. Καίπερ πολλὰ εἰδότες οὐκ ἴστε τοῦτο. 2. Σωκράτης ηὔχετο θεοῖς ἁπλῶς τὰ ἀγαθὰ διδόναι· τούτους γὰρ κάλλιστα εἰδέναι, ὁποῖα ἀγαθά ἐστιν. 3. Δημοσθένης πρὸς κλῶπά τινα λέγοντα «Οὐκ ᾔδη, ὅτι σόν ἐστιν», «Ὅτι δὲ σὸν οὔκ ἐστιν, ᾔδησθα», ἔφη. 4. Οὐδείς, ὃ νοεῖς μέν, οἶδεν· ὃ δὲ ποιεῖς, βλέπει. 5. Δεῖ ὑμᾶς, ὦ ἄνδρες Ἀθηναῖοι, ἐξ ἀρχῆς τῶν πραγμάτων ἁπάντων ἀκοῦσαι, ἵνα εἰδῆτε,

ᾧ τρόπῳ ὑμῖν ἡ δημοκρατία κατελύθη. 6. Οὐδὲν γλυκύτερόν ἐστιν, ἢ πάντ' εἰδέναι. 7. Ὁ χρήσιμ' εἰδώς, οὐχ ὁ πόλλ' εἰδώς, σοφός. 8. Ὁ μηδὲν εἰδὼς οὐδὲν ἐξαμαρτάνει. 9. Λύπην γὰρ εὔνους οἶδεν ἰᾶσθαι λόγος. 10. Καλὸν τὸ καιροῦ παντὸς εἰδέναι μέτρον. 11. Ἴσμεν τοὺς ἀνθρώπους θνητοὺς ὄντας. 12. Σωκράτης ἔλεγε τάδε· «Οἶδα μηδὲν εἰδώς». 13. Ἐγὼ φημὶ τὸν θεὸν προειδέναι τὸ μέλλον καὶ προσημαίνειν, ἃ βούλεται. 14. Ἤδη ἴστε τοὺς Ῥωμαίους πολλὰ μὲν τῆς τῶν Ἑλλήνων ἐπιστήμης δεξαμένους, ἔργα δ' Ἑλληνικῶν ποιητῶν καὶ συγγραφέων μεταφράσαντας. 15. Εἰδότες ἁμαρτάνοντες μείζονος ζημίας ἄξιοι ἔσεσθε, ἢ μὴ εἰδότες. 16. Ὁ μὲν τὸ ὅλον εἰδὼς εἰδείη ἂν καὶ τὸ μέρος, οἱ δὲ μόνον τὸ μέρος εἰδότες οὐκέτι ἴσασι τὸ ὅλον. 17. Οἱ Ἕλληνες οὐκ ᾔδεσαν Κῦρον τετελευτηκότα. 18. Γύγης πρῶτος βαρβάρων, ὡς ἡμεῖς ἴσμεν, εἰς Δελφοὺς ἀνέθηκεν ἀναθήματα μετὰ Μίδαν τὸν Γορδίου, τῆς Φρυγίας βασιλέα. 19. Ἡμᾶς δὲ χάριν εἰδέναι χρὴ ὑπὲρ τούτων, ἃ ὑπ' αὐτῶν σέσωσται. 20. Ὑμῖν χάριν εἴσεται Κῦρος καὶ ἀποδώσει. 21. Εὖ ἴσθ', ὅταν τις εὐσεβῶν θύῃ θεοῖς, κἂν μικρὰ θύῃ, τυγχάνει σωτηρίας. 22. Οἶσθα καὶ σύ, ὦ Καμβύση, ὅτι οὐ τόδε τὸ χρυσοῦν σκῆπτρον τὸ τὴν βασιλείαν διασῷζόν ἐστιν, ἀλλ' οἱ πιστοὶ φίλοι σκῆπτρον βασιλεῦσιν ἀληθέστατον καὶ ἀσφαλέστατον. 23. Οἱ πολῖται οὐκ ᾔδεσαν τὸν ῥήτορα ψευδῆ εἰπόντα. 24. Αἱ γυναῖκες, εἰδυῖαι τοὺς ἄνδρας εἰς κίνδυνον καταστάντας, μάλα ἐφοβοῦντο.

2. Переведите на греческий язык, употребляя глагол οἶδα:

1. Многие знают меня и тебя. 2. Эдип, встретившись со своим отцом, убил его, не зная, что это – его отец. 3. Если бы молодость знала, если бы старость могла. 4. Все знают, что греки победили персов. 5. Не хвали никого, пока не узнаешь его хорошо. 6. Многие убеждены в том, что они всё знают. 7. Мы все знаем, что спартанцы более остальных греков повиновались законам. 8. Глупый думает, что всё знает, а мудрый знает, что ничего не знает. 9. Ликург знал, что государство будет счастливо, если граждане будут повиноваться (= повиновались бы) законам. 10. Мудры не те, которые всё знают, а те, которые знают полезное.

Занятие 59
Глаголы 2-го класса II спряжения

1. Переведите на русский язык:

1. Ὄρος ὄρει οὐ μείγνυται, ἄνθρωπος δ' ἀνθρώπῳ. 2. Ἐν Χαιρωνείᾳ ἐδείκνυτο παλαιὰ δρῦς Ἀλεξάνδρου καλουμένη. 3. Ἐν Ἀθήναις οἱ ἔφηβοι ὤμνυσαν μήτε τὰ ἱερὰ ὅπλα καταισχυνεῖν μήτε τὴν τάξιν λείψειν, ἀμυνεῖν δὲ τῇ πατρίδι καὶ ἀμείνω παραδώσειν τοῖς παισίν. 4. Τῷ Ἀλεξάνδρῳ ἐν Ἰλίῳ θύοντι ἔφη ἱερεὺς δείξειν τὴν Πάριδος λύραν. «Τὴν Ἀχιλλέως, – ἔφη Ἀλέξανδρος, – εἰ ἔχεις, δεῖξον, καὶ πρό γε τῆς λύρας τὸ δόρυ». 5. Κάτων ἐνόμιζε τὴν τῶν Ῥωμαίων δύναμιν ἀπολεῖσθαι, εἰ οἱ νεανίαι ἐμπλησθεῖεν Ἑλληνικῶν γραμμάτων. 6. Οἱ συγγραφεῖς ἐπιδεικνύασι

τὰ τῶν παλαιῶν ἀνδρῶν ἔργα καὶ λόγους. 7. Ἀλέξανδρος, ἐρωτηθεὶς ὑπὸ τινος, ἐν τίνι ἔχει τοὺς θησαυρούς, δείξας τοὺς φίλους, εἶπεν· «Ἐν τούτοις». 8. Νεὼς ἐν Ῥώμῃ δείκνυται, ἐν ᾧ αἱ εἰκόνες τῶν Τρωϊκῶν θεῶν κεῖνται. 9. Εἰ μὴ φυλάττεις μικρά, ἀπολεῖς τὰ μείζονα. 10. Διογένης, ἰδὼν μάχαιραν ἐῤῥιμμένην, εἶπεν· «Τίς σε ἀπώλεσεν, ἢ τίνα σύ;». 11. Οἱ αἰχμάλωτοι ἀπολοῦνται τῷ λιμῷ. 12. Διὰ γυναικῶν ὕβρεις πολλαὶ τυραννίδες ἀπολώλασιν. 13. Ἡ σαλαμάνδρα, ὥς φασιν, διὰ πυρὸς βαδίζουσα, κατασβέννυσι τὸ πῦρ. 14. Πυρὶ οὐ σβέννυται πῦρ. 15. Παρὰ τοῖς Αἰγυπτίοις οἱ βασιλεῖς ἀπεδείκνυντο ἐκ τῶν ἱερέων ἢ τῶν στρατιωτῶν. 16. Πύῤῥος ἐπεὶ συμβαλὼν τοῖς Ῥωμαίοις δὶς ἐνίκησε πολλοὺς τῶν φίλων καὶ ἡγεμόνων ἀπόλεσας, «ἐὰν ἔτι μίαν, – ἔφη, – μάχην Ῥωμαίους νικήσωμεν, ἀπολώλαμεν». 17. Οἱ Φρύγες ὅρκοις οὐ χρῶνται, οὔτ᾽ ὀμνύντες, οὔτ᾽ ἄλλους ἐξορκοῦντες. 18. Ῥαδάμανθυς διὰ τὴν δικαιοσύνην δικαστὴς ἀποδέδεικται ἐν Ἅιδου καὶ διακρίνει τοὺς πονηροὺς καὶ εὐσεβεῖς. 19. Ἐπέδειξαν οἱ ἡμέτεροι πρόγονοι καὶ ἐν ταῖς δυστυχίαις τὴν ἑαυτῶν ἀρετήν. 20. Ὑμεῖς δείκνυτε τὰς ὁδούς· ἴστε γάρ. 21. Λάκαινά τις πρός τινα Ἰωνικήν, δείξασαν αὐτῇ τὸν κόσμον, ἀντεπέδειξε τὰ τέκνα, εἰποῦσα· «Ὁ δὲ ἐμὸς κόσμος – τοιοῦτος». 22. Τῆς γλαυκὸς οἱ ὀφθαλμοὶ νυκτὸς μὲν ἔῤῥωνται, ἡλίου δὲ λάμψαντος, ἀμαυροῦνται. 23. Ξέρξης τὸν μὲν Ἄθω διώρυξεν, τὸν δ᾽ Ἑλλήσποντον ἔζευξεν. 24. Ὁ ἄγγελος τοὺς φύλακας ἤρετο τί οὐκ ἀνοιγνύασι τὰς πύλας. 25. Κρῆτες τοῦ Διὸς τάφον δεικνύοντες οὐκ αἰσχύνονται. 26. Διαφθαρέντες ἀργυρίῳ, τινὲς ὅλην τὴν πόλιν ἀπώλεσαν.

2. Переведите на греческий язык:

1. Критяне показывали пещеру, в которой Зевс был вскормлен козой. 2. Ничто дурное легко не погибает. 3. Колхи умерших не хоронили, а вешали на деревьях. 4. Поэт Феогнид говорит, что вино показывает ум человека. 5. Эллины и римляне смешивали вино с водой. 6. Тиран повесил над головой Дамокла меч на волоске. 7. У лакедемонян царь клянется, что будет царствовать по (κατά + acc.) законам. 8. Когда началась буря, корабль Одиссея был разбит (κατ-ἄγνυμι), а друзья погибли. 9. Древние пили вино, смешанное с водой. 10. Я высказал свое мнение, а ты выскажи свое!

3. Проспрягайте в praes. act. и m.-p.:

ὄμνυμι – *клясться*.

Занятие 60
Неправильные глаголы

1. Переведите на русский язык:

1. Ἐξελῶ σ᾽ ἐκ τῆς οἰκίας. 2. Ζεὺς ἔλαχε τὴν ἐν οὐρανῷ δυναστείαν, Ποσειδῶν δὲ τὴν ἐν θαλάττῃ, Πλούτων δὲ τὴν ἐν Ἅιδου. 3. Ἔγνω δὲ φώρ τε φῶρα καὶ λύκος λύκον. 4. Οἱ πολλοὺς ἐχθροὺς ἐν βίῳ ἔχοντες οὐδένα φίλον ἐν ἀνάγκῃ εὑρήσουσιν.

5. Δοῦλοι καὶ δεσπόται οὐκ ἄν ποτε γένοιντο φίλοι. 6. Ἃ δεῖ γενέσθαι, ταῦτα καὶ γενήσεται. 7. Γράφω, ἃ εἶδον, οὐχ ἃ ἤκουσα. 8. Ἐπεὶ Κῦρος τὸ Ἑλληνικὸν στράτευμα παρειλήφει, ἐστρατεύσατο πρὸς βασιλέα. 9. Ὁ θεὸς ἔδωκεν ἡμῖν τὰς δυνάμεις ταύτας, καθ' ἃς οἴσομεν πάσας τὰς τῆς τύχης συμφοράς. 10. Τὸν Παρθενῶνα ἰδὼν νομιεῖς τὸ κάλλιστον πάντων τῶν ἱερῶν ἰδεῖν. 11. Ὅταν Κῦρος ἔλθῃ, μαχούμεθα. 12. Τὸν Δαίδαλον οὐκ ἀκήκοας, ὅτι ληφθεὶς ὑπὸ Μίνω διὰ τὴν σοφίαν ἠναγκάζετο ἐκείνῳ δουλεύειν; 13. Τοῦτον τὸν νόμον ὁ θεὸς τέθεικεν· εἴ τι ἀγαθὸν θέλεις, παρὰ σαυτοῦ λαβέ. 14. Προμηθεὺς τοῦ πυρὸς κλαπέντος δίκην πολὺν χρόνον ἔτισεν. 15. Κλέαρχος καὶ τέτταρες ἄλλοι στρατηγοὶ ἀνήχθησαν ἐπὶ βασιλέα καὶ ἀποτμηθέντες τὰς κεφαλὰς ἐτελεύτησαν. 16. Πύῤῥος τοὺς πεπτωκότας Ῥωμαίους ἐπιμελῶς ἔθαψεν. 17. Ἀνάχαρσις ὁ Σκύθης ἀφίκετο εἰς τὴν Ἑλλάδα συνεσόμενος τοῖς βελτίστοις τῶν Ἑλλήνων καὶ ἤθη καὶ βίον αὐτῶν καὶ πολιτείαν ὀψόμενος. 18. Οἱ τῶν Περσῶν ἱππεῖς ἐν τῇ ἐν Ἰσσῷ μάχῃ οὐ πρόσθεν ἐνέκλιναν, πρὶν Δαρεῖον πεφευγότα ᾔσθοντο. 19. Κῦρος ἐκάλεσε τοὺς ἐκ Μιλήτου φυγάδας καὶ ἐκέλευσεν αὐτοὺς συστρατεύεσθαι, ὑποσχόμενος αὐτοῖς, εἰ καλῶς καταπράξειεν, ἐφ' ἃ ἐστρατεύετο, μὴ πρόσθεν παύσεσθαι, πρὶν αὐτοὺς καταγάγοι οἴκαδε. 20. Καὶ ἐκείνῳ καὶ ἄλλοις πολλοῖς ἀπηχθόμην. 21. Ζεύς, εἰς ἡλικίαν ἀφικόμενος, ἐξήλασε Κρόνον τῆς ἀρχῆς, πολέμῳ κρατήσας. 22. Ξέρξης ὡς ἐπύθετο τὸν Ἑλλήσποντον ἐζεῦχθαι καὶ τὸν Ἄθω διεσκάφθαι, ἐξήλασεν ἐξ τῶν Σάρδεων. 23. Ἐγώ, ἔφη Ξενοφῶν ὁ Ἀθηναῖος, ἕτοιμός εἰμι τοὺς ὀπισθοφύλακας ἔχων, ἐπειδὰν δειπνήσωμεν, ἰέναι καταληψόμενος τὸ ὄρος. 24. Πολὺ κρεῖττόν ἐστιν ἓν καλῶς μεμαθηκέναι ἢ πολλὰ φαύλως περιβεβλῆσθαι πράγματα. 25. Ὄψεσθε πολλοὺς παρὰ τὴν ἀξίαν εὖ πράττοντας. 26. Ἰσοκράτης εἶπεν, ὅτι τὸν ἀγαθὸν ἄνδρα δεῖ τῶν μὲν προγεγενημένων μεμνῆσθαι, τὰ δ' ἐνεστῶτα πράττειν, περὶ δὲ τῶν μελλόντων φυλάττεσθαι. 27. Ἀλέξανδρος, ὅτε εἷλε τὴν Θηβαίων πόλιν, ἀπέδοτο τοὺς ἐλευθέρους πάντας, πλὴν ἱερέων.

2. Переведите на греческий язык:

1. Греки захватили Трою. 2. На войне погибли многие воины. 3. Лекарство от смерти (gen. без предлога) никем не найдено (pf. pass.) и никогда не будет найдено. 4. Мы побежим, а вы догоняйте. 5. Приобретая новых друзей, не забывай старых. 6. Многие потерпели большее несчастье от клеветы, чем от врагов. 7. Эдип, выброшенный у Киферона, был найден пастухом и отнесен в Коринф. 8. Ксеркс, получив от Дария царство, тотчас отправился в поход против греков. 9. Ты скоро меня забудешь, но я тебя не забуду. 10. В сражении Сократ спас раненого Алкивиада. 11. Ты не найдешь друга вернее собаки. 12. Не говори (aor. conj.) плохо об умерших.

3. Определите глаголы и их грамматическую форму:

а) μαθήσεται, πευσόμεθα, λελήθασι, ἐλήφθησαν, ὀφλών, παρέβησαν, ἀπελάσαντες, εὑρήκασιν, ἐγενόμεθα; б) εἵλοντο, πείσονται, διδαχθήσεται, ἔλθωσι, ἑωράκατε, εἰρημένος, αἱρεθέντες, ἴδωσι, ὀφθῆναι.

ГРАММАТИЧЕСКИЙ СПРАВОЧНИК

ИСТОРИЯ ГРЕЧЕСКОГО ЯЗЫКА

Греческий язык (ἡ Ἑλληνικὴ γλῶττα) относится к индоевропейской семье языков, которая сформировалась примерно в 6–5-м тыс. до н. э. Он является синтетическим, т. к. средствами формообразования и выражения связей слов в нем служат окончания.

На рубеже 3-го и 2-го тыс. до н. э. предки греков появились в Средиземноморье. Среди захваченных территорий был и остров Крит, у жителей которого греческое племя ахейцев заимствовало слоговую письменность (так называемое «линейное письмо Б»). Крит и наиболее развитое ахейское государство того времени – Микены – дали ахейской культуре XIII–XI вв. до н. э. название **крито-микенской**.

В конце 2-го тыс. до н. э. племя дорийцев, населявших север Балкан, устремилось на юг, что привело к падению ахейской культуры и письменности.

Различные группы греческих племен говорили на разных вариантах языка (диалектах). В Малой Азии, на островах Эгейского архипелага, в Аттике развиваются ионийские диалекты. Центральные племена были носителями эолийских диалектов. Жители Пелопоннеса говорили на дорийских диалектах.

Культурное развитие вызвало потребность в письменности, которая была заимствована примерно в IX в. до н. э. у семитских народов (в частности, у финикийцев). Древнейшие памятники греческого языка (надписи на предметах из камня, металла, керамики) относятся к VIII–VII вв. до н. э.

В VIII в. до н. э. наиболее развитой из греческих территорий стала центральная часть побережья Малой Азии, населенная преимущественно ионийцами. Здесь и происходит становление основ литературного языка. В VIII в. до н. э. складывается греческий эпос («Илиада» и «Одиссея» Гомера). Поэтому VIII в. до н. э. считается временем начала греческой литературы. Лирика, трагедия и комедия возникают в VII–VI вв. до н. э.

Началом **классического периода** греческой истории принято считать время греко-персидских войн (500–449 гг. до н. э.), в результате которых Аттика и ее столица Афины становятся центром греческого мира. Это привело к увеличению престижа а т т и ч е с к о г о диалекта. В V–IV вв. до н. э. литературный язык достиг высокой степени стилистической обработанности. Это время расцвета греческой драмы (Эсхил, Софокл, Еврипид, Аристофан), исторической прозы (Геродот, Фукидид, Ксенофонт). В Афинах получило развитие красноречие (Лисий, Демосфен, Исократ).

Характерной особенностью литературного языка являлось использование разных диалектов в разных жанрах. Ионийский диалект лег в основу эпических поэм (Гомер, Гесиод), жанра элегии (Симонид, Теогнид, Тиртей, Мимнерм, Каллимах) и ямбов (Архилох, Симонид, Гипполакс Эфесский), исторической прозы (Геродот). На дорийском диалекте писались оды (Пиндар), хоровые партии трагедий. Эолийский диалект использовался в лирике (Алкей, Сапфо).

На основе аттических и ионийских форм литературного языка начинает складываться аттическо-ионийский общий вариант языка – к о й н е.

С конца IV в. до н. э. ослабленные междоусобными войнами греческие полисы один за другим стали попадать в подчинение к своему северному соседу – Македонии. После создания Александром Македонским огромной империи началось взаимовлияние греческой культуры и культур других народов. В силу преобладания греческой культуры эта эпоха получила название **эллинизм** (338–30 гг. до н. э.). С III в. до н. э. центрами греческой культуры становятся столицы крупнейших эллинистических государств – Александрия в Египте и Антиохия в Сирии.

С этого времени устная речь и письменный литературный язык развиваются в противоположных направлениях. В устной речи смешиваются формы различных диалектов и создается усредненная разговорная форма – александрийское койне. В письменном же языке начинается консервация классической аттической нормы V–IV вв. до н. э. и ионийско-аттического варианта литературного языка конца IV–III вв. до н. э.

II в. до н. э. – время быстрого роста могущества Рима, который постепенно начал подчинять себе Балканы. I–IV вв. н. э. считаются **римским, или эллинистическо-римским, периодом**. Во II в. н. э. нормой литературного языка провозглашается язык аттической прозы V–IV вв. до н. э. – а т т и к и з м, особенностью которого было препятствование проникновению в литературный язык новой лексики и грамматических форм. Это способствовало расхождению устной разговорной речи и письменного литературного языка.

С 330 г., после основания новой столицы Римской империи – Константинополя, начинается **византийский период**. В письменной речи сохраняются нормы литературного языка аттического периода и эллинистического литературного койне. Вместе с тем продолжает развиваться разговорный язык, ставший основой новогреческого языка.

В 1453 г. Византия была завоевана турками-османами. Для греков древнегреческий язык становится воплощением национального духа, а потому его изучение продолжает оставаться основой образования, в том числе и после освобождения греков от турецкого ига в 1821 г.

В новогреческом языке, который стал формироваться в начале XVIII в., сосуществуют два диалекта: общегреческий разговорный – д и м о т и к и́ и письменный литературный – к а ф а р е́ в у с а, нормы которого восходят к аттическому диалекту.

Таким образом, историю греческого языка можно разделить на четыре периода:

1) микенский и послемикенский язык (XV–IX вв. до н. э.);

2) древнегреческий язык античной Греции (VIII в. до н. э. – IV в. н. э.);

3) язык средневековой Византии (IV–XV вв.);

4) новогреческий язык (с XVI в.).

Историю собственно древнегреческого языка можно разделить на следующие периоды:

1) микенский язык (XV–XII вв. до н. э.);

2) язык XI–IX вв. до н. э.;

3) полидиалектный язык (VIII – конец IV в. до н. э.), в рамках которого особо выделяется язык классической Греции и аттический диалект V–IV вв. до н. э.; поскольку аттический диалект является наиболее обработанной формой древнегреческого языка, он считается основой греческой грамматики и изучается в рамках курса древнегреческого языка;

4) язык периода падения древних диалектов в эпоху эллинизма (III–I вв. до н. э.);

5) греческий язык эллинистическо-римского периода (I–IV вв.).

ГРАФИКА И ФОНЕТИКА

§ 1. Древнегреческий алфавит

Буква	Название (др.-греч.)	Название (рус.)	Произношение	Латинская транскрипция
Αα	ἄλφα	альфа	[а]	a
Ββ	βῆτα	бета	[б]	b
Γγ	γάμμα	гамма	[г]	g
Δδ	δέλτα	дельта	[д]	d
Εε	ἒ ψιλόν	эпсилон	[э]	ĕ
Ζζ	ζῆτα	дзета	[дз]	z / dz
Ηη	ἦτα	эта	[э]	ē
Θθ	θῆτα	тхета	[тх]	th
Ιι	ἰῶτα	иота	[и]	i
Κκ	κάππα	каппа	[к]	k
Λλ	λάμβδα	лямбда	[ль]	l
Μμ	μῦ	мю	[м]	m
Νν	νῦ	ню	[н]	n
Ξξ	ξῖ	кси	[кс]	x / ks
Οο	ὂ μικρόν	омикрон	[о]	ŏ
Ππ	πῖ	пи	[п]	p
Ρρ	ῥῶ	ро	[р]	r (ῥ – rh)
Σσς	σίγμα	сигма	[с]	s
Ττ	ταῦ	тау	[т]	t
Υυ	ὖ ψιλόν	юпсилон	[ю] (нем. *ü*, фр. *u*)	y
Φφ	φῖ	фи	[ф]	ph
Χχ	χῖ	хи	[х]	ch
Ψψ	ψῖ	пси	[пс]	ps
Ωω	ὦ μέγα	омега	[о]	ō

В классическом виде греческий алфавит из 24 букв сложился к 403 г. до н. э.; надстрочные (диакритические) знаки появились в III в. до н. э. От западного и восточного вариантов греческого алфавита ведут свое происхождение латиница и кириллица. В древнейших надписях направление письма было справа налево, как в семитских языках. Некоторое время существовал прием под названием «бустрофедон», дословно «поворот быка» (от др.-греч. βοῦς – *бык* и στρέφω – *поворачиваю*): строки шли попеременно справа налево и слева направо. Постепенно утвердилось направление слева направо.

С заглавной буквы принято писать первые слова абзацев (в учебной литературе – предложений), имена собственные, включая названия народов и месяцев, а также образованные от них прилагательные.

В различных греческих диалектах также употреблялись следующие буквы:

Буква	Название (др.-греч.)	Название (рус.)	Произношение	Латинская транскрипция
Ϝϝ	δίγαμμα	дигамма	[в]	w
Ϛϛ	στῖγμα	стигма	[ст]	st
Ͱͱ	ἧτα	хета	[h]	h
Ϙϙ (Ϟϟ)	κόππα	коппа	[к]	q
Ͳͳ	σαμπῖ, δίσιγμα	сампи, дисигма	[сс]	ss

В разное время в греческом языке существовала фонема <**j**>, однако в силу разных причин у носителей не возникало потребности обозначать ее отдельным знаком. Лишь в XIX в., когда ученые занялись реконструкцией прагреческого состояния, возникла необходимость графически обозначать эту фонему, важную для понимания позднейших классических чередований. Для обозначения <**j**> используется символ **i̯** (йот).

§ 2. Гласные и дифтонги

Семь гласных букв обозначают 10 звуков. Гласные **ε**, **ο** краткие; **η**, **ω** долгие; **α**, **ι**, **υ** долгие или краткие.

Длительность краткого гласного составляет одну единицу – м о́ р у (лат. mora – *задержка*, *промедление*). Длительность долгого гласного и дифтонга составляет две моры.

Дифтонги делятся на собственные (явные) и несобственные (неявные, скрытые).

С о б с т в е н н ы е   д и ф т о н г и – это сочетания краткого гласного с сонантами (полугласными) **ι** [й], **υ** [ў]:

αι	[ай]	καινός [кайнóс] – *новый*;
ει	[эй]	πείθω [пэ́йтхо] – *убеждать*;
οι	[ой]	κοινός [койнóс] – *общий*;
υι	[юй]	μυῖα [мю́йа] – *муха*;
αυ	[аў]	ταῦρος [тáўрос] – *бык*;
ευ	[эў]	ψεῦδος [псэ́ўдос] – *ложь*;
ου	[у]	κουρά [курá] – *стрижка*.

Если над вторым элементом этих сочетаний стоят две точки: **ϋ**, **ϊ** – т р е м а (τρῆμα – *дыра*), дифтонг не образуется: πραΰνω [праю́но] – *успокаивать*.

В некоторых формах глагола встречается дифтонг **ηυ** [эў]: ηὔδα [э́ўда] – *он говорил*; в ионийском диалекте встречается дифтонг **ωυ** [оў]: ωὑτός [оўтóс] – *тот же самый*.

Н е с о б с т в е н н ы е   д и ф т о н г и – это сочетания долгого гласного с непроизносимой **ι**. В этих дифтонгах конечная иота перестала произноситься в аттическом диалекте уже во II–I вв. до н. э., и ее последовательное написание было восстановлено лишь в XII в. для указания на многие морфологические формы. Подписная иота (iōta subscriptum) пишется под строчной буквой, приписная йота (iōta adscriptum) – справа от заглавной буквы:

ᾳ и **Αι**	[а]	ᾄδω и Ἄιδω [áдо] – *петь*;
ῃ и **Ηι**	[э]	ᾖ и Ἦι [э] – *он был бы*;
ῳ и **Ωι**	[о]	ᾠδή и Ὠιδή [одэ́] – *песня*.

Все дифтонги долгие, кроме дифтонгов **αι**, **οι**, которые в некоторых формах в конце слова могут быть краткими.

§ 3. Согласные

По месту и способу артикуляции согласные классифицируются следующим образом:

Способ артикуляции			Место артикуляции		
			Переднеязычные	Заднеязычные	Губные
Смычные	Взрывные	Звонкие	δ	γ	β
		Глухие	τ	κ	π
		Придыхательные	θ	χ	φ
	Сонорные (сонанты)	Плавные	λ, ρ	–	–
		Носовые	ν	[γ]	μ
Фрикативные			σ	–	ϝ
Двойные согласные			ζ	ξ	ψ

Строчная сигма в начале и середине слова передается знаком **σ**, в конце слова – знаком **ς**. Между гласными она не озвончается: σπάσις [спа́сис] – *вытягивание*.

Гамма перед заднеязычными **γ**, **κ**, **χ**, **ξ** передает звук [н]: ἄγγελος [а́нгэлёс] – *вестник*.

§ 4. Знаки ударения и придыхания

Над ударным гласным или дифтонгом каждого греческого слова (за некоторыми исключениями) ставится один из трех знаков ударения, которые обозначали разные типы повышения тона на ударном слоге:

- о с т р о е у д а р е н и е (accentus acūtus): [´] **ά**;
- т у п о е у д а р е н и е (accentus gravis): [`] **ὰ**;
- о б л е ч е н н о е у д а р е н и е (accentus circumflexus): [῀] **ᾶ**.

Над начальным гласным или дифтонгом ставятся знаки придыхания:

- г у с т о е п р и д ы х а н и е (spirĭtus asper): [ʽ] **ἁ** (произносится как латинский звук [h]);
- т о н к о е п р и д ы х а н и е (spirĭtus lenis): [’] **ἀ** (не произносится).

Буква **υ** в начале слова всегда имеет густое придыхание: ὑπόνοια [hюпо́нойа] – *предположение*.

Буква **ρ** в начале слова всегда имеет густое придыхание, которое не произносится (в латинском языке передается как **rh**): ῥήτωρ [рэ́тор] – *оратор*. Если в середине слова стоят две буквы **ρ**, первая имеет знак тонкого, вторая – знак густого придыхания, которое не произносится (**ῤῥ**; по-латински – **rrh**): Πύῤῥος [пю́ррос] – *Пирр*.

§ 5. Место знаков ударения и придыхания

Знак придыхания ставится:

- над одиночной строчной гласной (**ἀ**, **ἁ**);
- слева от одиночной прописной гласной (**Ἀ**, **Ἁ**);
- над несобственным строчным дифтонгом (**ᾀ**, **ᾁ**);
- слева от несобственного прописного дифтонга (**Ἀι**, **Ἁι**);
- над вторым элементом собственного дифтонга (**αἰ**, **αἱ, Αἰ**, **Αἱ**).

Знак ударения ставится:

- над строчной гласной (**ά**, **ὰ**, **ᾶ**);
- острое и тупое – справа от знака придыхания; облеченное – над знаком придыхания (**ἄ**, **ἅ**, **ἂ**, **ἃ**, **ἆ**, **ἇ**);
- слева от прописной буквы (в том же порядке) (**Ἄ**, **Ἅ**, **Ἂ**, **Ἃ**, **Ἆ**, **Ἇ**).

§ 6. Знаки препинания

- [**.**] точка;
- [**,**] запятая;
- [**·**] κῶλον (точка с запятой, двоеточие);
- [**;**] вопросительный знак.

§ 7. Конечные звуки

Слова могут оканчиваться на гласные и дифтонги, а также на согласные **ν**, **ρ**, **ς**, **ξ**, **ψ**.

Исключения: частица **οὐ** – *не* (перед тонким придыханием – **οὐκ**; перед густым придыханием – **οὐχ**); предлог **ἐκ** – *из* (перед гласным – **ἐξ**).

§ 8. Долгота и краткость слога

Слог к р а т о к, если он содержит краткий гласный перед одним согласным: φιλόσοφος – *философ*.

Слог д о л о г, если он:

а) содержит долгий гласный или дифтонг: ὠνή – *покупка*;

б) содержит краткий гласный перед двумя и более согласными или двойными согласными **ζ**, **ξ**, **ψ**: μέγιστος – *самый большой*, τράπεζα – *стол*.

Сочетание взрывного звука (**π**, **κ**, **τ**, **β**, **γ**, **δ**, **φ**, **χ**, **θ**) с плавным (**λ**, **ρ**) не делают слог, содержащий краткий гласный, долгим: κύκλος – *круг*. Такое сочетание называется m u t a c u m l i q u ĭ d ā – *взрывной с плавным*.

§ 9. Ударение

Древнегреческое ударение носило музыкальный характер и состояло в повышении или понижении тона. Краткий (одноморный) гласный мог характеризоваться только восходящим тоном (острое ударение). Долгий гласный или дифтонг могли иметь два типа протекания тона: 1) ровный восходящий с повышением на второй море, обозначающийся острым ударением: εἰρήνη [эй-рээ́-нээ] – *мир*; 2) восходяще-нисходящий преломленный, т. е. с повышением на первой море и понижением на второй, обозначающийся облеченным ударением: δῆμος [дэ́э̀-мос] – *народ*.

Тупое ударение произносилось или как нейтральный тон (как при безударном гласном), или как ослабленное острое ударение.

В аттическом диалекте ударение могло падать на один из трех последних слогов. При этом в большинстве случаев ударение не может падать дальше третьей моры (исключение – слова с размерностью ᾰ́ᾱᾰ с острым ударением на четвертой море от конца: ἄνθρωπος [а́н-тхроо-пос] – *человек*).

Правила ударения

1. Острое ударение может стоять как на кратком, так и на долгом гласном. Облеченное ударение может стоять только на долгом гласном.

2. Острое ударение может стоять на одном из трех последних слогов. Облеченное ударение может стоять на одном из двух последних слогов.

3. Острое ударение может стоять на третьем от конца слоге только тогда, когда последний слог краток: Ὅμηρος – *Гомер*. Если последний слог становится долгим, ударение переходит на предпоследний слог: Ὁμήρου – *Гомера*.

4. Облеченное ударение может стоять на предпоследнем слоге только тогда, когда последний слог краток: δῶρον – *дар*, Μοῦσᾰ – *Муза*. Если последний слог становится долгим, облеченное ударение становится острым: δώρου – *дара*, Μούσης – *Музы*.

5. Острое ударение на долгом гласном в предпоследнем слоге переходит в облеченное, если последний слог становится кратким: τλήμων – *несчастный* – ὦ τλῆμον – *о несчастный*.

6. Острое ударение на последнем слоге переходит в тупое, если за словом без знака препинания следует другое слово: ἀδελφός – *брат* – ἀδελφὸς λέγει – *брат говорит*. Вопросительное местоимение τίς, τί – *кто*, *что* всегда сохраняет острое ударение.

Количество гласного в последнем слоге	Слог (от конца)			
	Третий	Предпоследний		Последний
		Долгий	Краткий	
Краткий	΄	῀	΄	΄ / `
Долгий	–	΄	΄	΄ / ῀ / `

7. У глаголов ударение стремится к началу слова, насколько это позволяют правила: λέγω – *я говорю*, λέγετε – *вы говорите*, λεγέτω – *пусть он говорит*.

8. У существительных, прилагательных, причастий, местоимений и числительных ударение стремится остаться на месте, на котором оно стоит в начальной форме: λόγος – *слово* – λόγου – *сло́ва*; οἶκος – *дом* – οἴκου – *до́ма*; ἄνθρωπος – *человек* – ἀνθρώπου – *человека*.

В зависимости от места ударения слова имеют следующие названия:

- o x y t ŏ n o n – острое ударение на последнем слоге (οὐρανός – *небо*);
- p a r o x y t ŏ n o n – острое ударение на предпоследнем слоге (χρόνος – *время*);
- p r o p a r o x y t ŏ n o n – острое ударение на третьем от конца слоге (φάρμακον – *лекарство*);
- p e r i s p o m ĕ n o n – облеченное ударение на последнем слоге (νοῦς – *ум*);
- p r o p e r i s p o m ĕ n o n – облеченное ударение на предпоследнем слоге (γλῶττα – *язык*);
- b a r y t ŏ n o n – ударение не на последнем слоге, т. е. paroxytŏnon, proparoxytŏnon и properispomĕnon.

§ 10. Слова, не имеющие ударения (проклитики)

П р о к л и т и к и – это слова, которые тесно примыкают к следующему слову и не имеют собственного ударения (ср. в русском языке: *на столе́*, *подо мно́й*, *но о́н*).

К проклитикам относятся:

- четыре формы артикля: ὁ, ἡ, οἱ, αἱ;
- три предлога: ἐν – *в* (где?), εἰς – *в* (куда?), ἐκ (ἐξ) – *из*;
- некоторые союзы и частицы: εἰ – *ли*, *если*, ὡς – *как*, *как будто*;
- отрицание οὐ (οὐκ, οὐχ) – *не*.

С ударением такие слова могут иметь другое значение: ἥ – *которая*, ὧς – *так*.

§ 11. Слова с непостоянным ударением (энклитики)

Э н к л и т и к и – это слова, которые тесно примыкают к предшествующему слову и в большинстве случаев теряют свое ударение, перенося его на последний слог предшествующего слова (ср. в русском языке: *бе́з вести*, *за́ ночь*, *по́д руки*).

К энклитикам относятся:

- неопределенные местоимения τὶς, τὶ – *кто-нибудь*, *что-нибудь* во всех формах;
- односложные формы личных местоимений в форме косвенных падежей: μοῦ, μοί, μέ – *меня*, *мне*, *меня*; σοῦ, σοί, σέ – *тебя*, *тебе*, *тебя*;
- настоящее время изъявительного наклонения глаголов εἰμί – *быть*, φημί – *говорить* в двусложных формах;
- неопределенные наречия πού – *где-нибудь*, ποί – *куда-нибудь*, ποθέν – *откуда-нибудь*, πῄ, πώς – *как-нибудь*, ποτέ – *когда-нибудь*;
- частицы γέ – *по крайней мере*, τέ – *и*, τοί – *несомненно*, πώ – *еще*, πέρ – *именно*, νύν – *итак*.

§ 12. Правила ударения в словосочетаниях с проклитиками и энклитиками

1. Проклитика имеет ударение, если за ней следует энклитика: εἴ τι – *если что-то*. Отрицание οὐ – *не* имеет ударение в конце фразы: καλὸς μέν, μέγας δ' οὔ – *красивый*, *но небольшой*.

2. Составляя с энклитикой единое целое, предшествующее слово меняет ударение следующим образом:

а) слова с острым или облеченным ударением на последнем слоге (oxytŏna, perispomĕna) сохраняют свое ударение неизменным, причем острое ударение не переходит в тупое; энклитика теряет ударение: πατήρ μου – *мой отец*; νικῶ σε – *я побеждаю тебя*;

б) слова с острым ударением на третьем слоге от конца (proparoxytŏna) или облеченным на предпоследнем слоге (properispomĕna) получают острое ударение на последнем слоге; энклитика теряет ударение: ἄνθρωπός τις – *какой-то человек*; δῶρόν τι – *какой-то подарок*;

в) слова с острым ударением на предпоследнем слоге (paroxytŏna) сохраняют ударение без изменений; односложная энклитика теряет ударение, двусложная сохраняет: νίκη τις – *какая-то победа*; νίκης τινός – *какой-то победы*.

3. Если перед энклитикой стоят другие энклитика или проклитика, то на них переносится острое ударение: εἴ τίς τινά που ἴδῃ – *если кто-то кого-то где-то увидел*.

4. Энклитики сохраняют ударение:

а) под логическим ударением: ἢ τινὶ ἢ αὐτῷ – *или кому-то*, *или ему*;

б) в начале предложения: Φησὶ γάρ. – *Говорит ведь*;

в) после предлогов: σὺν σοί – *с тобой*;

г) при выпадении последнего гласного предшествующего слова: πολλοὶ δ' εἰσίν < πολλοὶ δέ εἰσιν – *многие есть*.

5. Ударная форма глагола εἰμί – *быть* – ἔστιν имеет значение *существует*, *можно* в отличие от энклитической формы ἐστίν – *есть*, *является*. Также форма ἔστιν в обычном значении *есть*, *является* употребляется после слов οὐκ – *не*, εἰ – *если*, ὡς – *как*, καί – *и* и в сочетаниях τοῦτ’ ἔστιν – *то есть*, ἀλλ’ ἔστιν – *но есть* (см. § 132).

§ 13. Фонетические изменения гласных

I. Зияние, или хиа́т (лат. hiātus – *щель*, *отверстие*). Это труднопроизносимое сочетание двух гласных, которое, как правило, избегается в аттическом диалекте. Средства избежания зияния внутри слова – слияние гласных; на стыке слов – элизия, красис, добавление конечных согласных.

1. Слияние (лат. contractio – *стяжение*). Заключается в том, что внутри слова гласный сливается с последующим гласным или дифтонгом в долгий гласный или дифтонг:

+	**α**	**αι**	**ε**	**ει**[1]	**ει**[2]	**ο**	**ου**	**οι**	**η**	**ῃ**	**ω**	**ῳ**
α	ᾱ	αι	ᾱ	ᾱ	ᾳ	ω	ω	ῳ	ᾱ	ῃ	ω	ῳ
ε	η[3]	ῃ	ει	ει	ει	ου	ου	οι	η	ῃ	ω	ῳ
ο	ω	ῳ	ου	ου	οι	ου	ου	οι	ω	οι	ω	ῳ

[1]**ει** < **εε**;
[2]исконный дифтонг;
[3]после **ι**, **ε**, **υ** – **ᾱ**.

Слияние не происходит, если:

- первым гласным является **ι** или **υ**: δημοκρα**τία** – *демократия*;
- между гласными сравнительно недавно выпала согласная: γλυκ**έα** < *γλυκ**εϝα** – *сладкое*.

Если ударение не стояло ни на одном из сливающихся гласных, оно не будет стоять и на слитом звуке, например: φίλ**ει** < φίλ**εε** – *люби*. Если ударение стояло на первом из сливающихся гласных, то после слияния на слитом гласном ставится облеченное ударение, например: δουλ**ῶ** < δουλ**όω** – *я порабощаю*. Если ударение стояло на втором из сливающихся гласных, то после слияния на слитом гласном ставится острое ударение, например: ἐνικ**ώ**μην < ἐνικ**αό**μην – *нас побеждали*.

2. Эли́зия (лат. elisio – *выдавливание*). Заключается в том, что конечный краткий гласный (кроме **υ**) предшествующего слова (чаще всего предлога, союза) выпадает перед начальным гласным или дифтонгом следующего

слова. При этом перед густым придыханием глухой согласный в конце слова переходит в придыхательный: **κ** > **χ**, **π** > **φ**, **τ** > **θ**. Если перед глухим согласным стоит другой глухой согласный, он также переходит в придыхательный. Знак элизии – апостро́ф [’] (греч. ἀπόστροφος – *обращенный в сторону*): ἐπ’ αὐτῷ < ἐπὶ αὐτῷ – *на нем*; ἐφ’ ἑαυτῷ < ἐπὶ ἑαυτῷ – *на себе*; νύχθ’ ὁρῶ < νύκτα ὁρῶ – *вижу ночь*.

Явление, подобное элизии, встречается в приставочных словах. Знак апострофа при этом не ставится: ἀπέρχομαι < ἀπο-έρχομαι – *уходить*.

3. Кра́сис (греч. κρᾶσις – *смешение*). Заключается в том, что конечный гласный слова сливается с начальным гласным следующего слова в один долгий гласный, в результате чего образуется одно слово. Чаще всего первым словом является именительный падеж артикля (ὁ, ἡ, τό, οἱ, αἱ, τά), предлог πρό – *перед*, союз καί – *и*. Знак красиса – корони́с [’] (греч. κορωνίς – *закругленная линия*): τἀγαθά < τὰ ἀγαθά – *благо*.

При красисе:

- утрачивается ударение первого слова: τἀνδρός < τοῦ ἀνδρός – *человека*;
- сохраняется придыхание первого слова: ἁνήρ < ὁ ἀνήρ – *человек*;
- глухой согласный перед выпавшим гласным первого слова с густым придыханием переходит в придыхательный: θἄτερα < τὰ ἕτερα – *другие*;
- иота в конце первого слова исчезает: χὤπως < καὶ ὅπως – *и чтобы*;
- иота дифтонга в начале второго слова становится подписной: κᾆτα < καὶ εἶτα – *и затем*.

4. Добавление конечных согласных:

- приставная **ν** (ν ἐφελκυστικόν – ν *притянутая*) присоединяется к конечным **ε**, **ι** в некоторых формах слов перед гласным или знаком препинания: πᾶσιν Ἀθηναίοις, но πᾶσι τοῖς Ἀθηναίοις – *всем афинянам*;
- подвижная **σ** присоединяется к некоторым наречиям: οὕτω(ς) – *так*, πολλάκι(ς) – *часто*;
- отрицание οὐ – *не* имеет форму οὐκ перед гласным с тонким придыханием, οὐχ перед гласным с густым придыханием;
- предлог ἐκ – *из* перед гласными имеет форму ἐξ.

II. Сокращение гласного. Долгий гласный сокращается перед сонантом, если за ним следует смычный согласный: φανέντες < *φανηντες – *появившиеся*.

III. Перестановка количества (лат. metathĕsis quantitātis). В аттическом диалекте сочетания гласных **ηᾰ**, **ηο** переходят соответственно в **εᾱ**, **εω**: νεώς < *νηος – *храм*; βασιλέᾱ < *βασιληᾰ – *царя*.

IV. Заместительное удлинение. При выпадении согласного или группы согласных предшествующий гласный иногда удлиняется, замещая длину выпавших согласных: **ᾰ** > **ᾱ**, **η**; **ε** > **ει**; **ο** > **ου**, **ω**; **ῐ** > **ῑ**; **ῠ** > **ῡ**. Такой гласный в случае его

ударности, как правило, имеет облеченное ударение: πᾶς < *πᾰ́ντς – *весь*; ἔφηνα < *ἐφᾰ́νσα – *я появился*; διδούς < *διδοντς – *дающий*; τιθείς < *τιθεντς – *ставящий*; ἔκρῑνα < *ἐκρῐ́νσα – *я посчитал*; δεικνῦ́ς < *δεικνῠ́ντς – *показывающий*.

V. Растяжение. При образовании некоторых грамматических форм конечный краткий гласный основы (огласовка) растягивается: **ᾰ** > **ᾱ**; **ε** > **η**; **ο** > **ω**; **ῐ** > **ῑ**; **ῠ** > **ῡ**. Например: ῥήτωρ < *ῥητορ – *оратор*; αἰθήρ < *αἰθερ – *эфир*.

§ 14. Фонетические изменения согласных

1. Заднеязычные, губные, переднеязычные на стыке с другими согласными, как правило, изменяются следующим образом:

+	**δ**	**τ**	**θ**	**μ**	**σ**
γ, κ, χ	γδ	κτ	χθ	γμ	ξ
β, π, φ	βδ	πτ	φθ	μμ	ψ
δ, τ, θ	σδ	στ	σθ	σμ	σ

Например: λέγω – *я собираю*, λεκτός – *собранный*; διώκω – *я гоню*, διωγμός – *преследование*; γράφω – *я пишу*, γράμμα – *буква*; λέγω – *я говорю*, λέξις – *слово*.

2. Переднеязычные **δ**, **τ**, **θ** перед **κ** выпадают: πέποιθα < *πεποιθκα – *я убедил*.

3. Сочетания **νδ**, **ντ**, **νθ** перед **σ** выпадают, вызывая заместительное удлинение (см. § 13, п. IV): ὀδούς < *ὀδοντς – *зуб*.

4. Согласный **ν** перед **σ** выпадает: ῥίς < *ῥινς – *нос*.

5. Согласный **ν** перед **γ**, **κ**, **χ** передается буквой **γ**: ἄγγελος [ангэлёс] – *вестник*.

6. Сочетания согласного **ν** с **β**, **π**, **φ** переходят в **μβ**, **μπ**, **μφ**: ἔμπειρος < *ἐνπειρος – *опытный*.

7. Сочетания согласного **ν** с **λ**, **μ**, **ρ** переходят в **λλ**, **μμ**, **ρρ**: συλλέγω < *συνλεγω – *я собираю*.

8. Двойная **σ** может упрощаться (**σσ** > **σ**): ἐδίκασ(σ)α – *я осудил*.

9. Между двумя согласными или гласными **σ** выпадает: ἐτάχθην < *ἐταγσθην – *меня поставили*; γένεος < *γένεσος (от γένος – *рождение*).

10. Глухие **κ**, **π**, **τ** перед густым придыханием переходят в придыхательные **χ**, **φ**, **θ**: ἀνθύπατος < ἀντί + ὕπατος – *проконсул*.

11. Придыхательные **χ**, **φ**, **θ** переходят в глухие, если при изменении формы после них появляются придыхательные: θρίξ – *волос*, родительный падеж τριχός.

12. Сочетание **λι̯** переходит в **λλ**: ἄλλος < *ἀλι̯ος – *другой*.

13. Сочетания **ανι̯**, **αρι̯**, **ορι̯** переходят в **αιν**, **αιρ**, **οιρ**: φαίνω < *φανι̯ω – *я свечу*.

14. Сочетания **ενι̯**, **ῐνι̯**, **ῠνι̯** переходят в **ειν**, **ῑν**, **ῡν**; сочетания **ερι̯**, **ῐρι̯**, **ῠρι̯** переходят в **ειρ**, **ῑρ**, **ῡρ**: τείνω < *τενι̯ω – *я натягиваю*; σπείρω < *σπερι̯ω – *я сею*.

15. Сочетания **βι̯**, **πι̯**, **φι̯** переходят в **πτ**: κρύπτω < *κρυφι̯ω – *я закрываю*.

16. Сочетания **τι̯**, **θι̯** переходят в **σ**: πᾶσα < *πανσα < *παντι̯α – *всякая*.

17. Сочетания **κι̯**, **χι̯** переходят в **ττ** (**σσ**): φυλάττω (φυλάσσω) < *φυλακι̯ω – *я сторожу*.

18. Сочетания **γι̯**, **δι̯** переходят в ζ: ἐλπίζω < *ἐλπιδι̯ω – *я надеюсь*.

19. Сочетания **ασι̯**, **οσι̯**, **εσι̯**, **υσι̯** переходят в **αι**, **οι**, **ει**, **υι**: ἀλήθεια < *ἀληθεσι̯α – *правда*.

20. Сочетания **αϝι̯**, **εϝι̯** переходят в **αι**, **ει**: καίω < *καϝι̯ω – *я зажигаю*.

§ 15. Рейхлинова система чтения

В эпоху Возрождения, когда ученые начали изучать античное наследие, они читали древнегреческие тексты так, как их читали современные им греки. Распространению подобного типа чтения способствовал немецкий гуманист Иоганн Рейхлин (1455–1522), поэтому оно получило название «рейхлиново». Однако голландский ученый Эразм Роттердамский (1466–1536), сопоставив греческие слова с заимствованиями в латыни, посчитал неправильным переносить произношение новогреческого языка на древнегреческие тексты. Таким образом, сформировались две нормы чтения древнегреческих текстов: эразмова – э т а ц и з м[1], основанная на реконструкции фонетики классического периода, и рейхлинова – и т а ц и з м, базирующаяся на средневековом византийском произношении и применяющаяся в настоящее время в основном при чтении литургических текстов православной церкви.

Эразмова система чтения используется при изучении древнегреческого языка в учебных заведениях и изложена в предыдущих параграфах. Ниже вкратце рассмотрим отличия рейхлиновой системы чтения от эразмовой:

Буква	Название (др.-греч.)	Название (рус.)	Произношение
Bβ	βῆτα	вита	[в]
Zζ	ζῆτα	зита	[з]
Hη	ἦτα	ита	[и]
Θθ	θῆτα	фита	[ф]
Yυ	ὖ ψιλόν	ипсилон	[и]

[1] Названия различных систем чтения – этацизм и итацизм – произошли от названия буквы **η** (ἦτα) в каждой из них: «эта» и «ита» соответственно.

Буквосочетание	Позиция	Произношение
ει, οι, υι	Любая	[и]
αι	Любая	[э]
αυ, ευ	Перед гласными; перед звонкими и сонорными согласными	[ав], [эв]
	Перед глухими согласными	[аф], [эф]
γκ	Любая	[нг]
μπ	В начале слова	[б]
	В середине слова	[мб]
ντ	В начале слова	[д]
	В середине слова	[нд]

Густое придыхание в рейхлиновой системе не произносится.

МОРФОЛОГИЯ

ИМЯ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ (NOMEN SUBSTANTĪVUM)

§ 16. Грамматические категории имени существительного

В древнегреческом языке существительное имеет три грамматические категории.

1. Р о д (genus):

- мужской – masculīnum (m);
- женский – feminīnum (f);
- средний – neutrum (n).

2. Ч и с л о (numĕrus):

- единственное – singulāris (sg.);
- множественное – plurālis (pl.);
- двойственное – duālis (dual.), употребляется крайне редко (duālis существительных рассматривается в § 48).

3. П а д е ж (casus):

• именительный – nominatīvus (nom.), отвечает на вопросы: «кто?», «что?»; в предложении существительное в именительном падеже может быть подлежащим, именной частью сказуемого;

• родительный – genetīvus (gen.), отвечает на вопросы: «кого?», «чего?» «чей?», «от кого?», «от чего?», «когда?», «кем?»; в предложении существительное в родительном падеже обычно является несогласованным определением, обстоятельством, дополнением;

• дательный – datīvus (dat.), отвечает на вопросы: «кому?», «чему?», «для кого?», «для чего?», «у кого?», «чем?», «с кем?», «в каком отношении?», «как?», «когда?», «почему?»; в предложении существительное в дательном падеже обычно выступает в роли дополнения, обстоятельства;

• винительный – accusatīvus (acc.), отвечает на вопросы: «кого?», «что?», «сколько?», «в каком отношении?»; в предложении существительное в винительном падеже обычно является прямым дополнением, обстоятельством; у слов среднего рода всегда совпадает с именительным;

• звательный – vocatīvus (voc.), соответствует обращению; у слов среднего рода всегда совпадает с именительным.

Исторически в зависимости от способа присоединения падежных окончаний существительные распределились по т р е м с к л о н е н и я м:

• тематическое (между основой и окончаниями присутствовал тематический (соединительный) гласный **ε/ο**; 2-е склонение);

• атематическое (окончания присоединялись непосредственно к основе; 3-е склонение);

• склонение на **-α** (изначально атематическое склонение, которое впоследствии приблизилось к тематическому; 1-е склонение).

С л о в а р н а я ф о р м а существительного включает:

1) полную форму nominatīvus singulāris;

2) окончание, часть формы или полную форму genetīvus singulāris;

3) артикль, указывающий на род (ὁ – мужской род, ἡ – женский род, τό – средний род; см. § 17).

Например: ἄνθρωπος, ου ὁ – *человек*; ἐσθής, ῆτος ἡ – *одежда*; πῦρ, πυρός τό – *огонь*.

§ 17. Артикль

В древнегреческом языке существительные обычно употребляются с определенным артиклем (articŭlus), который по происхождению является указательным местоимением и склоняется следующим образом:

Падеж	Singulāris			Plurālis		
	m	f	n	m	f	n
Nom.	ὁ	ἡ	τό	οἱ	αἱ	τά
Gen.	τοῦ	τῆς	τοῦ	τῶν		
Dat.	τῷ	τῇ	τῷ	τοῖς	ταῖς	τοῖς
Acc.	τόν	τήν	τό	τούς	τάς	τά

Формы с густым придыханием (ὁ, ἡ, οἱ, αἱ) – проклитики (см. § 10).

Звательного падежа артикль не имеет. Вместо него в аттической прозе обычно употребляется междометие ὦ – *о*.

§ 18. Существительные 1-го склонения женского рода

Это существительные с основой на **-ᾰ̄**, которые в nom. sg. оканчиваются на **-α**, **-η**, в gen. sg. – на **-ας**, **-ης**. Бывают следующих типов:

1. Существительные на **ᾰ̄** purum[1] (в nom. sg. оканчиваются на **-ᾰ̄**, в gen. sg. на **-ᾱς**): ἡ χώρᾱ, ᾱς – *страна*; ἡ σφαῖρᾰ, ᾱς – *шар*.

2. Существительные на **ᾰ** impūrum[2] (в nom. sg. оканчиваются на **-ᾰ**, в gen. sg. – на **-ης**): ἡ θάλαττᾰ, ης – *море*.

3. Существительные на **η** (в nom. sg. оканчиваются на **-η**, в gen. sg. – на **-ης**): ἡ ζώνη, ης – *пояс*.

Имеют следующие падежные окончания (указаны с конечным элементом основы):

Падеж	Singulāris			Plurālis
	На ᾰ̄ purum	На ᾰ impūrum	На η	Все типы
Nom.	**ᾱ/ᾰ** [**ά**]	**ᾰ** [**ά**]	**η** [**ή**]	ᾰι [αί]
Gen.	**ᾱς** [**ᾶς**]	**ης** [**ῆς**]	**ης** [**ῆς**]	ῶν
Dat.	ᾳ [ᾷ]	ῃ [ῇ]	ῃ [ῇ]	αις [αῖς]
Acc.	ᾱν/ᾰν [άν]	ᾰν [άν]	ην [ήν]	ᾱς [άς]
Voc.	= Nom.	= Nom.	= Nom.	= Nom.

П р и м е ч а н и я.

1. В квадратных скобках указаны варианты окончаний под ударением.

---

[1] **α** purum, или чистой, называется **α** после **ε**, **ι**, **ρ**.

[2] **α** impūrum, или нечистой, называется **α** после **σ**, **ξ**, **ζ**, **ψ**, **οιν**, **αιν**, **λλ**, **ττ**.

2. Если ударение падает на последний слог, то в gen. и dat. оно облеченное, в остальных падежах – острое.

3. В gen. pl. ударение всегда падает на последний слог.

4. Звательный падеж совпадает с именительным, кроме слова ἡ νύμφη, ης – *нимфа*, *невеста* – ὦ νύμφᾰ.

5. Если в nom. sg. присутствует **η**, она сохраняется во всех падежных окончаниях единственного числа.

6. Несколько существительных имеют в падежных окончаниях единственного числа **η** вместо ожидаемой **α** (ἡ κόρη, ης – *девушка*, ἡ δέρη, ης – *шея*) и **α** вместо ожидаемой **η** (ἡ στοά, ᾶς – *колонна*, ἡ χρόα, ας – *кожа*).

§ 19. Существительные 1-го склонения мужского рода

Это существительные с основой на **-ᾱ**, которые в nom. sg. оканчиваются на **-ᾱς**, **-ης**, в gen. sg. – на **-ου**. Бывают следующих типов:

1. Существительные на **ᾱ** purum (в nom. sg. оканчиваются на **-ᾱς**, в gen. sg. – на **-ου**): ὁ νεανίᾱς, ου – *юноша*.

2. Существительные на **η** (в nom. sg. оканчиваются на **-ης**, в gen. sg. – на **-ου**): ὁ τοξότης, ου – *лучник*.

Имеют следующие падежные окончания (указаны с конечным элементом основы):

Падеж	Singulāris		Plurālis
	На ᾱ purum	На η	Все типы
Nom.	**ᾱς [ᾱ́ς]**	**ης [ής]**	ᾰι [αί]
Gen.	**ου [οῦ]**		ῶν
Dat.	ᾳ [ᾷ]	ῃ [ῇ]	αις [αῖς]
Acc.	ᾱν [ᾱ́ν]	ην [ήν]	ᾱς [ᾱ́ς]
Voc.	ᾱ [ᾱ́]	η/ᾰ [ή/ά]	= Nom.

Примечания.

1. В квадратных скобках указаны варианты окончаний под ударением.

2. Если ударение падает на последний слог, то в gen. и dat. оно облеченное, в остальных падежах – острое.

3. В gen. pl. ударение всегда падает на последний слог.

4. Окончание **-ᾰ** в voc. sg. имеют существительные, оканчивающиеся на **-της** (ὁ πολίτης, ου – *гражданин* – ὦ πολῖτᾰ), названия народов на **-ης** (ὁ Σκύθης, ου – *скиф* – ὦ Σκύθᾰ), сложные слова на **-τρίβης**, **-άρχης**, **-μέτρης**, **-πώλης** (ὁ παιδοτρίβης, ου – *преподаватель гимнастики* – ὦ παιδοτρίβᾰ; ὁ τετράρχης, ου – *тетрарх* – ὦ

τετράρχᾰ; ὁ γεωμέτρης, ου – *землемер* – ὦ γεωμέτρᾰ; ὁ βιβλιοπώλης, ου – *книготорговец* – ὦ βιβλιοπῶλᾰ).

5. В слове ὁ δεσπότης, ου – *господин* в voc. sg. ударение переносится на 3-й слог от конца – ὦ δέσποτᾰ.

§ 20. Существительные 1-го слитного склонения

Это существительные мужского и женского рода с основой на **-αα**, **-εα**, которые в nom. sg. оканчиваются на **-ᾶ**, **-ῆ** (f), **-ῆς** (m), в gen. sg. – на **-ᾶς**, **-ῆς** (f), **-οῦ** (m): ἡ μνᾶ, ᾶς – *мина*, *денежная единица* (< *μναα); ἡ γῆ, γῆς – *земля* (< *γεα); ὁ Ἑρμῆς, οῦ – *Гермес* (< *Ἑρμεας).

При склонении происходит слияние конечного гласного основы с окончаниями (см. § 13):

+	**α**	**ᾳ**	**αι**	**ω**	**ου**
α	α	ᾳ	αι	ω	–
ε	η[1]	ῃ	αι	ω	ου

[1] В acc. pl. **εας** > **ας**.

Имеют следующие падежные окончания (указаны с конечным элементом основы):

Падеж	Singulāris			Plurālis
	f		m	m, f
	На -αα	На -εα		Все типы
Nom.	**ᾶ**	**ῆ**	**ῆς**	αῖ
Gen.	**ᾶς**	**ῆς**	**οῦ**	ῶν
Dat.	ᾷ	ῇ	ῇ	αῖς
Acc.	ᾶν	ῆν	ῆν	ᾶς
Voc.	= Nom.	= Nom.	= Nom.	= Nom.

П р и м е ч а н и е. Во всех формах ударение облеченное на последнем слоге.

§ 21. Существительные 2-го склонения

Это существительные всех родов с основой на **-ο**, которые в nom. sg. оканчиваются на **-ος** (m, f), **-ον** (n), в gen. sg. – на **-ου**: ὁ φίλος, ου – *друг*; ἡ νῆσος, ου – *остров*; τὸ τέκνον, ου – *ребенок*.

Имеют следующие падежные окончания (указаны с конечным элементом основы):

Падеж	Singulāris		Plurālis	
	m, f	n	m, f	n
Nom.	**ος [ός]**	**ον [όν]**	οῐ [οί]	ᾰ [ά]
Gen.	**ου [οῦ]**		ων [ῶν]	
Dat.	ῳ [ῷ]		οις [οῖς]	
Acc.	ον [όν]	= Nom.	ους [ούς]	= Nom.
Voc.	ε [έ]	= Nom.	= Nom.	

Примечания.

1. В квадратных скобках указаны варианты окончаний под ударением.

2. Если ударение падает на последний слог, то в gen. и dat. оно облеченное, в остальных падежах – острое.

§ 22. Существительные 2-го слитного склонения

Это существительные мужского и среднего рода с основой на **-οο**, **-εο**, которые в nom. sg. оканчиваются на **-ους**, (m), **-ουν** (n), в gen. sg. – на **-ου**: ὁ πλοῦς, οῦ – *плавание* (< *πλοος); τὸ ὀστοῦν, οῦ – *кость* (< *ὀστεον); ὁ περίπλους, ου – *объезд по морю* (< *περιπλοος).

При склонении происходит слияние конечного гласного основы с окончаниями (см. § 13):

+	**ο**	**ου**	**ῳ**	**οι**	**ω**	**α**
ο	ου	ου	ῳ	οι	ω	–
ε	ου	ου	ῳ	οι	ω	α

Имеют следующие падежные окончания (указаны с конечным элементом основы):

Падеж	Singulāris		Plurālis	
	m	n	m	n
Nom.	**ους [οῦς]**	**ουν [οῦν]**	οι [οῖ]	ᾱ [ᾶ]
Gen.	**ου [οῦ]**		ων [ῶν]	
Dat.	ῳ [ῷ]		οις [οῖς]	
Acc.	ουν [οῦν]	= Nom.	ους [οῦς]	= Nom.
Voc.	ου [οῦ]	= Nom.	= Nom.	

Примечания.

1. В квадратных скобках указаны варианты окончаний под ударением.

2. У несложных существительных образовавшиеся в результате слияния гласные долгие; такие существительные имеют облеченное ударение на последнем слоге.

3. Сложные существительные сохраняют ударение во всех формах на том слоге, на котором оно стоит в nom. sg., поэтому у существительных типа ὁ περίπλους, ου – *объезд по морю* в gen. pl. ударение не падает на последний слог: τῶν περίπλων вместо ожидаемого *περιπλῶν < *περιπλόων.

4. Существительные на **-εός**, обозначающие родство, имеют облеченное ударение на последнем слоге: ὁ ἀδελφιδοῦς, οῦ – *племянник* вместо *ἀδελφιδούς < *ἀδελφιδεός.

§ 23. Существительные 2-го аттического склонения

Это существительные мужского и женского рода с основой на **-ω**, которые в nom. sg. оканчиваются на **-ως**, в gen. sg. – на **-ω**: ὁ νεώς, ώ – *храм*; ἡ ἅλως, ω – *жернов*; ὁ πρόνεως, ω – *преддверие храма*.

Имеют следующие падежные окончания (указаны с конечным элементом основы):

Падеж	Singulāris	Plurālis
Nom.	**ως [ώς]**	ῳ [ῴ]
Gen.	**ω [ώ]**	ων [ών]
Dat.	ῳ [ῴ]	ῳς [ῴς]
Acc.	ων [ών]	ως [ώς]
Voc.	= Nom.	= Nom.

Примечания.

1. В квадратных скобках указаны варианты окончаний под ударением.

2. Ударение во всех падежах острое и сохраняется на слоге, на котором оно находится в nom. sg.

3. Сочетание **εω** в словах типа ὁ πρόνεως, ω – *преддверие храма* по отношению к ударению считается за один слог.

4. Существительные ἡ ἅλως, ω – *жернов* и ἡ ἕως, ω – *заря* (последнее изначально склонялось как существительное 3-го склонения с основой на **-οσ**, см. § 37) в acc. sg. обычно имеют окончание **-ω** вместо **-ων**: τὴν ἅλω и τὴν ἕω.

§ 24. Существительные 3-го склонения. Общая характеристика

Это существительные всех родов, которые в nom. sg. имеют окончание **-ς** (**-ξ**, **-ψ**) или нулевое окончание (-Ø), в gen. sg. – окончание **-ος** (**-ως**, **-ους**): ὁ φύλαξ, ακος – *сторож*; ὁ Ἄραψ, αβος – *араб*; ἡ δύναμις, εως – *сила*; τὸ γένος, ους – *род*.

Основы существительных 3-го склонения оканчиваются на все типы согласных, гласные (кроме **α**, **ο**/**ε**), дифтонги:

I. Согласные:
- 1) сонорные (**-λ**, **-ρ**, **-ν**);
- 2) взрывные:
  - а) заднеязычные (**-γ**, **-κ**, **-χ**);
  - б) губные (**-β**, **-π**, **-φ**);
  - в) переднеязычные (**-δ**, **-τ**, **-θ**);
  - г) **-κτ**;
  - д) **-ντ**;
- 3) **-σ** (**-εσ**, **-ασ**, **-οσ**).

II. Гласные:
- 1) **-ῑ**;
- 2) **-υ**;
- 3) **-ω**;
- 4) **-ῐ**/**-ει̯** (**-ηι̯**);
- 5) **-ῠ**/**-εϝ** (**-ηϝ**).

III. Дифтонги:
- 1) **-ευ** (**-εϝ**/**-ηϝ**);
- 2) **-αυ** (**-ᾰϝ**/**-ᾱϝ**);
- 3) **-ου** (**-οϝ**/**-ωϝ**);
- 4) ***-οι̯**.

Имеют следующие падежные окончания (указаны с конечным элементом основы):

Падеж	Singulāris		Plurālis	
	m, f	n	m, f	n
Nom.	ς (ξ, ψ)/Ø	Ø	ες (εις)	ᾰ (η)
Gen.	ος (ως, ους)		ων	
Dat.	ῐ (ει)		σῐν (ξῐν, ψῐν)	
Acc.	ᾱ̆/ν	= Nom.	ᾱ̆ς/εις/ς (< νς)	= Nom.
Voc.	= Nom./Ø	= Nom.	= Nom.	

Особенности образования

1. Nom. sg. образуется сигматически, т. е. с помощью окончания **-ς** (в мужском и женском роде), или асигматически, т. е. с помощью нулевого окончания (во всех родах):

а) при с и г м а т и ч е с к о м с п о с о б е образования на стыке морфем, как правило, происходят фонетические изменения, поэтому основа определяется по форме gen. sg., если здесь сохраняется исходное окончание **-ος**: nom. sg. ὁ φύλαξ < *φυλακ-ς, gen. sg. τοῦ φύλακ-ος – *сторож*; nom. sg. ἡ ἐσθής < *ἐσθητ-ς, gen. sg. τῆς ἐσθῆτ-ος – *одежда*; nom. sg. ἡ πατρίς < *πατριδ-ς, gen. sg. τῆς πατρίδ-ος – *родина*;

б) при а с и г м а т и ч е с к о м с п о с о б е образования в nom. sg. происходит количественное растяжение (см. § 13, п. V) или качественное изменение последнего гласного (т. е. огласовка) основы: nom. sg. ὁ ῥήτωρ < *ῥητορ-ø, gen. sg. τοῦ ῥήτορ-ος – *оратор*; nom. sg. τὸ γένος < *γενεσ-ø, gen. sg. τοῦ γένους < γένεος < *γενεσ-ος – *род*; nom. sg. ἡ αἰδώς < *αἰδοσ-ø, gen. sg. τῆς αἰδοῦς < *αἰδοος < *αἰδοσ-ος – *стыд*;

в) слова среднего рода всегда образуют nom. sg. асигматически: τὸ γέρας < *γερασ-ø – *старость*.

2. Наличие вариантов у других падежных окончаний также связано с различными фонетическими изменениями на стыке морфем:

а) слияние гласных после выпадения согласных (см. § 13, п. I): τὸ ἄστυ, ἄστεως – *город* – nom. pl. τὰ ἄστη < *ἀστε-α < *ἀστεϝ-α; τὸ γένος, γένεος – *род* – gen. sg. τοῦ γένους < *γενε-ος < *γενεσ-ος;

б) перестановка количества после выпадения согласных (см. § 13, п. III): τὸ ἄστυ – *город* – gen. sg. τοῦ ἄστεως < *ἀστη-ος < *ἀστηϝ-ος;

в) вокализация древних сонантов после согласных: ἡ πατρίς, ίδος – родина – acc. sg. τὴν πατρίδ-α < *πατριδ-ᵅν < *πατριδ-   < *πατριδ-ν;

г) ассимиляция согласных (см. § 14): ὁ Ἄραψ, αβος – *араб* – dat. pl. τοῖς ἄραψιν < *ἀραπ-σιν < *ἀραβ-σιν;

д) заместительное удлинение (см. § 13, п. IV): ὁ γέρων, οντος – *старик* – dat. pl. τοῖς γέρουσιν < *γεροντ-σιν;

е) упрощение групп согласных (см. § 14): τὸ γένος, εος – *род* – dat. pl. τοῖς γένεσιν < *γενεσ-σιν;

ж) выпадение согласных (см. § 14): ἡ γραῦς, γραός – *старуха* – acc. pl. τὰς γραῦς < *γραϝ-νς.

3. Voc. sg. m, f или совпадает с nom. sg. (ὁ Ἄραψ, αβος – *араб* – ὦ Ἄραψ), или имеет нулевое окончание, представляя собой чистую основу, насколько это позволяет закон о звуках в конце слова (см. § 7; ὁ γέρων, οντος – *старик* – ὦ γέρον).

4. Одной из архаичных особенностей 3-го склонения является наличие у многих существительных нескольких основ, образованных от одного корня путем изменения конечных элементов основы: ἡ πόλις, εως – *город* – πολῐ-/πολεἰ- (πολῃ-).

5. Существительные 3-го склонения имеют следующие особенности, касающиеся ударения:

а) ударение по возможности сохраняется на том слоге, на котором оно стоит в nom. sg.;

б) у односложных существительных в gen. и dat. ударение перемещается на последний слог: ἡ ἅλς – *море* – gen. sg. τῆς ἁλός, dat. sg. τῇ ἁλί, gen. pl. τῶν ἁλῶν, dat. pl. τοῖς ἁλσίν;

в) некоторые односложные существительные имеют в gen. pl. ударение на корневом гласном: ὁ, ἡ παῖς, παιδός – *ребенок* – τῶν παίδων; ὁ Τρώς, ωός – *троянец* – τῶν Τρώων; ἡ δᾷς, δᾳδός – *факел* – τῶν δᾴδων; ὁ δμώς, δμωός – *пленник* – τῶν δμώων; τὸ φῶς, φωτός – *свет* – τῶν φώτων; τὸ οὖς, ὠτός – *ухо* – τῶν ὤτων; ὁ θώς, θωός – *шакал* – τῶν θώων; ὁ σής, σεός – *моль* – τῶν σέων и др.;

г) многие односложные существительные мужского и женского рода и все существительные среднего рода с долгим гласным или дифтонгом в основе имеют в nom. sg. облеченное ударение, например: ὁ, ἡ βοῦς, βοός – *бык*, *корова*; ὁ μῦς, μυός – *мышь*; ὁ, ἡ σῦς, συός – *свинья*; τὸ πῦρ, πυρός – *огонь* и т. п.

§ 25. Существительные 3-го склонения с основой на -λ

Это существительные мужского и женского рода, которые в nom. sg. оканчиваются на **-λ-ς**, в gen. sg. – на **-λ-ος**. Единственными существительными, относящимися к данному типу, являются слова ἡ ἅλς, ἁλός – *море* и ὁ ἅλς, ἁλός – *соль*. Nom. sg. образуется сигматически.

Данные существительные склоняются следующим образом:

Падеж	Singulāris	Plurālis
Nom.	ἅλ-ς	ἅλ-ες
Gen.	**ἁλ-ός**	ἁλ-ῶν
Dat.	ἁλ-ί	ἁλ-σί(ν)
Acc.	ἅλ-ᾰ	ἅλ-ᾰς
Voc.	= Nom.	= Nom.

§ 26. Существительные 3-го склонения с основой на -ρ

Это существительные всех родов, которые в nom. sg. оканчиваются на **-ηρ**, **-ωρ**, **-αρ**, в gen. sg. – на **-ερ-ος**, **-ηρ-ος**, **-ορ-ος**, **-ωρ-ος**, **-αρ-ος**: ὁ, ἡ αἰθήρ, έρος – *эфир*; ὁ κρατήρ, ῆρος – *кратер* (*сосуд для смешивания вина с водой*); ὁ ῥήτωρ, ορος – *оратор*; ὁ κέλωρ, ωρος – *сын*; ὁ Κάρ, Κᾱρός – *кариец*; τὸ ἔαρ, ἔαρος – *утро*, *весна*.

Nom. sg. m, f образуется асигматически, причем краткий гласный перед **ρ** растягивается (**ᾰ** > **ᾱ**, **ε** > **η**, **ο** > **ω**; см. § 13, п. V).

Имеют следующие падежные окончания (указаны с конечным элементом основы):

Падеж	m, f	m, f	m, f	m, f	m, f	n
Singulāris						
Nom.	**ηρ/ήρ**	**ηρ**	**ωρ/ώρ**	**ωρ**	**αρ**	**αρ**
Gen.	**ερ-ος**	**ηρ-ος**	**ορ-ος**	**ωρ-ος**	**αρ-ος**	**αρ-ος**
Dat.	ερ-ῐ	ηρ-ῐ	ορ-ῐ	ωρ-ῐ	αρ-ῐ	αρ-ῐ
Acc.	ερ-ᾰ	ηρ-ᾰ	ορ-ᾰ	ωρ-ᾰ	αρ-ᾰ	= Nom.
Voc.	ερ/ήρ	ηρ	ορ/ώρ	ωρ	αρ	= Nom.
Plurālis						
Nom.	ερ-ες	ηρ-ες	ορ-ες	ωρ-ες	αρ-ες	αρ-ᾰ
Gen.	ερ-ων	ηρ-ων	ορ-ων	ωρ-ων	αρ-ων	αρ-ων
Dat.	ερ-σῐ(ν)	ηρ-σῐ(ν)	ορ-σῐ(ν)	ωρ-σῐ(ν)	αρ-σῐ(ν)	αρ-σῐ(ν)
Acc.	ερ-ᾰς	ηρ-ᾰς	ορ-ᾰς	ωρ-ᾰς	αρ-ᾰς	= Nom.
Voc.	= Nom.	= Nom.	= Nom.	= Nom.	= Nom.	= Nom.

Примечания.

1. У большинства существительных на **-ηρ** огласовка основы долгая (ὁ κρατήρ, ῆρος – *кратер*), на **-ωρ** – краткая (ὁ ῥήτωρ, ορος – *оратор*).

2. У существительных с ударением на последнем слоге форма voc. sg. совпадает с формой nom. sg. (ὁ, ἡ αἰθήρ, έρος – *эфир* – ὦ αἰθήρ), у остальных существительных представляет собой чистую основу (ὁ ῥήτωρ, ορος – *оратор* – ὦ ῥῆτορ). Но voc. sg. существительного ὁ σωτήρ, ῆρος – *спаситель* – ὦ σῶτερ.

3. Dat. pl. существительного ὁ ἀστήρ, έρος – *звезда* – τοῖς ἀστράσιν или ἄστρασιν.

§ 27. Существительные 3-го склонения с основой на -ν

Это существительные мужского и женского рода, которые в nom. sg. оканчиваются на **-αν**, **-ην**, **-ων**, **-ις**, **-υς**, **-υν**, **-εις**, в gen. sg. – на **-αν-ος**, **-εν-ος**, **-ην-ος**, **-ον-ος**, **-ων-ος**, **ιν-ος**, **υν-ος**: ὁ παιάν, ᾶνος – *пеан*; ὁ ποιμήν, ένος – *пастух*; ὁ μήν, μηνός – *месяц*; ὁ Ἕλλην, ηνος – *грек*; ὁ и ἡ δαίμων, ονος – *бог*, *богиня*; ὁ ἀγών, ῶνος – *состязание*; ὁ δελφίς, ῖνος – *дельфин*; ἡ ῥίς, ῥῑνός – *нос*; ὁ Φόρκυς, υνος – *Форкий* (*морской бог*); ὁ μόσσυν, υνος – *деревянная башня*; ὁ κτείς, κτενός – *гребень*.

Nom. sg. образуется сигматически (существительные на **-ις** < **ιν-ς**, **-υς** < **υν-ς**, **-εις** < **εν-ς**) и асигматически (существительные на **-αν**, **-ην**, **-ων**, **υν**; краткий гласный перед **ν** растягивается: **ᾰ** > **ᾱ**, **ε** > **η**, **ο** > **ω**, **ῠ** > **ῡ**; см. § 13, п. V).

Имеют следующие падежные окончания (указаны с конечным элементом основы):

Падеж	Singulāris							
Nom.	**αν**	**ην/ήν**	**ην**	**ων/ών**	**ων**	**ι-ς/ί-ς**	**υ-ς (υν)/ύ-ς**	**εις/είς**
Gen.	**αν-ος**	**εν-ος**	**ην-ος**	**ον-ος**	**ων-ος**	**ιν-ος**	**υν-ος**	**εν-ος**
Dat.	αν-ῐ	εν-ῐ	ην-ῐ	ον-ῐ	ων-ῐ	ιν-ῐ	υν-ῐ	εν-ῐ
Acc.	αν-ᾰ	εν-ᾰ	ην-ᾰ	ον-ᾰ	ων-ᾰ	ιν-ᾰ	υν-ᾰ	εν-ᾰ
Voc.	αν	εν/ήν	ην	ον/ών	ων	ιν/ί-ς	υν/ύ-ς	εν/είς
	Plurālis							
Nom.	αν-ες	εν-ες	ην-ες	ον-ες	ων-ες	ιν-ες	υν-ες	εν-ες
Gen.	αν-ων	εν-ων	ην-ων	ον-ων	ων-ων	ιν-ων	υν-ων	εν-ων
Dat.	ασῐ(ν)	εσῐ(ν)	ησῐ(ν)	οσῐ(ν)	ωσῐ(ν)	ισῐ(ν)	υσῐ(ν)	εσῐ(ν)
Acc.	αν-ᾰς	εν-ᾰς	ην-ᾰς	ον-ᾰς	ων-ᾰς	ιν-ᾰς	υν-ᾰς	εν-ᾰς
Voc.	= Nom.	= Nom.	= Nom.	= Nom.	= Nom.	= Nom.	= Nom.	= Nom.

П р и м е ч а н и я.

1. У существительных с ударением на последнем слоге форма voc. sg. совпадает с формой nom. sg. (ὁ ποιμήν, ένος – *пастух* – ὦ ποιμήν), у остальных существительных представляет собой чистую основу (ὁ δαίμων, ονος – *бог* – ὦ δαῖμον). Имена собственные на **-ων** имеют в voc. sg. ударение на третьем слоге от конца: ὁ Ἀγαμέμνων, ονος – *Агамемнон* – ὦ Ἀγάμεμνον.

2. В dat. pl. **ν** перед **σ** выпадает: ὁ ποιμήν, ένος – *пастух* – τοῖς ποιμέσιν < *ποιμεν-σιν.

3. Существительное ὁ Φόρκυς, υνος – *Форкий* образует в acc. sg. параллельные формы: τὸν Φόρκυνα и Φόρκυν.

§ 28. Существительные 3-го склонения с основой на заднеязычные (-γ, -κ, -χ)

Это существительные мужского и женского рода, которые в nom. sg. оканчиваются на **-ξ**, в gen. sg. – на **-γ-ος**, **-κ-ος**, **-χ-ος**: ἡ αἴξ, αἰγός – *коза*; ὁ φύλαξ, ακος – *сторож*; ὁ ὄνυξ, υχος – *ноготь*. Nom. sg. образуется сигматически.

Имеют следующие падежные окончания (указаны с конечным элементом основы):

Падеж	Основа на -γ		Основа на -**κ**		Основа на -**χ**	
	Singulāris	Plurālis	Singulāris	Plurālis	Singulāris	Plurālis
Nom.	ξ	γ-ες	ξ	κ-ες	ξ	χ-ες
Gen.	**γ-ος**	γ-ων	**κ-ος**	κ-ων	**χ-ος**	χ-ων
Dat.	γ-ῐ	ξῐ(ν)	κ-ῐ	ξῐ(ν)	χ-ῐ	ξῐ(ν)
Acc.	γ-ᾰ	γ-ᾰς	κ-ᾰ	κ-ᾰς	χ-ᾰ	χ-ᾰς
Voc.	= Nom.	= Nom.	= Nom.	= Nom.	= Nom.	= Nom.

Примечания.

1. В nom. sg. и в dat. pl. **γ**, **κ**, **χ** + **σ** > **ξ**: ἡ αἴξ < *αἰγ-ς – *коза* – ταῖς αἰξίν < *αἰγ-σιν.

2. Огласовка основы не изменяется, кроме существительного ἡ ἀλώπηξ, εκος – *лиса*.

§ 29. Существительные 3-го склонения с основой на губные (-β, -π, -φ)

Это существительные мужского и женского рода, которые в nom. sg. оканчиваются на **-ψ**, в gen. sg. – на **-β-ος**, **-π-ος**, **-φ-ος**: ὁ Ἄραψ, αβος – *араб*; ὁ γύψ, γῡπός – *коршун*; ἡ λαῖλαψ, απος – *буря*; ἡ κατῆλιψ, ιφος – *верхний этаж*. Nom. sg. образуется сигматически.

Имеют следующие падежные окончания (указаны с конечным элементом основы):

Падеж	Основа на -**β**		Основа на -**π**		Основа на -**φ**	
	Singulāris	Plurālis	Singulāris	Plurālis	Singulāris	Plurālis
Nom.	**ψ**	β-ες	**ψ**	π-ες	**ψ**	φ-ες
Gen.	**β-ος**	β-ων	**π-ος**	π-ων	**φ-ος**	φ-ων
Dat.	β-ῐ	ψῐ(ν)	π-ῐ	ψῐ(ν)	φ-ῐ	ψῐ(ν)
Acc.	β-ᾰ	β-ᾰς	π-ᾰ	π-ᾰς	φ-ᾰ	φ-ᾰς
Voc.	= Nom.	= Nom.	= Nom.	= Nom.	= Nom.	= Nom.

Примечания.

1. В nom. sg. и в dat. pl. **β**, **π**, **φ** + **σ** > **ψ**: ὁ γύψ < γυπ-ς – *коршун* – τοῖς γυψίν < *γυπ-σιν.

2. Огласовка основы не изменяется.

§ 30. Существительные 3-го склонения мужского и женского рода с основой на переднеязычные (-δ, -τ, -θ)

Это существительные, которые в nom. sg. оканчиваются на **-ς** (**-ας**, **-ως**, **-ης**, **-ις**, **-υς**, **-νς**), в gen. sg. – на **-δ-ος**, **-τ-ος**, **-θ-ος**: ἡ λαμπᾱ́ς, ᾰ́δος – *факел*; ὁ φώς, φωτός – *муж*, *мужчина*; ὁ ἱδρώς, ῶτος – *пот*; ὁ ἔρως, ωτος – любовь; ἡ ἐσθής, ῆτος – *одежда*; ὁ τάπης, ητος – *ковер*; ἡ ἀσπίς, ίδος – *щит*; ἡ σφραγίς, ῖδος – *печать*; ἡ χάρις, ιτος – *благодарность*; ἡ δαίς, δαιτός – *пир*; ἡ ὄρνις, ιθος – *птица*; ἡ κόρυς, υθος – *шлем*; ἡ χλαμύς, ύδος – *хламида*, *плащ*; ἡ ἕλμινς, ινθος – *червь*; ἡ Τίρυνς, υνθος – *Тиринф* (*город*). Nom. sg. образуется сигматически.

Имеют следующие падежные окончания (указаны с конечным элементом основы):

Падеж	Существительные на **-ας**, **-ως**, **-ης**, **-νς**					
	Singulāris			Plurālis		
Nom.	ς	ς	ς	δ-ες	τ-ες	θ-ες
Gen.	**δ-ος**	**τ-ος**	**θ-ος**	δ-ων	τ-ων	θ-ων
Dat.	δ-ῐ	τ-ῐ	θ-ῐ	σῐ(ν)	σῐ(ν)	σῐ(ν)
Acc.	δ-ᾰ	τ-ᾰ	θ-ᾰ	δ-ᾰς	τ-ᾰς	θ-ᾰς
Voc.	ς/Ø	ς/Ø	ς/Ø	= Nom.	= Nom.	= Nom.

Падеж	Существительные на **-ις**		
Singulāris			
Nom.	**ις/ίς**	**ις/ίς**	**ις**
Gen.	**ιδ-ος**	**ιτ-ος**	**ιθ-ος**
Dat.	ιδ-ῐ	ιτ-ῐ	ιθ-ῐ
Acc.	ιδ-ᾰ и ιν/ίδ-ᾰ (ῖδ-ᾰ)	ιτ-ᾰ и ιν/ίτ-ᾰ (ῖτ-ᾰ)	ιθ-ᾰ и ιν
Voc.	ι и ις/ί и ίς	ι и ις/ί и ίς	ι и ις
Plurālis			
Nom.	ιδ-ες	ιτ-ες	ιθ-ες
Gen.	ιδ-ων	ιτ-ων	ιθ-ων
Dat.	ισῐ(ν)	ισῐ(ν)	ισῐ(ν)
Acc.	ιδ-ᾰς	ιτ-ᾰς	ιθ-ᾰς
Voc.	= Nom.	= Nom.	= Nom.

Падеж	Существительные на **-υς**		
	Singulāris		
Nom.	**υς/ύς**	**υς**	**υς**
Gen.	**υδ-ος**	**υτ-ος**	**υθ-ος**
Dat.	υδ-ῐ	υτ-ῐ	υθ-ῐ
Acc.	υδ-ᾰ и υν/ύδ-ᾰ	υτ-ᾰ и υν	υθ-ᾰ и υν
Voc.	υ/ύ и υς/ύς	υ и υς	υ и υς
	Plurālis		
Nom.	υδ-ες	υτ-ες	υθ-ες
Gen.	υδ-ων	υτ-ων	υθ-ων
Dat.	υσῐ(ν)	υσῐ(ν)	υσῐ(ν)
Acc.	υδ-ᾰς	υτ-ᾰς	υθ-ᾰς
Voc.	= Nom.	= Nom.	= Nom.

Примечания.

1. Существительные на **-ίς**, **-ύς**, которые в nom. sg. имеют ударение на последнем слоге, в acc. sg. оканчиваются на **-ίδα** (**-ῖδα**), **-ίτα** (**-ῖτα**), **-ύδα**: ἡ ἀσπίς, ίδος – *щит* – τὴν ἀσπίδα; ἡ σφραγίς, ῖδος – *печать* – τὴν σφραγῖδα; ἡ δαίς, δαιτός – *пир* – τὴν δαῖτα; ἡ χλαμύς, ύδος – *хламида* – τὴν χλαμύδα. Остальные существительные на **-ις**, **-υς** образуют наряду с этими также параллельные формы на **-ιν**, **-υν** (по аналогии с существительными с основой на гласные **ι**, **υ**; см. § 38, 39): ἡ ὄρνις, ιθος – *птица* – τὴν ὄρνιν и ὄρνιθα; ἡ κόρυς, υθος – *шлем* – τὴν κόρυν и κόρυθα. Acc. sg. существительного ἡ κλείς, κλειδός – *засов* – τὴν κλεῖν и κλεῖδα.

2. У существительных, которые в nom. sg. имеют ударение на последнем слоге, форма voc. sg. совпадает с формой nom. sg.: ἡ ἐσθής, ῆτος – *одежда* – ὦ ἐσθής. У остальных существительных эта форма представляет собой чистую основу после выпадения последнего согласного в соответствии с законом о звуках в конце слова (см. § 7): ὁ τάπης, ητος – *ковер* – ὦ τάπη < *ταπητ. Существительные на **-ις**, **-υς** могут образовывать параллельные формы: ἡ ἀσπίς, ίδος – *щит* – ὦ ἀσπίς и ἀσπί; ἡ ὄρνις, ιθος – *птица* – ὦ ὄρνι и ὄρνις.

3. В nom. sg. и в dat. pl. **δ**, **τ**, **θ** + **σ** > **σσ** > **σ**: ἡ ἀσπίς < *ἀσπιδ-ς – *щит* – ταῖς ἀσπίσιν < *ἀσπιδ-σιν; ἡ ἕλμινς < *ἑλμινθ-ς – *червь* – ταῖς ἕλμινσιν < *ἑλμινθ-σιν.

4. Огласовка основы не изменяется, кроме существительного ὁ πούς, ποδός – *нога*, у которого в nom. sg. произошло заместительное удлинение (**ο** > **ου**; см. § 13, п. IV).

5. Существительное ἡ κλείς, κλειδός – *засов* в nom. pl. имеет формы αἱ κλεῖδες и κλεῖς, в acc. pl. – τὰς κλεῖδας и κλεῖς.

6. Существительное ἡ ὄρνις, ιθος – *птица* – в nom. pl. имеет формы αἱ ὄρνιθες и ὄρνεις; в gen. pl. τῶν ὀρνίθων и ὄρνεων; в acc. pl. – τὰς ὄρνιθας, ὄρνεις и ὄρνις.

7. Существительное ἡ δάμᾰρ, αρτος – *супруга* образует nom. sg. асигматически, причем **τ** выпадает в соответствии с законом о звуках в конце слова (см. § 7).

8. Существительное ὁ Οἰδίπους – *Эдип* образует параллельные формы по 2-му слитному склонению (см. § 22): gen. sg. τοῦ Οἰδίποδος и Οἰδίπου; acc. sg. τὸν Οἰδίποδα и Οἰδίπουν; voc. sg. ὦ Οἰδίπους и Οἰδίπου.

§ 31. Существительные 3-го склонения среднего рода с основой на -τ

Это существительные, которые в nom. sg. оканчиваются на гласный, в gen. sg. – на **-τ-ος**: τὸ σῶμα, ατος – *тело*; τὸ μέλι, ιτος – *мед*. Nom. sg. образуется асигматически.

Имеют следующие падежные окончания (указаны с конечным элементом основы):

Падеж	Singulāris	Plurālis
Nom.	**гласный**	τ-ᾰ
Gen.	**τ-ος**	τ-ων
Dat.	τ-ῐ	σῐ(ν)
Acc.	= Nom.	= Nom.
Voc.	= Nom.	= Nom.

Примечания.

1. В nom. sg. **τ** выпадает в соответствии с законом о звуках в конце слова (см. § 7): τὸ σῶμα < *σωματ – *тело*.

2. В dat. pl. **τ** + **σ** > **σσ** > **σ**: τὸ σῶμα – *тело* – τοῖς σώμασιν < *σωμασσιν < *σωματσιν.

§ 32. Существительные 3-го склонения с основой на -κτ

Это существительные всех родов, которые в nom. sg. оканчиваются на -ξ (m, f) или гласный (n), в gen. sg. – на **-κτ-ος**: ἡ νύξ, νῠκτός – *ночь*; ὁ ἄναξ, ακτος – *повелитель*; τὸ γάλα, ακτος – *молоко*. Nom. sg. m, f образуется сигматически.

Имеют следующие падежные окончания (указаны с конечным элементом основы):

Падеж	Singulāris		Plurālis	
	m, f	n	m, f	n
Nom.	ξ	**гласный**	κτ-ες	κτ-ᾰ
Gen.	**κτ-ος**		κτ-ων	
Dat.	κτ-ῐ		ξῐν	
Acc.	κτ-ᾰ	= Nom.	κτ-ᾰς	= Nom.
Voc.	= Nom.		= Nom.	

П р и м е ч а н и я.

1. В nom. sg. m, f и в dat. pl. **κτ** + **σ** > ξ: ἡ νύξ < *νυκτ-ς – *ночь* – ταῖς νυξίν < *νυκτ-σιν.

2. В nom. sg. n **κτ** выпадает в соответствии с законом о звуках в конце слова (см. § 7): τὸ γάλα < *γαλακτ – *молоко*.

3. Voc. sg. существительного ὁ ἄναξ, ακτος – *повелитель* – ὦ ἄναξ (> ὦναξ) и ἄνα.

§ 33. Существительные 3-го склонения мужского рода с основой на -ντ

Это существительные, которые в nom. sg. оканчиваются на **-ᾱς**, **-ων**, в gen. sg. – на **-ᾰντ-ος**, **-οντ-ος**: ὁ Γίγᾱς, ᾰντος – *гигант*; ὁ ἀνδριᾱ́ς, ᾰ́ντος – *статуя*; ὁ γέρων, οντος – *старик*; ὁ Ἀνακρέων, οντος – *Анакреонт*. Nom. sg. образуется сигматически (**-ᾱς** < **-ᾰντ-ς**) и асигматически (**-ων** < **-οντ**).

Единичные существительные, у которых внутри основы происходит слияние, в nom. sg. оканчиваются на **-ᾶς** (< **-άεντ-ς**), **-οῦς** (< **-όεντ-ς**), **-ῶν** (< **-άοντ**), в gen. sg. – на **-ᾶντ-ος** (< **-άεντ-ος**), **-οῦντ-ος** (< **-όεντ-ος**), **-ῶντ-ος** (< **-άοντ-ος**): ὁ ἀλλᾶς, ᾶντος – *колбаса*; ὁ πλακοῦς, οῦντος – *лепешка*; ὁ Ἐλαιοῦς, οῦντος – *Элеунт* (*город*); ὁ Ξενοφῶν, ῶντος – *Ксенофонт*. Nom. sg. образуется сигматически и асигматически.

Имеют следующие падежные окончания (указаны с конечным элементом основы):

Падеж	Основа на -ᾰντ	Основа на -οντ	Основа на -αεντ	Основа на -οεντ	Основа на -αοντ
Singulāris					
Nom.	**ᾱς/ᾱ́ς**	**ων/ών**	**ᾶς**	**οῦς**	**ῶν**
Gen.	**ᾰντ-ος**	**οντ-ος**	**ᾶντ-ος**	**οῦντ-ος**	**ῶντ-ος**
Dat.	ᾰντ-ῐ	οντ-ῐ	ᾶντ-ῐ	οῦντ-ῐ	ῶντ-ῐ
Acc.	ᾰντ-ᾰ	οντ-ᾰ	ᾶντ-ᾰ	οῦντ-ᾰ	ῶντ-ᾰ
Voc.	ᾰν/ᾰ́ς	ον/ών	= Nom.	= Nom.	= Nom.

Падеж	Основа на -ᾰντ	Основа на -οντ	Основа на -αεντ	Основа на -οεντ	Основа на -αοντ
Plurālis					
Nom.	ᾰντ-ες	οντ-ες	ᾶντ-ες	οῦντ-ες	ῶντ-ες
Gen.	ᾰντ-ων	οντ-ων	άντ-ων	ούντ-ων	όντ-ων
Dat.	ᾱσῐ(ν)	ουσῐ(ν)	ᾶσῐ(ν)	οῦσῐ(ν)	ῶσῐ(ν)
Acc.	ᾰντ-ᾰς	οντ-ᾰς	ᾶντ-ᾰς	οῦντ-ᾰς	ῶντ-ᾰς
Voc.	= Nom.	= Nom.	= Nom.	= Nom.	= Nom.

Примечания.

1. Существительные с основой на **-ᾰντ** образуют nom. sg. сигматически, причем сочетание **ντ** перед **σ** выпадает, а **ᾰ** > **ᾱ** в результате заместительного удлинения (см. § 13, п. IV): ὁ Γίγᾱς < *Γιγᾰντ-ς – *гигант*.

2. Существительные с основой на **-οντ** образуют nom. sg. асигматически, причем **τ** выпадает в соответствии с законом о звуках в конце слова (см. § 7), а **ο** > **ω** в результате растяжения (см. § 13, п. V): ὁ γέρων < *γέροντ – *старик*. Существительное ὁ ὀδούς (<*ὀδοντ-ς), ὀδόντος – *зуб* образует nom. sg. сигматически, причем сочетание **ντ** перед **σ** выпадает, а **ο** > **ου** в результате заместительного удлинения (см. § 13, п. IV). У существительных на **-αοντ** внутри основы происходит слияние: ὁ Ξενοφῶν < *Ξενοφαοντ – *Ксенофонт*.

3. Существительные с основой на **-εντ** (**-αεντ**, **-οεντ**) образуют nom. sg. сигматически, причем сочетание **ντ** перед **σ** выпадает, а внутри основы происходит слияние (см. § 13): ὁ ἀλλᾶς < *ἀλλαεντ-ς – *колбаса*; ὁ πλακοῦς < *πλακοεντ-ς – *лепешка*.

4. У существительных, которые в nom. sg. имеют ударение на последнем слоге, форма voc. sg. совпадает с формой nom. sg.: ὁ ἀνδριάς, άντος – *статуя* – ὦ ἀνδριάς. У остальных существительных эта форма совпадает с основой, причем **τ** выпадает в соответствии с законом о звуках в конце слова (см. § 7): ὁ γέρων, οντος – *старик* – ὦ γέρον.

5. В dat. pl. сочетание **ντ** перед **σ** выпадает, причем происходит заместительное удлинение (**ᾰ** > **ᾱ**; **ο** > **ου**; см. § 13, п. IV): ὁ ἀνδριάς, άντος – *статуя* – τοῖς ἀνδριᾶσιν < *ἀνδριαντ-σιν; ὁ γέρων, οντος – *старик* – τοῖς γέρουσιν < *γεροντ-σιν.

§ 34. Существительные 3-го склонения среднего рода с основой на -εσ

Это существительные, которые в nom. sg. оканчиваются на **-ος**, в gen. sg. – на **-ους** (< **εος** < **εσ-ος**): τὸ γένος, ους – *рождение*; τὸ χρέος, ους – *долг* (в словарной форме обычно указывается неслитный вариант: τὸ γένος, εος; τὸ χρέος, εος). Nom. sg. образуется асигматически, причем огласовка основы изменяется: **ε** > **ο** (ср. *небо – небеса*).

При склонении **σ** между гласными выпадает, а конечный **ε** сливается с окончаниями (см. § 13):

+	**ο**	**ι**	**α**	**ω**
ε	ου	ει	η[1]	ω

[1] После **ε**, **ι** сочетание **ε** + **α** > **ᾱ**: τὸ χρέος, εος – *долг* – nom. pl. τὰ χρέᾱ < *χρέεα < *χρεεσ-α.

Данные существительные склоняются следующим образом:

Падеж	Singulāris	Plurālis
Nom.	γέν**ος** < *γενες	γένη < *γένεᾰ < *γενεσ-ᾰ
Gen.	γέν**ους** < *γένεος < *γενεσ-ος	γενῶν < *γενέων < *γενεσ-ων
Dat.	γένει < *γένεϊ < *γενεσ-ι	γένεσῐ(ν) < *γενεσ-σῐ(ν)
Acc.	= Nom.	= Nom.
Voc.	= Nom.	= Nom.

Падеж	Singulāris	Plurālis
Nom.	χρέ**ος** < *χρεες	χρέᾱ < *χρέεᾰ < *χρεεσ-ᾰ
Gen.	χρέ**ους** < *χρέεος < *χρεεσ-ος	χρεῶν < *χρεέων < *χρεεσ-ων
Dat.	χρέει < *χρέεϊ < *χρεεσ-ι	χρέεσῐ(ν) < *χρεεσ-σῐ(ν)
Acc.	= Nom.	= Nom.
Voc.	= Nom.	= Nom.

Примечания.

1. В gen. pl. некоторых существительных слияния не происходит или образуются параллельные формы: τὸ ἄνθος, εος – *цветок* – τῶν ἀνθέων; τὸ χεῖλος, εος – *губа* – τῶν χειλῶν и χειλέων; τὸ ὄρος, εος – *гора* – τῶν ὀρῶν и ὀρέων.
2. В dat. pl. происходит упрощение сочетания **σσ** > **σ**: τὸ γένος, εος – *рождение* – τοῖς γένεσιν < *γενεσ-σιν.
3. Существительное τὸ κλέος – *слава* имеет только nom. и acc. обоих чисел.

§ 35. Существительные 3-го склонения мужского рода с основой на -εσ

Это сложные имена собственные, которые в nom. sg. оканчиваются на **-ης**, в gen. sg. – на **-ους** (< **εος** < **εσ-ος**). Вторая часть этих существительных представляет собой существительное среднего рода с основой на **-εσ** (см. § 34):

- τὸ κράτος, εος – *сила* > -κράτης – ὁ Σωκράτης, ους – *Сократ*;
- τὸ σθένος, εος – *сила* > -σθένης – ὁ Δημοσθένης, ους – *Демосфен*;
- τὸ γένος, εος – *род* > -γένης – ὁ Διογένης, ους – *Диоген*;
- τὸ τέλος, εος – *конец* > -τέλης – ὁ Ἀριστοτέλης, ους – *Аристотель*;
- τὸ κλέος – *слава* > -κλῆς (< -κλεης) – ὁ Σοφοκλῆς, έους – *Софокл*.

По этому же типу склоняется субстантивированное прилагательное женского рода ἡ τριήρης, ους – *триера* (*судно с тремя рядами гребцов*).

Nom. sg. образуется асигматически, причем огласовка основы растягивается: **ε** > **η** (см. § 13, п. V).

При склонении **σ** между гласными выпадает, а конечный **ε** сливается с окончаниями (см § 13):

+	**ο**	**ι**	**α**	**ε**	**ω**
ε	ου	ει	η[1]	ει	ω

[1] У существительных на **-κλῆς** в acc. sg. **ε** + **α** > **ᾱ**: ὁ Σοφοκλῆς, έους – *Софокл* – τὸν Σοφοκλέᾱ < *Σοφοκλεεσα.

Имеют следующие падежные окончания (указаны с конечным элементом основы):

Падеж	Singulāris		Plurālis	
Nom.	**ης**	**κλῆς**	εις	–
Gen.	**ους**	**κλέους**	ων	–
Dat.	ει	κλεῖ	εσῐ(ν)	–
Acc.	η/ην	κλέᾱ	εις	–
Voc.	ες	κλεις	= Nom.	–

Примечания.

1. В voc. sg., который всегда совпадает с основой, ударение перемещается как можно дальше от конца слова: ὁ Διογένης, ους – *Диоген* – ὦ Διόγενες.

2. В acc. sg. употребляются параллельные окончания **-η** и возникшее по аналогии с 1-м склонением **-ην**: ὁ Διογένης, ους – *Диоген* – τὸν Διογένη и Διογένην.

3. В acc. pl. окончание **-εις** употребляется по аналогии с nom. pl.

4. У существительных на **-κλῆς** (< **-κλεης** < **-κλεες**) в nom. sg., dat. sg., voc. sg. происходят слияния первого **ε** основы с последующим гласным: ὁ Σοφοκλῆς < *Σοφοκλεης – *Софокл*; τῷ Σοφοκλεῖ < *Σοφοκλεει < *Σοφοκλεεσ-ι; ὦ Σοφόκλεις < *Σοφοκλε-ες.

5. Существительное ἡ τριήρης, ους – *триера* в gen. pl. имеет ударение на предпоследнем слоге: τῶν τριήρων, хотя встречается и правильная форма τῶν τριηρῶν.

§ 36. Существительные 3-го склонения среднего рода с основой на -ασ

Это существительные, которые в nom. sg. оканчиваются на **-ας**, в gen. sg. – на **-αος** и/или **-ως** (< **αος** < **ασ-ος**): τὸ κρέας, ως – *мясо*; τὸ γῆρας, αος – *старость*; τὸ γέρας, αος, стяж. ως – *дар*. Некоторые существительные получают в косвенных падежах расширение **-τ-** (например, τὸ κέρας, ατος, атт. ως – *рог*; τὸ τέρας, ατος, эпич. αος, ион. εος – *знамение*) и склоняются как существительные среднего рода с основой на **-τ** (см. § 31). Nom. sg. образуется асигматически.

При склонении **σ** между гласными выпадает, а **α** может сливаться с окончаниями (см. § 13):

+	**ο**	**ι**	**α**	**ω**
α	ω	ᾳ	ᾱ	ω

Имеют следующие падежные окончания (указаны с конечным элементом основы):

Падеж	Слитные формы	Неслитные формы	Формы с расширением **-τ-**
	Singulāris		
Nom.	**ας**	**ας**	**ας**
Gen.	**ως**	**αος**	**ατος**
Dat.	ᾳ	αι/αϊ	ατῐ
Acc.	= Nom.	= Nom.	= Nom.
Voc.	= Nom.	= Nom.	= Nom.
Plurālis			
Nom.	ᾱ	αᾰ	ατᾰ
Gen.	ῶν	άων	άτων
Dat.	ασῐ(ν)	ασῐ(ν)	ασῐ(ν)
Acc.	= Nom.	= Nom.	= Nom.
Voc.	= Nom.	= Nom.	= Nom.

Примечания.

1. В dat. pl. происходит упрощение сочетания **σσ** > **σ**: τὸ κρέας, ως – *мясо* – τοῖς κρέασιν < *κρεασ-σιν. В формах с расширением **-τ-** согласный **τ** перед **σ** выпадает: τὸ κέρας, ατος – *рог* – τοῖς κέρασιν < *κερατ-σιν.

2. Некоторые существительные могут образовывать параллельные формы по типу существительных 3-го склонения среднего рода с основой на **-εσ** (см. § 34): τὸ κνέφας – *тьма*: gen. sg. τοῦ κνέφαος или κνέφους < *κνεφεος < *κνεφεσ-ος; dat. sg. τῷ κνέφᾳ или κνέφει < *κνεφεσ-ι.

§ 37. Существительные 3-го склонения с основой на -οσ

Это существительные женского рода, которые в nom. sg. оканчиваются на **-ως**, в gen. sg. – на **-ους** (< **οος** < **οσ-ος**): ἡ αἰδώς, οῦς – *благоговейный страх*. Nom. sg. образуется асигматически, причем конечный гласный основы растягивается: **ο** > **ω** (см. § 13, п. V). Данные существительные изменяются только в единственном числе.

При склонении **σ** между гласными выпадает, а **ο** сливается с окончаниями (см. § 13):

+	**ο**	**ι**	**α**
ο	ου	οι	ω

Имеют следующие падежные окончания (указаны с конечным элементом основы):

Nom.	**ως [ώς]**
Gen.	**ους [οῦς]**
Dat.	οι [οῖ]
Acc.	ω [ῶ]
Voc.	= Nom.

П р и м е ч а н и я.

1. В квадратных скобках указаны варианты окончаний под ударением.

2. Если ударение падает на последний слог, то в gen., dat., acc. оно облеченное, в остальных падежах – острое.

3. Существительное ἡ ἕως < *ἀως < *ἀϝσως – *заря* частично (кроме формы acc. τὴν ἕω) склоняется по 2-му аттическому склонению (см. § 23).

§ 38. Существительные 3-го склонения с основой на -ῑ

Это существительные мужского и женского рода, которые в nom. sg. оканчиваются на **-ι-ς**, в gen. sg. – на **-ι-ος**: ὁ κίς, κῑός – *хлебный жучок*; ὁ и ἡ οἶς, οἰός – *баран*, *овца*. Nom. sg. образуется сигматически.

Имеют следующие падежные окончания (указаны с конечным элементом основы):

Падеж	Singulāris	Plurālis
Nom.	**ι-ς**	ι-ες
Gen.	**ι-ος** [ι-ός]	ι-ων [ι-ῶν]
Dat.	ι-ῐ [ι-ί]	ι-σῐ(ν) [ι-σί(ν)]
Acc.	ι-ν [ῖ-ν]	ι-ς [ῖ-ς]
Voc.	ι [ῖ]	= Nom.

П р и м е ч а н и я.

1. В квадратных скобках указаны варианты окончаний под ударением.

2. Если ударение падает на последний слог, то в acc. sg., voc. sg., gen. pl., acc. pl. оно облеченное: ὁ κίς, κῑός – *хлебный жучок* – τὸν κῖν, ὦ κῖ, τῶν κιῶν, τοὺς κῖς.

3. Существительное ὁ и ἡ οἶς, οἰός – *баран*, *овца* (< ὀϝι-) после выпадения дигаммы (ϝ) сохранило **ι** основы как второй элемент дифтонга.

4. Существительное ὁ и ἡ οἶς, οἰός – *баран*, *овца* в acc. pl. образует параллельные формы: τοὺς и τὰς οἶς и οἶας.

§ 39. Существительные 3-го склонения с основой на -υ

Это существительные всех родов, которые в nom. sg. оканчиваются на **-ῡ-ς** (**-ῠ-ς**) (m, f), **-ῠ** (n), в gen. sg. – на **-ῡ-ος** (**-ῠ-ος**): ὁ μῦς, μῠός – *мышь*; ἡ δρῦς, δρῠός – *дерево*; ὁ ἰχθῦς, ῠ́ος – *рыба*; ἡ πῑ́τῠς, υος – *сосна*; ἡ ἔγχελῠς, υος – *угорь*; τὸ μέθῠ, υος – *вино*. Nom. sg. m, f образуется сигматически.

Имеют следующие падежные окончания (указаны с конечным элементом основы):

Падеж	Singulāris		Plurālis	
	m, f	n	m, f	n
Nom.	**υ-ς** [ύ-ς/ῦ-ς]	**υ**	υ-ες	υ-ᾰ
Gen.	**υ-ος** [υ-ός]		υ-ων [υ-ῶν]	
Dat.	υ-ῐ [υ-ΐ]		υ-σῐ(ν) [υ-σί(ν)]	
Acc.	υ-ν [ύ-ν/ῦ-ν]	= Nom.	ῡ-ς [ῦ-ς]	= Nom.
Voc.	υ [ύ/ῦ]	= Nom.	= Nom.	

П р и м е ч а н и я.

1. В квадратных скобках указаны варианты окончаний под ударением.

2. Если ударение падает на последний слог, то в acc. sg. и voc. sg. m, f его тип сохраняется: ὁ μῦς, μῠός – *мышь* – τὸν μῦν, ὦ μῦ; ὁ ἰχθύς, ύος – *рыба* – τὸν ἰχθύν, ὦ ἰχθύ.

3. Если в nom. sg. m, f огласовкой основы является **ῠ**, в acc. sg. он сохраняется: ἡ ἔγχελῠς, υος – *угорь* – τὴν ἔγχελῠν (ср. acc. pl. τὰς ἐγχέλῡς).

4. В nom. pl. m, f может происходить слияние **υ-ες** > **ῡς**: ἡ δρῦς, δρῠός – *дерево* – αἱ δρύες и δρῦς.

5. В acc. pl. m, f происходит слияние **υ-ᾰς** > **ῡς**, однако встречаются и неслитные формы: ἡ Ἐρινύς, ύος – *Эриния* – τὰς Ἐρινῦς и Ἐρινύας; ἡ δρῦς, δρῠός – *дерево* – τὰς δρῦς и δρύας.

6. У существительного ἡ ἔγχελῦς, υος – *угорь* в nom. pl. встречаются следующие формы: αἱ ἐγχέλυες, ἐγχέλυς, ἐγχέλεις.

§ 40. Существительные 3-го склонения с основой на -ω

Это существительные мужского рода, которые в nom. sg. оканчиваются на **-ω-ς**, в gen. sg. – на **-ω-ος**: ὁ ἥρως, ἥρωος – *герой*; ὁ θώς, θωός – *шакал*; ὁ πάτρως, ωος – *брат отца*, *дядя*. Nom. sg. образуется сигматически.

При склонении конечный гласный основы **ω** может сливаться с окончаниями (см. § 13):

+	**ι**	**α**
ω	ῳ	ω

Имеют следующие падежные окончания (указаны с конечным элементом основы):

Падеж	Singulāris	Plurālis
Nom.	**ω-ς**	ω-ες
Gen.	**ω-ος**	ω-ων
Dat.	ω-ΐ/ῳ	ω-σῐ(ν)
Acc.	ω-ᾰ/ω	ω-ᾰς/ως
Voc.	= Nom.	= Nom.

П р и м е ч а н и я.

1. В dat. sg., acc. sg., acc. pl. употребляются параллельные (неслитные и слитные) формы: ὁ ἥρως, ἥρωος – *герой* – τῷ ἥρωϊ и ἥρῳ, τὸν ἥρωα и ἥρω, τοὺς ἥρωας и ἥρως.

2. Существительное ὁ θώς, θωός – *шакал* в gen. pl. имеет форму τῶν θώων (см. § 24, особенности образования, п. 5в).

3. Данный тип склонения может смешиваться со 2-м аттическим склонением (см. § 23): ὁ ἥρως – *герой* – gen. sg. τοῦ ἥρωος и ἥρω; ὁ πάτρως – *брат отца* – gen. sg. τοῦ πάτρωος и πάτρω.

§ 41. Существительные 3-го склонения с основой на -ῐ/-εἰ̯ (-ηἰ̯)

Это существительные всех родов, которые в nom. sg. оканчиваются на **-ῐ-ς** (m, f), **-ῐ** (n), в gen. sg. – на **-εως** (< **ηἰ̯-ος**): ἡ πόλις, εως – *город*; ἡ δύναμις, εως – *сила*; ὁ μάντις, εως – *прорицатель*; τὸ πέπερι, εως – *перец*. Nom. sg. существительных мужского и женского рода образуется сигматически.

Огласовка основы в nom. sg., acc. sg., voc. sg. всех родов нулевая (**ῐ**), в остальных падежах – полная (**εἰ̯** (**ηἰ̯**)). В формах с огласовкой **ηἰ̯** происходит перестановка количества (см. § 13, п. III). В dat. sg. всех родов и nom. pl. m, f при склонении **ἰ̯** между гласными выпадает, а конечный **ε** сливается с окончаниями (см. § 13):

+	**ι**	**ε**
ε	ει	ει

Имеют следующие падежные окончания (указаны с конечным элементом основы):

Падеж	Singulāris		Plurālis	
	m, f	n	m, f	n
Nom.	**ῐ-ς**	**ῐ**	εις	ι-ᾰ
Gen.	**εως**		εων	
Dat.	ει		εσῐ(ν)	
Acc.	ῐ-ν	= Nom.	εις	= Nom.
Voc.	ῐ	= Nom.	= Nom.	

Примечания.

1. В gen. sg. и pl. сочетание **εω** по отношению к ударению считается за один слог: ἡ πόλις, εως – *город* – τῆς πόλεως, τῶν πόλεων.

2. В gen. sg. **-ηἰ̯-ος** > **-η-ος** > **-εως** (выпадение **ἰ̯**, перестановка количества; см. § 13, п. III): ἡ πόλις – *город* – τῆς πόλεως < *πολη<u>ἰ̯</u>-ος.

3. В dat. sg. **-ηἰ̯-ῐ** > **-η-ῐ** > **-ε-ῑ** > **-ει** (выпадение **ἰ̯**, перестановка количества (см. § 13, п. III), слияние): ἡ πόλις, εως – *город* – τῇ πόλει < *πολη<u>ἰ̯</u>-ῐ.

4. Voc. sg. m, f совпадает с основой: ἡ πόλις, εως – *город* – ὦ πόλι.

5. В nom. pl. m, f **-εἰ̯-ες** > **-ε-ες** > **-εις** (выпадение **ἰ̯**, слияние): ἡ πόλις, εως – *город* – αἱ πόλεις < *πολεἰ̯-ες.

6. В gen. pl. **-εἰ̯-ων** > **-εων** (выпадение **ἰ̯**): ἡ πόλις, εως – *город* – τῶν πόλεων < *πολεἰ̯-ων.

7. В dat. pl. **-εἰ̯-σιν** > **-εσιν** (выпадение **ἰ̯**): ἡ πόλις, εως – *город* – ταῖς πόλεσιν < *πολεἰ̯-σιν.

8. В acc. pl. m, f окончание **-εις** употребляется по аналогии с nom. pl.

§ 42. Существительные 3-го склонения с основой на -ῠ/-εϝ (-ηϝ)

Это существительные мужского и среднего рода, которые в nom. sg. оканчиваются на **-ῠ-ς** (m), **-ῠ** (n), в gen. sg. – на **-εως** (< **ηϝ-ος**): ὁ πέλεκῠς, εως – *топор*; ὁ πῆχῠς, πήχεως – *предплечье*; τὸ ἄστῠ, ἄστεως – *город*. Nom. sg. существительных мужского рода образуется сигматически.

Огласовка основы в nom., acc., voc. sg. нулевая (**ῠ**), в остальных падежах – полная (**εϝ** (**ηϝ**)). В формах с огласовкой **ηϝ** происходит перестановка количества (см. § 13, п. III). В dat. sg. и nom. pl. при склонении **ϝ** между гласными выпадает, а конечный **ε** сливается с окончаниями (см. § 13):

+	**ι**	**ε**	**α**
ε	ει	ει	η

Имеют следующие падежные окончания (указаны с конечным элементом основы):

Падеж	Singulāris		Plurālis	
	m	n	m	n
Nom.	**ῠ-ς**	**ῠ**	εις	η
Gen.	**εως**		εων	
Dat.	ει		εσῐ(ν)	
Acc.	ῠ-ν	= Nom.	εις	= Nom.
Voc.	ῠ	= Nom.	= Nom.	

П р и м е ч а н и я.

1. В gen. sg. и pl. сочетание **εω** по отношению к ударению считается за один слог: ὁ πῆχυς – *предплечье* – τοῦ πήχεως, τῶν πήχεων. Однако в gen. pl. также встречаются формы τῶν πηχέων, τῶν ἀστέων.

2. В gen. sg. **-ηϝ-ος** > **-η-ος** > **-εως** (выпадение **ϝ**, перестановка количества; см. § 13, п. III): ὁ πῆχυς – *предплечье* – τοῦ πήχεως < *πηχηϝ-ος.

3. В dat. sg. **-ηϝ-ῐ** > **-η-ῐ** > **-ε-ῑ** > **-ει** (выпадение **ϝ**, перестановка количества (см. § 13, п. III), слияние): ὁ πῆχυς, πήχεως – *предплечье* – τῷ πήχει < *πηχηϝ-ῐ.

4. Voc. sg. m совпадает с основой: ὁ πῆχυς – *предплечье* – ὦ πῆχυ.

5. В nom. pl. m **-εϝ-ες** > **-ε-ες** > **-εις** (выпадение **ϝ**, слияние): ὁ πῆχυς, πήχεως – *предплечье* – οἱ πήχεις < *πηχεϝ-ες. В nom. pl. n **-εϝ-α** > **-ε-α** > **-η** (выпадение **ϝ**, слияние): τὸ ἄστυ, ἄστεως – *город* – τὰ ἄστη < *ἀστεϝ-α.

6. В gen. pl. **-εϝ-ων** > **-εων** (выпадение **ϝ**): ὁ πῆχυς, πήχεως – *предплечье* – τῶν πήχεων < *πηχεϝ-ων.

7. В dat. pl. **-εϝ-σιν** > **-εσιν** (выпадение **ϝ**): ὁ πῆχυς, πήχεως – *предплечье* – τοῖς πήχεσιν < *πηχεϝ-σιν.

8. В acc. pl. m окончание **-εις** употребляется по аналогии с nom. pl.

§ 43. Существительные 3-го склонения с основой на -ευ (-εϝ/-ηϝ)

Это существительные мужского рода, которые в nom. sg. оканчиваются на **-εύ-ς** (< **εϝ-ς**), в gen. sg. – на **-έως** и/или **-ῶς** (< **ηϝ-ος**): ὁ βασιλεύς, έως – *царь*; ὁ ἁλιεύς, ιέως, *атт*. ιῶς – *моряк*; ὁ Πειραιεύς, αιέως, *атт*. αιῶς – *Пирей* (*город и порт*). Nom. sg. образуется сигматически.

При склонении происходит чередование основ с долгим и кратким гласным перед **ϝ**. В формах с огласовкой **ηϝ** происходит перестановка количества (см. § 13, п. III). Перед согласными и в конце слова **ϝ** > **υ**, между гласными **ϝ** выпадает. В dat. sg. и nom. pl. происходит слияние (см. § 13); в аттическом диалекте, если **-ευ** (**-εϝ**/**-ηϝ**) находится после гласного или дифтонга, слияние обычно происходит и в gen. sg., acc. sg., gen. pl., acc. pl.:

+	**ι**	**ε**	**ω**	**α**
ε	ει	ει	ω	α

Имеют следующие падежные окончания (указаны с конечным элементом основы):

Падеж	После согласного		После гласного и дифтонга	
	Singulāris	Plurālis	Singulāris	Plurālis
Nom.	**εύ-ς**	εῖς	**εύ-ς**	εῖς
Gen.	**έως**	έ-ων	**έως/ῶς**	έ-ων/ῶν
Dat.	εῖ	εῦ-σῐ(ν)	εῖ	εῦ-σῐ(ν)
Acc.	έ-ᾱ	έ-ᾱς	έ-ᾱ/ᾶ	έ-ᾱς/ᾶς
Voc.	εῦ	= Nom.	εῦ	= Nom.

Примечания.

1. В nom. sg. **-εϝ-ς** > **-ευς** (**ϝ** > **υ** перед согласным): ὁ βασιλεύς < *βασιληϝ-ς – *царь*. Ударение всегда падает на последний слог.

2. В gen. sg. **-ηϝ-ος** > **-η-ος** > **-εως** (выпадение **ϝ**, перестановка количества; см. § 13, п. III): ὁ βασιλεύς – *царь* – τοῦ βασιλέως < *βασιληϝ-ος. После гласного и дифтонга обычно **-ηϝ-ος** > **-η-ος** > **-εως** > **-ως** (выпадение **ϝ**, перестановка количества (см. § 13, п. III), слияние): ὁ ἁλιεύς – *моряк* – τοῦ ἁλιῶς < *ἁλιηϝ-ος.

3. В dat. sg. **-ηϝ-ῐ** > **-η-ῐ** > **-ε-ῑ** > **-ει** (выпадение **ϝ**, перестановка количества (см. § 13, п. III), слияние): ὁ βασιλεύς, έως – *царь* – τῷ βασιλεῖ < *βασιληϝ-ῐ.

4. В acc. sg. **-ηϝ-ᾰ** > **-η-ᾰ** > **-ε-ᾱ** (выпадение ϝ, перестановка количества; см. § 13, п. III): ὁ βασιλεύς, έως – *царь* – τὸν βασιλέᾱ < *βασιληϝ-ᾰ. После гласного и дифтонга обычно **-ηϝ-ᾰ** > **-η-ᾰ** > **-ε-ᾱ** > **-ᾱ** (выпадение ϝ, перестановка количества, слияние; см. § 13, п. III): ὁ ἁλιεύς, ἁλιῶς – *моряк* – τὸν ἁλιᾶ < *ἁλιηϝ-ᾰ.

5. Voc. sg. совпадает с основой, причем ϝ > **υ**: ὁ βασιλεύς, έως – *царь* – ὦ βασιλεῦ < *βασιλεϝ.

6. В nom. pl. **-εϝ-ες** > **-ε-ες** > **-εις** (выпадение ϝ, слияние): ὁ βασιλεύς, έως – *царь* – οἱ βασιλεῖς < *βασιλεϝ-ες.

7. В gen. pl. **-εϝ-ων** > **-εων** (выпадение ϝ): ὁ βασιλεύς, έως – *царь* – τῶν βασιλέων < *βασιλεϝ-ων. После гласного и дифтонга обычно **-εϝ-ων** > **-εων** > **ων** (выпадение ϝ, слияние): ὁ ἁλιεύς, ἁλιῶς – *моряк* – τῶν ἁλιῶν < *ἁλιεϝ-ων.

8. В dat. pl. **-εϝ-σιν** > **-ευσιν** (ϝ > **υ** перед согласным): ὁ βασιλεύς, έως – *царь* – τοῖς βασιλεῦσιν < *βασιλεϝ-σιν.

9. В acc. pl. **-ηϝ-ᾰς** > **-η-ᾰς** > **-ε-ᾱς** (выпадение ϝ, перестановка количества; см. § 13, п. III) ὁ βασιλεύς, έως – *царь* – τοὺς βασιλέᾱς < *βασιληϝ-ᾰς. После гласного и дифтонга обычно **-ηϝ-ᾰς** > **-η-ᾰς** > **-ε-ᾱς** > **-ᾱς** (выпадение ϝ, перестановка количества (см. § 13, п. III), слияние): ὁ ἁλιεύς, ἁλιῶς – *моряк* – τὸν ἁλιᾶς < *ἁλιηϝ-ᾰς.

§ 44. Существительные 3-го склонения с основой на -αυ (-ᾰϝ/-ᾱϝ)

Это существительные женского рода, которые в nom. sg. оканчиваются на **-αῦ-ς** (< **ᾱϝ-ς**), в gen. sg. – на **-αός**/**-εώς** (< **ᾰϝ-ος**): ἡ γραῦς, γραός – *старуха*; ἡ ναῦς, νεώς – *корабль*. Nom. sg. образуется сигматически.

Существительное ἡ γραῦς, γραός – *старуха* склоняется следующим образом:

Падеж	Singulāris	Plurālis
Nom.	γρ**αῦ-ς** < *γρᾱϝ-ς	γρᾶ-ες < *γρᾰϝ-ες
Gen.	γρ**ᾱ-ός** < *γρᾰϝ-ος	γρα-ῶν < *γρᾰϝ-ων
Dat.	γρᾱ-ΐ < *γρᾰϝ-ῐ	γραυ-σί(ν) < *γρᾱϝ-σι(ν)
Acc.	γραῦ-ν < *γρᾱϝ-ν	γραῦ-ς < *γρᾱϝ-νς
Voc.	γραῦ < *γρᾱϝ	= Nom.

Существительное ἡ ναῦς, νεώς – *корабль* склоняется следующим образом:

Падеж	Singulāris	Plurālis
Nom.	ν**αῦ-ς** < *νᾱϝ-ς	νῆ-ες < *νᾰϝ-ες
Gen.	**νε-ώς** < *νᾰϝ-ος	νε-ῶν < *νᾰϝ-ων
Dat.	νη-ΐ < *νᾰϝ-ῐ	ναυ-σί(ν) < *νᾱϝ-σι(ν)
Acc.	ναῦ-ν < *νᾱϝ-ν	ναῦ-ς < *νᾱϝ-νς
Voc.	ναῦ < *νᾱϝ	= Nom.

П р и м е ч а н и я.

1. В основе происходит чередование по долготе/краткости: **ᾱ**/**ᾰ**.

2. Перед согласным и в конце слова **ᾱϝ** > **αυ**: ἡ γραῦς < *γρᾱϝ-ς – *старуха*.

3. Между гласными **ϝ** выпадает, при этом после **ρ**, **ι**, **ε** **ᾰ** > **ᾱ** (ἡ γραῦς – *старуха* – τῆς γρᾱός < *γρᾰϝ-ος), в остальных случаях **ᾰ** > **η** с последующей перестановкой количества (см. § 13, п. III) в gen. sg. и pl. (ἡ ναῦς – *корабль* – τῆς νεώς < *νηος < *νᾱος < *νᾰϝ-ος).

4. Voc. sg. совпадает с основой, причем **ᾱϝ** > **αυ**: ἡ γραῦς – *старуха* – ὦ γραῦ < *γρᾱϝ.

5. В acc. pl. **ν** перед **σ** выпадает: ἡ γραῦς – *старуха* – τὰς γραῦς < *γρᾱϝ-νς.

§ 45. Существительные 3-го склонения с основой на -ου (-οϝ/-ωϝ)

Это существительные мужского и женского рода, которые в nom. sg. оканчиваются на **-οῦ-ς** (< **ωϝ-ς**), в gen. sg. – на **-οός** (< **οϝ-ος**): ὁ и ἡ βοῦς, βοός – *бык*, *корова*. Nom. sg. образуется сигматически.

Существительное ὁ и ἡ βοῦς, βοός – *бык*, *корова* склоняется следующим образом:

Падеж	Singulāris	Plurālis
Nom.	β**οῦ-ς** < *βωϝ-ς	βό-ες < *βοϝ-ες
Gen.	β**ο-ός** < *βοϝ-ος	βο-ῶν < *βοϝ-ων
Dat.	βο-ΐ < *βοϝ-ι	βου-σί(ν) < *βωϝ-σι(ν)
Acc.	βοῦ-ν < *βωϝ-ν	βοῦ-ς < *βωϝ-νς
Voc.	βοῦ < *βωϝ	= Nom.

П р и м е ч а н и я.

1. В основе происходит чередование по долготе/краткости: **ο**/**ω**.

2. Перед согласным **ωϝ** > **ωυ** > **ου**: ὁ βοῦς < *βωϝ-ς – *бык*.

3. Между гласными **ϝ** выпадает: ὁ βοῦς – *бык* – τοῦ βοός < *βοϝ-ος.

4. Voc. sg. совпадает с основой, причем **ωϝ** > **ωυ** > **ου**: ὁ βοῦς, βοός – *бык* – ὦ βοῦ < *βωυ < *βωϝ.

5. В acc. pl. **ν** перед **σ** выпадает: ὁ βοῦς, βοός – *бык* – τοὺς βοῦς < *βωϝ-νς.

6. В nom. pl. встречается форма οἱ βοῦς, в acc. pl. – форма τοὺς βόας.

§ 46. Существительные 3-го склонения с основой на *-οι̯

Это существительные женского рода, которые в nom. sg. оканчиваются на **-ώ**, в gen. sg. – на **-οῦς** (< ***οι̯-ος**): ἡ πειθώ, οῦς – *убеждение*; ἡ ἠχώ, οῦς – *шум*. Nom. sg. образуется асигматически; **ο** растягивается в **ω** после выпадения ***i̯** (см. § 13, п. V).

Данные существительные изменяются только в единственном числе. При склонении ***i̯** между гласными выпадает, а конечный **-ο** сливается с окончаниями (см. § 13):

+	**ο**	**ι**	**α**
ο	ου	οι	ω

Имеют следующие падежные окончания (указаны с конечным элементом основы):

Nom.	**ώ**
Gen.	**οῦς**
Dat.	οῖ
Acc.	ώ
Voc.	οῖ

Примечания.

1. Ударение всегда падает на последний слог.
2. Voc. sg. представляет собой чистую основу.
3. При необходимости множественное число существительных данного типа образуется по 2-му склонению (см. § 21).

§ 47. Неправильности существительных 3-го склонения

Ὁ πατήρ, πατρός – ***отец***

Падеж	Singulāris	Plurālis
Nom.	πατήρ	πατέρες
Gen.	πατρός	πατέρων
Dat.	πατρί	πατράσι(ν)
Acc.	πατέρα	πατέρας
Voc.	πάτερ	= Nom.

Ἡ μήτηρ, μητρός – ***мать***

Падеж	Singulāris	Plurālis
Nom.	μήτηρ	μητέρες
Gen.	μητρός	μητέρων
Dat.	μητρί	μητράσι(ν)
Acc.	μητέρα	μητέρας
Voc.	μῆτερ	= Nom.

Ἡ θυγάτηρ, θυγατρός – *дочь*

Падеж	Singulāris	Plurālis
Nom.	θυγάτηρ	θυγατέρες
Gen.	θυγατρός	θυγατέρων
Dat.	θυγατρί	θυγατράσι(ν)
Acc.	θυγατέρα	θυγατέρας
Voc.	θύγατερ	= Nom.

Ἡ γαστήρ, γαστρός – *желудок*

Падеж	Singulāris	Plurālis
Nom.	γαστήρ	γαστέρες
Gen.	γαστρός	γαστέρων
Dat.	γαστρί	γαστράσι(ν)
Acc.	γαστέρα	γαστέρας
Voc.	= Nom.	= Nom.

Ὁ ἀνήρ, ἀνδρός – *мужчина*

Падеж	Singulāris	Plurālis
Nom.	ἀνήρ	ἄνδρες
Gen.	ἀνδρός	ἀνδρῶν
Dat.	ἀνδρί	ἀνδράσι(ν)
Acc.	ἄνδρα	ἄνδρας
Voc.	ἄνερ	= Nom.

Ἡ γυνή, γυναικός – *женщина*

Падеж	Singulāris	Plurālis
Nom.	γυνή	γυναῖκες
Gen.	γυναικός	γυναικῶν
Dat.	γυναικί	γυναιξί(ν)
Acc.	γυναῖκα	γυναῖκας
Voc.	γύναι	= Nom.

Ὁ παῖς, παιδός – *ребенок*

Падеж	Singulāris	Plurālis
Nom.	παῖς	παῖδες
Gen.	παιδός	παίδων
Dat.	παιδί	παισί(ν)
Acc.	παῖδα	παῖδας
Voc.	παῖ	= Nom.

Ὁ υἱός, υἱοῦ и υἱέος – *сын*

Падеж	Singulāris	Plurālis
Nom.	υἱός	υἱοί/υἱεῖς
Gen.	υἱοῦ/υἱέος	υἱῶν/υἱέων
Dat.	υἱῷ/υἱεῖ	υἱοῖς/υἱέσι(ν)
Acc.	υἱόν	υἱούς/υἱεῖς
Voc.	υἱέ	= Nom.

Τὸ ὕδωρ, ὕδατος – *вода*

Падеж	Singulāris	Plurālis
Nom.	ὕδωρ	ὕδατα
Gen.	ὕδατος	ὑδάτων
Dat.	ὕδατι	ὕδασι(ν)
Acc.	= Nom.	= Nom.
Voc.	= Nom.	= Nom.

Τὸ ἧπαρ, ἥπατος – *печень*

Падеж	Singulāris	Plurālis
Nom.	ἧπαρ	ἥπατα
Gen.	ἥπατος	ἡπάτων
Dat.	ἥπατι	ἥπασι(ν)
Acc.	= Nom.	= Nom.
Voc.	= Nom.	= Nom.

Τὸ ἦμαρ, ἤματος – *день*

Падеж	Singulāris	Plurālis
Nom.	ἦμαρ	ἤματα
Gen.	ἤματος	ἠμάτων
Dat.	ἤματι	ἤμασι(ν)
Acc.	= Nom.	= Nom.
Voc.	= Nom.	= Nom.

Τὸ γόνυ, γόνατος – *колено*

Падеж	Singulāris	Plurālis
Nom.	γόνυ	γόνατα
Gen.	γόνατος	γονάτων
Dat.	γόνατι	γόνασι(ν)
Acc.	= Nom.	= Nom.
Voc.	= Nom.	= Nom.

Τὸ δόρυ, δόρατος – *копье*

Падеж	Singulāris	Plurālis
Nom.	δόρυ	δόρατα
Gen.	δόρατος	δοράτων
Dat.	δόρατι	δόρασι(ν)
Acc.	= Nom.	= Nom.
Voc.	= Nom.	= Nom.

Τὸ ὄναρ, ὀνείρατος – *сновидение*

Падеж	Singulāris	Plurālis
Nom.	ὄναρ	ὀνείρατα
Gen.	ὀνείρατος	ὀνειράτων
Dat.	ὀνείρατι	ὀνείρασι(ν)
Acc.	= Nom.	= Nom.
Voc.	= Nom.	= Nom.

Ἡ θρίξ, τριχός – *волос*

Падеж	Singulāris	Plurālis
Nom.	θρίξ	τρίχες
Gen.	τριχός	τριχῶν
Dat.	τριχί	θριξί(ν)
Acc.	τρίχα	τρίχας
Voc.	θρίξ	= Nom.

Τὸ οὖς, ὠτός – *ухо*

Падеж	Singulāris	Plurālis
Nom.	οὖς	ὦτα
Gen.	ὠτός	ὤτων
Dat.	ὠτί	ὠσί(ν)
Acc.	= Nom.	= Nom.
Voc.	= Nom.	= Nom.

Τὸ πῦρ, πυρός – *огонь*

Падеж	Singulāris	Plurālis
Nom.	πῦρ	πυρά
Gen.	πυρός	πυρῶν
Dat.	πυρί	πυροῖς
Acc.	= Nom.	= Nom.
Voc.	= Nom.	= Nom.

Ἡ χείρ, χειρός – *рука*

Падеж	Singulāris	Plurālis
Nom.	χείρ	χεῖρες
Gen.	χειρός	χειρῶν
Dat.	χειρί	χερσί(ν)
Acc.	χεῖρα	χεῖρας
Voc.	χείρ	= Nom.

Ὁ μάρτυς, υρος – *свидетель*

Падеж	Singulāris	Plurālis
Nom.	μάρτυς	μάρτυρες
Gen.	μάρτυρος	μαρτύρων
Dat.	μάρτυρι	μάρτυσι(ν)
Acc.	μάρτυρα	μάρτυρας
Voc.	μάρτυς	= Nom.

Ὁ и ἡ κύων, κυνός – *собака*

Падеж	Singulāris	Plurālis
Nom.	κύων	κύνες
Gen.	κυνός	κυνῶν
Dat.	κυνί	κυσί(ν)
Acc.	κύνα	κύνας
Voc.	κύον	= Nom.

	Ἡ Δημήτηρ –*Деметра*	**Ὁ Ἀπόλλων –*Аполлон***	**Ὁ Ποσειδῶν –*Посейдон***
Nom.	Δημήτηρ	Ἀπόλλων	Ποσειδῶν
Gen.	Δήμητρος	Ἀπόλλωνος	Ποσειδῶνος
Dat.	Δήμητρι	Ἀπόλλωνι	Ποσειδῶνι
Acc.	Δήμητρα	Ἀπόλλωνα/Ἀπόλλω	Ποσειδῶνα/Ποσειδῶ
Voc.	Δήμητερ/Δημῆτερ	Ἄπολλον	Πόσειδον

	Ὁ Ζεύς – *Зевс*	**Ὁ Ἄρης – *Арес***	**Ἡ Ἕως – *Эос***	**Ἡ Πνύξ – *Пникс***
Nom.	Ζεύς	Ἄρης	Ἕως	Πνύξ
Gen.	Διός	Ἄρεως	Ἕω	Πυκνός
Dat.	Διΐ	Ἄρει/Ἄρεϊ	Ἕῳ	Πυκνί
Acc.	Δία	Ἄρη	Ἕω	Πύκνα
Voc.	Ζεῦ	Ἄρες	Ἕως	Πνύξ

§ 48. Двойственное число артикля и имен существительных

Двойственное число (duālis) в греческом языке употреблялось редко, обычно для обозначения двух парных предметов (частей тела и т. д.).

Артикль имеет следующие формы двойственного числа:

Род	Nom., acc., voc.	Gen., dat.
Masculīnum	τώ	τοῖν
Feminīnum	τώ (τά)	τοῖν (ταῖν)
Neutrum	τώ	τοῖν

Окончания форм двойственного числа существительных (с конечным элементом основы) следующие:

Склонение	Nom., acc., voc.	Gen., dat.
1-е	ᾱ [ᾱ́]	αιν [αῖν]
1-е слитное	ᾶ	αῖν
2-е	ω [ώ]	οιν [οῖν]
2-е слитное	ω [ώ]	οιν [οῖν]
2-е аттическое	ω	ῳν
3-е (большинство основ)	ε [έ]	οιν [οῖν]
3-е (основы на -ῐ/-εἰ̯, -ῠ/-εϝ, -εσ)	ει [εῖ]	οιν [οῖν]
3-е (основы на -ασ)	ᾱ	ῷν

П р и м е ч а н и е. В квадратных скобках указаны варианты окончаний под ударением.

§ 49. Обзор имен существительных

Окончание nom. sg.	Окончание gen. sg.	Род	Склонение, тип основы	Пример
ᾱ̆	**ᾱς**	f	1-е, на **-ᾱ̆** purum (§ 18)	ἡ χώρα, ας – *страна*
ᾰ	**ης**	f	1-е, на **-ᾰ** impūrum (§ 18)	ἡ θάλαττα, ης – *море*
	ατος	n	3-е, на **-τ** (§ 31)	τὸ σῶμα, ατος – *тело*
	ακτος	n	3-е, на **-κτ** (§ 32)	τὸ γάλα, γάλακτος – *молоко*
ᾶ	**ᾶς**	f	1-е слитное, на **-αα** (§ 20)	ἡ μνᾶ, ᾶς – *мина*
αις	**αιδος**	m, f	3-е, на **-δ** (§ 30, 47)	ὁ παῖς, παιδός – *ребенок*
	αιτος	m, f	3-е, на **-τ** (§ 30)	ἡ δαίς, δαιτός – *пир*
αν	**ανος**	m, f	3-е, на **-ν** (§ 27)	ὁ παιάν, ᾶνος – *пеан*
ᾱρ	**αρος**	m, f	3-е, на **-ρ** (§ 26)	ὁ Κάρ, Καρός – *кариец*
ᾰρ	**αρος**	n	3-е, на **-ρ** (§ 26)	τὸ ἔαρ, ἔαρος – *утро*
	αρτος	f	3-е, на **-τ** (§ 30)	ἡ δάμαρ, αρτος – *супруга*
	ατος	n	3-е, на **-τ** (§ 26, 31, 47)	τὸ ἧπαρ, ἥπατος – *печень*
ᾱς	**ου**	m	1-е, на **-ᾱ** purum (§ 19)	ὁ νεανίας, ου – *юноша*

Окончание nom. sg.	Окончание gen. sg.	Род	Склонение, тип основы	Пример
ας	**αδος**	m, f	3-е, на **-δ** (§ 30)	ἡ λαμπάς, άδος – *факел*
	αος и/или **ως**	n	3-е, на **-ασ** (§ 36)	τὸ κρέας, ως – *мясо*
	α(τ)ος и/или **ως**	n	3-е, на **-ασ** (§ 36, 31)	τὸ κέρας, ατος, атт. ως – *рог*
	αντος	m	3-е, на **-αντ** (§ 33)	ὁ Γίγας, αντος – *гигант*
ᾶς	**ᾶντος**	m	3-е, на **-αεντ** (§ 33)	ὁ ἀλλᾶς, ᾶντος – *колбаса*
αῦς	**αός**	f	3-е, на **-αυ** (**-ᾰϝ**/**-ᾱϝ**) (§ 44)	ἡ γραῦς, γραός – *старуха*
	εώς	f	3-е, на **-αυ** (**-ᾰϝ**/**-ᾱϝ**) (§ 44)	ἡ ναῦς, νεώς – *корабль*
γξ	**γγος**	m, f	3-е, на **-γ** (§ 28)	ἡ φάλαγξ, αγγος – *строй*
	γκος	m, f	3-е, на **-κ** (§ 28)	ὁ λύγξ, γκός – *рысь*
ειρ	**ειρος**	f	3-е, на **-ρ** (§ 26, 47)	ἡ χείρ, χειρός – *рука*
εις	**ειδος**	f	3-е, на **-δ** (§ 30)	ἡ κλείς, κλειδός – *ключ*
	ενος	m, f	3-е, на **-ν** (§ 27)	ὁ κτείς, κτενός – *гребень*
εύς	**έως**	m	3-е, на **-ευ** (**-εϝ**/**-ηϝ**) (§ 43)	ὁ βασιλεύς, έως – *царь*
	έως и/или **ῶς**	m	3-е, на **-ευ** (**-εϝ**/**-ηϝ**) (§ 43)	ὁ ἁλιεύς, ιέως, атт. ιῶς – *моряк*
η	**ης**	f	1-е, на **-η** (§ 18)	ἡ ζώνη, ης - *пояс*
ῆ	**ῆς**	f	1-е слитное, на **-εα** (§ 20)	ἡ γῆ, γῆς – *земля*
ην	**ενος**	m, f	3-е, на **-ν** (§ 27)	ὁ ποιμήν, ένος – *пастух*
	ηνος	m, f	3-е, на **-ν** (§ 27)	ὁ Ἕλλην, ηνος – *грек*
ηρ	**ερος**	m, f	3-е, на **-ρ** (§ 26)	ὁ αἰθήρ, έρος – *эфир*
	ηρος	m, f	3-е, на **-ρ** (§ 26)	ὁ κρατήρ, ῆρος – *кратéр*
	(ε)ρος	m, f	3-е, на **-ρ** (§ 26, 47)	ὁ πατήρ, πατρός – *отец*
ης	**ου**	m	1-е, на **-η** (§ 19)	ὁ τοξότης, ου – *лучник*
	ητος	m, f	3-е, на **-τ** (§ 30)	ὁ τάπης, ητος – *ковер*
	ους	m	3-е, на **-εσ** (§ 35)	ὁ Σωκράτης, ους – *Сократ*
ῆς	**έους**	m	3-е, на **-εσ** (§ 35)	ὁ Σοφοκλῆς, έους – *Софокл*
	οῦ	m	1-е слитное, на **-εα** (§ 20)	ὁ Ἑρμῆς, οῦ – *Гермес*

Окончание nom. sg.	Окончание gen. sg.	Род	Склонение, тип основы	Пример
ĭ	**εως**	n	3-е, на **-ĭ**/**-εἰ̯** (**-ηἰ̯**) (§ 41)	τὸ πέπερι, εως – *перец*
	ιτος	n	3-е, на **-τ** (§ 31)	τὸ μέλι, ιτος – *мед*
ινς	**ινθος**	m, f	3-е, на **-θ** (§ 30)	ἡ ἕλμινς, ινθος – *червь*
ις	**ινος**	m, f	3-е, на **-ν** (§ 27)	ὁ δελφίς, ῖνος – *дельфин*
	ιδος	m, f	3-е, на **-δ** (§ 30)	ἡ ἀσπίς, ίδος – *щит*
	ιθος	m, f	3-е, на **-θ** (§ 30)	ἡ ὄρνις, ιθος – *птица*
	ιτος	m, f	3-е, на **-τ** (§ 30)	ἡ χάρις, ιτος – *благодар-ность*
	ιος	m, f	3-е, на **-ι** (§ 38)	ὁ κίς, κιός – *хлебный жучок*
	εως	m, f	3-е, на **-ĭ**/**-εἰ̯** (**-ηἰ̯**) (§ 41)	ἡ πόλις, εως – *город*
λς	**λος**	m, f	3-е, на **-λ** (§ 25)	ἡ ἅλς, ἁλός – *море*
ξ	**γος**	m, f	3-е, на **-γ** (§ 28)	ἡ αἴξ, αἰγός – *коза*
	κος	m, f	3-е, на **-κ** (§ 28)	ὁ φύλαξ, ακος – *сторож*
	χος	m, f	3-е, на **-χ** (§ 28)	ὁ ὄνυξ, υχος – *ноготь*
	κτος	m, f	3-е, на **-κτ** (§ 32)	ἡ νύξ, νυκτός – *ночь*
ον	**ου**	n	2-е, на **-ο** (§ 21)	τὸ τέκνον, ου – *ребенок*
ος	**ου**	m, f	2-е, на **-ο** (§ 21)	ὁ φίλος, ου – *друг*
	ους (εος)	n	3-е, на **-εσ** (§ 34)	τὸ γένος, ους (εος) – *рож-дение*
ουν	**ου**	n	2-е слитное, на **-οο**, **-εο** (§ 22)	τὸ ὀστοῦν, οῦ – *кость*
ους	**ου**	m	2-е слитное, на **-οο**, **-εο** (§ 22)	ὁ πλοῦς, οῦ – *плавание*
	οδος	m	3-е, на **-δ** (§ 30)	ὁ πούς, ποδός – *нога*
	οντος	m	3-е, на **-οντ** (§ 33)	ὁ ὀδούς, όντος – *зуб*
οῦς	**οός**	m, f	3-е, на **-ου** (**-oϝ**/**-ωϝ**) (§ 45)	ὁ βοῦς, βοός – *бык*
	οῦντος	m	3-е, на **-οεντ** (§ 33)	ὁ πλακοῦς, οῦντος – *ле-пешка*

Окончание nom. sg.	Окончание gen. sg.	Род	Склонение, тип основы	Пример
ῠ	**υος**	n	3-е, на **-υ** (§ 39)	τὸ μέθυ, υος – *вино*
	εως	n	3-е, на **-ῠ/-εϝ** (**-ηϝ**) (§ 42)	τὸ ἄστυ, ἄστεως – *город*
υν	**υνος**	m, f	3-е, н а **-ν** (§ 27)	ὁ μόσσυν, υνος – *башня*
υνς	**υνθος**	m, f	3-е, на **-θ** (§ 30)	ἡ Τίρυνς, υνθος – *Тиринф*
υρ	**υρος**	n	3-е, на **-ρ** (§ 26, 47)	τὸ πῦρ, πυρός – *огонь*
υς	**εως**	m	3-е, на **-ῠ/-εϝ** (**-ηϝ**) (§ 42)	ὁ πέλεκυς, εως – *топор*
	υδος	m, f	3-е, на **-δ** (§ 30)	ἡ χλαμύς, ύδος – *хламида*
	υθος	m, f	3-е, на **-θ** (§ 30)	ἡ κόρυς, υθος – *шлем*
	υνος	m, f	3-е, на **-ν** (§ 27)	ὁ Φόρκυς, υνος – *Форкий*
	υος	m, f	3-е, на **-υ** (§ 39)	ὁ μῦς, μυός – *мышь*
	υρος	m	3-е, на **-ρ** (§ 26, 47)	ὁ μάρτυς, υρος – *свидетель*
ψ	**βος**	m, f	3-е, на **-β** (§ 29)	ὁ Ἄραψ, αβος – *араб*
	πος	m, f	3-е, на **-π** (§ 29)	ἡ λαῖλαψ, απος – *буря*
	φος	m, f	3-е, на **-φ** (§ 29)	ἡ κατῆλιψ, ιφος – *верхний этаж*
ώ	**οῦς**	f	3-е, на *__-οἰ̯__* (§ 46)	ἡ πειθώ, οῦς – *убеждение*
ων	**ονος**	m, f	3-е, на **-ν** (§ 27)	ὁ δαίμων, ονος – *бог*
	ωνος	m, f	3-е, на **-ν** (§ 27)	ὁ ἀγών, ῶνος – *состязание*
	οντος	m	3-е, на **-οντ** (§ 33)	ὁ γέρων, οντος – *старик*
ῶν	**ῶντος**	m	3-е, на **-αοντ** (§ 33)	ὁ Ξενοφῶν, ῶντος – *Ксенофонт*
ωρ	**ατος**	n	3-е, на **-ρ** (§ 26, 31, 47)	τὸ ὕδωρ, ὕδατος – *вода*
	ορος	m, f	3-е, на **-ρ** (§ 26)	ὁ ῥήτωρ, ορος – *оратор*
	ωρος	m, f	3-е, на **-ρ** (§ 26)	ὁ κέλωρ, ωρος – *сын*
ως	**ω**	m, f	2-е аттическое, на **-ω** (§ 23)	ὁ νεώς, ώ – *храм*
	ωτος	m, f	3-е, на **-τ** (§ 30)	ὁ ἱδρώς, ῶτος – *пот*
	ους	f	3-е, на **-οσ** (§ 37)	ἡ αἰδώς, οῦς – *страх*
	ωος	m	3-е, на **-ω** (§ 40)	ὁ ἥρως, ἥρωος – *герой*

ИМЯ ПРИЛАГАТЕЛЬНОЕ
(NOMEN ADJECTĪVUM)

§ 50. Прилагательные 1-го склонения

Это прилагательные одного окончания, которые в nom. sg. оканчиваются на **-ης**, в gen. sg. – на **-ου**: ἐθελοντής – *добровольный* (словарная форма ἐθελοντής, οῦ), πλεονέκτης – *наглый* (словарная форма πλεονέκτης, ου). Изменяются только в мужском роде. Склоняются как существительные 1-го склонения мужского рода (см. § 19).

Имеют следующие падежные окончания (указаны с конечным элементом основы):

Падеж	Singulāris	Plurālis
Nom.	**ης** [**ής**]	ᾰι [αί]
Gen.	**ου** [**οῦ**]	ῶν
Dat.	ῃ [ῇ]	αις [αῖς]
Acc.	ην [ήν]	ᾱς [άς]
Voc.	η/ᾰ [ή/ά]	= Nom.

Примечания.

1. В квадратных скобках указаны варианты окончаний под ударением.
2. Если ударение падает на последний слог, то в gen. и dat. оно облеченное, в остальных падежах – острое.
3. В gen. pl. ударение всегда падает на последний слог.
4. Окончание -ᾰ в voc. sg. имеют прилагательные, оканчивающиеся на -**της**: πλεονέκτης, ου – *наглый* – ὦ πλεονέκτα.

§ 51. Прилагательные 2-го склонения

Это прилагательные двух окончаний (в nom. sg. имеют общую форму для мужского и женского рода и особую для среднего), которые в nom. sg. оканчиваются на **-ος** (m, f), **-ον** (n): καρπόφορος, καρπόφορον (словарная форма καρπόφορος, 2) – *плодоносный*. Склоняются как существительные 2-го склонения (см. § 21).

Имеют следующие падежные окончания (указаны с конечным элементом основы):

Падеж	Singulāris		Plurālis	
	m, f	n	m, f	n
Nom.	**ος [ός]**	**ον [όν]**	οῐ [οί]	ᾰ [ά]
Gen.	**ου [οῦ]**		ων [ῶν]	
Dat.	ῳ [ῷ]		οις [οῖς]	
Acc.	ον [όν]	= Nom.	ους [ούς]	= Nom.
Voc.	ε [έ]	= Nom.	= Nom.	

Примечания.

1. В квадратных скобках указаны варианты окончаний под ударением.

2. Если ударение падает на последний слог, то в gen. и dat. оно облеченное, в остальных падежах – острое.

К данной группе относятся преимущественно сложные прилагательные, например: καρπόφορος, 2 – *плодоносный* (καρπός – *плод* + φέρω – *нести*); ἄδικος, 2 – *несправедливый* (ἀ- – *не-* + δίκη – *справедливость*) и т. д.

Сложные прилагательные на **-ικός**, например εὐδαιμονικός, 3 – *счастливый*, а также прилагательное ἐν-αντίος, 3 – *противоположный* относятся к прилагательным 1–2-го склонения трех окончаний (см. § 52).

К данной группе также относятся некоторые простые прилагательные, например: βάρβαρος, 2 – *варварский*, ἥμερος, 2 – *прирученный*, ἥσυχος, 2 – *спокойный*, βάναυσος, 2 – *ремесленный*, τιθασός, 2 – *прирученный* и т. д.

§ 52. Прилагательные 1–2-го склонения

Это прилагательные трех окончаний (в nom. sg. имеют особые формы для каждого рода), которые в nom. sg. оканчиваются на **-ος** (m), **-ᾱ** (после **ρ**, **ρο**, **ε**, **ι**)/**-η** (f), **-ον** (n): νέος, νέα, νέον (словарная форма νέος, 3) – *молодой*; φίλος, φίλη, φίλον (словарная форма φίλος, 3) – *любимый*; ἀθρόος, ἀθρόα, ἀθρόον (словарная форма ἀθρόος, 3) – *всеобщий*. Склоняются как существительные 1-го (f) и 2-го (m, n) склонения (см. § 18, 21).

Некоторые прилагательные в nom. sg. имеют и две, и три родовые формы, причем одни имеют тенденцию к употреблению как прилагательные трех окончаний, другие – как прилагательные двух окончаний: βέβαιος, βέβαιον и βέβαιος, βεβαία, βέβαιον (словарная форма βέβαιος, 2 и 3) – *крепкий*; ἕτοιμος, ἑτοίμη, ἕτοιμον и ἕτοιμος, ἕτοιμον (словарная форма ἕτοιμος, 3 и 2) – *готовый*.

Имеют следующие падежные окончания (указаны с конечным элементом основы):

Падеж	Singulāris				Plurālis		
	m	f		n	m	f	n
Nom.	**ος** [**ός**]	**ᾱ** [**ά**]	**η** [**ή**]	**ον** [**όν**]	ŏι [οί]	ᾰι [αί]	ᾰ [ά]
Gen.	**ου** [**οῦ**]	**ᾱς** [**ᾶς**]	**ης** [**ῆς**]	**ου** [**οῦ**]	ων [ῶν]	ων [ῶν]	ων [ῶν]
Dat.	ῳ [ῷ]	ᾳ [ᾷ]	ῃ [ῇ]	ῳ [ῷ]	οις [οῖς]	αις [αῖς]	οις [οῖς]
Acc.	ον [όν]	ᾱν [άν]	ην [ήν]	= Nom.	ους [ούς]	ᾱς [άς]	= Nom.
Voc.	ε [έ]	= Nom.			= Nom.		

Примечания.

1. В квадратных скобках указаны варианты окончаний под ударением.

2. Если ударение падает на последний слог, то в gen. и dat. оно облеченное, в остальных падежах – острое.

3. В отличие от существительных 1-го склонения (см. § 18), в форме nom., gen. pl. женского рода ударение находится на том слоге, на котором оно находится в соответствующих формах мужского и среднего рода:

Падеж	Существительное	Прилагательное		
	ἡ ζημία, ας – *помощь*	δίκαιος, 3 – *справедливый*		
		m	f	n
Nom. sg.	ἡ ζημία	δίκαιος	δικαία	δίκαιον
Nom. pl.	αἱ ζημίαι	δίκαιοι	δίκαιαι	δίκαια
Gen. pl.	τῶν ζημιῶν	δικαίων	δικαίων	δικαίων

§ 53. Прилагательные 2-го слитного склонения

Это прилагательные двух окончаний, которые в nom. sg. оканчиваются на **-ους** (< **-ο-ος**; m, f), **-ουν** (< **-ο-ον**; n): εὔνους, εὔνουν (словарная форма εὔνους, 2) – *благосклонный.* Склоняются как существительные 2-го слитного склонения (см. § 22).

К данной группе относятся сложные прилагательные, производные от существительных ὁ νοῦς, οῦ – *разум*, ὁ πλοῦς, οῦ – *плавание*, ὁ ῥοῦς, οῦ – *течение*, например: δύσνους, 2 – *враждебный*, ἄπλους, 2 – *несудоходный*, χειμάῤῥους, 2 – *стремительный*.

Имеют следующие падежные окончания (указаны с конечным элементом основы):

Падеж	Singulāris		Plurālis	
	m, f	n	m, f	n
Nom.	**ους**	**ουν**	ο͂ι	οᾰ
Gen.	**ου**		ων	
Dat.	ῳ		οις	
Acc.	ουν	= Nom.	ους	= Nom.
Voc.	ου	= Nom.	= Nom.	

Примечания.

1. Ударение во всех падежах сохраняется на том слоге, на котором оно стоит в nom. sg. Если предпоследний слог долгий и на него падает ударение, то в nom. pl. m, f ударение облеченное: εὔνους, 2 – *благосклонный* – εὖνοι вместо ожидаемого *εὔνοι < *εὔνοοι.

2. Слияние происходит во всех формах, кроме nom. pl. n: εὔνους, 2 – *благосклонный* – εὔνοα.

§ 54. Прилагательные 1–2-го слитного склонения

Это прилагательные трех окончаний, которые в nom. sg. оканчиваются на **-οῦς** (< **-ο-ος**, **-ε-ος**; m), **-ᾶ** (после **ε**, **ρ**)/**-ῆ** (< **-ε-ᾱ**, **-ο-η**; f), **-οῦν** (< **-ο-ος**, **-ε-ος**; n): ἀργυροῦς, ἀργυρᾶ, ἀργυροῦν (словарная форма ἀργυροῦς, 3) – *серебряный*; ἁπλοῦς, ἁπλῆ, ἁπλοῦν (словарная форма ἁπλοῦς, 3) – *простой*. Склоняются как существительные 1-го (f) и 2-го (m, n) слитного склонения (см. § 20, 22).

К данной группе относятся прилагательные, обозначающие: 1) вещество или цвет, например: χρυσοῦς, 3 – *золотой*, πορφυροῦς, 3 – *пурпурный* (основы на **-ε**); 2) состав (на -πλοῦς), например: διπλοῦς, 3 – *двойной*, τριπλοῦς, 3 – *тройной* (основы на **-ο**).

Имеют следующие падежные окончания (указаны с конечным элементом основы):

Падеж	Singulāris				Plurālis		
	m	f		n	m	f	n
Nom.	**οῦς**	**ᾶ**	**ῆ**	**οῦν**	οῖ	αῖ	ᾶ
Gen.	**οῦ**	**ᾶς**	**ῆς**	**οῦ**	ῶν	ῶν	ῶν
Dat.	ῷ	ᾷ	ῇ	ῷ	οῖς	αῖς	οῖς
Acc.	οῦν	ᾶν	ῆν	= Nom.	οῦς	ᾶς	= Nom.
Voc.	οῦ	= Nom.			= Nom.		

Примечания.

1. Во всех падежах ударение облеченное на последнем слоге.

2. Слияние происходит во всех формах, причем в nom. pl. n **ο** + **α** > **ᾱ** и **ε** + **α** > **ᾱ**.

§ 55. Прилагательные 2-го аттического склонения

Это прилагательные двух окончаний, которые в nom. sg. оканчиваются на **-εως** (m, f), **-εων** (n): ἵλεως, ἵλεων (словарная форма ἵλεως, 2) – *благосклонный*. Склоняются как существительные 2-го аттического склонения (см. § 23).

Имеют следующие падежные окончания (указаны с конечным элементом основы):

Падеж	Singulāris		Plurālis	
	m, f	n	m, f	n
Nom.	**εως**	**εων**	εῳ	εᾰ
Gen.	**εω**		εων	
Dat.	εῳ		εῳς	
Acc.	εων	= Nom.	εως	= Nom.
Voc.	= Nom.		= Nom.	

П р и м е ч а н и я.

1. Ударение во всех падежах острое и сохраняется на том слоге, на котором оно стоит в nom. sg.

2. Сочетание **εω** по отношению к ударению считается за один слог.

3. К прилагательным трех окончаний относится прилагательное πλέως, πλέᾱ, πλέων – *полный*. Производные от него прилагательные (преимущественно двух окончаний, например ἀνάπλεως, 2 – *полный*) в nom. pl. n могут иметь окончание **-εω**.

§ 56. Прилагательные 3-го склонения трех окончаний с основой на -ν

В nom. sg. оканчиваются на **-ᾱς** (m), **-αινᾰ** (f), **-ᾰν** (n); **-ην** (m), **-εινᾰ** (f), **-εν** (n): μέλᾱς, μέλαινᾰ, μέλᾰν (осн. μελᾰν-; gen. sg. μέλαν-ος, μελαίν-ης, μέλαναν-ος; словарная форма μέλας, αινα, αν) – *черный*; τέρην, τέρεινᾰ, τέρεν (осн. τερεν-; gen. sg. τέρεν-ος, τερείν-ης, τέρεν-ος; словарная форма τέρην, εινα, εν) – *нежный*. Формы мужского и среднего рода склоняются как существительные 3-го склонения с основой на **-ν** (см. § 27); форма женского рода склоняется как существительное 1-го склонения с основой на **ᾰ** impūrum (см. § 18). Nom. sg. m прилагательных с основой на **-ᾰν** образуется сигматически, причем **ν** перед **σ** выпадает, а **ᾰ** > **ᾱ** в результате заместительного удлинения (см. § 13, п. IV): μέλᾱς < *μελᾰν-ς; nom. sg. m прилагательных с основой на **-εν** образуется асигматически, причем **ε** растягивается в **η** (см. § 13, п. V): τέρην < *τερεν; nom. sg. f образуется с помощью суффикса **-i̯-**: μέλαινα < *μελαν-i̯-ᾰ, τέρεινα < *τερεν-i̯-ᾰ.

Имеют следующие падежные окончания (указаны с конечным элементом основы):

Падеж	Основа на -**ἄν**			Основа на -**εν**		
	m	f	n	m	f	n
Singulāris						
Nom.	**ᾱ-ς**	**αιν-ᾰ**	**ἄν**	**ην**	**ειν-ᾰ**	**εν**
Gen.	**ἄν-ος**	**αίν-ης**	**ἄν-ος**	**εν-ος**	**είν-ης**	**εν-ος**
Dat.	ἄν-ῐ	αίν-ῃ	ἄν-ῐ	εν-ῐ	είν-ῃ	εν-ῐ
Acc.	ἄν-ᾰ	αιν-ᾰν	= Nom.	εν-ᾰ	ειν-ᾰν	= Nom.
Voc.	ἄν	= Nom.		εν	= Nom.	
Plurālis						
Nom.	ἄν-ες	αιν-ᾰι	ἄν-ᾰ	εν-ες	ειν-ᾰι	εν-ᾰ
Gen.	άν-ων	αιν-ῶν	άν-ων	έν-ων	ειν-ῶν	έν-ων
Dat.	ᾰ-σῐ(ν)	αίν-αις	ᾰ-σῐ(ν)	ε-σῐ(ν)	είν-αις	ε-σῐ(ν)
Acc.	ἄν-ᾰς	αίν-ᾱς	= Nom.	εν-ᾰς	είν-ᾱς	= Nom.
Voc.	= Nom.			= Nom.		

Примечания.

1. Voc. sg. m совпадает с основой: μέλᾰν, τέρεν.

2. В отличие от прилагательных 1–2-го склонения (см. § 52), в nom. pl. f ударение находится на том слоге, на котором оно находится в nom. sg. f: μέλαινα – μέλαιναι, τέρεινα – τέρειναι; в gen. pl. f ударение всегда падает на последний слог: μελαινῶν, τερεινῶν (ср. существительные 1-го склонения женского рода (§ 18)).

3. В dat. pl. m, n **ν** перед **σ** выпадает: μέλασιν < *μελαν-σιν, τέρεσιν < *τερεν-σιν.

§ 57. Прилагательные 3-го склонения трех окончаний с основой на -ντ

В nom. sg. оканчиваются на **-ᾱς** (m), **-ασᾰ** (f), **-αν** (n); **-εις** (m), **-εσσᾰ** (f), **-εν** (n); **-ων** (m), **-ουσᾰ** (f), **-ον** (n): ἅπᾱς, ἅπᾱσα, ἅπαν (осн. ἁπᾰντ-; gen. sg. ἅπαντ-ος, ἁπάσ-ης, ἅπαντ-ος; словарная форма ἅπας, ασα, αν) – *весь*; χαρίεις, χαρίεσσα, χαρίεν (осн. χαριεντ-; gen. sg. χαρίεντ-ος, χαριέσσ-ης, χαρίεντ-ος;

словарная форма χαρίεις, ίεσσα, ίεν) – *приятный*; ἑκών, ἑκοῦσα, ἑκόν (осн. ἑκοντ-; gen. sg. ἑκόντ-ος, ἑκούσ-ης, ἑκόντ-ος; словарная форма ἑκών, οῦσα, όν) – *добровольный*. Формы мужского и среднего рода склоняются как существительные 3-го склонения с основой на **-ντ** (см. § 33); форма женского рода склоняется как существительное 1-го склонения с основой на **ᾰ** impūrum (см. § 18). Nom. sg. m прилагательных с основой на **-ᾰντ**, **-εντ** образуется сигматически, причем **ντ** перед **σ** выпадает, вызывая заместительное удлинение (**ᾰ** > **ᾱ**, **ε** > **ει**; см. § 13, п. IV): ἅπᾱς < *ἁπᾰντ-ς, χαρίεις < *χαριεντ-ς; nom. sg. m прилагательных с основой на **-οντ** образуется асигматически, причем **τ** выпадает в соответствии с законом о звуках в конце слова (см. § 7), а **ο** растягивается в **ω** (см. § 13, п. V): ἑκών < *ἑκοντ; nom. sg. f образуется с помощью суффикса -i̯-, причем **ντ** выпадает, вызывая у прилагательных с основой на **-αντ**, **-οντ** заместительное удлинение (**ᾰ** > **ᾱ**, **ο** > **ου**; см. § 13, п. IV): ἅπᾱσα < *ἁπᾰντ-i̯-ᾰ, ἑκοῦσα < *ἑκοντ-i̯-ᾰ, но χαρίεσσα < *χαριεντ-i̯-ᾰ; nom. sg. n образуется асигматически, причем **τ** выпадает в соответствии с законом о звуках в конце слова (см. § 7): ἅπαν < *ἁπαντ, χαρίεν < *χαριεντ, ἑκόν < *ἑκοντ.

Имеют следующие падежные окончания (указаны с конечным элементом основы):

Падеж	Основа на **-αντ**			Основа на **-εντ**		
	m	f	n	m	f	n
Singulāris						
Nom.	**ᾱ-ς**	**ᾱσ-ᾰ**	**αν**	**ει-ς**	**εσσ-ᾰ**	**εν**
Gen.	**ᾰντ-ος**	**άσ-ης**	**ᾰντ-ος**	**εντ-ος**	**έσσ-ης**	**εντ-ος**
Dat.	ᾰντ-ῐ	άσ-ῃ	ᾰντ-ῐ	εντ-ῐ	έσσ-ῃ	εντ-ῐ
Acc.	ᾰντ-ᾰ	ᾱσ-ᾰν	= Nom.	εντ-ᾰ	εσσ-ᾰν	= Nom.
Voc.	= Nom./ᾰν	= Nom.		= Nom./εν	= Nom.	
Plurālis						
Gen.	ᾰντ-ων	ᾱσ-ῶν	ᾰντ-ων	εντ-ων	εσσ-ῶν	εντ-ων
Dat.	ᾱ-σῐ(ν)	άσ-αις	ᾱ-σῐ(ν)	ε-σῐ(ν)	έσσ-αις	ε-σῐ(ν)
Acc.	ᾰντ-ᾰς	άσ-ᾱς	= Nom.	εντ-ᾰς	έσσ-ᾱς	= Nom.
Voc.	= Nom.			= Nom.		

Падеж	Основа на **-οντ**					
	m	f	n	m	f	n
	Singulāris			Plurālis		
Nom.	**ων**	**ουσ-ᾰ**	**ον**	οντ-ες	ουσ-ᾰι	οντ-ᾰ
Gen.	**οντ-ος**	**ούσ-ης**	**οντ-ος**	οντ-ων	ουσ-ῶν	οντ-ων
Dat.	οντ-ῐ	ούσ-ῃ	οντ-ῐ	ου-σῐ(ν)	ούσ-αις	ου-σῐ(ν)
Acc.	οντ-ᾰ	ουσ-ᾰν	= Nom.	οντ-ᾰς	ούσ-ᾱς	= Nom.
Voc.	= Nom./ον	= Nom.		= Nom.		

П р и м е ч а н и я.

1. У прилагательных с ударением на последнем слоге форма voc. sg. m совпадает с формой nom. sg. m (ἑκών), у остальных прилагательных представляет собой чистую основу, причем **τ** выпадает в соответствии с законом о звуках в конце слова (см. § 7) (χαρίεν, ἅπαν).

2. В отличие от прилагательных 1–2-го склонения (см. § 52), в nom. pl. f ударение находится на том слоге, на котором оно находится в nom. sg. f: ἅπασα – ἅπασαι, χαρίεσσα – χαρίεσσαι, ἑκοῦσα – ἑκοῦσαι; в gen. pl. f ударение всегда падает на последний слог: ἁπασῶν, χαριεσσῶν, ἑκουσῶν (ср. существительные 1-го склонения женского рода (§ 18)).

3. В dat. pl. m, n **ντ** перед **σ** выпадает, при этом у прилагательных с основой на **-αντ**, **-οντ** заместительное удлинение (см. § 13, п. IV) происходит (ἅπᾱσιν, ἑκοῦσιν), у прилагательных с основой на **-εντ** – не происходит (χαρίεσιν).

4. У односложного прилагательного πᾶς, πᾶσα, πᾶν (gen. sg. παντός, πάσης, παντός) – *весь* в gen. и dat. pl. m, n ударение не переходит на окончание: πάντων, πᾶσιν.

5. Сложные прилагательные, образованные от существительных с основой на **-ντ**, относятся к прилагательным двух или одного окончания, например: μονόδους, μονόδοντος (m, f) – *однозубый*.

6. У прилагательных на **-όεις**, **-όεσσα**, **-όεν** (осн. на **-οεντ**) и **-ήεις**, **-ήεσσα**, **-ῆεν** (осн. на **-ηεντ**) может происходить слияние (**ο** + **ε** > **ου**; **η** + **ε** > **η**): μελιτόεις, όεσσα, όεν – *сладкий как мед* – μελιτοῦς (< *μελιτοεντ-ς), οῦσσα, οῦν (gen. sg. μελιτοῦντ-ος, ούσσ-ης, οῦντ-ος); τιμήεις, ήεσσα, ῆεν – *почитаемый* – τιμῇς и τιμῆς (< *τιμηεντ-ς), ῆσσα, ῆν (gen. sg. τιμῆντ-ος, ήσσ-ης, ῆντ-ος).

§ 58. Прилагательные 3-го склонения трех окончаний с основой на -ῠ/-εϝ

В nom. sg. оканчиваются на **-ῠς** (m), **-ειᾰ** (f), **-ῠ** (n): γλυκύς, γλυκεῖα, γλυκύ (gen. sg. γλυκέ-ος, γλυκεί-ας, γλυκέ-ος; словарная форма γλυκύς, εῖα, ύ) – *сладкий*; ἥμισυς, ἡμίσεια, ἥμισυ (gen. sg. ἡμίσε-ος, ἡμισεί-ας, ἡμίσε-ος; словарная

форма ἥμισυς, εια, υ) – *половинный*. Формы мужского и среднего рода склоняются как существительные 3-го склонения с основой на **-ῠ/-εϝ** (см. § 42); форма женского рода склоняется как существительное 1-го склонения с основой на **ᾰ** purum (см. § 18). Nom. sg. m образуется сигматически; nom. sg. f образуется с помощью суффикса **-i̯-**: γλυκεῖα < *γλυκεϝ-i̯-ᾰ, ἡμίσεια < *ἡμισεϝ-i̯-ᾰ.

Имеют следующие падежные окончания (указаны с конечным элементом основы):

Падеж	m	f	n
Singulāris			
Nom.	**ῠ-ς [ύ-ς]**	**ει-ᾰ [εῖ-ᾰ]**	**ῠ [ύ]**
Gen.	**ε-ος [έ-ος]**	**εί-ᾱς**	**ε-ος [έ-ος]**
Dat.	ει [εῖ]	εί-ᾳ	ει [εῖ]
Acc.	ῠ-ν [ύ-ν]	ει-ᾰν [εῖ-ᾰν]	= Nom.
Voc.	υ [ύ]	= Nom.	
Plurālis			
Nom.	εις [εῖς]	ει-ᾰι [εῖ-ᾰι]	ε-ᾰ [έ-ᾰ]
Gen.	εων [έων]	ει-ῶν	εων [έων]
Dat.	ε-σῐ(ν) [έ-σῐ(ν)]	εί-αις	ε-σῐ(ν) [έ-σῐ(ν)]
Acc.	εις [εῖς]	εί-ᾱς	= Nom.
Voc.	= Nom.		

П р и м е ч а н и я.

1. В квадратных скобках указаны варианты окончаний под ударением.

2. Данные прилагательные не имеют удлиненной ступени огласовки **-ηϝ**, поэтому в gen. sg. m, n перестановки количества (см. § 13, п. III) не происходит: γλυκέος, ἡμίσεος (ср.: ὁ πῆχυς – *предплечье* – τοῦ πήχεως (§ 42)).

3. Voc. sg. m совпадает с основой: γλυκύ, ἥμισυ.

4. В gen. pl. m, n сочетание **εω** по отношению к ударению считается за один слог: ἡμίσεων.

5. Acc. pl. m совпадает с nom. pl. m: γλυκεῖς, ἡμίσεις.

6. В отличие от прилагательных 1–2-го склонения (см. § 52), в nom. pl. f ударение находится на том слоге, на котором оно находится в nom. sg. f: γλυκεῖα – γλυκεῖαι, ἡμίσεια – ἡμίσειαι; в gen. pl. f ударение всегда падает на последний слог: ἡμισειῶν, γλυκειῶν (ср. существительные 1-го склонения женского рода (§ 18)).

7. К прилагательным двух окончаний относятся прилагательные, производные от существительного ὁ πῆχυς, εως – *локоть*, *пехий* (*мера длины*), например: δίπηχυς, δίπηχυ (словарная форма δίπηχυς, 2) – *размером в два локтя*; τρίπηχυς, τρίπηχυ (словарная форма τρίπηχυς, 2) – *размером в три локтя.*

§ 59. Прилагательные 3-го склонения двух окончаний с основой на -ρ

В nom. sg. оканчиваются на **-ωρ** (m, f), **-ορ** (n): ἀπάτωρ, ἄπατορ (осн. ἀπατορ-; gen. sg. ἀπάτορ-ος; словарная форма ἀπάτωρ, 2) – *лишившийся отца*. Склоняются как существительные 3-го склонения с основой на **-ρ** (см. § 26). Nom. sg. m, f образуется асигматически, причем **ο** растягивается в **ω** (см. § 13, п. V): ἀπάτωρ < *ἀπατορ.

Имеют следующие падежные окончания (указаны с конечным элементом основы):

Падеж	Singulāris		Plurālis	
	m, f	n	m, f	n
Nom.	**ωρ**	**ορ**	ορ-ες	ορ-ᾰ
Gen.	**ορ-ος**		όρ-ων	
Dat.	ορ-ῐ		ορ-σῐ(ν)	
Acc.	ορ-ᾰ	= Nom.	ορ-ᾰς	= Nom.
Voc.	ορ	= Nom.	= Nom.	

Примечания.

1. Прилагательные, имеющие в nom. sg. m, f ударение на предпоследнем слоге, в формах, совпадающих с основой, переносят ударение на третий слог от конца: ἀπάτωρ, ἄπατορ – *лишившийся отца*.

2. Форма voc. sg. m, f представляет собой чистую основу: ἄπατορ.

§ 60. Прилагательные 3-го склонения двух окончаний с основой на -ν

В nom. sg. оканчиваются на **-ων** (m, f), **-ον** (n); **-ην** (m, f), **-εν** (n): σώφρων, σῶφρον (осн. σωφρον-; gen. sg. σώφρον-ος; словарная форма σώφρων, 2) – *благоразумный*; ἄῤῥην, ἄῤῥεν (осн. ἀῤῥεν-; gen. sg. ἄῤῥεν-ος; словарная форма ἄῤῥην, 2) – *мужской*. Склоняются как существительные 3-го склонения с основой на **-ν** (см. § 27). Nom. sg. m, f образуется асигматически, причем **ο** растягивается в **ω**, **ε** в **η (**см. § 13, п. V): σώφρων < *σωφρον, ἄῤῥην < *ἀῤῥεν.

Имеют следующие падежные окончания (указаны с конечным элементом основы):

Падеж	Основа на **-ον**		Основа на **-εν**	
	m, f	n	m, f	n
	Singulāris			
Nom.	**ων**	**ον**	**ην**	**εν**
Gen.	**ον-ος**		**εν-ος**	
Dat.	ον-ῐ		εν-ῐ	
Acc.	ον-ᾰ	= Nom.	εν-ᾰ	= Nom.
Voc.	ον	= Nom.	εν	= Nom.
Plurālis				
Nom.	ον-ες	ον-ᾰ	εν-ες	εν-ᾰ
Gen.	όν-ων		έν-ων	
Dat.	οσῐ(ν)		εσῐ(ν)	
Acc.	ον-ᾰς	= Nom.	εν-ᾰς	= Nom.
Voc.	= Nom.		= Nom.	

П р и м е ч а н и я.

1. Многие прилагательные в трехсложных формах, совпадающих с основой, переносят ударение на третий слог от конца: εὐδαίμων, εὔδαιμον – *счастливый*, но ἀμνήμων, ἀμνῆμον – *непомнящий*.

2. Форма voc. sg. m, f представляет собой чистую основу: σῶφρον, ἄῤῥεν.

3. В dat. pl. **ν** перед **σ** выпадает: σώφροσιν < *σωφρον-σιν, ἄῤῥεσιν < *ἀῤῥεν-σιν.

§ 61. Прилагательные 3-го склонения двух окончаний с основой на переднеязычные (-δ, -τ)

В nom. sg. оканчиваются на **-ῐς** (m, f), **-ῐ** (n): εὔελπις, εὔελπι (осн. εὐελπιδ-; gen. sg. εὐέλπιδ-ος; словарная форма εὔελπις, 2) – *питающий большую надежду*; ἄχαρις, ἄχαρι (осн. ἀχαριτ-; gen. sg. ἀχάριτ-ος; словарная форма ἄχαρις, 2) – *неприятный*. Склоняются как существительные 3-го склонения с основой на переднеязычные (см. § 30, 31). Nom. sg. m, f образуется сигматически, причем

δ и **τ** перед **σ** выпадают: εὔελπις < *εὐελπιδ-ς, ἄχαρις < *ἀχαριτ-ς; nom. sg. n образуется асигматически, причем **δ** и **τ** выпадают в соответствии с законом о звуках в конце слова (см. § 7): εὔελπι < *εὐελπιδ, ἄχαρι < *ἀχαριτ.

Имеют следующие падежные окончания (указаны с конечным элементом основы):

Падеж	Основа на -**δ**		Основа на -**τ**	
	m, f	n	m, f	n
	Singulāris			
Nom.	**ῐς**	**ῐ**	**ῐς**	**ῐ**
Gen.	**ιδ-ος**		**ιτ-ος**	
Dat.	ιδ-ῐ		ιτ-ῐ	
Acc.	ῐν	= Nom.	ῐν	= Nom.
Voc.	ῐ	= Nom.	ῐ	= Nom.
Plurālis				
Nom.	ιδ-ες	ιδ-ᾰ	ιτ-ες	ιτ-ᾰ
Gen.	ίδ-ων		ίτ-ων	
Dat.	ισῐ(ν)		ισῐ(ν)	
Acc.	ιδ-ᾰς	= Nom.	ιτ-ᾰς	= Nom.
Voc.	= Nom.		= Nom.	

П р и м е ч а н и я.

1. Форма acc. sg. m, f оканчивается на ῐν по аналогии с основами на гласный (см. § 38): εὔελπιν, ἄχαριν.

2. Форма voc. sg. m, f представляет собой чистую основу, причем **δ** и **τ** выпадают в соответствии с законом о звуках в конце слова (см. § 7): εὔελπι < *εὐελπιδ, ἄχαρι < *ἀχαριτ.

3. В dat. pl. **δ** и **τ** перед **σ** выпадают: εὐέλπισιν < *εὐελπιδ-σιν, ἀχάρισιν < *ἀχαριτ-σιν.

4. К данному типу относятся прилагательные, производные от существительного ὁ πούς, ποδός – *нога*, например: τρίπους, τρίπουν (gen. sg. τρίποδ-ος; словарная форма τρίπους, 2) – *треногий* (acc. sg. m, f τρίπουν); πολύπους, πολύπουν (gen. sg. πολύποδ-ος; словарная форма πολύπους, 2) – *многоногий* (acc. sg. m, f πολύπουν и πολύποδα).

§ 62. Прилагательные 3-го склонения двух окончаний с основой на -σ

В nom. sg. оканчиваются на **-ης** (m, f), **-ες** (n): εὐγενής, εὐγενές (осн. εὐγενεσ-; gen. sg. εὐγενοῦς < *εὐγενεσ-ος; словарная форма εὐγενής, 2) – *знатный*; πλήρης, πλῆρες (осн. πληρεσ-; gen. sg. πλήρους < *πληρεσ-ος; словарная

форма πλήρης, 2) – *полный*; συνήθης, σύνηθες (осн. συνηθεσ-; gen. sg. συνήθους < *συνηθεσ-ος; словарная форма συνήθης, 2) – *привыкший*; εὐώδης, εὐῶδες (осн. εὐωδεσ-; gen. sg. εὐώδους < *εὐωδεσ-ος; словарная форма εὐώδης, 2) – *благовонный*. Склоняются как существительные 3-го склонения с основой на **-εσ** (см. § 34). Nom. sg. m, f образуется асигматически, причем **ε** растягивается в **η** (см. § 13, п. V): εὐγενής < *εὐγενες, πλήρης < *πληρες, συνήθης < *συνηθες, εὐώδης < *εὐωδες.

При склонении **σ** между гласными выпадает, а конечный **ε** сливается с окончаниями (см. § 13):

+	**ο**	**ι**	**ε**	**α**	**ω**
ε	ου	ει	ει	η	ω

Имеют следующие падежные окончания (указаны с конечным элементом основы):

Падеж	Singulāris		Plurālis	
	m, f	n	m, f	n
Nom.	**ης [ής]**	**ες [ές]**	εις [εῖς]	η, ᾱ [ῆ, ᾶ]
Gen.	**ους [οῦς]**		ων [ῶν]	
Dat.	ει [εῖ]		εσῐ(ν) [έσῐ(ν)]	
Acc.	η, ᾱ [ῆ, ᾶ]	= Nom.	εις [εῖς]	= Nom.
Voc.	ες [ές]	= Nom.	= Nom.	

Примечания.

1. В квадратных скобках указаны варианты окончаний под ударением.

2. Если ударение падает на последний слог, содержащий долгий гласный или дифтонг, оно облеченное, кроме формы nom. sg.

3. Прилагательные, имеющие в nom. sg. m, f ударение на предпоследнем слоге, в формах, совпадающих с основой, переносят ударение на третий слог от конца, кроме прилагательных на **-ώδης**, **-ήρης**, **-έτης**: συνήθης, σύνηθες – *привыкший*, εὐήθης, εὔηθες – *прямодушный*; но εὐώδης, εὐῶδες – *благовонный*, εὐήρης, εὐῆρες – *искусно сделанный*, δεκαέτης, δεκαέτες – *десятилетний*.

4. У большинства прилагательных в acc. sg. m, f и nom. pl. n сочетание **-εσ-ᾰ** > **-εα** > **-η**: εὐγενής, 2 – *знатный* – εὐγενῆ. У прилагательных, основа которых оканчивается на **-εεσ**, сочетание **-εσ-ᾰ** > **-εα** > **-ᾱ**: εὐκλεής, 2 – *славный* – εὐκλεᾶ. У прилагательных, основа которых оканчивается на **-ιεσ** или **-υεσ**, сочетание **-εσ-ᾰ** > **-εα** > **-ᾱ** или **-η**: ὑγιής, 2 – *здоровый* – ὑγιᾶ или ὑγιῆ; εὐφυής, 2 – *одаренный* – εὐφυᾶ или εὐφυῆ.

5. Форма voc. sg. m, f представляет собой чистую основу: εὐγενές, πλῆρες, σύνηθες, εὐῶδες.

6. У прилагательных на -ήθης, а также у прилагательного αὐτάρκης, 2 – *довольный собой* в gen. pl. ударение падает на предпоследний слог по аналогии

с другими формами: συνήθης, 2 – *привыкший* – συνήθων вместо *συνηθῶν < *συνηθέων < *συνηθέσων.

7. В dat. pl. происходит упрощение сочетания **σσ** > **σ**: εὐγενέσιν < *εὐγενεσ-σιν, πλήρεσιν < *πληρεσ-σιν.

8. В acc. pl. m, f окончание **-εις** употребляется по аналогии с nom. pl.

§ 63. Прилагательные 3-го склонения двух окончаний с основой на -ι, -υ

В nom. sg. оканчиваются на **-ῐς** (m, f), **-ῐ** (n); **-ῠς** (m, f), **-ῠ** (n): ἴδρις, ἴδρι (осн. ἰδρι-; gen. sg. ἴδρι-ος, *атт.* ἴδρεως; словарная форма ἴδρις, ι) – *знающий*; εὔβοτρυς, εὔβοτρυ (осн. εὐβοτρυ-; gen. sg. εὐβότρυ-ος; словарная форма εὔβοτρυς, υ) – *обильный виноградными гроздьями*. Склоняются как существительные 3-го склонения с основой на **-ι**, **-υ** (см. § 38, 39). Nom. sg. m, f образуется сигматически: ἴδρι-ς, εὔβοτρυ-ς.

Имеют следующие падежные окончания (указаны с конечным элементом основы):

Падеж	Основа на **-ι**		Основа на **-υ**	
	m, f	n	m, f	n
	Singulāris			
Nom.	**ῐς**	**ῐ**	**ῠς**	**ῠ**
Gen.	**ι-ος**		**υ-ος**	
Dat.	ι-ῐ		υ-ῐ	
Acc.	ῐ-ν	= Nom.	ῠ-ν	= Nom.
Voc.	ῐ	= Nom.	ῠ	= Nom.
Plurālis				
Nom.	ι-ες	ι-ᾰ	υ-ες	υ-ᾰ
Gen.	ί-ων		ύ-ων	
Dat.	ι-σῐ(ν)		υ-σῐ(ν)	
Acc.	ι-ᾰς	= Nom.	υ-ᾰς	= Nom.
Voc.	= Nom.		= Nom.	

Примечания.

1. Форма voc. sg. m, f представляет собой чистую основу: ἴδρι, εὔβοτρυ.

2. В аттическом диалекте употребляются формы от основ на **-ῐ**/**-ει̯** (**-ηι̯**) (см. § 41): ἴδρις, ι – gen. sg. ἴδρεως и т. д.

§ 64. Прилагательные 3-го склонения одного окончания с основой на -ρ

В nom. sg. оканчиваются на **-ρ**, в gen. sg. – на **-ρ-ος**: μάκαρ, αρος – *блаженный*; μακρόχειρ, χειρος – *длиннорукий*. Изменяются только в мужском и женском роде. Склоняются как существительные 3-го склонения с основой на **-ρ** (см. § 26). Nom. sg. образуется асигматически.

Имеют следующие падежные окончания (указаны с конечным элементом основы):

Падеж	Singulāris	Plurālis
Nom.	**ρ**	ρ-ες
Gen.	**ρ-ος**	ρ-ων
Dat.	ρ-ῐ	ρ-σῐ(ν)
Acc.	ρ-ᾰ	ρ-ᾰς
Voc.	ρ	= Nom.

§ 65. Прилагательные 3-го склонения одного окончания с основой на -ν

В nom. sg. оканчиваются на **-ν**, в gen. sg. – на **-ν-ος**: ὑψαύχην, ενος – *высокошеий*; ἀπτήν, ῆνος – *неоперившийся*. Изменяются только в мужском и женском роде. Склоняются как существительные 3-го склонения с основой на **-ν** (см. § 27). Nom. sg. образуется асигматически, причем краткий гласный перед **ν** растягивается (см. § 13, п. V): ὑψαύχην < *ὑψαυχεν.

Имеют следующие падежные окончания (указаны с конечным элементом основы):

Падеж	Singulāris	Plurālis
Nom.	**ν**	ν-ες
Gen.	**ν-ος**	ν-ων
Dat.	ν-ῐ	σῐ(ν)
Acc.	ν-ᾰ	ν-ᾰς
Voc.	ν	= Nom.

Примечания.

1. У прилагательных с ударением на последнем слоге форма voc. sg. совпадает с формой nom. sg., у остальных прилагательных представляет собой чистую основу.

2. В dat. pl. **ν** перед **σ** выпадает: ἀπτῆσιν < *ἀπτην-σιν.

§ 66. Прилагательные 3-го склонения одного окончания с основой на переднеязычные (-δ, -τ)

В nom. sg. оканчиваются на **-ς** (**-ας**, **-ις**, **-ης**, **-υς**, **-ως**), в gen. sg. – на **-δ-ος**, **-τ-ος**: φυγάς, άδος – *бегущий*; ἄπαις, παιδος – *бездетный*; πένης, ητος – *бедный*; ἔπηλυς, υδος – *приходящий*; ἀγνώς, ῶτος – *неизвестный*. Изменяются только в мужском и женском роде. Склоняются как существительные 3-го склонения с основой на переднеязычные (см. § 30). Nom. sg. образуется сигматически, причем **δ**, **τ** + **σ** > **σσ** > **σ**: φυγάς < φυγαδ-ς.

Имеют следующие падежные окончания (указаны с конечным элементом основы):

Падеж	Singulāris		Plurālis	
Nom.	ς		δ-ες	τ-ες
Gen.	**δ-ος**	**τ-ος**	δ-ων	τ-ων
Dat.	δ-ῐ	τ-ῐ	σῐ(ν)	
Acc.	δ-ᾰ	τ-ᾰ	δ-ᾰς	τ-ᾰς
Voc.	= Nom./= основе		= Nom.	

Примечания.

1. В nom. sg. и в dat. pl. **δ**, **τ** + **σ** > **σσ** > **σ**.

2. У прилагательных с ударением на последнем слоге форма voc. sg. совпадает с формой nom. sg., у остальных прилагательных представляет собой чистую основу, причем **δ**, **τ** выпадают в соответствии с законом о звуках в конце слова (см. § 7).

3. Сложные прилагательные на -γελως образуют acc. по 2-му аттическому склонению (см. § 23): φιλόγελως, ωτος – *любящий смех* – acc. sg. φιλόγελων, acc. pl. φιλογέλωτας и φιλόγελως.

4. Прилагательные на -ΐς, -ΐδος, например συμμαχίς, ίδος – *союзническая*, Ἑλληνίς, ίδος – *эллинская*, изменяются только по женскому роду.

§ 67. Прилагательные 3-го склонения одного окончания с основой на заднеязычные (-γ, -κ, -χ)

В nom. sg. оканчиваются на **-ξ**, в gen. sg. – на **-γ-ος**, **-κ-ος**, **-χ-ος**: ἅρπαξ, αγος – *хищный*; κόλαξ, ακος – *льстивый*; μῶνυξ, υχος – *однокопытный*. Изменяются только в мужском и женском роде. Склоняются как существительные 3-го склонения с основой на заднеязычные (см. § 28). Nom. sg. образуется сигматически, причем **γ**, **κ**, **χ** + **σ** > **ξ**: ἅρπαξ < ἁρπαγ-ς.

Имеют следующие падежные окончания (указаны с конечным элементом основы):

Падеж	Основа на **-γ**		Основа на **-κ**		Основа на **-χ**	
	Singulāris	Plurālis	Singulāris	Plurālis	Singulāris	Plurālis
Nom.	ξ	γ-ες	ξ	κ-ες	ξ	χ-ες
Gen.	**γ-ος**	γ-ων	**κ-ος**	κ-ων	**χ-ος**	χ-ων
Dat.	γ-ῐ	ξῐ(ν)	κ-ῐ	ξῐ(ν)	χ-ῐ	ξῐ(ν)
Acc.	γ-ᾰ	γ-ᾰς	κ-ᾰ	κ-ᾰς	χ-ᾰ	χ-ᾰς
Voc.	= Nom.	= Nom.	= Nom.	= Nom.	= Nom.	= Nom.

Примечание. В nom. sg. и в dat. pl. **γ**, **κ**, **χ** + **σ** > ξ.

§ 68. Прилагательные 3-го склонения одного окончания с основой на губные (-β, -π)

В nom. sg. оканчиваются на **-ψ**, в gen. sg. – на **-β-ος**, **-π-ος**: μέροψ, οπος – *смертный*. Изменяются только в мужском и женском роде. Склоняются как существительные 3-го склонения с основой на губные (см. § 29). Nom. sg. образуется сигматически, причем **β**, **π** + **σ** > **ψ**: μέροψ < μέροπ-ς.

Имеют следующие падежные окончания (указаны с конечным элементом основы):

Падеж	Основа на **-β**		Основа на **-π**	
	Singulāris	Plurālis	Singulāris	Plurālis
Nom.	**ψ**	β-ες	**ψ**	π-ες
Gen.	**β-ος**	β-ων	**π-ος**	π-ων
Dat.	β-ῐ	ψῐ(ν)	π-ῐ	ψῐ(ν)
Acc.	β-ᾰ	β-ᾰς	π-ᾰ	π-ᾰς
Voc.	= Nom.	= Nom.	= Nom.	= Nom.

Примечание. В nom. sg. и в dat. pl. **β**, **π** + **σ** > **ψ**.

§ 69. Прилагательные 3-го склонения одного окончания с основой на -ῐ/-εἰ̯ (-ηἰ̯)

В nom. sg. оканчиваются на **-ῐ-ς**, в gen. sg. – на **-εως**: φιλόπολις, εως – *любящий свой город*. Изменяются только в мужском и женском роде. Склоняются как существительные 3-го склонения с основой на **-ῐ/-εἰ̯** (**-ηἰ̯**) (см. § 41). Nom. sg. образуется сигматически.

Имеют следующие падежные окончания (указаны с конечным элементом основы):

Падеж	Singulāris	Plurālis
Nom.	**ῐ-ς**	εις
Gen.	**εως**	εων
Dat.	ει	εσῐ(ν)
Acc.	ῐ-ν	εις
Voc.	ῐ	= Nom.

П р и м е ч а н и е. Прилагательное φιλόπολις, εως – *любящий свой город* образует параллельные формы с основой на **-δ** (см. § 66): gen. sg. φιλοπόλιδ-ος и т. д.

§ 70. Неправильности имен прилагательных

Μέγας, μεγάλη, μέγα – *большой*, *огромный* (основы μεγᾰ-/μεγᾰλο-)

Падеж	Singulāris			Plurālis		
	m	f	n	m	f	n
Nom.	μέγᾰς	μεγάλη	μέγᾰ	μεγάλοῐ	μεγάλαῐ	μεγάλᾰ
Gen.	μεγάλου	μεγάλης	μεγάλου	μεγάλων	μεγάλων	μεγάλων
Dat.	μεγάλῳ	μεγάλῃ	μεγάλῳ	μεγάλοις	μεγάλαις	μεγάλοις
Acc.	μέγᾰν	μεγάλην	= Nom.	μεγάλους	μεγάλᾱς	= Nom.
Voc.	μεγάλε	= Nom.		= Nom.		

Πολύς, πολλή, πολύ – *многочисленный* (основы πολῠ-/πολλο-)

Падеж	Singulāris			Plurālis		
	m	f	n	m	f	n
Nom.	πολῠ́ς	πολλή	πολῠ́	πολλοί	πολλαί	πολλά
Gen.	πολλοῦ	πολλῆς	πολλοῦ	πολλῶν	πολλῶν	πολλῶν
Dat.	πολλῷ	πολλῇ	πολλῷ	πολλοῖς	πολλαῖς	πολλοῖς
Acc.	πολύν	πολλήν	= Nom.	πολλούς	πολλάς	= Nom.
Voc.	πολύ	= Nom.		= Nom.		

Πρᾷος (πραΰς), πραεῖα, πρᾷον (πραΰ) – *нежный*, *кроткий* (основы πρᾳο-/πραϋ-)

Падеж	Singulāris			Plurālis		
	m	f	n	m	f	n
Nom.	πρᾷος (πραΰς)	πραεῖα	πρᾷον (πραΰ)	πρᾷοι (πραεῖς)	πραεῖαι	πραέα
Gen.	πρᾴου	πραείας	πρᾴου	πραέων	πραειῶν	πραέων
Dat.	πρᾴῳ	πραείᾳ	πρᾴῳ	πραέσι(ν)	πραείαις	πραέσι(ν)
Acc.	πρᾷον	πραεῖαν	= Nom.	πρᾴους (πραεῖς)	πραείας	= Nom.
Voc.	= Nom.			= Nom.		

§ 71. Обзор имен прилагательных

Склонение, тип основы	Падеж, число	Род			Пример
		m	f	n	
1-е одного окончания, на -**η**; § 50	Nom. sg.	**ης**	–	–	ἐθελοντής, οῦ – *наглый*
	Gen. sg.	ου			
2-е двух окончаний, на -**ο**; § 51	Nom. sg.	**ος**		**ον**	καρπόφορος, 2 – *плодоносный*
	Gen. sg.	ου		ου	
1–2-е трех окончаний, на -**ο**, -**ᾱ**; § 52	Nom. sg.	**ος**	**ᾱ**	**ον**	νέος, 3 – *молодой*
	Gen. sg.	ου	ᾱς	ου	
1–2-е трех окончаний, на -**ο**, -**η**; § 52	Nom. sg.	**ος**	**η**	**ον**	φίλος, 3 – *любимый*
	Gen. sg.	ου	ης	ου	
2-е слитное двух окончаний, на -**ο**; § 53	Nom. sg.	**ους**		**ουν**	εὔνους, 2 – *благосклонный*
	Gen. sg.	ου		ου	
1–2-е слитное трех окончаний, на -**ο**/-**ε**, -**ᾱ**; § 54	Nom. sg.	**οῦς**	**ᾶ**	**οῦν**	ἀργυροῦς, 3 – *серебряный*
	Gen. sg.	οῦ	ᾶς	οῦ	
1–2-е слитное трех окончаний, на -**ο**/-**ε**, -**η**; § 54	Nom. sg.	**οῦς**	**ῆ**	**οῦν**	ἁπλοῦς, 3 – *простой*
	Gen. sg.	οῦ	ῆς	οῦ	
2-е аттическое двух окончаний, на -**εω**; § 55	Nom. sg.	**εως**		**εων**	ἵλεως, 2 – *благосклонный*
	Gen. sg.	εω		εω	

Склонение, тип основы	Падеж, число	Род			Пример
		m	f	n	
3-е трех окончаний, на -**ν**; § 56	Nom. sg.	**ᾱς**	**αινᾰ**	**ᾰν**	μέλας, αινα, αν – *черный*
	Gen. sg.	ᾰνος	αίνης	ᾰνος	
3-е трех окончаний, на -**ν**; § 56	Nom. sg.	**ην**	**εινᾰ**	**εν**	τέρην, εινα, εν – *нежный*
	Gen. sg.	ενος	είνης	ενος	
3-е трех окончаний, на -**ντ**; § 57	Nom. sg.	**ᾱς**	**ασᾰ**	**αν**	ἅπας, ασα, αν – *весь*
	Gen. sg.	ᾰντος	άσης	ᾰντος	
3-е трех окончаний, на -**ντ**; § 57	Nom. sg.	**εις**	**εσσᾰ**	**εν**	χαρίεις, ίεσσα, ίεν – *приятный*
	Gen. sg.	εντος	έσσης	εντος	
3-е трех окончаний, на -**ντ**; § 57	Nom. sg.	**ων**	**ουσᾰ**	**ον**	ἑκών, οῦσα, όν – *добровольный*
	Gen. sg.	οντος	ούσης	οντος	
3-е трех окончаний, на -**ῠ**/-**εϝ**; § 58	Nom. sg.	**ῠς**	**ειᾰ**	**ῠ**	γλυκύς, εῖα, ύ – *сладкий*
	Gen. sg.	εος	είᾱς	εος	
3-е двух окончаний, на -**ρ**; § 59	Nom. sg.	**ωρ**		**ορ**	ἀπάτωρ, 2 – *лишившийся отца*
	Gen. sg.	ορος		ορος	
3-е двух окончаний, на -**ν**; § 60	Nom. sg.	**ων**		**ον**	σώφρων, 2 – *благоразумный*
	Gen. sg.	ονος		ονος	
3-е двух окончаний, на -**ν**; § 60	Nom. sg.	**ην**		**εν**	ἄῤῥην, 2 – *мужской*
	Gen. sg.	ενος		ενος	
3-е двух окончаний, на -**δ**; § 61	Nom. sg.	**ῐς**		**ῐ**	εὔελπις, 2 – *питающий надежду*
	Gen. sg.	ιδος		ιδος	
3-е двух окончаний, на -**τ**; § 61	Nom. sg.	**ῐς**		**ῐ**	ἄχαρις, 2 – *неприятный*
	Gen. sg.	ιτος		ιτος	
3-е двух окончаний, на -**σ**; § 62	Nom. sg.	**ης**		**ες**	εὐγενής, 2 – *знатный*
	Gen. sg.	ους		ους	
3-е двух окончаний, на -**ι**; § 63	Nom. sg.	**ῐς**		**ῐ**	ἴδρις, ι – *знающий*
	Gen. sg.	ιος		ιος	

Склонение, тип основы	Падеж, число	Род			Пример
		m	f	n	
3-е двух окончаний, на **-υ**; § 63	Nom. sg.	**ῠς**		**ῠ**	εὔβοτρυς, υ – *обильный виноградом*
	Gen. sg.	υος		υος	
3-е одного окончания, на **-ρ**; § 64	Nom. sg.	**ρ**		–	μάκαρ, αρος – *блаженный*
	Gen. sg.	ρος			
3-е одного окончания, на **-ν**; § 65	Nom. sg.	**ν**		–	ὑψαύχην, ενος – *высокошеий*
	Gen. sg.	νος			
3-е одного окончания, на **-δ**; § 66	Nom. sg.	**ς**		–	φυγάς, άδος – *бегущий*
	Gen. sg.	δος			
3-е одного окончания, на **-τ**; § 66	Nom. sg.	**ς**		–	πένης, ητος – *бедный*
	Gen. sg.	τος			
3-е одного окончания, на **-γ**; § 67	Nom. sg.	**ξ**		–	ἅρπαξ, αγος – *хищный*
	Gen. sg.	γος			
3-е одного окончания, на **-κ**; § 67	Nom. sg.	**ξ**		–	κόλαξ, ακος – *льстивый*
	Gen. sg.	κος			
3-е одного окончания, на **-χ**; § 67	Nom. sg.	**ξ**		–	μῶνυξ, υχος – *однокопытный*
	Gen. sg.	χος			
3-е одного окончания, на **-π**; § 68	Nom. sg.	**ψ**		–	μέροψ, οπος – *смертный*
	Gen. sg.	πος			
3-е одного окончания, на **-ῐ/-εῐ̯** (**-ηῐ̯**); § 69	Nom. sg.	**ῐς**		–	φιλόπολις, εως – *любящий свой город*
	Gen. sg.	εως			

§ 72. Степени сравнения прилагательных

Прилагательные имеют три степени сравнения (gradūs comparationis): положительную (gradus positīvus), сравнительную (gradus comparatīvus) и превосходную (gradus superlatīvus). Прилагательные в положительной степени рассмотрены в § 50–71.

§ 73. Степени сравнения с суффиксами -τερ-, -τατ-

У большинства прилагательных сравнительная степень образуется от основы и оканчивается на **-τερ-ος**, **-τέρ-α**, **-τερ-ον**, превосходная – на **-τατ-ος**, **-τάτ-η**, **-τατ-ον**. Формы склоняются как прилагательные 1–2-го склонения (см. § 52).

У прилагательных 1–2-го склонения основа обычно определяется по форме nom. sg. m и оканчивается на **-ο**: σοφός, 3 – *мудрый* – σοφο-, ἁπλοῦς, 3 – *простой* – ἁπλο-.

У прилагательных 3-го склонения основа обычно определяется по форме gen. sg. m или nom. sg. n: ἅρπαξ, gen. ἅρπαγος – *хищный* – ἁρπαγ-; γλυκύς, γλυκεῖα, γλυκύ – *сладкий* – γλυκυ-; σαφής, σαφές – *ясный* – σαφεσ-.

Особенности образования

1. У прилагательных 2-го и 1–2-го склонений на **-ος** конечный гласный основы **-ο** или остается без изменений, или переходит в **ω**:

а) **ο** остается без изменений, если предшествующий слог долог, т. е. содержит долгий гласный или дифтонг либо краткий гласный перед двумя и более согласными или двойными согласными **ζ**, **ξ**, **ψ** (см. § 8):

Положительная степень	Основа	Сравнительная степень	Превосходная степень
δίκαιος, 3 – *справедливый*	δικαιο-	δικαιό-τερ-ος – *более справедливый*	δικαιό-τατ-ος – *самый справедливый*

б) **ο** > **ω**, если предшествующий слог краток:

Положительная степень	Основа	Сравнительная степень	Превосходная степень
νέος, 3 – *молодой*	νεο-	νεώ-τερ-ος – *более молодой*	νεώ-τατ-ος – *самый молодой*

При этом открытый слог с гласными **α**, **υ**, **ι** обычно краток. Исключения:

- прилагательные ἀνίᾱτος, 2 – *неизлечимый*, ἀνιᾱρός, 3 – *неприятный*, ἰσχῡρός, 3 – *сильный*;
- сложные прилагательные на -τῑμος, -θῡμος, -κίνδῡνος, например: ἄ-τῑμος, 2 – *дешевый*, ἄ-θῡμος, 2 – *малодушный*, ἀ-κίνδῡνος, 2 – *безопасный*.

2. У прилагательных φίλος, 3 – *милый*, γεραιός, 3 – *старый*, παλαιός, 3 – *древний*, σχολαῖος, 3 – *медленный* конечный **ο** основы выпадает:

Положительная степень	Основа	Сравнительная степень	Превосходная степень
φίλος, 3 – *милый*	φιλο-	φίλ-τερ-ος – *более милый*	φίλ-τατ-ος *самый милый*

3. У прилагательных ἴσος, 3 – *равный*, μέσος, 3 – *средний*, πρῴϊος, 3 – *ранний* конечный **ο** основы заменяется дифтонгом **αι**:

Положительная степень	Основа	Сравнительная степень	Превосходная степень
ἴσος, 3 – *равный*	ἰσο-	ἰσαί-τερ-ος – *более равный*	ἰσαί-τατ-ος – *самый равный*

Некоторые прилагательные образуют параллельные формы:

Положительная степень	Основа	Сравнительная степень	Превосходная степень
ἴδιος, 3 и 2 – *необычный*	ἰδιο-	ἰδιαί-τερ-ος и ἰδιώ-τερ-ος – *более необычный*	ἰδιαί-τατ-ος и ἰδιώ-τατ-ος – *самый необычный*
ἥσῠχος 2 – *спокойный*	ἡσῠχο-	ἡσυχαί-τερ-ος и ἡσυχώ-τερ-ος – *более спокойный*	ἡσυχαί-τατ-ος и ἡσυχώ-τατ-ος – *самый спокойный*

4. У некоторых прилагательных, например λάλος, 3 – *болтливый*, πτωχός, 3 и 2 – *бедный*, ὀψοφάγος, 2 – *прожорливый*, ἅρπαξ, ᾰγος – *хищный*, вставляется слог **-ισ-**. При этом у прилагательных 2-го и 1–2-го склонений он заменяет конечный гласный основы **ο**, у прилагательных 3-го склонения следует за основой:

Положительная степень	Основа	Сравнительная степень	Превосходная степень
πτωχός, 3 и 2 – *бедный*	πτωχο-	πτωχίσ-τερ-ος – *более бедный*	πτωχίσ-τατ-ος – *самый бедный*
ἅρπαξ, ᾰγος – *хищный*	ἁρπαγ-	ἁρπαγίσ-τερ-ος – *более хищный*	ἁρπαγίσ-τατ-ος – *самый хищный*

5. Прилагательные 3-го склонения с основой на **-ον** вставляют после основы слог **-εσ-**:

Положительная степень	Основа	Сравнительная степень	Превосходная степень
σώφρων, 2 (gen. ονος) – *мудрый*	σωφρον-	σωφρονέσ-τερ-ος – *более мудрый*	σωφρονέσ-τατ-ος – *самый мудрый*

6. Слитные прилагательные 2-го и 1–2-го склонений также вставляют после основы слог **-εσ-**, при этом происходит слияние (**οε > ου**):

Положительная степень	Основа	Сравнительная степень	Превосходная степень
ἁπλοῦς, 3 – *простой*	ἁπλο-	ἁπλούσ-τερ-ος – *более простой*	ἁπλούσ-τατ-ος – *самый простой*

7. Прилагательное πένης, ητος – *бедный* имеет сравнительную степень πενέστερος, превосходную – πενέστατος. Прилагательное χαρίεις, ίεσσα, ίεν – *приятный* имеет сравнительную степень χαριέστερος, превосходную – χαριέστατος.

8. Некоторые прилагательные не имеют положительной степени, исходной формой для них служит наречие или предлог:

Наречие/предлог	Сравнительная степень	Превосходная степень
ἄνω – *вверх*	ἀνώ-τερ-ος – *находящийся выше*	ἀνώ-τατ-ος – *находящийся сверху*
ὑπέρ – *над*	ὑπέρ-τερ-ος – *аходящийся выше*	ὑπέρ-τατ-ος – *находящийся сверху*
κάτω – *вниз*	κατώ-τερ-ος – *более низкий*	κατώ-τατ-ος – *самый низкий*
πρό – *спереди*	πρό-τερ-ος – *первый из двух*	πρῶτ-ος – *первый из многих*
ἐκ – *из*	–	ἔσχατ-ος – *крайний, последний*
ὑπό – *под*	–	ὕπατ-ος – *последний, высочайший*

9. Формы сравнительной степени ὕστερος – *следующий*, *более поздний*, превосходной степени ὕστᾰτος – *последний*, *крайний* не имеют положительной степени.

§ 74. Корневые степени сравнения с суффиксами -(ι)ον-, -ιστ-

Некоторые прилагательные образуют сравнительную степень не от основы, а от корня при помощи суффикса **-(ι)ον-**. Корень, как правило, определяется косвенно. Форма nom. sg. m, f мужского и женского рода оканчивается на **-(ί)ων** (асигматическое образование; краткий гласный суффикса перед **ν** растягивается; см. § 13, п. V), nom. sg. n – на **-(ι)ον** (о склонении данных форм

см. § 76). В некоторых случаях **ι** суффикса соединяется с конечным согласным корня и образует с ним новое сочетание (**ζ**, **ττ**). Ударение в таких формах стремится к началу слова.

Превосходная степень этих прилагательных оканчивается на **-ιστ-ος**, **-ίστ-η**, **-ιστ-ον** и изменяется по 1–2-му склонению (см. § 52):

Положительная степень	Основа/корень	Сравнительная степень	Превосходная степень
καλός, 3 – *красивый*	καλο-/καλλ-	καλλ-ίων, κάλλ-ιον – *более красивый*	κάλλ-ιστ-ος – *самый красивый*
ἡδύς, ἡδεῖα, ἡδύ – *сладкий*	ἡδυ-/ἡδ-	ἡδ-ίων, ἥδ-ιον – *более сладкий*	ἥδ-ιστ-ος – *самый сладкий*
ταχύς, ταχεῖα, ταχύ – *быстрый*	ταχυ-/*θαχ-	θάττων, θᾶττον – *более быстрый*	τάχ-ιστ-ος – *самый быстрый*
μέγας, μεγάλη, μέγα – *большой*	μεγα-λο-/μεγ-	μείζων, μεῖζον – *более большой*	μέγ-ιστ-ος – *самый большой*
αἰσχρός, 3 – *позорный*	αἰσχ-ρο-/αἰσχ-	αἰσχ-ίων, αἴσχ-ιον – *более позорный*	αἴσχ-ιστ-ος – *самый позорный*
ἐχθρός, 3 – *ненавистный*	ἐχθ-ρο-/ἐχθ-	ἐχθ-ίων, ἔχθ-ιον – *более ненавистный*	ἔχθ-ιστ-ος – *самый ненавистный*
ῥᾴδιος, 3 – *легкий*	ῥαδιο-/ῥᾳ-	ῥᾴων, ῥᾷον – *более легкий*	ῥᾷστ-ος – *самый легкий*

§ 75. Супплетивные степени сравнения

Пять прилагательных образуют степени сравнения супплетивно, т. е. от разных основ:

Положительная степень	Сравнительная степень	Превосходная степень
ἀγαθός, 3 – *хороший*	ἀμείνων βελτίων κρείττων λωΐων (λῴων)	ἄριστος βέλτιστος κράτιστος λώϊστος (λῷστος)
κακός, 3 – *дурной, плохой*	κακίων χείρων ἥττων	κάκιστος χείριστος ἥκιστος

Положительная степень	Сравнительная степень	Превосходная степень
μικρός, 3 – *малый*	μικρότερος μείων μειότερος ἐλάττων	μικρότατος μεῖστος μειότατος ἐλάχιστος
ὀλίγος, 3 – *немногий*	ὀλιγώτερος ὀλείζων ὀλίζων μείων ἐλάττων	ὀλίγιστος ἐλάχιστος
πολύς, πολλή, πολύ – *многочисленный*	πλείων	πλεῖστος

Примечания.

1. Формы ἀμείνων и ἄριστος имеют дополнительное значение *доблестный*, *высокородный*, βελτίων и βέλτιστος – *благонравный*, *благородный*, κρείττων и κράτιστος – *сильный*, λωΐων (λῴων) и λώϊστος (λῷστος) – *выгодный*, *полезный*. Формы κακίων и κάκιστος имеют дополнительное значение *негодный*, *злой*, *порочный*, χείρων и χείριστος – *лишенный достоинств*, *низкий*, *незначительный*, ἥττων и ἥκιστος – *слабый*.

2. О склонении форм с суффиксом -(**ι**)**ον**- см. § 76.

§ 76. Склонение форм сравнительной степени с суффиксом -(ι)ον-

Формы сравнительной степени с суффиксом -(ι)ον- склоняются как прилагательные 3-го склонения двух окончаний с основой на **-ν** (см. § 60), но с некоторыми особенностями и имеют следующие падежные окончания (указаны с конечным элементом основы):

Падеж	m, f	n
Singulāris		
Nom.	**(ί)ων**	**(ι)ον**
Gen.	**(ί)ον-ος**	
Dat.	(ί)ον-ῐ	
Acc.	(ί)ον-ᾰ/(ί)ω	= Nom.
Voc.	(ι)ον	= Nom.

Падеж	m, f	n
Plurālis		
Nom.	(ί)ον-ες/(ί)ους	(ί)ον-ᾰ/(ί)ω
Gen.	(ι)όν-ων	
Dat.	(ί)οσῐ(ν)	
Acc.	(ί)ον-ᾰς	= Nom.
Voc.	= Nom.	

П р и м е ч а н и я.

1. В acc. sg. m, f и nom. pl всех родов встречаются параллельные формы, образованные с помощью суффикса -**(ι)οσ**-. При этом -**(ί)οσ-ᾰ** > -**(ί)ω**, -**(ί)οσ-ες** > -**(ί)ους**: καλλίων, κάλλιον – *более красивый* – acc. sg. m, f и nom. pl. n καλλίονᾰ и καλλίω; nom. pl. m, f καλλίονες и καλλίους.

2. Ударение во всех формах стремится к началу слова: καλλίων, κάλλιον – *более красивый*.

МЕСТОИМЕНИЕ (PRONŌMEN)

§ 77. Личные местоимения

В греческом языке существуют личные местоимения (pronomĭna personalia) 1-го и 2-го лица: ἐγώ – *я*, σύ – *ты*, ἡμεῖς – *мы*, ὑμεῖς – *вы*. Они склоняются следующим образом:

Падеж	Singulāris		Plurālis	
Nom.	ἐγώ	σύ	ἡμεῖς	ὑμεῖς
Gen.	ἐμοῦ (μου)	σοῦ (σου)	ἡμῶν	ὑμῶν
Dat.	ἐμοί (μοι)	σοί (σοι)	ἡμῖν	ὑμῖν
Acc.	ἐμέ (με)	σέ (σε)	ἡμᾶς	ὑμᾶς

П р и м е ч а н и е. Формы, приведенные в скобках, являются энклитиками, т. е. имеют непостоянное ударение (см. § 11).

Особенности употребления

1. Ударные формы личных местоимений (т. е. не энклитики) употребляются:

а) когда на местоимение падает логическое ударение, например: σὲ λέγω – *тебе я говорю*;

б) после предлогов, например: μετ’ ἐμοῦ – *со мной*, ἐπὶ σέ – *против тебя*.

2. Роль личных местоимений 3-го лица в именительном падеже обычно выполняют указательные местоимения (см. § 83), в косвенных падежах – местоимение αὐτός (см. § 78).

3. Личные местоимения могут усиливаться энклитической постпозитивной частицей -γε: ἔγωγε – *именно я*, *что касается меня*.

4. В большинстве случаев личное местоимение в именительном падеже в функции подлежащего опускается, если не имеет логического ударения.

§ 78. Определительное местоимение αὐτός, αὐτή, αὐτό

Определительное местоимение (pronōmen determinatīvum) αὐτός, αὐτή, αὐτό – *сам*, *самый* склоняется как прилагательное 1–2-го склонения трех окончаний (кроме форм nom., acc., voc. sg. n; см. § 52).

Имеет следующие значения:

1) в предикативной позиции (без артикля) – *сам*: αὐτὸς ὁ πατήρ – *сам отец*;

2) в атрибутивной позиции (после артикля) – *тот же* (*самый*): ὁ αὐτὸς ἀνήρ – *тот же* (*самый*) *человек*;

3) в косвенных падежах – значение личного местоимения 3-го лица *его*, *ему* и т. д.: ὁ φίλος αὐτοῦ – *его друг*, λέγω αὐτῷ – *я говорю ему*.

Формы артикля, оканчивающиеся на гласный, могут сливаться с формами данного местоимения, начинающимися на гласный (красис; см. § 13). Если артикль имеет густое придыхание, то при красисе оно сохраняется: ὁ αὐτός – αὑτός, οἱ αὐτοί – αὑτοί. Если артикль начинается с **τ**, на месте слияния ставится знак красиса – коронис [’]: τὰ αὐτά – ταὐτά, τοῦ αὐτοῦ – ταὐτοῦ:

Падеж	m	f	n
	Singulāris		
Nom.	αὑτός	αὑτή	ταὐτό
Gen.	ταὐτοῦ	–	ταὐτοῦ
Dat.	ταὐτῷ	ταὐτῇ	ταὐτῷ
Plurālis			
Nom.	αὑτοί	αὑταί	ταὐτά

Остальные формы – неслитные: τῶν αὐτῶν, τῆς αὐτῆς и т. д.

§ 79. Возвратные местоимения

В греческом языке употребляются особые формы возвратных местоимений (pronomĭna reflexīva) для каждого лица и числа. Они изменяются только в косвенных падежах, причем в 1-м и 2-м лице бывают только мужского и женского рода.

В единственном числе форма состоит из основы соответствующего личного местоимения (см. § 77) и местоимения αὐτός (см. § 78), образуя сложное слово, причем в 3-м лице употребляется основа древнего личного местоимения 3-го лица ἕ-: ἐμαυτοῦ – *меня* (*самого*), σεαυτοῦ – *тебя* (*самого*), ἑαυτοῦ – *себя* (*самого*).

Во множественном числе в 1-м и 2-м лице формы личных местоимений и местоимение αὐτός образуют аналитические формы; в 3-м лице употребляются как слитные формы с основой ἕ-, так и аналитические, образующиеся с помощью древних форм личного местоимения 3-го лица множественного числа σφεῖς: ἡμῶν αὐτῶν – *нас* (*самих*), ὑμῶν αὐτῶν – *вас* (*самих*), ἑαυτῶν и σφῶν αὐτῶν – *себя* (*самих*):

Падеж	1-е лицо	2-е лицо	3-е лицо
	Singulāris		
Gen.	ἐμαυτοῦ, -ῆς	σεαυτοῦ, -ῆς	ἑαυτοῦ, -ῆς, -οῦ
Dat.	ἐμαυτῷ, -ῇ	σεαυτῷ, -ῇ	ἑαυτῷ, -ῇ, -ῷ
Acc.	ἐμαυτόν, -ήν	σεαυτόν, -ήν	ἑαυτόν, -ήν, -ό
	Plurālis		
Gen.	ἡμῶν αὐτῶν	ὑμῶν αὐτῶν	ἑαυτῶν σφῶν αὐτῶν
Dat.	ἡμῖν αὐτοῖς, -αῖς	ὑμῖν αὐτοῖς, -αῖς	ἑαυτοῖς, -αῖς, -οῖς σφίσι(ν) αὐτοῖς, -αῖς, -οῖς
Acc.	ἡμᾶς αὐτούς, -άς	ὑμᾶς αὐτούς, -άς	ἑαυτούς, -άς, -ά σφᾶς αὐτούς, -άς, -ά

П р и м е ч а н и е. Дифтонг **αυ** во 2 и 3-м лице может поглощать звук **ε**, в результате чего образуются стяженные формы: σαυτοῦ, αὑτοῦ, αὑτῶν и т. д.

В отличие от русского возвратного местоимения *себя*, которое употребляется для всех лиц, возвратные местоимения в греческом языке употребляются каждое для своего лица: σῴζω ἐμαυτόν – *я спасаю себя*, σῴζεις σεαυτόν – *ты спасаешь себя*, σῴζει ἑαυτόν – *он спасает себя*, σῴζομεν ἡμὰς αὐτούς – *мы спасаем себя*, σῴζετε ὑμὰς αὐτούς – *вы спасаете себя*, σῴζουσιν ἑαυτούς/σφᾶς αὐτούς – *они спасают себя*.

§ 80. Притяжательные местоимения

Притяжательные местоимения (pronomĭna possessīva) ἐμός, ἐμή, ἐμόν – *мой*; σός, σή, σόν – *твой*; ἡμέτερος, -τέρα, -τερον – *наш*; ὑμέτερος, -τέρα, -τερον – *ваш* относятся к 1-му и 2-му лицу и склоняются как прилагательные 1–2-го склонения трех окончаний (см. § 52). Очень редко встречаются древние формы притяжательных местоимений 3-го лица: ὅς, ἥ, ὅν – *свой* (*его*) и σφέτερος, -τέρα, -τερον *свой* (*их*).

§ 81. Выражение притяжательности

Различают возвратную и невозвратную притяжательность.

При в о з в р а т н о й   п р и т я ж а т е л ь н о с т и указывается на принадлежность подлежащему фразы; по-русски во всех лицах допускается употребление местоимения *свой*. В 1-м и 2-м лице единственного числа употребляются возвратные местоимения 1-го и 2-го лица (см. § 79): στέργω τὸν ἐμαυτοῦ πατέρα – *я люблю своего отца*. В 1-м и 2-м лице множественного числа употребляются притяжательные местоимения (см. § 80) с формой αὐτῶν (см. § 78) или без нее: στέργομεν τὸν ἡμέτερον (αὐτῶν) πατέρα – *мы любим своего отца*. В 3-м лице употребляются возвратные местоимения 3-го лица в gen.: στέργει τὸν ἑαυτοῦ πατέρα – *он любит своего отца*; στέργουσιν ἑαυτῶν (σφῶν αὐτῶν) πατέρα – *они любят своего отца*.

При н е в о з в р а т н о й   п р и т я ж а т е л ь н о с т и по-русски употребляются притяжательные местоимения 1-го и 2-го лица (*мой*, *твой*, *наш*, *ваш*), а для 3-го лица – личные местоимения 3-го лица в родительном падеже (*его*, *ее*, *их*). По-гречески в 1-м и 2-м лице невозвратная притяжательность выражается:

а) личными местоимениями (см. § 77) 1-го и 2-го лица в gen.: ὁ πατήρ μου или μοῦ ὁ πατήρ – *мой отец*;

б) притяжательными местоимениями 1-го и 2-го лица: ἐμὸς πατήρ или ὁ πατὴρ ὁ ἐμός – *мой отец*.

В 3-м лице употребляется определительное местоимение αὐτός (см. § 78) в gen.: ὁ πατὴρ αὐτοῦ (αὐτῶν) – *его* (*их*) *отец*.

§ 82. Взаимное местоимение ἀλλήλων

Взаимное местоимение (pronōmen reciprŏcum) ἀλλήλων – *друг друга* имеет формы только косвенных падежей множественного числа и склоняется как прилагательное 1–2-го склонения. Данное местоимение образуется путем удвоения слова ἄλλος – *другой* с удлинением **α** в **η**:

Падеж	m	f	n
Gen.	ἀλλήλων	ἀλλήλων	ἀλλήλων
Dat.	ἀλλήλοις	ἀλλήλαις	ἀλλήλοις
Acc.	ἀλλήλους	ἀλλήλας	ἀλλήλα

§ 83. Указательные местоимения

К указательным местоимениям (pronomĭna demonstratīva) относятся местоимения ὅδε – *этот*, οὗτος – *этот*, ἐκεῖνος – *тот*, а также несколько местоимений-прилагательных.

I. Ὅδε, ἥδε, τόδε – *этот* (***вот этот***, ***этот мой***). Состоит из артикля и энклитической частицы δέ, которая при склонении не изменяется:

Падеж	Singulāris			Plurālis		
	m	f	n	m	f	n
Nom.	ὅδε	ἥδε	τόδε	οἵδε	αἵδε	τάδε
Gen.	τοῦδε	τῆσδε	τοῦδε	τῶνδε	τῶνδε	τῶνδε
Dat.	τῷδε	τῇδε	τῷδε	τοῖσδε	ταῖσδε	τοῖσδε
Acc.	τόνδε	τήνδε	τόδε	τούσδε	τάσδε	τάδε

В сочетании с существительным данное местоимение требует после себя артикль, т. е. занимает предикативную позицию: ὅδε ὁ ἄνθρωπος – *этот человек*.

Указывает на:

а) предмет, о котором сейчас пойдет речь: ἔλεγε τάδε – он говорил следующее;

б) самый близкий к говорящему предмет (лат. hic, haec, hoc), поэтому может иметь значение, близкое к значению местоимения *мой*: σὺν τῇδε τῇ ἀδελφῇ – *с этой* (*моей*) *сестрой*.

II. Οὗτος, αὕτη, τοῦτο – *этот* (***этот вот***, ***этот твой***). В косвенных падежах представляет собой артикль с расширением **του-** в мужском и среднем роде и **ταυ-** в женском роде:

Падеж	Singulāris			Plurālis		
	m	f	n	m	f	n
Nom.	οὗτος	αὕτη	τοῦτο	οὗτοι	αὗται	ταῦτα
Gen.	τούτου	ταύτης	τούτου	τούτων	τούτων	τούτων
Dat.	τούτῳ	ταύτῃ	τούτῳ	τούτοις	ταύταις	τούτοις
Acc.	τοῦτον	ταύτην	τοῦτο	τούτους	ταύτας	ταῦτα

В сочетании с существительным данное местоимение требует после себя артикль, т. е. занимает предикативную позицию: οὗτος ὁ ἄνθρωπος – *этот человек*.

Указывает на:

а) предмет, о котором шла речь: ταῦτα ἔλεγε – *вот что он говорил*.

б) тесную связь со слушающим (лат. iste, a, ud), поэтому может иметь значение, близкое к значению местоимения *твой*: σὺν ταύτῃ τῇ ἀδελφῇ – *с этой* (*твоей*) *сестрой*.

Может употребляться как voc. к личному местоимению σύ – *ты* (см. § 77): οὗτος, τί ποιεῖς; – *ты*, *что ты делаешь?*

Некоторые формы данного местоимения не следует путать со слитными формами определительного местоимения αὐτός (см. § 78); они различаются по ударению и знаку красиса: αὕτη, ταύτῃ, ταῦτα и αὑτή, ταὐτῇ, ταὐτά.

III. Ἐκεῖνος, ἐκείνη, ἐκεῖνο – *тот*, *он*. Склоняется как прилагательное 1–2-го склонения трех окончаний (кроме форм nom., acc., voc. sg. n; см. § 52):

Падеж	Singulāris			Plurālis		
	m	f	n	m	f	n
Nom.	ἐκεῖνος	ἐκείνη	ἐκεῖνο	ἐκεῖνοι	ἐκεῖναι	ἐκεῖνα
Gen.	ἐκείνου	ἐκείνης	ἐκείνου	ἐκείνων	ἐκείνων	ἐκείνων
Dat.	ἐκείνῳ	ἐκείνῃ	ἐκείνῳ	ἐκείνοις	ἐκείναις	ἐκείνοις
Acc.	ἐκεῖνον	ἐκείνην	ἐκεῖνο	ἐκείνους	ἐκείνας	ἐκεῖνα

Данное местоимение указывает на отдаленный предмет (лат. ille, a, ud) и в сочетании с существительным требует после себя артикля, т. е. занимает предикативную позицию: ἐκεῖνος ὁ ἄνθρωπος – *тот человек*.

IV. Местоимения-прилагательные. Указывают не просто на признак предмета, а на конкретный признак: τόσος, 3 – *такой* (*по величине*, *по количеству*; лат. tantus), τοῖος, 3 – *такой* (*по качеству*; лат. talis), τηλίκος, 3 – *такой* (*по возрасту*, *по значимости*, *по важности*).

Чаще употребляются производные от них слова:

1) образованные с помощью частицы δέ (указывают на предмет, о котором сейчас пойдет речь): τοσόσδε, τοσήδε, τοσόνδε – *такой* (*по величине*, *по количеству*); τοιόσδε, τοιάδε, τοιόνδε – *такой* (*по качеству*); τηλικόσδε, τηλικήδε, τηλικόνδε – *такой* (*по возрасту*, *по значимости*, *по важности*).

Склоняются как прилагательные 1–2-го склонения трех окончаний (см. § 52) с присоединением частицы δέ.

2) образованные с помощью местоимения οὗτος, αὕτη, τοῦτο (указывают на предмет, о котором шла речь): τοσοῦτος, τοσαύτη, τοσοῦτο(ν) – *такой* (*по величине*, *по количеству*); τοιοῦτος, τοιαύτη, τοιοῦτο(ν) – *такой* (*по качеству*); τηλικοῦτος, τηλικαύτη, τηλικοῦτο(ν) – *такой* (*по возрасту*, *по значимости*, *по важности*).

Склоняются как местоимение οὗτος, αὕτη, τοῦτο:

Падеж	Singulāris			Plurālis		
	m	f	n	m	f	n
Nom.	τοσοῦτος	τοσαύτη	τοσοῦτο(ν)	τοσοῦτοι	τοσαῦται	τοσαῦτα
Gen.	τοσούτου	τοσαύτης	τοσούτου	τοσούτων	τοσούτων	τοσούτων
Dat.	τοσούτῳ	τοσαύτῃ	τοσούτῳ	τοσούτοις	τοσαύταις	τοσούτοις
Acc.	τοσοῦτον	τοσαύτην	τοσοῦτο(ν)	τοσούτους	τοσαύτας	τοσαῦτα

Все местоимения-прилагательные употребляются в атрибутивной позиции: ἡ τοσαύτη στρατιά – *такое* (*большое*) *войско*.

Все указательные местоимения могут усиливаться частицей **-ί**: οὑτοσί(ν) – *этот вот* и т. д.

§ 84. Вопросительное и неопределенное местоимения

Вопросительное местоимение (pronōmen interrogatīvum) τίς, τί – *кто*, *что*, *какой*, *который* и неопределенное местоимение (pronōmen indefinītum) τὶς, τὶ – *кто-нибудь*, *что-нибудь*, *какой-нибудь* склоняются как существительные 3-го склонения с основой на **-ν** (см. § 27). Они совпадают по форме, но различаются по ударениям: в вопросительном местоимении на первый слог всегда падает острое ударение, которое не переходит в тупое; неопределенное местоимение имеет ударение на последнем слоге и во всех формах является энклитикой (см. § 11):

Падеж	Singulāris		Plurālis	
	m, f	n	m, f	n
Nom.	τίς	τί	τίνες	τίνα
Gen.	τίνος (τοῦ)		τίνων	
Dat.	τίνι (τῷ)		τίσι(ν)	
Acc.	τίνα	τί	τίνας	τίνα

Падеж	Singulāris		Plurālis	
	m, f	n	m, f	n
Nom.	τὶς	τὶ	τινές	τινά (ἄττα)
Gen.	τινός (του)		τινῶν	
Dat.	τινί (τῳ)		τισί(ν)	
Acc.	τινά	τὶ	τινάς	τινά (ἄττα)

Неопределенное местоимение τὶς, τὶ может иметь значения:

а) ограничительное: ὀλίγοι τινές – *довольно немногочисленные* (= *какие-то немногочисленные*);

б) усилительное: μεγάλη τις δύναμις – *очень большая сила* (= *какая-то большая сила*);

в) обобщающее: τοῦτό τις ἴστω – *пусть всякий это знает*.

К вопросительным местоимениям также относятся слова πότερος – *который из двух*; πόσος – *в каком количестве*, *сколь большой*; ποῖος – *какой*, *какого качества*; πηλίκος – *какого возраста*, *какой великий*; πόστος – *какой по порядку*; ποσταῖος – *какой по времени*, *на какой день*; ποδαπός – *из какой страны*.

§ 85. Относительные местоимения

К относительным местоимениям (pronomĭna relatīva) относится местоимение ὅς, ἥ, ὅ – *который*, *кто*, а также несколько местоимений-прилагательных.

Местоимение ὅς, ἥ, ὅ – *который*, -*ая*, -*ое*, *кто*, *что* изменяется так же, как и артикль, но без начальной **τ**. В отличие от артикля, все формы относительного местоимения имеют ударения:

Падеж	Singulāris			Plurālis		
	m	f	n	m	f	n
Nom.	ὅς	ἥ	ὅ	οἵ	αἵ	ἅ
Gen.	οὗ	ἧς	οὗ	ὧν	ὧν	ὧν
Dat.	ᾧ	ᾗ	ᾧ	οἷς	αἷς	οἷς
Acc.	ὅν	ἥν	ὅ	οὕς	ἅς	ἅ

Данное местоимение может усиливаться частицей -περ: ὅσπερ – *какой именно*, *кто именно*.

Относительное местоимение ὅς, ἥ, ὅ следует отличать от древней формы притяжательного местоимения 3-го лица единственного числа ὅς, ἥ, ὅ – *свой*.

К относительным местоимениям также относятся слова ὅσος – *какой, насколько большой*; ὁπόσος – *сколько*; οἷος, ὁποῖος – *какой*, *какого качества*; ἡλίκος – *какого возраста*, *какой великий*.

§ 86. Обобщающие (неопределенно-относительные) местоимения

К обобщающим (неопределенно-относительным) местоимениям относится местоимение ὅστις – *всякий кто*, а также несколько местоимений-прилагательных. Они употребляются как относительные и косвенно-вопросительные местоимения, т. е. вводят придаточные определительные предложения или косвенный вопрос.

Местоимение ὅστις, ἥτις, ὅ τι – *всякий кто*, *всякое что*; *какой бы ни*; *кто бы ни*, *что бы ни* состоит из относительного (см. § 85) и неопределенного (см. § 84) местоимений, причем обе части склоняются. Поскольку неопределенное местоимение является энклитикой (см. § 11), ударение падает на относительное местоимение.

Так как τὶς во всех формах является энклитикой, то в формах от ὅς с долгим гласным и острым ударением на предпоследнем слоге оно не меняется на облеченное: ἥτις; в формах от ὅς с облеченным ударением на предпоследнем слоге оно сохраняется на третьем слоге от конца: οὗτινος.

Форма nom./acc. sg. n обычно пишется раздельно (ὅ τι) или через запятую (ὅ, τι), чтобы отличить местоимение от союза ὅτι – *что*:

Падеж	Singulāris			Plurālis		
	m	f	n	m	f	n
Nom.	ὅστις	ἥτις	ὅ τι	οἵτινες	αἵτινες	ἅτινα (ἅττα)
Gen.	οὗτινος (ὅτου)	ἧστινος	οὗτινος	ὧντινων (ὅτων)	ὧντινων	ὧντινων (ὅτων)
Dat.	ᾧτινι (ὅτῳ)	ᾗτινι	ᾧτινι	οἷστισι(ν) (ὅτοις)	αἷστισι(ν)	οἷστισι(ν) (ὅτοις)
Acc.	ὅντινα	ἥντινα	ὅ τι	οὕστινας	ἅστινας	ἅτινα (ἅττα)

К обобщающим (неопределенно-относительным) местоимениям также относятся слова: ὁπόσος, ὁπηλίκος – *какой многочисленный*, *какой великий*, *как ни велик*, *каков бы ни* (*по величине*); ὁποῖος – *какой* (*по качеству*), *каков бы ни* (*по качеству*).

§ 87. Отрицательные местоимения

Отрицательные местоимения (pronomĭna negatīva) οὐδείς, οὐδεμία, οὐδέν и μηδείς, μηδεμία, μηδέν – *никто*, *ничто* образованы от числительного εἷς, μία, ἕν – *один* и склоняются аналогично (см. § 91):

Падеж	m	f	n	m	f	n
Nom.	οὐδείς	οὐδεμία	οὐδέν	μηδείς	μηδεμία	μηδέν
Gen.	οὐδενός	οὐδεμιᾶς	οὐδενός	μηδενός	μηδεμιᾶς	μηδενός
Dat.	οὐδενί	οὐδεμιᾷ	οὐδενί	μηδενί	μηδεμιᾷ	μηδενί
Acc.	οὐδένα	οὐδεμίαν	οὐδέν	μηδένα	μηδεμίαν	μηδέν

ИМЯ ЧИСЛИТЕЛЬНОЕ (NOMEN NUMERĀLE)

§ 88. Графическое изображение числительных

В древнегреческом языке не было специальных знаков для обозначения цифр. Цифры изображались буквами; использовались все буквы алфавита, а также три буквы, уже не употреблявшиеся в аттическом алфавите: ϛ (стигма) – «6», ϙ/ϟ (коппа) – «90», ϡ (сампи) – «900»:

Единицы	**α**	**β**	**γ**	**δ**	**ε**	**ϛ**	**ζ**	**η**	**θ**
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Десятки	**ι**	**κ**	**λ**	**μ**	**ν**	**ξ**	**ο**	**π**	**ϙ/ϟ**
	10	20	30	40	50	60	70	80	90
Сотни	**ρ**	**σ**	**τ**	**υ**	**φ**	**ψ**	**χ**	**ω**	**ϡ**
	100	200	300	400	500	600	700	800	900

Для указания на цифровое значение с правой стороны буквы вверху ставился штрих: α′ – «1», ι′ – «10», ρ′ – «100». Тысячи обозначались теми же знаками, но штрих ставился внизу с левой стороны: ͵α – «1000», ͵ι – «10 000», ͵ρ – «100 000». Например: ͵αϡοζ′ = 1977, ͵βιγ′ = 2013.

Для увеличения числа в 10 000 раз над знаком ставилось двоеточие: α̈ – «10 000», β̈ – «20 000».

§ 89. Классификация числительных

Числительные делятся на количественные: *один*, *два* и т. д. (numeralia cardinalia) и порядковые: *первый*, *второй* и т. д. (numeralia ordinalia).

Число	Буквенное обозначение	Количественные числительные	Порядковые числительные
1	α′	εἷς, μία, ἕν	πρῶτος, η, ον
2	β′	δύο	δεύτερος, ᾱ, ον
3	γ′	τρεῖς, τρία	τρίτος
4	δ′	τέτταρες, τέτταρα	τέταρτος
5	ε′	πέντε	πέμπτος

Число	Буквенное обозначение	Количественные числительные	Порядковые числительные
6	ςʹ	ἕξ	ἕκτος
7	ζʹ	ἑπτά	ἕβδομος
8	ηʹ	ὀκτώ	ὄγδοος
9	θʹ	ἐννέα	ἔνατος
10	ιʹ	δέκα	δέκατος
11	ιαʹ	ἕνδεκα	ἑνδέκατος
12	ιβʹ	δώδεκα	δωδέκατος
13	ιγʹ	τρεῖς (τρία) καὶ δέκα τρισκαίδεκα	τρίτος καὶ δέκατος
14	ιδʹ	τέτταρες (-ρα) καὶ δέκα τετταρακαίδεκα	τέταρτος καὶ δέκατος
15	ιεʹ	πεντεκαίδεκα	πέμπτος καὶ δέκατος
16	ιςʹ	ἑκκαίδεκα	ἕκτος καὶ δέκατος
17	ιζʹ	ἑπτακαίδεκα	ἕβδομος καὶ δέκατος
18	ιηʹ	ὀκτωκαίδεκα	ὄγδοος καὶ δέκατος
19	ιθʹ	ἐννεακαίδεκα	ἔνατος καὶ δέκατος
20	κʹ	εἴκοσι(ν)	εἰκοστός
30	λʹ	τριάκοντα	τριακοστός
40	μʹ	τετταράκοντα	τετταρακοστός
50	νʹ	πεντήκοντα	πεντηκοστός
60	ξʹ	ἑξήκοντα	ἑξηκοστός
70	οʹ	ἑβδομήκοντα	ἑβδομηκοστός
80	πʹ	ὀγδοήκοντα	ὀγδοηκοστός
90	ϙʹ (ϟʹ)	ἐνενήκοντα	ἐνενηκοστός
100	ρʹ	ἑκατόν	ἑκατοστός
200	σʹ	διακόσιοι, αι, α	διακοσιοστός

Число	Буквенное обозначение	Количественные числительные	Порядковые числительные
300	τʹ	τριακόσιοι	τριακοσιοστός
400	υʹ	τετρακόσιοι	τετρακοσιοστός
500	φʹ	πεντακόσιοι	πεντακοσιοστός
600	χʹ	ἑξακόσιοι	ἑξακοσιοστός
700	ψʹ	ἑπτακόσιοι	ἑπτακοσιοστός
800	ωʹ	ὀκτακόσιοι	ὀκτακοσιοστός
900	ϡʹ	ἐνακόσιοι	ἐνακοσιοστός
1000	͵α	χίλιοι	χιλιοστός
2000	͵β	δισχίλιοι	δισχιλιοστός
3000	͵γ	τρισχίλιοι	τρισχιλιοστός
4000	͵δ	τετρακισχίλιοι	τετρακισχιλιοστός
5000	͵ε	πεντακισχίλιοι	πεντακισχιλιοστός
6000	͵ς	ἑξακισχίλιοι	ἑξακισχιλιοστός
7000	͵ζ	ἑπτακισχίλιοι	ἑπτακισχιλιοστός
8000	͵η	ὀκτακισχίλιοι	ὀκτακισχιλιοστός
9000	͵θ	ἐνακισχίλιοι	ἐνακισχιλιοστός
10 000	͵ι	μύριοι	μυριοστός
20 000	͵κ	δισμύριοι	δισμυριοστός
30 000	͵λ	τρισμύριοι	τρισμυριοστός
40 000	͵μ	τετρακισμύριοι	τετρακισμυριοστός
50 000	͵ν	πεντακισμύριοι	πεντακισμυριοστός
100 000	͵ρ	δεκακισμύριοι	δεκακισμυριοστός

В широком значении к числительным можно отнести:

1) числительные-существительные (ἡ μονάς, άδος – *число один*, *единица*; ἡ δυάς, άδος – *число два*, *двойка*);

2) числительные-наречия со значением множественности (ἅπαξ – *один раз*, *единожды*; δίς – два раза, дважды) или разделительности (σύνδυο – *по двое*, σύντρεις – *по трое*);

3) числительные-прилагательные:

а) кратные прилагательные со значением множественности (ἁπλοῦς, 3 – *однократный*, *простой*; διπλοῦς, 3 – *двукратный*, *двойной*);

б) соотносительные прилагательные со значением: *во сколько раз больше* (διπλήσιος, 2 – *вдвое больший*, *двойной*; τριπλάσιος, 3 – *втрое больший*, *тройной*);

в) временные прилагательные (δευτεραῖος, 3 – *двухдневный*; τριταῖος, 3 – *трехдневный*).

§ 90. Структура числительных

С точки зрения структуры числительные делятся на три группы:

1) простые числительные (ἕξ – *шесть*, ἑκατόν – *сто*);

2) сложные числительные, к которым относятся:

а) этимологически ясные числительные (δώδεκα – *двенадцать*, ἑπτακαίδεκα – *семнадцать*);

б) числительные, обозначающие десятки, со второй частью -κοντα (τετταράκοντα – *сорок*, ὀγδοήκοντα – *восемьдесят*);

в) числительные, обозначающие сотни, со второй частью -κοσιοι (διακόσιοι – *двести*, πεντακόσιοι – *пятьсот*).

Числительные от 13 до 19, образованные с помощью союза καί, могут быть как сложными, так и составными: τετταρακαίδεκα и τέτταρες καὶ δέκα – *четырнадцать*.

3) составные числительные, которые могут соединяться тремя способами:

а) начиная с высших разрядов без союза (как в русском языке): πεντακόσιοι τριάκοντα ἕξ – *пятьсот тридцать шесть*;

б) начиная с высших разрядов с помощью союза καί: πεντακόσιοι καὶ τριάκοντα καὶ ἕξ – *пятьсот тридцать шесть*;

в) начиная с низших разрядов; в этом случае союз καί обязателен: ἕξ καὶ τριάκοντα καὶ πεντακόσιοι – *пятьсот тридцать шесть*.

При порядковых числительных союз καί ставится обязательно (ἕκτος καὶ τριακοστὸς καὶ πεντακοσιοστός).

Числительные, оканчивающиеся на 8 или 9, могут выражаться путем вычитания 2 или 1 из следующего десятка. При этом употребляется причастие от глагола δέω – *не хватать* + gen.: ὀκτὼ καὶ δέκα = δυοῖν δέοντες εἴκοσιν – *восемнадцать*.

§ 91. Склонение и употребление числительных

Из количественных числительных от 1 до 100 склоняются: εἷς, μία, ἕν – *один*; δύο – *два*; τρεῖς, τρία – *три*; τέτταρες, τέτταρα – *четыре*:

Падеж	m	f	n	m, f, n	m, f	n	m, f	n
Nom.	εἷς	μία	ἕν	δύο	τρεῖς	τρία	τέτταρες	τέτταρα
Gen.	ἑνός	μιᾶς	ἑνός	δυοῖν	τριῶν		τεττάρων	
Dat.	ἑνί	μιᾷ	ἑνί	δυοῖν	τρισί(ν)		τέτταρσι(ν)	
Acc.	ἕνα	μίαν	ἕν	δύο	τρεῖς	τρία	τέτταρας	τέτταρα

Количественные числительные, начиная с 200, и все порядковые числительные склоняются как прилагательные 1–2-го склонения трех окончаний (см. § 52).

В предложении числительные выполняют функцию определения и, если возможно, согласуются с определяемым словом в роде, числе и падеже: τέτταρες νῆες – *четыре корабля* (nom. pl.), τεττάρων νεῶν – *четырех кораблей* (gen. pl.). В отличие от русского языка, в греческом языке числительное не влияет на падеж существительного: πέντε νῆες (nom. pl.) – *пять кораблей* (род. п. ед. ч.).

ПРЕДЛОГ
(PRAEPOSITIO)

§ 92. Непроизводные (собственные) предлоги

Первоначально непроизводные (собственные) предлоги употреблялись в качестве наречий. Они не управляли конкретным падежом, а лишь уточняли значение, которое в нем заключалось. Сперва они были наречиями места, затем приобрели значение времени и, наконец, переносные значения. Постепенно они практически утратили связь с наречиями.

По типу управления предлоги делятся на три группы: предлоги, управляющие одним падежом, двумя падежами и тремя падежами. Собственные предлоги соотносимы с приставками и наречиями.

Для понимания особенностей употребления древнегреческих предлогов следует учитывать то, что они лишь уточняют значение конкретного падежа: accusatīvus – полный охват объекта действием, направленность на объект; datīvus – неполный охват объекта действием, место, орудие действия; genetīvus – отношение к объекту, удаление.

Предлог	Значения с genetīvus	Значения с datīvus	Значения с accusatīvus
ἀμφί (в атт. прозе редко; чаще περί)	Место: *около*, *возле*; *вокруг*; *внутри*, *между*; перен.: *о*, *по поводу*, *относительно*; *ради*, *из-за*	Место: *около*, *вокруг*; *возле*, *подле*, *у*; *между*, *на*; перен.: *относительно*, *по поводу*; *из-за*, *ради*; *по причине*	Место: *вокруг*, *кругом*, *около*; *по направлению к*, *в*; время: *около*; *в течение*; перен.: *около*, *приблизительно*; *по поводу*, *относительно*
ἀνά	Место (куда?): *вверх на*	Место (где?): *вверху на*	Место (куда?): *вверх на*, *вверх по*; место (где?): *в*, *в глубине*, *на всем протяжении*, *среди*; время: *в продолжение*, *в течение*
ἀντί[1] [ἀντ'[2], ἀνθ'[3]]	*Вместо*; *наравне*, *подобно*, *как*; *взамен*, *в обмен на*; *ради*, *из-за*; *вследствие*; *сравнительно с*, *по отношению к*; *кроме*, *помимо*	–	–
ἀπό[1] [ἀπ'[2], ἀφ'[3]]	Место: *от*, *из*, *с*; время: *от*, *с*, *после*, *вслед за*, *начиная с*, *с тех пор как*; перен.: *вопреки*, *без*, *мимо*, *вне*, *посредством*, *путем*, *из*, *от*	–	–
διά[1] [δι'[2]]	Место: *через*, *сквозь*, *по*, *вдоль*; время: *в течение*, *в продолжение*; перен.: *посредством*, *при помощи*; *из-за*; *вследствие*, *по причине*	–	*Из-за*, *при помощи*, *через* (кого), *благодаря* (кому), *по вине* (кого), *вследствие* (чего); *сквозь* (что); *в течение*, *в продолжение*

[1] перед согласным.
[2] перед гласным с тонким придыханием.
[3] перед гласным с густым придыханием.

εἰς (ἐς[4])	–	–	Место (куда?): *в*, *во*, *на*, *до*, *к*; время (когда?): *в*, *на* (какое время), *во время*, *в течение*; *вплоть до* (какого времени); перен.: *по*, *на* (*что*), *для* (чего); *в отношении*; *по отношению*; *около*; *сообразно*; *против*
ἐκ[1] [ἐξ[2]]	Место: *из*, *от*, *с*; время: (*начиная*) *с*, *после*, *вслед за*; *во время*, *в течение*; перен.: *из*, *от*; *вследствие*, *из-за*; *согласно с*; *на основании*; *с помощью*	–	–
ἐν	–	Место (где?): *в*, *на*, *у*, *при*, *среди*, *между*; время (когда?): *в*, *во*, *во время*, *в течение*, *на протяжении*; перен.: *в отношении*; *в присутствии*; *при*, *с*; *посредством*; *согласно с*	–
ἐπί[1] [ἐπ'[2], ἐφ'[3]]	Место: *на* (чем), *к* (чему), *в*, *по направлению к*; *у*, *при*, *близ*; время: *во время правления*, *при*, *во время* (чего); перен.: *в присутствии*, *перед*; *по поводу*, *относительно*, *о*; *в соответствии с*, *на основании*, *по*; *среди*, *в числе*	Место: (где?) *на*, *у*, *при*; *в присутствии*, *перед*; (куда?) *на*, *в*, *к*, *по направлению*; *время*: *во время*, *в течение*; перен.: *вслед за*, *после*, *позади*; *над* (кем); *под властью*; *для*, *с целью*; *с условием*; *против*; *кроме*, *помимо*; *во главе*; *в следствие*, *из-за*	Место: (где? куда?) *на*; *на протяжении*, *через*, *по*; время: *на* (какое время), *во время*, *в течение*, (*вплоть*) *до*; перен.: *против*, *на*; *за*; *с целью*, *для*; *среди*, *между*; *сообразно*, *согласно*; *в пределах*, *около*, *до*; *в отношении*

[4] древняя форма.

Предлог	Значения с genetīvus	Значения с datīvus	Значения с accusatīvus
κατά[1] [κατ'[2], καθ'[3]]	Место (сверху вниз): (откуда?) *с*; (куда?) *по*, *под*, *вниз*; (где?) *под*; время: *в продолжение*, *в течение*; перен.: *против*; *в отношении*, *касательно*, *по поводу*; *за*, *в пользу*	–	Место: *в*, *на*, *по* (пространству); *напротив*; время: *в течение*, *в продолжение* (чего), *при* (ком); перен.: *сообразно с*, *согласно с*; *по* (сколько); *около*, *приблизительно*; *для*, *ради*, *из-за*; *по отношению к*
μετά[1] [μετ'[2], μεθ'[3]]	*С* (кем, чем?), *между*, *среди*, *в числе*, *вместе с*; *посредством*, *путем*, *с помощью*; *при*, *в сопровождении*; *в соответствии*	(Только в поэзии: *среди*, *между*, *в числе*, *у*)	Место: *по направлению к*, *в*; время и перен.: *вслед за*, *после*; перен.: *за*, *для*; *между*, *среди*
παρά[1] [παρ'[2]]	*От* (кого), *со стороны* (кого); *рядом с*, *возле*, *близ*, *у*	*У*, *при*, *возле*, *рядом*; *в доме у*; *к* (кому); *перед лицом*, *в присутствии*, *при*; *по мнению*; *в течение*, *во время*	Место: (*по направлению*) *к*; *к* (кому); *вдоль мимо* (чего); *возле*, *у*, *при*, *близ* (чего); время: *в течение*, *во время*, *в момент*; *перен*.: *по сравнению с*, *выше*, *больше*; *против*, *вопреки*; *в соответствии с*, *на основании*, *по*; *вследствие*, *из-за*; *за исключением*, *кроме*
περί	*Вокруг*, *около*; *за*, *из-за*; *касательно*, *насчет*, *о*; *с целью*, *для*, *ради*; *поверх*, *по*; *выше*	(В атт. прозе редко) *вокруг*, *около*; *с помощью*, *посредством*; *возле*, *рядом с*, *у*, *при*; *за*, *из-за*; *касательно*, *насчет*; *вследствие*, *в связи с*, *из-за*	Место: *вокруг*, *кругом*, *около*; *рядом с*, *у*, *при*, *возле*; *в пределах*, *в области*, *в*; время: *около*; перен.: *по отношению*, *относительно*; *около*, *приблизительно*; *среди*, *у*

πρό	Место: *перед*, *впереди*; время: *ранее*, *перед*, *до*; перен.: *за*, *в защиту*, *в интересах*; *вместо*, *взамен*; *из-за*	–	–
πρός	*К выгоде*, *в пользу*; *свойственно* (при εἰμί); *от*, *из*, *со стороны*; *ради*, *именем*, *во имя*; *по отношению*; *применительно*, *соответственно*, *по*; *перед лицом*; *из-за*, *вследствие*	Место: *у*, *при*, *возле*; *в присутствии*, *перед*; перен. *к*, *на*; *кроме*, *сверх*	Место: *к*, *по направлению к*, *в*, *на*; *около*, *у*, *возле*; время: *к*, *около*; перен.: *с* (кем), *по отношению к*; *обращаясь к*; *относительно*, *по отношению к*; *по сравнению с*; *с целью*, *для*; *сообразно с*; *перед лицом*, *в присутствии*; *вследствие*, *из-за*, *ввиду*; *вдобавок к*, *сверх*, *кроме*; *около*, *приблизительно*
σύν (ξύν[4]) (в атт. прозе редко; чаще μετά + gen.)	–	*С* (кем, чем?), *в союзе с*, *вместе с*, *в согласии с*; *с помощью*; *посредством*	–
ὑπέρ	Место: *над*, *выше*, *поверх*; *с другой стороны*, *за*; перен.: *для*, *в защиту*, *в интересах*, *за*, *ради*; *о*, *насчет*	–	Место: *поверх*, *над*; *на* (*поверхности*); *через*, *по ту сторону*; время: *до*, *перед*; перен. *свыше*, *сверх*; *вопреки*, *наперекор*
ὑπό[1] [ὑπ'[2], ὑφ'[3]]	Место (где? куда?): *под*; *из-под*; перен.: *вследствие*, *из-за*, *от*; *из*; *с*, *при*, *в сопровождении*; *в подчинении у*; в gen. *auctoris* (не переводится)	Место (где?): *под*, *у основания*, *у подножия*; *из-под*; перен.: *под властью*, *под руководством*, *под управлением*; *от*, *из-за*, *по причине*; *в сопровождении*	Место (куда?): *под*, *в*, *к основанию*, *к подножию*; (где?) *под*, *у основания*, *у подножия*; время: *незадолго до*; перен.: *под власть*(*ю*), *под руководство*(*м*); *под защитой*

§ 93. Несобственные предлоги. Наречия в качестве предлогов

Несобственные предлоги, подобно собственным, не могут употребляться самостоятельно как наречия, но почти всегда управляют существительным. В отличие от собственных предлогов, они не могут выступать в качестве приставок. К несобственным предлогам относятся: ἄνευ (+ gen.) – *без*; ἄχρι, μέχρι (+ gen.) – *вплоть до* (место, время); ἕνεκα (+ gen., постпозитивно) – *ради*, *для*, *вследствие*; μεταξύ (+ gen.) – *между* (место, время); πλήν (+ gen.) – *кроме*; ἅμα, ὁμοῦ (+ dat.) – *вместе с*; ὡς (+ *acc*.) – *к*.

В качестве предлогов употребляются также многие наречия (преимущественно места), которые отличаются от собственных предлогов тем, что в большинстве случаев употребляются самостоятельно и не могут выступать в качестве приставок. Все они управляют родительным падежом: ἐκτός, ἔξω – *вне*, *за пределами*; ἐντός – место: *внутри*, *по эту сторону*; время: *в течение*; εἴσω – *внутрь*, *в* (куда?); ἐγγύς, πλησίον – *около*, *в присутствии*, *перед*; πέραν – *по ту сторону*, *на той стороне*; πρόσω, πόῤῥω – *далеко от*; ἔμπροσθεν – *перед*; ὄπισθεν – *позади*; χωρίς – *отдельно от*; λάθρᾳ – *тайно от*; χάριν (постпозитивно) – *ради*, *для*.

ГЛАГОЛ (VERBUM)

§ 94. Грамматические категории времени, наклонения, залога

I. Время (tempus). Греческий глагол имеет семь временных форм, которые образуются от четырех видовременных основ:

Время/основа	Значение
Praesens (презенс) / осн. презенса	Действие, происходящее в момент речи: *Я говорю.* Постоянно происходящее действие – praesens gnomĭcum: *Вечером солнце садится.* Прошедшее действие, описываемое как совершающееся в момент речи – praesens historĭcum: *Иду я вчера и вдруг…* Будущее действие, описываемое как совершающееся в момент речи: *Завтра мы отплываем.*

Время/основа	Значение
Imperfectum (имперфект) / осн. презенса	Длительное действие в прошлом: *Я долго писал.* Повторяющееся действие: *Я часто писал.* Попытка начала или завершения действия – imperfectum de conātu: *Я начал писать.*
Futūrum I, II (футурум 1-й, 2-й) / осн. футурума (act., med.), аориста (pass.)	Действие, которое произойдет после момента речи: *Я напишу.* Значение, близкое к императиву: *Ты напишешь!*
Aoristus (аорист) / осн. аориста	Завершенное действие – aoristus ingressīvus: *Я написал.* Длительное или повторявшееся действие – aoristus effectīvus: *Я долго писал.* Начало действия у глаголов, которые в настоящем времени обозначают состояние или процесс – aoristus inchoatīvus: *Я воцарился*, *я начал царствовать.* Вневременное значение в пословицах и изречениях – aoristus gnomĭcus; переводится настоящим временем; ср.: *Наш пострел везде поспел* (= *поспевает*).
Perfectum (перфект) / осн. перфекта	Состояние в настоящем времени – perfectum praesens: *Я знаю.* Завершенное действие, результат которого существует в настоящем – perfectum logĭcum: *Я узнал* = *Я знаю.* Завершенное действие – perfectum praeterĭtum: *Я написал.*
Futūrum III (exactum) (футурум 3-й (завершенный)) / осн. перфекта	Будущее действие, являющееся результатом другого будущего действия: *Я* (*буду писать и*) *напишу.*
Plusquamperfectum (плюсквамперфект) / осн. перфекта	Действие, завершенное в прошлом, результат которого продолжал существовать в прошлом: *Я узнал* = (*И после этого*) *я знал.*

Все времена делятся на главные и исторические:

Главные	Исторические
Praesens Futūrum Perfectum	Imperfectum Aoristus Plusquamperfectum

Кроме того, все времена делятся на слабые и сильные. Времена, основы которых образуются с помощью согласного суффикса, называются с л а б ы м и (первыми, tempŏra prima). Времена, при образовании которых используется гласный суффикс, соединительный (тематический) гласный или чередование гласного в основе, называются с и л ь н ы м и (вторыми, tempŏra secunda).

К сильным временам относятся: aoristus II actīvi и medii; aoristus II passīvi; futūrum II passīvi; perfectum II и plusquamperfectum II actīvi. Сильные времена образуются лишь от некоторых глаголов; глаголы, имеющие слабое время, обычно не имеют соответствующего сильного, и наоборот. Ограниченное число глаголов имеют и слабое, и сильное время, причем иногда с разницей в значении.

Термином futūrum III (exactum) обозначается будущее время, образованное от основы перфекта.

II. Наклонение (modus). Греческий глагол имеет четыре наклонения:

Наклонение	Значение
Indicatīvus (изъявительное)	Реальное действие
Imperatīvus (повелительное)	Приказание или побуждение к совершению действия
Conjunctīvus (условное)	В простом предложении – побуждение к действию (conjunctīvus adhortatīvus), запрещение (conjunctīvus prohibitīvus), сомнение (conjunctīvus dubitatīvus)
Optatīvus (желательное)	В простом предложении – желание

Модальность также выражается сочетанием форм наклонений (кроме imperatīvus) с частицей ἄν:

Наклонение	Значение в сочетании с частицей ἄν
Indicatīvus исторических времен	Возможное действие в прошлом (indicatīvus potentiālis) или нереальное действие (indicatīvus irreālis)
Conjunctīvus	В придаточных предложениях – будущее (conjunctīvus futurālis) или повторяющееся (conjunctīvus iteratīvus) действие
Optatīvus	Действие, совершение которого возможно в будущем (optatīvus potentiālis)

III. Залог (genus). Греческий глагол имеет три залога:

Залог	Значение
Actīvum (действительный)	Субъект производит действие
Medium (средний)	Субъект производит действие, ограниченное его собственной сферой
Passīvum (страдательный)	Субъект испытывает на себе действие

Во всех временах, кроме aoristus и futūrum, формы medium и passīvum совпадают.

Глаголы, которые употребляются только в среднем залоге со значением действительного, называются отложительными (verba deponentia), например: μάχομαι – *я сражаюсь*. Отложительные глаголы, которые образуют aoristus и futūrum по среднему залогу, называются verba deponentia media (DM). Отложительные глаголы, которые образуют aoristus и futūrum по страдательному залогу, называются verba deponentia passīva (DP).

§ 95. Личные окончания глагола

Личные окончания глагола делятся на первичные и вторичные. Первичные окончания употребляются в indicatīvus главных времен и в conjunctīvus всех времен; вторичные окончания употребляются в indicatīvus исторических времен и в optativus всех времен. Imperatīvus образуется с помощью особых окончаний.

I. Indicatīvus (изъявительное наклонение). В действительном залоге (actīvum) присоединяются следующие личные окончания:

Лицо	Первичные окончания (для главных времен)		Вторичные окончания (для исторических времен)
	Тематические	Атематические	
Singulāris			
1-е	ω	μῐ	[ο]-ν, ᾰ
2-е	εις	ς	[ε]-ς
3-е	ει	τῐ, σῐ	[ε]-Ø

Лицо	Первичные окончания (для главных времен)		Вторичные окончания (для исторических времен)
	Тематические	Атематические	
Plurālis			
1-е	[ο]-μεν	μεν	[ο]-μεν
2-е	[ε]-τε	τε	[ε]-τε
3-е	ουσῐ(ν)	ᾱσῐ(ν)	[ο]-ν, σᾰν
Duālis			
2-е	[ε]-τον	τον	[ε]-τον
3-е	[ε]-τον	την	[έ]-την

П р и м е ч а н и е. В квадратных скобках указан тематический (соединительный) гласный.

В среднем залоге (medium) присоединяются следующие личные окончания:

Лицо	Первичные окончания (для главных времен)	Вторичные окончания (для исторических времен)
Singulāris		
1-е	[ο]-μᾰῐ	[ό]-μην
2-е	σᾰῐ, ει (<[ε]-σᾰῐ), ῃ (<[ε]-σᾰῐ)	σο, ου (<[ε]-σο)
3-е	[ε]-τᾰῐ	[ε]-το
Plurālis		
1-е	[ό]-μεθᾰ	[ό]-μεθᾰ
2-е	[ε]-σθε	[ε]-σθε
3-е	[ο]-ντᾰῐ	[ο]-ντο
Duālis		
2-е	[ε]-σθον	[ε]-σθον
3-е	[ε]-σθον	[έ]-σθην

II. Conjunctīvus (условное наклонение). Conjunctīvus образуется с помощью первичных личных окончаний с долгим соединительным гласным (actīvum: **-ω**, **-ῃς**, **-ῃ**, **-ω-μεν**, **-η-τε**, **-ωσι(ν)**; medium: **-ω-μαι**, **-ῃ**, **-η-ται**, **-ω-μεθα**, **-η-σθε**, **-ω-νται**).

III. Optatīvus (желательное наклонение). Optatīvus образуется с помощью вторичных личных окончаний (кроме 1 sg. в praesens неслитных глаголов I спряжения, aoristus I и II). Показатели optatīvus: **-οι-**, **-αι-**, **-ει-** (< конечный гласный основы + **ι**).

IV. Imperatīvus (повелительное наклонение). Imperatīvus образуется с помощью следующих личных окончаний:

Лицо	Actīvum	Medium
Singulāris		
2-е	ε, θῐ, ς, Ø	σο, ου (<[ε]-σο), σαι
3-е	[έ]-τω	[έ]-σθω
Plurālis		
2-е	[ε]-τε	[ε]-σθε
3-е	[ό]-ντων, [έ]-τωσαν	[έ]-σθων, [έ]-σθωσαν
Duālis		
2-е	[ε]-τον	[ε]-σθον
3-е	[ε]-τον	[έ]-σθων

§ 96. Спряжения глагола

Глаголы делятся на два спряжения, в зависимости от способа присоединения личных окончаний к основе презенса.

I спряжение: на -ω, тематическое. Это глаголы, основа презенса которых оканчивается на согласный, **ι**, **υ**, дифтонг, краткие **ᾰ**, **ε**, **ο**. Окончания в формах от основы презенса присоединяются с помощью соединительного (тематического) гласного **ο**/**ε**.

II спряжение: на -μι, атематическое. Это глаголы, основа презенса которых изначально оканчивалась на гласный, глаголы с суффиксом **-(ν)νυ-**, некоторые архаичные глаголы. В praesens, imperfectum, aoristus II окончания присоединяются непосредственно к основе.

§ 97. Первичная основа глагола. Классификация глаголов

Первичной (глагольной) основой является основа, от которой образуются видовременные основы. Первичная основа может совпадать или не совпадать с основой презенса, определяемой по первой основной форме (praesens

indicatīvi 1 sg.). Знание первичной основы необходимо для образования всех форм, кроме форм от основы презенса.

I. **Глаголы с основой на гласный** (**verba pura**). Делятся на два типа:

1. Глаголы с основой презенса на **-ι**, **-υ**, **-αι**, **-ει**, **-αυ**, **-ευ**, **-ου**. Первичная основа совпадает с основой презенса, например: παιδεύω – *воспитывать*: основа презенса и первичная основа παιδευ-.

2. Глаголы с основой презенса на **-ᾰ**, **-ε**, **-ο** – с л и т н ы е г л а г о л ы (verba contracta). Первичная основа оканчивается на соответствующий долгий гласный: **ᾰ** соответствует **ᾱ** после **ε**, **ι**, **ρ**, в остальных случаях **η**; **ε** соответствует **η**; **ο** соответствует **ω**. Например: θηράω – *охотиться*: основа презенса θερᾰ-, первичная основа θερᾱ-; βοάω – *кричать*: основа презенса βοᾰ-, первичная основа βοη-; κοσμέω – *строить*: основа презенса κοσμε-, первичная основа κοσμη-; μισθόω – *отдавать внаем*: основа презенса μισθο-, первичная основа μισθω-.

II. **Глаголы с основой на согласный** (**verba impūra**). Делятся на глаголы с основой на взрывные (verba muta) и глаголы с основой на сонорные (verba liquĭda).

У данных глаголов первичная основа или совпадает с основой презенса, или определяется косвенно:

1. Первичная основа глаголов с основой презенса на один взрывной согласный или на сочетание сонорного с взрывным согласным, как правило, совпадает с последней (λέγ-ω – *говорить* – λεγ-; ἄρχω – *начинать* – ἀρχ-).

2. Первичная основа глаголов с основой презенса на два взрывных согласных, на **-ζ** или сонорный согласный определяется косвенно:

Конечный элемент praes. ind. act.	Конечный элемент первичной основы	Примеры
-πτω	**-β**, **-π**, **-φ**	κόπτω – *бить* – κοπ-
-ττω (**-σσω**)	**-γ**, **-κ**, **-χ**	φυλάττω – *сторожить* – φυλακ-
-ζω	**-δ**	ἐλπίζω – *надеяться* – ἐλπιδ-
-λλω	**-λ**	βάλλω – *бросать* – βαλ-
-αιρω, **-ειρω**	**-αρ**, **-ερ**	φθείρω – *уничтожать* – φθερ-
-αινω, **-εινω**	**-αν**, **-εν**	φαίνω – *светить* – φαν-
-ῑνω, **-ῡνω**	**-ῐν**, **-ῠν**	κρίνω – *разделять* – κρῐν-

В зависимости от соотношения первичной основы и основы презенса, глаголы I спряжения с основой на согласный делятся на восемь классов:

Класс	Соотношение первичной основы и основы презенса	Примеры
I	Первичная основа и основа презенса совпадают	λέγ-ω – *говорить* – λεγ-
II	Чередуются две первичные основы – с долгим гласным (дифтонгом) и кратким гласным; основа презенса совпадает с первичной основой с долгим гласным (дифтонгом)	φεύγ-ω – *бежать*, aor. II ἔ-φῠγ-ο-ν – φευγ- // φῠγ-
III	Основа презенса образуется от первичной основы на губной с помощью суффикса -**i̯**-: **β**, **π**, **φ** + **i̯** > **πτ**	κόπτ-ω < *κόπ-i̯-ω – *ударять*
IV	Основа презенса образуется от первичной основы на заднеязычный, зубной или сонорный с помощью суффикса -**i̯**-: а) **γ**, **κ**, **χ** + **i̯** > **ττ** (**σσ**) (редко > ζ); б) **δ** + **i̯** > ζ; в) **λ** + **i̯** > **λλ**; г) **αρ**, **ερ** + **i̯** > **αιρ**, **ειρ**; **αν**, **εν** + **i̯** > **αιν**, **ειν**; **ῐν**, **ῠν** + **i̯** > **ῑν**, **ῡν**	а) φυλάττ-ω < *φυλάκ-i̯-ω – *сторожить*; στενάζ-ω < στεναγ-ω – *стенать*; б) ἐλπίζ-ω < *ἐλπίδ-i̯-ω – *надеяться*; в) βάλλ-ω < *βάλ-i̯-ω – *бросать*; г) φθείρ-ω < *φθέρ-i̯-ω – *уничтожать*; φαίν-ω < * φάν-i̯-ω – *являть*; κρίν-ω < *κρίν-i̯-ω – *судить*
V	Основа презенса образуется с помощью суффиксов -**ν**-, -**αν**-, реже -**νε**-, -**νι**-, -**νυ**-; происходит чередование: а) двух основ на гласную; б) основы на согласную с основой на гласную; в) двух основ на согласную	а) φθά-ν-ω – *опережать*, pf. ἔ-φθᾰ-κ-α, fut. φθή-σ-ο-μαι – φθα- // φθη-; б) κάμ-ν-ω – *уставать*, aor. II ἔ-κᾰμ-ο-ν, pf. κέ-κμη-κ-α – καμ- // κμη-; в) δάκ-ν-ω – *кусать*, aor. II ἔ-δᾰκ-ο-ν, fut. δή́ξ-ο-μαι – δᾰκ- // δηκ-
VI	Основа презенса образуется с помощью суффикса -**σκ**- или -**ισκ**-; в глаголах, первичная основа которых начинается с сочетания взрывного с сонорным (muta cum liquĭdā), в основе презенса происходит удвоение	γηρά-σκ-ω – *стареть*, fut. γηρά-σ-ω – γηρα-; γι-γνώ-σκ-ω – *узнавать*, fut. γνώ-σ-ο-μαι – γνω-

Класс	Соотношение первичной основы и основы презенса	Примеры
VII	Чередуются две первичные основы – краткая и распространенная суффиксом **-ε-** (**-η-**); основа презенса образуется от: а) краткой основы; б) распространенной основы	а) μέλλ-ω – *намереваться*, fut. μελλή-σ-ω – μελλ- // μελλη-; б) δοκέ-ω – *казаться*, fut. δόξ-ω < *δόκ-σ-ω – δοκε- // δοκ-
VIII	Видовременные формы образуются от различных основ (супплетивно)	ὁράω – *видеть*, fut. ὄψομαι, aor. II εἶδον, pf. ἑώρᾱκα – ὁρ-, ὀπ-, ἰδ-

Глаголы V–VIII классов называются неправильными.

§ 98. Основные формы глагола

Глагол имеет шесть основных форм:

1) praesens indicatīvi actīvi (для отложительных – medii);

2) futūrum indicatīvi actīvi (для отложительных: DM – medii, DP – medii и/или passīvi);

3) aoristus indicatīvi actīvi (для отложительных DM – medii);

4) perfectum indicatīvi actīvi;

5) perfectum indicatīvi medii-passīvi;

6) aoristus indicatīvi passīvi (в том числе для отложительных DP).

Основная форма	Примеры			
1-я	λύω – *развязывать*	γίγνομαι (DM) – *рождаться*	διαλέγομαι (DP) – *разговаривать*	δίδωμι – *давать*
2-я	λύσω	γενήσομαι	διαλέξομαι и διαλεχθήσομαι	δώσω
3-я	ἔλυσα	ἐγενόμην	διελεξάμην	ἔδωκα
4-я	λέλυκα	γέγονα	–	δέδωκα
5-я	λέλυμαι	γεγένημαι	διείλεγμαι	δέδομαι
6-я	ἐλύθην	–	διελέχθην	ἐδόθην

§ 99. Ударение в глагольных формах

Ударение в глагольных формах (кроме причастий) стремится к началу слова, насколько это позволяют правила. Исключение составляют следующие грамматические формы (на примере глагола λείπω – *оставлять*):

Грамматическая форма	Место и тип ударения	Пример
Inf. aor. I act.	Второй слог от конца (острое/облеченное)	λεῖψαι
Inf. aor. II act.	Последний слог (облеченное)	λιπεῖν
Pcp. aor. II act.	Последний слог (острое)	λιπών
Inf. aor. II med.	Второй слог от конца (острое)	λιπέσθαι
Imperat. aor. II med. 2 sg.	Последний слог (облеченное)	λιποῦ
Inf. aor. pass.	Второй слог от конца (облеченное)	λειφθῆναι
Pcp. aor. pass.	Последний слог (острое)	λειφθείς
Inf. pf. act.	Второй слог от конца (острое)	λελοιπέναι
Pcp. pf. act.	Последний слог (острое)	λελοιπώς
Inf. pf. m.-p.	Второй слог от конца (острое/облеченное)	λελεῖφθαι
Pcp. pf. m.-p.	Второй слог от конца (острое)	λελειμμένος

§ 100. Приращение и удвоение

I. Слоговое приращение (augmentum syllabĭcum). Представляет собой слог **ἐ-**, появляющийся в изъявительном наклонении исторических (прошедших) времен глагола перед основой, которая начинается с согласного (praesens λέγω – *говорить* – imperfectum ἔ-λεγον). Если основа начинается с **ρ**, этот звук после приращения удваивается (praesens ῥίπτω – *бросать* – imperfectum ἔ-ῤῥιπτον).

Приставочные глаголы получают слоговое приращение после приставки. При этом приставки, оканчивающиеся на согласный, проявляются в исходном виде (ἐξ-, ἐν-, συν- вместо ἐκ-, ἐμ-, ἐν-, συμ-, συλ- и т. п.: praesens ἐκ-βάλλω – *выбрасывать* – imperfectum ἐξ-έ-βαλλον).

В приставках, оканчивающихся на гласный, последний выпадает, за исключением приставок περι-, ἀμφι-, προ- (praesens ἐπι-βάλλω – *набрасывать* – imperfectum ἐπ-έ-βαλλον, но praesens προ-βάλλω – *бросать вперед* – imperfectum προ-έ-βαλλον). Приставка προ- с последующим **ε** может сливаться в πρου- (πρού-βαλλον).

Ударение в приставочных глаголах дальше приращения перемещаться не может.

II. Временное (количественное) приращение (augmentum temporāle). Появляется в изъявительном наклонении исторических времен глагола перед основой, начинающейся с гласного или дифтонга, и заключается в следующем:

1) краткий гласный удлиняется;

2) долгий гласный остается без изменений;

3) первый элемент дифтонга удлиняется (кроме дифтонга **ου**):

ᾰ	>	η	ᾳ	>	ῃ
ε	>	η	οι	>	ῳ
ο	>	ω	αυ	>	ηυ
ῐ	>	ῑ	ει	>	ῃ/ει
ῠ	>	ῡ	ευ	>	ηυ/ευ
αι	>	ῃ	ου	>	ου

Например: praesens ἐλπίζω – *надеяться* – imperfectum ἤλπιζον; praesens ἡσυχάζω – *быть спокойным* – imperfectum ἡσύχαζον; praesens αὐξάνω – *увеличивать* – imperfectum ηὔξανον.

Приставочные глаголы получают временно́е приращение после приставки. Ударение в приставочных глаголах дальше приращения перемещаться не может: praesens προσ-άγω – *вести* – imperfectum προσ-ῆγον.

III. Удвоение. Основе перфекта свойственно удвоение (reduplicatio), состоящее в следующем:

1) у глаголов, начинающихся с одного непридыхательного согласного, кроме **ρ**, повторяется первый согласный с гласным **ε**: praesens παιδεύω – *воспитывать* – perfectum πε-παίδευ-κα; praesens λύω – *освобождать* – perfectum λέ-λυ-κα;

2) глаголы, начинающиеся с придыхательного согласного (**θ**, **φ**, **χ**), в удвоении получают глухой согласный (**τ**, **π**, **κ**) с гласным **ε**: praesens θηράω – *охотиться* – perfectum τε-θήρα-κα; praesens φυλάττω – *охранять* – perfectum πε-φύλακα; praesens χορεύω – *танцевать* – perfectum κε-χόρευ-κα;

3) глаголы, начинающиеся с сочетания взрывной + сонорный (muta cum liquĭdā), удваивают первый согласный с учетом предыдущих правил: praesens γράφω – *писать* – perfectum γέ-γραφ-α; praesens φρονέω – *мыслить* – perfectum πε-φρόνη-κα; praesens χρίω – *мазать* – perfectum κέ-χρι-κα; praesens κλίνω – *наклонять* – perfectum κέ-κλι-κα; praesens τρίβω – *тереть* – perfectum τέ-τριφ-α.

Приставочные глаголы получают удвоение после приставки: praesens ἀναγράφω – *надписывать* – perfectum ἀνα-γέ-γραφα.

IV. Перфектное приращение.

1. Слоговое приращение **ἐ-** в основе перфекта вместо удвоения получают глаголы, начинающиеся с:

а) **ρ** или двойных согласных **ξ**, **ψ**, **ζ**: praesens ῥίπτω – *бросать* – perfectum ἔῤῥιφα; praesens ψαύω – *касаться* – perfectum ἔψαυκα;

б) двух взрывных: praesens κτίζω – *основывать* – perfectum ἔκτικα; praesens φθείρω – *губить* – perfectum ἔφθαρκα;

в) трех согласных: praesens στρατεύω – *выступать в поход* – perfectum ἐστράτευκα.

2. Временное (количественное) приращение в основе перфекта вместо удвоения получают глаголы, начинающиеся с гласного или дифтонга: praesens ὁπλίζω – *вооружать* – perfectum ὥπλικα; praesens ἀθροίζω – *собирать* – perfectum ἤθροικα; praesens ἐρημόω – *опустошать* – perfectum ἠρήμωκα; praesens οἰκέω – *населять* – perfectum ᾤκηκα; praesens αὐξάνω – *увеличивать* – perfectum ηὔξηκα.

Приставочные глаголы получают приращение после приставки: praesens συν-οικέω – *жить вместе* – perfectum συν-ῴκηκα; praesens προ-απο-στέλλω – *отсылать заранее* – perfectum προ-απ-έσταλκα.

V. Особенности приращения и удвоения у некоторых глаголов.

1. Приращение и удвоение **εἰ-** вместо **ἠ-**:

Начальная форма	Imperfectum	Aoristus actīvi (medii)	Perfectum actīvi	Perfectum medii-passīvi	Aoristus passīvi
ἐθίζω – *приучать*	εἴθιζον	εἴθισα	εἴθικα	εἴθισμαι	εἰθίσθην
ἕλκω – *тащить*	εἷλκον	εἷλξα	–	–	εἵλχθην
ἑλκύω – *тащить*	–	εἵλκυσα	εἵλκυκα	εἵλκυσμαι	εἱλκύσθην
ἐργάζομαι – *работать*	εἰργαζόμην	εἰργασάμην	–	εἴργασμαι	εἰργάσθην
ἑστιάω – *угощать*	εἱστίων	εἱστίασα	εἱστίακα	εἱστίαμαι	εἱστιάθην
ἐάω – *позволять*	εἴων	εἴασα	εἴακα	εἴαμαι	εἰάθην
ἕπομαι – *следовать*	εἱπόμην	ἑσπόμην	–	–	–
ἔχω – *иметь*	εἶχον	ἔσχον	ἔσχηκα	ἔσχημαι	ἐσχέθην
ἑλίττω – *качать*	εἵλιττον	εἵλιξα	ἐλ-ήλιχα	εἵλιγμαι ἐλ-ήλιγμαι	εἱλίχθην
ἕρπω – *ползти*	εἷρπον	εἷρψα	–	–	–

2. Слоговое приращение и удвоение вместо временного:

Начальная форма	Imperfectum	Aoristus actīvi (medii)	Perfectum actīvi	Perfectum medii-passīvi	Aoristus passīvi
ὠθέω – *толкать*	ἐώθουν	ἔωσα	ἔωκα	ἔωσμαι	ἐώσθην
ὠνέομαι – *покупать*	ἐωνούμην	ἐωνησάμην	–	ἐώνημαι	ἐωνήθην
ἁλίσκομαι – *попадаться*	ἡλισκόμην	ἥλων ἑάλων	ἥλωκα ἑάλωκα	–	–
ἄγνυμι – *ломать*	ἐάγνυν	ἔαξα	ἔαγα	–	ἐάγην

3а. Слоговое и временное приращение и удвоение одновременно:

Начальная форма	Imperfectum	Aoristus actīvi (medii)	Perfectum actīvi	Perfectum medii-passīvi	Aoristus passīvi
ὁράω – *видеть*	ἑώρων	εἶδον	ἑώρᾱκα	ἑώραμαι	ὤφθην
ἀν-οίγω – *открывать*	ἀν-έῳγον	ἀν-έῳξα	ἀν-έῳχα ἀν-έῳγα	ἀν-έῳγμαι	ἀν-εῴχθην

3б. Слоговое и временное удвоение одновременно:

Начальная форма	Perfectum	Plusquamperfectum
εἴκω – *быть похожим*	ἔοικα εἶκα	ἐῴκη, -ειν ᾔκη, -ειν
ἔθω – *привыкать*	εἴωθα	εἰώθη, -ειν

4. Слог **εἰ-** вместо удвоения:

Начальная форма	Perfectum actīvi	Perfectum medii-passīvi
συλ-λέγω – *собирать*	συν-είλοχα	συν-είλεγμαι
δια-λέγομαι – *разговаривать*	–	δι-είλεγμαι
λαμβάνω – *брать*	εἴληφα	εἴλημμαι
λαγχάνω – *получать по жребию*	εἴληχα	εἴληγμαι

5. Аттическое удвоение:

Начальная форма	Perfectum actīvi	Perfectum medii-passīvi	Plusquam-perfectum actīvi	Plusquam-perfectum medii-passīvi
ἀγείρω – *собирать*	ἀγ-ήγερκα	ἀγ-ήγερμαι	ἠγ-ηγέρκη, -ειν	–
ἀκούω – *слышать*	ἀκ-ήκοα	ἤκουσμαι	ἠκ-ηκόη, -ειν	–
ἀλείφω – *мазать*	ἀλ-ήλιφα	ἀλ-ήλειμμαι	ἠλ-ήλιφη, -ειν	–
ἀρόω – *пахать*	ἀρ-ήροκα	ἀρ-ήροσμαι	ἠρ-ηρόκη, -ειν	–
ἐλέγχω – *уличать*	ἐλ-ήλεγχα	ἐλ-ήλεγμαι	ἐλ-ηλέγχη, -ειν	ἐλ-ηλέγμην
ἐγείρω – *будить*	ἐγ-ήγερκα	–	–	–
ἐγείρομαι – *пробуждаться*	ἐγρ-ήγορα	–	ἐγρ-ηγόρη, -ειν ἠγρ-ηγόρη, -ειν	–
ἐγείρομαι – *быть разбуженным*	–	ἐγ-ήγερμαι	–	ἐγ-ηγέρμην
ἐλαύνω – *гнать*	ἐλ-ήλακα	ἐλ-ήλαμαι	–	ἠλ-ηλάμην
ἑλίττω – *качать*	ἐλ-ήλιχα	εἵλιγμαι ἐλ-ήλιγμαι	ἐλ-ηλίχη, -ειν	–
ἐμέω – *изрыгать*	ἐμ-ήμεκα	ἠμήμεσμαι	ἐμ-ημέκη, -ειν	–
ἔρχομαι – *приходить*	ἐλ-ήλῠθα	–	ἐλ-ηλύθη, -ειν	–
ἐσθίω – *есть*	ἐδ-ήδοκα ἔδ-ηδα	ἐδ-ήδεσμαι	ἐδ-ηδήκη, -ειν	–
ὄζω – *пахнуть*	ὄδ-ωδα	–	ὠδώδη, -ειν	–
ὀρύττω – *рыть*	ὀρ-ώρυχα	ὀρ-ώρυγμαι	ὠρ-ωρύχη, -ειν	–
ὁράω – *видеть*	ἑώρᾱκα ὄπ-ωπα	ἑώραμαι ὦμμαι ὦψαι ὦπται	ἑωράκη, -ειν	–
φέρω – *нести*	ἐν-ήνοχα	ἐν-ήνεγμαι	ἐν-ηνόχη, -ειν	–
ὄμνυμι – *клясться*	ὀμ-ώμοκα	ὀμ-ώμο(σ)μαι	ὠμ-ωμόκη, -ειν ὀμ-ωμόκη, -ειν	–
ὄλλυμι – *губить*	ὀλ-ώλεκα	–	ὠλ-ωλέκη, -ειν	–
ὄλλυμαι – *гибнуть*	ὄλ-ωλα	–	ὠλ-ώλη, -ειν	–

6. Приращение и удвоение перед приставкой:

Начальная форма	Imperfectum	Aoristus	Perfectum
καθ-εύδω – *спать*	ἐκάθευδον	–	–
καθ-ίζω – *сажать*	ἐκάθιζον	ἐκάθισα	κεκάθικα
καθ-έζομαι – *садиться*	ἐκαθεζόμην	ἐκαθέσθην	–
ἐν-αντιόομαι – *сопротивляться*	ἠναντιούμην	ἠναντιώθην	ἠναντίωμαι
ἀμφι-έννυμι – *надевать*	ἠμφιέννυν	ἠμφίεσα	ἠμφίεσμαι
ἐπί-σταμαι – *знать*	ἠπιστάμην	ἠπιστήθην	–
κάθ-ημαι – *сидеть*	ἐκαθήμην	–	–

7. Приращение и удвоение и перед приставкой и перед основой:

Начальная форма	Imperfectum	Aoristus	Perfectum
ἀν-έχομαι – *терпеть*	ἠν-ειχόμην	ἠν-εσχόμην	ἀν-έσχηκα
ἐπ-αν-ορθόω – *восстанавливать*	ἐπ-ην-ώρθουν	ἐπ-ην-ώρθωσα	ἐπ-ην-ώρθωκα
ἐν-οχλέω – *надоедать*	ἠν-ώχλουν	ἠν-ώχλησα	ἠν-ώχληκα
παρ-οινέω – *пьянствовать*	ἐ-παρ-ῴνουν	ἐ-παρ-ῴνησα ἐ-παρ-ῳνήθην	πε-παρ-ῴνηκα πε-παρ-ῴνημαι

8. Приращение и удвоение в начале сложного слова:

Начальная форма	Imperfectum	Aoristus	Perfectum
δυσ-τυχέω – *быть несчастливым*	ἐ-δυστύχουν	ἐ-δυστύχησα	δε-δυστύχηκα
εὐ-τυχέω – *быть счастливым*	ηὐτύχουν εὐτύχουν	ηὐτύχησα εὐτύχησα	ηὐτύχηκα εὐτύχηκα
ἀ-θυμέω – *унывать*	ἠθύμουν	ἠθύμησα	ἠθύμηκα
οἰκο-δομέω – *строить*	ᾠκοδόμουν	ᾠκοδόμησα	ᾠκοδόμηκα
εὐ-εργετέω – *благодетельство-вать*	εὐεργέτουν ηὐεργέτουν	εὐεργέτησα ηὐεργέτησα	εὐεργέτηκα ηὐεργέτηκα
εὑρίσκω – *находить*	ηὕρισκον εὕρισκον	ηὗρον/εὗρον ηὑρέθην/ εὑρέθην	ηὕρηκα/ εὕρηκα ηὕρημαι

9. Приращение **ἐ-** и **ἠ-**:

Начальная форма	Imperfectum	Aoristus
βούλομαι – *хотеть*	ἐβουλόμην ἠβουλόμην	ἐβουλήθην ἠβουλήθην
μέλλω – *намереваться*	ἔμελλον ἤμελλον	ἐμέλλησα ἠμέλλησα
δύναμαι – *мочь*	ἐδυνάμην ἠδυνάμην	ἐδυνήθην ἠδυνήθην

§ 101. Praesens глаголов I спряжения

Личные формы в настоящем времени образуются от основы презенса с помощью соединительных гласных и личных окончаний (см. § 95). В некоторых формах соединительная гласная сливается с окончанием. Participium praesentis actīvi образуется с помощью суффикса **-οντ-** и склоняется по 1-му и 3-му склонению (см. § 18, 33). Participium praesentis medii-passīvi образуется с помощью суффикса **-μεν-** и склоняется по 1–2-му склонению (см. § 52). Infinitīvus praesentis образуется с помощью суффиксов **-ειν** (act.), **-σθαι** (m.-p.). Образец спряжения (на примере глагола παιδεύω – *воспитывать*):

Лицо	Actīvum		Medium-passīvum	
	Singulāris	Plurālis	Singulāris	Plurālis
Indicatīvus				
1-е	παιδεύ-ω	παιδεύ-ο-μεν	παιδεύ-ο-μᾰῐ	παιδευ-ό-μεθᾰ
2-е	παιδεύ-εις	παιδεύ-ε-τε	παιδεύ-ῃ (-ει)	παιδεύ-ε-σθε
3-е	παιδεύ-ει	παιδεύ-ουσῐ(ν)	παιδεύ-ε-τᾰῐ	παιδεύ-ο-ντᾰῐ
Conjunctīvus				
1-е	παιδεύ-ω	παιδεύ-ω-μεν	παιδεύ-ω-μᾰῐ	παιδευ-ώ-μεθᾰ
2-е	παιδεύ-ῃς	παιδεύ-η-τε	παιδεύ-ῃ	παιδεύ-η-σθε
3-е	παιδεύ-ῃ	παιδεύ-ω-σῐ(ν)	παιδεύ-η-τᾰῐ	παιδεύ-ω-ντᾰῐ
Optatīvus				
1-е	παιδεύ-οι-μῐ	παιδεύ-οι-μεν	παιδευ-οί-μην	παιδευ-οί-μεθᾰ
2-е	παιδεύ-οι-ς	παιδεύ-οι-τε	παιδεύ-οι-ο	παιδεύ-οι-σθε
3-е	παιδεύ-οι	παιδεύ-οι-εν	παιδεύ-οι-το	παιδεύ-οι-ντο
Imperatīvus				
2-е	παίδευ-ε	παιδεύ-ε-τε	παιδεύ-ου	παιδεύ-ε-σθε
3-е	παιδευ-έ-τω	παιδευ-ό-ντων παιδευ-έ-τωσᾰν	παιδευ-έ-σθω	παιδευ-έ-σθων παιδευ-έ-σθωσᾰν
Participium				
παιδεύ-ων, παιδεύ-ουσ-ᾰ, παιδεῦ-ον			παιδευ-ό-μεν-ος, -ο-μέν-η, -ό-μεν-ον	
Infinitīvus				
παιδεύ-ειν			παιδεύ-ε-σθᾰῐ	

Participium praesentis actīvi склоняется следующим образом:

Падеж	m	f	n
Singulāris			
Nom.	παιδεύ-ων	παιδεύ-ουσ-ᾰ	παιδεῦ-ον
Gen.	παιδεύ-οντ-ος	παιδευ-ούσ-ης	παιδεύ-οντ-ος
Dat.	παιδεύ-οντ-ῐ	παιδευ-ούσ-ῃ	παιδεύ-οντ-ῐ
Acc.	παιδεύ-οντ-ᾰ	παιδεύ-ουσ-ᾰν	παιδεῦ-ον
Plurālis			
Nom.	παιδεύ-οντ-ες	παιδεύ-ουσ-ᾰι	παιδεύ-οντ-ᾰ
Gen.	παιδευ-όντ-ων	παιδευ-ουσ-ῶν	παιδευ-όντ-ων
Dat.	παιδεύ-ουσῐ(ν)	παιδευ-ούσ-αις	παιδεύ-ουσῐ(ν)
Acc.	παιδεύ-οντ-ᾰς	παιδευ-ούσ-ᾱς	παιδεύ-οντ-ᾰ

Participium praesentis medii-passīvi склоняется как прилагательное 1–2-го склонения трех окончаний (см. § 52).

§ 102. Imperfectum глаголов I спряжения

Imperfectum образуется от основы презенса с помощью приращения (см. § 100), соединительных гласных и личных окончаний (см. § 95). Образует только формы изъявительного наклонения. Образец спряжения (на примере глагола παιδεύω – *воспитывать*):

Лицо	Actīvum		Medium-passīvum	
	Singulāris	Plurālis	Singulāris	Plurālis
1-е	ἐ-παίδευ-ο-ν	ἐ-παιδεύ-ο-μεν	ἐ-παιδευ-ό-μην	ἐ-παιδευ-ό-μεθᾰ
2-е	ἐ-παίδευ-ε-ς	ἐ-παιδεύ-ε-τε	ἐ-παιδεύ-ου	ἐ-παιδεύ-ε-σθε
3-е	ἐ-παίδευ-ε-(ν)	ἐ-παίδευ-ο-ν	ἐ-παιδεύ-ε-το	ἐ-παιδεύ-ο-ντο

§ 103. Praesens и imperfectum слитных глаголов

Слитные глаголы (verba contracta) – это глаголы, у которых основа презенса (см. § 97) оканчивается на **-ᾰ**, **-ε**, **-ο**. В формах этих глаголов, образующихся от основы презенса, происходит слияние конечного гласного основы с последующим гласным окончания (соединительного гласного, суффикса).

Особенности образования

1. В infinitīvus praesentis actīvi используется суффикс **-εν** вместо **-ειν**, причем в слитной форме ударение падает на последний слог.

2. В praesens optatīvi actīvi в единственном числе употребляются конечные элементы **-οί-ην**, **-οί-ης**, **-οί-η**.

3. В imperfectum indicatīvi actīvi 3 sg. слитные глаголы не имеют приставного **ν**.

4. Если один из сливающихся гласных до слияния имел ударение, то над слитным долгим гласным или дифтонгом ставится ударение по следующим правилам:

а) если ударение падало на первый гласный, ставится облеченное ударение: φιλέ-ω > φιλῶ – *я украшаю*;

б) если ударение падало на второй гласный, ставится острое ударение: φιλε-έτ-ω > φιλείτω – *пусть он украшает*;

в) на третий слог от конца в любом случае ставится острое ударение: φιλε-ό-μεθα > φιλούμεθα – *нас украшают*.

5. В словаре данные глаголы приводятся в неслитной форме: φιλέω – *любить*, νικάω – *побеждать*, δηλόω – *показывать*.

I. Слитные глаголы на -εω. Правила слияния:

+	**ε**	**ει**	**η**	**ῃ**	**ο**	**ω**	**ου**	**οι**
ε	ει	ει	η	ῃ	ου	ω	ου	οι

Образец спряжения активного залога (на примере глагола φιλέω – *любить*):

Лицо	Singulāris		Plurālis	
Praesens				
Indicatīvus				
1-е	(φιλέ-ω)	φιλῶ	(φιλέ-ο-μεν)	φιλοῦμεν
2-е	(φιλέ-εις)	φιλεῖς	(φιλέ-ε-τε)	φιλεῖτε
3-е	(φιλέ-ει)	φιλεῖ	(φιλέ-ουσῐ(ν))	φιλοῦσῐ(ν)
Conjunctīvus				
1-е	(φιλέ-ω)	φιλῶ	(φιλέ-ω-μεν)	φιλῶμεν
2-е	(φιλέ-ῃς)	φιλῇς	(φιλέ-η-τε)	φιλῆτε
3-е	(φιλέ-ῃ)	φιλῇ	(φιλέ-ω-σῐ(ν))	φιλῶσῐ(ν)

Лицо	Singulāris		Plurālis	
Optatīvus				
1-е	(φιλε-οίη-ν) ([φιλέ-οι-μῐ])	φιλοίην [φιλοῖμῐ]	(φιλέ-οι-μεν) ([φιλε-οίη-μεν])	φιλοῖμεν [φιλοίημεν]
2-е	(φιλε-οίη-ς) ([φιλέ-οι-ς])	φιλοίης [φιλοῖς]	φιλέ-οι-τε ([φιλε-οίη-τε])	φιλοῖτε [φιλοίητε]
3-е	(φιλε-οί-η) ([φιλέ-οι])	φιλοίη [φιλοῖ]	(φιλέ-οιε-ν)	φιλοῖεν
Imperatīvus				
2-е	(φίλε-ε)	φίλει	(φιλέ-ε-τε)	φιλεῖτε
3-е	(φιλε-έ-τω)	φιλείτω	(φιλε-ό-ντων)	φιλούντων
Participium				
	(φιλέ-ων) φιλῶν, (φιλέ-ουσ-ᾰ) φιλοῦσᾰ, (φιλέ-ον) φιλοῦν			
Infinitīvus				
	(φιλέ-εν) φιλεῖν			
Imperfectum indicatīvi				
1-е	(ἐ-φίλε-ο-ν)	ἐφίλουν	(ἐ-φιλέ-ο-μεν)	ἐφιλοῦμεν
2-е	(ἐ-φίλε-ε-ς)	ἐφίλεις	(ἐ-φιλέ-ε-τε)	ἐφιλεῖτε
3-е	(ἐ-φίλε-ε)	ἐφίλει	(ἐ-φίλε-ο-ν)	ἐφίλουν

П р и м е ч а н и е. В круглых скобках указаны исходные формы, в квадратных – более поздние формы.

Образец спряжения залога medium-passīvum (на примере глагола φιλέω – *любить*):

Praesens				
Indicatīvus				
1-е	(φιλέ-ο-μᾰῐ)	φιλοῦμᾰῐ	(φιλε-ό-μεθᾰ)	φιλούμεθᾰ
2-е	(φιλέ-ῃ, φιλέ-ει)	φιλῇ, φιλεῖ	(φιλέ-ε-σθε)	φιλεῖσθε
3-е	(φιλέ-ε-τᾰῐ)	φιλεῖτᾰῐ	(φιλέ-ο-ντᾰῐ)	φιλοῦντᾰῐ
Conjunctīvus				
1-е	(φιλέ-ω-μᾰῐ)	φιλῶμᾰῐ	(φιλε-ώ-μεθᾰ)	φιλώμεθᾰ
2-е	(φιλέ-ῃ)	φιλῇ	(φιλέ-η-σθε)	φιλῆσθε
3-е	(φιλέ-η-τᾰῐ)	φιλῆτᾰῐ	(φιλέ-ω-ντᾰῐ)	φιλῶντᾰῐ
Optatīvus				
1-е	(φιλε-οί-μην)	φιλοίμην	(φιλε-οί-μεθᾰ)	φιλοίμεθᾰ
2-е	(φιλέ-οι-ο)	φιλοῖο	(φιλέ-οι-σθε)	φιλοῖσθε
3-е	(φιλέ-οι-το)	φιλοῖτο	(φιλέ-οι-ντο)	φιλοῖντο

Лицо	Singulāris		Plurālis	
Imperatīvus				
2-е	(φιλέ-ου)	φιλοῦ	(φιλέ-ε-σθε)	φιλεῖσθε
3-е	(φιλε-έ-σθω)	φιλείσθω	(φιλε-έ-σθων)	φιλείσθων
Participium				
	(φιλε-ό-μεν-ος) φιλούμενος, (-ε-ο-μέν-η) -ουμένη, (-ε-ό-μεν-ον) -ούμενον			
Infinitīvus				
	(φιλέ-ε-σθᾰῐ) φιλεῖσθᾰῐ			
Imperfectum indicatīvi				
1-е	(ἐ-φιλε-ό-μην)	ἐφιλούμην	(ἐ-φιλε-ό-μεθᾰ)	ἐφιλούμεθᾰ
2-е	(ἐ-φιλέ-ου)	ἐφιλοῦ	(ἐ-φιλέ-ε-σθε)	ἐφιλεῖσθε
3-е	(ἐ-φιλέ-ε-το)	ἐφιλεῖτο	(ἐ-φιλέ-ο-ντο)	ἐφιλοῦντο

П р и м е ч а н и е. В круглых скобках указаны исходные формы, в квадратных – более поздние формы.

Participium praesentis actīvi склоняется следующим образом:

Падеж	m	f	n
Singulāris			
Nom.	φιλῶν	φιλοῦσ-ᾰ	φιλοῦν
Gen.	φιλοῦντ-ος	φιλούσ-ης	φιλοῦντ-ος
Dat.	φιλοῦντ-ῐ	φιλούσ-ῃ	φιλοῦντ-ῐ
Acc.	φιλοῦντ-ᾰ	φιλοῦσ-ᾰν	φιλοῦν
Plurālis			
Nom.	φιλοῦντ-ες	φιλοῦσ-ᾰῐ	φιλοῦντ-ᾰ
Gen.	φιλούντ-ων	φιλουσ-ῶν	φιλούντ-ων
Dat.	φιλοῦσῐ(ν)	φιλούσ-αις	φιλοῦσῐ(ν)
Acc.	φιλοῦντ-ᾰς	φιλούσ-ᾱς	φιλοῦντ-ᾰ

В глаголах с односложной основой (πλέω – *плыть*, πνέω – *дышать*, νέω – *плыть*, ῥέω – *течь*, χέω – *лить*, δέω – *нуждаться*, θέω – *бежать* и т. п.) слияние происходит только в тех формах, в которых в результате слияния получается **ει**.

Образец спряжения (на примере глаголов πλέω – *плыть*, δέω – *нуждаться*):

Грамматическая форма	Actīvum	Medium-passīvum
Praes. ind.	πλέω, **πλεῖς**, **πλεῖ**; πλέομεν, **πλεῖτε**, πλέουσῐ(ν)	δέομᾰῐ, δέῃ (**δεῖ**), **δεῖτᾰῐ**; δεόμεθᾰ, **δεῖσθε**, δέοντᾰῐ
Praes. conj.	πλέω, πλέῃς, πλέῃ; πλέωμεν, πλέητε, πλέωσῐ(ν)	δέωμᾰῐ, δέῃ, δέητᾰῐ; δεώμεθᾰ, δέησθε, δέωντᾰῐ
Praes. opt.	πλέοιμι, πλέοις, πλέοι; πλέοιμεν, πλέοιτε, πλέοιεν	δεοίμην, δέοιο, δέοιτο; δεοίμεθᾰ, δέοισθε, δέοιντο
Imperat. praes.	**πλεῖ**, **πλείτω**; **πλεῖτε**, πλεόντων	δέου, **δείσθω**; **δεῖσθε**, **δείσθων**
Pcp. praes.	πλέων, πλέουσᾰ, πλέον	δεόμενος, δεομένη, δεόμενον
Inf. praes.	**πλεῖν**	**δεῖσθᾰῐ**
Impf. ind.	πλέον, **πλεῖς**, **πλεῖ**; πλέομεν, **πλεῖτε**, πλέον	δεόμην, δέου, **δεῖτο**; δεόμεθᾰ, **δεῖσθε**, δέοντο

П р и м е ч а н и е. Глаголы δέω – *связывать*, ξέω – *скоблить* имеют слияние во всех формах.

II. Слитные глаголы на -αω. Правила слияния:

+	**ε**	**ει**	**η**	**ῃ**	**ο**	**ω**	**ου**	**οι**
α	ᾱ	ᾳ	ᾱ	ᾳ	ω	ω	ω	ῳ

Образец спряжения активного залога (на примере глагола νικάω – *побеждать*):

Лицо	Singulāris		Plurālis	
Praesens				
Indicatīvus				
1-е	(νικά-ω)	νικῶ	(νικά-ο-μεν)	νικῶμεν
2-е	(νικά-εις)	νικᾷς	(νικά-ε-τε)	νικᾶτε
3-е	(νικά-ει)	νικᾷ	(νικά-ουσῐ(ν))	νικῶσῐ(ν)
Conjunctīvus				
1-е	(νικά-ω)	νικῶ	(νικά-ω-μεν)	νικῶμεν
2-е	(νικά-ῃς)	νικᾷς	(νικά-η-τε)	νικᾶτε
3-е	(νικά-ῃ)	νικᾷ	(νικά-ω-σῐ(ν))	νικῶσῐ(ν)

Лицо	Singulāris		Plurālis	
Optatīvus				
1-е	(νικα-οίη-ν) ([νικά-οι-μῐ])	νικῴην [νικῷμῐ]	(νικά-οι-μεν) ([νικα-οίη-μεν])	νικῷμεν [νικῴημεν]
2-е	(νικα-οίη-ς) ([νικά-οι-ς])	νικῴης [νικῷς]	νικά-οι-τε ([νικα-οίη-τε])	νικῷτε [νικῴητε]
3-е	(νικα-οί-η) ([νικά-οι])	νικῴη [νικῷ]	(νικά-οιε-ν)	νικῷεν
Imperatīvus				
2-е	(νίκα-ε)	νίκᾱ	(νικά-ε-τε)	νικᾶτε
3-е	(νικα-έ-τω)	νικάτω	(νικα-ό-ντων)	νικώντων
Participium				
	(νικά-ων) νικῶν, (νικά-ουσ-ᾰ) νικῶσᾰ, (νικά-ο-ν) νικῶν			
Infinitīvus				
	(νικά-εν) νικᾶν			
Imperfectum indicatīvi				
1-е	(ἐ-νίκα-ο-ν)	ἐνίκων	(ἐ-νικά-ο-μεν)	ἐνικῶμεν
2-е	(ἐ-νίκα-ε-ς)	ἐνίκᾱς	(ἐ-νικά-ε-τε)	ἐνικᾶτε
3-е	(ἐ-νίκα-ε)	ἐνίκᾱ	(ἐ-νίκα-ο-ν)	ἐνίκων

П р и м е ч а н и е. В круглых скобках указаны исходные формы, в квадратных – более поздние формы.

Образец спряжения залога medium-passīvum (на примере глагола νικάω – *побеждать*):

Praesens				
Indicatīvus				
1-е	(νικά-ο-μᾰῐ)	νικῶμᾰῐ	(νικα-ό-μεθᾰ)	νικώμεθᾰ
2-е	(νικά-ῃ, νικά-ει)	νικᾷ	(νικά-ε-σθε)	νικᾶσθε
3-е	(νικά-ε-τᾰῐ)	νικᾶτᾰῐ	(νικά-ο-ντᾰῐ)	νικῶντᾰῐ
Conjunctīvus				
1-е	(νικά-ω-μᾰῐ)	νικῶμᾰῐ	(νικα-ώ-μεθᾰ)	νικώμεθᾰ
2-е	(νικά-ῃ)	νικᾷ	(νικά-η-σθε)	νικᾶσθε
3-е	(νικά-η-τᾰῐ)	νικᾶτᾰῐ	(νικά-ω-ντᾰῐ)	νικῶντᾰῐ
Optatīvus				
1-е	(νικα-οί-μην)	νικῴμην	(νικα-οί-μεθᾰ)	νικῴμεθᾰ
2-е	(νικά-οι-ο)	νικῷο	(νικά-οι-σθε)	νικῷσθε
3-е	(νικά-οι-το)	νικῷτο	(νικά-οι-ντο)	νικῷντο

Лицо	Singulāris		Plurālis	
Imperatīvus				
2-е	(νικά-ου)	νικῶ	(νικά-ε-σθε)	νικᾶσθε
3-е	(νικα-έ-σθω)	νικάσθω	(νικα-έ-σθων)	νικάσθων
Participium				
	(νικα-ό-μεν-ος) νικώμενος, (-α-ο-μέν-η) -ωμένη, (-α-ό-μεν-ον) -ώμενον			
Infinitīvus				
	(νικά-ε-σθᾰῐ) νικᾶσθᾰῐ			
Imperfectum indicatīvi				
1-е	(ἐ-νικα-ό-μην)	ἐνικώμην	(ἐ-νικα-ό-μεθᾰ)	ἐνικώμεθᾰ
2-е	(ἐ-νικά-ου)	ἐνικῶ	(ἐ-νικά-ε-σθε)	ἐνικᾶσθε
3-е	(ἐ-νικά-ε-το)	ἐνικᾶτο	(ἐ-νικά-ο-ντο)	ἐνικῶντο

П р и м е ч а н и е. В круглых скобках указаны исходные формы, в квадратных – более поздние формы.

Participium praesentis actīvi склоняется следующим образом:

Падеж	m	f	n
Singulāris			
Nom.	νικῶν	νικῶσ-ᾰ	νικῶν
Gen.	νικῶντ-ος	νικώσ-ης	νικῶντ-ος
Dat.	νικῶντ-ῐ	νικώσ-ῃ	νικῶντ-ῐ
Acc.	νικῶντ-ᾰ	νικῶσ-ᾰν	νικῶν
Plurālis			
Nom.	νικῶντ-ες	νικῶσ-ᾰῐ	νικῶντ-ᾰ
Gen.	νικώντ-ων	νικωσ-ῶν	νικώντ-ων
Dat.	νικῶσῐ(ν)	νικώσ-αις	νικῶσῐ(ν)
Acc.	νικῶντ-ᾰς	νικώσ-ᾱς	νικῶντ-ᾰ

В глаголах ζάω – *жить*, πεινάω – *голодать*, διψάω – *чувствовать жажду*, χράω – *давать ответ*, χράομαι – *пользоваться*, ψάω – *рассыпаться в прах* в результате слияния вместо **ᾱ** и **ᾳ** получаются **η** и **ῃ**. Образец спряжения (на примере глаголов ζάω – *жить*, χράομαι – *пользоваться*):

Грамматическая форма	Actīvum	Medium-passīvum
Praes. ind.	ζῶ, ζῇς, ζῇ; ζῶμεν, ζῆτε, ζῶσι(ν)	χρῶμᾰῐ, χρῇ, χρῆτᾰῐ; χρώμεθᾰ, χρῆσθε, χρῶντᾰῐ
Praes. conj.	ζῶ, ζῇς, ζῇ; ζῶμεν, ζῆτε, ζῶσι(ν)	χρῶμᾰῐ, χρῇ, χρῆτᾰῐ; χρώμεθᾰ, χρῆσθε, χρῶντᾰῐ
Imperat. praes.	ζῆ, ζήτω; ζῆτε, ζώντων	χρῶ, χρήσθω; χρῆσθε, χρήσθων
Inf. praes.	ζῆν	χρῆσθᾰῐ
Impf. ind.	ζῶν, ζῆς, ζῆ; ζῶμεν, ζῆτε, ζῶν	χρώμην, χρῶ, χρῆτο; χρώμεθᾰ, χρῆσθε, χρῶντο

В глаголах κάω – *зажигать*, κλάω – *плакать* слияние не происходит.

III. Слитные глаголы на -οω. Правила слияния:

+	**ε**	**ει**	**η**	**ῃ**	**ο**	**ω**	**ου**	**οι**
ο	ου	οι	ω	οι	ου	ω	ου	οι

Образец спряжения активного залога (на примере глагола δηλόω – *показывать*):

Лицо	Singulāris		Plurālis	
	Praesens			
	Indicatīvus			
1-е	(δηλό-ω)	δηλῶ	(δηλό-ο-μεν)	δηλοῦμεν
2-е	(δηλό-εις)	δηλοῖς	(δηλό-ε-τε)	δηλοῦτε
3-е	(δηλό-ει)	δηλοῖ	(δηλό-ουσῐ(ν))	δηλοῦσῐ(ν)
	Conjunctīvus			
1-е	(δηλό-ω)	δηλῶ	(δηλό-ω-μεν)	δηλῶμεν
2-е	(δηλό-ῃς)	δηλοῖς	(δηλό-η-τε)	δηλῶτε
3-е	(δηλό-ῃ)	δηλοῖ	(δηλό-ω-σῐ(ν))	δηλῶσῐ(ν)
	Optatīvus			
1-е	(δηλο-οίη-ν) ([δηλό-οι-μῐ])	δηλοίην [δηλοῖμῐ]	(δηλό-οι-μεν) ([δηλο-οίη-μεν])	δηλοῖμεν [δηλοίημεν]
2-е	(δηλο-οίη-ς) ([δηλό-οι-ς])	δηλοίης [δηλοῖς]	δηλό-οι-τε ([δηλο-οίη-τε])	δηλοῖτε [δηλοίητε]
3-е	(δηλο-οί-η) ([δηλό-οι])	δηλοίη [δηλοῖ]	(δηλό-οιε-ν)	δηλοῖεν

Лицо	Singulāris		Plurālis	
		Imperatīvus		
2-е	(δήλο-ε)	δήλου	(δηλό-ε-τε)	δηλοῦτε
3-е	(δηλο-έ-τω)	δηλούτω	(δηλο-ό-ντων)	δηλούντων
		Participium		
	(δηλό-ων) δηλῶν, (δηλό-ουσ-ᾰ) δηλοῦσᾰ, (δηλό-ο-ν) δηλοῦν			
		Infinitīvus		
	(δηλό-εν) δηλοῦν			
		Imperfectum indicatīvi		
1-е	(ἐ-δήλο-ο-ν)	ἐδήλουν	(ἐ-δηλό-ο-μεν)	ἐδηλοῦμεν
2-е	(ἐ-δήλο-ε-ς)	ἐδήλους	(ἐ-δηλό-ε-τε)	ἐδηλοῦτε
3-е	(ἐ-δήλο-ε)	ἐδήλου	(ἐ-δήλο-ο-ν)	ἐδήλουν

П р и м е ч а н и е. В круглых скобках указаны исходные формы, в квадратных – более поздние формы.

Образец спряжения medium-passīvum (на примере глагола δηλόω – *показывать*):

		Praesens		
		Indicatīvus		
1-е	(δηλό-ο-μᾰῐ)	δηλοῦμᾰῐ	(δηλο-ό-μεθᾰ)	δηλούμεθᾰ
2-е	(δηλό-ῃ, δηλό-ει)	δηλοῖ	(δηλό-ε-σθε)	δηλοῦσθε
3-е	(δηλό-ε-τᾰῐ)	δηλοῦτᾰῐ	(δηλό-ο-ντᾰῐ)	δηλοῦντᾰῐ
		Conjunctīvus		
1-е	(δηλό-ω-μᾰῐ)	δηλῶμᾰῐ	(δηλο-ώ-μεθᾰ)	δηλώμεθᾰ
2-е	(δηλό-ῃ)	δηλοῖ	(δηλό-η-σθε)	δηλῶσθε
3-е	(δηλό-η-τᾰῐ)	δηλῶτᾰῐ	(δηλό-ω-ντᾰῐ)	δηλῶντᾰῐ
		Optatīvus		
1-е	(δηλο-οί-μην)	δηλοίμην	(δηλο-οί-μεθᾰ)	δηλοίμεθᾰ
2-е	(δηλό-οι-ο)	δηλοῖο	(δηλό-οι-σθε)	δηλοῖσθε
3-е	(δηλό-οι-το)	δηλοῖτο	(δηλό-οι-ντο)	δηλοῖντο
		Imperatīvus		
2-е	(δηλό-ου)	δηλοῦ	(δηλό-ε-σθε)	δηλοῦσθε
3-е	(δηλο-έ-σθω)	δηλούσθω	(δηλο-έ-σθων)	δηλούσθων
		Participium		
	(δηλο-ό-μεν-ος) δηλούμενος, (-ο-ο-μέν-η) -ουμένη, (-ο-ό-μεν-ον) -ούμενον			
		Infinitīvus		
	(δηλό-ε-σθᾰῐ) δηλοῦσθαι			

Лицо	Singulāris		Plurālis	
Imperfectum indicatīvi				
1-е	(ἐ-δηλο-ό-μην)	ἐδηλούμην	(ἐ-δηλο-ό-μεθᾰ)	ἐδηλούμεθᾰ
2-е	(ἐ-δηλό-ου)	ἐδηλοῦ	(ἐ-δηλό-ε-σθε)	ἐδηλοῦσθε
3-е	(ἐ-δηλό-ε-το)	ἐδηλοῦτο	(ἐ-δηλό-ο-ντο)	ἐδηλοῦντο

П р и м е ч а н и е. В круглых скобках указаны исходные формы, в квадратных – более поздние формы.

Participium praesentis actīvi склоняется следующим образом:

Падеж	m	f	n
Singulāris			
Nom.	δηλῶν	δηλοῦσ-ᾰ	δηλοῦν
Gen.	δηλοῦντ-ος	δηλούσ-ης	δηλοῦντ-ος
Dat.	δηλοῦντ-ῐ	δηλούσ-ῃ	δηλοῦντ-ῐ
Acc.	δηλοῦντ-ᾰ	δηλοῦσ-ᾰν	δηλοῦν
Plurālis			
Nom.	δηλοῦντ-ες	δηλοῦσ-ᾰῐ	δηλοῦντ-ᾰ
Gen.	δηλούντ-ων	δηλουσ-ῶν	δηλούντ-ων
Dat.	δηλοῦσῐ(ν)	δηλούσ-αις	δηλοῦσῐ(ν)
Acc.	δηλοῦντ-ᾰς	δηλούσ-ᾱς	δηλοῦντ-ᾰ

§ 104. Aoristus I actīvi и medii глаголов I спряжения (основы на гласный, дифтонг, взрывной согласный)

Слабый сигматический аорист действительного и среднего залога глаголов с основой на гласный, дифтонг (verba pura), взрывной согласный (verba muta) образуется от первичной основы (у глаголов II класса – от первичной основы с долгим гласным или дифтонгом; см. § 97) с помощью суффикса **-σ-** и соединительного гласного **-α-**. При спряжении к основе aoristus I actīvi/medii присоединяются личные окончания (см. § 95) и/или суффиксы; в indicatīvus присутствует приращение (см. § 100).

Особенности образования

1. Verba pura (основы на гласный и дифтонг):

а) первичная и презентная основа на **-ι**, **-υ**, дифтонги:

Начальная форма	Первичная основа	Aor. I ind. act.
παιδεύω – *воспитывать*	παιδευ-	ἐ-παίδευ-σ-α

б) первичная основа на **-ᾱ**, **-η**, **-ω** (презентная основа на **-ᾰ**, **-ε**, **-ο**):

Начальная форма	Первичная основа	Aor. I ind. act.
θηράω – *охотиться*	θηρᾱ-	ἐ-θήρα-σ-α
βοάω – *кричать*	βοη-	ἐ-βόη-σ-α
κοσμέω – *строить*	κοσμη-	ἐ-κόσμη-σ-α
μισθόω – *отдавать внаем*	μισθω-	ἐ-μίσθω-σ-α

2. Verba muta (основы на взрывной):

а) первичная основа на губной (основа презенса на губной или **-πτ**). Происходят фонетические изменения (**β**, **π**, **φ** + **σ** > **ψ**):

Начальная форма	Первичная основа	Aor. I ind. act.
τρέπω – *поворачивать* (I класс)	τρεπ-	ἔ-τρεψ-α
κόπτω – *ударять* (III класс)	κοπ-	ἔ-κοψ-α

б) первичная основа на заднеязычный (основа презенса на заднеязычный, **-ττ** (**-σσ**), единичные глаголы на **-ζ**). Происходят фонетические изменения (**γ**, **κ**, **χ** + **σ** > **ξ**):

Начальная форма	Первичная основа	Aor. I ind. act.
τρώγω – *грызть* (I класс)	τρωγ-	ἔ-τρωξ-α
ἄρχω – *начинать* (I класс)	ἀρχ-	ἦρξ-α
φυλάττω – *сторожить* (IV класс)	φυλακ-	ἐ-φύλαξ-α
στενάζω – *стенать* (IV класс)	στεναγ-	ἐ-στέναξ-α

в) первичная основа на переднеязычный (основа презенса на переднеязычный и большинство глаголов на **-ζ**). Происходят фонетические изменения (**δ**, **τ**, **θ** + **σ** > **σ**):

Начальная форма	Первичная основа	Aor. I ind. act.
πείθω – *убеждать* (II класс)	πειθ-/πῐθ-	ἔ-πεισ-α
κομίζω – *заботиться* (IV класс)	κομιδ-	ἐ-κόμισ-α

Образец спряжения (на примере глагола παιδεύω – *воспитывать*):

Лицо	Actīvum		Medium	
	Singulāris	Plurālis	Singulāris	Plurālis
Indicatīvus				
1-е	ἐ-παίδευ-σ-ᾰ	ἐ-παιδεύ-σ-α-μεν	ἐ-παιδευ-σ-ά-μην	ἐ-παιδευ-σ-ά-μεθᾰ
2-е	ἐ-παίδευ-σ-ᾰ-ς	ἐ-παιδεύ-σ-α-τε	ἐ-παιδεύ-σω	ἐ-παιδεύ-σ-α-σθε
3-е	ἐ-παίδευ-σ-ε(ν)	ἐ-παίδευ-σ-ᾰ-ν	ἐ-παιδεύ-σ-α-το	ἐ-παιδεύ-σ-α-ντο
Conjunctīvus				
1-е	παιδεύ-σ-ω	παιδεύ-σ-ω-μεν	παιδεύ-σ-ω-μᾰῐ	παιδευ-σ-ώ-μεθᾰ
2-е	παιδεύ-σ-ῃς	παιδεύ-σ-η-τε	παιδεύ-σ-ῃ	παιδεύ-σ-η-σθε
3-е	παιδεύ-σ-ῃ	παιδεύ-σ-ω-σῐ(ν)	παιδεύ-σ-η-τᾰῐ	παιδεύ-σ-ω-ντᾰῐ
Optatīvus				
1-е	παιδεύ-σ-αι-μῐ	παιδεύ-σ-αι-μεν	παιδευ-σ-αί-μην	παιδευ-σ-αί-μεθᾰ
2-е	παιδεύ-σ-ᾱῑ-ς, παιδεύ-σ-ειᾰς	παιδεύ-σ-αι-τε	παιδεύ-σ-αι-ο	παιδεύ-σ-αι-σθε
3-е	παιδεύ-σ-ᾱῑ, παιδεύ-σ-ειε(ν)	παιδεύ-σ-αιε-ν παιδεύ-σ-ειᾰν	παιδεύ-σ-αι-το	παιδεύ-σ-αι-ντο
Imperatīvus				
2-е	παίδευ-σ-ο-ν	παιδεύ-σ-α-τε	παίδευ-σ-ᾰῐ	παιδεύ-σ-α-σθε
3-е	παιδευ-σ-ά-τω	παιδευ-σ-ά-ντων	παιδευ-σ-ά-σθω	παιδευ-σ-ά-σθων
Participium				
	παιδεύ-σ-ᾱς, παιδεύ-σ-α-σ-ᾰ, παιδεῦ-σ-ᾰν		παιδευ-σ-ά-μεν-ος, -σ-α-μέν-η, -σ-ά-μεν-ον	
Infinitīvus				
	παιδεῦ-σ-ᾰῐ		παιδεύ-σ-α-σθᾰῐ	

Примечания.

1. Три формы на **-σαι** различаются ударением: aoristus I optatīvi actīvi 3 sg. παιδεύσᾱῑ, infinitīvus aoristi I actīvi παιδεῦσᾰῐ, imperatīvus aoristi I medii 2 sg. παίδευσᾰῐ.

2. Форму imperatīvus aoristi I actīvi 2 sg. παίδευσον следует отличать от формы participium futūti I actīvi nom. sg. n παιδεῦσον.

3. В praesens indicatīvi medii 2 sg. используется окончание **-σο**. При этом **σ** между гласными выпадает и происходит слияние **-σ-α-σο** > **-σω**.

Participium aoristi I actīvi образуется с помощью суффикса **-αντ-** и склоняется по 1-му и 3-му склонению (см. § 18, 33):

Падеж	m	f	n
Singulāris			
Nom.	παιδεύ-σ-ᾱς	παιδεύ-σ-α-σ-ᾰ	παιδεῦ-σ-ᾰν
Gen.	παιδεύ-σ-αντ-ος	παιδευ-σ-ά-σ-ης	παιδεύ-σ-αντ-ος
Dat.	παιδεύ-σ-αντ-ῐ	παιδευ-σ-ά-σ-ῃ	παιδεύ-σ-αντ-ῐ
Acc.	παιδεύ-σ-αντ-ᾰ	παιδεύ-σ-α-σ-ᾰν	παιδεῦ-σ-ᾰν
Plurālis			
Nom.	παιδεύ-σ-αντ-ες	παιδεύ-σ-α-σ-ᾰι	παιδεύ-σ-αντ-ᾰ
Gen.	παιδευ-σ-άντ-ων	παιδευ-σ-α-σ-ῶν	παιδευ-σ-άντ-ων
Dat.	παιδεύ-σ-ασῐ(ν)	παιδευ-σ-ά-σ-αις	παιδεύ-σ-ασῐ(ν)
Acc.	παιδεύ-σ-αντ-ᾰς	παιδευ-σ-ά-σ-ᾱς	παιδεύ-σ-αντ-ᾰ

Participium aoristi I medii склоняется как прилагательное 1–2-го склонения трех окончаний (см. § 52).

§ 105. Aoristus I actīvi и medii глаголов I спряжения (основы на сонорный согласный)

Слабый сигматический аорист действительного и среднего залога глаголов с основой на сонорный (verba liquĭda) образуется от первичной основы с помощью суффикса **-σ-** и соединительного гласного **-α-**. При этом суффикс **-σ-** выпадает[1], а предшествующий краткий гласный удлиняется в результате заместительного удлинения (см. § 13, п. IV): **ᾰ** > **η** (после **ε**, **ι**, **ρ** > **ᾱ**); **ε** > **ει**; **ῐ**, **ῠ** > **ῑ**, **ῡ**. При спряжении к основе aoristus I actīvi/medii присоединяются личные окончания (см. § 95) и/или суффиксы; в indicatīvus присутствует приращение (см. § 100):

Начальная форма	Первичная основа	Aor. I ind. act.
δέρω – *драть* (I класс)	δερ-	ἔ-δειρ-α
ἀμῡ́νω – *отражать* (IV класс)	ἀμῠν-	ἤμῡν-α
φαίνω – *светить* (IV класс)	φᾰν-	ἔ-φην-α
μιαίνω – *красить* (IV класс)	μιᾰν-	ἐ-μίᾱν-α
τείνω – *тянуть* (IV класс)	τεν-	ἔ-τειν-α
ἀγγέλλω – *возвещать* (IV класс)	ἀγγελ-	ἤγγειλ-α
αἴρω – *поднимать* (IV класс)	ᾱρ-	ἦρ-α

[1]Из-за выпадения **σ** такой aoristus называется неявным сигматическим (протосигматическим).

Образец спряжения (на примере глагола φαίνω – *светить*; первичная основа φᾰν-):

Лицо	Actīvum		Medium	
	Singulāris	Plurālis	Singulāris	Plurālis
Indicatīvus				
1-е	ἔ-φην-ᾰ	ἐ-φήν-α-μεν	ἐ-φην-ά-μην	ἐ-φην-ά-μεθᾰ
2-е	ἔ-φην-ᾰ-ς	ἐ-φήν-α-τε	ἐ-φήνω	ἐ-φήν-α-σθε
3-е	ἔ-φην-ε(ν)	ἔ-φην-ᾰ-ν	ἐ-φήν-α-το	ἐ-φήν-α-ντο
Conjunctīvus				
1-е	φήν-ω	φήν-ω-μεν	φήν-ω-μᾰι	φην-ώ-μεθᾰ
2-е	φήν-ῃς	φήν-η-τε	φήν-ῃ	φήν-η-σθε
3-е	φήν-ῃ	φήν-ω-σῐ(ν)	φήν-η-τᾰι	φήν-ω-ντᾰι
Optatīvus				
1-е	φήν-αι-μῐ	φήν-αι-μεν	φην-αί-μην	φην-αί-μεθᾰ
2-е	φήν-ᾱι-ς, φήν-ειᾰς	φήν-αι-τε	φήν-αι-ο	φήν-αι-σθε
3-е	φήν-ᾱι, φήν-ειε(ν)	φήν-αιε-ν φήν-ειᾰν	φήν-αι-το	φήν-αι-ντο
Imperatīvus				
2-е	φῆν-ο-ν	φήν-α-τε	φῆν-ᾰι	φήν-α-σθε
3-е	φην-ά-τω	φην-ά-ντων	φην-ά-σθω	φην-ά-σθων
Participium				
	φήν-ᾱς, φήν-α-σ-ᾰ, φῆν-ᾰν		φην-ά-μεν-ος, -α-μέν-η, -ά-μεν-ον	
Infinitīvus				
	φῆν-ᾰι		φήν-α-σθᾰι	

Образец спряжения (на примере глагола αἴρω – *поднимать*; первичная основа ἀρ-):

Лицо	Actīvum		Medium	
	Singulāris	Plurālis	Singulāris	Plurālis
Indicatīvus				
1-е	ἦρ-ᾰ	ἤρ-α-μεν	ἠρ-ά-μην	ἠρ-ά-μεθᾰ
2-е	ἦρ-ᾰ-ς	ἤρ-α-τε	ἤρω	ἤρ-α-σθε
3-е	ἦρ-ε(ν)	ἦρ-ᾰ-ν	ἤρ-α-το	ἤρ-α-ντο

Лицо	Actīvum		Medium	
	Singulāris	Plurālis	Singulāris	Plurālis
Conjunctīvus				
1-е	ἄρ-ω	ἄρ-ω-μεν	ἄρ-ω-μᾰῐ	ἀρ-ώ-μεθᾰ
2-е	ἄρ-ῃς	ἄρ-η-τε	ἄρ-ῃ	ἄρ-η-σθε
3-е	ἄρ-ῃ	ἄρ-ω-σῐ(ν)	ἄρ-η-τᾰῐ	ἄρ-ω-ντᾰῐ
Optatīvus				
1-е	ἄρ-αι-μῐ	ἄρ-αι-μεν	ἀρ-αί-μην	ἀρ-αί-μεθᾰ
2-е	ἄρ-ᾱι-ς, ἄρ-ειᾰς	ἄρ-αι-τε	ἄρ-αι-ο	ἄρ-αι-σθε
3-е	ἄρ-ᾱι, ἄρ-ειε(ν)	ἄρ-αιε-ν ἄρ-ειᾰν	ἄρ-αι-το	ἄρ-αι-ντο
Imperatīvus				
2-е	ἆρ-ο-ν	ἄρ-α-τε	ἆρ-ᾰι	ἄρ-α-σθε
3-е	ἀρ-ά-τω	ἀρ-ά-ντων	ἀρ-ά-σθω	ἀρ-ά-σθων
Participium				
	ἄρ-ᾱς, ἄρ-α-σ-ᾰ, ἆρ-ᾰν		ἀρ-ά-μεν-ος, -α-μέν-η, -ά-μεν-ον	
Infinitīvus				
	ἆρ-ᾰι		ἄρ-α-σθᾰι	

Participium aoristi I actīvi образуется с помощью суффикса **-αντ-** и склоняется по 1-му и 3-му склонению (см. § 18, 33):

Падеж	m	f	n
Singulāris			
Nom.	φήν-ᾱς	φήν-α-σ-ᾰ	φῆν-ᾰν
Gen.	φήν-αντ-ος	φην-ά-σ-ης	φήν-αντ-ος
Dat.	φήν-αντ-ῐ	φην-ά-σ-ῃ	φήν-αντ-ῐ
Acc.	φήν-αντ-ᾰ	φήν-α-σ-ᾰν	φῆν-ᾰν
Plurālis			
Nom.	φήν-αντ-ες	φήν-α-σ-ᾰι	φήν-αντ-ᾰ
Gen.	φην-άντ-ων	φην-α-σ-ῶν	φην-άντ-ων
Dat.	φήν-ασῐ(ν)	φην-ά-σ-αις	φήν-ασῐ(ν)
Acc.	φήν-αντ-ᾰς	φην-ά-σ-ᾱς	φήν-αντ-ᾰ

Падеж	m	f	n
Singulāris			
Nom.	ἄρ-ᾱς	ἄρ-α-σ-ᾰ	ἆρ-ᾰν
Gen.	ἄρ-αντ-ος	ἀρ-ά-σ-ης	ἄρ-αντ-ος
Dat.	ἄρ-αντ-ῐ	ἀρ-ά-σ-ῃ	ἄρ-αντ-ῐ
Acc.	ἄρ-αντ-ᾰ	ἄρ-α-σ-ᾰν	ἆρ-ᾰν
Plurālis			
Nom.	ἄρ-αντ-ες	ἄρ-α-σ-ᾰι	ἄρ-αντ-ᾰ
Gen.	ἀρ-άντ-ων	ἀρ-α-σ-ῶν	ἀρ-άντ-ων
Dat.	ἄρ-ασῐ(ν)	ἀρ-ά-σ-αις	ἄρ-ασῐ(ν)
Acc.	ἄρ-αντ-ᾰς	ἀρ-ά-σ-ᾱς	ἄρ-αντ-ᾰ

Participium aoristi I medii склоняется как прилагательное 1–2-го склонения трех окончаний (см. § 52).

§ 106. Aoristus I passīvi глаголов I спряжения

Слабый аорист страдательного залога образуется от первичной основы (у глаголов II класса – от первичной основы с кратким гласным; см. § 97) с помощью суффикса **-θη-**. При спряжении к основе aoristus I passīvi присоединяются личные окончания (см. § 95) и/или суффиксы (без соединительного гласного), причем в indicatīvus присутствует приращение (см. § 100).

Особенности образования

1. Verba pura (основы на гласный и дифтонг):

а) первичная и презентная основа на **-ι**, **-υ**, дифтонги:

Начальная форма	Первичная основа	Aor. I ind. pass.
παιδεύω – *воспитывать*	παιδευ-	ἐ-παιδεύ-θη-ν

б) первичная основа на **-ᾱ**, **-η**, **-ω** (презентная основа на **-ᾰ**, **-ε**, **-ο**):

Начальная форма	Первичная основа	Aor. I ind. pass.
θηράω – *охотиться*	θηρᾱ-	ἐ-θηρά-θη-ν
βοάω – *кричать*	βοη-	ἐ-βοή-θη-ν
κοσμέω – *строить*	κοσμη-	ἐ-κοσμή-θη-ν
μισθόω – *отдавать внаем*	μισθω-	ἐ-μισθώ-θη-ν

2. Verba muta (основы на взрывной). Происходят фонетические изменения: **γ**, **κ**, **χ** перед **θ** переходят в **χ**; **β**, **π**, **φ** перед **θ** переходят в **φ**; **δ**, **τ**, **θ** перед **θ** переходят в **σ**:

Начальная форма	Первичная основа	Aor. I ind. pass.
ἄρχω – *начинать* (I класс)	ἀρχ-	ἤρχ-θη-ν
τρί̄βω – *тереть* (II класс)	τρῑβ-/τρῐβ-	ἐ-τρί̄φ-θη-ν
κομίζω – *заботиться* (IV класс)	κομιδ-	ἐ-κομίσ-θη-ν

3. Verba liquĭda (основы на сонорный). Конечный согласный основы остается без изменений:

Начальная форма	Первичная основа	Aor. I ind. pass.
φαίνω – *светить* (IV класс)	φᾰν-	ἐ-φᾰ́ν-θη-ν

Образец спряжения (на примере глагола παιδεύω – *воспитывать*):

Лицо	Singulāris	Plurālis
	Indicatīvus	
1-е	ἐ-παιδεύ-θη-ν	ἐ-παιδεύ-θη-μεν
2-е	ἐ-παιδεύ-θη-ς	ἐ-παιδεύ-θη-τε
3-е	ἐ-παιδεύ-θη	ἐ-παιδεύ-θη-σᾰν
	Conjunctīvus	
1-е	παιδευ-θῶ	παιδευ-θῶ-μεν
2-е	παιδευ-θῇς	παιδευ-θῆ-τε
3-е	παιδευ-θῇ	παιδευ-θῶ-σῐ(ν)
	Optatīvus	
1-е	παιδευ-θεί-ην	παιδευ-θεῖ-μεν, παιδευ-θεί-η-μεν
2-е	παιδευ-θεί-ης	παιδευ-θεῖ-τε, παιδευ-θεί-η-τε
3-е	παιδευ-θεί-η	παιδευ-θεῖ-εν, παιδευ-θεί-η-σᾰν
	Imperatīvus	
2-е	παιδεύ-θη-τῐ	παιδεύ-θη-τε
3-е	παιδευ-θή-τω	παιδευ-θέ-ντων, παιδευ-θή-τωσᾰν

Participium
παιδευ-θείς, -θεῖσ-ᾰ, -θέν
Infinitīvus
παιδευ-θῆ-νᾰι

Примечания.
1. Суффикс -**θη**- перед **ι**, **ντ** сокращается в -**θε**-: παιδευθείην, παιδευθέντων и т. д.
2. В imperatīvus aoristi I passīvi 2 sg. после придыхательного окончание -**θι** > -**τι**.

Participium aoristi I passīvi образуется с помощью суффикса **-ντ-** и склоняется по 1-му и 3-му склонению (см. § 18, 33):

Падеж	m	f	n
Singulāris			
Nom.	παιδευ-θείς	παιδευ-θεῖ-σ-ᾰ	παιδευ-θέ-ν
Gen.	παιδευ-θέ-ντ-ος	παιδευ-θεί-σ-ης	παιδευ-θέ-ντ-ος
Dat.	παιδευ-θέ-ντ-ῐ	παιδευ-θεί-σ-ῃ	παιδευ-θέ-ντ-ῐ
Acc.	παιδευ-θέ-ντ-ᾰ	παιδευ-θεῖ-σ-ᾰν	παιδευ-θέ-ν
Plurālis			
Nom.	παιδευ-θέ-ντ-ες	παιδευ-θεῖ-σ-ᾰι	παιδευ-θέ-ντ-ᾰ
Gen.	παιδευ-θέ-ντ-ων	παιδευ-θει-σ-ῶν	παιδευ-θέ-ντ-ων
Dat.	παιδευ-θεῖ-σῐ(ν)	παιδευ-θεί-σ-αις	παιδευ-θεῖ-σῐ(ν)
Acc.	παιδευ-θέ-ντ-ᾰς	παιδευ-θεί-σ-ᾱς	παιδευ-θέ-ντ-ᾰ

§ 107. Futūrum I actīvi и medii глаголов I спряжения (основы на гласный, дифтонг, взрывной согласный)

Слабое сигматическое будущее время действительного и среднего залога глаголов с основой на гласный, дифтонг (verba pura), взрывной согласный (verba muta) образуется от первичной основы (у глаголов II класса – от первичной основы с долгим гласным или дифтонгом; см. § 97) с помощью суффикса -**σ**- и соединительных гласных. При спряжении к основе futūrum I actīvi/medii присоединяются личные окончания и/или суффиксы, аналогичные окончаниям и суффиксам praesens (см. § 101). Формы условного и повелительного наклонений отсутствуют.

Особенности образования

1. Verba pura (основы на гласный и дифтонг). Futūrum I actīvi/medii образуется от первичной основы:

а) первичная и презентная основа на **-ι**, **-υ**, дифтонги:

Начальная форма	Первичная основа	Fut. I ind. act.
παιδεύω – *воспитывать*	παιδευ-	παιδεύ-σ-ω

б) первичная основа на **-ᾱ**, **-η**, **-ω** (презентная основа на **-ᾰ**, **-ε**, **-ο**):

Начальная форма	Первичная основа	Fut. I ind. act.
θηράω – *охотиться*	θηρᾱ-	θηρά-σ-ω
βοάω – *кричать*	βοη-	βοή-σ-ω
κοσμέω – *строить*	κοσμη-	κοσμή-σ-ω
μισθόω – *отдавать внаем*	μισθω-	μισθώ-σ-ω

2. Verba muta (основы на взрывной):

а) первичная основа на губной (основа презенса на губной или **-πτ**). Происходят фонетические изменения (**β**, **π**, **φ** + **σ** > **ψ**):

Начальная форма	Первичная основа	Fut. I ind. act.
τρέπω – *поворачивать* (I класс)	τρεπ-	τρέψ-ω
κόπτω – *ударять* (III класс)	κοπ-	κόψ-ω

б) первичная основа на заднеязычный (основа презенса на заднеязычный, **-ττ** (**-σσ**), единичные глаголы на **-ζ**). Происходят фонетические изменения (**γ**, **κ**, **χ** + **σ** > **ξ**):

Начальная форма	Первичная основа	Fut. I ind. act.
τρώγω – *грызть* (I класс)	τρωγ-	τρώξ-ω
ἄρχω – *начинать* (I класс)	ἀρχ-	ἄρξ-ω
φυλάττω – *сторожить* (IV класс)	φυλακ-	φυλάξ-ω
στενάζω – *стенать* (IV класс)	στεναγ-	στενάξ-ω

в) первичная основа на переднеязычный (основа презенса на переднеязычный и большинство глаголов на **-ζ**, за исключением глаголов на **-ίζω** с основой из 2-х и более слогов (см. § 109)). Происходят фонетические изменения (**δ**, **τ**, **θ** + **σ** > **σ**):

Начальная форма	Первичная основа	Fut. I ind. act.
πείθω – *убеждать* (II класс)	πειθ-/πῐθ-	πείσ-ω
ἀναγκάζω – *заставлять* (IV класс)	ἀναγκαδ-	ἀναγκάσ-ω
σχίζω – *разрывать* (IV класс)	σχιδ-	σχίσ-ω

Образец спряжения (на примере глагола παιδεύω – *воспитывать*):

Лицо	Actīvum		Medium	
	Singulāris	Plurālis	Singulāris	Plurālis
Indicatīvus				
1-е	παιδεύ-σ-ω	παιδεύ-σ-ο-μεν	παιδεύ-σ-ο-μαῐ	παιδευ-σ-ό-μεθᾰ
2-е	παιδεύ-σ-εις	παιδεύ-σ-ε-τε	παιδεύ-σ-ῃ (-ει)	παιδεύ-σ-ε-σθε
3-е	παιδεύ-σ-ει	παιδεύ-σ-ουσῐ(ν)	παιδεύ-σ-ε-ταῐ	παιδεύ-σ-ο-νταῐ
Optatīvus				
1-е	παιδεύ-σ-οι-μῐ	παιδεύ-σ-οι-μεν	παιδευ-σ-οί-μην	παιδευ-σ-οί-μεθᾰ
2-е	παιδεύ-σ-οι-ς	παιδεύ-σ-οι-τε	παιδεύ-σ-οι-ο	παιδεύ-σ-οι-σθε
3-е	παιδεύ-σ-οι	παιδεύ-σ-οι-εν	παιδεύ-σ-οι-το	παιδεύ-σ-οι-ντο
Participium				
	παιδεύ-σ-ων, παιδεύ-σ-ου-σ-ᾰ, παιδεῦ-σ-ον		παιδευ-σ-ό-μεν-ος, -σ-ο-μέν-η, -σ-ό-μεν-ον	
Infinitīvus				
	παιδεύ-σ-ειν		παιδεύ-σ-ε-σθαῐ	

П р и м е ч а н и е. Форму participium futūti I actīvi nom. sg. n παιδεῦσον следует отличать от формы imperatīvus aoristi I actīvi 2 sg. παίδευσον.

Participium futūri I actīvi образуется с помощью суффикса **-οντ-** и склоняется по 1-му и 3-му склонению (см. § 18, 33):

Падеж	m	f	n
Singulāris			
Nom.	παιδεύ-σ-ων	παιδεύ-σ-ουσ-ᾰ	παιδεῦ-σ-ον
Gen.	παιδεύ-σ-οντ-ος	παιδευ-σ-ούσ-ης	παιδεύ-σ-οντ-ος
Dat.	παιδεύ-σ-οντ-ῐ	παιδευ-σ-ούσ-ῃ	παιδεύ-σ-οντ-ῐ
Acc.	παιδεύ-σ-οντ-ᾰ	παιδεύ-σ-ουσ-ᾰν	παιδεῦ-σ-ον
Plurālis			
Nom.	παιδεύ-σ-οντ-ες	παιδεύ-σ-ουσ-αῐ	παιδεύ-σ-οντ-ᾰ
Gen.	παιδευ-σ-όντ-ων	παιδευ-σ-ουσ-ῶν	παιδευ-σ-όντ-ων
Dat.	παιδεύ-σ-ουσῐ(ν)	παιδευ-σ-ούσ-αις	παιδεύ-σ-ουσῐ(ν)
Acc.	παιδεύ-σ-οντ-ᾰς	παιδευ-σ-ούσ-ᾱς	παιδεύ-σ-οντ-ᾰ

Participium futūri I medii склоняется как прилагательное 1–2-го склонения трех окончаний (см. § 52).

§ 108. Futūrum I actīvi и medii глаголов I спряжения (основы на сонорный согласный)

Слабое сигматическое будущее время действительного и среднего залога глаголов с основой на сонорный согласный (verba liquĭda) образуется от первичной основы с помощью суффикса **-εσ-** и соединительных гласных, причем **-σ-** между гласными выпадает[1] и данные глаголы спрягаются как слитные глаголы на **-εω** в praesens (см. § 103): praesens φαίνω – *светить* – futūrum I φανῶ < *φαν-έσ-ω. При спряжении к основе futūrum I actīvi/medii присоединяются личные окончания и/или суффиксы, аналогичные окончаниям и суффиксам praesens (см. § 101). Формы условного и повелительного наклонений отсутствуют:

Начальная форма	Первичная основа	Fut. I ind. act.
δέρω – *драть* (I класс)	δερ-	δερῶ
ἀμῠ́νω – *отражать* (IV класс)	ἀμῠν-	ἀμῠνῶ
φαίνω – *светить* (IV класс)	φᾰν-	φᾰνῶ
μιαίνω – *красить* (IV класс)	μιᾰν-	μιᾰνῶ
τείνω – *тянуть* (IV класс)	τεν-	τενῶ
ἀγγέλλω – *возвещать* (IV класс)	ἀγγελ-	ἀγγελῶ
αἴρω – *поднимать* (IV класс)	ᾱρ-	ἀρῶ

Образец спряжения (на примере глагола φαίνω – *светить*; первичная основа φᾰν-):

Лицо	Actīvum		Medium	
	Singulāris	Plurālis	Singulāris	Plurālis
Indicatīvus				
1-е	φανῶ	φανοῦμεν	φανοῦμᾰῐ	φανούμεθᾰ
2-е	φανεῖς	φανεῖτε	φανῇ (-εῖ)	φανεῖσθε
3-е	φανεῖ	φανοῦσῐ(ν)	φανεῖτᾰῐ	φανοῦντᾰῐ

[1]Из-за выпадения **σ** такой futūrum называется неявным сигматическим (протосигматическим).

Лицо	Actīvum		Medium	
	Singulāris	Plurālis	Singulāris	Plurālis
Optatīvus				
1-е	φανοίην	φανοῖμεν	φανοίμην	φανοίμεθᾰ
2-е	φανοίης	φανοῖτε	φανοῖο	φανοῖσθε
3-е	φανοίη	φανοῖεν	φανοῖτο	φανοῖντο
Participium				
	φανῶν, φανοῦσ-ᾰ, φανοῦν		φανού-μεν-ος, -ου-μέν-η, -ού-μεν-ον	
Infinitīvus				
	φανεῖν		φανεῖσθᾰῐ	

Participium futūri I actīvi образуется с помощью суффикса **-οντ-** и склоняется по 1-му и 3-му склонению (см. § 18, 33):

Падеж	m	f	n
Singulāris			
Nom.	φανῶν	φανοῦσ-ᾰ	φανοῦν
Gen.	φανοῦντ-ος	φανούσ-ης	φανοῦντ-ος
Dat.	φανοῦντ-ῐ	φανούσ-ῃ	φανοῦντ-ῐ
Acc.	φανοῦντ-ᾰ	φανοῦσ-ᾰν	φανοῦν
Plurālis			
Nom.	φανοῦντ-ες	φανοῦσ-ᾰῐ	φανοῦντ-ᾰ
Gen.	φανούντ-ων	φανουσ-ῶν	φανούντ-ων
Dat.	φανοῦσῐ(ν)	φανούσ-αις	φανοῦσῐ(ν)
Acc.	φανοῦντ-ᾰς	φανούσ-ᾱς	φανοῦντ-ᾰ

Participium futūri I medii склоняется как прилагательное 1–2-го склонения трех окончаний (см. § 52).

§ 109. Futūrum I attĭcum глаголов I спряжения

Глаголы на **-ίζω** (первичная основа на переднеязычный), основа которых состоит из двух и более слогов, образуют futūrum I actīvi/medii от первичной основы с помощью суффикса **-σε-**. Такое будущее время называется futūrum

attĭcum (будущее аттическое). В результате фонетических изменений эти глаголы спрягаются как слитные глаголы на **-εω** в praesens (см. § 103): praesens ἐλπίζω – *надеяться* – futūrum I ἐλπιῶ < *ἐλπιέω < *ἐλπισέω < *ἐλπισσέω < *ἐλπιδ-σέ-ω. При спряжении к основе futūrum I actīvi/medii присоединяются личные окончания и/или суффиксы, аналогичные окончаниям и суффиксам praesens (см. § 101). Формы условного и повелительного наклонений отсутствуют:

Начальная форма	Первичная основа	Fut. I ind. act.
ἐλπίζω – *надеяться*	ἐλπιδ-	ἐλπιῶ
κομίζω – *заботиться*	κομιδ-	κομιῶ
θεσπίζω – *предсказывать*	θεσπιδ-	θεσπιῶ

Образец спряжения (на примере глагола ἐλπίζω – *надеяться*; первичная основа ἐλπιδ-):

Лицо	Actīvum		Medium	
	Singulāris	Plurālis	Singulāris	Plurālis
Indicatīvus				
1-е	ἐλπιῶ	ἐλπιοῦμεν	ἐλπιοῦμᾰῐ	ἐλπιούμεθᾰ
2-е	ἐλπιεῖς	ἐλπιεῖτε	ἐλπιῇ (-εῖ)	ἐλπιεῖσθε
3-е	ἐλπιεῖ	ἐλπιοῦσῐ(ν)	ἐλπιεῖτᾰῐ	ἐλπιοῦντᾰῐ
Optatīvus				
1-е	ἐλπιοίην	ἐλπιοῖμεν	ἐλπιοίμην	ἐλπιοίμεθᾰ
2-е	ἐλπιοίης	ἐλπιοῖτε	ἐλπιοῖο	ἐλπιοῖσθε
3-е	ἐλπιοίη	ἐλπιοῖεν	ἐλπιοῖτο	ἐλπιοῖντο
Participium				
ἐλπιῶν, ἐλπιοῦσ-ᾰ, ἐλπιοῦν			ἐλπιού-μεν-ος, -ου-μέν-η, -ού-μεν-ον	
Infinitīvus				
ἐλπιεῖν			ἐλπιεῖσθᾰῐ	

Participium futūri I actīvi образуется с помощью суффикса **-οντ-** и склоняется по 1-му и 3-му склонению (см. § 18, 33):

Падеж	m	f	n
Singulāris			
Nom.	ἐλπιῶν	ἐλπιοῦσ-ᾰ	ἐλπιοῦν
Gen.	ἐλπιοῦντ-ος	ἐλπιούσ-ης	ἐλπιοῦντ-ος
Dat.	ἐλπιοῦντ-ῐ	ἐλπιούσ-ῃ	ἐλπιοῦντ-ῐ
Acc.	ἐλπιοῦντ-ᾰ	ἐλπιοῦσ-ᾰν	ἐλπιοῦν
Plurālis			
Nom.	ἐλπιοῦντ-ες	ἐλπιοῦσ-ᾰι	ἐλπιοῦντ-ᾰ
Gen.	ἐλπιούντ-ων	ἐλπιουσ-ῶν	ἐλπιούντ-ων
Dat.	ἐλπιοῦσῐ(ν)	ἐλπιούσ-αις	ἐλπιοῦσῐ(ν)
Acc.	ἐλπιοῦντ-ᾰς	ἐλπιούσ-ᾱς	ἐλπιοῦντ-ᾰ

Participium futūri I medii склоняется как прилагательное 1–2-го склонения трех окончаний (см. § 52).

§ 110. Futūrum I dorĭcum глаголов I спряжения

В дорийском диалекте futūrum I medii часто образовывалось от первичной основы с помощью суффикса **-σε-**. Такое будущее время называется futūrum dorĭcum (будущее дорийское). Некоторые из этих форм употребительны в аттическом диалекте, хотя подобные глаголы почти всегда имеют и обычную форму будущего времени (см. § 107). Для этих глаголов характерна форма среднего залога в значении действительного. Между гласными **-σ-** выпадает, и данные глаголы спрягаются как слитные глаголы на **-εω** в praesens (см. § 103): praesens φεύγω – *бежать* – futūrum I φευξοῦμαι < *φευγ-σέ-σ-ο-μαι. При спряжении к основе futūrum I medii присоединяются личные окончания и/или суффиксы, аналогичные окончаниям и суффиксам praesens (см. § 101). Формы условного и повелительного наклонений отсутствуют. К данным глаголам относятся следующие:

Начальная форма	Первичная основа	Будущее сигматическое	Будущее дорийское
θέω – *бежать*	θευ-	θεύσομαι	θευσοῦμαι
κλαίω – *плакать*	κλαυ-	κλαύσομαι	κλαυσοῦμαι
νέω – *плыть*	νευ-	νεύσομαι	νευσοῦμαι
παίζω – *играть*	παιγ-	παίξομαι	παιξοῦμαι
πλέω – *плавать*	πλευ-	πλεύσομαι	πλευσοῦμαι
πνέω – *дышать*	πνευ-	πνεύσομαι	πνευσοῦμαι
πίπτω – *падать*	πεσ-	–	πεσοῦμαι
ῥέω – *течь*	ῥευ-	ῥεύσομαι	ῥευσοῦμαι
φεύγω – *бежать*	φευγ-	φεύξομαι	φευξοῦμαι

Образец спряжения (на примере глагола φεύγω – *бежать*; первичная основа φευγ-):

Лицо	Singulāris	Plurālis
Indicatīvus		
1-е	φευξοῦμα͝ι	φευξούμεθᾰ
2-е	φευξῇ (-εῖ)	φευξεῖσθε
3-е	φευξεῖτα͝ι	φευξοῦντα͝ι
Optatīvus		
1-е	φευξοίμην	φευξοίμεθᾰ
2-е	φευξοῖο	φευξοῖσθε
3-е	φευξοῖτο	φευξοῖντο
Participium		
	φευξού-μεν-ος, -ου-μέν-η, -ού-μεν-ον	
Infinitīvus		
	φευξεῖσθα͝ι	

Participium futūri I medii склоняется как прилагательное 1–2-го склонения трех окончаний (см. § 52).

§ 111. Futūrum I passīvi глаголов I спряжения

Слабое будущее время страдательного залога образуется от первичной основы глагола с помощью суффикса **-θη-σ-** и соединительных гласных (т. е. фактически от основы aoristus I passīvi с помощью суффикса **-σ-**; см. § 106). При спряжении к основе futūrum I passīvi присоединяются личные окончания и/или суффиксы, аналогичные окончаниям и суффиксам futūrum I medii (см. § 107). Формы условного и повелительного наклонений отсутствуют.

Особенности образования

1. Verba pura (основы на гласный и дифтонг):

а) первичная и презентная основа на **-ι**, **-υ**, дифтонги:

Начальная форма	Первичная основа	Fut. I ind. pass.
παιδεύω – *воспитывать*	παιδευ-	παιδευ-θή-σ-ο-μαι

б) первичная основа на **-ᾱ**, **-η**, **-ω** (презентная основа на **-ᾰ**, **-ε**, **-ο**):

Начальная форма	Первичная основа	Fut. I ind. pass.
θηράω – *охотиться*	θηρᾱ-	θηρα-θή-σ-ο-μαι
βοάω – *кричать*	βοη-	βοη-θή-σ-ο-μαι
κοσμέω – *строить*	κοσμη-	κοσμη-θή-σ-ο-μαι
μισθόω – *отдавать внаем*	μισθω-	μισθω-θή-σ-ο-μαι

2. Verba muta (основы на взрывной). Происходят фонетические изменения: **γ**, **κ**, **χ** перед **θ** переходят в **χ**; **β**, **π**, **φ** перед **θ** переходят в **φ**; **δ**, **τ**, **θ** перед **θ** переходят в **σ**:

Начальная форма	Первичная основа	Fut. I ind. pass.
ἄρχω – *начинать* (I класс)	ἀρχ-	ἀρχ-θή-σ-ο-μαι
τρῑ́βω – *тереть* (II класс)	τρῑβ-/τρῐβ-	τρῐφ-θή-σ-ο-μαι
κομίζω – *заботиться* (IV класс)	κομιδ-	κομισ-θή-σ-ο-μαι

3. Verba liquĭda (основы на сонорный). Конечный согласный основы остается без изменений:

Начальная форма	Первичная основа	Fut. I ind. pass.
φαίνω – *светить* (IV класс)	φᾰν-	φαν-θή-σ-ο-μαι

Образец спряжения (на примере глагола παιδεύω – *воспитывать*):

Лицо	Singulāris	Plurālis
Indicatīvus		
1-е	παιδευ-θή-σ-ο-μαῐ	παιδευ-θη-σ-ό-μεθᾰ
2-е	παιδευ-θή-σ-ῃ	παιδευ-θή-σ-ε-σθε
3-е	παιδευ-θή-σ-ε-ταῐ	παιδευ-θή-σ-ο-νταῐ
Optatīvus		
1-е	παιδευ-θη-σ-οί-μην	παιδευ-θη-σ-οί-μεθᾰ
2-е	παιδευ-θή-σ-οι-ο	παιδευ-θή-σ-οι-σθε
3-е	παιδευ-θή-σ-οι-το	παιδευ-θή-σ-οι-ντο
Participium		
παιδευ-θη-σ-ό-μεν-ος, -ο-μέν-η, -ό-μεν-ον		
Infinitīvus		
παιδευ-θή-σ-ε-σθαῐ		

§ 112. Perfectum I actīvi глаголов I спряжения

Слабый перфект действительного залога образуется у глаголов с первичной основой на гласный и дифтонг (verba pura), а также у большинства глаголов с первичной основой на переднеязычный (в основном глаголы на **-ζω**) и сонорный (глаголы на **-άλλω**, **-έλλω**, **-αίρω**, **-είρω**) согласный. Не образуется от глаголов с первичной основой на заднеязычный и губной согласный; у глаголов на **-νω** perfectum I actīvi образуется неправильно или не образуется.

При образовании perfectum I actīvi к первичной основе (у глаголов II класса – к первичной основе с долгим гласным или дифтонгом; см. § 97) присоединяется удвоение (у основ, начинающихся с гласного – перфектное приращение; см. § 100) и суффикс **-κ-**. При спряжении к основе perfectum I actīvi прибавляются личные окончания (см. § 95) и/или суффиксы.

Особенности образования

1. Verba pura (основы на гласный и дифтонг):

а) первичная и презентная основа на **-ι**, **-υ**, дифтонги:

Начальная форма	Первичная основа	Pf. I ind. act.
παιδεύω – *воспитывать*	παιδευ-	πε-παίδευ-κ-α

б) первичная основа на **-ᾱ**, **-η**, **-ω** (презентная основа на **-ᾰ**, **-ε**, **-ο**):

Начальная форма	Первичная основа	Pf. I ind. act.
θηράω – *охотиться*	θηρᾱ-	τε-θήρα-κ-α
βοάω – *кричать*	βοη-	βε-βόη-κ-α
κοσμέω – *строить*	κοσμη-	κε-κόσμη-κ-α
μισθόω – *отдавать внаем*	μισθω-	με-μίσθω-κ-α

2. Verba impūra (основы на согласный):

а) первичная основа на переднеязычный. Конечный согласный основы перед **-κ-** выпадает:

Начальная форма	Первичная основа	Pf. I ind. act.
σπουδάζω – *спешить* (IV класс)	σπουδαδ-	ἐ-σπούδα-κ-α
κομίζω – *приносить* (IV класс)	κομιδ-	κε-κόμι-κ-α
πείθω – *убеждать* (II класс)	πειθ-/πῐθ-	πέ-πει-κ-α

б) первичная основа на сонорный:

Начальная форма	Первичная основа	Pf. I ind. act.
ἀγγέλλω – *возвещать* (IV класс)	ἀγγελ-	ἤγγελ-κ-α
αἴρω – *поднимать* (IV класс)	ἀρ-	ἦρ-κ-α

У глаголов с односложной основой на сонорный **ε** > **α**:

Начальная форма	Первичная основа	Pf. I ind. act.
σπείρω – *сеять* (IV класс)	σπερ-	ἔ-σπαρ-κ-α
φθείρω – *губить* (IV класс)	φθερ-	ἔ-φθαρ-κ-α

Особенности спряжения

1. Imperatīvus употребляется крайне редко.

2. Conjunctīvus и optatīvus употребляются редко и образуются синтетически или (чаще) аналитически (сочетание participium perfecti actīvi с глаголом εἰμί (см § 132)).

3. Infinitīvus perfecti всегда имеет ударение на предпоследнем слоге.

4. Participium perfecti в мужском и среднем роде имеет ударение на последнем слоге и склоняется по 3-му склонению (см. § 30), в женском роде склоняется по 1-му склонению (см. § 18).

Образец спряжения (на примере глагола παιδεύω – *воспитывать*):

<table>
<tr><th>Лицо</th><th colspan="2">Singulāris</th><th colspan="2">Plurālis</th></tr>
<tr><td colspan="5">Indicatīvus</td></tr>
<tr><td>1-е</td><td colspan="2">πε-παίδευ-κ-ᾰ</td><td colspan="2">πε-παιδεύ-κ-α-μεν</td></tr>
<tr><td>2-е</td><td colspan="2">πε-παίδευ-κ-ᾰ-ς</td><td colspan="2">πε-παιδεύ-κ-α-τε</td></tr>
<tr><td>3-е</td><td colspan="2">πε-παίδευ-κ-ε(ν)</td><td colspan="2">πε-παιδεύ-κ-α-σῐ(ν)</td></tr>
<tr><td colspan="5">Conjunctīvus</td></tr>
<tr><td>1-е</td><td rowspan="3">πε-παιδευ-κ-ώς,
-κυῖ-ᾰ, -κ-ός</td><td>ὦ</td><td rowspan="3">πε-παιδευ-κ-ότ-ες,
-κυῖ-ᾶι, -κ-ότ-ᾰ</td><td>ὦμεν</td></tr>
<tr><td>2-е</td><td>ᾖς</td><td>ἦτε</td></tr>
<tr><td>3-е</td><td>ᾖ</td><td>ὦσιν</td></tr>
<tr><td colspan="5">Optatīvus</td></tr>
<tr><td>1-е</td><td rowspan="3">πε-παιδευ-κ-ώς,
-κυῖ-ᾰ, -κ-ός</td><td>εἴην</td><td rowspan="3">πε-παιδευ-κ-ότ-ες,
-κυῖ-ᾶι, -κ-ότ-ᾰ</td><td>εἶμεν</td></tr>
<tr><td>2-е</td><td>εἴης</td><td>εἶτε</td></tr>
<tr><td>3-е</td><td>εἴη</td><td>εἶεν</td></tr>
<tr><td colspan="5">Imperatīvus</td></tr>
<tr><td>2-е</td><td colspan="2">πε-παίδευ-κ-ε</td><td colspan="2">πε-παιδεύ-κ-ε-τε</td></tr>
<tr><td>3-е</td><td colspan="2">πε-παιδευ-κ-έ-τω</td><td colspan="2">πε-παιδευ-κ-έ-τωσᾰν,
πε-παιδευ-κ-ό-ντων</td></tr>
<tr><td colspan="5">Participium</td></tr>
<tr><td></td><td colspan="4">πε-παιδευ-κ-ώς, -υῖ-ᾰ, -ός</td></tr>
<tr><td colspan="5">Infinitīvus</td></tr>
<tr><td></td><td colspan="4">πε-παιδευ-κ-έ-ναι</td></tr>
</table>

В conjunctīvus и optatīvus также употребляются следующие синтетические формы:

Лицо	Singulāris	Plurālis
	Conjunctīvus	
1-е	πε-παιδεύ-κ-ω	πε-παιδεύ-κ-ω-μεν
2-е	πε-παιδεύ-κ-ῃς	πε-παιδεύ-κ-η-τε
3-е	πε-παιδεύ-κ-ῃ	πε-παιδεύ-κ-ω-σῐ(ν)
	Optatīvus	
1-е	πε-παιδεύ-κ-οι-μῐ	πε-παιδεύ-κ-οι-μεν
2-е	πε-παιδεύ-κ-οι-ς	πε-παιδεύ-κ-οι-τε
3-е	πε-παιδεύ-κ-οι	πε-παιδεύ-κ-οι-εν

Participium perfecti I actīvi склоняется следующим образом:

Падеж	m	f	n
		Singulāris	
Nom.	πε-παιδευ-κ-ώς	πε-παιδευ-κ-υῖ-ᾰ	πε-παιδευ-κ-ός
Gen.	πε-παιδευ-κ-ότ-ος	πε-παιδευ-κ-υί-ᾱς	πε-παιδευ-κ-ότ-ος
Dat.	πε-παιδευ-κ-ότ-ῐ	πε-παιδευ-κ-υί-ᾳ	πε-παιδευ-κ-ότ-ῐ
Acc.	πε-παιδευ-κ-ότ-ᾰ	πε-παιδευ-κ-υῖ-ᾰν	πε-παιδευ-κ-ός
		Plurālis	
Nom.	πε-παιδευ-κ-ότ-ες	πε-παιδευ-κ-υῖ-ᾰι	πε-παιδευ-κ-ότ-ᾰ
Gen.	πε-παιδευ-κ-ότ-ων	πε-παιδευ-κ-υι-ῶν	πε-παιδευ-κ-ότ-ων
Dat.	πε-παιδευ-κ-όσῐ(ν)	πε-παιδευ-κ-υί-αις	πε-παιδευ-κ-όσῐ(ν)
Acc.	πε-παιδευ-κ-ότ-ᾰς	πε-παιδευ-κ-υί-ᾱς	πε-παιδευ-κ-ότ-ᾰ

§ 113. Perfectum medii-passīvi глаголов I спряжения

Слабый перфект среднестрадательного залога образуется от первичной основы (у глаголов II класса – от первичной основы с долгим гласным или дифтонгом; см. § 97) без суффикса и соединительных гласных, а лишь с помощью личных окончаний (см. § 95) и/или суффиксов. При этом к первичной основе присоединяется удвоение (у основ, начинающихся с гласного – перфектное приращение; см. § 100).

Особенности образования

1. Verba pura (основы на гласный и дифтонг):

а) первичная и презентная основа на **-ι**, **-υ**, дифтонги:

Начальная форма	Первичная основа	Pf. ind. m.-p.
παιδεύω – *воспитывать*	παιδευ-	πε-παίδευ-μαι

б) первичная основа на **-ᾱ**, **-η**, **-ω** (презентная основа на **-ᾰ**, **-ε**, **-ο**):

Начальная форма	Первичная основа	Pf. ind. m.-p.
θηράω – *охотиться*	θηρᾱ-	τε-θήρα-μαι
βοάω – *кричать*	βοη-	βε-βόη-μαι
κοσμέω – *строить*	κοσμη-	κε-κόσμη-μαι
μισθόω – *отдавать внаем*	μισθω-	με-μίσθω-μαι

2. Verba impūra (основы на согласный). На стыке основы и окончания происходят следующие изменения:

+	**μ**	**σ**	**τ**	**(σ)θ**
γ, κ, χ	γμ	ξ	κτ	χθ
β, π, φ	μμ	ψ	πτ	φθ
δ, τ, θ	σμ	σ	στ	σθ
ν	σμ	σ	ντ	νθ
λ	λμ	λσ	λτ	λθ
ρ	ρμ	ρσ	ρτ	ρθ

Например:

Начальная форма	Первичная основа	Pf. ind. m.-p.
ἄρχω – *начинать* (I класс)	ἀρχ-	ἦργ-μαι
τρῖβω – *тереть* (II класс)	τρῑβ-/τρῐβ-	τέ-τριμ-μαι
πείθω – *убеждать* (II класс)	πειθ-/πῐθ-	πέ-πεισ-μαι
κόπτω – *рубить* (III класс)	κοπ-	κέ-κομ-μαι
φυλάττω – *охранять* (IV класс)	φυλᾰκ-	πε-φύλᾰγ-μαι
φαίνω – *светить* (IV класс)	φᾰν-	πέ-φᾰσ-μαι
ἀγγέλλω – *возвещать* (IV класс)	ἀγγελ-	ἤγγελ-μαι
αἴρω – *поднимать* (IV класс)	ἀρ-	ἦρ-μαι

Сочетания из трех согласных упрощаются: praesens πέμπω – *посылать* (I класс) – perfectum πέ-πεμ-μαι < *πε-πεμμ-μαι < *πε-πεμπ-μαι; praesens σφίγγω (I класс) – *сжимать* – perfectum ἔ-σφιγ-μαι < *ἐ-σφιγγ-μαι.

У глагола αἰσχύνω – *осквернять* (IV класс) **ν** + **μ** > **μμ**: ᾔσχυμ-μαι. Глагол ὀξύνω – *заострять* (IV класс) имеет дублетные формы: ὤξυσ-μαι и ὤξυμ-μαι.

В односложных основах на **-επ**, **-εφ**, **-ελ**, **-ερ** гласный **ε** в основе переходит в **ᾰ**:

Начальная форма	Первичная основа	Pf. ind. m.-p.
τρέπω – *поворачивать* (I класс)	τρεπ-	τέ-τραμ-μαι
τρέφω – *кормить* (I класс)	θρεφ-	τέ-θραμ-μαι
στρέφω – *вращать* (I класс)	στρεφ-	ἔ-στραμ-μαι
στέλλω – *посылать* (IV класс)	στελ-	ἔ-σταλ-μαι
σπείρω – *сеять* (IV класс)	σπερ-	ἔ-σπαρ-μαι
φθείρω – *уничтожать* (IV класс)	φθερ-	ἔ-φθαρ-μαι

Особенности спряжения

1. Форма perfectum indicatīvi medii-passīvi 3 pl. у глаголов с основой на согласный, а также все формы conjunctīvus и optatīvus образуются аналитически (сочетание participium perfecti medii-passīvi с глаголом εἰμί в praesens; см. § 132).

2. Infinitīvus и participium имеют ударение на предпоследнем слоге.

3. Participium perfecti medii-passīvi склоняется как прилагательное 1–2-го склонения трех окончаний (см. § 52).

Образец спряжения глаголов с основой на гласный и дифтонг (на примере глагола παιδεύω – *воспитывать*; первичная основа παιδευ-):

<table>
<tr><th>Лицо</th><th colspan="2">Singulāris</th><th colspan="2">Plurālis</th></tr>
<tr><td colspan="5">Indicatīvus</td></tr>
<tr><td>1-е</td><td colspan="2">πε-παίδευ-μᾰῐ</td><td colspan="2">πε-παιδεύ-μεθᾰ</td></tr>
<tr><td>2-е</td><td colspan="2">πε-παίδευ-σᾰῐ</td><td colspan="2">πε-παίδευ-σθε</td></tr>
<tr><td>3-е</td><td colspan="2">πε-παίδευ-τᾰῐ</td><td colspan="2">πε-παίδευ-ντᾰῐ</td></tr>
<tr><td colspan="5">Conjunctīvus</td></tr>
<tr><td>1-е</td><td rowspan="3">πε-παιδευ-μέν-ος, -μέν-η, -μέν-ον</td><td>ὦ</td><td rowspan="3">πε-παιδευ-μέν-ο̆ῐ, -μέν-ᾰῐ, -μέν-ᾰ</td><td>ὦμεν</td></tr>
<tr><td>2-е</td><td>ᾖς</td><td>ἦτε</td></tr>
<tr><td>3-е</td><td>ᾖ</td><td>ὦσιν</td></tr>
<tr><td colspan="5">Optatīvus</td></tr>
<tr><td>1-е</td><td rowspan="3">πε-παιδευ-μέν-ος, -μέν-η, -μέν-ον</td><td>εἴην</td><td rowspan="3">πε-παιδευ-μέν-οι, -μέν-ᾰῐ, -μέν-ᾰ</td><td>εἶμεν</td></tr>
<tr><td>2-е</td><td>εἴης</td><td>εἶτε</td></tr>
<tr><td>3-е</td><td>εἴη</td><td>εἶεν</td></tr>
<tr><td colspan="5">Imperatīvus</td></tr>
<tr><td>2-е</td><td colspan="2">πε-παίδευ-σο</td><td colspan="2">πε-παίδευ-σθε</td></tr>
<tr><td>3-е</td><td colspan="2">πε-παιδεύ-σθω</td><td colspan="2">πε-παιδεύ-σθων</td></tr>
<tr><td colspan="5">Participium</td></tr>
<tr><td></td><td colspan="4">πε-παιδευ-μέν-ος, -μέν-η, -μέν-ον</td></tr>
<tr><td colspan="5">Infinitīvus</td></tr>
<tr><td></td><td colspan="4">πε-παιδεῦ-σθᾰῐ</td></tr>
</table>

Образец спряжения глаголов с основой на заднеязычный (на примере глагола φυλάττω – *охранять*; первичная основа φυλᾰκ-):

Лицо	Singulāris		Plurālis	
Indicatīvus				
1-е	πε-φύλαγ-μᾰῐ		πε-φυλάγ-μεθᾰ	
2-е	πε-φύλαξᾰῐ		πε-φύλαχθε	
3-е	πε-φύλακ-τᾰῐ		πε-φυλαγ-μέν-ŏῐ εἰσίν	
Conjunctīvus				
1-е	πε-φυλαγ-μέν-ος, -μέν-η, -μέν-ον	ᾦ	πε-φυλαγ-μέν-ŏῐ, -μέν-ᾰῐ, -μέν-ᾰ	ὦμεν
2-е		ᾖς		ἦτε
3-е		ᾖ		ὦσιν
Optatīvus				
1-е	πε-φυλαγ-μέν-ος, -μέν-η, -μέν-ον	εἴην	πε-φυλαγ-μέν-οι, -μέν-ᾰῐ, -μέν-ᾰ	εἶμεν
2-е		εἴης		εἶτε
3-е		εἴη		εἶεν
Imperatīvus				
2-е	πε-φύλαξο		πε-φύλαχθε	
3-е	πε-φυλάχθω		πε-φυλάχθων	
Participium				
	πε-φυλαγ-μέν-ος, -μέν-η, -μέν-ον			
Infinitīvus				
	πε-φυλάχθᾰῐ			

Образец спряжения глаголов с основой на губной (на примере глагола κόπτω – *рубить*; первичная основа κοπ-):

Лицо	Singulāris	Plurālis
Indicatīvus		
1-е	κέ-κομ-μᾰῐ	κε-κόμ-μεθᾰ
2-е	κέ-κοψᾰῐ	κέ-κοφθε
3-е	κέ-κοπ-τᾰῐ	κε-κομ-μέν-ŏῐ εἰσίν

Лицо	Singulāris		Plurālis	
Conjunctīvus				
1-е	κε-κομ-μέν-ος, -μέν-η, -μέν-ον	ὦ	κε-κομ-μέν-οῐ, -μέν-αῐ, -μέν-ᾰ	ὦμεν
2-е		ᾖς		ἦτε
3-е		ᾖ		ὦσιν
Optatīvus				
1-е	κε-κομ-μέν-ος, -μέν-η, -μέν-ον	εἴην	κε-κομ-μέν-οι, -μέν-αῐ, -μέν-ᾰ	εἶμεν
2-е		εἴης		εἶτε
3-е		εἴη		εἶεν
Imperatīvus				
2-е	κέ-κοψο		κέ-κοφθε	
3-е	κε-κόφθω		κε-κόφθων	
Participium				
	κε-κομ-μέν-ος, -μέν-η, -μέν-ον			
Infinitīvus				
	κε-κόφθαῐ			

Образец спряжения глаголов с основой на губной (на примере глагола πείθω – *убеждать*; первичная основа πειθ-/πῐθ-):

Лицо	Singulāris		Plurālis	
Indicatīvus				
1-е	πέ-πεισ-μαῐ		πε-πείσ-μεθᾰ	
2-е	πέ-πεισαῐ		πέ-πεισθε	
3-е	πέ-πεισ-ταῐ		πε-πεισ-μέν-οῐ εἰσίν	
Conjunctīvus				
1-е	πε-πεισ-μέν-ος, -μέν-η, -μέν-ον	ὦ	πε-πεισ-μέν-οῐ, -μέν-αῐ, -μέν-ᾰ	ὦμεν
2-е		ᾖς		ἦτε
3-е		ᾖ		ὦσιν
Optatīvus				
1-е	πε-πεισ-μέν-ος, -μέν-η, -μέν-ον	εἴην	πε-πεισ-μέν-οι, -μέν-αῐ, -μέν-ᾰ	εἶμεν
2-е		εἴης		εἶτε
3-е		εἴη		εἶεν

Лицо	Singulāris	Plurālis
Imperatīvus		
2-е	πέ-πεισο	πέ-πεισθε
3-е	πε-πείσθω	πε-πείσθων
Participium		
	πε-πεισ-μέν-ος, -μέν-η, -μέν-ον	
Infinitīvus		
	πε-πεῖσθᾰῐ	

Образец спряжения глаголов с основой на **-ν** (на примере глагола φαίνω – *светить*; первичная основа φᾰν-):

Лицо	Singulāris		Plurālis	
Indicatīvus				
1-е	πέ-φασ-μᾰῐ		πε-φάσ-μεθᾰ	
2-е	(πέ-φαν-σᾰῐ)		πέ-φανθε	
3-е	πέ-φαν-τᾰῐ		πε-φασ-μέν-ŏῐ εἰσίν	
Conjunctīvus				
1-е	πε-φασ-μέν-ος, -μέν-η, -μέν-ον	ὦ	πε-φασ-μέν-ŏῐ, -μέν-ᾰῐ, -μέν-ᾰ	ὦμεν
2-е		ᾖς		ἦτε
3-е		ᾖ		ὦσιν
Optatīvus				
1-е	πε-φασ-μέν-ος, -μέν-η, -μέν-ον	εἴην	πε-φασ-μέν-οι, -μέν-ᾰῐ, -μέν-ᾰ	εἶμεν
2-е		εἴης		εἶτε
3-е		εἴη		εἶεν
Imperatīvus				
2-е	(πέ-φαν-σο)		πέ-φανθε	
3-е	πε-φάνθω		πε-φάνθων	
Participium				
	πε-φασ-μέν-ος, -μέν-η, -μέν-ον			
Infinitīvus				
	πε-φάνθᾰῐ			

П р и м е ч а н и е. Формы с сочетанием **νσ** не употребляются.

Образец спряжения глаголов с основой на **-λ** (на примере глагола ἀγγέλλω – *возвещать*; первичная основа ἀγγελ-):

<table>
<tr><th>Лицо</th><th colspan="2">Singulāris</th><th colspan="2">Plurālis</th></tr>
<tr><td colspan="5">Indicatīvus</td></tr>
<tr><td>1-е</td><td colspan="2">ἤγγελ-μαῐ</td><td colspan="2">ἠγγέλ-μεθᾰ</td></tr>
<tr><td>2-е</td><td colspan="2">ἤγγελ-σαῐ</td><td colspan="2">ἤγγελθε</td></tr>
<tr><td>3-е</td><td colspan="2">ἤγγελ-ταῐ</td><td colspan="2">ἠγγελ-μέν-οῐ εἰσίν</td></tr>
<tr><td colspan="5">Conjunctīvus</td></tr>
<tr><td>1-е</td><td rowspan="3">ἠγγελ-μέν-ος, -μέν-η, -μέν-ον</td><td>ὦ</td><td rowspan="3">ἠγγελ-μέν-οῐ, -μέν-αῐ, -μέν-ᾰ</td><td>ὦμεν</td></tr>
<tr><td>2-е</td><td>ᾖς</td><td>ἦτε</td></tr>
<tr><td>3-е</td><td>ᾖ</td><td>ὦσιν</td></tr>
<tr><td colspan="5">Optatīvus</td></tr>
<tr><td>1-е</td><td rowspan="3">ἠγγελ-μέν-ος, -μέν-η, -μέν-ον</td><td>εἴην</td><td rowspan="3">ἠγγελ-μέν-οι, -μέν-αῐ, -μέν-ᾰ</td><td>εἶμεν</td></tr>
<tr><td>2-е</td><td>εἴης</td><td>εἶτε</td></tr>
<tr><td>3-е</td><td>εἴη</td><td>εἶεν</td></tr>
<tr><td colspan="5">Imperatīvus</td></tr>
<tr><td>2-е</td><td colspan="2">ἤγγελ-σο</td><td colspan="2">ἤγγελθε</td></tr>
<tr><td>3-е</td><td colspan="2">ἠγγέλθω</td><td colspan="2">ἠγγέλθων</td></tr>
<tr><td colspan="5">Participium</td></tr>
<tr><td colspan="5">ἠγγελ-μέν-ος, -μέν-η, -μέν-ον</td></tr>
<tr><td colspan="5">Infinitīvus</td></tr>
<tr><td colspan="5">ἠγγέλθαῐ</td></tr>
</table>

Образец спряжения глаголов с основой на **-ρ** (на примере глагола σπείρω – *сеять*; первичная основа σπερ-):

Лицо	Singulāris	Plurālis
Indicatīvus		
1-е	ἔ-σπαρ-μαῐ	ἐ-σπάρ-μεθᾰ
2-е	ἔ-σπαρ-σαῐ	ἔ-σπαρθε
3-е	ἔ-σπαρ-ταῐ	ἐ-σπαρ-μέν-οῐ εἰσίν

Лицо	Singulāris		Plurālis	
Conjunctīvus				
1-е	ἐ-σπαρ-μέν-ος, -μέν-η, -μέν-ον	ὦ	ἐ-σπαρ-μέν-οῐ, -μέν-ᾱι, -μέν-ᾰ	ὦμεν
2-е		ᾖς		ἦτε
3-е		ᾖ		ὦσιν
Optatīvus				
1-е	ἐ-σπαρ-μέν-ος, -μέν-η, -μέν-ον	εἴην	ἐ-σπαρ-μέν-οι, -μέν-ᾱι, -μέν-ᾰ	εἶμεν
2-е		εἴης		εἶτε
3-е		εἴη		εἶεν
Imperatīvus				
2-е	ἔ-σπαρ-σο		ἔ-σπαρθε	
3-е	ἐ-σπάρθω		ἐ-σπάρθων	
Participium				
	ἐ-σπαρ-μέν-ος, -μέν-η, -μέν-ον			
Infinitīvus				
	ἐ-σπάρθᾱι			

§ 114. Plusquamperfectum I actīvi глаголов I спряжения

Слабый плюсквамперфект действительного залога имеют те же глаголы, которым свойственна форма perfectum I actīvi (см. § 112). При спряжении к основе plusquamperfectum I actīvi прибавляются личные окончания (см. § 95), причем употребляются окончания двух типов: староаттические и новоаттические. Как и imperfectum (см. § 102), образует формы только изъявительного наклонения.

Особенности образования

1. Verba pura (основы на гласный и дифтонг):

а) первичная и презентная основа на **-ι**, **-υ**, дифтонги:

Начальная форма	Первичная основа	Pqpf. I ind. act.
παιδεύω – *воспитывать*	παιδευ-	ἐ-πε-παιδεύ-κ-η/-ειν

б) первичная основа на **-ᾱ**, **-η**, **-ω** (презентная основа на **-ᾰ**, **-ε**, **-ο**):

Начальная форма	Первичная основа	Pqpf. I ind. act.
θηράω – *охотиться*	θηρᾱ-	ἐ-τε-θηρά-κ-η/-ειν
βοάω – *кричать*	βοη-	ἐ-βε-βοή-κ-η/-ειν
κοσμέω – *строить*	κοσμη-	ἐ-κε-κοσμή-κ-η/-ειν
μισθόω – *отдавать внаем*	μισθω-	ἐ-με-μισθώ-κ-η/-ειν

2. Verba impūra (основы на согласный):

а) первичная основа на переднеязычный. Конечный согласный основы перед **-κ-** выпадает:

Начальная форма	Первичная основа	Pqpf. I ind. act.
πείθω – *убеждать* (II класс)	πειθ-/πῐθ-	ἐ-πε-πεί-κ-η/-ειν
σπουδάζω – *спешить* (IV класс)	σπουδαδ-	ἐ-σπουδά-κ-η/-ειν
κομίζω – *приносить* (IV класс)	κομιδ-	ἐ-κε-κομί-κ-η/-ειν

б) первичная основа на сонорный:

Начальная форма	Первичная основа	Pqpf. I ind. act.
ἀγγέλλω – *возвещать* (IV класс)	ἀγγελ-	ἠγγέλ-κ-η/-ειν
αἴρω – *поднимать* (IV класс)	ἀρ-	ἤρ-κ-η/-ειν

У глаголов с односложной основой на сонорный **ε** > **α**:

Начальная форма	Первичная основа	Pqpf. I ind. act.
σπείρω – *сеять* (IV класс)	σπερ-	ἐ-σπάρ-κ-η/-ειν
φθείρω – *губить* (IV класс)	φθερ-	ἐ-φθάρ-κ-η/-ειν

Образец спряжения (на примере глагола παιδεύω – *воспитывать*):

Лицо	Singulāris	Plurālis
Новоаттические формы		
1-е	ἐ-πε-παιδεύ-κ-ειν	ἐ-πε-παιδεύ-κ-ει-μεν
2-е	ἐ-πε-παιδεύ-κ-εις	ἐ-πε-παιδεύ-κ-ει-τε
3-е	ἐ-πε-παιδεύ-κ-ει	ἐ-πε-παιδεύ-κ-ε-σᾰν
Староаттические формы		
1-е	ἐ-πε-παιδεύ-κ-η	ἐ-πε-παιδεύ-κ-ε-μεν
2-е	ἐ-πε-παιδεύ-κ-ης	ἐ-πε-παιδεύ-κ-ε-τε
3-е	ἐ-πε-παιδεύ-κ-ει	ἐ-πε-παιδεύ-κ-ε-σᾰν

§ 115. Plusquamperfectum medii-passīvi глаголов I спряжения

Слабый плюсквамперфект среднестрадательного залога образуется от первичной основы (у глаголов II класса – от первичной основы с долгим гласным или дифтонгом; см. § 97) без суффикса и соединительных гласных, а лишь с помощью личных окончаний (см. § 95). При этом к первичной основе присоединяется одновременно и удвоение, и приращение (у основ, начинающихся с гласного – только перфектное приращение; см. § 100). Как и imperfectum (см. § 102), образует формы только изъявительного наклонения.

Особенности образования

1. Verba pura (основы на гласный и дифтонг):

а) первичная и презентная основа на **-ι**, **-υ**, дифтонги:

Начальная форма	Первичная основа	Pqpf. ind. m.-p.
παιδεύω – *воспитывать*	παιδευ-	ἐ-πε-παιδεύ-μην

б) первичная основа на **-ᾱ**, **-η**, **-ω** (презентная основа на **-ᾰ**, **-ε**, **-ο**):

Начальная форма	Первичная основа	Pqpf. ind. m.-p.
θηράω – *охотиться*	θηρᾱ-	ἐ-τε-θηρά-μην
βοάω – *кричать*	βοη-	ἐ-βε-βοή-μην
κοσμέω – *строить*	κοσμη-	ἐ-κε-κοσμή-μην
μισθόω – *отдавать внаем*	μισθω-	ἐ-με-μισθώ-μην

2. Verba impūra (основы на согласный). На стыке основы и окончания происходят следующие изменения:

+	**μ**	**σ**	**τ**	**(σ)θ**
γ, **κ**, **χ**	γμ	ξ	κτ	χθ
β, **π**, **φ**	μμ	ψ	πτ	φθ
δ, **τ**, **θ**	σμ	σ	στ	σθ
ν	σμ	σ	ντ	νθ
λ	λμ	λσ	λτ	λθ
ρ	ρμ	ρσ	ρτ	ρθ

Например:

Начальная форма	Первичная основа	Pqpf. ind. m.-p.
ἄρχω – *начинать* (I класс)	ἀρχ-	ἤργ-μην
τρίβω – *тереть* (II класс)	τρῑβ-/τρῐβ-	ἐ-τε-τρίμ-μην
πείθω – *убеждать* (II класс)	πειθ-/πῐθ-	ἐ-πε-πείσ-μην
κόπτω – *рубить* (III класс)	κοπ-	ἐ-κε-κόμ-μην
φυλάττω – *охранять* (IV класс)	φυλᾰκ-	ἐ-πε-φυλάγ-μην
φαίνω – *светить* (IV класс)	φᾰν-	ἐ-πε-φάσ-μην
ἀγγέλλω – *возвещать* (IV класс)	ἀγγελ-	ἠγγέλ-μην
αἴρω – *поднимать* (IV класс)	ἀρ-	ἦρ-μην

Сочетания из трех согласных упрощаются: praesens πέμπω – *посылать* (I класс) – plusquamperfectum ἐ-πε-πέμ-μην < *ἐ-πε-πεμμ-μην < *ἐ-πε-πεμπ-μην; praesens σφίγγω – *сжимать* (I класс) – plusquamperfectum ἐ-σφίγ-μην < *ἐ-σφιγγ-μην.

У глагола αἰσχύνω – *осквернять* (IV класс) **ν** + **μ** > **μμ**: ᾐσχύμ-μην. Глагол ὀξύνω – *заострять* (IV класс) имеет дублетные формы: ᾠξύσ-μην и ᾠξύμ-μην.

В односложных основах на **-επ**, **-εφ**, **-ελ**, **-ερ** гласный **ε** в основе переходит в **ᾰ**:

Начальная форма	Первичная основа	Pqpf. ind. m.-p.
τρέπω – *поворачивать* (I класс)	τρεπ-	ἐ-τε-τράμ-μην
τρέφω – *кормить* (I класс)	θρεφ-	ἐ-τε-θράμ-μην
στρέφω – *вращать* (I класс)	στρεφ-	ἐ-στράμ-μην
στέλλω – *посылать* (IV класс)	στελ-	ἐ-στάλ-μην
σπείρω – *сеять* (IV класс)	σπερ-	ἐ-σπάρ-μην
φθείρω – *уничтожать* (IV класс)	φθερ-	ἐ-φθάρ-μην

Форма plusquamperfectum indicatīvi medii-passīvi 3 pl. у глаголов с основой на согласный образуются аналитически (сочетание participium perfecti medii-passīvi (см. § 113) с глаголом εἰμί в imperfectum (см. § 132)).

Образец спряжения глаголов с основой на гласный и дифтонг (на примере глагола παιδεύω – *воспитывать*; первичная основа παιδευ-):

Лицо	Singulāris	Plurālis
1-е	ἐ-πε-παιδεύ-μην	ἐ-πε-παιδεύ-μεθᾰ
2-е	ἐ-πε-παίδευ-σο	ἐ-πε-παίδευ-σθε
3-е	ἐ-πε-παίδευ-το	ἐ-πε-παίδευ-ντο

Образец спряжения глаголов с основой на заднеязычный (на примере глагола φυλάττω – *охранять*; первичная основа φυλᾰκ-):

Лицо	Singulāris	Plurālis
1-е	ἐ-πε-φυλάγ-μην	ἐ-πε-φυλάγ-μεθᾰ
2-е	ἐ-πε-φύλαξο	ἐ-πε-φύλαχθε
3-е	ἐ-πε-φύλακ-το	πε-φυλαγ-μέν-οῐ ἦσαν

Образец спряжения глаголов с основой на губной (на примере глагола κόπτω – *рубить*; первичная основа κοπ-):

Лицо	Singulāris	Plurālis
1-е	ἐ-κε-κόμ-μην	ἐ-κε-κόμ-μεθᾰ
2-е	ἐ-κέ-κοψο	ἐ-κέ-κοφθε
3-е	ἐ-κέ-κοπ-το	κε-κομ-μέν-οῐ ἦσαν

Образец спряжения глаголов с основой на губной (на примере глагола πείθω – *убеждать*; первичная основа πειθ-/πῐθ-):

Лицо	Singulāris	Plurālis
1-е	ἐ-πε-πείσ-μην	ἐ-πε-πείσ-μεθᾰ
2-е	ἐ-πέ-πεισο	ἐ-πέ-πεισθε
3-е	ἐ-πέ-πεισ-το	πε-πεισ-μέν-οῐ ἦσαν

Образец спряжения глаголов с основой на **-ν** (на примере глагола φαίνω – *светить*; первичная основа φᾰν-):

Лицо	Singulāris	Plurālis
1-е	ἐ-πε-φάσ-μην	ἐ-πε-φάσ-μεθᾰ
2-е	(ἐ-πέ-φαν-σο)	ἐ-πέ-φανθε
3-е	ἐ-πέ-φαν-το	πε-φασ-μέν-οῐ ἦσαν

П р и м е ч а н и е. Форма 2 sg. с сочетанием **νσ** не употребляется.

Образец спряжения глаголов с основой на **-λ** (на примере глагола ἀγγέλλω – *возвещать*; первичная основа ἀγγελ-):

Лицо	Singulāris	Plurālis
1-е	ἠγγέλ-μην	ἠγγέλ-μεθᾰ
2-е	ἤγγελ-σο	ἤγγελθε
3-е	ἤγγελ-το	ἠγγελ-μέν-οῐ ἦσαν

Образец спряжения глаголов с основой на **-ρ** (на примере глагола σπείρω – *сеять*; первичная основа σπερ-):

Лицо	Singulāris	Plurālis
1-е	ἐ-σπάρ-μην	ἐ-σπάρ-μεθᾰ
2-е	ἔ-σπαρ-σο	ἔ-σπαρθε
3-е	ἔ-σπαρ-το	ἐ-σπαρ-μέν-οῐ ἦσαν

§ 116. Futūrum III (exactum) глаголов I спряжения

Перфектное (завершенное) будущее время в действительном залоге у большинства глаголов является аналитической формой и состоит из participium perfecti actīvi (см. § 112) и futūrum глагола εἰμί (см. § 132). В среднестрадательном залоге у большинства глаголов является синтетической формой и образуется от основы perfectum medii-passīvi (см. § 113) с помощью суффикса **-σ-**, соединительного гласного и окончаний и/или суффиксов futūrum I medii (см. § 107). Формы условного и повелительного наклонений отсутствуют.

Образец спряжения (на примере глагола παιδεύω – *воспитывать*):

<table>
<tr><th>Лицо</th><th colspan="2">Singulāris</th><th colspan="2">Plurālis</th></tr>
<tr><td colspan="5">Actīvum</td></tr>
<tr><td colspan="5">Indicatīvus</td></tr>
<tr><td>1-е</td><td rowspan="3">πε-παιδευ-κ-ώς, -υῖᾰ, -ὸς</td><td>ἔσομαι</td><td rowspan="3">πε-παιδευ-κ-ότ-ες, -υῖ-ᾶι, -ότ-α</td><td>ἐσόμεθα</td></tr>
<tr><td>2-е</td><td>ἔσῃ</td><td>ἔσεσθε</td></tr>
<tr><td>3-е</td><td>ἔσται</td><td>ἔσονται</td></tr>
<tr><td colspan="5">Optatīvus</td></tr>
<tr><td>1-е</td><td rowspan="3">πε-παιδευ-κ-ώς, -υῖᾰ, -ὸς</td><td>ἐσοίμην</td><td rowspan="3">πε-παιδευ-κ-ότ-ες, -υῖ-ᾶι, -ό-τᾰ</td><td>ἐσοίμεθα</td></tr>
<tr><td>2-е</td><td>ἔσοιο</td><td>ἔσοισθε</td></tr>
<tr><td>3-е</td><td>ἔσοιτο</td><td>ἔσοιντο</td></tr>
<tr><td colspan="5">Participium</td></tr>
<tr><td colspan="5">πε-παιδευ-κ-ώς, -υῖ-α, -ὸς ἐσόμενος</td></tr>
<tr><td colspan="5">Infinitīvus</td></tr>
<tr><td colspan="5">πε-παιδευ-κ-ώς, -υῖα, -ὸς ἔσεσθαι</td></tr>
</table>

Лицо	Singulāris	Plurālis
Medium-passīvum		
Indicatīvus		
1-е	πε-παιδεύ-σ-ο-μᾰῐ	πε-παιδευ-σ-ό-μεθᾰ
2-е	πε-παιδεύ-σ-ῃ	πε-παιδεύ-σ-ε-σθε
3-е	πε-παιδεύ-σ-ε-τᾰῐ	πε-παιδεύ-σ-ο-ντᾰῐ
Optatīvus		
1-е	πε-παιδευ-σ-οί-μην	πε-παιδευ-σ-οί-μεθᾰ
2-е	πε-παιδεύ-σ-οι-ο	πε-παιδεύ-σ-οι-σθε
3-е	πε-παιδεύ-σ-οι-το	πε-παιδεύ-σ-οι-ντο
Participium		
	πε-παιδευ-σ-ό-μεν-ος, -μέν-η, -μεν-ον	
Infinitīvus		
	πε-παιδεύ-σ-ε-σθᾰῐ	

Два глагола образуют синтетическую форму futūrum III actīvi: praesens ἀποθνῄσκω – *умирать* – futūrum III actīvi τεθνήξω; praesens ἵσταμαι – *стоять* (глагол II спряжения; см. § 129) – futūrum III actīvi ἑστήξω.

У глаголов с основой на взрывной (verba muta) в futūrum III medii-passīvi на стыке морфем происходят фонетические изменения: **β**, **π**, **φ** + **σ** > **ψ**; **γ**, **κ**, **χ** + **σ** > ξ; **δ**, **τ**, **θ** + **σ** > **σ**, например: praesens λείπω – *оставлять* – futūrum III medii-passīvi λελείψομαι; praesens ἄγω – *вести* – futūrum III medii-passīvi ἤξομαι; praesens πείθω – *убеждать* – futūrum III medii-passīvi πεπείσομαι.

У глаголов с основой на сонорный (verba liquĭda) futūrum III medii-passīvi образуется аналитически и состоит из формы participium perfecti medii-passīvi (см. § 113) и futūrum глагола εἰμί (см. § 132): praesens ἀγγέλλω – *возвещать* – futūrum III medii-passīvi ἠγγελμένος ἔσομαι.

§ 117. Aoristus II actīvi и medii глаголов I спряжения

Сильный асигматический тематический аорист действительного и среднего залога образуется у ограниченного числа глаголов от первичной основы (у глаголов II класса – от первичной основы с кратким гласным; см. § 97) с помощью соединительного (тематического) гласного **-ε-**/**-ο-** (без суффикса). Огласовка

основы, как правило, краткая (нулевая). В indicatīvus присутствует приращение (см. § 100) и употребляются личные окончания imperfectum (см. § 102), в остальных формах – личные окончания и/или суффиксы praesens (см. § 101).

Образец спряжения (на примере глагола λείπω – *оставлять*; первичная основа λῐπ-):

Лицо	Actīvum		Medium	
	Singulāris	Plurālis	Singulāris	Plurālis
Indicatīvus				
1-е	ἔ-λιπ-ο-ν	ἐ-λίπ-ο-μεν	ἐ-λιπ-ό-μην	ἐ-λιπ-ό-μεθᾰ
2-е	ἔ-λιπ-ε-ς	ἐ-λίπ-ε-τε	ἐ-λίπ-ου	ἐ-λίπ-ε-σθε
3-е	ἔ-λιπ-ε-(ν)	ἔ-λιπ-ο-ν	ἐ-λίπ-ε-το	ἐ-λίπ-ο-ντο
Conjunctīvus				
1-е	λίπ-ω	λίπ-ω-μεν	λίπ-ω-μᾰῐ	λιπ-ώ-μεθᾰ
2-е	λίπ-ῃς	λίπ-η-τε	λίπ-ῃ	λίπ-η-σθε
3-е	λίπ-ῃ	λίπ-ωσῐ(ν)	λίπ-η-τᾰῐ	λίπ-ω-ντᾰῐ
Optatīvus				
1-е	λίπ-οι-μῐ	λίπ-οι-μεν	λιπ-οί-μην	λιπ-οί-μεθᾰ
2-е	λίπ-οι-ς	λίπ-οι-τε	λίπ-οι-ο	λίπ-οι-σθε
3-е	λίπ-οι	λίπ-οι-εν	λίπ-οι-το	λίπ-οι-ντο
Imperatīvus				
2-е	λίπ-ε	λίπ-ε-τε	λιπ-οῦ	λίπ-ε-σθε
3-е	λιπ-έ-τω	λιπ-ό-ντων	λιπ-έ-σθω	λιπ-έ-σθων
Participium				
	λιπ-ών, -οῦσ-α, -όν		λιπ-ό-μεν-ος, -ο-μέν-η, -ό-μεν-ον	
Infinitīvus				
	λιπ-εῖν		λιπ-έ-σθᾰῐ	

Participium aoristi II actīvi образуется с помощью суффикса **-οντ-** и склоняется по 1-му и 3-му склонению (см. § 18, 33):

Падеж	m	f	n
Singulāris			
Nom.	λιπ-ών	λιπ-οῦσᾰ	λιπ-όν
Gen.	λιπ-όντ-ος	λιπ-ούσ-ης	λιπ-όντ-ος
Dat.	λιπ-όντ-ῐ	λιπ-ούσ-ῃ	λιπ-όντ-ῐ
Acc.	λιπ-όντ-ᾰ	λιπ-οῦσ-ᾰν	λιπ-όν

Падеж	m	f	n
Plurālis			
Nom.	λιπ-όντ-ες	λιπ-οῦσ-ᾰῐ	λιπ-όντ-ᾰ
Gen.	λιπ-όντ-ων	λιπ-ουσ-ῶν	λιπ-όντ-ων
Dat.	λιπ-οῦσῐ(ν)	λιπ-ούσ-αις	λιπ-οῦσῐ(ν)
Acc.	λιπ-όντ-ᾰς	λιπ-ούσ-ᾱς	λιπ-όντ-ᾰ

Participium aoristi II medii склоняется как прилагательное 1–2-го склонения трех окончаний (см. § 52).

Следующие формы praesens (см. § 103) и aoristus II различаются ударением:

Грамматическая форма	Praesens	Aoristus II
Infinitīvus actīvi	λείπ-ειν	λιπ-εῖν
Participium actīvi	λείπ-ων, λείπ-ουσ-α, λεῖπ-ον	λιπ-ών, λιπ-οῦσ-α, λιπ-όν
Imperatīvus medii 2 sg.	λείπ-ου	λιπ-οῦ
Infinitīvus medii	λείπ-ε-σθαι	λιπ-έ-σθαι

Пять глаголов имеют в imperatīvus aoristi II actīvi 2 sg. ударение на последнем слоге: λέγω – *говорить* – εἰπέ; εὑρίσκω – *находить* – εὑρέ; ἔρχομαι – *идти* – ἐλθέ; ὁράω – *видеть* – ἰδέ; λαμβάνω – *брать* – λαβέ.

Наиболее употребительные глаголы, имеющие aoristi II actīvi (medii):

Начальная форма	Aoristus II	Aoristus I
ἄγω – *вести*	ἤγαγον	ἦξα
αἱρέω – *брать*	εἷλον	–
αἰσθάνομαι – *чувствовать*	ᾐσθόμην	–
ἁμαρτάνω – *ошибаться*	ἥμαρτον	ἡμάρτησα
ἀφικνέομαι – *приходить*	ἀφικόμην	–
ἀποθνῄσκω – *умирать*	ἀπέθανον	–
βάλλω – *бросать*	ἔβαλον	–
γίγνομαι – *рождаться*	ἐγενόμην	–
δάκνω – *кусать*	ἔδακον	–
ἕπομαι – *следовать*	ἑσπόμην	–
ἔρχομαι – *идти*	ἦλθον	–
ἐσθίω – *есть*	ἔφαγον	–

Начальная форма	Aoristus II	Aoristus I
εὑρίσκω – *находить*	ηὗρον	–
ἔχω – *иметь*	ἔσχον	–
θάλλω – *цвести*	ἔθαλον	–
κάμνω – *страдать*	ἔκαμον	–
κλάζω – *звучать*	ἔκλαγον	ἔκλαγξα
κράζω – *кричать*	ἔκραγον	ἔκραξα
κτείνω – *убивать*	ἔκτανον	ἔκτεινα
λαγχάνω – *получать по жребию*	ἔλαχον	–
λαμβάνω – *брать*	ἔλαβον	–
λέγω – *говорить*	εἶπον	ἔλεξα
λείπω – *оставлять*	ἔλιπον	ἔλειψα
μανθάνω – *учиться*	ἔμαθον	–
ὁράω – *видеть*	εἶδον	–
ὀφείλω – *быть должным*	ὤφελον	ὠφείλησα
ὀφλισκάνω – *быть осужденным*	ὦφλον	ὤφλησα
πάσχω – *страдать*	ἔπαθον	–
πείθω – *убеждать*	ἔπιθον	ἔπεισα
πέτομαι – *лететь*	ἐπτόμην	–
πίνω – *пить*	ἔπιον	–
πίπτω – *падать*	ἔπεσον	–
πνέω – *дуть*	ἔπνυον	ἔπνευσα
πυνθάνομαι – *узнавать*	ἐπυθόμην	–
τέμνω – *рубить*	ἔτεμον	–
τίκτω – *рождать*	ἔτεκον	–
τρέπω – *поворачивать*	ἔτραπον	ἔτρεψα
τρέφω – *кормить*	ἔτραφον	ἔθρεψα
τρέχω – *бежать*	ἔδραμον	–
τυγχάνω – *случаться*	ἔτυχον	ἐτύχησα
τύπτω – *ударять*	ἔτυπον	ἔτυψα
ὑπισχνέομαι – *обещать*	ὑπεσχόμην	–
φέρω – *нести*	ἤνεγκον	ἤνεγκα
φεύγω – *бежать*	ἔφυγον	–

§ 118. Aoristus II passīvi глаголов I спряжения

Сильный аорист страдательного залога образуется у ограниченного числа глаголов от первичной основы на заднеязычный, губной и сонорный согласный (у глаголов II класса – от первичной основы с кратким гласным; см. § 97) с помощью суффикса **-η-**. При спряжении к основе aoristus II passīvi прибавляются личные окончания (см. § 95) и/или суффиксы, которые совпадают с соответствующими морфемами aoristus I passīvi (без соединительного гласного; см. § 106). В indicatīvus присутствует приращение (см. § 100).

Особенности образования

1. Образуется от глаголов с односложной первичной основой: praesens γράφω – *писать* – aoristus II ἐ-γράφ-η-ν (исключение: praesens ἀλλάττω – *изменять* – aoristus II ἠλλάγ-η-ν).

2. Гласный в основе aoristus II – краткий: praesens κλῑ́νω – *наклонять* – aoristus II ἐ-κλῐ́ν-η-ν (исключение: praesens πλήττω – *ударять* – aoristus II ἐ-πλήγ-η-ν).

3. Гласный **ε** в основе переходит в **α**: praesens τρέπω – *поворачивать* – aoristus II ἐ-τράπ-η-ν (исключения: praesens λέγω – *собирать* – aoristus II ἐ-λέγ-η-ν; praesens φλέγω – *жечь* – aoristus II ἐ-φλέγ-η-ν).

4. В imperatīvus aoristi II passīvi 2 sg., в отличие от aoristi I passīvi 2 sg. (см. § 106), употребляется окончание **-θι**: praesens βλάπτω – *вредить* – aoristus II βλάβη-θι (ср.: praesens παιδεύω – *воспитывать* – aoristus II παιδεύ-θη-τι).

Образец спряжения (βλάπτω – *вредить*; первичная основа βλᾰβ-):

Лицо	Singulāris	Plurālis
	Indicatīvus	
1-е	ἐ-βλάβ-η-ν	ἐ-βλάβ-η-μεν
2-е	ἐ-βλάβ-η-ς	ἐ-βλάβ-η-τε
3-е	ἐ-βλάβ-η	ἐ-βλάβ-η-σᾰν
	Conjunctīvus	
1-е	βλαβ-ῶ	βλαβ-ῶ-μεν
2-е	βλαβ-ῇς	βλαβ-ῆ-τε
3-е	βλαβ-ῇ	βλαβ-ῶ-σῐ(ν)
	Optatīvus	
1-е	βλαβ-είη-ν	βλαβ-εῖ-μεν, βλαβ-είη-μεν
2-е	βλαβ-είη-ς	βλαβ-εῖ-τε, βλαβ-είη-τε
3-е	βλαβ-είη	βλαβ-εῖ-εν, βλαβ-είη-σᾰν

Лицо	Singulāris	Plurālis
Imperatīvus		
2-е	βλάβ-η-θῐ	βλάβ-η-τε
3-е	βλαβ-ή-τω	βλαβ-έ-ντων
Participium		
	βλαβ-είς, -εῖσ-α, -έν	
Infinitīvus		
	βλαβ-ῆ-νᾰι	

Participium aoristi II passīvi образуется с помощью суффикса **-ντ-** и склоняется по 1-му и 3-му склонению (см. § 18, 33):

Падеж	m	f	n
Singulāris			
Nom.	βλαβ-είς	βλαβ-εῖ-σ-ᾰ	βλαβ-έ-ν
Gen.	βλαβ-έ-ντ-ος	βλαβ-εί-σ-ης	βλαβ-έ-ντ-ος
Dat.	βλαβ-έ-ντ-ῐ	βλαβ-εί-σ-ῃ	βλαβ-έ-ντ-ῐ
Acc.	βλαβ-έ-ντ-ᾰ	βλαβ-εῖ-σ-ᾰν	βλαβ-έ-ν
Plurālis			
Nom.	βλαβ-έ-ντ-ες	βλαβ-εῖ-σ-ᾰι	βλαβ-έ-ντ-ᾰ
Gen.	βλαβ-έ-ντ-ων	βλαβ-ει-σ-ῶν	βλαβ-έ-ντ-ων
Dat.	βλαβ-εῖ-σῐ(ν)	βλαβ-εί-σ-αις	βλαβ-εῖ-σῐ(ν)
Acc.	βλαβ-έ-ντ-ᾰς	βλαβ-εί-σ-ᾱς	βλαβ-έ-ντ-ᾰ

Наиболее употребительные глаголы, имеющие aoristi II passīvi:

Начальная форма	Aoristus II	Aoristus I
ἀλλάττω – *изменять*	ἠλλάγην	ἠλλάχθην
βάπτω – *погружать*	ἐβάφην	–
βλάπτω – *вредить*	ἐβλάβην	ἐβλάφθην
γράφω – *писать*	ἐγράφην	–
δέρω – *драть*	ἐδάρην	–
θάπτω – *хоронить*	ἐτάφην	ἐθάφθην

Начальная форма	Aoristus II	Aoristus I
κείρω – *стричь*	ἐκάρην	–
κλέπτω – *воровать*	ἐκλάπην	ἐκλέφθην
κλίνω – *наклонять*	ἐκλίνην	ἐκλί(ν)θην
κόπτω – *рубить*	ἐκόπην	–
κρύπτω – *скрывать*	ἐκρύφην	ἐκρύφθην
λέγω – *собирать*	ἐλέγην	ἐλέχθην
μαίνομαι – *безумствовать*	ἐμάνην	–
πείρω – *пронзать*	ἐπάρην	–
πλέκω – *плести*	ἐπλάκην	ἐπλέχθην
πλήττω – *ударять*	ἐπλήγην	–
πνίγω – *душить*	ἐπνίγην	–
ῥάπτω – *шить*	ἐῤῥάφην	–
ῥίπτω – *бросать*	ἐῤῥίφην	ἐῤῥίφθην
σήπω – *гноить*	ἐσάπην	–
σκάπτω – *копать*	ἐσκάφην	–
σπείρω – *сеять*	ἐσπάρην	–
στέλλω – *посылать*	ἐστάλην	–
στρέφω – *вращать*	ἐστράφην	ἐστρέφθην
σφάλλω – *валить*	ἐσφάλην	–
σφάττω – *колоть*	ἐσφάγην	ἐσφάχθην
τήκω – *плавить*	ἐτάκην	ἐτήχθην
τρέπω – *поворачивать*	ἐτράπην	ἐτρέφθην
τρέφω – *кормить*	ἐτράφην	ἐθρέφθην
τρίβω – *тереть*	ἐτρίβην	ἐτρίφθην
τύπτω – *ударять*	ἐτύπην	ἐτύφθην
φαίνω – *являть*	ἐφάνην	ἐφάνθην
φλέγω – *жечь*	ἐφλέγην	ἐφλέχθην
φθείρω – *портить*	ἐφθάρην	–

§ 119. Атематический (корневой) аорист

Сильный атематический (корневой) аорист образуют несколько глаголов с первичной основой, в которой конечный гласный чередуется по долготе/краткости. Форма образуется путем присоединения личных окончаний (см. § 95) непосредственно к первичной основе (атематически). У большинства глаголов такой аорист имеет непереходное значение:

Конечный гласный	Начальная форма	Первичная основа	Aoristus
-ᾱ/-ᾰ	(ἀπο)διδρά́σκω – *убегать*	δρᾱ-/δρᾰ-	(ἀπ)έ-δρᾱ-ν
-η (< **ᾱ**)/**-ᾰ**	βαίνω – *идти*	βη-/βᾰ-	ἔ-βη-ν
	φθάνω – *опережать*	φθη-/φθα-	ἔ-φθη-ν
-η/-ε	ῥέω – *течь*	ῥυη-/ῥυε-	ἐῤῥύη-ν
	(ἀπο)σβέννυμι – *гасить*	σβη-/σβε-	(ἀπ)έ-σβη-ν
	χαίρω – *радоваться*	χαρη-/χαρε-	ἐ-χάρη-ν
-ω/-ο	ἁλίσκομαι – *браться* (*в плен*)	ἁλω-/ἁλο-	ἑ-άλω-ν/ἥλω-ν
	γιγνώσκω – *узнавать*	γνω-/γνο-	ἔ-γνω-ν
	βιόω – *жить*	βιω-/βιο-	ἐ-βίω-ν
-ῡ/-ῠ	δύω – *погружать*	δῡ-/δῠ-	ἔ-δῡ-ν
	φύω – *производить на свет*	φῡ-/φῠ-	ἔ-φῡ-ν

П р и м е ч а н и е. Следующие переходные глаголы получают в аористе непереходное значение: (ἀπο)σβέννυμι – *гасить* – (ἀπ)έσβην – *я погас*; δύω – *погружать* – ἔδυν – *я погрузился*; φύω – *производить на свет* – ἔφυν – *я произошел.*

К системе атематического аориста примыкают формы аориста глагола I класса II спряжения ἵστημι – *ставить*, которые в единственном числе изъявительного наклонения образуются от основы на долгий гласный: ἔ-στη-ν – *я стал* и т. д. (см. § 129).

Образец спряжения глаголов с основой на **-ᾱ/-ᾰ** (на примере глагола διδρά́σκω – *убегать*; первичная основа δρᾱ-/δρᾰ-):

Лицо	Singulāris	Plurālis
	Indicatīvus	
1-е	ἔ-δρᾱ-ν	ἔ-δρᾱ-μεν
2-е	ἔ-δρᾱ-ς	ἔ-δρᾱ-τε
3-е	ἔ-δρᾱ	ἔ-δρᾱ-σᾰν

Лицо	Singulāris	Plurālis
Conjunctīvus		
1-е	δρῶ	δρῶ-μεν
2-е	δρᾷς	δρᾶ-τε
3-е	δρᾷ	δρῶσῐ(ν)
Optatīvus		
1-е	δραίη-ν	δραῖ-μεν
2-е	δραίη-ς	δραῖ-τε
3-е	δραίη	δραῖε-ν
Imperatīvus		
2-е	–	–
3-е	–	–
Participium		
δρᾱ́ς, δρᾶ-σ-ᾰ, δρᾱ́-ν		
Infinitīvus		
δρᾶ-νᾰι		

Образец спряжения глаголов с основой на **-η** (< **ᾱ**)/**-ᾰ** (на примере глагола βαίνω – *идти*; первичная основа βη- (< βᾱ-)/βᾰ-):

Лицо	Singulāris	Plurālis
Indicatīvus		
1-е	ἔ-βη-ν	ἔ-βη-μεν
2-е	ἔ-βη-ς	ἔ-βη-τε
3-е	ἔ-βη	ἔ-βη-σᾰν
Conjunctīvus		
1-е	βῶ	βῶ-μεν
2-е	βῇς	βῆ-τε
3-е	βῇ	βῶσῐ(ν)
Optatīvus		
1-е	βαίη-ν	βαῖ-μεν
2-е	βαίη-ς	βαῖ-τε
3-е	βαίη	βαῖε-ν

Лицо	Singulāris	Plurālis
	Imperatīvus	
2-е	βῆ-θῐ	βῆ-τε
3-е	βή-τω	βά-ντων βή-τωσᾰν
	Participium	
	βᾱ́ς, βᾶσ-ᾰ, βᾰ́-ν	
	Infinitīvus	
	βῆ-νᾰι	

Participium aoristi глаголов с основой на **-ᾱ/-ᾰ** и **-η** (< **ᾱ**)/**-ᾰ** образуется с помощью суффикса **-ντ-** и склоняется по 1-му и 3-му склонению (см. § 18, 33):

Падеж	m	f	n
	Singulāris		
Nom.	δρᾱ́ς	δρᾶ-σ-ᾰ	δρᾰ́-ν
Gen.	δρά-ντ-ος	δρά-σ-ης	δρά-ντ-ος
Dat.	δρά-ντ-ῐ	δρά-σ-ῃ	δρά-ντ-ῐ
Acc.	δρά-ντ-ᾰ	δρᾶ-σ-ᾰν	δρᾰ́-ν
	Plurālis		
Nom.	δρά-ντ-ες	δρᾶ-σ-ᾰι	δρά-ντ-ᾰ
Gen.	δρά-ντ-ων	δρα-σ-ῶν	ἀρά-ντ-ων
Dat.	δρᾶ-σῐ(ν)	δρά-σ-αις	δρᾶ-σῐ(ν)
Acc.	δρά-ντ-ᾰς	δρά-σ-ᾱς	δρά-ντ-ᾰ

Образец спряжения глаголов с основой на **-η**/**-ε** (на примере глагола ῥέω – *течь*; первичная основа ῥυη-/ῥυε-):

Лицо	Singulāris	Plurālis
	Indicatīvus	
1-е	ἐῤῥύη-ν	ἐῤῥύη-μεν
2-е	ἐῤῥύη-ς	ἐῤῥύη-τε
3-е	ἐῤῥύη	ἐῤῥύη-σᾰν

Conjunctīvus		
1-е	ῥύω	ῥύω-μεν
2-е	ῥύῃς	ῥύη-τε
3-е	ῥύῃ	ῥύωσῐ(ν)
Optatīvus		
1-е	ῥυείη-ν	ῥυεῖ-μεν
2-е	ῥυείη-ς	ῥυεῖ-τε
3-е	ῥυείη	ῥυεῖε-ν
Imperatīvus		
2-е	–	–
3-е	–	–
Participium		
ῥυείς, ῥυεῖ-σ-ᾰ, ῥυέ-ν		
Infinitīvus		
ῥυῆ-νᾰι		

Participium aoristi с основой на **-η**/**-ε** образуется с помощью суффикса **-ντ-** и склоняется по 1-му и 3-му склонению (см. § 18, 33):

Падеж	m	f	n
Singulāris			
Nom.	ῥυείς	ῥυεῖ-σ-ᾰ	ῥυέ-ν
Gen.	ῥυέ-ντ-ος	ῥυεί-σ-ης	ῥυέ-ντ-ος
Dat.	ῥυέ-ντ-ῐ	ῥυεί-σ-ῃ	ῥυέ-ντ-ῐ
Acc.	ῥυέ-ντ-ᾰ	ῥυεῖ-σ-ᾰν	ῥυέ-ν
Plurālis			
Nom.	ῥυέ-ντ-ες	ῥυεῖ-σ-ᾰι	ῥυέ-ντ-ᾰ
Gen.	ῥυέ-ντ-ων	ῥυει-σ-ῶν	ῥυέ-ντ-ων
Dat.	ῥυεῖ-σῐ(ν)	ῥυεί-σ-αις	ῥυεῖ-σῐ(ν)
Acc.	ῥυέ-ντ-ᾰς	ῥυεί-σ-ᾱς	ῥυέ-ντ-ᾰ

Образец спряжения глаголов с основой на **-ω**/**-ο** (на примере глагола γιγνώσκω – *узнавать*; первичная основа γνω-/γνο-):

Лицо	Singulāris	Plurālis
Indicatīvus		
1-е	ἔ-γνω-ν	ἔ-γνω-μεν
2-е	ἔ-γνω-ς	ἔ-γνω-τε
3-е	ἔ-γνω	ἔ-γνω-σᾰν
Conjunctīvus		
1-е	γνῶ	γνῶ-μεν
2-е	γνῷς	γνῶ-τε
3-е	γνῷ	γνῶσῐ(ν)
Optatīvus		
1-е	γνοίη-ν	γνοῖ-μεν
2-е	γνοίη-ς	γνοῖ-τε
3-е	γνοίη	γνοῖε-ν
Imperatīvus		
2-е	γνῶ-θῐ	γνῶ-τε
3-е	γνώ-τω	γνό-ντων γνώ-τωσᾰν
Participium		
γνούς, γνοῦ-σ-ᾰ, γνό-ν		
Infinitīvus		
γνῶ-νᾰι		

Participium aoristi глаголов с основой на **-ω**/**-ο** образуется с помощью суффикса **-ντ-** и склоняется по 1-му и 3-му склонению (см. § 18, 33):

Падеж	m	f	n
Singulāris			
Nom.	γνούς	γνοῦ-σ-ᾰ	γνό-ν
Gen.	γνό-ντ-ος	γνού-σ-ης	γνό-ντ-ος
Dat.	γνό-ντ-ῐ	γνού-σ-ῃ	γνό-ντ-ῐ
Acc.	γνό-ντ-ᾰ	γνοῦ-σ-ᾰν	γνό-ν
Plurālis			
Nom.	γνό-ντ-ες	γνοῦ-σ-ᾰι	γνό-ντ-ᾰ
Gen.	γνό-ντ-ων	γνου-σ-ῶν	γνό-ντ-ων
Dat.	γνοῦ-σῐ(ν)	γνού-σ-αις	γνοῦ-σῐ(ν)
Acc.	γνό-ντ-ᾰς	γνού-σ-ᾱς	γνό-ντ-ᾰ

Образец спряжения глаголов с основой на **-ῡ/-ῠ** (на примере глагола δύομαι – *погружаться*; первичная основа δῡ-/δῠ-):

Лицо	Singulāris	Plurālis
	Indicatīvus	
1-е	ἔ-δῡ-ν	ἔ-δῡ-μεν
2-е	ἔ-δῡ-ς	ἔ-δῡ-τε
3-е	ἔ-δῡ	ἔ-δῡ-σᾰν
	Conjunctīvus	
1-е	δύω	δύω-μεν
2-е	δύῃς	δύη-τε
3-е	δύῃ	δύωσῐ(ν)
	Optatīvus	
1-е	–	–
2-е	–	–
3-е	–	–
	Imperatīvus	
2-е	δῦ-θῐ	δῦ-τε
3-е	δύ-τω	δύ-ντων δύ-τωσᾰν
	Participium	
	δῦ́ς, δῦ-σ-ᾰ, δῦ́-ν	
	Infinitīvus	
	δῦ-νᾰι	

Participium aoristi глаголов с основой на **-ῡ/-ῠ** образуется с помощью суффикса **-ντ-** и склоняется по 1-му и 3-му склонению (см. § 18, 33):

Падеж	m	f	n
		Singulāris	
Nom.	δῦ́ς	δῦ-σ-ᾰ	δῦ́-ν
Gen.	δύ-ντ-ος	δύ-σ-ης	δύ-ντ-ος
Dat.	δύ-ντ-ῐ	δύ-σ-ῃ	δύ-ντ-ῐ
Acc.	δύ-ντ-ᾰ	δῦ-σ-ᾰν	δῦ́-ν
		Plurālis	
Nom.	δύ-ντ-ες	δῦ-σ-ᾰι	δύ-ντ-ᾰ
Gen.	δύ-ντ-ων	δυ-σ-ῶν	δύ-ντ-ων
Dat.	δῦ-σῐ(ν)	δύ-σ-αις	δῦ-σῐ(ν)
Acc.	δύ-ντ-ᾰς	δύ-σ-ᾱς	δύ-ντ-ᾰ

§ 120. Futūrum II passīvi глаголов I спряжения

Сильное будущее страдательного залога имеют те же глаголы, которым свойственна форма aoristus II passīvi (см. § 118). Образуется от основы последнего (без приращения) с помощью суффикса **-σ-**. При спряжении к основе futūrum II passīvi прибавляются соединительные гласные и личные окончания (см. § 95) и/или суффиксы, которые совпадают с соответствующими морфемами futūrum I passīvi (см. § 111). Формы условного и повелительного наклонений отсутствуют:

Начальная форма	Aoristus II	Futūrum II
ἀλλάττω – *изменять*	ἠλλάγ-η-ν	ἀλλαγ-ή-σ-ομαι
βάπτω – *погружать*	ἐ-βάφ-η-ν	βαφ-ή-σ-ομαι
βλάπτω – *вредить*	ἐ-βλάβ-η-ν	βλαβ-ή-σ-ομαι и т. д.

Образец спряжения (βλάπτω – *вредить*; первичная основа βλᾰβ-):

Лицо	Singulāris	Plurālis
Indicatīvus		
1-е	βλαβ-ή-σ-ομᾰῐ	βλαβ-η-σ-όμεθᾰ
2-е	βλαβ-ή-σ-ῃ	βλαβ-ή-σ-εσθε
3-е	βλαβ-ή-σ-ετᾰῐ	βλαβ-ή-σ-οντᾰῐ
Optatīvus		
1-е	βλαβ-η-σ-οί-μην	βλαβ-η-σ-οί-μεθᾰ
2-е	βλαβ-ή-σ-οι-ο	βλαβ-ή-σ-οι-σθε
3-е	βλαβ-ή-σ-οι-το	βλαβ-ή-σ-οι-ντο
Participium		
βλαβ-η-σ-ό-μεν-ος, -μέν-η, -μεν-ον		
Infinitīvus		
βλαβ-ή-σ-ε-σθᾰῐ		

Participium futūri II passīvi склоняется как прилагательное 1–2-го склонения трех окончаний (см. § 52).

§ 121. Perfectum II actīvi глаголов I спряжения

Сильный перфект действительного залога образуется у некоторых глаголов с первичной основой на губной и заднеязычный, а также у нескольких глаголов с основой на переднеязычный и сонорный от первичной основы (у глаголов II класса – от первичной основы с долгим гласным или дифтонгом; см. § 97) без суффикса **-κ-**, причем во всех формах присутствует удвоение (у основ, начинающихся с гласного – перфектное приращение; см. § 100). При спряжении к основе perfectum II прибавляются личные окончания (см. § 95) и/или суффиксы, которые совпадают с соответствующими морфемами perfectum I actīvi (см. § 112).

Особенности образования

1. Односложные основы с долгим гласным или дифтонгом обычно не изменяются:

Глагол	Первичная основа	Pf. II ind. act.
φεύγω – *избегать* (II класс)	φευγ-/φῠγ-	πέ-φευγ-α
σήπω – *гноить* (II класс)	σηπ-/σᾰπ-	σέ-σηπ-α
κράζω – *кричать* (IV класс)	κρᾱγ-	κέ-κρᾱγ-α

2. Односложные основы с кратким гласным и двусложные основы с долгим гласным обычно изменяют конечный согласный основы на придыхательный (**γ**, **κ** > **χ**; **β**, **π** > **φ**; **δ**, **τ** > **θ**):

Глагол	Первичная основа	Pf. II ind. act.
κόπτω – *рубить* (III класс)	κοπ-	κέ-κοφ-α
βλάπτω – *вредить* (III класс)	βλᾰβ-	βέ-βλᾰφ-α
κηρύττω – *возвещать* (IV класс)	κηρῡκ-	κε-κήρῡχ-α

3. Огласовка основы претерпевает следующие изменения: **ε** > **ο**, **ει** > **οι**, **ᾰ** > **η**:

Глагол	Первичная основа	Pf. II ind. act.
τρέφω – *кормить* (I класс)	τρεφ-	τέ-τροφ-α
πέμπω – *посылать* (I класс)	πεμπ-	πέ-πομφ-α
λείπω – *оставлять* (II класс)	λειπ-/λῐπ-	λέ-λοιπ-α
πείθω – *убеждать* (II класс)	πειθ-/πῐθ-	πέ-ποιθ-α
θάλλω – *цвести* (IV класс)	θᾰλ-	τέ-θηλ-α
μαίνομαι – *безумствовать* (IV класс)	μᾰν-	μέ-μην-α

4. Некоторые глаголы в той или иной степени отступают от указанных выше правил:

Глагол	Первичная основа	Pf. II ind. act.
πλέκω – *плести* (I класс)	πλεκ-	πέ-πλεχ-α
φυλάττω – *охранять* (IV класс)	φῠλᾰκ-	πε-φύλαχ-α

Образец спряжения (на примере глагола πέμπω – *посылать*; основа презенса πεμπ-):

Лицо	Singulāris		Plurālis	
Indicatīvus				
1-е	πέ-πομφ-ᾰ		πε-πόμφ-α-μεν	
2-е	πέ-πομφ-ᾰς		πε-πόμφ-α-τε	
3-е	πέ-πομφ-ε-(ν)		πε-πόμφ-α-σῐ(ν)	
Conjunctīvus				
1-е	πε-πομφ-ώς, -υῖ-ᾰ, -ός	ὦ	πε-πομφ-ότ-ες, -υῖ-ᾰι, -ότ-ᾰ	ὦμεν
2-е		ᾖς		ἦτε
3-е		ᾖ		ὦσιν
Optatīvus				
1-е	πε-πομφ-ώς, -υῖ-ᾰ, -ός	εἴην	πε-πομφ-ότ-ες, -υῖ-ᾰι, -ότ-ᾰ	εἶμεν
2-е		εἴης		εἶτε
3-е		εἴη		εἶεν
Imperatīvus				
2-е	πέ-πομφ-ε		πε-πόμφ-ε-τε	
3-е	πε-πομφ-έ-τω		πε-πομφ-έ-τωσᾰν, πε-πομφ-ό-ντων	
Participium				
	πε-πομφ-ώς, -υῖ-ᾰ, -ός			
Infinitīvus				
	πε-πομφ-έ-νᾰι			

Participium perfecti II actīvi склоняется следующим образом:

Падеж	m	f	n
Singulāris			
Nom.	πε-πομφ-ώς	πε-πομφ-υῖ-ᾰ	πε-πομφ-ός
Gen.	πε-πομφ-ότ-ος	πε-πομφ-υί-ᾱς	πε-πομφ-ότ-ος
Dat.	πε-πομφ-ότ-ῐ	πε-πομφ-υί-ᾳ	πε-πομφ-ότ-ῐ
Acc.	πε-πομφ-ότ-ᾰ	πε-πομφ-υῖ-ᾰν	πε-πομφ-ός

Падеж	m	f	n
Plurālis			
Nom.	πε-πομφ-ότ-ες	πε-πομφ-υῖ-ᾰι	πε-πομφ-ότ-ᾰ
Gen.	πε-πομφ-ότ-ων	πε-πομφ-υι-ῶν	πε-πομφ-ότ-ων
Dat.	πε-πομφ-όσῐ(ν)	πε-πομφ-υί-αις	πε-πομφ-όσῐ(ν)
Acc.	πε-πομφ-ότ-ᾰς	πε-πομφ-υί-ᾱς	πε-πομφ-ότ-ᾰ

Наиболее употребительные глаголы, имеющие perfectum II actīvi:

Начальная форма	Perfectum II	Perfectum I
ἀλλάττω – *менять*	ἤλλαχα	–
βλάπτω – *вредить*	βέβλαφα	–
βλέπω – *смотреть*	βέβλεφα	–
βάπτω – *погружать*	βέβαφα	–
γράφω – *писать*	γέγραφα	–
διώκω – *преследовать*	δεδίωχα	–
θάλλω – *цвести*	τέθηλα	–
θάπτω – *хоронить*	τέταφα	–
κλάζω – *звучать*	κέκλαγγα	–
κύπτω – *наклонять*	κέκυφα	–
κόπτω – *рубить*	κέκοφα	–
κράζω – *кричать*	κέκραγα	–
κτείνω – *убивать*	ἔκτονα	–
λαμβάνω – *брать*	εἴληφα	–
λέγω – *собирать*	εἴλοχα	–
λείπω – *оставлять*	λέλοιπα	–
μαίνομαι – *безумствовать*	μέμηνα	–
πείθω – *убеждать*	πέποιθα	πέπεικα
πλέκω – *плести*	πέπλεχα	–
πλήττω – *ударять*	πέπληγα	–
πέμπω – *посылать*	πέπομφα	–
πράττω – *делать*	πέπραγα	πέπραχα
ῥίπτω – *бросать*	ἔῤῥιφα	–
σκάπτω – *копать*	ἔσκαφα	–
στέργω – *любить*	ἔστοργα	–
στρέφω – *поворачивать*	ἔστροφα	–
τίκτω – *рождать*	τέτοκα	–
τρίβω – *тереть*	τέτριφα	–
τύπτω – *ударять*	τέτυφα	–

Начальная форма	Perfectum II	Perfectum I
τρέπω – *поворачивать*	τέτροφα	–
τρέφω – *кормить*	τέτροφα	–
φαίνω – *показывать*	πέφηνα	πέφαγκα
φεύγω – *избегать*	πέφευγα	–
φθείρω – *губить*	ἔφθορα	ἔφθαρκα
φρίττω – *дрожать*	πέφρικα	–
φυλάττω – *сторожить*	πεφύλαχα	πεφύλακα

§ 122. Plusquamperfectum II actīvi глаголов I спряжения

Сильный плюсквамперфект действительного залога имеют те же глаголы, которым свойственна форма perfectum II actīvi (см. § 121). Образуется от основы последнего, при этом к основе с удвоением присоединяется приращение (у основ, начинающихся с гласного, остается перфектное приращение; см. § 100). При спряжении к основе plusquamperfectum II actīvi прибавляются личные окончания (см. § 95), причем употребляются два типа окончаний: староаттические и новоаттические. Как и imperfectum (см. § 102), образует формы только изъявительного наклонения:

Начальная форма	Pf. II ind. act.	Pqpf. II ind. act.
κράζω – *кричать*	κέ-κραγ-α	ἐ-κε-κράγ-ειν/-η
κόπτω – *рубить*	κέ-κοφ-α	ἐ-κε-κόφ-ειν/-η
πέμπω – *посылать*	πέ-πομφ-α	ἐ-πε-πόμφ-ειν/-η

Образец спряжения (на примере глагола πέμπω – *посылать*; основа презенса πεμπ-):

Лицо	Singulāris	Plurālis
Новоаттические формы		
1-е	ἐ-πε-πόμφ-ειν	ἐ-πε-πόμφ-ει-μεν
2-е	ἐ-πε-πόμφ-εις	ἐ-πε-πόμφ-ει-τε
3-е	ἐ-πε-πόμφ-ει	ἐ-πε-πόμφ-ε-σᾰν
Староаттические формы		
1-е	ἐ-πε-πόμφ-η	ἐ-πε-πόμφ-ε-μεν
2-е	ἐ-πε-πόμφ-ης	ἐ-πε-πόμφ-ε-τε
3-е	ἐ-πε-πόμφ-ει	ἐ-πε-πόμφ-ε-σᾰν

§ 123. Отглагольные прилагательные

Отглагольные прилагательные (adjectīva verbalia) образуются от первичной основы (у глаголов II класса – от первичной основы с долгим гласным или дифтонгом; см. § 97) с помощью суффиксов **-τ-** и **-τε-** и родовых окончаний **-ος**, **-α** (**-η**), **-ον**. Конечные взрывные согласные основы перед **τ** изменяются: **β**, **π**, **φ** + **τ** > **πτ**; **γ**, **κ**, **χ** + **τ** > **κτ**; **δ**, **τ**, **θ** + **τ** > **στ**:

Начальная форма	Первичная основа	Прилагательное на -τός, ή, όν	Прилагательное на -τέος, α, ον
παιδεύω – *воспитывать*	παιδευ-	παιδευ-τ-ός, ή, όν	παιδευ-τέ-ος, α, ον
θηράω – *охотиться*	θηρᾱ-	θηρα-τ-ός, ή, όν	θηρα-τέ-ος, α, ον
βοάω – *кричать*	βοη-	βοη-τ-ός, ή, όν	βοη-τέ-ος, α, ον
κοσμέω – *строить*	κοσμη-	κοσμη-τ-ός, ή, όν	κοσμη-τέ-ος, α, ον
μισθόω – *отдавать внаем*	μισθω-	μισθω-τ-ός, ή, όν	μισθω-τέ-ος, α, ον
ἄρχω – *начинать* (I класс)	ἀρχ-	ἀρκ-τ-ός, ή, όν	ἀρκ-τέ-ος, α, ον
πείθω – *убеждать* (II класс)	πειθ-/πῐθ-	πεισ-τ-ός, ή, όν	πεισ-τέ-ος, α, ον
κόπτω – *ударять* (III класс)	κοπ-	κοπ-τ-ός, ή, όν	κοπ-τέ-ος, α, ον
φαίνω – *светить* (IV класс)	φαν-	φαν-τ-ός, ή, όν	φαν-τέ-ος, α, ον
αἴρω – *поднимать* (IV класс)	ἀρ-	ἀρ-τ-ός, ή, όν	ἀρ-τέ-ος, α, ον

В односложных основах на **-επ**, **-εφ**, **-ελ**, **-ερ** гласный **ε** в основе переходит в **α**, как в perfectum medii-passīvi (см. § 113):

Начальная форма	Первичная основа	Прилагательное на **-τός**, **ή**, **όν**	Прилагательное на **-τέος**, **α**, **ον**
στέλλω – *посылать* (IV класс)	στελ-	σταλ-τ-ός, ή, όν	σταλ-τέ-ος, α, ον
σπείρω – *сеять* (IV класс)	σπερ-	σπαρ-τ-ός, ή, όν	σπαρ-τέ-ος, α, ον

Прилагательное на **-τός** обозначает: а) возможность совершения действия (παιδευτός – *тот, кого можно воспитать/воспитывать*); б) причастие прошедшего времени страдательного залога (παιδευτός – *воспитанный*).

Прилагательное на **-τέος** обозначает долженствование, необходимость совершения действия (παιδευτέος – *тот, кого нужно воспитать/воспитывать*). Действующее лицо при отглагольных прилагательных на **-τέος** употребляется в дательном падеже (см. § 139, п. 17).

§ 124. Общая характеристика глаголов II спряжения

Глаголы II спряжения (атематического, спряжения на **-μι**) образуют два класса, основным отличием которых является наличие/отсутствие в основе презенса суффикса **-(ν)νυ-**:

- к I классу относятся глаголы, у которых основа презенса образована с помощью удвоения первого согласного основы (δί-δωμι – *давать* и др.; см. § 126–129), а также глаголы без удвоения (δάμνημι – *укрощать*, δύναμαι – *мочь* и т. п.; см. § 130);
- ко II классу относятся глаголы на -(ν)νυμι, -(ν)νυμαι, т. е. те, у которых основа презенса образована с помощью суффикса -(ν)νυ-: δείκνυμι – *показывать*, ῥώννυμι – *укреплять* и т. п. (см. § 131).

Ко II спряжению также относятся несколько архаичных «неправильных» глаголов (εἰμί – *быть*, εἶμι – *идти*, φημί – *говорить*, κεῖμαι – *лежать*, κάθημαι – *сидеть*; см. § 132–133).

§ 125. Глаголы I класса II спряжения

Это глаголы с первичной основой на **-α**, **-ε**, **-ο**. Они подразделяются на три группы:

1) Основа презенса образуется с помощью удвоения, состоящего в том, что начальный согласный звук основы удваивается с помощью гласного **ι**:

Начальная форма	Первичная основа	Основа презенса
δίδωμι – *давать*	δο-	διδο-/διδω-
τίθημι – *класть*	θε-	τιθε-/τιθη-
ἵημι – *посылать*, *бросать*	ἑ-	ἱε-/ἱη-
ἵστημι – *ставить*	στᾰ-/στᾱ-	ἱστα-/ἱστη-
πίμπλημι – *наполнять*	πλη-/πλᾰ-	πιμπλα-/πιμπλη-

2) Основа презенса образуется с помощью суффикса **-νᾱ-** (**-νη-**)/**-νᾰ-**:

Начальная форма	Первичная основа	Основа презенса
δάμνημι – *укрощать*	δαμ-	δαμνη-/δαμνᾰ-
πίτνημι – *простирать*	πιτ-	πιτνη-/πιτνᾰ-

3) Основа презенса совпадает с первичной основой на **-ᾰ**/**-ᾱ**:

Начальная форма	Первичная основа	Основа презенса
ἄγαμαι – *восхищаться*	ἀγᾰ-	ἀγᾰ-
δύναμαι – *мочь*	δυνη-/δυνᾰ-	δυνᾰ-
ἐπίσταμαι – *знать*	ἐπιστη-/ἐπιστᾰ-	ἐπιστᾰ-

Особенности спряжения

1. В спряжении глаголы I класса II спряжения отличаются от глаголов I спряжения только в praesens, imperfectum и aoristus II (особые окончания в некоторых формах, отсутствие соединительного гласного).

2. Только четыре глагола (δίδωμι – *давать*, τίθημι – *класть*, ἵημι – *посылать*, *бросать*, ἵστημι – *ставить*) имеют все формы в praesens, imperfectum и aoristus II.

3. В praesens conjunctīvi actīvi и medii-passīvi и aoristus II conjunctīvi actīvi и medii употребляются соединительные гласные **-ω-** и **-η-**, которые сливаются с гласными основы по правилам:

+	**ω**	**η**	**ῃ**
έ	ῶ	ῆ	ῇ
ό	ῶ	ῶ	ῷ
ά	ῶ	ῆ	ῇ

Таким образом, слияние во II спряжении отличается от слияния у слитных глаголов I спряжения (см. § 103) в трех случаях: **ο** + **ῃ** > **οι**, **α** + **η** > **ᾱ**, **α** + **ῃ** = **ᾳ**.

4. Суффиксы желательного наклонения в praesens optatīvi actīvi и aoristus II optatīvi actīvi: в единственном числе – **-ιη-**; во множественном числе – **-ι-**, **-ιε-**, **-ιη-**; в praesens optatīvi medii-passīvi и aoristus II optatīvi medii – **-ι-**. При этом **ι** сливается с предшествующим гласным основы **ε**, **ο**, **α** в дифтонг **ει**, **οι**, **αι**.

5. Конечный гласный звук основы в единственном числе praesens, imperfectum, aoristus II indicatīvi actīvi удлиняется: **ε** и **α** > **η**, **ο** > **ω**.

6. В приставочных глаголах ударение падает на тот же слог, на который оно падает в простых глаголах, т. е. не переносится на приставку. Исключение – imperatīvus aoristi II actīvi 2 sg.: δός – ἀπό-δος. Но в imperatīvus aoristi II medii 2 sg. ударение переносится на приставку, только если она состоит из двух слогов, и остается на окончании, если она состоит из одного слога: δοῦ – ἀπό-δου – προ-δοῦ. Если глагол имеет две приставки, ударение не переходит дальше второй приставки: συν-εκ-δίδωμι – συν-έκ-δος.

7. В praesens, imperfectum, aoristus II используются следующие личные окончания и/или суффиксы:

Лицо	Praesens		Imperfectum		Aoristus II	
	Actīvum	Medium-passīvum	Actīvum	Medium-passīvum	Actīvum	Medium
Indicatīvus						
Singulāris						
1-е	μῐ	μαῐ	ν	μην	ν, ᾰ	μην
2-е	ς	σαῐ	ς	σο	ς, ᾰς	σο, ου (< ε-σο, ο-σο), ω (< α-σω)
3-е	σῐ(ν)	ταῐ	ø	το	ø, ε(ν)	το

Лицо	Praesens		Imperfectum		Aoristus II	
	Actīvum	Medium-passīvum	Actīvum	Medium-passīvum	Actīvum	Medium
Plurālis						
1-е	μεν	μεθᾰ	μεν	μεθᾰ	μεν	μεθᾰ
2-е	τε	σθε	τε	σθε	τε	σθε
3-е	ᾱσῐ(ν), σῐ(ν)	ντᾰι	σᾰν	ντο	σᾰν	ντο
Duālis						
2-е	τον	σθον	τον	σθον	τον	σθον
3-е	τον	σθον	την	σθην	την	σθην

Лицо	Praesens		Aoristus II	
	Actīvum	Medium-passīvum	Actīvum	Medium
Conjunctīvus				
Singulāris				
1-е	ω	ω-μᾰι	ω	ω-μᾰι
2-е	ῳ-ς, ῃ-ς	ῳ (< ο-η-σᾰι), ῃ (< ε-η-σᾰι, α-η-σᾰι)	ῳ-ς, ῃ-ς	ῳ (< ο-η-σᾰι), ῃ (< ε-η-σᾰι, α-η-σᾰι)
3-е	ῳ, ῃ	ω-τᾰι, η-τᾰι	ῳ, ῃ	ω-τᾰι, η-τᾰι
Plurālis				
1-е	ω-μεν	ω-μεθᾰ	ω-μεν	ω-μεθᾰ
2-е	ω-τε, η-τε	ω-σθε, η-σθε	ω-τε, η-τε	ω-σθε, η-σθε
3-е	ω-σῐ(ν)	ω-ντᾰι	ω-σῐ(ν)	ω-ντᾰι
Duālis				
2-е	ω-τον, η-τον	ω-σθον, η-σθον	ω-τον, η-τον	ω-σθον, η-σθον
3-е	ω-τον, η-τον	ω-σθον, η-σθον	ω-τον, η-τον	ω-σθον, η-σθον
Optatīvus				
Singulāris				
1-е	ιη-ν	ι-μην	ιη-ν	ι-μην
2-е	ιη-ς	ι-ο	ιη-ς	ι-ο
3-е	ιη	ι-το	ιη	ι-το
Plurālis				
1-е	ι-μεν, ιη-μεν	ι-μεθᾰ	ι-μεν, ιη-μεν	ι-μεθᾰ
2-е	ι-τε, ιη-τε	ι-σθε	ι-τε, ιη-τε	ι-σθε
3-е	ιε-ν, ιη-σᾰν	ι-ντο	ιε-ν, ιη-σᾰν	ι-ντο

Лицо	Praesens		Aoristus II	
	Actīvum	Medium-passīvum	Actīvum	Medium
Duālis				
2-е	ι-τον	ι-σθον	ι-τον	ι-σθον
3-е	ι-την	ι-σθην	ι-την	ι-σθην
Imperatīvus				
Singulāris				
2-е	ου (< ο-ε), ει (< ε-ε), η (< α-ε)	σο	ς, θι	σο
3-е	τω	σθω	τω	σθω
Plurālis				
2-е	τε	σθε	τε	σθε
3-е	ντων, τωσᾰν	σθων, σθωσᾰν	ντων, τωσᾰν	σθων
Duālis				
2-е	τον	σθον	τον	σθον
3-е	των	σθων	των	σθων
Infinitīvus				
	νᾰι	σθᾰι	νᾰι	σθᾰι
Participium				
	ους, εις, ας	μεν-ος	ους, εις, ας	μεν-ος

§ 126. Спряжение глагола δίδωμι

Глагол δίδωμι – *давать* (первичная основа δο-) имеет следующую систему форм:

Форма	Actīvum	Medium	Passīvum
Praesens	δίδωμι	δίδομαι	
Imperfectum	ἐδίδουν	ἐδιδόμην	
Futūrum	δώσω	δώσομαι	δοθήσομαι
Aoristus	ἔδωκα	ἐδόμην	ἐδόθην
Perfectum	δέδωκα	δέδομαι	
Plusquamperfectum	ἐδεδώκειν/-η	ἐδεδόμην	
Adjectīva verbalia	–	–	δοτός (πρό-δοτος) δοτέος

Данный глагол спрягается следующим образом:

Лицо	Praesens		Imperfectum		Aoristus II	
	Actīvum	Medium-passīvum	Actīvum	Medium-passīvum	Actīvum	Medium
I n d i c a t ī v u s						
Singulāris						
1-е	δί-δω-μι	δί-δο-μαι	ἐ-δί-δου-ν	ἐ-δι-δό-μην	ἔ-δωκ-α	ἐ-δό-μην
2-е	δί-δω-ς	δί-δο-σαι	ἐ-δί-δου-ς	ἐ-δί-δο-σο	ἔ-δωκ-ας	ἔ-δου
3-е	δί-δω-σι(ν)	δί-δο-ται	ἐ-δί-δου	ἐ-δί-δο-το	ἔ-δωκ-ε(ν)	ἔ-δο-το
Plurālis						
1-е	δί-δο-μεν	δι-δό-μεθα	ἐ-δί-δο-μεν	ἐ-δι-δό-μεθα	ἔ-δο-μεν	ἐ-δό-μεθα
2-е	δί-δο-τε	δί-δο-σθε	ἐ-δί-δο-τε	ἐ-δί-δο-σθε	ἔ-δο-τε	ἔ-δο-σθε
3-е	δι-δό-ᾱσι(ν)	δί-δο-νται	ἐ-δί-δο-σαν	ἐ-δί-δο-ντο	ἔ-δο-σαν	ἔ-δο-ντο

Лицо	Praesens		Aoristus II	
	Actīvum	Medium-passīvum	Actīvum	Medium
C o n j u n c t ī v u s				
Singulāris				
1-е	δι-δῶ	δι-δῶ-μαι	δῶ	δῶ-μαι
2-е	δι-δῷ-ς	δι-δῷ	δῷ-ς	δῷ
3-е	δι-δῷ	δι-δῶ-ται	δῷ	δῶ-ται
Plurālis				
1-е	δι-δῶ-μεν	δι-δώ-μεθα	δῶ-μεν	δώ-μεθα
2-е	δι-δῶ-τε	δι-δῶ-σθε	δῶ-τε	δῶ-σθε
3-е	δι-δῶ-σι(ν)	δι-δῶ-νται	δῶ-σι(ν)	δῶ-νται
O p t a t ī v u s				
Singulāris				
1-е	δι-δοίη-ν	δι-δοί-μην	δοίη-ν	δοί-μην
2-е	δι-δοίη-ς	δι-δοῖ-ο	δοίη-ς	δοῖ-ο
3-е	δι-δοίη	δι-δοῖ-το	δοίη	δοῖ-το
Plurālis				
1-е	δι-δοῖ-μεν, δι-δοίη-μεν	δι-δοί-μεθα	δοῖ-μεν, δοίη-μεν	δοί-μεθα
2-е	δι-δοῖ-τε, δι-δοίη-τε	δι-δοῖ-σθε	δοῖ-τε, δοίη-τε	δοῖ-σθε
3-е	δι-δοῖε-ν, δι-δοίη-σαν	δι-δοῖ-ντο	δοῖε-ν, δοίη-σαν	δοῖ-ντο

Лицо	Praesens		Aoristus II	
	Actīvum	Medium-passīvum	Actīvum	Medium
I m p e r a t ī v u s				
Singulāris				
2-e	δί-δου	δί-δο-σο	δό-ς (πρό-δο-ς)	δοῦ (ἀπό-δου, προ-δοῦ)
3-e	δι-δό-τω	δι-δό-σθω	δό-τω	δό-σθω
Plurālis				
2-e	δί-δο-τε	δί-δο-σθε	δό-τε (πρό-δο-τε)	δό-σθε (πρό-δο-σθε)
3-e	δι-δό-ντων, δι-δό-τωσαν	δι-δό-σθων, δι-δό-σθωσαν	δό-ντων, δό-τωσαν	δό-σθων
I n f i n i t ī v u s				
	δι-δό-ναι	δί-δο-σθαι	δοῦ-ναι	δό-σθαι (προ-δό-σθαι)
Род	P a r t i c i p i u m			
m	δι-δούς, δι-δό-ντ-ος	δι-δό-μεν-ος	δούς, δό-ντ-ος	δό-μεν-ος
f	δι-δοῦσ-α, δι-δούσ-ης	δι-δο-μέν-η	δοῦσ-α, δούσ-ης	δο-μέν-η
n	δι-δό-ν, δι-δό-ντ-ος	δι-δό-μεν-ον	δό-ν, δό-ντ-ος	δό-μεν-ον

П р и м е ч а н и е. Остальные формы образуются по I спряжению.

Формы imperatīvus praesentis actīvi 2 sg. δίδου, imperfectum indicatīvi actīvi 1, 2, 3 sg. ἐδίδουν, ἐδίδους, ἐδίδου образованы по аналогии со слитными глаголами I спряжения на **-οω** (см. § 103).

Формы aoristus indicatīvi actīvi 1, 2, 3 sg. ἔδωκα, ἔδωκας, ἔδωκε(ν) являются не формами сильного аориста, а особыми образованиями, напоминающими слабый аорист.

В приставочных глаголах ударение падает на тот же слог, на который оно падает в простых глаголах, т. е. не переносится на приставку, за исключением imperatīvus aoristi II actīvi 2 sg. (πρό-δος). Но в imperatīvus aoristi II medii 2 sg. ударение переносится на приставку, только если она состоит из двух слогов, и остается на окончании, если она состоит из одного слога (ἀπό-δου, προ-δοῦ).

§ 127. Спряжение глагола τίθημι

Глагол τίθημι – *класть*, *помещать* (первичная основа θε-) имеет следующую систему форм:

Форма	Actīvum	Medium	Passīvum
Praesens	τίθημι	τίθεμαι	
Imperfectum	ἐτίθην	ἐτιθέμην	
Futūrum	θήσω	θήσομαι	τεθήσομαι
Aoristus	ἔθηκα	ἐθέμην	ἐτέθην
Perfectum	τέθεικα и τέθηκα	(τέθειμαι) κεῖμαι	
Plusquamperfectum	ἐτεθείκειν/-η	(ἐτεθείμην) ἐκείμην	
Adjectīva verbalia	–	–	θετός (πρό-θετος) θετέος

П р и м е ч а н и е. В качестве perfectum medii-passīvi вместо τέθειμαι обычно употребляется κεῖμαι – *я лежу*, в качестве plusquamperfectum medii-passīvi вместо ἐτεθείμην – ἐκείμην – *я лежал*.

Данный глагол спрягается следующим образом:

Лицо	Praesens		Imperfectum		Aoristus II	
	Actīvum	Medium-passīvum	Actīvum	Medium-passīvum	Actīvum	Medium
I n d i c a t ī v u s						
Singulāris						
1-е	τί-θη-μι	τί-θε-μαι	ἐ-τί-θη-ν	ἐ-τι-θέ-μην	ἔ-θηκ-α	ἐ-θέ-μην
2-е	τί-θη-ς	τί-θε-σαι	ἐ-τί-θει-ς	ἐ-τί-θε-σο	ἔ-θηκ-ας	ἔ-θου
3-е	τί-θη-σι(ν)	τί-θε-ται	ἐ-τί-θει	ἐ-τί-θε-το	ἔ-θηκ-ε(ν)	ἔ-θε-το
Plurālis						
1-е	τί-θε-μεν	τι-θέ-μεθα	ἐ-τί-θε-μεν	ἐ-τι-θέ-μεθα	ἔ-θε-μεν	ἐ-θέ-μεθα
2-е	τί-θε-τε	τί-θε-σθε	ἐ-τί-θε-τε	ἐ-τί-θε-σθε	ἔ-θε-τε	ἔ-θε-σθε
3-е	τι-θέ-ασι(ν)	τί-θε-νται	ἐ-τί-θε-σαν	ἐ-τί-θε-ντο	ἔ-θε-σαν	ἔ-θε-ντο

Лицо	Praesens		Aoristus II	
	Actīvum	Medium-passīvum	Actīvum	Medium
C o n j u n c t ī v u s				
Singulāris				
1-е	τι-θῶ	τι-θῶ-μαι	θῶ	θῶ-μαι
2-е	τι-θῇ-ς	τι-θῇ	θῇ-ς	θῇ
3-е	τι-θῇ	τι-θῆ-ται	θῇ	θῆ-ται

Лицо	Praesens		Aoristus II	
	Actīvum	Medium-passīvum	Actīvum	Medium
Plurālis				
1-е	τι-θῶ-μεν	τι-θώ-μεθα	θῶ-μεν	θώ-μεθα
2-е	τι-θῆ-τε	τι-θῆ-σθε	θῆ-τε	θῆ-σθε
3-е	τι-θῶ-σι(ν)	τι-θῶ-νται	θῶ-σι(ν)	θῶ-νται
Optatīvus				
Singulāris				
1-е	τι-θείη-ν	τι-θεί-μην, τι-θοί-μην	θείη-ν	θεί-μην, θοί-μην
2-е	τι-θείη-ς	τι-θεῖ-ο, τι-θοῖ-ο	θείη-ς	θεῖ-ο, θοῖ-ο
3-е	τι-θείη	τι-θεῖ-το, τι-θοῖ-το	θείη	θεῖ-το, θοῖ-το
Plurālis				
1-е	τι-θεῖ-μεν, τι-θείη-μεν	τι-θεί-μεθα, τι-θοί-μεθα	θεῖ-μεν, θείη-μεν	θεί-μεθα, θοί-μεθα
2-е	τι-θεῖ-τε, τι-θείη-τε	τι-θεῖ-σθε, τι-θοῖ-σθε	θεῖ-τε, θείη-τε	θεῖ-σθε, θοῖ-σθε
3-е	τι-θεῖε-ν, τι-θείη-σαν	τι-θεῖ-ντο, τι-θοῖ-ντο	θεῖε-ν, θείη-σαν	θεῖ-ντο, θοῖ-ντο
	Imperatīvus			
	Singulāris			
2-е	τί-θει	τί-θε-σο	θέ-ς (πρό-θε-ς)	θοῦ (ἀπό-θου, προ-θοῦ)
3-е	τι-θέ-τω	τι-θέ-σθω	θέ-τω	θέ-σθω
	Plurālis			
2-е	τί-θε-τε	τί-θε-σθε	θέ-τε (πρό-θε-τε)	θέ-σθε (πρό-θε-σθε)
3-е	τι-θέ-ντων, τι-θέ-τωσαν	τι-θέ-σθων, τι-θέ-σθωσαν	θέ-ντων, θέ-τωσαν	θέ-σθων
	Infinitīvus			
	τι-θέ-ναι	τί-θε-σθαι	θεῖ-ναι	θέ-σθαι (προ-θέ-σθαι)
Род	Participium			
m	τι-θείς, τι-θέ-ντ-ος	τι-θέ-μεν-ος	θείς, θέ-ντ-ος	θέ-μεν-ος
f	τι-θεῖσ-α, τι-θείσ-ης	τι-θε-μέν-η	θεῖσ-α, θείσ-ης	θε-μέν-η
n	τι-θέ-ν, τι-θέ-ντ-ος	τι-θέ-μεν-ον	θέ-ν, θέ-ντ-ος	θέ-μεν-ον

Примечание. Остальные формы образуются по I спряжению.

Формы imperatīvus praesentis actīvi 2 sg. τίθει, imperfectum indicatīvi actīvi 2, 3 sg. ἐτίθεις, ἐτίθει образованы по аналогии со слитными глаголами I спряжения на **-εω** (см. § 103).

Формы aoristus indicatīvi actīvi 1, 2, 3 sg. ἔθηκα, ἔθηκας, ἔθηκε(ν) являются не формами сильного аориста, а особыми образованиями, напоминающими слабый аорист.

В praesens optatīvi medii-passīvi, aoristus II optatīvi medii в аттическом диалекте часто употребляются формы, аналогичные I спряжению: τιθοίμην и т. д., θοίμην и т. д.

В приставочных глаголах ударение падает на тот же слог, на который оно падает в простых глаголах, т. е. не переносится на приставку, за исключением imperatīvus aoristi II actīvi 2 sg. (πρό-θες). Но в imperatīvus aoristi II medii 2 sg. ударение переносится на приставку, только если она состоит из двух слогов, и остается на окончании, если она состоит из одного слога (ἀπό-θου, προ-θοῦ).

§ 128. Спряжение глагола ἵημι

Глагол ἵημι – *посылать, пускать* (первичная основа ἑ- < *σε-) имеет следующую систему форм:

Форма	Actīvum	Medium	Passīvum
Praesens	ἵημι	ἵεμαι	
Imperfectum	ἵειν	ἱέμην	
Futūrum	ἥσω	ἥσομαι	ἑθήσομαι
Aoristus	ἧκα	εἵμην	εἵθην
Perfectum	εἷκα	εἷμαι	
Plusquamperfectum	εἵκειν/-η	εἵμην	
Adjectīva verbalia	–	–	ἑτός (ἄφ-ετος) ἑτέος

Данный глагол спрягается следующим образом:

Лицо	Praesens		Imperfectum		Aoristus II	
	Actīvum	Medium-passīvum	Actīvum	Medium-passīvum	Actīvum	Medium
I n d i c a t ī v u s						
Singulāris						
1-е	ἵ-η-μι	ἵ-ε-μαι	ἵ-ει-ν	ἱ-έ-μην	ἧκ-α	εἵ-μην
2-е	ἵ-η-ς	ἵ-ε-σαι	ἵ-ει-ς	ἵ-ε-σο	ἧκ-ας	εἷ-σο
3-е	ἵ-η-σι(ν)	ἵ-ε-ται	ἵ-ει	ἵ-ε-το	ἧκ-ε(ν)	εἷ-το

Лицо	Praesens		Imperfectum		Aoristus II	
	Actīvum	Medium-passīvum	Actīvum	Medium-passīvum	Actīvum	Medium
Plurālis						
1-е	ἵ-ε-μεν	ἱ-έ-μεθα	ἵ-ε-μεν	ἱ-έ-μεθα	εἷ-μεν	εἵ-μεθα
2-е	ἵ-ε-τε	ἵ-ε-σθε	ἵ-ε-τε	ἵ-ε-σθε	εἷ-τε	εἷ-σθε
3-е	ἱ-ᾶσι(ν)	ἵ-ε-νται	ἵ-ε-σαν	ἵ-ε-ντο	εἷ-σαν	εἷ-ντο

Лицо	Praesens		Aoristus II	
	Actīvum	Medium-passīvum	Actīvum	Medium
C o n j u n c t ī v u s				
Singulāris				
1-е	ἱ-ῶ	ἱ-ῶ-μαι	ὧ (ἀφ-ῶ)	ὧ-μαι
2-е	ἱ-ῇ-ς	ἱ-ῇ	ᾗ-ς	ᾗ
3-е	ἱ-ῇ	ἱ-ῆ-ται	ᾗ	ἧ-ται
Plurālis				
1-е	ἱ-ῶ-μεν	ἱ-ώ-μεθα	ὧ-μεν	ὥ-μεθα
2-е	ἱ-ῆ-τε	ἱ-ῆ-σθε	ἧ-τε	ἧ-σθε
3-е	ἱ-ῶ-σι(ν)	ἱ-ῶ-νται	ὧ-σι(ν)	ὧ-νται
O p t a t ī v u s				
Singulāris				
1-е	ἱ-είη-ν	ἱ-εί-μην, ἱ-οί-μην	εἵη-ν	εἵ-μην, οἵ-μην
2-е	ἱ-είη-ς	ἱ-εῖ-ο, ἱ-οῖ-ο	εἵη-ς	εἷ-ο, οἷ-ο
3-е	ἱ-είη	ἱ-εῖ-το, ἱ-οῖ-το	εἵη	εἷ-το, οἷ-το
Plurālis				
1-е	ἱ-εῖ-μεν, ἱ-είη-μεν	ἱ-εί-μεθα, ἱ-οί-μεθα	εἷ-μεν, εἵη-μεν	εἵ-μεθα, οἵ-μεθα
2-е	ἱ-εῖ-τε, ἱ-είη-τε	ἱ-εῖ-σθε, ἱ-οῖ-σθε	εἷ-τε, εἵη-τε	εἷ-σθε, οἷ-σθε
3-е	ἱ-εῖε-ν, ἱ-είη-σαν	ἱ-εῖ-ντο, ἱ-οῖ-ντο	εἷε-ν, εἵη-σαν	εἷ-ντο, οἷ-ντο
I m p e r a t ī v u s				
Singulāris				
2-е	ἵ-ει	ἵ-ε-σο	ἕ-ς (ἄφ-ε-ς)	οὗ (ἀφ-οῦ)
3-е	ἱ-έ-τω	ἱ-έ-σθω	ἕ-τω	ἕ-σθω

Лицо	Praesens		Aoristus II	
	Actīvum	Medium-passīvum	Actīvum	Medium
Plurālis				
2-е	ἵ-ε-τε	ἵ-ε-σθε	ἕ-τε	ἕ-σθε
3-е	ἱ-έ-ντων, ἱ-έ-τωσαν	ἱ-έ-σθων, ἱ-έ-σθωσαν	ἕ-ντων, ἕ-τωσαν	ἕ-σθων
Infinitīvus				
	ἱ-έ-ναι	ἵ-ε-σθαι	εἷ-ναι (ἀφ-εῖ-ναι)	ἕ-σθαι (ἀφ-έ-σθαι)
Род	Participium			
m	ἱ-είς, ἱ-έ-ντ-ος	ἱ-έ-μεν-ος	εἵς, ἕ-ντ-ος	ἕ-μεν-ος
f	ἱ-εῖσ-α, ἱ-είσ-ης	ἱ-ε-μέν-η	εἷσ-α, εἵσ-ης	ἑ-μέν-η
n	ἱ-έ-ν, ἱ-έ-ντ-ος	ἱ-έ-μεν-ον	ἕ-ν, ἕ-ντ-ος	ἕ-μεν-ον

Примечание. Остальные формы образуются по I спряжению.

Формы imperatīvus praesentis actīvi 2 sg. ἵει, imperfectum indicatīvi actīvi 2, 3 sg. ἵεις, ἵει образованы по аналогии со слитными глаголами I спряжения на **-εω** (см. § 103); форма imperfectum indicatīvi actīvi 1 sg. ἵειν образована по аналогии с формами ἵεις и ἵει.

Формы aoristus indicatīvi actīvi 1, 2, 3 sg. ἧκα, ἧκας, ἧκε(ν) являются не формами сильного аориста, а особыми образованиями, напоминающими слабый аорист.

В формах praesens optatīvi medii-passīvi, aoristus II optatīvi medii в аттическом диалекте могут употребляться формы, аналогичные I спряжению: ἱοίμην и т. д., οἵμην и т. д.

В приставочных глаголах ударение падает на тот же слог, на который оно падает в простых глаголах, т. е. не переносится на приставку, за исключением imperatīvus aoristi II actīvi 2 sg. (ἄφ-ες).

§ 129. Спряжение глагола ἵστημι

Одни формы глагола ἵστημι (первичная основа στᾰ-/στᾱ-) имеют переходное значение (*ставить*, *быть поставленным*), другие – непереходное (*становиться*, *стоять*). Данный глагол имеет следующую систему форм:

Форма	Переходное значение			Непереходное значение
	Actīvum	Medium	Passīvum	
Praesens	ἵστημι	ἵσταμαι		ἵσταμαι
Imperfectum	ἵστην	ἱστάμην		ἱστάμην

Форма	Переходное значение			Непереходное значение
	Actīvum	Medium	Passīvum	
Futūrum	στήσω	στήσομαι	σταθήσομαι	στήσομαι
Aoristus	ἔστησα	ἐστησάμην	ἐστάθην	ἔστην
Perfectum	–	–	–	ἕστηκα
Plusquamperfectum	–	–	–	εἱστήκειν/-η, ἑστήκειν/-η
Futūrum III	–	–	–	ἑστήξω
Adjectīva verbalia	–	–	στατός στατέος	–

П р и м е ч а н и я.

1. Perfectum ἕστηκα имеет значение настоящего времени – *я стою*.

2. Aoristus с переходным значением ἔστησα – *я поставил* является слабым сигматическим аористом (см. § 104) и спрягается правильно по I спряжению. Aoristus с непереходным значением ἔστην – *я стал*, *остановился* является сильным атематическим аористом (см. § 119).

3. Форма futūrum III actīvi (см. § 116) образуется синтетически от основы перфекта: ἑστήξω < *ἑστηκσω.

Данный глагол спрягается следующим образом:

Лицо	Praesens		Imperfectum		Aoristus II	Perfectum I
	Actīvum	Medium-passīvum	Actīvum	Medium-passīvum	Actīvum	Actīvum
I n d i c a t ī v u s						
Singulāris						
1-е	ἵ-στη-μι	ἵ-στα-μαι	ἵ-στη-ν	ἱ-στά-μην	ἔ-στη-ν	ἕ-στη-κ-α
2-е	ἵ-στη-ς	ἵ-στα-σαι	ἵ-στη-ς	ἵ-στα-σο	ἔ-στη-ς	ἕ-στη-κ-α-ς
3-е	ἵ-στη-σι(ν)	ἵ-στα-ται	ἵ-στη	ἵ-στα-το	ἔ-στη	ἕ-στη-κ-ε(ν)
Plurālis						
1-е	ἵ-στα-μεν	ἱ-στά-μεθα	ἵ-στα-μεν	ἱ-στά-μεθα	ἔ-στη-μεν	ἕ-στα-μεν [ἑ-στή-κ-α-μεν]
2-е	ἵ-στα-τε	ἵ-στα-σθε	ἵ-στα-τε	ἵ-στα-σθε	ἔ-στη-τε	ἕ-στα-τε [ἑ-στή-κ-α-τε]
3-е	ἱ-στᾶ-σι(ν)	ἵ-στα-νται	ἵ-στα-σαν	ἵ-στα-ντο	ἔ-στη-σαν	ἑ-στᾶ-σι(ν) [ἑ-στή-κ-α-σι(ν)]

Лицо	Praesens		Aoristus II	Perfectum I
	Actīvum	Medium-passīvum	Actīvum	Actīvum
Conjunctīvus				
Singulāris				
1-е	ἱ-στῶ	ἱ-στῶ-μαι	στῶ	ἑ-στή-κ-ω
2-е	ἱ-στῇ-ς	ἱ-στῇ	στῇ-ς	ἑ-στή-κ-ῃς
3-е	ἱ-στῇ	ἱ-στῆ-ται	στῇ	ἑ-στή-κ-ῃ
Plurālis				
1-е	ἱ-στῶ-μεν	ἱ-στώ-μεθα	στῶ-μεν	ἑ-στῶ-μεν [ἑ-στή-κ-ω-μεν]
2-е	ἱ-στῆ-τε	ἱ-στῆ-σθε	στῆ-τε	–
3-е	ἱ-στῶ-σι(ν)	ἱ-στῶ-νται	στῶ-σι(ν)	ἑ-στῶ-σι(ν) [ἑ-στή-κ-ω-σι(ν)]
Optatīvus				
Singulāris				
1-е	ἱ-σταίη-ν	ἱ-σταί-μην	σταίη-ν	ἑ-στή-κ-οι-μι
2-е	ἱ-σταίη-ς	ἱ-σταῖ-ο	σταίη-ς	–
3-е	ἱ-σταίη	ἱ-σταῖ-το	σταίη	–
Plurālis				
1-е	ἱ-σταῖ-μεν, ἱ-σταίη-μεν	ἱ-σταί-μεθα	σταῖ-μεν, σταίη-μεν	–
2-е	ἱ-σταῖ-τε, ἱ-σταίη-τε	ἱ-σταῖ-σθε	σταῖ-τε, σταίη-τε	–
3-е	ἱ-σταῖ-εν, ἱ-σταίη-σαν	ἱ-σταῖ-ντο	σταῖ-εν, σταίη-σαν	–
Imperatīvus				
Singulāris				
2-е	ἵ-στη	ἵ-στα-σο	στῆ-θι (ἀνά-στη-θι)	ἕ-στη-κ-ε [ἕ-στα-θι]
3-е	ἱ-στά-τω	ἱ-στά-σθω	στή-τω	ἑ-στη-κ-έ-τω [ἑ-στά-τω]

Лицо	Praesens		Aoristus II	Perfectum I
	Actīvum	Medium-passīvum	Actīvum	Actīvum
	Plurālis			
2-e	ἵ-στα-τε	ἵ-στα-σθε	στῆ-τε	ἕ-στα-τε
3-e	ἱ-στά-ντων, ἱ-στά-τωσαν	ἱ-στά-σθων, ἱ-στά-σθωσαν	στά-ντων, στή-τωσαν	–
	Infinitīvus			
	ἱ-στά-ναι	ἵ-στα-σθαι	στῆ-ναι (ἀνα-στῆ-ναι)	ἑ-στά-ναι [ἑ-στη-κ-έ-ναι]
Род	Participium			
m	ἱ-στάς, ἱ-στά-ντ-ος	ἱ-στά-μεν-ος	στάς, στά-ντ-ος	ἑ-στώς, ἑ-στῶτ-ος ἑ-στη-κ-ώς, -κ-ότ-ος
f	ἱ-στᾶσα, ἱ-στά-σ-ης	ἱ-στα-μέν-η	στᾶσα, στά-σ-ης	[ἑ-στῶ-σ-α, ἑ-στώ-σ-ης] ἑ-στη-κ-υῖ-α, -υί-ας
n	ἱ-στά-ν, ἱ-στά-ντ-ος	ἱ-στά-μεν-ον	στά-ν, στά-ντ-ος	[ἑ-στός, ἑ-στῶτ-ος] ἑ-στη-κ-ός, -κ-ότ-ος

Примечания.

1. Остальные формы образуются по I спряжению.

2. Наряду с правильными формами perfectum I ἕστηκα часто встречаются отдельные формы perfectum II, в которых окончания присоединяются непосредственно к удвоенной основе ἕ-στα-. При этом, несмотря на вариативность отдельных форм, perfectum не имеет полной парадигмы. Менее употребительные формы приведены в квадратных скобках.

3. В plusquamperfectum actīvi 3 sg. употребляется форма ἕστασαν [εἱστήκεσαν].

Подобно perfectum I ἕστηκα, глагол ἀποθνῄσκω – *умирать* имеет, наряду с perfectum I τέ-θνη-κ-α, также формы perfectum II, которые образуются путем присоединения личных окончаний непосредственно к основе τε-θνα-:

Лицо	Perfectum				Plusquamperfectum
	Indicatīvus	Conjunctīvus	Optatīvus	Imperatīvus	Indicatīvus
	Singulāris				
1-e	τέ-θνη-κ-α	τε-θνή-κ-ω	τε-θναίη-ν	–	–
2-e	τέ-θνη-κ-α-ς			–	–
3-e	τέ-θνη-κ-ε(ν)			τε-θνά-τω	ἐ-τε-θνή-κ-ει

Лицо	Perfectum				Plusquamperfectum
	Indicatīvus	Conjunctīvus	Optatīvus	Imperatīvus	Indicatīvus
Plurālis					
1-е	τέ-θνα-μεν	и т. д.	и т. д.	–	–
2-е	τέ-θνα-τε			–	–
3-е	τε-θνή-κ-α-σι(ν) τε-θνᾶ-σι(ν)			–	ἐ-τέ-θνα-σαν
Infinitīvus	τε-θνη-κ-έ-ναι, τε-θνά-ναι				
Participium	τε-θνη-κ-ώς, -υῖ-α, -ός; gen. -κ-ότ-ος, -υί-ας, -κ-ότ-ος τε-θνε-ώς, -ῶσ-α, -ός; gen. -ῶτ-ος, -ώσ-ης, -ῶτ-ος				

Подобно perfectum I ἕστηκα, глагол δείδω – *бояться* имеет, наряду со всеми формами perfectum I δέ-δοι-κ-α, также некоторые формы perfectum II, которые образуются путем присоединения личных окончаний непосредственно к основе δε-δι-:

Лицо	Perfectum				Plusquamperfectum
	Indicatīvus	Conjunctīvus	Optatīvus	Imperatīvus	Indicatīvus
Singulāris					
1-е	δέ-δι-α	δε-δί-ω	δε-διείη-ν	–	–
2-е	δέ-δι-α-ς			δέ-δι-θι	–
3-е	δέ-δι-ε(ν)			–	–
Plurālis					
1-е	δέ-δι-μεν	и т. д.	и т. д.	и т. д.	–
2-е	δέ-δι-τε				–
3-е	δε-δί-α-σι(ν)				ἐ-δέ-δι-σαν
Infinitīvus	δε-δι-έ-ναι				
Participium	δε-δι-ώς, -υῖ-α, -ός; gen. -ότ-ος, -υί-ας, -ότ-ος				

§ 130. Остальные глаголы I класса II спряжения

Кроме глаголов ἵστημι, τίθημι, ἵημι, δίδωμι, к I классу II спряжения относятся еще несколько глаголов, образующих основу презенса с помощью удвоения, суффикса **-νᾱ-** или имеющих непроизводную основу на **-ᾰ** (см. § 125). Формы от основы презенса (praesens и imperfectum) они образуют по типу, близкому к ἵστημι (см. § 129), то есть с основой на **-ᾰ**/**-ᾱ** (**-η**):

Praesens actīvi (medii-passīvi)	Первичная основа	Futūrum actīvi (medii)	Aoristus actīvi (medii)	Perfectum actīvi	Perfectum medii-passīvi	Aoristus passīvi
κί-χρη-μι – *давать в долг*	χρη-/χρᾰ-	χρήσω	ἔχρησα	κέχρηκα	–	–
ὀ-νί-νη-μι – *приносить пользу*	ὀνη-/ὀνᾰ-	ὀνήσω	ὤνησα	–	–	ὠνήθην
ὀ-νί-να-μαι – *получать пользу*	ὀνη-/ὀνᾰ-	ὀνήσομαι	ὠνήμην	–	–	–
πί-μ-πλη-μι – *наполнять*	πλη-/πλᾰ-	πλήσω	ἔπλησα	πέπληκα	πέπλησμαι	ἐπλήσθην
πί-μ-πρη-μι – *зажигать*	πρη-/πρᾰ-	πρήσω	ἔπρησα	πέπρηκα	πέπρησμαι	ἐπρήσθην
δάμ-νη-μι – *укрощать*	δαμ-	–	–	–	–	–
πίτ-νη-μι – *простирать*	πιτ-	–	–	–	–	–
ἄγᾰ-μαι – *удивляться*	αγᾰ-	ἀγάσ(σ)ομαι	ἠγασ(σ)άμην	–	–	ἠγάσθην
δύνᾰ-μαι – *мочь*	δυνη-/δυνᾰ-	δυνήσομαι	ἐδυνησάμην	–	δεδύνημαι	ἐ/ἠδυνήθην ἐδυνάσθην
κρέμᾰ-μαι – *висеть*	κρεμη-/κρεμᾰ-	κρεμήσομαι	ἐκρεμασάμην	–	–	–
μάρνᾰ-μαι – *сражаться*	μαρνᾰ-	–	–	–	–	–
ἐπίστᾰ-μαι – *знать*	ἐπιστη-/ ἐπιστᾰ-	ἐπιστήσομαι	–	–	–	ἠπιστήθην
ἔρᾰ-μαι – *любить*	ἐρᾰ-	–	ἠρᾰσάμην	–	ἤρασμαι	ἠράσθην
πέτᾰ-μαι – *летать*	πετᾰ-	–	–	–	–	–
πρίᾰ-μαι – *покупать*	πριᾰ-	–	ἐπριάμην	–	–	–

П р и м е ч а н и е. Глагол δύναμαι имеет два типа приращения: imperfectum medii ἐδυνάμην и ἠδυνάμην, aoristus passīvi ἐδυνήθην и ἠδυνήθην.

Образец спряжения в praesens и imperfectum (на примере глаголов πίμπλημι – *наполнять*, ἄγαμαι – *удивляться*; первичные основы πλη-/πλᾰ-, αγᾰ-):

Лицо	Actīvum		Medium-passīvum	
	Singulāris	Plurālis	Singulāris	Plurālis
Praesens				
Indicatīvus				
1-е	πίμπλη-μῐ	πίμπλα-μεν	ἄγα-μᾰῐ	ἀγά-μεθᾰ
2-е	πίμπλη-ς	πίμπλα-τε	ἄγα-σᾰῐ	ἄγα-σθε
3-е	πίμπλη-σῐ(ν)	πιμπλ-ᾶσῐ(ν)	ἄγα-τᾰῐ	ἄγα-ντᾰῐ
Conjunctīvus				
1-е	–	–	ἄγω-μᾰῐ	ἀγώ-μεθᾰ
2-е	–	–	ἄγῃ	ἄγη-σθε
3-е	–	–	ἄγη-τᾰῐ	ἄγω-ντᾰῐ
Optatīvus				
1-е	–	–	ἀγαί-μην	ἀγαί-μεθα
2-е	–	–	ἄγαι-ο	ἄγαι-σθε
3-е	–	–	ἄγαι-το	ἄγαι-ντο
Imperatīvus				
2-е	πίμπλη	πίμπλα-τε	ἄγω	ἄγα-σθε
3-е	πιμπλά-τω	πιμπλά-ντων	ἀγά-σθω	ἀγά-σθων
Participium				
	πιμπλάς, -ᾶ-σ-ᾰ, -ά-ν; gen. πιμπλά-ντ-ος, -σ-ης, -ντ-ος		ἀγά-μεν-ος, ἀγα-μέν-η, ἀγά-μεν-ον	
Infinitīvus				
	πιμπλά-νᾰῐ		ἄγα-σθᾰῐ	
Imperfectum indicatīvi				
1-е	ἐ-πίμπλη-ν	ἐ-πίμπλα-μεν	ἀγά-μην	ἀγά-μεθᾰ
2-е	ἐ-πίμπλη-ς	ἐ-πίμπλα-τε	ἄγω	ἄγα-σθε
3-е	ἐ-πίμπλη	ἐ-πίμπλα-σᾰν	ἄγα-το	ἄγα-ντο

П р и м е ч а н и е. Остальные формы образуются по I спряжению.

В отличие от форм глагола ἵστημι, данные глаголы имеют следующие особенности:

а) в imperfectum indicatīvi medii-passīvi 2 sg. и imperatīvus praesentis medii-passīvi 2 sg. в окончании **-σο** между гласными выпадает **σ**, в результате чего **ασο** > **αο** > **ω**;

б) в praesens conjunctīvi medii-passīvi и praesens optatīvi medii-passīvi ударение переносится как можно дальше от конца слова.

Глагол πρίαμαι – *покупать* в aoristus medii спрягается следующим образом:

Indicatīvus	ἐπριάμην, ἐπρίω, ἐπρίατο; ἐπριάμεθα, ἐπρίασθε, ἐπρίαντο
Conjunctīvus	πρίωμαι, πρίῃ, πρίηται; πριώμεθα, πρίησθε, πρίωνται
Optatīvus	πριαίμην, πρίαιο, πρίαιτο; πριαίμεθα, πρίαισθε, πρίαιντο
Imperatīvus	πρίω, πριάσθω; πρίασθε, πριάσθων
Infinitīvus	πρίασθαι
Participium	πριάμενος, πριαμένη, πριάμενον

Глагол ὀνίνημι – *приносить пользу* в aoristus medii спрягается следующим образом:

Indicatīvus	ὠνήμην, ὤνησο, ὤνητο; ὠνήμεθα, ὤνησθε, ὤνηντο
Conjunctīvus	Не употребляется
Optatīvus	ὀναίμην, ὄναιο, ὄναιτο; ὀναίμεθα, ὄναισθε, ὄναιντο
Imperatīvus	ὄνησο, ὀνήσθω; ὄνησθε, ὀνήσθων
Infinitīvus	ὄνασθαι
Participium	ὀνάμενος, ὀναμένη, ὀνάμενον

§ 131. Глаголы II класса II спряжения

Это глаголы, образующие основу презенса с помощью суффикса **-νυ-** от основ на согласный, причем **σ** перед суффиксом переходит в **ν**:

Начальная форма	Первичная основа	Основа презенса
δείκνυμι – *показывать*	δεικ-	δεικ-νυ-
ὄμνυμι – *клясться*	ὀμ-	ὀμ-νυ-
ζώννυμι – *опоясывать*	ζωσ-	ζων-νυ-
ῥώννυμι – *укреплять*	ῥωσ-	ῥων-νυ-

Наиболее употребительные глаголы:

Начальная форма	Первичная основа
Глаголы на **-νυμι**	
а) первичная основа на заднеязычные	
ἄγνυμι – *ломать*	ἀγ-
ζεύγνυμι – *запрягать*, *соединять*	ζευγ-/ζυγ-
μείγνυμι (μίγνυμι) – *смешивать*	μειγ-/μιγ-
πήγνυμι – *вонзать*, *укреплять*	πηγ-/παγ-
ῥήγνυμι – *разрывать*	ρηγ-/ραγ-
δείκνυμι – *показывать*	δεικ-
ἀν-οίγνυμι – *открывать*	ἀν-οιγ-
б) первичная основа на сонорные	
ὄλλυμι – *губить*	ὀλ(ε)-
ὄλλυμαι – *гибнуть*	ὀλ(ε)-
ὄμνυμι – *клясться*	ὀμ(ο)-
στόρνυμι – *стелить*	στορ(ε)-
Глаголы на **-ννυμι**	
κεράννυμι – *смешивать*	κερασ-/κρα-
κρεμάννυμι – *вешать*	κρεμα(σ)-
πετάννυμι – *распростирать*	πετα(σ)-/πτα-
σκεδάννυμι – *рассеивать*	σκεδα(σ)-
ἀμφι-έννυμι – *надевать*	ἀμφι-εσ-
σβέννυμι – *гасить*, σβέννυμαι – *гаснуть*	σβε(σ)-/σβη(σ)-
ζώννυμι – *опоясывать*	ζω(σ)-
ῥώννυμι – *укреплять*	ῥω(σ)-
στρώννυμι – *стелить*	στρω(ν)-

Примечания.

1. Глаголы на **-ννυμι** имеют первичную основу на **-σ-** (кроме στρώννυμι – *стелить*).

2. Все глаголы на **-ννυμι** образуют слабые (первые) времена, кроме глагола σβέννυμαι – *гаснуть* (aoristus II ἔσβην).

Образец спряжения в praesens и imperfectum (на примере глагола δείκνυμι – *показывать*; первичная основа δεικ-):

Лицо	Praesens			
	Actīvum		Medium-passīvum	
	Singulāris	Plurālis	Singulāris	Plurālis
Indicatīvus				
1-е	δείκ-νῡ-μι	δείκ-νῠ-μεν	δείκ-νυ-μαι	δεικ-νύ-μεθα
2-е	δείκ-νῡ-ς	δείκ-νῠ-τε	δείκ-νυ-σαι	δείκ-νυ-σθε
3-е	δείκ-νῡ-σι(ν)	δεικ-νύ-ασι(ν)	δείκ-νυ-ται	δείκ-νυ-νται
Conjunctīvus				
1-е	δεικ-νύ-ω	δεικ-νύ-ω-μεν	δεικ-νύ-ω-μαι	δεικ-νυ-ώ-μεθα
2-е	δεικ-νύ-ῃς	δεικ-νύ-η-τε	δεικ-νύ-ῃ	δεικ-νύ-η-σθε
3-е	δεικ-νύ-ῃ	δεικ-νύ-ω-σι(ν)	δεικ-νύ-η-ται	δεικ-νύ-ω-νται
Optatīvus				
1-е	δεικ-νύ-οι-μι	δεικ-νύ-οι-μεν	δεικ-νυ-οί-μην	δεικ-νυ-οί-μεθα
2-е	δεικ-νύ-οι-ς	δεικ-νύ-οι-τε	δεικ-νύ-οι-ο	δεικ-νύ-οι-σθε
3-е	δεικ-νύ-οι	δεικ-νύ-οι-εν	δεικ-νύ-οι-το	δεικ-νύ-οι-ντο
Imperatīvus				
2-е	δείκ-νῡ	δείκ-νυ-τε	δείκ-νυ-σο	δείκ-νυ-σθε
3-е	δεικ-νύ-τω	δεικ-νύ-ντων	δεικ-νύ-σθω	δεικ-νύ-σθων
Participium				
	δεικ-νύς, -νῦ-σ-α, -νύ-ν; gen. δεικ-νύ-ντ-ος, -ύ-σ-ης, -νύ-ντ-ος		δεικ-νύ-μεν-ος, -μέν-η, -μεν-ον	
Infinitīvus				
	δεικ-νύ-ναι		δείκ-νυ-σθαι	

Лицо	Imperfectum indicatīvi			
1-е	ἐ-δείκ-νῡ-ν	ἐ-δείκ-νῠ-μεν	ἐ-δεικ-νύ-μην	ἐ-δεικ-νύ-μεθα
2-е	ἐ-δείκ-νῡ-ς	ἐ-δείκ-νῠ-τε	ἐ-δείκ-νυ-σο	ἐ-δείκ-νυ-σθε
3-е	ἐ-δείκ-νῡ	ἐ-δείκ-νῠ-σαν	ἐ-δείκ-νυ-το	ἐ-δείκ-νυ-ντο

Примечание. Гласный суффикса **-νυ-** удлиняется в единственном числе в praesens и imperfectum indicatīvi actīvi.

Таким образом, по II спряжению изменяются формы praesens (кроме conjunctīvus и optatīvus) и imperfectum; остальные формы образуются по I спряжению:

Залог	Futūrum	Aoristus	Perfectum	Plusquam-perfectum	Adjectīva verbalia
Actīvum	δείξω	ἔδειξα	δέδειχα	ἐδεδείχειν	–
Medīum	δείξομαι	ἐδειξάμην	δέδειγμαι	ἐδεδείγμην	δεικτός δεικτέος
Passīvum	δειχθήσομαι	ἐδείχθην			

§ 132. Глаголы II спряжения с атематическим презенсом от непроизводных (корневых) основ (εἰμί, εἶμι, φημί)

I. Εἰμί – ***быть, существовать.*** Этот глагол имеет основы ἐσ-, σ-, ἰσ- и спрягается следующим образом:

Лицо	Praesens			
	Indicatīvus	Conjunctīvus	Optatīvus	Imperatīvus
Singulāris				
1-е	εἰμί	ὦ	εἴην	–
2-е	εἶ	ᾖς	εἴης	ἴσθι
3-е	ἐστί(ν)	ᾖ	εἴη	ἔστω
Plurālis				
1-е	ἐσμέν	ὦμεν	εἶμεν, εἴημεν	–
2-е	ἐστέ	ἦτε	εἶτε, εἴητε	ἔστε
3-е	εἰσί(ν)	ὦσι(ν)	εἶεν, εἴησαν	ἔστων, ὄντων, ἔστωσαν
Infinitīvus praesentis: εἶναι				
Participium praesentis: ὤν, οὖσα, ὄν; gen. ὄντος, οὔσης, ὄντος				

Лицо	Imperfectum	Futūrum	
	Indicatīvus	Indicatīvus	Optatīvus
Singulāris			
1-е	ἦ, ἦν	ἔσομαι	ἐσοίμην
2-е	ἦσθα	ἔσῃ, ἔσει	ἔσοιο
3-е	ἦν	ἔσται	ἔσοιτο

Лицо	Imperfectum	Futūrum		
	Indicatīvus	Indicatīvus		Optatīvus
	Plurālis			
1-е	ἦμεν	ἐσόμεθα		ἐσοίμεθα
2-е	ἦτε, ἦστε	ἔσεσθε		ἔσοισθε
3-е	ἦσαν	ἔσονται		ἔσοιντο
Infinitīvus futūri: ἔσεσθαι			Adjectīvum verbāle: ἐστέος	
Participium futūri: ἐσόμενος, ἐσομένη, ἐσόμενον				

Примечания.

1. Формы praesens indicatīvi (кроме 2 sg. εἶ) и imperatīvus praesentis – энклитики (см. § 11), если употребляются в значении глагола-связки: οἱ ἄνθρωποι θνητοί εἰσιν – *люди смертны*; ударение в этих формах сохраняется, если они имеют значение *существовать* или стоят после элизии: οἱ ἄνθρωποι εἰσίν – *люди существуют*; καλὸς δ' ἐστίν – *а он красив*.

2. В praesens indicatīvi в 3 sg. вместо ἐστί(ν) употребляется форма ἔστι(ν):

а) в значении *существовать*: ὁ θεὸς ἔστιν – *бог существует*;

б) в значении *можно*, *возможно*, *позволено*: ὁρᾶν ἔστιν – *можно видеть*, οὐκ ἔστιν – *нельзя*;

в) после слов οὐκ – *не*, μή – *не*, εἰ – *если*, ὡς – *как*, *что*, καί – *и*: οὐκ ἔστιν – *нет*;

г) после элидированных форм τοῦτ' – *это*, ταῦτ' – *это*, ἀλλ' – *но*: τοῦτ' ἔστιν – *то есть*;

д) в начале предложения: ἔστιν οὕτως – *это так*;

е) если форма элидирована: ἔστ' ἔργον – *есть дело*.

От глагола εἰμί с помощью приставок образуется ряд глаголов:

- ἄπ-ειμι – *отсутствовать*;
- ἔν-ειμι – *находиться*, *содержаться*, *заключаться*;
- ἔπ-ειμι – *быть*, *находиться*, *быть свойственным*;
- ἔξ-ειμι – *происходить* (безл. ἔξεστιν – *можно*, *разрешается*, *позволено*);
- μέτ-ειμι – *находиться посреди*;
- πάρ-ειμι – *присутствовать*;
- πρόσ-ειμι – *добавляться*;
- σύν-ειμι – *быть вместе*.

В приставочных глаголах ударение переносится на приставку, насколько это позволяют правила ударения, только в формах praesens indicatīvi и imperatīvus praesentis. В остальных формах ударение остается на основе.

В aoristus, perfrctum и plusquamperfectum в функции глагола εἰμί употребляются соответствующие формы от глагола γίγνομαι – *делаться*, *становиться*.

Формы глагола εἰμί сливаются с конечной **η** несклоняемого существительного χρή – *нужда*, в результате чего образуются следующие формы: praesens

indicatīvi χρή – *нужно*, *должно*, praesens conjunctīvi χρῇ, praesens optatīvi χρείη, infinitīvus praesentis χρῆναι, participium praesentis χρεών, imperfectum indicatīvi χρῆν и ἐχρῆν (см. § 135).

II. Εἶμι – *идти*, *пойти*. Этот глагол имеет основы εἰ-, ἰ- и спрягается следующим образом:

Лицо	Praesens				Imperfectum
	Indicatīvus	Conjunctīvus	Optatīvus	Imperatīvus	Indicatīvus
Singulāris					
1-е	εἶμι	ἴω	ἴοιμι, ἰοίην	–	ᾖα, ᾔειν
2-е	εἶ	ἴῃς	ἴοις	ἴθι	ᾔεισθα, ᾔεις
3-е	εἶσι(ν)	ἴῃ	ἴοι	ἴτω	ᾔει(ν)
Plurālis					
1-е	ἴμεν	ἴωμεν	ἴοιμεν	–	ᾖμεν
2-е	ἴτε	ἴητε	ἴοιτε	ἴτε	ᾖτε
3-е	ἴασι(ν)	ἴωσι(ν)	ἴοιεν	ἰόντων, ἴτωσαν	ᾖσαν, ᾔεσαν
Infinitīvus praesentis: ἰέναι			Adjectīva verbalia: ἰτός, ἰτέος (ἰτητέος)		
Participium praesentis: ἰών, ἰοῦσα, ἰόν; gen. ἰόντος, ἰούσης, ἰόντος					

В praesens indicatīvi глагол εἶμι имеет значение настоящего времени *иду* в поэтическом языке и значение будущего времени *пойду* в прозаическом языке. В imperfectum indicatīvi глагол имеет значение совершенного и несовершенного вида: *шел*, *пошел*.

В формах praesens indicatīvi и imperatīvus praesentis у приставочных глаголов ударение по возможности переносится на приставку, в остальных формах остается на основе.

III. Φημί – *говорить*, *утверждать*. Этот глагол имеет основы φη-, φᾰ- и спрягается следующим образом:

Лицо	Praesens				Imperfectum
	Indicatīvus	Conjunctīvus	Optatīvus	Imperatīvus	Indicatīvus
Singulāris					
1-е	φημί	φῶ	φαίην	–	ἔφην
2-е	φῄς (φής)	φῇς	φαίης	φάθι (φαθί)	ἔφησθα (ἔφης)
3-е	φησί(ν)	φῇ	φαίη	φάτω	ἔφη

Лицо	Praesens				Imperfectum
	Indicatīvus	Conjunctīvus	Optatīvus	Imperatīvus	Indicatīvus
Plurālis					
1-е	φαμέν	φῶμεν	φαῖμεν	–	ἔφαμεν
2-е	φατέ	φῆτε	φαῖτε	φάτε	ἔφατε
3-е	φασί(ν)	φῶσι(ν)	φαῖεν	φάντων	ἔφασαν
Participium praesentis: (φάς), φάσκων, -ουσα, -ον; gen. φάσκοντος, -ούσης, -οντος					
Infinitīvus praesentis: φάναι				Adjectīva verbalia: φατός, φατέος	
Futūrum: φήσω и т. д.				Aoristus: ἔφην/ἔφησα и т. д.	

Примечания.
1. Формы praesens indicatīvi (кроме 2 sg. φῄς (φής)) – энклитики (см. § 11).
2. Формы futūrum и aoristus образуются от глагола φάσκω.

Формы praesens (кроме indicatīvus) и imperfectum могут иметь значение совершенного вида.

В формах praesens indicatīvi и imperatīvus praesentis у приставочных глаголов ударение по возможности переносится на приставку, в остальных формах остается на основе.

§ 133. Отложительные глаголы II спряжения с атематическим презенсом от непроизводных (корневых) основ (κάθημαι, κεῖμαι)

I. Κάθ-ημαι – ***сидеть.*** Этот глагол имеет основу ἡ(σ) > ἡ и спрягается следующим образом:

Лицо	Praesens				Imperfectum
	Indicatīvus	Conjunctīvus	Optatīvus	Imperatīvus	Indicatīvus
Singulāris					
1-е	κάθημαι	καθῶμαι	καθήμην, καθοίμην		ἐκαθήμην, καθήμην
2-е	κάθησαι	καθῇ	καθῇο, καθοῖο,	κάθησο	ἐκάθησο, καθῆσο
3-е	κάθηται	καθῆται	καθῇτο, καθοῖτο	καθήσθω	ἐκάθητο, καθῆ(σ)το

Лицо	Praesens				Imperfectum
	Indicatīvus	Conjunctīvus	Optatīvus	Imperatīvus	Indicatīvus
Plurālis					
1-е	καθήμεθα	καθώμεθα	καθῄμεθα, καθοίμεθα		ἐκαθήμεθα, καθήμεθα
2-е	κάθησθε	καθῆσθε	κάθῃσθε, καθοῖσθε	κάθησθε	ἐκάθησθε, καθῆσθε
3-е	κάθηνται	καθῶνται	κάθῃντο, καθοῖντο	καθήσθων	ἐκάθηντο, καθῆντο
Participium praesentis: καθήμενος, καθημένη, καθήμενον					
Infinitīvus praesentis: καθῆσθαι					
Futūrum: καθιῶ (actīvum), καθεδοῦμαι (medium) и т. д.					
Aoristus: ἐκάθισα (actīvum), ἐκαθισάμην (medium) и т. д.					

Глагол κάθημαι формально можно отнести к perfectum praesens (см. § 140).

Futūrum и aoristus образуются от близких по значению глаголов καθέζω – *усаживать*, καθέζομαι – *усаживаться*, καθίζω и καθίζομαι – *садиться*, *сидеть*.

В imperfectum приращение присоединяется перед или после приставки; в последнем случае ударение не переходит дальше приращения.

II. Κεῖμαι – *лежать*. Этот глагол имеет основы κει-, κε- и спрягается следующим образом:

Лицо	Praesens			
	Indicatīvus	Conjunctīvus	Optatīvus	Imperatīvus
Singulāris				
1-е	κεῖμαι	–	–	–
2-е	κεῖσαι	–	–	κεῖσο
3-е	κεῖται	κέηται	κέοιτο	κείσθω
Plurālis				
1-е	κείμεθα	–	–	–
2-е	κεῖσθε	κέησθε	–	κεῖσθε
3-е	κεῖνται	κέωνται	κέοιντο	κείσθων
Participium praesentis: κείμενος, κειμένη, κείμενον				
Infinitīvus praesentis: κεῖσθαι				

Лицо	Imperfectum		Futūrum	
	Singulāris	Plurālis	Singulāris	Plurālis
1-е	ἐκείμην	ἐκείμεθα	κείσομαι	κεισόμεθα
2-е	ἔκεισο	ἔκεισθε	κείσῃ, -ει	κείσεσθε
3-е	ἔκειτο	ἔκειντο	κείσεται	κείσονται

П р и м е ч а н и е. Conjunctīvus и optatīvus не имеют полной парадигмы. Имеющиеся формы образуются от основы κε-.

Глагол κεῖμαι формально можно отнести к perfectum praesens.

В формах praesens indicatīvi и imperatīvus praesentis у приставочных глаголов ударение по возможности переносится на приставку, в остальных формах остается на основе.

Формы глагола κεῖμαι могут заменять perfectum и plusquamperfectum medii-passīvi глагола τίθημι (см. § 127).

§ 134. Недостаточные глаголы

Греческие глаголы имеют четыре типа видовременных основ (презенса, футурума, аориста и перфекта), от которых образуется семь временных форм (praesens, imperfectum, futūrum, aoristus, perfectum, futūrum III, plusquamperfectum; см. § 94). Однако многие глаголы не имеют всех основ. Такие глаголы с неполной видовременной парадигмой называются недостаточными (verba defectīva).

Типы недостаточных глаголов

1. Среди глаголов с неполной видовременной парадигмой больше всего глаголов, имеющих только основу презенса: νεάζω – *быть молодым*, ὄθομαι – *тревожиться*, *беспокоиться*, στενάχω, στεναχίζω – *стенать*, *вопить* и др.

2. Некоторые глаголы употребляются лишь в отдельных формах. Так, глагол ἠμί – *говорить* вводит прямую речь и употребляется только в следующих формах: praesens indicatīvi 1 sg. ἠμί – *я говорю*: imperfectum indicatīvi 1 sg. ἦν – *я сказал*, *я сказала*; imperfectum indicatīvi 3 sg. ἦ – *он сказал*, *она сказала*.

3. Некоторые глаголы имеют только формы от основы аориста (иногда и перфекта):

Начальная форма	Aoristus	Perfectum
*πόρω – *давать*, *дарить*	ἔπορον	
*νέω – *нагромождать*	ἔνησα	νένη(σ)μαι
*τλάω – *терпеть*, *осмеливаться*	ἔτλην	

4. У некоторых глаголов употребляются исключительно или преимущественно формы перфекта:

Начальная форма	Perfectum
*ἔθω – *иметь привычку*	εἴωθα – *я привык*
*εἴκω – *быть похожим*, *казаться*	ἔοικα – *я похож* безл. ἔοικε – *приличествует*, *подобает*

Самым употребительным из подобных глаголов является глагол οἶδα – *знать* (praesens *εἴδω – *видеть*, *узнавать*; основы ἰδ-/εἰδ-/εἰδε-/οἰδ-), который спрягается следующим образом:

Лицо	Perfectum			
	Indicatīvus	Conjunctīvus	Optatīvus	Imperatīvus
Singulāris				
1-е	οἶδα	εἰδῶ	εἰδείην	–
2-е	οἶσθα	εἰδῇς	εἰδείης	ἴσθι
3-е	οἶδε(ν)	εἰδῇ	εἰδείη	ἴστω
Plurālis				
1-е	ἴσμεν	εἰδῶμεν	εἰδεῖμεν	–
2-е	ἴστε	εἰδῆτε	εἰδεῖτε	ἴστε
3-е	ἴσασι(ν)	εἰδῶσι(ν)	εἰδεῖεν	ἴστων
Participium perfecti: εἰδώς, εἰδυῖα, εἰδός; gen. εἰδότος, εἰδυίας, εἰδότος				
Infinitīvus perfecti: εἰδέναι		Adjectīvum verbāle: ἰστέος		

Лицо	Plusquamperfectum		Futūrum	
	Singulāris	Plurālis	Singulāris	Plurālis
	Indicatīvus			
1-е	ᾔδη, ᾔδειν	ᾖσμεν, ᾔδε(ι)μεν	εἴσομαι	εἰσόμεθα
2-е	ᾔδησθα, ᾔδεις	ᾖστε, ᾔδε(ι)τε	εἴσει, -ῃ	εἴσεσθε
3-е	ᾔδει(ν)	ᾖσαν, ᾔδε(ι)σαν	εἴσεται	εἴσονται

Примечания.

1. Конечный согласный основы **δ** перед **μ**, **τ**, **θ** переходит в **σ**.

2. Conjunctīvus и optatīvus образуются от расширенной основы εἰδε-. Во множественном числе optatīvus имеет также формы, образованные по аналогии с единственным числом: εἰδείημεν, εἰδείητε, εἰδείησαν.

3. Plusquamperfectum имеет более архаическую и более позднюю формы.

Perfectum имеет значение praesens, plusquamperfectum – значение imperfectum.

В формах perfectum indicatīvi и imperatīvus perfecti у приставочных глаголов ударение по возможности переносится на приставку, в остальных формах остается на основе.

§ 135. Безличные глаголы

Безличными (verba impersonalia) называются глаголы, которые всегда или только в некоторых значениях употребляются лишь в 3-м лице единственного числа. Обычно они образуют все времена и наклонения, кроме повелительного.

Особенности употребления

1. Только безличным глаголом является глагол χρή – *нужно*, *должно* (см. § 132, п. I): praesens indicatīvi χρή – *нужно*, *должно*, praesens conjunctīvi χρῇ, praesens optatīvi χρείη, infinitīvus praesentis χρῆναι, participium praesentis χρεών, imperfectum indicatīvi χρῆν и ἐχρῆν.

2. Несколько глаголов употребляются преимущественно в безличном значении:

Личная форма	Безличная форма
πρέπω – *быть заметным*, *отличаться*, *подходить*, *приличествовать*	Praesens πρέπει – *подобает*, imperfectum ἔπρεπε – *подобало*
*πόρω – *давать*, *предоставлять*	Aoristus ἔπορον, perfectum πέπρωται – *суждено*, *было суждено*
μείρομαι – *получать по жребию*	Perfectum εἵμαρται – *суждено*

Личная форма	Безличная форма
δέω – *нуждаться*	Praesens δεῖ – *нужно*, *необходимо*
μέλω – *являться предметом заботы*	Praesens μέλει μοί τινος περί/ὑπέρ τινος – *для меня важно* (*имеет значение*) *что-либо*, *я забочусь о чем-либо*, *я занят чем-либо*

3. В безличном значении может употребляться большое число обычных глаголов:

Личная форма	Безличная форма
σαλπίζω – *трубить*	Aoristus ἐσάλπιγξε – *раздался трубный звук*
ἀπολάμπω – *светить*	Imperfectum ἀπέλαμπε – *шло сверкание*

4. Глагол δοκέω может употребляться в трех значениях: переходном, непереходно-пассивном, безличном:

а) переходное значение (*думать*, *считать*, *полагать*; *надеяться*, *рассчитывать*; *притворяться*, *делать вид* и др.): δοκῶ – *я думаю*; Τί δοκεῖτε; – *Что вы думаете?*. Управляет оборотом accusatīvus cum infinitīvo (см. § 143) или субъектным инфинитивом (инфинитивной конструкцией; см. § 145): Ὁ στρατηγὸς δοκεῖ τοὺς στρατιώτας νικήσειν. – *Полководец надеется*, *что воины победят*; Ὁ στρατηγὸς δοκεῖ νικήσειν. – *Полководец надеется*, *что он победит* (*полководец надеется победить*); Δοκῶ σε νικήσειν. – *Я надеюсь*, *что ты победишь*;

б) непереходно-пассивное значение (*казаться*, *представляться*, *быть решенным*): οὐ δοκεῖν, ἀλλ' εἶναι – *не казаться*, *а быть*; τὰ δεδογμένα – *решенное*, *решения*. В perfectum такое значение выражается формами среднестрадательного залога: δέδοκται – (*было*) *решено*. Управляет оборотом nominatīvus cum infinitīvo (см. § 144) или субъектным инфинитивом (инфинитивной конструкцией; см. § 145): Δοκοῦσιν οἱ στρατιῶται νικήσειν. – *Кажется*, *что воины победят*; Δοκεῖ ὁ στρατηγὸς νικήσειν. – *Кажется*, *что полководец победит*; Δοκεῖς νικήσειν. – *Кажется*, *что ты победишь*; Μοὶ δοκῶ νικήσειν. – *Мне кажется*, *что я одержу победу*; Ἡμῖν δοκεῖς νικήσειν. – *Нам кажется*, *что ты победишь*;

в) безличное значение – в форме 3-го лица единственного числа: δοκεῖ, ἐδόκει, ἔδοξε(ν) (обычно в значении *решать*, *постановлять*; логический субъект ставится в datīvus): Τοῖς στρατιώταις δοκεῖ… – *Воины решают*… (досл. *у воинов решается*; *воинам кажется*); Τῷ στρατηγῷ ἐδόκει… – *Полководец решил*… (досл. *у полководца решилось*; *полководцу показалось*); Μοὶ δοκεῖ… – *Я решаю*…; Ἡμῖν ἔδοξεν… – *Мы решили*…;

г) от глагола δοκέω в безличном значении часто употребляется независимое причастие в accusatīvus singulāris (реже pluralis) (accusatīvus absolūtus; см. § 148) со значением времени, причины, условия, уступки: Δόξαντα ταῦτα οἱ στρατιῶται ἀπῆλθον. – *Когда это было решено*, *воины ушли*.

§ 136. Основные формы наиболее употребительных глаголов

Начальная форма	Futūrum actīvi (medii/passīvi)	Aoristus actīvi (medii)	Perfectum actīvi	Perfectum medii-passīvi	Aoristus passīvi
ἄγᾰμαι – *удивляться*	ἀγάσ(σ)ομαι	ἠγασ(σ)άμην	–	–	ἠγάσθην
ἀγγέλλω – *возвещать*	ἀγγελῶ	ἤγγειλα	ἤγγελκα	ἤγγελμαι	I ἠγγέλθην II ἠγγέλην
ἄγνῡμι – *ломать*	ἄξω	ἔαξα	ἔαγα	–	ἐάγην
ἄγω – *вести*	ἄξω	I ἦξα II ἤγαγον	ἦχα	ἦγμαι	ἤχθην
ᾄδω – *петь*	ᾄσομαι	ᾖσα	–	ᾖσμαι	ᾔσθην
αἰδέομαι – *стыдиться*	αἰδέσομαι	ᾐδεσάμην	–	ᾔδεσμαι	ᾐδέσθην
αἰνέω – *хвалить*	αἰνήσω αἰνέσω	ᾔνεσα	ᾔνεκα	ᾔνημαι	ᾐνέθην
αἱρέω – *брать*	αἱρήσω	εἷλον	ᾕρηκα	ᾕρημαι	ᾑρέθην
αἴρω – *поднимать*	ἀρῶ	ἦρα	ἦρκα	ἦρμαι	ἤρθην
αἰσθάνομαι – *чувствовать*	αἰσθήσομαι	ᾐσθόμην	–	ᾔσθημαι	–
ἀκούω – *слышать*	ἀκούσομαι	ἤκουσα	ἀκήκοα	ἤκουσμαι	ἠκούσθην
ἁλίσκομαι – *попадаться*	ἁλώσομαι	ἥλων ἑάλων	ἥλωκα ἑάλωκα	–	–
ἀλλάττω – *изменять*	ἀλλάξω	ἤλλαξα	ἤλλαχα	ἤλλαγμαι	I ἠλλάχθην II ἠλλάγην

ἁμαρτάνω – *ошибаться*	ἁμαρτήσομαι	I ἡμάρτησα II ἥμαρτον	ἡμάρτηκα	ἡμάρτημαι	ἡμαρτήθην
ἀμφι-έννῡμι – *одевать*	ἀμφιέσω	ἠμφίεσα	–	ἠμφίεσμαι	–
ἀν-αλίσκω – *тратить*	ἀναλώσω	ἀνήλωσα	ἀνήλωκα	ἀνήλωμαι	ἀνηλώθην
ἀν-οίγνῡμι – *отпирать*	ἀνοίξω	ἀνέῳξα ἤνοιξα	I ἀνέῳχα II ἀνέῳγα	ἀνέῳγμαι	I ἀνεῴχθην II ἠνοίγην
ἀνύω – *завершать*	ἀνύσω	ἤνῠσα	ἤνῠκα	ἤνυσμαι	ἠνύσθην
ἀπο-διδράσκω – *убегать*	ἀποδράσομαι	ἀπέδραν	ἀποδέδρᾱκα	–	–
ἀπο-θνῄσκω – *умирать*	ἀποθανοῦμαι	ἀπέθᾰνον	ἀποτέθνηκα	–	–
ἀπ-όλλῡμι – *губить*	ἀπολῶ	ἀπώλεσα	ἀπολώλεκα	–	–
ἀπ-όλλῠμαι – *гибнуть*	ἀπολοῦμαι	ἀπωλόμην	ἀπόλωλα	–	–
ἀρέσκω – *нравиться*	ἀρέσω	ἤρεσα	ἀρήρεκα	–	–
ἄρχω – *начинать*	ἄρξω	ἦρξα	ἦρχα	ἦργμαι	ἤρχθην
αὐξάνω – *увеличивать*	αὐξήσω	ηὔξησα	ηὔξηκα	ηὔξημαι	ηὐξή(ν)θην
ἀφ-ικνέομαι – *приходить*	ἀφίξομαι	ἀφικόμην	–	ἀφῖγμαι	–
βαίνω – *идти*	βήσομαι	ἔβην	βέβηκα	βέβαμαι	ἐβάθην
βάλλω – *бросать*	βαλῶ	ἔβᾰλον	βέβληκα	βέβλημαι	ἐβλήθην
βάπτω – *погружать*	βάψω	ἔβαψα	βέβαφα	βέβαμμαι	ἐβάφην
βλάπτω – *вредить*	βλάψω	ἔβλαψα	βέβλᾰφα	βέβλαμμαι	I ἐβλάφθην II ἐβλάβην
βλέπω – *смотреть*	βλέψομαι	ἔβλεψα	βέβλεφα	βέβλεμμαι	ἐβλέφθην
βούλομαι – *желать*	βουλήσομαι	–	–	βεβούλημαι	ἐβουλήθην

Начальная форма	Futūrum actīvi (medii/passīvi)	Aoristus actīvi (medii)	Perfectum actīvi	Perfectum medii-passīvi	Aoristus passīvi
γαμέω – *жениться*	γαμῶ	ἔγημα	γεγάμηκα	γεγάμημαι	–
γηράσκω – *стареть*	γεράσομαι	ἐγήρασα	γεγήρᾱκα	–	–
γίγνομαι – *рождаться*	γενήσομαι	ἐγενόμην	γέγονα	γεγένημαι	ἐγενήθην
γιγνώσκω – *узнавать*	γνώσομαι	ἔγνων	ἔγνωκα	ἔγνωσμαι	ἐγνώσθην
γρᾱ́φω – *писать*	γράψω	ἔγραψα	γέγραφα	γέγραμμαι	ἐγράφην
δάκνω – *кусать*	δήξομαι	ἔδᾰκον	δέδηχα	δέδηγμαι	ἐδήχθην
δείδω – *бояться*	δείσομαι	ἔδεισα	δέδοικα δέδια	–	–
δείκνῡμι – *показывать*	δείξω	ἔδειξα	δέδειχα	δέδειγμαι	ἐδείχθην
δέρω – *драть*	δερῶ	ἔδειρα	–	δέδαρμαι	ἐδάρην
δέω – *нуждаться*	δεήσω	ἐδέησα	δεδέηκα	–	–
δέω – *вязать*	δήσω	ἔδησα	δέδεκα	δέδεμαι	ἐδέθην
δια-λέγομαι – *разговаривать*	διαλέξομαι	διελεξάμην	–	διείλεγμαι	διελέχθην
διδάσκω – *учить*	διδάξω	ἐδίδαξα	δεδίδαχα	δεδίδαγμαι	ἐδιδάχθην
δίδωμι – *давать*	δώσω	ἔδωκα ἔδων	δέδωκα	δέδομαι	ἐδόθην
διώκω – *преследовать*	διώξομαι	ἐδίωξα	δεδίωχα	δεδίωγμαι	ἐδιώχθην
δοκέω – *казаться*	δόξω δοκήσω	ἔδοξα ἐδόκησα	δεδόκηκα	δέδογμαι δεδόκημαι	ἐδόχθην ἐδοκήθην
δύνᾰμαι – *мочь*	δυνήσομαι	ἐδυνησάμην	–	δεδύνημαι	ἐδυνήθην ἠδυνήθην

δύω – *погружаться*	δύσω	I ἔδυσα II ἔδῡν	δέδυκα	δέδυμαι	ἐδύθην
ἐάω – *покидать*	ἐάσω	εἴᾱσα	εἴᾱκα	εἴᾱμαι	εἰάθην
ἐγείρω – *будить*	ἐγερῶ	ἤγειρα	ἐγήγερκα	ἐγήγερμαι	ἐγέρθην
ἐθέλω – *хотеть*	ἐθελήσω	ἠθέλησα	ἠθέληκα	–	–
εἰκάζω – *воспроизводить*	εἰκάσω	εἴκασα ᾔκασα	εἴκακα	εἴκασμαι ᾔκασμαι	εἰκάσθην
ἐλαύνω – *гнать*	ἐλῶ ἐλάσω	ἤλασα	ἐλήλακα	ἐλήλαμαι	ἠλάθην ἠλάσθην
ἐλέγχω – *позорить*	ἐλέγξω	ἤλεγξα	–	ἐλήλεγμαι	ἠλέγχθην
ἕλκω – *тянуть*	ἕλξω	εἷλξα	(εἵλκυκα)	(εἵλκυσμαι)	εἵλχθην
ἐπι-μελέομαι (ἐπι-μέλομαι) – *заботиться*	ἐπιμελήσομαι	–	–	ἐπιμεμέλημαι	ἐπιμελήθην
ἐπίστᾰμαι – *знать*	ἐπιστήσομαι	–	–	–	ἠπιστήθην
ἕπομαι – *следовать*	ἕψομαι	ἑσπόμην	–	–	–
ἔρᾰμαι – *страстно желать*	ἐρασθήσομαι	ἠρασάμην	–	ἤρασμαι	ἠράσθην
ἐργάζομαι – *работать*	ἐργάσομαι	εἰργασάμην	–	εἴργασμαι	εἰργάσθην
ἔρομαι – *спрашивать*	ἐρήσομαι	ἠρόμην	–	–	–
ἔρχομαι – *приходить*	ἐλεύσομαι	ἦλθον	ἐλήλῠθα	–	–
ἐρωτάω – *спрашивать*	ἐρωτήσω	ἠρώτησα	ἠρώτηκα	ἠρώτημαι	ἠρωτήθην
ἐσθίω – *есть*	ἔδομαι	ἔφᾰγον	I ἐδήδοκα II ἔδηδα	ἐδήδεσμαι	ἠδέσθην

Начальная форма	Futūrum actīvi (medii/passīvi)	Aoristus actīvi (medii)	Perfectum actīvi	Perfectum medii-passīvi	Aoristus passīvi
εὐ-εργετέω – *хорошо поступать*	εὐεργετήσω	εὐεργέτησα	εὐεργέτηκα	εὐεργέτημαι	εὐεργετήθην
εὑρίσκω – *находить*	εὑρήσω	ηὗρον εὗρον	ηὕρηκα εὕρηκα	ηὕρημαι	ηὑρέθην εὑρέθην
εὐ-φραίνω – *радовать*	εὐφρανῶ	εὔφρανα ηὔφρανα	–	–	εὐφράνθην ηὐφράνθην
εὔχομαι – *молиться*	εὔξομαι	ηὐξάμην εὐξάμην	–	εὖγμαι	–
ἔχω – *иметь*	ἕξω σχήσω	ἔσχον	ἔσχηκα	ἔσχημαι	ἐσχέθην
ζάω – *жить*	ζήσω ζήσομαι	ἔζησα	ἔζηκα	–	–
ζεύγνῡμι – *соединять*	ζεύξω	ἔζευξα	–	ἔζευγμαι	I ἐζεύχθην II ἐζύγην
ζέω – *кипеть*	ζέσω	ἔζεσα	–	ἔζεσμαι	ἐζέσθην
ζώννῡμι – *опоясывать*	ζώσω	ἔζωσα	ἔζωκα	ἔζω(σ)μαι	ἐζώσθην
ἥδομαι – *радоваться*	ἡσθήσομαι	–	–	–	ἥσθην
ἡγέομαι – *идти впереди*	ἡγήσομαι	ἡγησάμην	–	ἥγημαι	ἡγήθην
ἥκω – *прибывать*	ἥξω	ἧξα	ἧκα	–	–
θάλλω – *цвести*	θαλῶ	ἔθαλον	τέθηλα	–	–
θάπτω – *хоронить*	θάψω	ἔθαψα	τέταφα	τέθαμμαι	I ἐθάφθην II ἐτάφην
θαυμάζω – *удивляться*	θαυμάσομαι	ἐθαύμασα	τεθαύμακα	τεθαύμασμαι	ἐθαυμάσθην

θλί̆βω – *давить*	θλίψω	ἔθλιψα	τέθλῐφα	τέθλιμμαι	ἐθλίφθην
θνῄσκω – *умирать*	θανοῦμαι	ἔθᾰνον	τέθνηκα	–	–
θύω – *приносить жертву*	θύσω	ἔθῡσα	τέθῠκα	τέθῠμαι	ἐτύθην
ἵημι – *посылать*	ἥσω	ἧκα	εἷκα	εἷμαι	εἵθην
ἱλάσκομαι – *умилостивлять*	ἱλάσομαι	ἱλασάμην	–	–	–
ἵστημι – *ставить, стоять*	στήσω	I ἔστησα II неперех. ἔστην	неперех. ἕστηκα	ἕσταμαι	ἐστάθην
καθ-αίρω – *чистить*	καθαρῶ	ἐκάθηρα	κεκάθαρκα	κεκάθαρμαι	ἐκαθάρθην
καθ-ίζω – *садить(ся)*	καθιῶ	ἐκάθισα	κεκάθικα	–	–
καίω – *жечь*	καύσω	ἔκαυσα	ἔκαυκα	κέκαυμαι	I ἐκαύθην II ἐκάην
καλέω – *звать*	καλέσω καλῶ	ἐκάλεσα	κέκληκα	κέκλημαι	ἐκλήθην
κάμνω – *уставать*	καμοῦμαι	ἔκᾰμον	κέκμηκα	–	–
κερδαίνω – *извлекать пользу*	κερδανῶ	ἐκέρδηνα ἐκέρδᾱνα	κεκέρδηκα κεκέρδαγκα	κεκέρδημαι	ἐκερδάνθην
κείρω – *стричь*	κερῶ	ἔκειρα	κέκαρκα	κέκαρμαι	ἐκάρην
κελεύω – *приказывать*	κελεύσω	ἐκέλευσα	κεκέλευκα	κεκέλευσμαι	ἐκελεύσθην
κεράννῡμι – *смешивать*	κερῶ κεράσω	ἐκέρᾰσα	κέκρᾱκα	κέκρᾱμαι	ἐκ(ε)ράσθην
κλάζω – *звучать*	κλάγξω	I ἔκλαγξα II ἔκλᾰγον	κέκλαγγα	–	–

Начальная форма	Futūrum actīvi (medii/passīvi)	Aoristus actīvi (medii)	Perfectum actīvi	Perfectum medii-passīvi	Aoristus passīvi
κλάω (κλαίω) – *плакать*	κλαύσομαι κλαιήσω	ἔκλαυσα	–	κέκλαυμαι	ἐκλαύσθην
κλείω – *запирать*	κλείσω	ἔκλεισα	κέκλεικα	κέκλει(σ)μαι	ἐκλείσθην
κλέπτω – *красть*	κλέψομαι	ἔκλεψα	κέκλοφα	κέκλεμμαι	I ἐκλέφθην II ἐκλάπην
κλίνω – *наклонять*	κλινῶ	ἔκλινα	κέκλικα	κέκλῐμαι	I ἐκλῐ́(ν)θην II ἐκλίνην
κομίζω – *заботиться*	κομιῶ	ἐκόμισα	κεκόμικα	κεκόμισμαι	ἐκομίσθην
κόπτω – *рубить*	κόψω	ἔκοψα	κέκοφα	κέκομμαι	ἐκόπην
κορέννῡμι – *кормить досыта*	κορέσω	ἐκόρεσα	–	κεκόρεσμαι	ἐκορέσθην
κρᾱ́ζω – *кричать*	κεκράξομαι	I ἔκραξα II ἔκρᾰγον	κέκρᾱγα	–	–
κρέμᾰμαι – *висеть*	κρεμήσομαι	ἐκρεμασάμην	–	–	–
κρεμάννῡμι – *вешать*	κρεμῶ κρεμάσω	ἐκρέμασα	κεκρέμακα	κεκρέμα(σ)μαι	ἐκρεμάσθην
κρῑ́νω – *судить*	κρινῶ	ἔκρινα	κέκρῐκα	κέκρῐμαι	ἐκρίθην
κρύπτω – *скрывать*	κρύψω	ἔκρυψα	κέκρυφα	κέκρυμμαι	I ἐκρύφθην II ἐκρύφην
κτάομαι – *приобретать*	κτήσομαι	ἐκτησάμην	–	κέκτημαι ἔκτημαι	ἐκτήθην
κτείνω – *убивать*	κτενῶ	I ἔκτεινα II ἔκτᾰνον	ἔκτονα	ἔκταμαι	ἐκτά(ν)θην

κυλίνδω – *катить*	κυλίσω	ἐκύλῑσα	–	κεκύλισμαι	ἐκυλίσθην
λαγχάνω – *получать по жребию*	λήξομαι	ἔλᾰχον	εἴληχα	εἴληγμαι	ἐλήχθην
λαμβάνω – *брать*	λήψομαι	ἔλαβον	εἴληφα	εἴλημμαι	ἐλήφθην
λανθάνω – *быть скрытым*	λήσω	ἔλᾰθον	λέληθα	λέλησμαι	–
λέγω – *говорить*	λέξω ἐρῶ	I ἔλεξα II εἶπον	εἴρηκα	λέλεγμαι εἴρημαι	ἐλέχθην ἐῤῥήθην
λέγω – *собирать*	λέξω	ἔλεξα	εἴλοχα	εἴλεγμαι	I ἐλέχθην II ἐλέγην
λείπω – *оставлять*	λείψω	I ἔλειψα II ἔλῐπον	λέλοιπα	λέλειμμαι	ἐλείφθην
λῡ́ω – *развязывать*	λύσω	ἔλῡσα	λέλῠκα	λέλῠμαι	ἐλύθην
μαίνομαι – *безумствовать*	μανοῦμαι	ἐμηνάμην	μέμηνα	μεμάνημαι	ἐμάνην
μανθάνω – *учиться*	μαθήσομαι	ἔμαθον	μεμάθηκα	μεμάθημαι	–
μάττω – *мять*	μάξω	ἔμαξα	μέμᾰχα	μέμαγμαι	ἐμάγην
μάχομαι – *сражаться*	μαχοῦμαι	ἐμαχεσάμην	–	μεμάχημαι	ἐμαχέσθην
μέλλω – *намереваться*	μελλήσω	ἐμέλλησα ἠμέλλησα	–	–	–
μέλω – *заботить*	μελήσω	ἐμέλησα	I μεμέληκα II μέμηλα	–	–
μένω – *оставаться*	μενῶ	ἔμεινα	μεμένηκα	–	–
μιαίνω – *осквернять*	μιανῶ	ἐμίᾱνα	μεμίαγκα	μεμίασμαι	ἐμιάνθην
μίγνῡμι (μείγνῡμι) – *смешивать*	μίξω	ἔμιξα	μέμιχα	μέμιγμαι	I ἐμίχθην II ἐμίγην

Начальная форма	Futūrum actīvi (medii/passīvi)	Aoristus actīvi (medii)	Perfectum actīvi	Perfectum medii-passīvi	Aoristus passīvi
μιμνῄσκω – *напоминать*	μνήσω	ἔμνησα	–	μέμνημαι	ἐμνήσθην
νέμω – *распределять*	νεμῶ	ἔνειμα	νενέμηκα	νενέμημαι	ἐνεμήθην
νέω – *плыть*	νεύσομαι	ἔνευσα	νένευκα	–	–
νοέω – *замечать*	νοήσω	ἐνόησα	νενόηκα	νενόημαι	ἐνοήθην
οἴγω – *открывать*	οἴξω	ἔῳξα	ἔῳγα	ἔῳγμαι	ᾤχθην
οἰκέω – *населять*	οἰκήσω	ᾤκησα	ᾤκηκα	ᾤκημαι	ᾠκήθην
οἴομαι (οἶμαι) – *думать*	οἰήσομαι	–	–	–	ᾠήθην
ὀλοφύρομαι – *печалиться*	ὀλοφυροῦμαι	ὠλοφυράμην	–	–	ὠλοφύρθην
ὄμνῡμι – *клясться*	ὀμοῦμαι	ὤμοσα	ὀμώμοκα	ὀμώμο(σ)μαι	ὠμό(σ)θην
ὀνίνημι – *приносить пользу*	ὀνήσω	ὤνησα	–	–	ὠνήθην
ὁράω – *видеть*	ὄψομαι	εἶδον	ἑώρᾱκα ὄπωπα	ἑώραμαι ὦμμαι ὦψαι ὦπται	ὤφθην
ὀφείλω – *быть должным*	ὀφειλήσω	I ὠφείλησα II ὤφελον	ὠφείληκα	–	ὠφειλήθην
ὀφλισκάνω – *быть осужденным*	ὀφλήσω	I ὤφλησα II ὦφλον	ὤφληκα	–	–
πάσχω – *терпеть*	πείσομαι	ἔπᾰθον	πέπονθα	–	–
παύω – *прекращать*	παύσω παύσομαι	ἔπαυσα	πέπαυκα	πέπαυμαι	I ἐπαύσθην II ἐπαύθην

πείθω – *убеждать*	πείσω	I ἔπεισα II ἔπῐθον	I πέπεικα II πέποιθα	πέπεισμαι	med. II ἐπιθόμην pass. I ἐπείσθην
πείρω – *пронзать*	περῶ	ἔπειρα	–	πέπαρμαι	ἐπάρην
πελάζω – *приближаться*	πελάσω πελῶ	ἐπέλᾰσα	–	πέπλημαι	I ἐπελάσθην II ἐπλάθην
πέμπω – *посылать*	πέμψω	ἔπεμψα	πέπομφα	πέπεμμαι	ἐπέμφθην
περαίνω – *исполнять*	περανῶ	ἐπέρᾱνα	–	πεπέρασμαι	ἐπεράνθην
πετάννῡμι – *простирать*	πετῶ πετάσω	ἐπέτασα	–	πεπέτα(σ)μαι	ἐπετάσθην
πέτομαι – *лететь*	πτήσομαι	ἐπτόμην	–	–	ἐπετάσθην
πήγνῡμι – *сколачивать*	πήξω	ἔπηξα	πέπηγα	πέπηγμαι	I ἐπήχθην II ἐπάγην
πίμπλημι – *наполнять*	πλήσω	ἔπλησα	πέπληκα	πέπλησμαι	ἐπλήσθην
πίμπρημι – *жечь*	πρήσω	ἔπρησα	πέπρηκα	πέπρησμαι	ἐπρήσθην
πῑ́νω – *пить*	πίομαι	ἔπιον	πέπωκα	πέπομαι	ἐπόθην
πιπράσκω – *продавать*	–	–	πέπρακα	πέπραμαι	ἐπράθην
πίπτω – *падать*	πεσοῦμαι	ἔπεσον	πέπτωκα	–	–
πλάττω – *создавать*	πλάσω	ἔπλασα	πέπλᾰκα	πέπλασμαι	ἐπλάσθην
πλέκω – *плести*	πλέξω	ἔπλεξα	πέπλεχα	πέπλεγμαι	I ἐπλέχθην II ἐπλάκην

Начальная форма	Futūrum actīvi (medii/passīvi)	Aoristus actīvi (medii)	Perfectum actīvi	Perfectum medii-passīvi	Aoristus passīvi
πλέω – *плыть*	πλεύσομαι πλευσοῦμαι	ἔπλευσα	πέπλευκα	πέπλευ(σ)μαι	ἐπλεύσθην
πλήττω – *ударять*	πλήξω	ἔπληξα	πέπληγα	πέπληγμαι	ἐπλήγην
πνέω – *дуть*	πνεύσω πνεύσομαι	I ἔπνευσα II ἔπνῠον	πέπνευκα	πέπνῡμαι	ἐπνεύσθην
πνῑ́γω – *душить*	πνίξω πνίξομαι	ἔπνιξα	–	πέπνιγμαι	ἐπνίγην
ποθέω – *желать*	ποθήσω	ἐπόθησα	πεπόθηκα	πεπόθημαι	ἐποθέσθην
πράττω – *делать*	πράξω	ἔπραξα	I πέπρᾱχα II πέπρᾱγα	πέπραγμαι	I ἐπράχθην II ἐπράγην
προσ-κυνέω – *приветствовать, падая ниц*	προσκυνήσομαι προσκυνήσω	προσεκύνησα προσέκῠσα	προσκεκύνηκα	–	προσεκυνήθην
πυνθάνομαι – *узнавать*	πεύσομαι	ἐπυθόμην	–	πέπυσμαι	–
ῥάπτω – *шить*	ῥάψω	ἔῤῥαψα	–	ἔῤῥαμμαι	ἐῤῥάφην
ῥέω – *течь*	ῥεύσομαι ῥυήσομαι	I ἔῤῥευσα II ἐῤῥύην	ἐῤῥύηκα	–	–
ῥήγνῡμι – *разрывать*	ῥήξω	ἔῤῥηξα	ἔῤῥωγα	ἔῤῥηγμαι	ἐῤῥάγην
ῥίπτω – *бросать*	ῥίψω	ἔῤῥιψα	ἔῤῥιφα	ἔῤῥιμμαι	I ἐῤῥῑ́φθην II ἐῤῥῑ́φην
σβέννῡμι – *гасить*	σβέσσω	ἔσβεσα	ἔσβεκα	ἔσβεσμαι	ἐσβήθην ἔσβην
σημαίνω – *обозначать*	σημανῶ	ἐσήμηνα	σεσήμαγκα	σεσήμασμαι	ἐσημάνθην
σήπω – *гноить*	–	–	σέσηπα	σέσημμαι	ἐσᾱ́πην

σκάπτω – *копать*	σκάψω	ἔσκαψα	ἔσκαφα	ἔσκαμμαι	ἐσκάφην
σκεδάννῡμι – *рассеивать*	σκεδῶ σκεδάσω	ἐσκέδασα	–	ἐσκέδασμαι	ἐσκεδάσθην
σκέπτομαι – *смотреть*	σκέψομαι	ἐσκεψάμην	–	ἔσκεμμαι	ἐσκέφθην
σπάω – *вытягивать*	σπάσω	ἔσπᾰσα	ἔσπακα	ἔσπασμαι	ἐσπάσθην
σπείρω – *сеять*	σπερῶ	ἔσπειρα	–	ἔσπαρμαι	ἐσπᾰ́ρην
σπένδω – *совершать возлияние*	σπείσω	ἔσπεισα	ἔσπεικα	ἔσπεισμαι	ἐσπείσθην
σπεύδω – *спешить*	σπεύσω	ἔσπευσα	ἔσπευκα	ἔσπευσμαι	ἐσπεύσθην
στέλλω – *посылать*	στελῶ	ἔστειλα	ἔσταλκα	ἔσταλμαι	ἐστᾰ́λην
στέργω – *любить*	στέρξω	ἔστερξα	ἔστοργα	ἔστεργμαι	ἐστέρχθην
στορέννῡμι (στόρνῡμι) – *стелить*	στορέσω	ἐστόρεσα	–	ἔστρωμαι	ἐστορέσθην
στρέφω – *вертеть*	στρέψω	ἔστρεψα	ἔστροφα	ἔστραμμαι	I ἐστρέφθην II ἐστρᾰ́φην
σφάλλω – *сваливать*	σφαλῶ	ἔσφηλα	ἔσφαλκα	ἔσφαλμαι	ἐσφᾰ́λην
σφάττω (σφάζω) – *колоть*	σφάξω	ἔσφαξα	–	ἔσφαγμαι	I ἐσφάχθην II ἐσφάγην
σῴζω (σώζω) – *спасать*	σώσω	ἔσωσα	σέσωκα	σέσω(σ)μαι	ἐσώθην
ταράττω – *трясти*	ταράξω	ἐτάραξα	–	τετάραγμαι	ἐταράχθην
τάττω – *ставить в строй*	τάξω	ἔταξα	τέταχα	τέταγμαι	I ἐτάχθην II ἐτάγην
τείνω – *тянуть*	τενῶ	ἔτεινα	τέτᾰκα	τέτᾰμαι	ἐτάθην
τελέω – *завершать*	τελέσω τελῶ	ἐτέλεσα	τετέλεκα	τετέλεσμαι	ἐτελέσθην

Начальная форма	Futūrum actīvi (medii/passīvi)	Aoristus actīvi (medii)	Perfectum actīvi	Perfectum medii-passīvi	Aoristus passīvi
τέμνω – *рубить*	τεμῶ	ἔτεμον	τέτμηκα	τέτμημαι	ἐτμήθην
τήκω – *плавить*	τήξω	ἔτηξα	τέτηκα	τέτηγμαι	I ἐτήχθην II ἐτᾰ́κην
τίθημι – *класть*	θήσω	ἔθηκα ἔθην	τέθεικα	τέθειμαι	ἐτέθην
τίκτω – *рождать*	τέξω τέξομαι	ἔτεκον	τέτοκα	–	ἐτέχθην
τῑ́νω – *платить*	τίσω	ἔτῑσα	τέτικα	τέτισμαι	ἐτίσθην
τιτρώσκω – *ранить*	τρώσω	ἔτρωσα	τέτρωκα	τέτρωμαι	ἐτρώθην
τρέπω – *поворачивать*	τρέψω	I ἔτρεψα II ἔτρᾰπον	τέτροφα	τέτραμμαι	I ἐτρέφθην II ἐτρᾰ́πην
τρέφω – *кормить*	θρέψω	I ἔθρεψα II ἔτρᾰφον	τέτροφα	τέθραμμαι	I ἐθρέφθην II ἐτρᾰ́φην
τρέχω – *бежать*	δραμοῦμαι	ἔδρᾰμον	δεδράμηκα	–	–
τρῑ́βω – *тереть*	τρίψω	ἔτριψα	τέτριφα	τέτριμμαι	I ἐτρῑ́φθην II ἐτρῐ́βην
τυγχάνω – *достигать*	τεύξομαι	I ἐτύχησα II ἔτῠχον	τετύχηκα	–	–
τύπτω – *ударять*	τυπτήσω	I ἔτυψα II ἔτῠπον	τέτυφα	τέτυμμαι	I ἐτύφθην II ἐτῠ́πην
ὑπ-ισχνέομαι – *обещать*	ὑποσχήσομαι	ὑπεσχόμην	–	ὑπέσχημαι	ὑπεσχέθην
φαίνω – *являть*	φανῶ	ἔφηνα	I πέφαγκα II πέφηνα	πέφασμαι	I ἐφάνθην II ἐφᾰ́νην

φείδομαι – *избегать*	φείσομαι	I ἐφεισάμην II πεφῐδόμην	–	πέφεισμαι	–
φέρω – *нести*	οἴσω οἴσομαι	I ἤνεγκα II ἤνεγκον	ἐνήνοχα	ἐνήνεγμαι	ἠνέχθην
φεύγω – *бежать*	φεύξομαι φευξοῦμαι	ἔφῠγον	πέφευγα	–	–
φθάνω – *предупреждать*	φθήσομαι	I ἔφθᾰσα II ἔφθην	ἔφθακα	–	–
φθείρω – *уничтожать*	φθερῶ	ἔφθειρα	I ἔφθαρκα II ἔφθορα	ἔφθαρμαι	ἐφθᾰ́ρην
φλέγω – *жечь*	φλέξω	ἔφλεξα	–	–	I ἐφλέχθην II ἐφλέγην
φράζω – *говорить*	φράσω	ἔφρᾰσα	πέφρᾰκα	πέφρασμαι	ἐφράσθην
φρίττω – *дрожать*	φρίξω	–	πέφρῑκα	–	–
φυλάττω – *сторожить*	φυλάξω	ἐφύλαξα	I πεφύλακα II πεφύλᾰχα	πεφύλαγμαι	ἐφυλάχθην
φύω – *рождать*	φύσω	I ἔφῡσα II ἔφῡν	πέφῡκα	–	–
χαίρω – *радоваться*	χαιρήσω	ἐχάρην	κεχάρηκα	κεχάρ(η)μαι	–
χράομαι – *пользоваться*	χρήσομαι	ἐχρησάμην	–	κέχρημαι	ἐχρήσθην
χράω – *давать оракул*	χρήσω	ἔχρησα	κέχρηκα	κέχρησμαι	ἐκχρήσθην
ὠθέω – *толкать*	ὤσω	ἔωσα	ἔωκα	ἔωσμαι	ἐώσθην
ὠνέομαι – *покупать*	ὠνήσομαι	(ἐ)ωνησάμην ἐπριάμην	–	ἐώνημαι	ἐωνήθην

СИНТАКСИС

§ 137. Употребление артикля

Артикль ὁ, ἡ, τό, который первоначально являлся указательным местоимением, сохранил это значение в следующих выражениях:

- ὁ μέν… ὁ δέ – *один… другой*;
- ὁ δέ – *а он, он же*;
- τὸ μέν… τὸ δέ *частью… частью, то… то*.

Артикль употребляется:

а) для указания на известный или вышеупомянутый предмет – обособляющий артикль: ὁ ἄνθρωπος – *этот человек*;

б) для указания на целый род или класс предметов – родовой артикль (необязательно): (ὁ) ἄνθρωπος – (*любой*) *человек*.

Артикль не ставится при именной части сказуемого и при предикате конструкции accusatīvus duplex (см. § 139, п. 30).

Артикль субстантивирует любую часть речи, словосочетание и даже предложение. Субстантивированные слова в мужском (редко в женском) роде обозначают людей, в среднем – неодушевленные предметы (в единственном числе – отвлеченные, во множественном числе – конкретные): ὁ καλός – *красивый* (*человек*); ἡ καλή – *красивая* (*женщина*); τὸ ἀγαθόν – *благо*, *добро* (отвлеченное понятие); τὰ ἀγαθά – *добро*, *имущество*; τὰ τῶν πολεμίων – *положение неприятелей*; οἱ νῦν – *нынешние люди*; οἱ ἐν τῇ πόλει – *люди в городе*, *горожане*; τὸ εἰδέναι – *знание*; τὸ γνῶθι σεαυτόν – *изречение* «*Познай самого себя*».

§ 138. Простое предложение

Порядок слов в предложении свободный.

П о д л е ж а щ е е может выражаться любой частью речи, а также словосочетанием.

С к а з у е м о е бывает простым глагольным, составным именным и составным глагольным. При этом:

- если подлежащее употреблено в среднем роде во множественном числе, то сказуемое ставится в единственном числе: Δένδρα καρποὺς φέρει. – *Деревья приносят плоды*;
- в качестве глагола-связки в именном сказуемом употребляется глагол εἰμί – *быть*, а также глаголы γίγνομαι – *становиться*, τυγχάνω – *случаться*, φύομαι – *рождаться* и др.;
- именная часть сказуемого употребляется в именительном падеже.

П р я м о е д о п о л н е н и е, как правило, выражается винительным падежом без предлога. При некоторых приставочных глаголах прямое дополнение выражается родительным падежом.

К о с в е н н о е д о п о л н е н и е выражается родительным или дательным падежами с предлогом или без предлога.

С о г л а с о в а н н о е о п р е д е л е н и е может выражаться любой частью речи, которая может согласовываться с существительным в роде, числе и падеже (прилагательное, причастие, местоимение и др.). Может употребляться атрибутивно (как чистое определение) или предикативно.

1) При атрибутивной позиции определение располагается:

• между артиклем и определяемым словом (нейтральная атрибутивная позиция): ὁ καλὸς ἄνθρωπος – *красивый человек*;

• после определяемого слова с повторением его артикля (эмфатическая, усиленная позиция): ὁ ἄνθρωπος ὁ καλός – *красивый человек*.

2) При предикативной позиции определение располагается перед или после существительного с артиклем, причем артикль существительного перед определением не повторяется; при этом определение приобретает значение именной части сказуемого (предиката), но без глагола-связки: ὁ ἄνθρωπος καλός – *человек красивый*, *человек красив*.

Постановка некоторых прилагательных или местоимений имеет уточняющее значение, причем в некоторых случаях артикль опускается, например:

Атрибутивная позиция	Предикативная позиция
οἱ πολλοὶ ἄνθρωποι – *большинство людей*	πολλοὶ ἄνθρωποι – *многие люди*
οἱ ἄλλοι ἄνθρωποι – *остальные люди*	ἄλλοι ἄνθρωποι – *другие люди*
τὸ ἄκρον ὄρος – *высокая гора*	ἄκρον τὸ ὄρος – *вершина горы*
πᾶσα πόλις – *всякий город*	πᾶσα ἡ πόλις – *весь город*
ὁ αὐτὸς ἀνήρ – *тот же человек*	αὐτὸς ὁ ἀνήρ – *сам человек*
ὁ μόνος παῖς – *единственный мальчик*	μόνος ὁ παῖς – *только мальчик*

Местоимения ὅδε, οὗτος – *этот*; ἐκεῖνος – *тот*; ἕκαστος – *каждый*; ἑκάτερος – *каждый из двух* всегда занимают предикативную позицию: ὅδε ὁ ἀνήρ – *этот человек* и т. д.

Н е с о г л а с о в а н н о е о п р е д е л е н и е обычно выражается существительным в родительном падеже. Оно ставится:

• между артиклем и определяемым словом: ἡ τῶν Περσῶν χώρα – *страна персов*;

• после определяемого слова с повторением артикля: ἡ χώρα ἡ τῶν Περσῶν – *страна персов*.

Указательные и относительные местоимения, являясь подлежащим или дополнением, согласуются в роде и числе с именной частью сказуемого мужского и женского рода (о б р а т н о е   с о г л а с о в а н и е   м е с т о и м е н и й). В русском языке в таком случае употребляется средний род единственного числа: Αὕτη ἀρίστη ἐστὶ διδασκαλία. – *Это самая хорошая школа*. Если же именная часть сказуемого обозначает не лицо, а неодушевленный предмет или понятие, указательное местоимение может употребляться в среднем роде: Τοῦτο πῶς οὐκ ἀμαθία ἐστίν; – *Разве это не невежество?*

§ 139. Употребление падежей

1. Nominatīvus duplex (двойной именительный). Состоит из nominatīvus подлежащего (переводится именительным падежом) и nominatīvus именной части сказуемого (переводится творительным падежом). Употребляется при глаголах со значениями: 1) *быть*, *делаться*, *становиться*; 2) *называться чем-либо*; 3) *считаться чем-либо*, *слыть чем-либо*; 4) *назначаться чем-либо*, *избираться чем-либо*; 5) *обнаруживаться* (*в каком-либо виде*): Ὁ οὐρανὸς ὑπὸ τῶν ποιητῶν αἰθὴρ ὀνομάζεται. – *Поэтами небо называется эфиром*; Πάρις ἐσθλὸς νομίζεται. – *Парис считается благородным*.

2. Genetīvus auctōris (родительный действующего лица). Обозначает одушевленный субъект действия в страдательной конструкции. Отвечает на вопрос: «кем производится действие?». Употребляется с предлогом ὑπό, который на русский язык не переводится: Ὁ βίβλος ὑπὸ τοῦ παιδίσκου λέγεται. – *Книга читается мальчиком*; Οἱ ἵπποι ὑπὸ Σκυθῶν θύονται. – *Кони приносятся скифами в жертву*.

3. Genetīvus characteristĭcus (родительный характеризующий). Обозначает лицо, к которому относится свойство или состояние, выраженное инфинитивом в функции подлежащего. Употребляется при глаголе ἐστίν (ἔστιν), который в данном случае переводится *свойственно кому-либо*, *свойство*, *обязанность кого-либо*: Μηδὲν ἁμαρτάνειν ἐστὶ θεῶν. – *Ни в чем не ошибаться свойственно богам*; Πενίαν φέρειν ἀνδρὸς σοφοῦ ἐστιν. – *Переносить бедность – свойство мудрого человека*. Глагол ἐστίν часто опускается.

4. Genetīvus comparatiōnis (родительный сравнения). Употребляется при прилагательных и наречиях в сравнительной степени вместо конструкции с союзом ἤ – *чем*. Обозначает объект, с которым производится сравнение. Переводится родительным падежом: Μηδὲν τοῖς πολίταις ἐλευθερίας τιμιώτερόν ἐστιν. – *Для граждан нет ничего дороже свободы*; Πολλῶν χρημάτων κρείττων ὁ παρὰ τοῦ πλήθους ἔπαινος. – *Лучше больших денег похвала от народа*.

5. Genetīvus copiae (родительный изобилия). Употребляется при глаголах со значениями: *наполнять чем-либо*, *быть полным чем-либо*, *быть богатым*

чем-либо, *иметь в изобилии что-либо*. Обозначает предмет, который что-либо наполняет или имеется в изобилии: Φίλιππος χρημάτων εὐπορεῖ. – *Филипп имеет деньги в изобилии* (= *богат деньгами*); Πᾶσα ἡ Ἑλλὰς πληροῦται τῆς τῶν Ἀθηναίων δόξης. – *Вся Греция полнится славой* (=*прославляет*) *афинян*.

6. Genetīvus crimĭnis (родительный вины). Употребляется при глаголах со значениями: *обвинять в чем-либо*, *преследовать судом за что-либо*, *обвиняться в чем-либо*, *уличать в чем-либо*, *быть уличенным в чем-либо*, *оправдывать в чем-либо*. Обозначает преступление, в котором кого-либо обвиняют и т. п. Переводится выражением с предлогом: Οἱ Πέρσαι δικάζουσι καὶ ἀχαριστίας. – *Персы судят и за неблагодарность*; Ἀσεβείας γράφεται. – *Он предъявляет обвинение в нечестии*.

7. Genetīvus genĕris (родительный рода). Обозначает предметы или вещество, из которого состоит целое, выраженное определяемым словом со значением измерения. Переводится родительным падежом: πίθος οἴνου – *бочка вина*, σορὸς σίτου – *куча хлеба*, πλῆθος τῶν πολεμίων – *множество врагов*, ἀγέλη βοῶν – *стадо коров*.

8. Genetīvus inopiae (родительный недостатка). Употребляется при глаголах со значениями: *иметь недостаток в чем-либо*, *нуждаться в чем-либо*, *просить чего-либо*, *лишать чего-либо*, *быть лишенным чего-либо*. Обозначает предмет, в котором нуждаются или которого не хватает: Τῶν ἐπιτηδείων ἀποροῦσιν. – *Они нуждаются в съестных припасах*; Ἀποστεροῦμαι τῆς ἐλευθερίας. – *Лишаюсь свободы*.

9. Genetīvus materiae (родительный материала). Обозначает материал, из которого сделан предмет. Переводится с помощью предлога *из* или прилагательным: τεῖχος πλίνθου – *стена из кирпича*, *кирпичная стена*.

10. Genetīvus partitīvus (родительный выделительный). Обозначает целое, из которого выделяется часть, обозначаемая определяемым словом. Переводится с помощью предлогов *из*, *между*. Употребляется во множественном числе:

1) при прилагательных со значением количества и порядковых числительных (πολλοί – *многие*, οἱ πολλοί – *большая часть*, ὀλίγοι – *немногие*, ἕκαστος – *каждый*, εἷς – *один*, μόνος – *единственный*): πολλοὶ τῶν θεῶν – *многие из богов*;

2) при вопросительных, неопределенных, отрицательных местоимениях (τίς – *кто*, τὶς – *кто-нибудь*, οὐδείς, μηδείς – *никто*): οὐδεὶς τῶν θεῶν – *никто из богов*;

3) при прилагательных в превосходной степени: σοφώτατος τῶν θεῶν – *мудрейший из богов*.

11. Genetīvus possessīvus (родительный принадлежности).

1) Употребляется при существительном. Обозначает лицо или предмет, которому принадлежит то, что выражено данным существительным. В предложении может быть несогласованным определением (ὁ Δημοσθένους λόγος –

речь Демосфена) или именной частью сказуемого (Οὗτος ὁ λόγος Δημοσθένους ἐστίν. – *Эта речь – Демосфенова*). Переводится несогласованным (существительное в родительном падеже) или согласованным (прилагательное) определением.

2) Существительное, к которому относится родительный принадлежности, может быть не выражено. В таком случае он служит определением понятия, подразумеваемого при артикле: οἱ Μένωνος – *люди Менона*, τὰ τῶν πολεμίων – *положение врагов*, τὰ τῆς πόλεως – *государственные дела*, τὰ ἐμαυτοῦ – *мои дела*, τὸ Σόλωνος – *изречение Солона* и т. п.

12. Genetīvus pretii (родительный цены). Употребляется при глаголах со значениями: *покупать за столько-то*, *продавать за столько-то*, *отдавать внаймы за столько-то*, *удостаивать чего-либо*. Обозначает цену: Ἵππον ἀπέδοτο πεντήκοντα δαρεικῶν. – *Он продал лошадь за 50 дариков*; Διδάσκει πέντε μνῶν. – *Он учит за пять мин*.

13. Genetīvus quantitātis (родительный количества). Указывает на величину или возраст предмета или лица. Переводится родительным падежом или с помощью предлогов: τεττάρων ἡμερῶν ὁδός – путь в четыре дня; Ἀνὴρ ἐτῶν ἦν ὡς τριάκοντα. – *Мужчине было около тридцати лет*.

14. Genetīvus separatiōnis (родительный удаления). Употребляется при глаголах со значениями: *удалять от чего-либо*, *удаляться от чего-либо*, *прекращать что-либо*, *отличаться от чего-либо*, *освобождать от чего-либо*, *удерживать от чего-либо*, *щадить кого-либо*, *беречь от чего-либо*, *переставать делать что-либо*, *восставать против кого-либо*. Обозначает предмет или лицо, от которого происходит удаление в широком смысле: Ὁ Μίνως τὸν Δαίδαλον τοῦ νόστου ἐκώλυεν. – *Минос препятствовал возвращению Дедала*; Πολέμου καὶ κακῶν ἀπηλλάγην. – *Я избавился от войны и несчастий*.

15. Genetīvus subjectīvus/objectīvus (родительный субъекта/объекта).

1) Употребляется при отглагольном существительном, обозначающем действие или состояние. Genetīvus subjectīvus обозначает субъект этого действия, обычно употребляется в атрибутивной позиции (см. § 138) и переводится родительным падежом (ὁ τῶν πολεμίων φόβος – *страх врагов*, т. е. *враги боятся*); genetīvus objectīvus обозначает объект, обычно употребляется в предикативной позиции (см. § 138) и переводится косвенными падежами с предлогами или без предлогов (ὁ φόβος τῶν πολεμίων – *страх перед врагами*, т. е. *врагов боятся*).

2) Употребляется при прилагательных со значениями: *полный*, *желающий*, *знающий*, *помнящий*, *участвующий*, *обладающий* и т. п.: φιλομαθὴς τῶν εἰς πόλεμον ἔργων – *интересующийся военными вопросами*.

16. Genetīvus tempŏris (родительный времени). Употребляется для общего обозначения времени действия, когда, как правило, при существительном нет определения. Отвечает на вопрос: «когда что-либо произошло?»: ἡμέρας – *днем*, νυκτός – *ночью*, θέρους – *летом*, χειμῶνος – *зимой*.

17. Datīvus auctōris (дательный действующего лица). Обозначает действующее лицо: 1) при отглагольных прилагательных на **-τεος** (см. § 123): Ἡμῖν ἐστι διαβατέος ποταμός. – *Нам нужно перейти реку*; 2) при perfectum passīvi вместо genetīvus auctōris (см. п. 2): Πάντα ἡμῖν πέπρακται. – *Для нас все кончено*.

18. Datīvus causae (дательный причины). Выражает причину действия. Чаще всего употребляется при глаголах, выражающих чувство: *радоваться чему-либо*, *гордиться чем-либо*, *стыдиться чего-либо*, *сердиться на что-либо*, *печалиться о чем-либо* и др. Обычно переводится существительным, наречием или выражением с предлогом: φόβῳ – *из страха*, αἰσχύνῃ – *из стыда*, ἀνάγκῃ – *по необходимости*; Ἥδομαι τοῖς λόγοις. – *Я радуюсь из-за слов/словам*; Αἰσχύνομαι ταῖς ἁμαρτίαις. – *Я стыжусь ошибок*.

19. Datīvus commŏdi/incommŏdi (дательный выгоды/ущерба). Употребляется при глаголах, прилагательных, существительных. Обозначает лицо или предмет, на пользу или во вред которому совершается действие. Переводится дательным падежом или с помощью предлога *для*: ὑπηρεσία τοῖς θεοῖς – *служение богам*. Τέθνηκα ὑμῖν. – *Для вас я умер*.

20. Datīvus ethĭcus (дательный нравственного участия). Дательный падеж личных местоимений может обозначать нравственное участие (сочувствие, безразличие, недовольство и т. п.) лица говорящего или того, к кому обращена речь. Переводится дательным падежом или с помощью словосочетания *у меня*: Κῦρος ἔλεγεν· ὦ μῆτερ, ὡς καλός μοι ὁ πάππος. – *Кир сказал*: «*О мать*, *как красив у меня дедушка!*»

21. Datīvus instrumenti (дательный орудия). Выражает орудие действия. Отвечает на вопросы: «чем?», «с помощью чего?». Переводится творительным падежом: Κοσκίνῳ φέρεις ὕδωρ. – *Ты носишь воду решетом*; Ὁ ἵππος ὁπλῇ παίει. – *Лошадь бьет копытом*.

22. Dativus judicii/judicantis (дательный суждения). Обозначает лицо, с точки зрения которого высказывается какое-либо суждение. Обычно выражается причастием с существительным или местоимением: Ἐμοὶ βουλομένῳ σοὶ λόγοι εἰσίν. – *Твои слова соответствуют моему желанию* (досл. *мне желающему*); Ἐπίδαμνός ἐστι πόλις ἐν δεξιᾷ εἰσπλέοντι τὸν Ἰόνιον κόλπον. – *Город Эпидамн находится по правую руку*, *если плыть* (досл. *плывущему*) *в Ионийский залив*.

23. Datīvus mensūrae (дательный меры). Употребляется при прилагательных и наречиях в сравнительной степени и при оборотах с предлогами πρό – *раньше*, μετά – *после* для обозначения меры различия или сходства, т. е. насколько один предмет выше или ниже другого и т. п. Переводится творительным падежом, наречием и т. п. Особенно употребительны: πολλῷ – *намного*, *многим*, *гораздо*, ὀλίγῳ, μικρῷ – *ненамного*, τοσούτῳ – *настолько*, ὅσῳ – *насколько*; ὅσῳ… τοσούτῳ – *чем… тем*: οὐ πολλῷ ὕστερον – *немногим позже*.

24. Datīvus modi (дательный образа действия). Выражает обстоятельства, сопровождающие действие, и образ действия. Отвечает на вопросы: «как?», «каким образом?». Переводится творительным падежом, выражением с предлогом, наречием. Употребляется: 1) в некоторых адвербиальных выражениях: βίᾳ – *силой*, *насильно*, δόλῳ – *хитростью*, *коварно*, σπουδῇ – *поспешно*, *ревностно* и др.; 2) в некоторых сочетаниях существительного с определением: τῷ αὐτῷ τρόπῳ – *таким же образом*, πάσῃ σπουδῇ – *со всем усердием* и др.

25. Datīvus possessīvus (дательный принадлежности). Употребляется при глаголах εἰμί, γίγνομαι. Обозначает лицо, владеющее предметом, который выражен подлежащим. Переводится с помощью предлога *у*: Κύρῳ βασίλεια ἦν. – *У Кира был дворец*; Τοῖς θεοῖς ἦσαν ναοί. – *У богов были храмы*.

26. Datīvus relatiōnis (дательный отношения). Употребляется при непереходных и пассивных глаголах и прилагательных. Ограничивает проявление действия, состояния или свойства. Отвечает на вопрос: «в каком отношении?». Переводится творительным падежом или выражением с предлогом: γένει – *родом*, φύσει – *по природе*, ὀνόματι – *по имени*, προφάσει – *под предлогом*, ἀριθμῷ – *числом*.

27. Datīvus sociatīvus (дательный сообщества). Употребляется при некоторых глаголах, обозначающих общение, сближение, соприкосновение с кем-либо, при которых по-русски преимущественно употребляется предлог *с* (*смешивать с чем-либо*, *участвовать с кем-либо*, *советоваться с кем-либо*; *воевать с кем-либо*, *бороться с кем-либо*, *спорить с кем-либо*; *разговаривать с кем-либо* и т. п.), а также при прилагательных и местоимениях с аналогичными значениями (*враждебный*, *равный*, *одинаковый*, *похожий* и т. п.): Ἀλλήλοις ὁμολογοῦσιν. – *Они соглашаются друг с другом*; Εὔκλεια ἕπεται τῇ ἀρετῇ. – *Слава следует за доблестью*.

28. Datīvus tempŏris (дательный времени). Обозначает конкретное время, когда что-либо произошло. Отвечает на вопрос: «когда?». Употребляется:

1) без предлога, если при существительном, обозначающим время, есть определение: τῇ τρίτῃ ἡμέρᾳ – *на третий день*, τῇδε τῇ νυκτί – *в эту ночь*, τῷ πρώτῳ ἔτει – *в первый год*;

2) с предлогом ἐν, если при существительном, обозначающим время, нет определения: ἐν ἡμέρᾳ – *днем*, ἐν νυκτί – *ночью*, ἐν θέρει – *летом* и т. п.;

3) с предлогом ἐν при существительном, обозначающим не время, а обстоятельства, при которых что-либо произошло: ἐν πολέμῳ – *во время войны*, ἐν εἰρήνῃ – *во время мира*, ἐν καιρῷ – *вовремя*, ἐν τῷ παρόντι – *в настоящее время*.

29. Accusatīvus adverbiālis (винительный наречный). Формы винительного падежа некоторых существительных, прилагательных, местоимений, числительных употребляются в качестве наречий: πολύ – *очень*, *весьма*, τὸ πρῶτον – *с самого начала*, τἆλλα – *впрочем*.

30. Accusatīvus duplex (двойной винительный). Состоит из accusatīvus дополнения (переводится винительным падежом) и accusatīvus предиката (переводится творительным падежом). Употребляется при глаголах со значениями: 1) *делать кого-либо кем-либо*; 2) *называть кого-либо чем-либо*; 3) *считать кого-либо чем-либо*; 4) *назначать*, *избирать кого-либо чем-либо*: Νομίζω σε ἐσθλόν. – *Я считаю тебя благородным*; Τὸν οὐρανὸν οἱ ποιηταὶ αἰθέρα ὀνομάζουσιν. – *Поэты называют небо эфиром*.

31. Accusatīvus extentiōnis (винительный протяженности). Обозначает расстояние, пройденное кем-либо: Ἐξελαύνει σταθμὸν ἕνα. – *Он проходит расстояние одного дневного пути*.

32. Accusatīvus objecti interni/figūra etymologĭca (винительный внутреннего объекта). Выражается существительным, которое имеет тот же корень, что и глагол, при котором оно употребляется. Служит для усиления значения глагола: Κίνδυνον κινδυνεύω. – *Я подвергаюсь* (*большой*) *опасности*; Δουλείαν αἰσχρὰν δουλεύει. – *Он находится в позорном рабстве*.

33. Accusatīvus relatiōnis (винительный отношения). Употребляется при непереходных и пассивных глаголах (причастиях) и прилагательных (с артиклем или без). Ограничивает проявление действия, состояния или свойства. Отвечает на вопрос: «в каком отношении?». Переводится творительным падежом или выражением с предлогом: πόδας ὠκύς – *быстрый ногами*. Особенно употребительны: γένος – *родом*, ὄνομα – *по имени*, μῆκος – *длиной*, εὖρος – *шириной*, βάθος – *глубиной*, τὴν φύσιν – *по природе*.

34. Accusatīvus tempŏris (винительный времени). Обозначает время, в течение которого продолжалось действие (без указания на продолжительность употребляются genetīvus и datīvus; см. п. 16, 28). Употребляется с определением: ταύτην τὴν νύκτα – *в течение этой ночи*.

§ 140. Времена и наклонения

Греческий глагол имеет четыре наклонения (modus): изъявительное (indicatīvus), сослагательное (conjunctīvus), желательное (optatīvus), повелительное (imperatīvus).

I. Значения временны́х форм indicatīvus. Indicatīvus употребляется в главных (независимых) и в некоторых типах придаточных предложений.

Praesens indicatīvi обозначает настоящее время и употребляется так же, как в русском языке. Кроме того, praesens употребляется в рассказе о прошедших событиях вместо аориста или имперфекта (p r a e s e n s h i s t o r ĭ c u m – настоящее время в значении прошедшего): Βαδίζω χθές… – *Иду я вчера*…

Imperfectum indicatīvi обозначает длительное или повторявшееся прошедшее действие и соответствует русскому прошедшему времени несовершенного вида.

Иногда imperfectum обозначает начало действия, намерение или попытку его совершить (imperfectum de conātu – имперфект попытки действия): ἔπειθον – *я убеждал*, *старался убедить*, *пробовал убедить*.

Imperfectum глаголов со значениями: *идти*, *посылать*, *говорить*, *спрашивать*, *думать*, *пытаться*, *начинать* иногда можно переводить прошедшим временем совершенного вида: Ὁ Κῦρος ἤρχετο λόγου. – *Кир начал речь*.

Aoristus indicatīvi обозначает недлительное и неповторявшееся прошедшее действие и соответствует русскому прошедшему времени совершенного вида: Ἦλθον, εἶδον, ἐνίκησα. – *Пришел*, *увидел*, *победил*.

Aoristus может выражать и длительное или повторявшееся действие, когда указано, сколько времени оно продолжалось или сколько раз оно повторялось (aoristus effectīvus – аорист суммарный): Πολλάκις ἐθαύμασα. – *Я часто удивлялся*.

Aoristus в отрицательных предложениях также может обозначать прошедшее время несовершенного вида: Ἀρχὴν οὐδεμίαν πώποτε ἦρξα. – *Я не занимал никакой должности*.

Aoristus может обозначать действие, которое обычно происходит, и часто встречается в предложениях, выражающих общую истину, т. е. в пословицах, изречениях и т. п. (aoristus gnomĭcus – аорист изречений): Ἡ γλῶσσα πολλοὺς εἰς ὄλεθρον ἤγαγεν. – *Язык многих доводит до гибели*.

Aoristus глаголов со значением: *находиться в каком-нибудь состоянии* часто выражает вступление в это состояние (aoristus inchoatīvus – аорист начинательный): Πελοποννήσου δὲ ὁ Πέλοψ ἐκράτησεν. – *Над Пелопоннесом стал царствовать Пелопс*.

Futūrum I и II indicatīvi соответствует будущему времени несовершенного и совершенного вида: ποιήσω – *я сделаю*, *я буду делать*.

Perfectum indicatīvi обозначает состояние, последовавшее за действием как его результат и существующее в настоящее время (perfectum praesens – перфект в значении настоящего), а также само это действие (perfectum logĭcum – перфект в значении прошедшего). Этим perfectum отличается от aoristus, который заключает в себе понятие только прошедшего действия, когда его результат в настоящем не принимается во внимание.

Perfectum actīvi и medii обычно переводится прошедшим временем совершенного вида со словами *уже*, *теперь*, *в настоящее время* и т. п.: Ὁ πατήρ μου τέθνηκεν. – *Мой отец уже умер*.

Perfectum passīvi обычно переводится кратким причастием прошедшего времени совершенного вида страдательного залога: Ὁ στρατιώτης τέτρωται. – *Солдат ранен*.

Perfectum может обозначать завершенное действие (p e r f e c t u m p r a e t e r ĭ t u m – перфект завершенный). Иногда вместо perfectum употребляется aoristus, если говорящий не обращает внимания на результат действия в настоящем: Νῦν μᾶλλον ἔμαθον. – *Сейчас я понял лучше*.

Perfectum некоторых глаголов получил значение настоящего времени: οἶδα – *я знаю*, μέμνημαι – *я помню* и т. п.

Plusquamperfectum indicatīvi обозначает состояние, последовавшее за действием как его результат и существовавшее в прошлом, и относится к perfectum как imperfectum к praesens. В отличие от aoristus, plusquamperfectum обозначает состояние, существовавшее в прошлом как результат прошедшего действия, в то время как aoristus обозначает только прошедшее действие.

Plusquamperfectum actīvi и medii обычно переводится прошедшим временем совершенного вида со словами: *уже*, *тогда*, *в то время* и т. п.: Ὁ πατήρ μου ἐτεθνήκει. – *Мой отец в то время уже был мертв*.

Plusquamperfectum passīvi обычно переводится кратким причастием прошедшего времени совершенного вида страдательного залога с глаголом *был*: Ἡ χώρα ἐδεδῄωτο τότε. – *Тогда страна была уже опустошена*.

Для тех глаголов, perfectum которых имеет значение настоящего, plusquamperfectum имеет значение имперфекта: ᾔδη – *я знал*; ἐμεμνήμην – *я помнил*.

Иногда вместо plusquamperfectum может употребляться aoristus, например в придаточном предложении, в котором сказуемое выражает действие, произошедшее раньше другого действия в прошлом: Ἐπεὶ δὲ ἐτελεύτησε Δαρεῖος, Τισσαφέρνης διέβαλε τὸν Κῦρον. – *Когда Дарий скончался*, *Тиссаферн оклеветал Кира*.

Futūrum III indicatīvi обозначает будущее состояние, которое последует за другим будущим действием как его результат. Обычно переводится будущим временем или сочетанием причастия прошедшего времени соответствующего залога с глаголом *буду* с добавлением слов *уже*, *тогда*, *в то время* и т. п.: Ἐν ᾧ μέλλει ἐκεῖνος Ὄλυνθον καταστρέφεσθαι, σὺ κατεστραμμένος ἔσει Θήβας. – *Пока он собирается завоевывать Олинф*, *ты уже завоюешь* (досл. *будешь завоевавшим*) *Фивы*.

Для тех глаголов, perfectum которых имеет значение настоящего, futūrum III имеет значение простого будущего: μεμνήσομαι – *я буду помнить*.

В значении conjugatio periphrastĭca actīva (описательного спряжения действительного залога) употребляется сочетание глагола μέλλω – *намереваться*, *собираться* с infinitīvus praesentis или futūri всех залогов. Имеет два значения:

а) намерение или желание человека, являющееся проявлением его воли: μέλλω γράφειν – *я намереваюсь* (*намерен*, *хочу*) *писать*;

б) предположение о будущем, причем субъект будет действовать или будет находиться в определенном положении не по своей воле, а в силу внешних обстоятельств; переводится с помощью слов: *можно ожидать, что я…*, *мне предстоит…*, *я должен…* с инфинитивом: μέλλει ἀποθνῄσκειν – *он ожидает, что умрет*; *ему предстоит умереть*.

II. Значения временны́х форм conjunctīvus, optatīvus, infinitīvus. В большинстве случаев формы conjunctīvus, optatīvus, infinitīvus в praesens и aoristus имеют не временно́е, а видовое значение (несовершенного и совершенного вида соответственно). Формы, образованные от основы перфекта (perfectum, plusquamperfectum, futūrum III), во всех наклонениях и отглагольных именах сохраняют значение состояния, свойственное perfectum indicatīvi.

Грамматическая форма	Praesens	Aoristus	Perfectum
Conjunctīvus	ἵνα ποιῶ – *чтобы я делал*	ἵνα ποιήσω – *чтобы я сделал*	–
Optatīvus	εἴθε ποιοίην – *о если бы я делал*	εἴθε ποιήσαιμι – *о если бы я сделал*	–
Infinitīvus	ποιεῖν – *делать*	ποιῆσαι – *сделать*	πεποιηκέναι – *быть сделавшим*

Futūrum optatīvi и infinitīvus futūri употребляются только в придаточных предложениях и сохраняют значение будущего времени.

III. Значения временны́х форм imperatīvus. Выражение запрещения.

1. Разница между imperatīvus praesentis и imperatīvus aoristi – видовая. Imperatīvus praesentis переводится повелительным наклонением несовершенного вида, imperatīvus aoristi – совершенного. Imperatīvus в 3-м лице переводится с помощью слова *пусть*. Отрицанием при imperatīvus служит частица μή – *не* и производные от нее слова: μηδέ – *и не*, μήτε – *и не*, μηδείς – *никто*, μήποτε – *никогда* и др.:

Лицо, число	Imperatīvus praesentis	Imperatīvus aoristi
2-е singulāris	λέγε – *говори*	εἰπέ – *скажи*
2-е plurālis	λέγετε – *говорите*	εἴπετε – *скажите*
3-е singulāris	λεγέτω – *пусть он говорит*	εἰπέτω – *пусть он скажет*
3-е plurālis	λεγόντων – *пусть они говорят*	εἰπόντων – *пусть они скажут*

2. Запрещение в praesens выражается сочетанием imperatīvus praesentis с отрицанием μή. Запрещение в aoristus выражается: во 2-м лице – с помощью conjunctīvus prohibitīvus (см. п. IV); в 3-м лице – с помощью imperatīvus aoristi или conjunctīvus prohibitīvus. Разница между praesens и aoristus видовая, но на русский язык imperatīvus с отрицанием обычно переводится несовершенным видом:

Лицо, число	Запрещение в praesens	Запрещение в aoristus
2-е singulāris	μὴ λέγε – *не говори*	μὴ εἴπῃς – *не говори*
2-е plurālis	μὴ λέγετε – *не говорите*	μὴ εἴπητε – *не говорите*
3-е singulāris	μὴ λεγέτω – *пусть он не говорит*	μὴ εἴπῃ/μὴ εἰπέτω – *пусть он не говорит*
3-е plurālis	μὴ λεγόντων – *пусть они не говорят*	μὴ εἴπωσιν/μὴ εἰπόντων – *пусть они не говорят*

IV. Значения временны́х форм conjunctīvus в главном (независимом) предложении.

Conjunctīvus adhortatīvus (конъюнктив призыва) выражает призыв к действию, направленный говорящим к самому себе и окружающим. Употребляется 1-е лицо множественного, реже единственного числа. Разница между praesens и aoristus – видовая. Переводится с помощью слов: *давай*, *давайте*. Отрицание – μή или производные слова: Ἀκούσωμεν τοῦ ἀνδρός. – *Давайте послушаем этого человека*.

Conjunctīvus prohibitīvus (конъюнктив запрещения) выражает запрещение. Употребляется 2-е и 3-е лицо единственного и множественного числа; чаще всего встречается aoristus conjunctīvi; praesens conjunctīvi не употребляется. Переводится повелительным наклонением с частицей *не* (2-е лицо) или с помощью слова *пусть* (3-е лицо). Всегда употребляется с отрицанием μή или производными словами: Μὴ εἴπωσιν! – *Пусть они не говорят!*

Conjunctīvus dubitatīvus (конъюнктив сомнения) употребляется в вопросительных предложениях, выражающих сомнение, размышление, когда говорящий спрашивает себя или других, что ему следует делать. В основном встречается 1-е лицо единственного и множественного числа. Разница между praesens и aoristus – видовая. Переводится инфинитивом с дательным падежом. Отрицание – μή или производные слова: Εἴπωμεν ἢ σιγῶμεν; – *Сказать нам или молчать?*

V. Значение временны́х форм optatīvus в главном (независимом) предложении. Другие способы выражения желания.

1. Optatīvus в главном (независимом) предложении (обычно в сочетании с частицами εἰ, εἰ γάρ, εἴθε – *о если бы*) выражает желание относительно будущего. Разница между praesens и aoristus – видовая. Переводится с помощью слов *о если бы*, *пусть бы* с прошедшим временем или *пусть*, *да* с будущим. Отрицание – μή или производные слова: Εἴθε φίλος ἡμῖν γένοιο. – *О если бы ты был нам другом*. Optatīvus futūri в главных (независимых) предложениях не употребляется.

2. Желание относительно настоящего или прошлого всегда является неисполнимым или неисполненным.

Желание относительно настоящего, т. е. неисполнимое, выражается:

- с помощью imperfectum indicatīvi с частицами εἰ γάρ, εἴθε (indicatīvus optatīvus – индикатив желания): Εἴθ' ἦσθα δυνατὸς δρᾶν ὅσον πρόθυμος εἶ. – *О если бы ты мог теперь делать то, что желаешь*;
- сочетанием формы ὤφελον (aoristus от ὀφείλω – *быть должным*) с infinitīvus praesentis: Ἀλλ' ὤφελε Κῦρος ζῆν. – *О если бы Кир был теперь жив.*

Желание относительно прошлого, т. е. неисполненное, выражается:

- с помощью aoristus indicatīvi (совершенный вид) или imperfectum indicatīvi (несовершенный вид) с частицами εἰ γάρ, εἴθε (indicatīvus optatīvus – индикатив желания): Εἴθ' ἐξεκόπην πρότερον τὸν ὀφθαλμόν. – *О если бы мне выбили глаз раньше*;
- сочетанием формы ὤφελον с infinitīvus aoristi (совершенный вид) или с infinitīvus praesentis (несовершенный вид): Μήποτ' ὤφελον λιπεῖν τὴν Σκῦρον. – *О если бы я никогда не покидал Скирос.*

Отрицание – μή или производные слова.

VI. Употребление наклонений с частицей ἄν. Praesens и aoristus optatīvi с ἄν (с видовым различием) обозначают возможное действие в будущем (o p t a t ī v u s   p o t e n t i ā l i s – оптатив возможности). Переводятся условным наклонением или с помощью слов: *могу*, *мог бы*, *может быть*, *пожалуй*, *едва ли* и т. п. Отрицание – οὐ или производные слова: Ἴσως εἴποι τις ἄν. – *Пожалуй, кто-нибудь скажет*. Futūrum optatīvi с ἄν не употребляется.

Imperfectum и aoristus indicatīvi с ἄν обозначают возможное действие в прошлом (i n d i c a t ī v u s   p o t e n t i ā l i s – индикатив возможности). Переводятся условным наклонением или с помощью слов: *мог*, *мог бы*, *едва ли* и т. п. Отрицание – οὐ или производные слова: Θᾶττον ἢ ὥς τις ἂν ᾤετο. – *Скорее, чем кто-нибудь мог подумать*.

Imperfectum и aoristus indicatīvi с ἄν также могут обозначать нереальное действие (i n d i c a t ī v u s   i r r e ā l i s – нереальный индикатив): Κατ' ἐκείνους τοὺς χρόνους τίς οὐκ ἂν τὴν πόλιν ἠλέησεν; – *Кто не пожалел бы* (*наш*) *город в те времена?*

Praesens и aoristus conjunctīvi с ἄν (с видовым различием) употребляется в придаточных предложениях; частица ἄν, как правило, сливается с союзами. Conjunctīvus futurālis с ἄν (футуральный конъюнктив) обозначает единичное будущее действие в придаточных предложениях условия и времени и переводится будущим временем: Ἐὰν ἦς φιλομαθής, ἔσει πολυμαθής. – *Если ты будешь усерден*, *будешь весьма ученый*; Τὸ ἐμὸν σῶμα, ὅταν τελευτήσω, μὴ θῆτε ἐν χρυσῷ. – *Когда я умру*, *не кладите мое тело в золото*. Conjunctīvus iteratīvus с ἄν (итеративный конъюнктив) в итеративных придаточных предложениях обозначает действие, повторяющееся в настоящем или будущем[1], и переводится настоящим или будущим временем: Μαινόμεθα πάντες, ὁπόταν ὀργιζώμεθα. – *Мы всегда бываем безумны*, *когда сердимся*. Отрицание – μή или производные слова.

§ 141. Залоги

Греческий глагол имеет три залога (genus): действительный (actīvum), средний (medium) и страдательный (passīvum).

По значению глаголы в actīvum и medium делятся на:

1) переходные (verba transitīva), обозначающие действие, переходящее на другой предмет, который выражается винительным падежом: φιλεῖν τὸν πατέρα (actīvum) – *любить отца*; περὶ πολλὰ ποιεῖσθαι τὸν πατέρα (medium) – *высоко ценить отца*;

2) непереходные (verba intransitīva), не управляющие винительным падежом и обозначающие действие или состояние, не переходящее на другой предмет: τρέχειν (actīvum) – *бежать*, μάχεσθαι (medium) – *сражаться*.

Форму passīvum имеют переходные глаголы. Некоторые непереходные глаголы также употребляются в passīvum: πιστεύω (actīvum) – я верю и πιστεύομαι (passīvum) – мне верят.

Medium по значению отличается от actīvum тем, что выражает действие подлежащего, распространяющееся на самого себя. Подлежащее подразумевается при нем в виде дополнения в дательном падеже (непрямой средний залог; medium indirectum), реже в винительном падеже (прямой средний залог; medium directum).

Medium indirectum обозначает действие, которое субъект совершает для себя самого, в своих интересах. Переводится действительным залогом

[1] Действие, повторявшееся в прошлом, выражается с помощью optatīvus без ἄν (optatīvus iteratīvus – итеративный оптатив; переводится прошедшим временем): Εἰ ἐπίοιεν οἱ Ἀθηναῖοι, ὑπεχώρουν οἱ Συρακόσιοι. – *Если наступали афиняне, то отступали сиракузяне*.

с помощью слов: *себе*, *для себя*, *от себя*, *свой*: πορίζω – *добывать* – πορίζομαι – *добывать себе*.

Medium directum обозначает действие, которое субъект совершает над самим собой, и переводится возвратной формой: ὁπλίζω – *вооружать* – ὁπλίζομαι – *вооружаться*.

Однако возвратное значение чаще выражается формами actīvum с винительным падежом возвратного местоимения: ῥίπτειν ἑαυτον – *броситься* = *бросить себя*.

Иногда medium не отличается по значению от actīvum (medium dynamĭcum – средний залог со значением действительного): σκοπέω и σκοπέομαι – *обдумывать*.

По форме medium совпадает с passīvum во всех временах, кроме futūrum и aoristus, и образуется не от всех глаголов.

От некоторых глаголов passīvum или совсем не употребляется, или заменяется другим непереходным глаголом в actīvum: ἀποκτείνω – *я убиваю* – ἀποθνῄσκω ὑπό τινος – *меня убивает кто-то*.

Глаголы, образующие формы только medium или passīvum с действительным (переходным или непереходным) значением, называются отложительными (verba deponentia). Отложительные глаголы делятся на отложительные-медиальные (deponentia media; DM) и отложительные-пассивные (deponentia passīva; DP); первые образуют aoristus в медиальной форме, вторые образуют aoristus и иногда futūrum в пассивной форме: praesens δέχομαι – aoristus medii ἐδεξάμην – *получать* (DM); δύναμαι – futūrum medii ἐδυνησάμην, aoristus passīvi ἐδυνήθην – *мочь* (DP); praesens ἥδομαι – futūrum passīvi ἡσθήσομαι, aoristus passīvi ἥσθην – *радоваться* (DP).

§ 142. Инфинитив

Инфинитив в предложении может выполнять те же функции, что и существительное:

- подлежащее: Φιλοσοφεῖν καλόν ἐστιν. – *Заниматься философией – прекрасно*;
- дополнение: Μανθάνω ἑλληνίζειν. – *Я учусь говорить по-гречески*;
- определение: πρόθυμος ὀνῆσαι – *готовый оказать помощь*.

I. Инфинитив с артиклем (субстантивированный). Переводится отглагольным существительным на *-ние*, *-тие* или инфинитивом. Отрицание μή: τὸ εἰδέναι – *знание*, *знать*; τὸ μὴ εἰδέναι – *незнание*, *не знать*; πόθος τοῦ ζῆν – *желание жить*; Ὁ τοῦ ἀνθρώπου νοῦς τρέφεται τῷ μανθάνειν καὶ τῷ λογίζεσθαι. – *Человеческий ум питается учением и размышлением*.

Инфинитив будущего времени с артиклем употребляется редко: τὸ ἐπιθήσεσθαι καὶ λύσειν τὴν γέφυραν – *намерение напасть и сломать мост*.

Употребляться с артиклем, т. е. субстантивироваться, может также инфинитивный оборот. Такая конструкция переводится существительным, инфинитивом или описательно: τό… – *то обстоятельство*, *что*…; τῷ… – *тем*, *что*…; ἀντὶ τοῦ… – *вместо того*, *чтобы*…; διὰ τό…, ἐκ τοῦ… – *вследствие* (*по причине*) *того*, *что*…; ἕνεκα τοῦ…, ἐπὶ τῷ…, ὑπὲρ τοῦ… – *для того*, *чтобы*…, *с тою целью*, *чтобы*…, *с* (*под*) *тем условием*, *что* (*чтобы*)…, *на* (*том*) *основании*, (*что*)…; ἐπὶ τό…, πρὸς τό… – (*имея*) *в виду*…; πρὸς τῷ…, χωρὶς τοῦ… – *кроме того*, *что*… Например: Οἱ ἄποικοι οὐκ ἐπὶ τῷ δοῦλοι, ἀλλ’ ἐπὶ τῷ ὅμοιοι εἶναι τοῖς λειπομένοις ἐκπέμπονται. – *Колонисты высылаются не для того*, *чтобы быть рабами*, *а чтобы быть равноправными с остающимися дома*.

II. Infinitīvus finālis (инфинитив целевой). Выражает цель. Употребляется при глаголах δίδωμι, παραδίδωμι, ἐπιτρέπω – *давать*, *отдавать*, *передавать*, *поручать*; παρέχω – *давать*, *позволять*; αἱρέομαι – *выбирать* и др. Переводится инфинитивом или с помощью предлогов *для*, *на*: Ταύτην τὴν χώραν ἐπέτρεψε διαρπάσαι τοῖς Ἕλλησιν. – *Эту страну он отдал грекам на разграбление* (= *разграбить*).

III. Infinitīvus relatiōnis/respectīvus (инфинитив отношения). Употребляется при прилагательных со значениями: *способный*, *удобный*, *легкий*, *трудный*, *достойный*, *приятный* и т. п. (и с противоположными значениями) и выражающий ограничение понятия, выраженного прилагательным. Переводится различными способами: χαλεπὸν εὑρεῖν – *трудно найти*; δεινὸς λέγειν – *мастер говорить*, *искусный оратор*; ἄξιος θαυμάσαι – *достойный удивления*, *удивительный*; ἡδὺς ἀκούειν – *приятный для слуха*.

IV. Infinitīvus pro imperatīvo (инфинитив вместо императива). Заменяет повелительное наклонение: Θαρσῶν νῦν, Διόμηδες, μάχεσθαι. – *Храбро сражайся*, *Диомед!*

V. Infinitīvus absolūtus (независимый инфинитив). Инфинитив с артиклем и без него, а также в сочетании с другими словами может выражать целое суждение, грамматически не связанное с другими членами предложения. Часто инфинитиву предшествует частица ὡς: ὡς (ἔπος) εἰπεῖν – *так сказать*; ὡς συνελόντι, ἐν βραχεῖ εἰπεῖν – *короче говоря*; ὡς τὸ ὅλον, ἁπλῶς εἰπεῖν – *вообще говоря*, *одним словом*; ὀλίγου (μικροῦ) δεῖν – *чуть было*; ὡς ἐμοὶ δοκεῖν – *как мне кажется* и т. п. Например: Ἀληθές, ὡς ἔπος εἰπεῖν, οὐδὲν εἰρήκασιν. – *Правды они*, *собственно говоря*, *так и не сказали*.

§ 143. Accusatīvus cum infinitīvo

Оборот accusatīvus cum infinitīvo (винительный падеж с инфинитивом) состоит из логического подлежащего (существительное, прилагательное, местоимение в accusatīvus) и логического сказуемого (инфинитив). Переводится придаточным дополнительным предложением с союзами *что*, *чтобы*, *как*.

Оборот зависит от управляющих глаголов со значениями:

- *думать* (*предполагать*, *понимать*, *знать*, *верить* и т. п.);
- *желать* (*хотеть*, *надеяться*, *позволять*, *приказывать* и т. п.);
- *говорить* (*сообщать*, *рассказывать*, *писать*, *клясться* и т. п.),

а также от безличных глаголов (χρή – *нужно*, δεῖ – *следует* и др.) и от сочетаний глагола ἐστίν с прилагательными среднего рода или существительными (δίκαιόν ἐστιν – *справедливо*, ἀνάγκη ἐστίν – *необходимо* и т. п.): Λέγω τούς Αἰγυπτίους γῦπας οὐκ φονεύειν. – *Я утверждаю, что египтяне не убивают коршунов*.

Infinitīvus praesentis обозначает действие, одновременное с действием в управляющем предложении, infinitīvus aoristi и perfecti – предшествующее, infinitīvus futūri – предстоящее: Λέγω τούς Αἰγυπτίους γῦπας οὐκ φονεῦσαι (πεφονευκέναι). – *Я утверждаю, что египтяне не убивали коршунов*; Λέγω τούς Αἰγυπτίους γῦπας οὐκ φονεύσειν. – *Я утверждаю, что египтяне не будут убивать коршунов*

Если логическое сказуемое оборота является составным именным, его именная часть согласуется с логическим подлежащим в роде, числе и падеже: Λέγω τὸν νεὼν (acc. sg. m) εἶναι καλόν (acc. sg. m). – *Я утверждаю, что храм красив*.

Оборот accusatīvus cum infinitīvo с союзами πρίν – *прежде чем*, ὥστε – *так что* может выполнять функцию сложного обстоятельства, заменяя придаточные обстоятельственные предложения времени (если высказывание утвердительное) и следствия (при тесной взаимосвязи действия и его следствия): Οἴκους λείπουσι πρὶν πολεμίους εἰσβάλλειν. – *Они покидают дома, прежде чем нападают враги*; Πολέμιοι εἰσβάλλουσιν ὥστε ἀστοὺς οἴκους λείπειν. – *Враги нападают, так что горожане покидают дома*.

Отрицание – μή (при глаголах со значением *говорить* – οὐ).

§ 144. Nominatīvus cum infinitīvo

Оборот nominatīvus cum infinitīvo (именительный падеж с инфинитивом) состоит из логического подлежащего (существительное, прилагательное, местоимение в nominatīvus) и логического сказуемого (инфинитив). Переводится придаточным дополнительным предложением с союзами *что*, *чтобы*, *как*.

Оборот зависит от:

- управляющих глаголов в passīvum со значениями: *думать* (*предполагать*, *понимать*, *знать*, *верить* и т. п.), *желать* (*хотеть*, *надеяться*, *позволять*, *приказывать* и т. п.), *говорить* (*сообщать*, *рассказывать*, *писать*, *клясться* и т. п.);
- глагола δοκέω в actīvum со значением *казаться* (см. § 135, п. 4).

Управляющий глагол согласуется с логическим подлежащим в лице и числе и всегда переводится неопределенно-личной или безличной формой: Λέγονται οἱ Αἰγύπτιοι γῦπας οὐκ φονεύειν. – *Утверждают* (*утверждается*), *что египтяне не убивают коршунов*; Δοκοῦσιν οἱ Αἰγύπτιοι γῦπας οὐκ φονεύειν. – *Кажется, что египтяне не убивают коршунов*.

Если подлежащее выражено личным местоимением, оно обычно опускается: Λέγεσθε γῦπας οὐκ φονεύειν. – *Утверждают, что вы не убиваете коршунов*.

Данный оборот обычно употребляется в том случае, когда важно подчеркнуть, выделить субъект действия именно инфинитивного оборота.

§ 145. Инфинитивная конструкция (субъектный инфинитив)

Если подлежащее управляющего глагола в действительном или среднем залоге совпадает с логическим подлежащим инфинитива, то при инфинитиве оно опускается. Такой оборот называется инфинитивной конструкцией (субъектным инфинитивом): Οἱ παλαιοὶ Αἰγύπτιοι ἔλεγον γῦπας οὐκ φονεύειν. – *Древние египтяне утверждали, что они не убивают коршунов*.

§ 146. Причастие

I. Participium conjunctum. Причастие, относящееся к существительному или местоимению и согласующееся с ним, называется p a r t i c i p i u m c o n j u n c t u m (причастие согласованное).

1. Participium conjunctum, употребленное в качестве определения, называется p a r t i c i p i u m a t t r i b u t ī v u m и совпадает по значению с придаточным определительным предложением. Если существительное употреблено с артиклем, причастие обычно занимает атрибутивную позицию (между артиклем и определяемым словом) и переводится причастием или придаточным определительным предложением с союзными словами *который*, *какой*: τὰ παρόντα πράγματα – *настоящие обстоятельства*; *обстоятельства, существующие в настоящий момент*; *обстоятельства, которые существуют*.

Отрицание οὐ употребляется, если существительное, определяемое причастием, обозначает единичный предмет, μή – в остальных случаях.

Атрибутивное причастие, как отглагольное прилагательное, может субстантивироваться, т. е. употребляться в качестве существительного. Обычно такое причастие употребляется с артиклем: τὰ παρόντα – *настоящие обстоятельства*.

2. Participium conjunctum, употребленное в качестве обстоятельства времени, причины, условия, уступки, образа действия, называется participium praedicatīvum и совпадает по значению с соответствующими обстоятельственными придаточными предложениями.

Если существительное употреблено с артиклем, причастие обычно занимает предикативную позицию (не между артиклем и определяемым словом) и переводится причастием, деепричастием (если употреблено в nominatīvus) или придаточным обстоятельственным предложением с соответствующим союзом: Ὁ Κῦρος ἀποπίπτων τοῦ ἅρματος τὸν θώρακα ἐνδύει. – *Кир*, *соскакивающий* (*соскакивая*; *когда соскакивает*) *с колесницы*, *надевает латы*.

Отрицание μή употребляется, если причастие имеет значение условия или повторяющегося действия, οὐ – в остальных случаях.

II. Предикативное причастие при глаголах. В качестве именной части сказуемого предикативное причастие употребляется при следующих глаголах:

- τυγχάνω – *случаться*;
- φθάνω – *предупреждать*, *опережать*;
- λανθάνω – *быть скрытым*;
- φαίνομαι, φανερός εἰμι – *являться*, *быть ясным*;
- χαίρω, ἥδομαι – *радоваться*;
- διάγω, διατρίβω – *постоянно делать*, *проводить время*.

При этом глагол обычно переводится наречием, а причастие – личной формой: Ἥδομαι ἀκούων σου φρονίμους λόγους. – *Я с радостью слышу от тебя разумные слова* (досл. *радуюсь слушая*); Κλέαρχος ἐτύγχανε τὰς τάξεις ἐπισκοπῶν. – *Клеарх тогда осматривал ряды* (досл. *случился осматривающим*); Κῦρος ἐλπίδας λέγων διῆγεν. – *Кир постоянно обнадеживал* (досл. *проводил время*, *обнадеживая*); Οἱ Ἕλληνες φθάνουσιν ἐπὶ τῷ ἄκρῳ γενόμενοι τοὺς πολεμίους. – *Греки заняли вершины раньше*, *чем неприятели* (досл. *опередили*, *заняв*).

Причастия при глаголах со значением: *переносить*, *уставать*, *начинать*, *прекращать*, *стыдиться* и т. п. переводятся инфинитивом: Ὁ ῥήτωρ ἐπαύσατο λέγων. – *Оратор перестал говорить* (досл. *оратор прекратил говоря*).

III. Participium absolūtum. Причастие, грамматически не зависящее ни от одного слова в предложении, называется participium absolūtum (причастие самостоятельное, независимое). Такое причастие употребляется в составе оборота genetīvus absolūtus (см. § 147).

§ 147. Genetīvus absolūtus

Оборот genetīvus absolūtus (родительный независимый) является составным обстоятельством времени, причины, уступки, условия, не зависящим ни от одного члена предложения. Состоит из логического подлежащего (существительное, прилагательное, местоимение в genetīvus) и логического сказуемого (согласованное с логическим подлежащим причастие).

Переводится:

1) придаточным обстоятельственным предложением времени, причины, уступки, условия с соответствующим союзом: Κύρου βασιλεύοντος οἱ Πέρσαι ἦρχον τῆς Ἀσίας. – *Когда царствовал Кир*, *персы правили Азией*;

2) существительным с предлогом: *В царствование Кира персы правили Азией*;

3) деепричастным оборотом (если логический субъект действия в обороте совпадает с подлежащим всего предложения): Τῆς Τροίας ἁλισκομένης οἱ Ἀχαιοὶ πολλοὺς οἰκητὰς ἔκτεινον. – *Захватывая Трою* (*когда захватывалась Троя*; *во время захвата Трои*), *ахейцы убили много жителей*. В обороте логическим субъектом действия является подлежащее главного предложения – ахейцы. Но: Τῆς Τροίας ἁλισκομένης οἱ οἰκῆται τοῖς Ἀχαιοῖς ἀντηγωνίζοντο. – *Когда захватывалась Троя* (*во время захвата Трои*), *жители оказывали ахейцам сопротивление*.

Participium praesentis выражает действие, одновременное с действием сказуемого главного предложения, participium aoristi – предшествующее. Отрицанием служит частица οὐ; если оборот обозначает условие или повторяющееся действие, отрицание – μή.

В обороте могут употребляться различные союзы и частицы. Так, союз καίπερ и частица πέρ указывают на уступку, частицы ὥσπερ, ὡς – на причину с субъективной оценкой, т. е. на повод, союзы ἅτε и οἷον – на объективную причину и т. п.: Συμβουλεύω σοι καίπερ νεωτέρου ὄντος. – *Я советую тебе*, *хотя я и моложе тебя*.

§ 148. Accusatīvus absolūtus

Причастия безличных глаголов, употребленные в accusatīvus и не зависящие ни от одного члена предложения, могут заключать в себе оттенки времени, причины, уступки, условия. Такая конструкция называется accusatīvus absolūtus (винительный независимый) и обычно переводится придаточным дополнительным предложением времени, причины, уступки, условия: ὄν, ἐξόν, παρόν – *когда* (*так как*, *хотя*, *если*) *позволено*; δέον, χρεών – *когда* (*так как*,

хотя, *если*) *нужно*; δόξαν, δεδογμένον – *когда* (*так как*, *хотя*, *если*) *решено*; δυνατὸν ὄν, οἷόν τε ὄν – *когда* (*так как*, *хотя*, *если*) *возможно*; προσταχθέν – *когда* (*так как*, *хотя*, *если*) *приказано*; προσῆκον – *когда* (*так как*, *хотя*, *если*) *прилично*; ἀδύνατον ὄν – *когда* (*так как*, *хотя*, *если*) *невозможно*; αἰσχρὸν ὄν – *когда* (*так как*, *хотя*, *если*) *позорно*; δίκαιον ὄν – *когда* (*так как*, *хотя*, *если*) *справедливо*. Например: Οὐχί σε ἐσώσαμεν οἷόν τε ὂν καὶ δυνατόν. – *Мы не спасли тебя*, *хотя это было вполне возможно*.

§ 149. Accusatīvus cum participio. Nominatīvus cum participio

От глаголов со значениями: а) *чувствовать*, *видеть*, *слышать*, *узнавать*, *замечать*, *понимать*, *знать*, *сознавать*, *забывать*, *помнить*, *вспоминать*, *находить*, *заставать*, *уличать*, *изобличать*; б) *показывать*, *доказывать*, *сообщать*, *возвещать*, *представлять*, *изображать* зависит оборот accusatīvus cum participio (винительный падеж с причастием), если причастие относится к дополнению, и nominatīvus cum participio (именительный падеж с причастием), если причастие относится к подлежащему. Оборот переводится придаточным дополнительным предложением с союзом *что*: Τισσαφέρνης Κῦρον στρατεύοντα γιγνώσκει. – *Тиссаферн узнаёт*, *что Кир идет войной*. Κῦρος στρατεύων γιγνώσκεται. – *Сообщают* (*сообщается*), *что Кир идет войной*.

§ 150. Обзор придаточных предложений

Вид придаточного предложения	Союзы, союзные слова	Наклонение в придаточном предложении	Отрицание
1. Определительное	Относительные местоимения[5] и наречия	Indicatīvus, conjunctīvus[3], optatīvus[3] (по смыслу)	οὐ[1] μή[1]
2. Дополнительное			
а) после глаголов со зназ чениями: *говорить*, *думать*, *чувствовать* и т. п.	ὅτι, ὡς	Indicatīvus, optatīvus oblīquus[2]	οὐ
б) после глаголов со зназ чениями стремления и желания	ὅπως	Futūrum indicatīvi, conjunctīvus, optatīvus oblīquus	μή

Вид придаточного предложения	Союзы, союзные слова	Наклонение в придаточном предложении	Отрицание
в) после глаголов и выражений со значением боязни	μή, μὴ οὐ	Conjunctīvus, optatīvus oblīquus	μή
г) косвенный вопрос	εἰ, εἰ – ἤ, εἴτε – εἴτε, πότερον – ἤ, вопросительные местоимения и наречия	Indicatīvus, optatīvus oblīquus (при его наличии в прямой речи)	οὐ μή
3. Обстоятельственное			
а) времени[3, 4]	ὅτε, ἐπεί, ἕως, ἐπειδή, ἔστε, μέχρι, πρίν, ἡνίκα	Indicatīvus	οὐ
б) цели	ἵνα, ὡς, ὅπως	Conjunctīvus, optatīvus oblīquus	μή
в) причины	ὅτι, διότι, ὡς, ἐπειδή, ἐπεί, ὅτε, ὁπότε, εἰ	Indicatīvus, optatīvus oblīquus	οὐ
г) условия[3]	εἰ; ἐάν, ἤν, ἄν	Indicatīvus, conjunctīvus, optatīvus	οὐ, μή
д) уступки	καίπερ, εἰ καί, ἄν, ἂν καί, κἄν = καὶ ἄν	Indicatīvus, conjunctīvus, optatīvus	οὐ
е) места	οὗ, ὅπου, ᾗ, ἔνθα, ὅπῃ, ᾗπερ, οἷ, ὅποι, ὅθεν, ὁπόθεν, ἔνθεν	Indicatīvus	οὐ
ж) следствия	ὥστε, ὡς	Indicatīvus	οὐ

[1] Οὐ – в предложениях, выражающих суждение, μή – в предложениях, выражающих желание, условие, возможность, стремление и т. п. В условном периоде в придаточном предложении (прóтасисе) употребляется μή, в главном (апóдосисе) – οὐ (кроме случаев, рассматриваемых в § 151).

[2] Optatīvus oblīquus – факультативный оптатив, отражающий позицию автора; может употребляться после исторических времен в главном предложении.

[3] В итеративных предложениях (т. е. в предложениях, в которых речь идет о повторяющемся действии) в придаточном употребляется conjunctīvus с ἄν после главных времен, optatīvus – после исторических.

[4] В итеративных предложениях союзы сливаются с частицей ἄν: ὅταν < ὅτε ἄν, ἐπειδάν < ἐπειδὴ ἄν и т. д.

[5] В определительном придаточном предложении относительное местоимение может употребляться не в том падеже, которым управляет глагол, а в падеже пропущенного указательного местоимения главного предложения (аттракция относительного местоимения): Ψεῦδος οὐδέν, ὧν (= τούτων, ἃ) λέγω. – *Нет никакой лжи в том*, *что* (досл. *в чем*) *я говорю* (ср.: *Бьет чем попало* и т. п.).

§ 151. Употребление отрицаний μή и οὐ

I. Отрицание μή и производные от него употребляются:

1) при выражении запрещения, независимо от того, каким наклонением оно выражено, т. е. при conjunctīvus, imperatīvus, optatīvus (при пожелании, чтобы какое-нибудь действие не совершилось);

2) всегда при conjunctīvus;

3) при optatīvus oblīquus, заменяющем conjunctīvus после исторических времен;

4) при infinitīvus;

5) в придаточном условия (протасисе условного периода).

II. Отрицание οὐ и производные от него употребляются:

1) при indicatīvus;

2) при optatīvus, особенно при optatīvus potentiālis (см. § 140, п. VI).

3) в аподосисе условного периода, кроме случаев, перечисленных в п. I.

При причастиях отрицание такое же, какое должно стоять в придаточном предложении, которым данное причастие можно заменить.

ДРЕВНЕГРЕЧЕСКО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ

Α α

ἄβατος, **2** непроходимый
ἀγάζομαι почитать, чтить
ἀγαθός, **3** хороший, добрый
ἄγαλμα, **ατος τό** украшение, изваяние, статуя
Ἀγαμέμνων, **ονος ὁ** Агамемнон, *царь Микен*, *предводитель греков во время Троянской войны*
ἀγαπάω любить, предпочитать
ἀγγέλλω возвещать, сообщать
ἄγγελος, **ου ὁ** вестник, посол
Ἀγήνωρ, **ορος ὁ** Агенор, *сидонский царь*, *отец Кадма и Европы*
Ἀγησίλαος, **ου ὁ** Агесилай, *спартанский царь*
ἄγκυρα, **ας ἡ** якорь
ἄγνοια, **ας ἡ** неведение, незнание
ἀγορά, **ᾶς ἡ** площадь, рынок, форум, народное собрание
ἀγορεύω говорить публично, обращаться с речью, рассказывать, объявлять, уговаривать, советовать
ἀγορητής, **οῦ ὁ** оратор
ἄγρα, **ας ἡ** охота, добыча
ἄγριος, **3** *и* **2** дикий
ἀγρός, **οῦ ὁ** поле
ἀγυιά, **ᾶς ἡ** улица
ἄγω вести, проводить; нести; делать; хранить
ἀγών, **ῶνος ὁ** состязание, борьба; спор; публичные состязания, игры
ἀγωνίζομαι состязаться, бороться (*с кем – dat.*)
ἀδελφή, **ῆς ἡ** сестра
ἀδελφός, **οῦ ὁ** брат
ἄδηλος, **2** неизвестный
ἀδικέω поступать несправедливо, оскорблять, унижать
ἀδίκημα, **ατος τό** проступок, преступление
ἀδικία, **ας ἡ** несправедливость
ἄδικος, **2** несправедливый, неправый, беззаконный
ἀδίκως несправедливо, беззаконно
ἀδύνατος, **2** бессильный, слабый, неимущий, бедный, неспособный, не умеющий, невозможный, невыполнимый
ᾄδω петь, воспевать
ἀεί всегда
ἀετός, **οῦ ὁ** орел
ἀηδών, **όνος ἡ** соловей
ἀθάνατος, **2** бессмертный
Ἀθηνᾶ, **ᾶς ἡ** Афина, *богиня мудрости*
Ἀθήναζε в Афины
Ἀθῆναι, **ῶν αἱ** Афины, *главный город Аттики*
I Ἀθηναῖος, **3** афинский
II Ἀθηναῖος, **ου ὁ** афинянин
Ἀθήνησι(ν) в Афинах
ἀθλητής, **οῦ ὁ** атлет, борец, силач
ἀθλίως несчастливо
ἆθλον, **ου τό** награда, приз
ἀθροίζω собирать
ἀθυμέω падать духом, унывать
Ἄθως, **ω ὁ** (*acc.* **Ἄθω**) Афон, *гора на северо-востоке Греции*
Αἴας, **αντος ὁ** Аякс, *герой Троянской войны*
Αἰγεύς, **έως ὁ** Эгей, *царь Афин*, *отец Тесея*
Αἰγινήτης, **ου ὁ** житель острова Эгина
I Αἰγύπτιος, **3** египетский
II Αἰγύπτιος, **ου ὁ** египтянин
I Αἴγυπτος, **ου ὁ** Эгипт, *брат Даная*, *царь Египта*
II Αἴγυπτος, **ου ἡ** Египет, *страна на северо-востоке Африки*, *в долине реки Нил*
αἰδέομαι испытывать благоговейный страх, стыдиться
Ἅιδης, **ου ὁ** Аид: 1) *бог подземного царства мертвых*; 2) *царство мертвых*
αἰδώς, **οῦς ἡ** почтение, уважение
Αἰθίοψ, **οπος ὁ** эфиоп, «загорелый», *житель Эфиопии*, *государства в Восточной Африке*

αἷμα, **ατος τό** кровь
αἴνιγμα, **ατος τό** загадка
αἴξ, **αἰγός ἡ** коза, козел
αἱρέω брать, хватать, ловить, захватывать, приобретать; *med*. выбирать, избирать
αἴρω (*тж*. *med*.) поднимать
αἰσθάνομαι ощущать, чувствовать; замечать, узнавать
αἴσχιστος *superl*. *к* **αἰσχρός**
αἰσχρός, **3** (*compar*. **αἰσχίων**, *superl*. **αἴσχιστος**) позорный, постыдный, безобразный, оскорбительный
Αἰσχύλος, **ου ὁ** Эсхил, *греч. трагик*
αἰσχύνη, **ης ἡ** стыд, позор
αἰσχύνω позорить, бесчестить; *med*. стыдиться, стесняться, смущаться
Αἴσωπος, **ου ὁ** Эзоп, *греч. баснописец*
αἰτέω просить, требовать, добиваться
αἰτία, **ας ἡ** причина
αἰτιάομαι обвинять (*кого – acc*., *в чем – gen*.)
αἴτιος, **3** являющийся причиной, виновный (*в чем – gen*.)
Αἴτνη, **ης ἡ** Этна, *гора на острове Сицилия*
αἰχμάζω метать копье
I αἰχμάλωτος, **2** взятый в плен, захваченный в бою
II αἰχμάλωτος, **ου ὁ** пленник
αἰών, **ῶνος ὁ** век, жизнь
ἀκμάζω процветать, изобиловать
ἀκόντιον, **ου τό** метательное копье
ἀκούω слушать, слышать (*что – acc*., *реже gen*.; *кого – gen*.)
ἄκρα, **ας ἡ** вершина, верх; верхний город, акрополь
Ἀκραγαντῖνος, **ου ὁ** агригентинец, *житель сицилийского города Агригента*
ἄκρον, **ου τό** вершина
ἀκρόπολις, **εως ἡ** верхний город, акрополь
ἄκρος, **3** высокий
ἀκτή, **ῆς ἡ** морской берег
ἄκων, **ἄκουσα**, **ἆκον** не желающий, вынужденный, невольный
ἄλγος, **εος τό** (*преим*. *pl*.) боль, страдание, мука, печаль
Ἀλεξάνδρεια, **ας ἡ** Александрия, *город в Египте*
Ἀλέξανδρος, **ου ὁ** Александр
ἀλήθεια, **ας ἡ** истина, правда
ἀληθεύω быть правдивым, говорить правду
ἀληθής, **2** истинный, правдивый
ἀληθῶς истинно, верно
ἀληθινός, **3** истинный, настоящий
ἁλίσκομαι попадать(ся), попадать в плен, быть захватываемым, быть пойманным, быть изобличенным (*в чем – gen*.)
ἀλκή, **ῆς ἡ** сила
Ἀλκιβιάδης, **ου ὁ** Алкивиад, *афинский политический деятель и полководец*
ἄλκιμος, **2** *и* **3** сильный, мужественный, храбрый
Ἀλκμαίων, **ωνος ὁ** Алкмеон, *греч. философ*
ἀλλά но, а, однако
ἀλλάττω (из)менять, превращать
ἀλλήλων взаимно, между собой, друг друга
ἄλλος, **η**, **ο** (*предикативная позиция без артикля*) другой, иной; (*атрибутивная позиция*) прочий, остальной
ἀλλότριος, **3** чужой, чуждый, посторонний, вражеский, враждебный
ἅλς, **ἁλός**: **ὁ** соль; **ἡ** соленая вода, море
ἄλσος, **εος τό** священная роща, святилище
ἄλυπος, **2** беспечальный, свободный от страданий
ἀλύπως, беспечально, без страданий
Ἅλυς, **υος ὁ** Галис, *река в Малой Азии*
ἀλώπηξ, **εκος ἡ** лиса, лисица
ἅλωσις, **εως ἡ** захват, завоевание, взятие
ἅμα вместе, совместно (*dat*.); в то же время, одновременно
ἀμαθής, **2** неученый, невежественный
ἀμαθία, **ας ἡ** необразованность, неученость, невежественность, незнание
ἁμαρτάνω совершать промах, ошибаться, грешить
ἁμάρτημα, **ατος τό** ошибка, заблуждение, проступок, грех
ἀμαυρόω делать неясным, ослаблять
ἀμείβω менять
ἀμείνων, **2** *compar*. *к* **ἀγαθός**
ἄμπελος, **ου ἡ** виноградная лоза, виноград
ἀμύνω отражать, отбивать, отгонять, защищать; *med*. отражать от себя, защищаться (*от кого – acc*.)
ἀμφί (*dat*., *gen*., *acc*.) около, возле, приблизительно
ἀμφίβολος, **2** двусмысленный, неопределенный, сомнительный
ἀμφότερος, **3** и тот и другой, оба
I ἄν = ἐάν
II ἄν (*частица с ind*., *conj*., *opt*., *inf*. *и pcp*., *выражает ослабленное*, *нерешительное или условное утверждение*) быть может, пожалуй, что ли, бы
ἀνά (*dat*.) наверху, на; (*acc*.) на, на протяжении, по; через
ἀνα-βαίνω всходить, подниматься
ἀνα-γιγνώσκω узнавать, читать
ἀναγκάζω принуждать, заставлять
ἀναγκαῖος, **3** нужный, необходимый, вынужденный

ἀνάγκη, **ης ἡ** необходимость, неизбежность, рок; нужда
ἀνα-γράφω надписывать, записывать, описывать
ἀν-άγω вести наверх, приводить, уводить
ἀνα-δύομαι выходить (*из глубины*), подниматься (*на поверхность*), всплывать, выныривать
ἀνάθημα, **ατος τό** украшение, жертвенный дар
ἀν-αιρέω поднимать, получать в награду, брать; убивать, уничтожать, прекращать
ἀνα-λύω распускать, освобождать; возвращаться
ἀνα-μένω ждать, медлить, откладывать
Ἀναξαγόρας, **ου ὁ** Анаксагор, *греч. философ*
ἀνα-πέμπω выпускать
ἀνα-πηδάω вскакивать
ἀνα-πνέω выдыхать, извергать
ἀνάριθμος, **2** неисчислимый, бесчисленный
ἀνα-τίθημι класть наверх, накладывать, помещать; посвящать, приносить в дар, жертвовать
ἀνατολή, **ῆς ἡ** восход; восток
ἀνα-τρέφω вскармливать, кормить, питать, выращивать, воспитывать
ἀνα-φέρω возносить, поднимать, возлагать; обнаруживать; испускать
Ἀνάχαρσις, **εως ὁ** Анахарсис, *знатный скиф, посетивший во времена Солона Афины*
ἀνα-χωρέω отступать, удаляться; воздерживаться, отказываться; *med.* нравиться
ἀνδράποδον, **ου τό** раб, невольник
ἀνδρεία, **ας ἡ** мужество, храбрость, отвага
ἀνδρεῖος, **3** мужественный, храбрый, отважный
ἀνδρείως мужественно, храбро
ἀνδριάς, **άντος ὁ** статуя, изваяние
Ἀνδρομέδη, **ης ἡ** Андромеда, *жена Персея*
ἄν-ειμι [εἶμι] всходить, взбираться, восходить, отправляться, доходить, достигать, возвращаться
ἀν-έλκω вытягивать, вытаскивать, извлекать
ἄνεμος, **ου ὁ** дуновение, ветер
ἄνευ (*gen.*) без
ἀν-έχω поднимать, возносить, прославлять; *med.* подниматься, выдерживать, терпеть
ἀνήρ, **ἀνδρός ὁ** муж, мужчина, человек
ἄνθος, **εος τό** цветок
ἀνθρώπινος, **3** человеческий
ἄνθρωπος, **ου ὁ** человек
ἀν-ίημι посылать вверх; рождать, производить
ἀν-ίστημι поднимать, пробуждать, воскресать; вставать
ἀν-οίγνυμι открывать, отворять, отпирать
ἀν-ορύττω выкапывать, раскапывать
ἀντ-αγωνίζομαι сражаться, воевать, состязаться, спорить (*с кем – dat.*)
ἀντί (*gen.*) вместо, за, против
ἀντ-επι-δείκνυμι показывать со своей стороны
Ἀντιγόνη, **ης ἡ** Антигона, *дочь царя Эдипа и Иокасты*
ἀντι-δίδωμι давать взамен, обменивать
Ἀντισθένης, **ους ὁ** Антисфен, *греч. философ*
ἀντι-τάττω выстраивать к бою, противопоставлять
ἄντρον, **ου τό** пещера
ἀνύω завершать
ἄνω (*gen.*) выше
ἀξία, **ας ἡ** цена; ценность, достоинство; παρὰ τὴν ἀξίαν не по заслугам, незаслуженно
ἄξιος, **3** сто́ящий, достойный; ценный
ἀξιόω оценивать, считать достойным; чтить, уважать; желать
ἀπ-αγγέλλω приносить весть, сообщать
ἀπ-άγω отводить, уводить
ἀπαίδευτος, **2** невоспитанный, необразованный, невежественный
ἀπ-αιτέω требовать, настаивать на возврате, требовать обратно
ἀπ-αλλάττω изгонять, удалять; *т.-р.* освобождаться, избавляться (*от чего – gen.*)
ἅπας, **ἅπασα**, **ἅπαν** (*предикативная позиция*) весь, целый; (*атрибутивная позиция без артикля*) всякий, каждый
I ἄπ-ειμι [εἰμί] отстоять, находиться на расстоянии, быть далеким, отсутствовать, не хватать, недоставать
II ἄπ-ειμι [εἶμι] уходить, переходить, умирать
ἄπειρος, **2** неопытный, несведущий (*в чем – gen.*)
ἀπ-ελαύνω прогонять, изгонять; уходить, уезжать
ἀπ-έχω (*тж. med.*) держать вдали, удерживать, не допускать; воздерживаться, удерживаться, отстоять, находиться на расстоянии (*от чего – gen.*)
ἀ-πιστέω не верить, не доверять
ἀπιστία, **ας ἡ** неверие, недоверие, неуверенность, превратность
ἄπιστος, **2** не верящий, недоверчивый; неверный, вероломный
ἁπλοῦς, **3** простой
ἁπλῶς просто, прямо, напрямик, простодушно, наивно, вообще
ἀπό (**ἀπ'** *перед гласным*, **ἀφ'** *перед густым придыханием*) (*gen.*) от, из, с
ἀπο-βαίνω сходить, высаживаться, уходить, удаляться; происходить, исполняться
ἀπο-βάλλω отбрасывать прочь, отвергать, отталкивать; лишаться, терять
ἀπο-βλέπω смотреть, взирать, принимать во внимание

ἀπο-δείκνυμι показывать, предъявлять, представлять

ἀπο-διδράσκω тайно убегать, незаметно ускользать

ἀπο-δίδωμι передавать, отдавать, возвращать; предоставлять; разрешать; *преим. med.* продавать

ἀποδράς *pcp. aor. к* **ἀποδιδράσκω**

ἀπο-θνῄσκω умирать, погибать

ἀποικία, **ας ἡ** поселение, колония

ἀπο-κόπτω отрубать, отсекать, отрезать

ἀπο-κρίνομαι отвечать

ἀπο-κρύπτω скрывать, прятать, утаивать

ἀπο-κτείνω умерщвлять, убивать, казнить

ἀπο-λείπω оставлять позади, покидать, бросать, терять

Ἀπολλόδωρος, **ου ὁ** Аполлодор, *последователь Сократа*

ἀπ-όλλυμι губить, уничтожать, терять, утрачивать

ἀπ-όλλυμαι гибнуть, погибать, умирать

Ἀπόλλων, **ωνος ὁ** Аполлон, *бог света, искусств и поэзии, предводитель Муз*

ἀπο-λύω отвязывать, освобождать, избавлять, прощать

ἀπο-πέμπω отсылать, отправлять, отпускать, возвращать

ἀπο- отплывать, плыть обратно

ἀπο-στέλλω отсылать, отправлять; *med.* отправляться

ἀπο-στερέω лишать, отнимать, похищать (*у кого – acc., что – gen.*); освобождать, избавлять

ἀπο-τέμνω отрезать, отсекать

ἀπο-τρέπω поворачивать назад, обращать в бегство; отворачивать, отклонять, отвращать (*что – acc., от кого – gen.*)

ἀπο-φαίνω показывать, предъявлять; *преим. med.* объявлять, сообщать; казаться

ἀπο-φεύγω убегать, бежать, избегать

ἀπόφθεγμα, **ατος τό** высказывание, изречение, меткое слово

ἀπο-χωρέω отходить, отступать

ἅπτω зажигать

ἄρα итак, таким образом, а, и, и вот; в самом деле, действительно

ἆρα (*тж.* **ἆρα μή**) *вопросительная частица* неужели, разве

Ἄραψ, **αβος ὁ** аравиец, араб

Ἀργοναύτης, **ου ὁ** аргонавт, *участник экспедиции на корабле Арго*

ἀργύριον, **ου τό** серебро, деньги

ἄργυρος, **ου ὁ** серебро, деньги

ἀργυροῦς, **3** серебряный

ἄρδην целиком, полностью

Ἀρεοπαγίτης, **ου ὁ** ареопагит, *член ареопага, органа власти в Афинах*

ἀρέσκω быть угодным, быть по душе, нравиться

ἀρετή, **ῆς ἡ** доблесть, храбрость, мужество, добродетель

Ἄρης, **εως** *и* **εος ὁ** Арес, *сын Зевса и Геры, бог войны*

Ἀριάδνη, **ης ἡ** Ариадна, *дочь критского царя Миноса*

ἀριθμέω считать, подсчитывать, причислять

ἀριθμός, **οῦ ὁ** число, количество

Ἀρισταγόρας, **ου ὁ** Аристагор, *тиран города Милет в Малой Азии*

Ἀριστείδης, **ου ὁ** Аристид, *афинский политический деятель*

ἀριστερά, **ᾶς ἡ** левая рука

ἀριστερός, **3** левый, роковой, зловещий

ἄριστος, **3** *superl. к* **ἀγαθός**

Ἀριστοτέλης, **ους ὁ** Аристотель, *греч. философ*

Ἀριστοφάνης, **ους ὁ** Аристофан, *греч. комедиограф*

ἄρκτος, **ου ὁ** *и* **ἡ** медведь, медведица; созвездие Большая Медведица; север

ἅρμα, **ατος τό** конная повозка, колесница, упряжь

ἁρμοστής, **οῦ ὁ** правитель, наместник

ἁρπαγμός, **οῦ ὁ** грабеж

ἁρπάζω хватать, похищать, захватывать, грабить

ἅρπαξ, **αγος** хищный

Ἀρτάβαζος, **ου ὁ** Артабаз, *военачальник персидского царя Ксеркса*

Ἀρταξέρξης, **ου ὁ** Артаксеркс, *имя трех персидских царей*

Ἄρτεμις, **ιδος ἡ** Артемида, *богиня луны и охоты*

ἀρχαῖος, **3** древний, старый, старинный, прежний; Κῦρος ὁ ἀ. Кир Старший

ἀρχή, **ῆς ἡ** начало, происхождение; начальство, власть, господство; область, царство; ἐξ ἀρχῆς с самого начала, первоначально, прежде всего

ἀρχιτέκτων, **ονος ὁ** зодчий, строитель

ἄρχω (*тж. med.*) править, управлять, властвовать, руководить, начинать (*gen.*)

ἄρχων, **οντος ὁ** предводитель, начальник, правитель, архонт

ἀσέβεια, **ας ἡ** безбожье, нечестие, кощунство

ἀσεβής, **2** безбожный, нечестивый

ἀσθενής, **2** бессильный, слабый, неспособный, бедный, неимущий

Ἀσία, **ας ἡ** Азия

ᾆσμα, **ατος τό** песня

ἀσπίς, **ίδος ἡ** щит

ἄστρον, **ου τό** звезда, созвездие

ἄστυ, **εως τό** город

ἀσφάλεια, **ας ἡ** безопасность
ἀσφαλής, **2** прочный, надежный, верный, безопасный
ἀσφαλῶς непоколебимо, надежно, безопасно
ἀτιμάζω не почитать, не уважать, презирать, бесчестить, оскорблять
ἄτιμος, **2** неуважаемый, непочитаемый, презираемый, бесславный, позорный
Ἀττική, **ῆς ἡ** Аттика, *юго-восточная область Средней Греции со столицей в Афинах*
Ἀττικός, **3** аттический; οἱ Ἀττικοί, ῶν жители Аттики
ἀτυχία, **ας ἡ** несчастье, неудача
αὖθις обратно, назад, снова, опять
αὐξάνω увеличивать, усиливать, приумножать
ἄϋπνος, **2** не спящий
αὔριον завтра
αὐτάρκης, **2** довольствующийся своим
αὐτόμολος, **ου ὁ** перебежчик
αὐτός, **ή**, **ό** (*предикативная позиция*) (я, ты, он) сам, самый; он; (*атрибутивная позиция*) тот же самый, такой же
αὑτός, **αὑτή**, **ταὐτό** = **ὁ αὐτός**
αὐτοῦ там же
αὐτουργός, **οῦ ὁ** земледелец, ремесленник
αὐχήν, **ένος ὁ** шея
ἀφανής, **2** невидимый, незримый, незаметный, скрытый, тайный, неясный
ἀφανίζω делать невидимым
ἀφ-ίημι пускать, бросать, метать, кидать, терять; прощать; рождать, производить
ἀφ-ικνέομαι приходить, прибывать
ἀφ-ίστημι оставлять в сторону, отводить, отстранять; воздерживаться, отказываться (*от чего – gen.*); *med.* быть удаленным, находиться вдали; отделяться (*от чего – gen.*)
Ἀφροδίτη, **ης ἡ** Афродита, *богиня любви и женской красоты*
ἀφρόνως неразумно, безрассудно
ἄφρων, **2** глупый, безумный, безрассудный, неистовый
Ἀχαιοί, **ῶν οἱ** ахейцы, *греч. племя*; *перен.* греки (*в отличие от троянцев*)
ἄχαρις, **ι** (*gen.* **ιτος**) непривлекательный, неприятный, неблагодарный
ἀχάριστος, **2** неблагодарный
Ἀχιλλεύς, **έως ὁ** Ахилл(ес), *сын Пелея и Фетиды*, *предводитель мирмидонян*, *храбрейший участник похода греков на Трою*
ἄχρηστος, **2** бесполезный
Ἄψυρτος, **ου ὁ** Апсирт, *брат Медеи*, *которая убила его и*, *разрезав тело на куски*, *разбросала их в море по пути следования своего отца Ээта*, *преследовавшего Ясона*

Β β

Βαβυλών, **ῶνος ἡ** Вавилон: 1) *город на реке Евфрат*; 2) *столица Вавилонского царства*
βαδίζω идти, шагать, ходить
βαθύς, **εῖα**, **ύ** глубокий, высокий, густой, длинный
βαίνω идти, шагать, ходить, ступать
Βακχυλίδης, **ου ὁ** Вакхилид, *греч. поэт-лирик*
βάλλω бросать, кидать
βάρβαρος, **ου ὁ** чужеземец, варвар
βασιλεία, **ας ἡ** царская власть, царствование, царство, царский дворец
βασίλειον, **ου τό** (*тж. pl.*) царский дворец
βασιλεύς, **έως ὁ** царь, басилевс, император
βασιλεύω царствовать, править (*кем – gen.*)
βασιλικός, **3** царский, царственный
βαστάζω поднимать; держать
βάτραχος, **ου ὁ** лягушка
βέβαιος, **2** *и* **3** прочный, надежный, верный, неизменный
βεβαιόω укреплять, усиливать; подтверждать
Βελλεροφόντης, **ου ὁ** Беллерофонт, *убийца Химеры*, *сын коринфского царя Главка*
βέλος, **εος τό** копье, дротик, стрела
βέλτιστος, **3** *superl. к* **ἀγαθός**
βελτίων, **2** *compar. к* **ἀγαθός**
βία, **ας ἡ** сила, мощь, насилие; βίᾳ силой, насильно
βιβλίον, **ου τό** книжка
βίβλος, **ου ἡ** книга, сочинение
βίος, **ου ὁ** жизнь
βιοτεύω жить
βιόω (*тж. med.*) жить
βλαβερός, **3** вредный, пагубный, губительный
βλάβη, **ης ἡ** вред, ущерб
βλάπτω вредить, наносить ущерб (*кому – acc.*)
βλέπω смотреть, видеть, обращать взор
βοηθέω спешить на помощь, помогать, содействовать
Βοιωτός, **οῦ ὁ** беотиец, *житель Беотии*, *области в Средней Греции*
βότρυς, **υος ὁ** виноградная кисть, гроздь, виноград
Βροῦτος, **ου ὁ** Брут, *убийца Юлия Цезаря*
βουλεύω советовать; *med.* советоваться, обсуждать, замышлять, сговариваться, решать, постановлять
βουλή, **ῆς ἡ** решение, намерение, воля; мнение, совет; (*в Афинах*) буле, совет старейшин
βούλομαι хотеть, желать
βοῦς, **βοός ὁ** *и* **ἡ** бык, корова
βραδέως медленно, поздно, с опозданием

βραδύς, **εῖα**, **ύ** медленный, неторопливый, медлительный
βραχέως редко, изредка, мало, кратко, вкратце
βραχύς, **εῖα**, **ύ** короткий, низкий, узкий, неглубокий, мелкий
βωμός, **οῦ ὁ** возвышение, алтарь, жертвенник

Γ γ

γάλα, **ακτος τό** молоко
Γαλάτης, **ου ὁ** галл, кельт, *житель Галлии*
γάμος, **ου ὁ** (*тж. pl.*) брак, супружество
γάρ ведь, ибо, потому что, так как
γαστήρ, **τρός ἡ** желудок, живот, брюхо
γε правда, хотя, по крайней мере
γελάω смеяться, веселиться, насмехаться
γελοῖος, **3** смешной, смехотворный
γέλως, **ωτος ὁ** смех
γενναῖος, **3** *и* **2** благородный, знатный
γεννάω рождать, производить на свет, порождать
γένος, **εος τό** рождение, происхождение, род, вид
γεραιός, **3** старый, почтенный, древний
γέρας, **αος τό** почетный дар; почесть, награда, честь
Γερμανικός, **3** германский
γερουσία, **ας ἡ** герусия, совет старейшин (*в Спарте*)
γέρων, **οντος ὁ** старик, старец; старейшина
γέφυρα, **ας ἡ** мост
γεωμέτρης, **ου ὁ** землемер, геометр
γεωμετρία, **ας ἡ** землемерие, геометрия
γεωργός, **οῦ ὁ** земледелец
γῆ, **γῆς ἡ** земля
γῆρας, **αος τό** старость
γίγας, **αντος ὁ** гигант
γίγνομαι рождаться, делаться, происходить, случаться, становиться
γιγνώσκω узнавать, познавать, замечать
γλαύξ, **γλαυκός ἡ** сова
γλυκύς, **εῖα**, **ύ** сладкий, сладостный, приятный, милый
γλῶττα, **ης ἡ** язык, речь
γνώμη, **ης ἡ** ум, разум, мысль, мнение, знание, понимание; воля, желание
γονεύς, **έως ὁ** родитель, отец, предок
Γοργίας, **ου ὁ** Горгий, *афинский оратор*
Γοργώ, **οῦς** *и* **Γοργών**, **όνος ἡ** Горгона, *змееголовое чудовище*
Γορδίας, **ου ὁ** Гордий, *сын Мидаса*, *царь Фригии*
γράμμα, **ατος τό** черта, рисунок, знак, буква
γραμματική, **ῆς ἡ** грамматика, грамота, словесность
γραῦς, **γραός ἡ** старуха
γραφή, **ῆς ἡ** запись, надпись, рисунок, изображение
γράφω писать, чертить
Γύγης, **ου ὁ** Гигес, *царь Лидии*
γυμνάζω упражнять, развивать, тренировать
γυμνάσιον, **ου τό** гимнасий, *место для физических упражнений, а также философских и политических бесед*
γυμνήτης, **ου ὁ** гимнет, легковооруженный воин
γυνή, **γυναικός ἡ** жена, женщина
γύψ, **γυπός ὁ** коршун

Δ δ

Δαίδαλος, **ου ὁ** Дедал, *художник и инженер, строитель лабиринта на о. Крит*
δαιμόνιον, **ου τό** божество, бог
δαίμων, **ονος ὁ** бог, божество, дух, демон
δάκνω кусать
δακρύω лить слезы, плакать, оплакивать
δακτύλιος, **ου ὁ** кольцо, перстень
δάκτυλος, **ου ὁ** палец
Δανάη, **ης ἡ** Даная, *мать Персея*
Δαναΐδες, **ων αἱ** Данаиды, *50 дочерей Даная*
Δαναός, **οῦ ὁ** Данай, *брат Эгипта*, *бежавший с дочерьми на Пелопоннес*
δαρεικός, **οῦ ὁ** дарик, *персидская золотая монета*
Δαρεῖος, **ου ὁ** Дарий, *царь персов*
δασμός, **οῦ ὁ** налог, дань, подать
Δᾶτις, **ιδος ὁ** Датид, *полководец Дария*
δέ а, но, же, однако, с другой стороны
δεῖ [δέω] нужно, следует, должно
δείδω бояться, страшиться, пугаться, опасаться, чтить, почитать
δείκνυμι показывать, проявлять, обнаруживать
δειλία, **ας ἡ** робость, трусость
δειλός, **3** боязливый, робкий, трусливый; жалкий, несчастный; выдающийся, удивительный
δειμαίνω бояться, страшиться, пугаться; пугать, приводить в ужас
δεινός, **3** страшный, ужасный, опасный; способный, искусный
δειπνέω обедать
δεῖπνον, **ου τό** трапеза, обед, пир; пища, еда
δέκα οἱ, **αἱ**, **τά** десять
δεκαετής *и* **δεκαέτης** **2** десятилетний
δέκατος, **3** десятый
δέλτα τό *indecl*. дельта
Δελφικός, **3** дельфийский
δελφίς, **ῖνος ὁ** дельфин
Δελφοί, **ῶν οἱ** Дельфы, *город у подножия горы Парнас с оракулом Аполлона*
δένδρον, **ου τό** дерево

δεξιά, **ᾶς ἡ** правая рука
δεξιότης, **ητος ἡ** ловкость
δεξιός, **3** правый, благоприятный
δεσμός, **οῦ ὁ** (*pl. тж.* **τὰ δεσμά**) узы, оковы; темница, тюрьма
δεσμωτήριον, **ου τό** темница, тюрьма
δέσποινα, **ης ἡ** госпожа, хозяйка
δεσπότης, **ου ὁ** господин, хозяин, деспот
δεύτερος, **3** второй, другой
δέχομαι принимать, брать, получать
δέω (*тж. med.*) просить (*кого – gen.*); *безл.* δεῖ нужно, следует, должно
δή как раз, итак, вот, конечно
δῆλον ясно, очевидно
Δῆλος, **ου ἡ** Делос, *остров*
δηλόω делать явным, обнаруживать, показывать, объяснять
Δημήτηρ, **Δήμητρος** *и* **Δημήτερος ἡ** Деметра, *мать Персефоны*, *богиня земледелия*
Δημοκήδης, **ους ὁ** Демокед, *знаменитый врач*
δημοκρατία, **ας ἡ** народовластие, демократия; демократическое государство
δῆμος, **ου ὁ** население, народ
Δημοσθένης, **ους ὁ** Демосфен, *греч. оратор*
δημόσιος, **3** народный, общественный
δῃόω разорять, опустошать
δηχθείς *pcp. aor. pass. от* **δάκνω**
διά (*gen.*, *acc.*) через, вследствие, по, по причине
δια-βαίνω переходить, переправляться; превосходить
δια-βάλλω переправлять; ссорить, клеветать, оговаривать (*кого – acc.*, *перед кем* – πρός + *acc.*); *med.* ссориться (*с кем – dat.*)
διάβασις, **εως ἡ** переход, переправа
δι-άγω переводить, перевозить, переправлять; проводить, пребывать
δια-δέχομαι получать, наследовать
διακόσιοι, **3** двести
δια-κρίνω различать, решать, разделять
δια-λέγομαι разговаривать, беседовать (*с кем – dat.*)
δια-λύω развязывать, освобождать, разрушать, уничтожать; прекращать, оканчивать; *med.* умирать
δια-νέμω разделять, раздавать
δια-πλέω переплывать
δια-πράττω совершать, исполнять, оканчивать
δι-αρπάζω расхищать, грабить
δια-σκάπτω срывать, разрушать, сносить
δια-σκευάζω приводить в порядок, редактировать
δια-σῴζω спасать, сохранять, хранить
δια-τάττω расставлять в боевом порядке, выстраивать
διατριβή, **ῆς ἡ** времяпровождение, занятие чем-либо; развлечение, забава
δια-φέρω переносить, носить; различаться, отличаться (*от кого – gen.*); *med.* ссориться
δια-φθείρω разрушать, уничтожать; губить, развращать
διάφορος, **2** различный, отличный; τὸ διάφορον отличие
δια-φυλάττω охранять, хранить, соблюдать
διδάσκαλος, **ου ὁ** *и* **ἡ** учитель(ница), наставник (наставница)
διδάσκω учить, обучать (*кого – acc.*, *чему – acc.*)
δίδωμι давать, поручать, позволять
διθύραμβος, **ου ὁ** дифирамб
δι-ΐστημι расставлять, размещать; разделять, различать; отходить, отступать; разделяться
δικάζω вершить суд, судить; присуждать, выносить приговор
δίκαιον, **ου τό** право, справедливость
δίκαιος, **3** честный, справедливый, праведный
δικαιοσύνη, **ης ἡ** справедливость
δικαίως справедливо, по справедливости
δικαστής, **οῦ ὁ** судья
δίκη, **ης ἡ** обычай, уклад; право, справедливость, законность; δίκην διδόναι подвергаться наказанию
διό вследствие чего, вот почему, поэтому
Διογένης, **ους ὁ** Диоген, *греч. философ*
Διονύσια, **ων τά** Дионисии, *праздник в честь Диониса*
Διονύσιος, **ου ὁ** Дионисий, *греч. имя*
Διόνυσος, **ου ὁ** Дионис, *бог вина и виноделия*
δι-ορύττω прокапывать, проламывать
Διόσκουροι, **ων οἱ** Диоскуры, *сыновья Зевса*, *Кастор и Полидевк*
διότι вследствие чего, почему, потому что
διπλοῦς, **3** двойной, парный, двоякий
δίς дважды, двукратно
δισχίλιοι, **3** две тысячи
διψάω томиться жаждой, хотеть пить
διώκω преследовать, гнаться, охотиться
δοκέω казаться; думать, считать, полагать
δόλος, **ου ὁ** хитрость, коварство
δόξα, **ης ἡ** слава, молва, мнение, доброе имя
δόρυ, **δόρατος τό** древко, копье
δουλεία, **ας ἡ** рабство, неволя
δουλεύω быть рабом, покорствовать, служить
δοῦλος, **ου ὁ** раб, невольник
δουλόω обращать в рабство, порабощать, покорять
I δράκων, **οντος ὁ** змей, дракон
II Δράκων, **οντος ὁ** Дракон(т), *афинский законодатель*

δρᾶμα, **ατος τό** произведение, драма
δραχμή, **ῆς ἡ** драхма, *мера веса и монета*
δράω делать, поступать, совершать
δρεπανηφόρος, **2** серпоносный, снабженный серпами
δρόμος, **ου ὁ** бег; форсированный марш, набег; δρώμῳ бегом, вскачь
δρῦς, **δρυός ἡ** дерево, *преим*. дуб
δύναμαι мочь, быть в состоянии; иметь силу, быть могущественным
δύναμις, **εως ἡ** сила, могущество, власть; способность, возможность
δυναστεία, **ας ἡ** власть, господство, могущество
δυνάστης, **ου ὁ** властитель, правитель
δυνατός, **3** сильный, могущественный
δύνω = **δύω**
δύο οἱ, **αἱ**, **τά** два
δυστυχία, **ας ἡ** (*тж. pl*.) несчастная судьба, несчастье
δυσχωρία, **ας ἡ** неудобная местность
δύω *тж. med*. погружаться, опускаться; (*о небесных телах*) заходить, садиться; входить, вступать
δώδεκα οἱ, **αἱ**, **τά** двенадцать
δωρεά, **ᾶς ἡ** дар, подарок
δωρέω (*преим. med*.) приносить в дар, дарить
Δωριακός, **3** дорический, дорийский
δῶρον, **ου τό** дар, подарок, подношение

Ε ε

ἐάν если (бы); (*в косвенных вопросах*) ли, не… ли
ἔαρ, **ἔαρος τό** весна; ἔαρος *и* ἔαρι весной
ἑαυτοῦ (*стяж*. **αὑτοῦ)** себя самого, себя самой
ἐάω допускать, позволять, предоставлять, разрешать
ἑβδομήκοντα οἱ, **αἱ**, **τά** семьдесят
ἐγγύς (*gen*.) близко, вблизи
ἐγ-κλίνω обращаться в бегство, отступать
ἐγκράτεια, **ας ἡ** самообладание, воздержанность
ἐγκώμιον, **ου τό** хвалебная песнь, похвальное слово, похвала
ἐγ-χειρίζω вручать, передавать
ἐγώ я
ἐθέλω *и* **θέλω** хотеть, желать, стремиться
ἔθνος, **εος τό** народность, народ, племя
ἔθος, **εος τό** обыкновение, обычай
εἰ если (бы); (*в косвенных вопросах*) ли, не… ли
εἶδος, **εος τό** вид, внешность, наружность, облик
εἴδωλον, **ου τό** образ, изображение
εἰκάζω изображать; уподоблять, сравнивать; предполагать
εἴκοσι(ν) οἱ, **αἱ**, **τά** двадцать
εἰκών, **όνος ἡ** изображение, подобие, образ
εἰμί быть, существовать, находиться, случаться
εἶμι идти, ходить
εἰρήνη, **ης ἡ** мир, мирная жизнь
εἰς (*acc*.) в, на, к, приблизительно, около, для
εἷς, **μία**, **ἕν** один, единый; некий, какой-то
εἰσ-άγω вводить, ввозить, приводить, приглашать; *med*. брать в жены
εἰσ-βάλλω *и* **ἐσ-βάλλω** вторгаться, нападать, атаковать
εἴσ-ειμι [εἶμι] входить, приходить, вступать
εἰσ-πέμπω посылать
εἰσ-φέρω вносить, приносить
εἶτα потом, затем, далее, после
ἐκ (*перед гласными* **ἐξ**) (*gen*.) из, от, с, по
ἕκαστος, **3** каждый, всякий
ἑκατόν οἱ, **αἱ**, **τά** сто, сотня
ἐκ-βαίνω выходить, уходить
ἐκ-βάλλω выбрасывать, прогонять
ἐκεῖ там; туда; тогда, в то время
ἐκεῖνος, **ἐκείνη**, **ἐκεῖνο** тот; он сам(ый), он
ἐκεῖσε туда, там
ἐκ-καλύπτω открывать, раскутывать, обнаруживать
ἐκκλησία, **ας ἡ** экклесия, народное собрание
ἐκ-κόπτω выбивать, вырубать, отрубать; убивать, уничтожать
ἐκ-λείπω оставлять, покидать, переставать, прекращаться
ἐκ-λύω ослаблять, отпускать; освобождать, избавлять (*кого – acc*., *от чего – gen*.)
ἐκ-πέμπω посылать, испускать
ἐκ-πηδάω выскакивать, выпрыгивать
ἐκ-πίπτω выпадать, падать
ἐκ-πίμπλημι наполнять, исполнять
ἐκ-πολιορκέω принуждать осадой к сдаче, брать с помощью осады
ἐκ-ρίπτω выбрасывать
Ἕκτωρ, **ορος ὁ** Гектор, *главный защитник Трои, павший от рук Ахилла*
ἐκ-φέρω выносить, уносить, похищать
ἐκ-φεύγω убегать, избегать
ἑκών, **οῦσα**, **όν** добровольный, по собственному желанию, охотный
ἐλαία, **ας ἡ** олива, маслина
ἐλάττων *superl. к* **μικρός** *и* **ὀλίγος**
ἐλαύνω гнать, ударять, ехать, отправляться; κώπην ἐ. грести
ἐλάχιστος, **3** *superl. к* **μικρός** *и* **ὀλίγος**
ἐλέγχω позорить, срамить, изобличать, уличать, доказывать
Ἑλένη, **ης ἡ** Елена, *жена Менелая*
ἐλευθερία, **ας ἡ** свобода, независимость

ἐλεύθερος, **3** свободный, вольный, независимый (*от чего – gen.*)
ἐλευθερόω освобождать
ἐλέφας, **αντος ὁ** слон, слоновая кость
ἕλκω тянуть, волочить, тащить
Ἑλλάς, **άδος ἡ** Эллада, Греция
Ἕλλην, **ηνος ὁ** эллин, грек
Ἑλληνικός, **3** эллинский, греческий
Ἑλλήσποντος, **ου ὁ** Геллеспонт, *ныне Дарданельский пролив, отделяющий Европу от Малой Азии*
ἐλπίζω надеяться, ожидать
ἐλπίς, **ίδος ἡ** ожидание, надежда (*на что – gen.*)
ἐμ-βαίνω входить, вступать; садиться на корабль; начинать
ἐμ-βάλλω бросать, нападать, наводить, сдерживать
ἐμός, **3** мой
ἐμπειρία, **ας ἡ** опыт, знание, опытность
ἔμπειρος, **2** опытный
ἐμ-πίμπλημι наполнять (*чем – gen.*), исполнять, заканчивать, завершать
ἐμ-πίμπρημι зажигать, поджигать, сжигать
ἐμ-πίπτω натыкаться, нападать (*на что – dat.*); попадать
ἐμπόριον, **ου τὸ** (*торговый*) порт
ἔμπορος, **ου ὁ** торговец, купец
ἐν (*dat.*) в, на, у, при, среди, во время
ἐναντία (*dat.*) (на)против
ἐναντίος, **3** противоположный; *pl.* противники, враги
ἔνδοξος, **2** славный, знаменитый, известный
ἕνεκα (*gen.*) ради, из-за
ἐνεστώς *pcp. pf. к* ἐνίστημι; τὰ ἐνεστῶτα текущие дела
ἐνθουσιαστικός, **3** вдохновленный, пророческий
ἐνιαυτός, **οῦ ὁ** год
ἔνιοι, **3** некоторые; ἔ. μὲν… ἔ. (*или* οἱ) δέ одни… другие
ἐνίοτε иногда
ἐννέα οἱ, **αἱ**, **τά** девять
ἐν-νοέω замечать, думать, полагать, придумывать
ἐν-οικέω обитать, населять, жить (*в чем – acc. и dat.*)
ἔνοικος, **ου ὁ** житель
ἐνταῦθα теперь, здесь
ἐντάφιον, **ου τό** погребальное одеяние, саван
ἐν-τέλλω поручать, приказывать
ἐν-τίθημι класть внутрь, вкладывать; накладывать, возлагать, давать; вселять, внушать; *med.* ставить, устанавливать
ἐξ = **ἐκ**
ἕξ οἱ, **αἱ**, **τά** шесть
ἐξ-άγω выводить, уводить; рождать
ἐξ-αιρέω вынимать, извлекать; выгонять; *med.* выбирать
ἐξ-αμαρτάνω поступать неправильно, грешить, ошибаться, совершать преступление
ἐξ-αρπάζω похищать, вырывать; избавлять
ἔξ-ειμι [εἶμι] выходить, уходить, выступать в поход
ἐξ-ελαύνω выводить, изгонять (*откуда – gen.*)
ἐξ-ελέγχω выяснять, изобличать
ἔξεστι(ν) позволено, можно
ἐξ-ηγέομαι управлять, руководить
ἑξήκοντα οἱ, **αἱ**, **τά** шестьдесят
ἐξ-ορκόω обязывать клятвой, заставлять (по) клясться
ἑορτή, **ῆς ἡ** праздник, празднество
ἐπ-αινέω хвалить, одобрять, прославлять
ἔπαινος, **ου ὁ** похвала
Ἐπαμεινώνδας, **ου ὁ** Эпаминонд, *фиванский полководец и государственный деятель*
ἐπ-άν-ειμι [εἶμι] (*тж. как fut. к* ἐπανέρχομαι) отправляться, возвращаться
ἐπ-αν-έρχομαι подниматься; возвращаться
ἐπ-αν-ορθόω восстанавливать, отстраивать
ἐπ-εγείρω будить, пробуждать; *med.* пробуждаться, просыпаться
ἐπεί после того как, когда; так как, потому что; хотя, однако
ἐπειδάν когда
ἐπειδή когда; так как, поскольку
ἐπ-έρχομαι приходить, подходить, приближаться
ἐπί (*gen.*) на, у, к, при, против, по, согласно, при
ἐπι-βαίνω входить, вступать, наступать
ἐπιβάτης, **ου ὁ** эпибат, *морской пехотинец*
ἐπι-βουλεύω злоумышлять, строить козни, устраивать заговор (*против кого – dat.*)
ἐπι-γράφω писать, надписывать
ἐπι-δείκνυμι показывать, проявлять, обнаруживать
ἐπι-θυμέω горячо желать, стремиться
ἐπιθυμία, **ας ἡ** желание, страсть; замысел
ἐπι-λανθάνομαι забывать, не помнить (*gen.*)
ἐπι-λείπω оставлять (*позади*), упускать; не хватать, недоставать (*у кого – acc.*)
ἐπιμέλεια, **ας ἡ** забота
ἐπι-μελέομαι опекать, заботиться (*о ком – gen.*)
ἐπι-μέλομαι (*только praes. и impf.*) = **ἐπιμελέομαι**
ἐπιμελῶς заботливо, старательно
ἐπι-πέμπω отправлять, посылать
ἐπίσημος, **2** выдающийся, замечательный; пользующийся почетом
ἐπίσταμαι уметь, мочь, быть в состоянии, знать

ἐπι-στέλλω отправлять, посылать; сообщать
ἐπιστήμη, **ης ἡ** знание, умение, наука
ἐπιστήμων, **2** знающий, сведущий, опытный
ἐπιστολή, **ῆς ἡ** послание, письмо
ἐπι-στρέφω поворачивать назад; *med.* оглядываться, озираться
ἐπι-τάττω строить; приказывать, предписывать
ἐπι-τέλλω (*тж. med.*) всходить, появляться
ἐπι-τίθημι класть, ставить, возлагать, налагать; *med.* нападать (*dat.*); пытаться, стремиться
ἐπι-τρέπω разрешать, позволять, допускать
ἐπι-φέρω приносить, возлагать; *med.* набрасываться, нападать, следовать
ἕπομαι следовать, идти (*за кем – dat.*)
ἔπος, **εος τό** слово, речь, рассказ
ἑπτά οἱ, **αἱ**, **τά** семь, семеро
ἐπυθόμην *aor. II к* **πυνθάνομαι**
ἐράω страстно любить (*кого – gen.*)
ἐργάζομαι работать, трудиться; делать, совершать
ἔργον, **ου τό** дело, труд, работа, поступок; произведение, творение
ἐρημία, **ας ἡ** пустыня
ἐρίζω спорить, ссориться (*с кем – dat.*); состязаться, оскорблять
Ἐρινύς, **ύος ἡ** Эриния, *богиня возмездия*
ἔρις, **ιδος ἡ** ссора, раздор, вражда
ἑρμηνεύς, **έως ὁ** переводчик, толкователь
Ἑρμῆς, **οῦ ὁ** Гермес, *вестник богов*
ἔρομαι спрашивать
ἐρυθρός, **3** красный; Ἐρυθρὰ θάλαττα Красное море
ἔρυμα, **ατος τό** защита, охрана
ἔρχομαι идти, приходить
ἐρωτάω спрашивать
ἐσθέομαι (*только pcp. pf. m.-p.* ἠσθημένος) одеваться
ἐσθής, **ῆτος ἡ** одежда, платье
ἐσθίω есть; *перен.* пожирать, разъедать
ἐσθλός, **3** хороший, отличный, славный, прекрасный
ἑσπέρα, **ας ἡ** вечер; закат, запад
ἑστία, **ας ἡ** домашний очаг, жертвенник
ἐσφάγην *aor. II pass. к* **σφάζω**
ἑταῖρος, **ου ὁ** товарищ, друг, спутник
ἐτάφην *aor. II к* **θάπτω**
ἕτερος, **3** другой, один
ἑτερόφθαλμος, **2** одноглазый
ἔτι еще, все еще
ἕτοιμος, **3** *и* **2** готовый
ἔτος, **εος τό** год
εὖ хорошо
Εὔβοια, **ας ἡ** Эвбея, *остров в Эгейском море*
εὐγενής, **2** благородный, знатный
εὐ-δαιμονέω преуспевать, процветать, быть счастливым
εὐδαιμονία, **ας ἡ** процветание, счастье
εὐδαίμων, **2** (*gen.* **ονος**) счастливый, богатый
εὔδοξος, **2** замечательный, славный
εὐεργεσία, **ας ἡ** доброе дело, благодеяние, услуга
εὐ-εργετέω хорошо поступать, делать добро (*кому – acc.*)
εὐεργέτης, **ου ὁ** благодетель, благотворитель
εὐθυμία, **ας ἡ** веселье, радость
εὐθύς прямо, напрямик; немедленно, сразу же
εὐκλεής, **2** славный, знаменитый
εὐμενής, **2** милостивый, благожелательный
εὔνοος, **2** благосклонный, благожелательный, благоприятный
εὔξεινος, **2** гостеприимный; Εὔξεινος πόντος Черное море
εὑρετής, **οῦ ὁ** изобретатель
εὕρημα, **ατος τό** находка, изобретение
Εὐριπίδης, **ου ὁ** Еврипид, *греч. трагик*
εὑρίσκω находить, обнаруживать, открывать, изобретать
εὖρος, **εος τό** ширина
Εὐρυδίκη, **ης ἡ** Эвридика, *жена Орфея*
εὐρύς, **εῖα**, **ύ** широкий, толстый
Εὐρυσθεύς, **έως ὁ** Еврисфей, *внук Персея*, *царь Микен*, *возложивший на Геракла свершение «двенадцати подвигов»*
Εὐρώπη, **ης ἡ** Европа
εὐσέβεια, **ας ἡ** благочестие
εὐσεβής, **2** благочестивый, набожный, почтительный
εὐτέλεια, **ας ἡ** скромность
εὐτελής, **2** простой, скромный
εὐ-τυχέω иметь удачу, успех, преуспевать
εὐτυχής, **2** счастливый, успешный
εὐτυχία, **ας ἡ** счастье, благополучие, успех
εὐ-φραίνω радовать(ся), веселить(ся), ликовать
εὐχή, **ῆς ἡ** молитва
εὔχομαι молиться, просить; хвалиться, хвастаться
εὐ-ωχέω обильно угощать; *med.* совершать трапезу, пировать
Ἐφέσιος, **3** эфесский, *относящийся к Эфесу*, *городу на побережье Малой Азии*
ἔφη *impf. 3 sg. к* **φημί**
ἔφηβος, **ου ὁ** юноша, подросток
Ἐφιάλτης, **ου ὁ** Эфиальт, *предатель*, *указавший персам обходной путь в Фермопильском ущелье*, *из-за чего погиб царь Леонид со своим войском*
ἐφ-ίημι посылать, отправлять; *med.* стремиться, добиваться (*gen.*); разрешать, позволять; поручать

ἐφ-ίστημι ставить, устанавливать; стоять во главе
ἔφορος, ου ὁ правитель, начальник, глава; (*в Спарте*) эфор
ἐχθαίρω ненавидеть
ἔχθιστος, 3 *superl. к* **ἐχθρός**
ἐχθίων, 2 *compar. к* **ἐχθρός**
ἔχθρα, ας ἡ (*тж. pl.*) ненависть, вражда, неприязнь
ἐχθρός, 3 ненавистный, враждебный, неприязненный
ἔχω (*impf.* **εἶχον**) иметь, держать; *med.* держаться (*за что – gen.*)
I **ἕως, ἕω ἡ** утренняя заря, рассвет; восток
II **Ἕως, Ἕω ἡ** Эос, *богиня утренней зари*

Ζ ζ

ζάω жить
ζεύγνυμι соединять; ζ. Ἑλλήσποντον построить мост через Геллеспонт
Ζεύς, Διός ὁ Зевс, *бог неба, грома и молний, главный из богов-олимпийцев*
ζηλόω добиваться, стремиться, соревноваться, подражать (*acc.*)
ζημία, ας ἡ наказание, штраф
ζημιόω наказывать
ζητέω искать
ζῷον, ου τό животное
ζωστήρ, ῆρος ὁ пояс

Η η

ἤ чем, нежели, как; или, ли
Ἥβη, ης ἡ Геба, *богиня юности, дочь Зевса и Геры, жена Геракла*
ἡγεμονία, ας ἡ руководство, командование, правление, гегемония
ἡγεμών, όνος ὁ предводитель, вождь, военачальник, гегемон
ἡγέομαι идти впереди, руководить, управлять; думать, полагать, считать
ἡδέως приятно, сладко, с удовольствием
ἤδη уже
ἥδομαι радоваться, наслаждаться
ἡδονή, ῆς ἡ наслаждение, удовольствие
ἡδύς, εῖα, ύ сладкий, приятный, радостный
ἦθος, εος τό = ἔθος
ἥκιστος *superl. к* **κακός**
ἥκω идти, прийти, настать
ἡλικία, ας ἡ возмужалость, зрелый возраст (*от 18 до 50 лет*): εἰς τὴν ἡλικίαν ἀφικέσθαι стать юношей, достигнуть возмужалости
ἧλιξ, ικος одинаковый, такой же
ἥλιος, ου ὁ солнце
ἡμεῖς мы
ἡμέρα, ας ἡ день; ἡμέρας днем
ἥμερος, 2 ручной, домашний
ἡμέτερος, 3 наш
ἥμισυ, ἡμίσεος τό половина
ἥμισυς, ἡμίσεια, ἥμισυ составляющий половину, половинный
Ἥρα, ας ἡ Гера, *сестра и супруга Зевса, покровительница брака*
Ἡράκλειτος, ου ὁ Гераклит, *греч. философ*
Ἡρακλῆς, έους ὁ Геракл, *герой, сын Зевса и Алкмены*
Ἡρόδοτος, ου ὁ Геродот, *греч. историк*
ἠρόμην *aor. med. к* **ἔρομαι**
Ἡρόστρατος, ου ὁ *Герострат, эфесец, который с намерением прославиться сжег храм Артемиды Эфесской*
ἥρως, ἥρωος ὁ герой: 1) отважный человек; 2) сын или потомок божества и смертного человека
ἡσυχάζω быть в покое, оставаться спокойным, отдыхать
ἡσυχία, ας ἡ покой, отдых, отдохновение
ἥσυχος, 2 спокойный, мирный
ἧττα, ης ἡ поражение, неудача
ἡττάομαι быть слабее, уступать; терпеть поражение, быть побежденным
ἥττων, 2 *compar. к* **κακός** *и* **μικρός**
Ἥφαιστος, ου ὁ Гефест, *сын Зевса и Геры, бог огня*

Θ θ

θάλαττα, ης ἡ море
Θαλῆς *и* **Θάλης**, *gen.* **Θάλεω** *и* **Θάλητος ὁ** Фалéс, *греч. философ*
θάλλω расцветать, цвести
θάνατος, ου ὁ смерть, смертный приговор, казнь
θάπτω хоронить, погребать
θάττων *compar. к* **ταχύς**
θαυμάζω удивляться, восхищаться, изумляться (*acc., редко dat.*)
θαυμάσιος, 3 удивительный, поразительный, странный
θεά, ᾶς ἡ богиня
θέαμα, ατος τό вид, зрелище
θεάομαι смотреть, видеть
θεῖος, 3 божественный, священный; врученный богом
θέλημα, ατος τό воля, желание
θέλω *и* **ἐθέλω** хотеть, желать, стремиться
θέμις, θέμιτος ἡ постановление, закон
Θεμιστοκλῆς, έους ὁ Фемистокл, *афинский политический деятель*

Θεόκριτος, **ου ὁ** Феокрит, *греч. поэт*
θεοπρόπος, **ου ὁ** объявляющий волю бога, пророк, прорицатель
θεός, **οῦ ὁ** *и* **ἡ** бог, богиня, божество
θεράπαινα, **ης ἡ** служанка, рабыня
θεραπεία, **ας ἡ** почитание, культ
θεραπεύω почитать; лечить, ухаживать (*за кем – acc*.)
θεράπων, **οντος ὁ** слуга
Θερμοπύλαι, **ῶν αἱ** Фермопилы, *проход из Северной Греции в Среднюю*, *место битвы царя Леонида с персами*
θερμός, **3** теплый, горячий
θέρος, **εος τό** лето; θέρους летом
Θέτις, **ιδος ἡ** Фетида, *морская богиня*, *мать Ахилла*
θεωρέω смотреть, наблюдать, созерцать
Θῆβαι, **ῶν αἱ** Фивы, *город в Беотии*, *области в Средней Греции*
I Θηβαῖος, **3** фиванский
II Θηβαῖος, **ου ὁ** фиванец
θήκη, **ης ἡ** ящик; гроб, могила
θήρ, **θηρός ὁ** зверь, животное
θηράω охотиться
θηρεύω охотиться, ловить
θηρίον, **ου τό** зверь
θησαυρός, **οῦ ὁ** сокровище, клад
Θησεύς, **έως ὁ** Тесей, *царь Афин*, *убийца Минотавра*
θνῄσκω *и* **θνήσκω** умирать, погибать
θνητός, **3** смертный
Θουκυδίδης, **ου ὁ** Фукидид, *греч. историк*
Θρᾷξ, **ᾳκός ὁ** фракиец, *житель Фракии*, *области на востоке Балкан*
θρασύς, **εῖα**, **ύ** смелый, отважный, храбрый
Θρᾷττα, **ης ἡ** фракиянка
θρίξ, **τριχός ἡ** волос
θυγάτηρ, **τρός ἡ** дочь
θυμόομαι сердиться, гневаться
θύρα, **ας ἡ** дверь; царский дворец, двор
θυσία, **ας ἡ** жертва
θύω приносить (в) жертву, жертвовать
θώραξ, **ακος ὁ** панцирь, доспех, латы

Ι ι

ἰάομαι лечить, исцелять
ἰάσιμος, **2** излечимый, исцелимый, поправимый
ἰατρεία, **ας ἡ** (*тж. pl*.) лечение
ἰατρεύω лечить
ἰατρική, **ῆς ἡ** врачебное искусство, медицина
ἰατρός, **οῦ ὁ** врач, лекарь, целитель
ἴδιος, **3** свой, собственный, частный
ἵδρυμα, **ατος τό** постройка, здание
ἱδρύω сооружать, ставить, строить
ἱέραξ, **ακος ὁ** ястреб, сокол
ἱερεῖον, **ου τό** жертвенное животное
ἱερεύς, **έως ὁ** священнослужитель, жрец
ἱερόν, **οῦ τό** святыня, храм
ἱερός, **3** священный
ἵημι слать, посылать, отправлять; *med*. стремиться, жаждать
Ἰθάκη, **ης ἡ** Итака, *остров*, *родина Одиссея*
Ἴκαρος, **ου ὁ** Икар, *сын Дедала*
ἱκετεύω умолять, просить
Ἰκτῖνος, **ου ὁ** Иктин, *греч. архитектор*
Ἰλιάς, **άδος ἡ** «Илиада», *поэма Гомера*
Ἴλιον, **ου τό** *и* **Ἴλιος**, **ου ἡ** Илион, Троя, *город в Малой Азии*, *разрушенный греками*
ἱμάτιον, **ου τό** плащ, одежда
ἵνα чтобы
Ἰνδικός, **3** индийский
Ἰοβάτης, **ου ὁ** Иобат, *мифический царь Ликии*
ἱππεύς, **έως ὁ** наездник, всадник
Ἱππίας, **ου ὁ** Гиппий, *сын Писистрата*, *тиран Афин*
Ἱπποκράτης, **ους ὁ** Гиппократ, *греч. врач*
ἵππος, **ου ὁ** конь, лошадь
Ἰσθμιακός, **3** истмийский, *относящийся к Истму*, *перешейку*, *соединяющему Среднюю Грецию и Пелопоннес*
Ἰσοκράτης, **ους ὁ** Исократ, *афинский оратор*
Ἰσσός, **οῦ ἡ** Исс, *город в Киликии* (*Малая Азия*) *на границе с Сирией*
ἵστημι ставить, становиться, стоять, останавливаться
ἱστίον, **ου τό** (*преим. pl*.) парус
ἰσχυρός, **3** крепкий, сильный; могущественный
ἰσχύς, **ύος ἡ** сила; войско
ἰσχύω быть сильным
Ἰταλός, **οῦ ὁ** житель Италии, италиец
ἰχθύς, **ύος ὁ** рыба
Ἴων, **Ἴωνος** ионический
Ἴωνες, **ων οἱ** ионийцы, *одно из греч. племен*
Ἰωνική, **ῆς ἡ** ионийка

Κ κ

Κάδμος, **ου ὁ** Кадм, *основатель Фив*
καθ-αίρω очищать, чистить, освобождать (*от чего – gen*.)
καθ-έζομαι садиться, сидеть
καθ-ίζω сажать, усаживать; *med*. садиться, сидеть
καθ-ίστημι ставить, устанавливать, назначать; приводить (*в какое-либо состояние*); *med*. становиться, приходить, вступать

καθ-οράω видеть, смотреть, замечать; осматривать
καί и, также, даже
καινός, **3** новый
καίπερ хотя, хотя бы
καιρός, **οῦ ὁ** удобный момент, подходящее время, пора; выгода, польза
Καῖσαρ, **αρος ὁ** Цезарь, *римский государственный деятель*
καίω жечь, сжигать, зажигать
κακία, **ας ἡ** негодность, бесславие, позор
κακός, **3** плохой, дурной, злой
κακοῦργος, **2** делающий зло, злодей, преступник
κακῶς плохо, дурно
καλέω звать, называть
Καλλιόπη, **ης ἡ** Каллиопа, *муза эпической поэзии*
κάλλιστα *superl. к* **καλῶς**
κάλλιστος, **3** *superl. к* **καλός**
κάλλος, **εος τό** красота
καλόν, **οῦ τό** благородство, нравственно прекрасное
καλός, **3** красивый, прекрасный
καλύπτω покрывать, скрывать, прятать
Καλυψώ, **οῦς ἡ** Калипсó, *нимфа*, *жившая на острове Огигия*, *у которой Одиссей провел семь лет*
καλῶς прекрасно, замечательно, красиво
Καμβύσης, **ου ὁ** Камбис, *отец Кира*
κανοῦν, **οῦ τό** корзина
Καππαδοκία, **ας ἡ** Каппадокия, *область в Малой Азии*
καρδία, **ας ἡ** сердце
καρπός, **οῦ ὁ** плод, результат
Καρχηδόνιος, **ου ὁ** карфагенянин, *житель Карфагена*, *города на севере Африки*
Κάστωρ, **ορος ὁ** Кастор, *один из Диоскуров*, *брат Полидевка*
κατά (*acc. и gen.*) по, сообразно, согласно, в соответствии, вниз, на
κατα-βαίνω сходить, спускаться
κατα-γιγνώσκω замечать, обнаруживать; считать, полагать; винить, осуждать, приговаривать; κ. θάνατον приговаривать к смерти (*кого – gen.*)
κατ-άγω вести вниз, приводить; *med.* приходить, прибывать; возвращаться
κατα-δικάζω выносить обвинительный приговор, осуждать; κ. θάνατον осуждать на смерть (*кого – gen.*)
κατα-δουλόω порабощать
κατα-δύω погружать(ся) в воду, топить, тонуть; прятаться; надевать на себя
κατ-αισχύνω позорить, бесчестить, срамить, унижать; *med.* совеститься, стыдиться
κατα-καίω сжигать
κατα-κόπτω разрубать, бить, ударять; убивать
κατα-κρίνω осуждать, приговаривать
κατα-κτάομαι приобретать, завладевать
κατα-λαμβάνω задерживать, останавливать
κατα-λείπω оставлять, покидать, бросать
κατα-λύω развязывать, распускать; прекращать, уничтожать
κατα-ναυμαχέω побеждать в морском сражении
κατα-πέμπω посылать, назначать
κατα-πίπτω падать
κατα-πράττω исполнять, совершать
κατα-σβέννυμι гасить, тушить; успокаивать
κατα-σκάπτω разрушать до основания
κατα-σκευάζω снаряжать, оснащать
κατα-στρέφω переворачивать, опрокидывать, низвергать; *med.* покорять
κατα-σφάζω закалывать, убивать
κατα-τίθημι класть, складывать; устанавливать, вносить; *med.* слагать с себя
κατα-τοξεύω убивать стрелами
κατα-φεύγω убегать, прибегать, находить убежище
κατα-φλέγω сжигать
καταφυγή, **ῆς ἡ** убежище, прибежище
κάτ-ειμι [εἶμι] сходить, спускаться
κατ-οικέω населять, обитать, жить
κάτοπτρον, **ου τό** зеркало, отражение
κατ-ορύττω зарывать, закапывать; губить, уничтожать
Κάτων, **ονος ὁ** Катон, *римский политический деятель*
κεῖμαι лежать, находиться
Κεῖος, **3** родом с острова Кеос, кеосский
κελεύω побуждать, просить, приказывать
κενός, **3** пустой, напрасный
κέρας, **κέρατος τό** рог; фланг
Κέρβερος, **ου ὁ** Цербер, *трехглавый пес*, *страж подземного царства*
κερδαίνω извлекать пользу, получать выгоду
κεφαλή, **ῆς ἡ** голова; капитель, *верхняя часть колонны*
κηρός, **οῦ ὁ** воск
κῆρυξ, **υκος ὁ** глашатай, вестник, посол
κηρύττω сообщать, возглашать
Κικέρων, **ωνος ὁ** Цицерон, *римский политический деятель*, *философ и оратор*
Κίμων, **ωνος ὁ** Кимон, *сын Мильтиада*, *афинский полководец*
κινδυνεύω подвергаться опасности, рисковать
κίνδυνος, **ου ὁ** опасность, риск

κινέω двигать, шевелить
Κίρκη, **ης ἡ** Кирка (Цирцея), *волшебница с острова Ээя, в течение года удерживавшая у себя Одиссея*
κλαίω плакать, оплакивать
κλαπείς *pcp. aor. II pass. к* **κλέπτω**
Κλέαρχος, **ου ὁ** Клеарх, *спартанский полководец, бежавший к Киру*
κλέπτης, **ου ὁ** вор
κλέπτω красть, похищать
κλέω славить, прославлять, ославлять
κλῖμαξ, **ακος ἡ** лестница; ветвь
κλίνω наклонять, склонять
κλοπή, **ῆς ἡ** кража, похищение, хитрость
κλυτός, **3** славный, знаменитый
κλώψ, **οπός ὁ** вор, похититель
κνημίς, **ῖδος ἡ** поножа, наголенник
κοινός, **3** общий
κολάζω наказывать, карать
κόλαξ, **ακος ὁ** льстец
Κόλχος, **ου ὁ** колх, *житель Колхиды, области в Западной Грузии*
κομίζω заботиться, приносить
κόπτω ударять, бить; убивать
κόραξ, **ακος ὁ** ворон
Κόρινθος, **ου ἡ** Коринф, *город на Истмийском перешейке, соединяющем Среднюю Грецию и полуостров Пелопоннес*
κόρυς, **υθος ἡ** шлем
κόσκινον, **ου τό** решето
κοσμέω украшать
κόσμος, **ου ὁ** украшение, наряд; порядок, мироздание
κοτύλη, **ης ἡ** чашка
κράνος, **εος τό** шлем
κρατέω властвовать, править, одолевать, побеждать (*gen*.)
κρατήρ, **ῆρος ὁ** кратер, *сосуд для смешивания вина с водой*
κράτιστος, **3** *superl. к* **ἀγαθός**
κράτος, **εος τό** сила, власть, могущество
κραυγή, **ῆς ἡ** крик
κρέας, **κρέατος τό** мясо
κρείττων, **2** *compar. к* **ἀγαθός**
κρεμάννυμι *и* **κρεμαννύω** вешать, подвешивать
κρήνη, **ης ἡ** источник, ключ
Κρής, **ητός ὁ** критянин, *житель острова Крит*
Κρήτη, **ης ἡ** Крит, *остров в Средиземном море*
κρίνω судить, считать, отделять, различать; κ. θανάτου выносить смертный приговор (*кому – acc*.)
Κροῖσος, **ου ὁ** Крез (Крёз), *царь Лидии, известный своим богатством*
Κρόνος, **ου ὁ** Кронос, *брат Зевса, бог земледелия*
κρύπτω прятать, скрывать
κρύσταλλος, **ου ὁ** лед
κρύφα тайком, втайне
κτάομαι приобретать, владеть, обладать
κτῆμα, **ατος τό** приобретение, имущество, богатство
κτῆσις, **εως ἡ** владение, обладание
κτίσις, **εως ἡ** основание, создание, творение, власть
κυβερνήτης, **ου ὁ** кормчий
Κύζικος, **ου ἡ** Кизик, *город в Малой Азии*
κυκλόω окружать
Κύκλωψ, **ωπος ὁ** Киклоп (Циклоп), *одноглазый великан*
κυλίνδω катить
I κύριος, **3** властвующий, господствующий
II κύριος, **ου ὁ** господин, хозяин
Κῦρος, **ου ὁ** Кир: 1) Старший, *персидский царь*; 2) Младший, *наместник Передней Азии, погибший в битве против своего брата Артаксеркса*
κύων, **κυνός ὁ** *и* **ἡ** собака; философ-киник
κωλύω препятствовать, мешать, возражать (*кому – acc*.); удерживать (*кого – acc*., *от чего – gen*.)
κώμη, **ης ἡ** деревня
κωμῳδία, **ας ἡ** комедия
κώνειον, **ου τό** цикута, *яд*
κώπη, **ης ἡ** весло
κωφός, **3** немой

Λ λ

λαβύρινθος, **ου ὁ** лабиринт
λαγώς, **ώ ὁ** заяц
Λαέρτης, **ου ὁ** Лаэрт, *отец Одиссея*
λάθρᾳ тайком, тайно (*от кого – gen*.)
Λάκαινα, **ης ἡ** лакедемонянка, спартанка
I Λακεδαιμόνιος, **3** спартанский
II Λακεδαιμόνιος, **ου ὁ** лакедемонянин, спартанец
Λακεδαίμων, **ονος ἡ** Лакедемон (Спарта), *область на юге Пелопоннеса*
λαμβάνω брать, хватать, захватывать, получать; *med*. хвататься, браться (*за что – gen*.)
λαμπάς, **άδος ἡ** факел, светильник
λαμπρός, **3** сияющий, блестящий, прекрасный, знаменитый
λάμπω светить, сиять
λανθάνω быть скрытым, оставаться незамеченным; *med*. забывать
Λαομέδων, **οντος ὁ** Лаомедонт, *отец троянского царя Приама*

λαός, **οῦ ὁ** войско, люди, население, народ
λέαινα, **ας ἡ** львица
λέγω говорить, называть; εὖ *или* ἀγαθὰ λ. + *acc*. хорошо отзываться о ком-либо
λειμών, **ῶνος ὁ** луг
λείπω оставлять, покидать
λέξις, **εως ἡ** слово, речь
Λεόννατος, **ου ὁ** Леоннат, *один из телохранителей Александра Великого*
λευκός, **3** белый, светлый, ясный
Λεῦκτρα, **ων τά** Левктры, *город в Беотии*
λέων, **οντος ὁ** лев
Λεωνίδας, **ου ὁ** Леонид, *спартанский царь, погибший при обороне Фермопил*
λεώς, **ώ ὁ** = **λαός**
Λεωτυχίδης, **ου ὁ** Леотихид, *спартанский царь*
λήγω прекращать, переставать
Λήθη, **ης ἡ** Лета, *река забвения*
ληστής, **οῦ ὁ** разбойник
Λητώ, **οῦς ἡ** Латона, *мать Аполлона и Артемиды*
Λιβύη, **ης ἡ** Ливия, *область в Северной Африке*
Λιβυκός, **3** ливийский
λίθινος, **3** каменный
λίθος, **ου ὁ** *и* **ἡ** камень
λιμήν, **ένος ὁ** гавань, пристань; убежище
λίμνη, **ης ἡ** озеро, болото
λιμός, **οῦ ὁ** голод
λογίζομαι высчитывать, думать, размышлять
λόγος, **ου ὁ** слово, речь, мнение
λόγχη, **ης ἡ** копье
λοιμός, **οῦ ὁ** мор, чума
λοιπός, **3** остальной
λούω мыть
Λυδία, **ας ἡ** Лидия, *область в Малой Азии*
Λυδός, **οῦ ὁ** лидиец, *житель Лидии*
Λύκιος, **ου ὁ** ликиец, *житель Ликии, области в Малой Азии*
λύκος, **ου ὁ** волк
Λυκοῦργος, **ου ὁ** Ликург, *спартанский законодатель*
λυπέω беспокоить, тяготить, удручать
λύπη, **ης ἡ** печаль, горе, страдание
λύρα, **ας ἡ** лира
Λύσανδρος, **ου ὁ** Лисандр, *спартанский полководец*
Λυσιτανός, **οῦ ὁ** житель Лузитании (*современная Португалия*)
λυσιτελής, **2** выгодный, полезный
λύχνος, **ου ὁ** светильник
λύω развязывать, освобождать; разгадывать; разрушать, заканчивать
λωΐων *и* **λῷον** *compar*. *к* **ἀγαθός**
λῷστος, **3** *superl*. *к* **ἀγαθός**

Μ μ

μαθηματικός, **3** математический
μαθητής, **οῦ ὁ** ученик
μαίνω сводить с ума, приводить в ярость, взбесить; *med*. безумствовать, бесноваться, быть в экстазе
μάκαρ, **αρος** блаженный, счастливый
Μακεδονία, **ας ἡ** Македония, *область на севере Греции*
Μακεδονικός, **3** македонский
I Μακεδών, **όνος** македонский
II Μακεδών, **όνος ὁ** македонец
μακρός, **3** длинный, большой
μάλα весьма, очень
μάλιστα *superl*. *к* **μάλα** более всего, особенно
μᾶλλον *compar*. *к* **μάλα** более, больше
μανθάνω учить(ся), изучать, узнавать, замечать, понимать
μανία, **ας ἡ** сумасшествие, безумие
μαντεῖον, **ου τό** прорицание, оракул
μαντεῖος, **3** пророческий, прорицательский
μάντευμα, **ατος τό** пророчество, предсказание
μαντεύομαι прорицать, предсказывать; вопрошать оракул
μάντις, **εως ὁ** *и* **ἡ** прорицатель(ница), предсказатель(ница), пророк
Μαραθών, **ῶνος ὁ** Марафон, *город в Аттике, в 32 км от Афин*
μάρτυς, **υρος ὁ** *и* **ἡ** свидетель(ница)
Μασσαγέται, **ῶν οἱ** массагеты, *племя, кочевавшее между Каспийским и Аральским морями*
μαστιγόω бить, бичевать
μάστιξ, **ιγος ἡ** кнут, плеть
μάτη, **ης ἡ** напрасный труд, заблуждение, ошибка
μάχαιρα, **ας ἡ** меч
μάχη, **ης ἡ** сражение, битва, бой
μάχομαι сражаться, состязаться, спорить (*с кем – dat*.)
μέγα весьма, чрезвычайно
μέγας, **μεγάλη**, **μέγα** большой, великий
μέγεθος, **εος τό** величина, многочисленность
μέγιστον весьма, крайне, в высшей степени, важно
μέγιστος, **3** *superl*. *к* **μέγας**
Μέδουσα, **ης ἡ** Медуза, *одна из трех Горгон, чудовище с женским лицом и змеями вместо волос*
μεθ-ίστημι менять, изменять; перемещать, уходить; *med*. переставать, прекращать
μεθύω быть пьяным
μείγνυμι (**μίγνυμι**) мешать, смешивать; соединять, связывать; сходиться
μείζων, **2** *compar*. *к* **μέγας**
μείων, **2** *compar*. *к* **μικρός** *и* **ὀλίγος**

μέλας, **μέλαινα**, **μέλαν** черный
μέλι, **ιτος τό** мед
μέλλον, **οντος τό** будущее
μέλλω намереваться, собираться
μέμνημαι *pf. med. к* **μιμνῄσκω**
Μέμφις, **ιδος ἡ** Мемфис, *город в Египте*
μέμφομαι упрекать, бранить, порицать (*в чем – dat., кого – acc.*)
μέν конечно, право, же, с одной стороны; *обычно не переводится*
Μενέλεως, **εω ὁ** Менелай, *супруг Елены, спартанский царь*
μένω ждать, оставаться, пребывать
μέριμνα, **ης ἡ** забота, тревога
μέρος, **εος τό** часть, доля
μεσημβρία, **ας ἡ** полдень, юг
μέσον, **ου τό** середина
μέσος, **3** средний
Μεσσήνιος, **ου ὁ** мессенец, *житель Мессены, города в северо-восточной части Сицилии*
μεστός, **3** полный, наполненный
μετά (*gen., dat., acc.*) с, вместе с, вместо, после, за
μετα-βάλλω менять, превращать
μετα-δίδωμι уступать долю, уделять, передавать (*gen., реже acc.*)
μετ-αλλάττω изменять, заменять
μεταξύ (*gen.*) между, в середине
μετα-πέμπω посылать за (*кем-либо*), призывать, приглашать
μετα-τίθημι ставить между, вносить изменения; *med.* отменять, исправлять
μετα-φράζω переводить
μετ-έχω принимать участие, иметь долю, быть причастным (*gen., реже dat.*)
μετρίως умеренно, справедливо
μέτρον, **ου τό** мерило, мера
μέτωπον, **ου τό** лоб, лицо
μέχρι (*gen.*) вплоть, пока не, до
μή не, пусть не, чтобы не
μηδέ и не, а также не, а не, даже не
Μήδεια, **ας ἡ** Медея, *дочь колхидского царяЭэта, которая помогла Ясону завладеть золотым руном*
μηδείς, **μηδεμία**, **μηδέν** ни один, никакой, никто
μηδέν *n к* **μηδείς** ничто
μηδέποτε никогда, ни разу
Μῆδος, **ου ὁ** мидянин, мидиец, *житель Мидии, области на западе Ирана*
μῆκος, **εος τό** длина
μήν, **μηνός ὁ** месяц
μηνύω открывать, объявлять, сообщать; раскрывать, обнаруживать
μήποτε = **μή ποτε** о если бы не...
μήτε и не; *преим.* **μήτε**… **μήτε**… ни… ни…
μήτηρ, **μητρός ἡ** мать
μιαίνω марать, пятнать, осквернять
Μίδας, **ου ὁ** Мидас, *сын Гордия, мифический царь Фригии, известный своими сказочными богатствами*
μικρόν немного, мало
μικρός, **3** маленький
Μίλητος, **ου ἡ** Милет, *город в Малой Азии*
Μιλτιάδης, **ου ὁ** Мильтиад, *греч. полководец*
Μίλων, **ωνος ὁ** Милон, *знаменитый греч. атлет*
μιμέομαι подражать (*кому – acc.*)
μίμησις, **εως ἡ** подражание
μιμνῄσκω напоминать; *med.* вспоминать (*gen., реже acc.*)
Μίνως, **ωος** *и* **ω ὁ** Минос, *царь Крита*
Μινώταυρος, **ου ὁ** Минотавр, «*бык Миноса*», *чудовище, получеловек-полубык*
μισέω ненавидеть
μισθός, **οῦ ὁ** заработная плата; вознаграждение
μισθόω отдавать в наем; *med.* нанимать
μνᾶ, **ᾶς ἡ** мина, *мера веса и монета*
μνῆμα, **ατος τό** памятник, надгробие
μνημεῖον, **ου τό** памятник
μνήμη, **ης ἡ** память, воспоминание (*о ком – gen.*)
μνημονεύω помнить (*acc., gen.*)
μνήμων, **2** хорошо помнящий, не забывающий (*о чем – gen.*)
μνηστεύω свататься (*к кому – acc.*)
Μοῖρα, **ας ἡ** Мойра, *богиня судьбы*
μόνον только
μόνος, **3** (*атрибутивная позиция*) один, единственный; (*предикативная позиция*) только один
μορφή, **ῆς ἡ** вид, наружность
Μοῦσα, **ης ἡ** Муза, *богиня, покровительница наук и искусств*
Μουσεῖον, **ου τό** Мусейон, *храм Муз*
μῦθος, **ου ὁ** слово, речь, сказание
μυῖα, **ας ἡ** муха
Μυκήνη, **ης ἡ = Μυκῆναι**, **ῶν αἱ** Микены, *город в 90 км к юго-западу от Афин*
μυκτήρ, **ῆρος ὁ** нос, хобот
μυριάς, **άδος ἡ** мириада, десять тысяч, множество
μυρίος, **3** равный десяти тысячам
μῦς, **μυός ὁ** мышь
μωρία, **ας ἡ** глупость
μωρός, **3** глупый

Ν ν

ναί (*частица усиленного утверждения в клятвах*) да, конечно же, поистине
Νάξιος, **ου ὁ** наксосец, *житель острова Наксос*
ναός, **οῦ ὁ** храм

ναυμαχέω сражаться на море, вести морской бой
ναυμαχία, **ας ἡ** сражение на море, морской бой
ναῦς, **νεώς ἡ** корабль
ναύτης, **ου ὁ** моряк, матрос
ναυτικός, **3** мореходный, морской
νεανίας, **ου ὁ** юноша, молодой человек
Νεῖλος, **ου ὁ** Нил, *река в Египте*
νεκρός, **3** мертвый
νέκταρ, **αρος τό** нектар, напиток богов
νέος, **3** новый, молодой; οἱ νέοι, ων юношество, молодежь
Νέστωρ, **ορος ὁ** Нестор, *старейший герой Троянской войны*
νεφέλη, **ης ἡ** облако
νεώς, **ώ ὁ** = **ναός**
νή клянусь (*кем – acc.*)
νῆσος, **ου ἡ** остров
νίζω мыть, умывать
νικάω побеждать, выигрывать, превосходить
νίκη, **ης ἡ** победа
Νιόβη, **ης ἡ** Ниоба, *фиванская царица*
νοέω замечать, понимать, думать, рассуждать, знать
νομάς, **άδος ὁ** скотовод, пастух, кочевник
νομεύς, **έως ὁ** пастух
νομίζω считать, полагать, признавать
νόμισμα, **ατος τό** монета
νομοθέτης, **ου ὁ** законодатель
νόμος, **ου ὁ** закон
νοσερῶς плохо, болезненно
νοσέω болеть
νόσημα, **ατος τό** болезнь, недуг
νόσος, **ου ἡ** болезнь, недуг
νοῦς, **νοῦ ὁ** ум, разум
νυμφεύω (*тж. med.*) жениться, брать в жены
νῦν ныне, теперь, сейчас
νύξ, **νυκτός ἡ** ночь; νυκτός, νυκτί ночью

Ξ ξ

I ξένος, **3** чужой, чуждый, чужеземный
II ξένος, **ου ὁ** чужеземец, гость; ксен, *человек, связанный узами гостеприимства*
Ξενοφῶν, **ῶντος ὁ** Ксенофонт, *греч. писатель*
Ξέρξης, **ου ὁ** Ксеркс, *персидский царь*
ξίφος, **εος τό** меч

Ο ο

ὀβολός, **οῦ ὁ** обол, *мера веса и мелкая монета*
ὀγδοήκοντα οἱ, **αἱ**, **τά** восемьдесят
ὅδε, **ἥδε**, **τόδε** этот
ὁδός, **οῦ ἡ** путь, дорога
ὀδούς, **ὀδόντος ὁ** зуб, клык
ὀδύρομαι горевать, скорбеть
Ὀδυσσεία, **ας ἡ** «Одиссея», *поэма Гомера*
Ὀδυσσεύς, **έως ὁ** Одиссей, *герой Троянской войны*
Οἴαγρος, **ου ὁ** Эагр, *муж Каллиопы*, *отец Орфея*
οἶδα знать, уметь
Οἰδίπους, **ποδος ὁ** Эдип, *фиванский царь*
οἴκαδε домой
I οἰκεῖος, **3** домашний, семейный, родной
II οἰκεῖος, **ου ὁ** родственник, сородич
οἰκέω жить, населять, обитать; управлять
οἰκητής, **οῦ ὁ** житель, жилец
οἰκία, **ας ἡ** дом, жилище
οἰκίζω основывать, строить, населять
οἰκοδομέω сооружать, строить
οἴκοι дома, у себя
οἶκος, **ου ὁ** дом, жилище
οἰμώζω рыдать
οἶνος, **ου ὁ** вино
οἴομαι (*стяж.* οἶμαι) думать, полагать
οἷον как, подобно тому как
οἷος, **3** такой, какой
οἶς, **οἰός ὁ** *и* **ἡ** баран, овца
ὄλεθρος, **ου ὁ** гибель, потеря
ὀλίγον немного, мало
ὀλίγος, **3** немногий, малый, незначительный; ὀλίγου без малого, почти; δι᾽ ὀλίγου немного позже
ὅλον (*тж.* **τὸ ὅλον**) целиком, полностью
ὅλος, **3** целый, весь
ὀλοφύρομαι печалиться, огорчаться; плакать
Ὀλυμπία, **ας ἡ** Олимпия, *город на Пелопоннесе*
Ὀλυμπιάς, **άδος ἡ** Олимпиада: 1) Олимпийские игры; 2) четырехлетний промежуток от одних Олимпийских игр до следующих
Ὀλυμπίασι(ν) в Олимпии
Ὅμηρος, **ου ὁ** Гомер, *греч. эпический поэт, автор «Илиады» и «Одиссеи»*
ὁμιλέω быть связанным (*с кем-либо*), общаться, быть близким
ὁμιλία, **ας ἡ** сообщество, собрание, связь
ὄμνυμι клясться (*чем – acc.*)
ὅμοιος, **3** подобный, одинаковый, равный (*чему – dat.*)
ὁμοιόω уподоблять, сравнивать
ὁμόνοια, **ας ἡ** единомыслие, согласие
ὅμως однако, все же, все-таки
ὀνειδίζω бранить, ругать
ὀνίνημι приносить пользу, быть полезным (*кому – acc.*)
ὄνομα, **ατος τό** имя, название
ὀνομάζω называть, именовать
ὄνος, **ου ὁ** *и* **ἡ** осел, ослица

ὄνυξ, **υχος ὁ** ноготь, коготь
ὀξύς, **εῖα**, **ύ** острый, быстрый, терпкий, крепкий
ὀξύτης, **ητος ἡ** острота, быстрота
ὀπισθοφύλαξ, **ακος ὁ** солдат арьергарда (*тыловой охраны*)
ὁπλίζω снаряжать, оснащать, вооружать
ὁπλίτης, **ου ὁ** гоплит, тяжеловооруженный воин
ὅπλον, **ου τό** (*преим. pl*.) оружие, вооружение
ὁποῖος, **3** какой, который
ὁπότε когда; так как, поскольку
ὅπως как; чтобы, что, будто
ὁράω видеть, смотреть; воспринимать
ὀργή, **ῆς ἡ** гнев, злоба
ὀργίζω раздражать, сердить; *med*. гневаться, сердиться (*на кого*/*что – dat*.)
Ὀρέστης, **ου ὁ** Орест, *сын Агамемнона и Клитемнестры*
ὀρθός, **3** прямой, правильный
ὀρθῶς правильно, верно
ὁρίζω разграничивать, ограничивать, разделять, определять
ὅρκος, **ου ὁ** клятва
ὁρμάω приводить в движение, побуждать; устремляться, нападать
ὄρνις, **ιθος ὁ** *и* **ἡ** птица
ὄρος, **εος τό** гора
Ὀρφεύς, **έως ὁ** Орфей, *легендарный певец*, *музыкант*
ὅς, **ἥ**, **ὅ** который, какой; этот
ὅσον *и* **ὅσα** (на)сколько
ὅσος, **3** насколько великий, сколь большой, какой
ὅσπερ, **ἥπερ**, **ὅπερ** тот самый, который именно, какой и
ὅστις, **ἥτις**, **ὅτι** всякий кто, кто бы ни
ὀστοῦν, **οῦ τό** кость
ὅταν *и* **ὅτ' ἄν** всякий раз как, когда
ὅτε когда, в то время как; ибо, так как; что, как
ὅτι что, поскольку, потому что
I οὗ где, куда
II οὗ *gen. к* **ὅς**
οὐ (**οὐκ**, **οὐχ**) не, нет
οὐδαμοῦ нигде, никуда, никак
οὐδέ и не, а не, но не
οὐδείς, **οὐδεμία**, **οὐδέν** ни один, никакой, никто (ничто)
οὐδέν *n к* **οὐδείς** ничто
οὐδέποτε никогда
οὐκέτι не, более не
οὖν итак, следовательно, в самом деле
οὔποτε никогда
οὔπω еще не
οὐρά, **ᾶς ἡ** хвост
οὐρανός, **οῦ ὁ** небо
οὖς, **ὠτός τό** ухо
οὐσία, **ας ἡ** имущество, состояние; существование, сущность
οὔτε и не; **οὔτε**… **οὔτε**… ни… ни…
οὗτος, **αὕτη**, **τοῦτο** (вот) этот
οὕτω(ς) так, таким образом
ὀφειλέτης, **ου ὁ** должник
ὀφείλημα, **ατος τό** долг
ὀφθαλμός, **οῦ ὁ** глаз
ὄφις, **εως** *и* **εος ὁ** змея
ὀφλισκάνω быть осужденным, нести наказание
ὄχθη, **ης ἡ** возвышенность, нагорье
ὄψ, **ὀπός ἡ** голос, звук, речь
ὄψις, **εως ἡ** внешность, наружность, вид, зрение

Π π

πάθος, **εος τό** страдание, страсть, горе, несчастье
παιάν, **ᾶνος ὁ** пеан, *гимн в честь Аполлона*
παιδεία, **ας ἡ** воспитание, учение, образование
παιδεύω воспитывать, обучать
παῖς, **παιδός ὁ** *и* **ἡ** дитя, ребенок, мальчик, девочка
παίω бить, ударять, поражать
πάλαι *и* **τὸ πάλαι**, **παλαιόν** (**τό**) давно, некогда, в старину
παλαιός, **3** древний, старый
πάλιν назад, обратно; снова, опять
Πάν, **Πανός ὁ** Пан, *бог пастушества*, *скотоводства, плодородия и дикой природы*
Παναθήναια, **ων τά** Панафинеи, *праздник в честь богини Афины*
πανδημεί всем народом, поголовно
πανουργία, **ας ἡ** хитрость
πανταχοῦ везде, повсюду; вполне
παντοῖος, **3** всяческий, разнообразный
παρά (*gen*.) от; (*dat*.) возле, у; (*acc*.) перед, против
παρ-αγγέλλω объявлять, приказывать, требовать
παρα-γίγνομαι случаться, возникать, появляться
παράδειγμα, **ατος τό** пример, образец
παρα-δίδωμι передавать, предавать; разрешать, допускать
παρα-καλέω призывать, звать, приглашать
παρα-κατα-τίθεμαι отдавать на хранение, поручать, вверять
παρα-κελεύω (*преим. med*.) предписывать, приказывать, указывать; советовать, увещевать
παρα-λαμβάνω перенимать, воспринимать; занимать, брать себе; наследовать
παραλία, **ας ἡ** взморье, морское побережье
παρα-σκευάζω приготовлять, готовить, снаряжать, устраивать

παρα-τίθημι класть возле, возлагать, предлагать; *med.* прилагать, применять
πάρ-ειμι [εἰμί] присутствовать, помогать
παρ-έχω (пре)доставлять, позволять, причинять, внушать, проявлять
I παρθένος, **ου ἡ** девушка
II Παρθένος, **ου ἡ** Афина-Дева, *эпитет богини Афины*
Παρθενών, **ῶνος ὁ** Парфенон, *храм Афины*
παρ-ίημι упускать; оставлять, прекращать; прощать; позволять, разрешать
Πάρις, **ιδος ὁ** Парис, *сын троянского царя Приама*
παρ-ίστημι становиться рядом, подходить; становиться на защиту, помогать; *med.* заставлять, принуждать; подчиняться, покоряться; одолевать, покорять; помогать
Παρνασ(σ)ός, **οῦ ὁ** Парнас, *священная гора в Средней Греции с дельфийским оракулом у подножия*
παροιμία, **ας ἡ** пословица, поговорка
παρ-οξύνω поощрять, ободрять; раздражать, озлоблять
Πάρος, **ου ἡ** Парос, *остров*
πᾶς, **πᾶσα**, **πᾶν** (*предикативная позиция*) весь, целый; (*атрибутивная позиция без артикля*) всякий, каждый
πάσχω терпеть, страдать, испытывать
πατήρ, **πατρός ὁ** отец
πάτριος, **3** отцовский, отеческий
πατρίς, **ίδος ἡ** отечество, родина
Πάτροκλος, **ου ὁ** Патрокл, *друг Ахилла*
πατρῷος, **3** *и* **2** отцовский
Παυσανίας, **ου ὁ** Павсаний, *спартанский царь*
παύω переставать, прекращать, останавливать (*acc.*, *gen.*), сдерживать
παχύς, **εῖα**, **ύ** толстый
πέδη, **ης ἡ** (*преим. pl.*) оковы, путы
πεδίον, **ου τό** равнина
πεζός, **3** пеший, пехотный
πειθαρχία, **ας ἡ** повиновение, послушание
πείθω убеждать; *med.* убеждаться, повиноваться, слушаться (*кого – dat.*); верить (*кому – dat.*)
πειθώ, **οῦς ἡ** убеждение, довод
Πειραιός, **οῦ ὁ** Пирей, *порт вблизи Афин*
πειράω (*преим. med.*) пытаться, пробовать
πείρω завершать, заканчивать
Πεισίστρατος, **ου ὁ** Писистрат, *афинский тиран*
Πελοποννησιακός, **3** пелопоннесский
I Πελοποννήσιος, **3** пелопоннесский
II Πελοποννήσιος, **ου ὁ** житель Пелопоннеса
Πελοπόννησος, **ου ἡ** Пелопоннес, *полуостров на юге Греции*
πέμπω посылать, отправлять
πένης, **ητος** бедный
πενία, **ας ἡ** бедность, нужда
πεντεκαίδεκα οἱ, **αἱ**, **τά** пятнадцать
πεντήκοντα οἱ, **αἱ**, **τά** пятьдесят
πέπλος, **ου ὁ** одежда, покров
περαίνω исполнять, совершать
περί (*gen.*) о, об; (*dat.*) за, из-за; (*acc.*) около, близ
περι-άγω обводить, водить кругом, обходить
περι-βαίνω защищать, охранять
περι-βάλλω строить вокруг, возводить кругом; *med. перен.* охватывать
περι-γίγνομαι превосходить, побеждать (*gen.*)
I περί-ειμι [εἰμί] находиться вокруг, окружать; превосходить; уцелевать, оставаться в живых
II περί-ειμι [εἶμι] обходить
περι-ΐστημι ставить кругом, окружать,
Περικλῆς, **έους ὁ** Перикл, *афинский государственный деятель*
περι-οικοδομέω строить вокруг, обносить, ограживать
περίοικος, **ου ὁ** периэк, *свободный житель Лаконики*, *области на Пелопоннесе*
περίπλους, **ου ὁ** плавание кругом, объезд
περι-στέλλω одевать, наряжать, украшать; охранять
περι-τίθημι надевать; *med.* надевать на себя
Περσέπολις, **εως ἡ** Персеполь, *столица Персидской империи*
Περσεύς, **έως ὁ** Персей, *сын Зевса и Данаи*, *убийца Медузы*, *муж Андромеды*
Περσεφόνη, **ης ἡ** Персефона, *дочь богини Деметры*, *владычица подземного царства*
Πέρσης, **ου ὁ** перс
πέτρα, **ας ἡ** скала, утес
I πέτρος, **ου ὁ** камень, скала
II Πέτρος, **ου ὁ** Петр, *греч. имя*
πέφαγκα *pf. к* **φαίνω**
Πήγασος, **ου ὁ** Пегас, *крылатый конь Персея и Беллерофонта*
πηγή, **ῆς ἡ** источник
Πηλεύς, **έως ὁ** Пелей, *отец Ахилла*
Πηνελόπη, **ης ἡ** Пенелопа, *жена Одиссея*
πήρα, **ας ἡ** сума, котомка
πιέζω мучить
πιεῖν *inf. aor. II к* **πίνω**
πικρός, **3** горький, горестный
πίμπλημι наполнять
πίνω пить
πιπράσκω продавать
πίπτω падать; нападать, бросаться; погибать
πιστεύω верить, доверять
πίστις, **εως ἡ** верность, вера, доверие
πιστός, **3** верный, надежный

πίττα, **ης ἡ** смола
πίτυς, **υος ἡ** сосна
πλανάω заставлять блуждать; *pass.* блуждать, скитаться, плутать
Πλαταιαί, **ῶν αἱ** Платеи, *город в Средней Греции*
Πλαταιεύς, **έως ὁ** платеец, *житель города Платеи*
πλάττω лепить, изображать
Πλάτων, **ωνος ὁ** Платон, *греч. философ*
πλεῖστος, **3** *superl.* к **πολύς**
πλείων, **2** *compar.* к **πολύς**
πλέκω плести, затевать, выдумывать
πλέον больше
πλέος, **3** полный
πλεονεξία, **ας ἡ** жадность, избыток, излишек
I πλέω *nom. pl. n* к **πλείων**
II πλέω плыть на корабле
πλῆθος, **εος τό** множество, количество, толпа
πλήν (*gen.*) кроме, помимо
πλήρης, **2** полный, наполненный
πληρόω наполнять, восполнять (*чем – gen.*)
πλησιάζω приближаться, подходить (*dat.*)
πλοῖον, **ου τό** судно, корабль
πλοῦς, **οῦ ὁ** плавание, морское путешествие
πλούσιος, **3** богатый
πλοῦτος, **ου ὁ** богатство
Πλούτων, **ωνος ὁ** Плутон (= Аид), *бог подземного царства*
πνεῦμα, **ατος τό** дыхание, дуновение
πόθεν откуда
ποῖ куда
ποιέω делать, создавать, творить; εὖ π. + *acc.* делать кому-либо добро, поступать с кем-либо хорошо; *med.* πόλεμον π. вести войну
ποίημα, **ατος τό** произведение, творение, создание
ποιητής, **οῦ ὁ** творец, создатель, изобретатель, сочинитель, поэт
ποικίλος, **3** пестрый; Ποικίλη στοά «Пестрый портик», *галерея с колоннами в Афинах, стены которой были украшены произведениями Полигнота*
ποιμήν, **ένος ὁ** пастух, пастырь
πολεμέω воевать, вести войну (*с кем – dat.*)
πολεμικός, **3** воинственный, враждебный
πολέμιος, **3** вражеский, враждебный
πολέμιος, **ου ὁ** недруг, враг
πόλεμος, **ου ὁ** война
πόλις, **εως ἡ** полис, *город-государство*
πολιτεία, **ας ἡ** государственное устройство, гражданство, государство
πολιτεύω жить в государстве, быть гражданином, управлять страной
πολίτης, **ου ὁ** гражданин
πολλάκις часто
πολύ весьма, очень; (*с compar.*) гораздо, значительно, намного
Πολυδέκτης, **ου ὁ** Полидект, *царь острова Серифос, давший приют Персею и Данае*
Πολυδεύκης, **ους ὁ** Полидевк, *один из Диоскуров, брат Кастора*
Πολυκράτης, **ους ὁ** Поликрат, *тиран острова Самос*
πολυμαθής, **2** много учившийся, весьма ученый, знающий
πολυμαθία, **ας ἡ** образованность, ученость
πολύς, **πολλή**, **πολύ** (*атрибутивная позиция*) большинство; (*предикативная позиция без артикля*) многий, многочисленный
πολυτελής, **2** дорогостоящий, дорогой, роскошный
πομπή, **ῆς ἡ** торжественное шествие, процессия
Πομπήΐος, **ου ὁ** Помпей, *римский государственный деятель и полководец*
πονέω трудиться, работать
πονηρός, **3** порочный, дурной, плохой, бесчестный
πόνος, **ου ὁ** труд, работа, страдание
πόντος, **ου ὁ** море
πορεύω отправлять, везти; *med.* идти, отправляться
πορθέω разрушать, разорять
πορίζω (пре)доставлять; придумывать
πόῤῥω вперед, дальше, далеко
πορφυροῦς, **3** пурпурный, красный
Ποσειδῶν, **ῶνος ὁ** Посейдон, *брат Зевса, бог морей*
πόσος, **3** сколь великий, какой
ποταμός, **οῦ ὁ** река
πότε некогда, когда-то, однажды
πότερον ли; разве, не… ли
ποτόν, **οῦ τό** напиток, питье
ποῦ где, как, каким образом
πού где-нибудь, где-то
πούς, **ποδός ὁ** нога, стопа; фут, *мера длины*
πρᾶγμα, **ατος τό** дело, обстоятельство, вещь
πρᾶξις, **εως ἡ** дело, действие
πράττω делать, совершать, поступать
πραΰς, **εῖα**, **ΰ** нежный, тихий, прирученный
πρέπει следует, подобает, приличествует
πρεσβεία, **ας ἡ** посольство
I πρέσβυς, **εως** старый, почтенный
II πρέσβυς, **εως ὁ** старейшина, вождь, посол
πρεσβύτερος, **3** *compar.* к **πρέσβυς**
πρεσβύτης, **ου ὁ** старик, старец
πρίν прежде, раньше; μὴ (οὐ) πρόσθεν… π. не ранее… чем, не… пока не
πρό (*gen.*) перед, в защиту, за, вместо, в качестве
προ-άγω вести, идти вперед; побуждать

προ-βάλλω бросать вперед, выставлять, избирать; (*о задаче*, *вопросе и т. п.*) ставить, предлагать
πρόβατον, **ου τό** мелкий скот; овца, баран
προ-γίγνομαι случаться прежде; τὰ προγεγενημένα события прошлого, прошлое
πρόγονος, **ου ὁ** прародитель, предок
προ-δίδωμι предавать, выдавать, изменять
προδοσία, **ας ἡ** предательство, измена
προδότης, **ου ὁ** предатель, изменник
προ-έχω иметь впереди, превосходить (*gen*.); *med*. предлагать
προ-ΐημι отправлять, посылать, пускать; покидать, бросать; уступать
προ-ΐστημι ставить впереди, во главе (*gen*.)
Προῖτος, **ου ὁ** Прет, *царь Аргоса*, *города на Пелопоннесе*
Προμηθεύς, **έως ὁ** Прометей, *титан*, *защитник людей от произвола богов*
πρό-οιδα знать заранее
προπάτωρ, **ορος ὁ** праотец, предок
προ-πέμπω посылать вперед
πρός (*gen*.) ради, от; (*dat*.) у, при, кроме; (*acc*.) к, на
προσ-αγορεύω обращаться; называть
προσ-άπτω привязывать, прикреплять
προσ-βλέπω взирать, глядеть, смотреть
προσ-έρπω подползать, приближаться
προσ-έρχομαι подходить, приходить, приближаться, наступать
προσ-έχω приближать, приводить; π. τὸν νοῦν + *dat*. обращать внимание на что-либо
προ-σημαίνω посылать знамения, предвещать
πρόσθεν впереди, раньше, прежде; (*gen*.) перед, раньше, прежде
προσ-πελάζω приближаться
προσ-τάττω ставить во главе; предписывать, приказывать, поручать
προ-τίθημι ставить перед, класть впереди, предлагать; предпочитать
προφήτης, **ου ὁ** пророк, прорицатель
πρωΐ утром
πρωτεύω быть первым, превосходить (*кого – gen*.)
πρῶτος, **3** первый
πτερόν, **οῦ τό** крыло
πτέρυξ, **υγος ἡ** крыло
πτηνός, **3** *и* **2** крылатый
Πτολεμαῖος, **ου ὁ** Птолемей: 1) царь Македонии; 2) царь Египта
I πτωχός, **3** нищий, бедный
II πτωχός, **οῦ ὁ** бедняк
Πυθαγόρας, **ου ὁ** Пифагор, *греч. философ*
Πυθία, **ας ἡ** Пифия, *прорицательница в Дельфах*
Πύλιος, **ου ὁ** пилосец, *житель Пилоса*
πύλη, **ης ἡ** (*преим. pl*.) дверь, ворота
Πύλος, **ου ἡ** Пилос, *город на Пелопоннесе*
πυνθάνομαι выведывать, расспрашивать, разузнавать
πῦρ, **πυρός τό** огонь
πυραμίς, **ίδος ἡ** пирамида
Πύῤῥος, **ου ὁ** Пирр, *царь Эпира*, *области на северо-западе Греции*
πῶ = **ποῦ**
πώ каким образом, как-либо, когда-либо
πῶς как, каким образом
πώς как-либо, как-нибудь

Ρ ρ

Ῥαδάμανθυς, **υος ὁ** Радамант, *сын Зевса и Европы*, *царь Крита*
ῥᾴδιος, **3** легкий
ῥᾳδίως легко, без труда
ῥάκος, **εος τό** (*тж. pl*.) лохмотья
ῥᾷον *compar. n к* **ῥᾴδιος** *и compar. к* **ῥᾳδίως**
ῥᾷστος, **3** *superl. к* **ῥᾴδιος**
ῥήτωρ, **ορος ὁ** оратор
ῥίζα, **ης ἡ** корень, основание
ῥίπτω бросать
ῥόδον, **ου τό** роза
Ῥόδος, **ου ἡ** Родос, *остров*
ῥοῦς, **ῥοῦ ὁ** течение, поток
I Ῥωμαῖος, **3** римский
II Ῥωμαῖος, **ου ὁ** римлянин
I ῥώμη, **ης ἡ** сила
II Ῥώμη, **ης ἡ** Рим
Ῥωμύλος, **ου ὁ** Ромул, *основатель Рима*
ῥώννυμι (*преим. pass.* **ῥώννυμαι**) быть сильным, быть здоровым

Σ σ

σαλαμάνδρα, **ας ἡ** саламандра
Σαλαμίς, **ῖνος ἡ** Саламин, *остров недалеко от Афин*
σάλπιγξ, **ιγγος ἡ** труба, рожок
Σαπφώ, **οῦς ἡ** Сапфо, *греч. поэтесса*
Σάρδεις, **εων αἱ** Сарды, *столица Лидии*, *области в Малой Азии*
σάρξ, **σαρκός ἡ** мясо, плоть
σατράπης, **ου ὁ** сатрап, наместник
σαφῶς ясно, точно, отчетливо
σβέννυμι тушить, гасить, успокаивать
Σειρῆνες, **ων αἱ** Сирены, *морские существа, полуптицы-полуженщины*, *завлекавшие моряков своим пением*
σελήνη, **ης ἡ** луна
σημεῖον, **ου τό** отличительный знак, эмблема, знамя

Σεμέλη, ης ἡ Семела, *мать Диониса*
σῆμα, ατος τό знак, признак, сигнал
σημαίνω обозначать, указывать, объявлять
σήμερον сегодня
σιγάω молчать
σιγή, ῆς ἡ молчание
σίδηρος, ου ὁ железо; оружие, меч
σιδηροῦς, 3 железный
Σικελία, ας ἡ Сицилия, *остров*
Σιμωνίδης, ου ὁ Симонид, *греч. поэт*
Σίπυλος, ου ὁ Сипил, *гора в Лидии, области в Малой Азии*
Σίσυφος, ου ὁ Сизиф, *царь Коринфа, города на Истмийском перешейке*
σῖτος, ου ὁ хлеб
σκελετός, οῦ ὁ скелет
σκευοθήκη, ης ἡ хранилище, склад
σκηνή, ῆς ἡ палатка, шатер; торговая палатка
σκῆπτρον, ου τό жезл, скиптр
σκιά, ᾶς ἡ тень, отражение
Σκύθης, ου ὁ скиф, *житель Скифии, области в Восточной Европе*
Σκυθικός, 3 скифский
Σκύλλα, ης ἡ Сцилла, *морское чудовище, обитавшее на скале и пожиравшее проплывавших мимо моряков*
Σόλων, ωνος ὁ Солон, *афинский законодатель*
σός, ή, όν твой
Σοῦσα, ων τά Сузы, *город на территории Ирана, зимняя резиденция персидских царей*
σοφία, ας ἡ мудрость
σοφιστής, οῦ ὁ софист, *платный учитель философии и риторики*
Σοφοκλῆς, έους ὁ Софокл, *греч. трагик*
σοφός, 3 мудрый
Σπάρτη, ης ἡ Спарта, *область в Лаконике, на юге полуострова Пелопоннес*
Σπαρτιάτης, ου ὁ спартанец
σπείρω сеять
σπένδω возливать, совершать возлияние
σπεύδω спешить, торопиться, стараться
σποδός, οῦ ἡ неостывшая зола, тлеющий пепел
σπουδαῖος, 3 усердный, старательный
σπουδαίως усердно, старательно
σπουδή, ῆς ἡ усердие, старание
στάδιον, ου τό стадион; стадий, *мера длины*
στασιάζω восставать, бунтовать, спорить
στάσις, εως ἡ стояние, положение; восстание, смута, раздор
στέργω любить, уважать
στέφανος, ου ὁ венок
στεφανόω награждать венком, увенчивать, украшать (словно) венком
στήλη, ης ἡ столб, колонна, стела
στοά, ᾶς ἡ галерея, портик
στόλος, ου ὁ поход, экспедиция
στόμα, ατος τό рот, пасть; устье, отверстие; вход, выход
στράτευμα, ατος τό военный поход, войско
στρατεύω (*тж. med.*) отправляться в поход, вести войну
στρατηγός, οῦ ὁ стратег, полководец, военачальник
στρατιά, ᾶς ἡ войско
στρατιώτης, ου ὁ воин, солдат
στρατόπεδον, ου τό лагерь
στωϊκός, οῦ ὁ стоик, *приверженец стоической философии*
σύ ты
Συβαρίτης, ου ὁ сибарит, *житель города Сибарис на юге Италии*
συγγραφεύς, έως ὁ летописец, историк, писатель
συγ-γράφω записывать, описывать, писать, сочинять
συγ-κατ-ορύττω зарывать, хоронить вместе
συγ-χωρέω соглашаться
συλάω грабить, отнимать, похищать
συλ-λαμβάνω захватывать, схватывать, закрывать; помогать, оказывать поддержку
συλ-λέγω собирать, набирать, созывать
συμ-βάλλω встречаться, сходиться (*с кем – dat.*)
συμ-βουλεύω советовать, предлагать; *med.* советоваться, совещаться (*с кем – dat., о чем – gen.*)
σύμ-βουλος, ου ὁ *и* **ἡ** дающий советы, советник, советчик
σύμμαχος, ου ὁ союзник, помощник, соратник
συμ-ποδίζω связывать, спутывать
συμ-φέρω собирать, нести вместе; переносить сообща, терпеть; приносить пользу, быть полезным
συμφορά, ᾶς ἡ несчастье, беда
σύν (*dat.*) с, вместе
συν-άγω сводить, собирать
συν-άπτω связывать, соединять, скреплять
σύν-ειμι [εἰμί] быть вместе, находиться в общении; приходить на помощь, помогать
σύνεσις, εως ἡ ум, понимание
σύνθημα, ατος τό знак, сигнал, пароль
συν-ίημι внимать, слушать, замечать, понимать
συν-ίστημι ставить, назначать; *тж. med.* составляться, образовываться, возникать
σύνταξις, εως ἡ порядок; соглашение, договор
συν-τάττω выстраивать; соединять; придумывать
I Συρακούσιος, 3 сиракузский
II Συρακούσιος, ου ὁ сиракузец, *житель Сиракуз, города на востоке Сицилии*

I Σύριος, **3** сирийский
II Σύριος, **ου ὁ** сириец, *житель Сирии*, *области на Ближнем Востоке*
σῦς, **συός ὁ** *и* **ἡ** свинья
συ-στρατεύω совместно участвовать в походе, вместе воевать (*с кем – dat*.)
σφαγή, **ῆς ἡ** заклание, жертвоприношение
σφάζω закалывать, убивать
σφαιροειδής, **2** шарообразный
σφάλλω сбивать, обманывать, одолевать
σφεῖς они
σφέτερος, **3** (его, ее, их) собственный
Σφίγξ, **Σφιγγός ἡ** Сфинкс, *чудовище с телом крылатого льва и головой женщины*
σχεδόν близко, вблизи, около; почти
σχινοκέφαλος, **2** с продолговатой головой (*прозвище Перикла*)
σχολή, **ῆς ἡ** досуг, свободное время, отдых; школа
σῴζω *и* **σώζω** сохранять, спасать
Σωκράτης, **ους ὁ** Сократ, *греч. философ*
σῶμα, **ατος τό** тело
σῶος, **3** невредимый, целый
σωτήρ, **ῆρος ὁ** спаситель, избавитель
σωτηρία, **ας ἡ** спасение, избавление
σωφρονέω быть благоразумным, обладать здравым смыслом
σωφροσύνη, **ης ἡ** мудрость, здравомыслие, благоразумие
σώφρων, **2** благоразумный, умный

Τ τ

τάλαντον, **ου τό** талант, *мера веса и денежная единица*
Τάνταλος, **ου ὁ** Тантал, *фригийский царь*, *отец Пелопа и Ниобы*, *участник пиршеств богов*
τάξις, **εως ἡ** строй, построение, порядок, ряд, отряд
ταπεινός, **3** низменный, низко расположенный, низкий
ταπεινόω понижать, убавлять, уменьшать, умалять, унижать, уничижать
ταράττω приводить в замешательство, смущать; беспокоить
ταραχή, **ῆς ἡ** (*тж. pl*.) волнение, неурядицы, раздоры
Τάρταρος, **ου ὁ** Тартар, *бездна под Аидом*; подземное царство
τάττω ставить, располагать, строить
ταῦρος, **ου ὁ** бык
τάφος, **ου ὁ** погребение, могила
τάφρος, **ου ἡ** ров
ταχέως быстро, скоро
τάχιστα *superl. к* **ταχύ** быстро, скоро, поспешно
τάχος, **εος τό** быстрота, скорость
ταχύ быстро, скоро, поспешно
ταχύς, **εῖα**, **ύ** быстрый, скорый, проворный
ταχυτής, **ῆτος ἡ** быстрота, скорость
τέ и, да; τέ… τέ… и… и…
τέθνηκα *pf. к* **θνῄσκω**
τείνω тянуть, натягивать, напрягать, усиливать, растягивать, направлять
Τειρεσίας, **ου ὁ** Тиресий, *слепой фиванский прорицатель*
τειχίζω обносить стенами, укреплять
τεῖχος, **εος τό** стена, укрепление, крепость
τέκνον, **ου τό** дитя, ребенок; детеныш
τέκτων, **ονος ὁ** мастер, художник
Τελαμών, **ῶνος ὁ** Теламон, *отец Аякса*, *царь острова Саламин*
τελευτάω совершать, заканчивать(ся), умирать
τελευτή, **ῆς ἡ** окончание, конец, смерть
τελέω оканчивать, выполнять
τέλος, **εος τό** конец, окончание
τέμενος, **εος τό** священное место, святилище
τερπνός, **3** приятный, радостный
τέθραμμαι *pf. pass. к* **τρέφω**
τετταράκοντα οἱ, **αἱ**, **τά** сорок
τέτταρες, **α** четыре, четверо
τέχνη, **ης ἡ** искусство, ремесло, наука
τεχνίτης, **ου ὁ** мастер
τήκω плавить, растоплять
τίθημι ставить, класть; считать, допускать; устраивать, устанавливать; издавать
τίκτω рождать, производить
τιμάω окружать почестями, почитать, уважать
τιμή, **ῆς ἡ** честь, почтение, уважение, почет
τίμιος, **3** почтенный, уважаемый, дорогой
Τιμολέων, **οντος ὁ** Тимолеонт, *правитель Сиракуз*
τιμωρέω защищать, помогать; мстить, карать, наказывать
τίνω платить, уплачивать; τ. δίκην нести наказание (*за что – gen*.)
Τίρυνς, **υνθος ἡ** Тиринф, *город на Пелопоннесе*
τίς, **τί** кто, что; какой, который; τί зачем, почему, что же?
τὶς, **τὶ** кто-нибудь, что-нибудь, какой-нибудь, некий, некоторый
Τισσαφέρνης, **ους ὁ** Тиссаферн, *персидский сатрап Лидии* (*Малая Азия*)
τιτρώσκω ранить
τμηθῆναι *inf. aor. pass. к* **τέμνω**
τοί конечно, в самом деле, точно
τοιγαροῦν итак, потому
τοιόσδε, **τοιάδε**, **τοιόνδε** такой именно, вот такой
τοιοῦτος, **τοιαύτη**, **τοιοῦτο(ν)** такой (*по качеству*)

τολμάω отваживаться, осмеливаться, решаться
τοξεύω стрелять из лука, поражать стрелами
τόξον, **ου τό** лук
τοξότης, **ου ὁ** лучник, стрелок из лука
τόπος, **ου ὁ** место
τοσοῦτος, **τοσαύτη**, **τοσοῦτο(ν)** столь (же) (не) большой, такой (же) (не)значительный
τότε в то время, тогда; ὅταν… τ. когда…, тогда
τράγος, **ου ὁ** козел
τραγῳδία, **ας ἡ** трагедия
τράπεζα, **ης ἡ** стол, обед, кушанье
τραχύς, **εῖα**, **ύ** скалистый, каменистый; тернистый
τρεῖς, **τρία** три, трое
τρέπω поворачивать, обращать, отворачивать; *med*. обращаться в бегство
τρέφω кормить, питать; воспитывать, содержать; выращивать
τρέχω бежать, бегать
τρία *п к* **τρεῖς**
τριάκοντα οἱ, **αἱ**, **τά** тридцать; οἱ τ. (*в Спарте*) совет тридцати при царе; (*в Афинах*) тридцать тиранов
τριακόσιοι, **3** триста; οἱ τ. триста спартанцев, павших у Фермопил
τριήρης, **ους ἡ** триера, *судно с тремя рядами гребцов*
Τρινακρία, **ας ἡ** Тринакрия, «Трехвершинная» (*древнейшее название Сицилии*)
τριπλοῦς, **3** тройной
τρίπους, **ποδος ὁ** треножник
τρίς трижды, троекратно
τρίτος, **3** третий
Τροία, **ας ἡ** Троя (Илион), *город в Малой Азии*
Τροιζήν, **ῆνος ἡ** Трезен, *город на северо-востоке Пелопоннеса*
τρόπαιον, **ου τό** трофей, *памятник из захваченных у неприятеля доспехов*, *оружия и т. п.*
τρόπος, **ου ὁ** образ, способ, характер, нрав, обычай; τρόπον так, таким образом
τροφεύς, **έως ὁ** кормилец, воспитатель
τροφή, **ῆς ἡ** пища, содержание
Τρωϊκός, **3** троянский
Τρώς, **Τρωός οἱ** Трой, *основатель Трои*; *pl*. οἱ Τρῶες, ων троянцы
τυγχάνω оказываться, встречаться (*с кем*/*чем* – *gen*.), случаться, выпадать на долю; получать, достигать (*что* – *gen*.)
τυραννίς, **ίδος ἡ** тирания, единоличная власть
τύραννος, **ου ὁ** тиран, единоличный правитель
Τυρταῖος, **ου ὁ** Тиртей, *элегический поэт*
τυφλός, **3** слепой
τυφλόω делать слепым, ослеплять
τύχη, **ης ἡ** случай, участь, судьба

Υ υ

ὑβρίζω надменно поступать, оскорблять, обижать
ὕβρις, **εως ἡ** наглость, грубость, оскорбление
ὑβριστής, **οῦ** наглый, дерзкий; ὁ ὑ. наглец, гордец, обидчик
ὑγιής, **2** здоровый
ὑδρία, **ας ἡ** кувшин
ὕδωρ, **ὕδατος τό** вода
υἱός, **οῦ ὁ** сын
ὕλη, **ης ἡ** лес
ὑμεῖς вы
ὑμέτερος, **3** ваш
ὑμνέω прославлять в песнях, воспевать
ὑπ-άρχω быть, иметься в наличии
ὑπέρ (*gen*.) по ту сторону, за, над; (*acc*.) сверх, в пользу
ὑπερ-βαίνω переходить; превосходить
ὑπερ-βάλλω перебрасывать; превосходить; *med*. одолевать
ὑπερβολή, **ῆς ἡ** чрезмерность, излишек
ὑπερήφανος, **2** великолепный, роскошный; высокомерный, презрительный
ὑπ-ισχνέομαι обещать, уверять
ὕπνος, **ου ὁ** сон
ὑπό (*gen*.) под, от, из; *указывает на одушевленный субъект действия в страдательной конструкции*; (*dat*.) под чем; (*acc*.) под что
ὑπο-μένω оставаться; выдерживать, терпеть
ὑπο-στρέφω возвращаться
ὕστερος, **3** следующий, второй, более поздний; ὕστερον позже, после (*gen*.)
ὑφαίνω ткать; замышлять, придумывать
ὑψηλός, **3** высокий
ὕψος, **εος τό** высота
ὑψόω поднимать, возвышать, (пре)возносить

Φ φ

φαίνω являть, показывать, обнаруживать; *med*. оказываться, казаться
φάλαγξ, **αγγος ἡ** фаланга, *боевой порядок*, *представляющий собой плотное построение воинов в несколько шеренг*
φανερός, **3** видимый, очевидный, явный
φάρμακον, **ου τό** лекарство (*от чего* – *gen*.)
Φαρνάκης, **ους ὁ** Фарнак, *царь Понтийского царства*, *греко-персидского государства в Малой Азии*
φαύλως плохо, слабо, кое-как
Φειδίας, **ου ὁ** Фидий, *греч. скульптор*
φείδομαι избегать, щадить, беречь (*gen*.)

φέρω нести, приносить, доставлять; переносить, терпеть; вести; χάριν φ. делать угодное, угождать
φεύγω бежать, убегать, избегать
φημί говорить
φθάνω опережать; упреждать, предупреждать
φθαρτός, **3** обреченный на гибель, преходящий
φθείρω уничтожать, губить
φθονέω завидовать, питать злобу, ненавидеть
φιλάργυρος, **2** сребролюбивый
φίλαυτος, **2** себялюбивый
φιλέω любить, относиться по-дружески, радушно принимать
φιλία, **ας ἡ** дружба, любовь
Φίλιππος, **ου ὁ** Филипп, *македонский царь*, *отец Александра Великого*
φιλόπατρις, **ιδος** любящий родину
I φίλος, **3** милый, дорогой, любимый
II φίλος, **ου ὁ** друг
φιλοσοφία, **ας ἡ** философия
φιλόσοφος, **ου ὁ** философ
φιλοτιμία, **ας ἡ** честолюбие, гордость, соперничество
Φινεύς, **έως ὁ** Финей, *фракийский царь и прорицатель*
φλόξ, **φλογός ἡ** пламя
φοβερός, **3** страшный, грозный, ужасный
φοβέω пугать, устрашать; *med*. бояться, страшиться
φόβος, **ου ὁ** страх, боязнь
Φοῖβος, **ου ὁ** Феб, «Лучезарный», *эпитет Аполлона*
Φοῖνιξ, **ικος ὁ** финикиец, *житель Финикии*, *государства на восточном побережье Средиземного моря*
φονεύω убивать, умерщвлять
φόνος, **ου ὁ** убийство, казнь
φόρος, **ου ὁ** налог, подать, дань
φράζω говорить, сообщать
φρόνιμος, **3** разумный, рассудительный
φροντίζω думать, рассуждать; заботиться
φροντίς, **ίδος ἡ** мысль, размышление; забота, тревога
φρουρέω сторожить, охранять; наблюдать, следить
Φρυγία, **ας ἡ** Фригия, *область в Малой Азии*
Φρύξ, **Φρυγός ὁ** фригиец
φυγαδεύω изгонять (*из страны*)
φυγάς, **άδος ὁ** *и* **ἡ** беглый, беглец, изгнанник
φυγή, **ῆς ἡ** бегство
φύλαξ, **ακος ὁ** страж, хранитель
φυλάττω сторожить, охранять, беречь, хранить, соблюдать
φύλλον, **ου τό** лист
φύσις, **εως ἡ** природа, природный дар
φυτεύω сажать, выращивать
φύω рождать, производить; становиться, оказываться
Φωκεύς, **έως ὁ** фокиец, *житель Фокиды*, *области в Средней Греции*
Φωκίων, **ωνος ὁ** Фокион, *афинский полководец и политический деятель*
φωνή, **ῆς ἡ** звук, голос, пение; речь
φώρ, **φωρός ὁ** вор
φῶς, **φωτός τό** свет

Χ χ

χαίρω радоваться, здравствовать
Χαιρώνεια, **ας ἡ** Херонея, *город в Средней Греции*
χαλεπός, **3** трудный, тяжелый, крутой
χαλκός, **οῦ ὁ** медь, медный предмет
χαλκοῦς, **3** медный
Χάλος, **ου ὁ** Хал, *река в Сирии*
χαρακτήρ, **ῆρος ὁ** черта, особенность, характер
χαρίεις, **ίεσσα**, **ίεν** приятный, прелестный, милый
Χάριτες, **ων αἱ** Хариты, *божества красоты и радости*
χάρις, **ιτος ἡ** прелесть, благодарность, красота
Χάρυβδις, **εως ἡ** Харибда, *опасный водоворот в Мессинском проливе*
Χάρων, **ωνος ὁ** Харон, *перевозчик душ умерших через реку Стикс в Аид* (*царство мертвых*)
χειμών, **ῶνος ὁ** зима, непогода; χειμῶνος зимой
χείρ, **χειρός ἡ** рука
χείριστος, **3** *superl*. *к* **κακός**
χείρων *compar*. *к* **κακός**
χελιδών, **όνος ἡ** ласточка
χθών, **χθονός ἡ** земля, страна
χίλιοι, **3** тысяча
Χίμαιρα, **ας ἡ** Химера, *огнедышащее чудовище с головой льва*, *туловищем козы и хвостом в виде змеи*
χιτών, **ῶνος ὁ** хитон
χιών, **όνος ἡ** снег
χορεύω водить хоровод
χόρτος, **ου ὁ** пастбище, корм, трава
χράομαι пользоваться, употреблять, применять
χρή нужно, следует
χρῆμα, **ατος τό** вещь, предмет; *pl*. деньги, богатство
χρήσιμος, **3** *и* **2** полезный
χρησμός, **οῦ ὁ** изречение, предсказание оракула
χρηστός, **3** хороший, порядочный; полезный, годный; способный
Χριστός, **οῦ ὁ** Христос, «Помазанник»

χρόνος, **ου ὁ** время
χρυσόμαλλον, **ου τό** золотое руно
χρυσός, **οῦ ὁ** золото
χρυσοῦς, **3** золотой
χρώς, **χρωτός ὁ** кожа, тело
χώρα, **ας ἡ** страна, земля
χωρίς (*gen*.) отдельно

Ψ ψ

I ψευδής, **2** ложный, лживый
II ψευδής, **οῦς ὁ** лжец
ψεῦδος, **εος τό** ложь, обман
ψεύδω лгать, обманывать
ψεύστης, **ου ὁ** лжец, обманщик
ψηφίζω считать, голосовать, постановлять голосованием
ψυχή, **ῆς ἡ** дух, душа, жизнь
ψυχρός, **3** холодный, равнодушный

Ω ω

ᾠδή, **ῆς ἡ** песня
Ὠκεανός, **οῦ ὁ** Океан, *бог водной стихии*
ὠνέομαι приобретать, покупать
ὤνια, **ων τά** товары
ᾠόν, **οῦ τό** яйцо
ὥρα, **ας ἡ** период, пора, время года
ὡς как, словно, будто; что, чтобы, так что, когда; (*для усиления superl*.) как можно, насколько можно
ὥσπερ как, как будто, словно
ὥστε как, словно, так как, поэтому, что, чтобы
ὠφελέω оказывать помощь, помогать, приносить пользу (*dat*., *acc*.); *pass*. получать помощь
ὠφέλιμος, **2** полезный, выгодный
ὤψ, **ὠπός ἡ** взгляд, вид, лицо; *pl*. глаза

РУССКО-ДРЕВНЕГРЕЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ

А а

а (*но*) ἀλλά; (*же*) δέ
Агамемнон Ἀγαμέμνων, ονος ὁ
Азия Ἀσία, ας ἡ
Аид Ἅιδης, ου ὁ; в Аиде ἐν Ἅιδου
Академия Ἀκαδήμεια, ας ἡ
Актеон Ἀκταίων, ωνος ὁ
Александр Ἀλέξανδρος, ου ὁ
Александрия Ἀλεξάνδρεια, ας ἡ
Алкивиад Ἀλκιβιάδης, ου ὁ
Алкмена Ἀλκμήνη, ης ἡ
алтарь βωμός, οῦ ὁ
Анаксагор Ἀναξαγόρας, ου ὁ
Антисфен Ἀντισθένης, ους ὁ
Аполлон Ἀπόλλων, ωνος ὁ
араб Ἄραψ, αβος ὁ
Арион Ἀρίων, ονος ὁ
Аристид Ἀριστείδης, ου ὁ
Артемида Ἄρτεμις, ιδος ἡ
архонт ἄρχων, οντος ὁ
Асклепий Ἀσκληπιός, οῦ ὁ
Аспасия Ἀσπασία, ας ἡ
атлет ἀθλητής, οῦ ὁ
Афина Ἀθηνᾶ, ᾶς ἡ
афинский Ἀθηναῖος, 3
Афины Ἀθῆναι, ῶν αἱ
афинянин Ἀθηναῖος, ου ὁ
Африка Λιβύη, ης ἡ
Афродита Ἀφροδίτη, ης ἡ
ахейцы Ἀχαιοί, ῶν οἱ
Ахилл Ἀχιλλεύς, έως ὁ
Аякс Αἴας, αντος ὁ

Б б

бегство φυγή, ῆς ἡ
беда, **бедствие** κακόν, οῦ τό
бедность πενία, ας ἡ
бедный πένης, ητος
бежать φεύγω
без ἄνευ (*gen*.)
беззаконие ἀνομία, ας ἡ
безопасность ἀσφάλεια, ας ἡ
беседовать δια-λέγομαι (*dat*.)
бессмертный ἀθάνατος, 2 *и* 3
бесчестный ἄτιμος, 2
бивень ὀδούς, ὀδόντος ὁ
битва μᾰ́χη, ης ἡ
благоразумие σωφροσῠ́νη, ης ἡ
благосклонность εὔνοια, ας ἡ
благосклонный εὐμενής, 2
благочестивый εὐσεβής, 2
блестящий λαμπρός, 3
блуждать πλανάομαι
бог θεός, οῦ ὁ
богатство πλοῦτος, ου ὁ
богатый πλούσιος, 3
богиня θεά, ᾶς ἡ
божество δαίμων, ονος ὁ *и* ἡ
бой μᾰ́χη, ης ἡ
болезнь νόσος, ου ἡ
болеть νοσέω
боль ἄλγος, εος τό
больной νοσερός, 3
больше μᾶλλον
больше всего μάλιστα
большой (*великий*, *значительный*) μέγας, μεγάλη, μέγα; (*многочисленный*; *предикативная позиция без артикля*) πολύς, πολλή, πολύ
борьба μᾰ́χη, ης ἡ
боязливый δειλός, 3
бояться φοβέομαι (*acc*.)
брат ἀδελφός, οῦ ὁ
брать λαμβάνω; б. в плен αἰχμαλωτῐ́ζω; *см. тж.* **попадать в плен**
бросать ῥίπτω; б. копье ἀκοντῐ́ζω

буква γράμμα, ατος τό
буря χειμών, ῶνος ὁ
бык βοῦς, βοός ὁ
быстро ταχέως
быстрый ταχύς, εῖα, ύ
быть εἰμί
быть в опасности κινδυνεύω
быть в состоянии δύναμαι

В в

в (*где?*) ἐν (*dat*.); (*куда?*) εἰς (*acc*.)
в древности πάλαι
варвар βάρβαρος, ου ὁ
ваш ὑμέτερος, 3
ведь γάρ
везде πανταχοῦ
великий μέγας, μεγάλη, μέγα
великолепный λαμπρός, 3
венок στέφανος, ου ὁ
верить πιστεύω
верность πίστις, εως ἡ
верный πιστός, 3
весна ἔαρ, ἔαρος τό; весной τῷ ἔαρι
вести ἄγω (ᾰ)
вестник ἄγγελος, ου ὁ
весь πᾶς, πᾶσα, πᾶν (*предикативная позиция*)
ветер ἄνεμος, ου ὁ
вечер ἑσπέρα, ας ἡ
вешать κρεμάννυμι (*на чем* – ἐκ + *gen*.)
вид γένος, εος τό
видеть βλέπω
вино οἶνος, ου ὁ
виноватый αἴτιος, 3 (*в чем* – *gen*.)
виноград ἄμπελος, ου ἡ
владычество ἀρχή, ῆς ἡ
власть ἀρχή, ῆς ἡ
вместе ὁμοῦ
во время ἐν (*dat*.)
вода ὕδωρ, ὕδατος τό
воевать πολεμέω (*с кем* – *dat*.)
военный лагерь στρατόπεδον, ου τό
вожжи ἡνίαι, ῶν αἱ
возвращать κατ-άγω
возвращаться ἐπ-αν-έρχομαι
воздерживаться ἀπ-έχομαι (*от чего* – *gen*.)
возникать γίγνομαι
воин στρατιώτης, ου ὁ
воинственный πολεμῐκός, 3
война πόλεμος, ου ὁ
войско στράτευμα, ατος τό
волк λύκος, ου ὁ
волос(ок) θρίξ, τρῐχός ἡ
волчица λύκαινα, ης ἡ
вооружение ὅπλα, ων τά
вор κλέπτης, ου ὁ
ворота θύραι, ῶν αἱ
воскрешать ἀν-ίστημι
воспевать ᾄδω
воспитывать παιδεύω
восстанавливать ἀν-ορθόω
восхищаться θαυμάζω (*acc*.)
враг πολέμιος, ου ὁ
вражда ἔρις, ιδος ἡ
врач, **врачеватель** ἰατρός, οῦ ὁ
вредить βλάπτω
вредный βλαβερός, 3
время χρόνος, ου ὁ
всадник ἱππεύς, έως ὁ
всевозможный παντοῖος, 3
всегда ἀεί
вскармливать τρέφω
вследствие διά (*acc*.)
встречать ἀπ-αντάω (*dat*.)
всякий πᾶς, πᾶσα, πᾶν (*атрибутивная позиция без артикля*)
вы ὑμεῖς
выбирать αἱρέομαι
выбрасывать ἐκ-βάλλω
выгонять ἐξ-ελαύνω
вылечивать ἰάομαι
вынуждать ἀναγκάζω
выпускать ἀφ-ίημι
выращивать ἐκ-παιδεύω
высказывать δείκνυμι
высокий ὑψηλός,3
высокомерие ὕβρις, εως ἡ
выступать в поход στρατεύω
выходить ἔξ-ειμι [εἶμι]

Г г

гавань λιμήν, ένος ὁ
Ганимед Γανυμήδης, ους ὁ
Гектор Ἕκτωρ, ορος ὁ
Геракл Ἡρακλῆς έους ὁ
Гермес Ἑρμῆς, οῦ ὁ
герой ἥρως, ἥρωος ὁ
Герострат Ἡρόστρατος, ου ὁ
Гесиод Ἡσίοδος, ου ὁ
Гесиона Ἡσιόνη, ης ἡ
гимнастика γυμναστική, ῆς ἡ
глаз ὀφθαλμός, οῦ ὁ
глашатай κῆρυξ, υκος ὁ
глупый μῶρος, 3
гнев ὀργή, ῆς ἡ
гневаться ὀργίζομαι (*на кого* – *dat*.)
говорить λέγω; г. правду ἀληθεύω

год ἔτος, εος τό
голова κεφαλή, ῆς ἡ
голос φωνή, ῆς ἡ
Гомер Ὅμηρος, ου ὁ
гонец ἄγγελος, ου ὁ
гоплит ὁπλῑ́της, ου ὁ
гора ὄρος, εος τό
город πόλις, εως ἡ
городской ἀστεῖος, 3
горький πικρός, 3
господин δεσπότης, ου ὁ
гость ξένος, ου ὁ
государственное устройство πολιτεία, ας ἡ
государство πολιτεία, ας ἡ
готовить παρα-σκευάζω
гражданин πολῑ́της, ου ὁ
грамота γράμματα, ων τά
грек Ἕλλην, ηνος ὁ
Греция Ἑλλάς, άδος ἡ
греческий Ἑλληνικός, 3
губить φθείρω

Д д

давать δίδωμι
даже καί
Дамокл Δαμοκλῆς, έους ὁ
дар δῶρον, ου τό; священный д. – ἀνάθημα, ατος τό
Дарий Δαρεῖος, ου ὁ
два δύο
двадцать εἴκοσι(ν)
две тысячи δισχίλιοι, 3
двенадцатый δωδέκατος, 3
двенадцать δώδεκα οἱ, αἱ, τά
дверь θῦρα, ας ἡ
Девкалион Δευκαλίων, ωνος ὁ
девушка παρθένος, ου ἡ
Дедал Δαίδαλος, ου ὁ
делать (*поступать*) πράττω; (*создавать*) ποιέω
дело πρᾶγμα, ατος τό
Дельфы Δελφοί, ῶν αἱ
Деметра Δημήτηρ, Δήμητρος ἡ
Демонакс Δημώναξ, ακτος ὁ
Демосфен Δημοσθένης, ους ὁ
день ἡμέρα, ας ἡ
дерево δένδρον, ου τό
десять δέκα
десять тысяч μυριάς, άδος ἡ
дикий ἄγριος, 3
Дионис Διόνυσος, ου ὁ
Диоскуры Διόσκουροι, ων οἱ
дитя παῖς, παιδός ὁ *и* ἡ
длина μῆκος, εος τό
длинный μακρός, 3
для *dat. без предлога*
добродетель ἀρετή, ῆς ἡ
добрый ἀγαθός, 3
добыча ἅρπαγμα, ατος τό
доверять πείθω *в med.*
догонять διώκω
долго πολύ
должно δεῖ; χρή
дом οἰκία, ας ἡ
домой οἴκαδε
доносить μηνύω
дорога ὁδός, οῦ ἡ
дорогой φίλος, 3 (*любимый*); τίμιος, 3 (*ценный*)
доставлять ἄγω
достойный ἄξιος, 3
дочь θυγάτηρ, θυγατρός ἡ
I дракон δράκων, οντος ὁ
II Дракон(т) Δράκων, οντος ὁ
драма δρᾶμα, ατος τό
древний παλαιός, 3
друг φίλος, ου ὁ
друг друга ἀλλήλων
другой ἄλλος, ἄλλη, ἄλλο (*предикативная позиция без артикля*)
дружба φιλία, ας ἡ
думать κρῑ́νω
дурной κακός, 3
душа, **дух** ψυχή, ῆς ἡ

Е е

Еврипид Εὐριπῑ́δης, ου ὁ
Египет Αἴγυπτος, ου ἡ
египтянин Αἰγύπτιος, ου ὁ
ежегодно κατενιαυτόν
Елена Ἑλένη, ης ἡ
если εἰ; (*если бы*) ἐάν; о если бы εἴθε, εἰ γάρ
есть ἐσθίω

Ж ж

ждать μένω
же δέ
желать ἐθέλω
железный σιδηροῦς, 3
женщина, **жена** γυνή, γυναικός ἡ
жертвенник βωμός, οῦ ὁ
жертвенный θυτικός, 3
жертвовать ἀνα-τίθημι
животное ζῷον, ου τό
жизнь βίος, ου ὁ
жилище οἰκῐ́α, ας ἡ
житель ἔνοικος, ου ὁ
жить (*быть в живых*) ζάω; (*населять, обитать*) οἰκέω
жрец ἱερεύς, έως ὁ

З з

за (*по причине*) διά (*acc.*); (*сражаться и т. п.*) ὑπέρ (*gen.*); (*после*) μετά (*acc.*); (*покупать и т. п.*) *gen. без предлога*
забвение ἔκλησις, εως ἡ
забота φροντίς, ίδος ἡ
заботиться φροντίζω (*gen.*)
забывать ἐπι-λανθάνομαι (*gen.*)
завоевывать ἐκ-πολιορκέω
заканчивать τελευτάω
закон νόμος, ου ὁ
законодатель νομοθέτης, ου ὁ
заниматься μανθάνω
записывать ἐγ-γράφω
заставлять ἀναγκάζω
захватывать αἱρέω
защищать ἀμύνω
заяц λαγώς, ώ ὁ
зверь θήρ, θηρός ὁ
звук φωνή, ῆς ἡ
здоровый ὑγιής, 2
здоровье ὑγίεια, ας ἡ
Зевс Ζεύς, Διός ὁ
земля γῆ, γῆς ἡ
зеркало κάτοπτρον, ου τό
зима χειμών, ῶνος ὁ; зимой χειμῶνι, χειμῶνος
злодей πονηρός, ου ὁ
злой κακός, 3
змея ὄφις, εως ὁ
знаменитый ἔνδοξος, 2
знание μάθημα, ατος τό
знать γιγνώσκω
значение δύναμις, εως ἡ
золото χρυσός, οῦ ὁ
золотой χρυσοῦς, 3
зуб ὀδούς, ὀδόντος ὁ

И и

и καί
играть на кифаре κιθαρίζω
идти βαδίζω
идти войной πολεμέω
идти вперед προ-έρχομαι
из ἐκ (ἐξ) (*gen.*); *при superl. – gen. без предлога*
избавлять ἀπ-αλλάττω (*от чего – gen.*)
избегать ἐκ-φεύγω
извинять ἀφ-ίημι
изгонять ἐξελαύνω
издавать (*закон*) τίθημι
изменник προδότης, ου ὁ
изображать πλάττω
изучать μανθάνω
или ἤ
Илион Ἴλιον, ου τό
иметь ἔχω (*impf.* εἶχον)
имя ὄνομα, ατος τό
Индия Ἰνδική, ῆς ἡ
иной ἄλλος, ἄλλη, ἄλλο (*предикативная позиция без артикля*)
искусство τέχνη, ης ἡ
Исократ Ἰσοκράτης, ους ὁ
исполнять πράττω
Исса Ἴσσα, ης ἡ
истинный ἀληθής, 2
источник (*родник*) κρήνη, ης ἡ; (*начало*) ἀρχή, ῆς ἡ
Итака Ἰθάκη, ης ἡ
Италия Ἰταλία, ας ἡ

К к

к πρός (*acc.*); (*с названиями лиц*) ὡς (*acc.*)
кабан κάπρος, ου ὁ
Кадм Κάδμος, ου ὁ
каждый ἕκαστος, 3
как (*союз*) ὡς; (*вопросительное наречие*) πῶς
какой τίς, τί
какой-то τὶς, τὶ
Калипсо Καλυψώ, οῦς ἡ
Калхант Κάλχας, αντος ὁ
Камбис Καμβῦσης, ου ὁ
камень λίθος, ου ὁ
Кир Κῦρος, ου ὁ; К. Старший К. ὁ πρότερος; К. Младший К. ὁ νεώτερος
Киферон Κιθαιρών, ῶνος ὁ
клевета διαβολή, ῆς ἡ
клык ὀδούς, ὀδόντος ὁ
клясться ὄμνυμι
книга βίβλος, ου ἡ
когда (*с прошедшим временем*) ἐπεί, ἐπειδή, ὅτε (*ind.*); (*с будущим и настоящим временем*) ὅταν, ἐπειδάν (*conj.*)
когда-то ποτέ
Кодр Κόδρος, ου ὁ
коза αἶξ, αἰγός ἡ
колх Κόλχος, ου ὁ
конец τελευτή, ῆς ἡ
конь ἵππος, ου ὁ
корабль ναῦς, νεώς ἡ; военный к. ἡ μακρὰ ναῦς
Коринф Κόρινθος, ου ἡ
кормить τρέφω
короткий βραχύς, εῖα, ύ
коршун γύψ, γῡπός ὁ
кость ὀστοῦν, οῦ τό
который ὅς, ἥ, ὅ
кочевник νομάς, άδος ὁ
красивый καλός, 3
красный ἐρυθρός, 3

Крез Κροῖσος, ου ὁ
крепкий ἰσχυρός, 3
крестьянин γεωργός, οῦ ὁ
Крит Κρήτη, ης ἡ
критянин Κρής, ητός ὁ
кровь αἷμα, ατος τό
кроме πλήν
круглый στρογγύλος, 3
крыло πτερόν, οῦ τό
Ксеркс Ξέρξης, ου ὁ
кто (*вопросительное местоимение*) τίς
кто-либо τὶς
кубок κύπελλον, ου τό
кувшин ὑδρία, ας ἡ

Л л

лабиринт λαβύρινθος, ου ὁ
лагерь στρατόπεδον, ου τό
Лай Λάϊος, ου ὁ
лакедемонянин Λακεδαιμόνιος, ου ὁ
Лаомедонт Λαομέδων, οντος ὁ
ласточка χελιδών, όνος ἡ
лгать ψεύδω
лев λέων, οντος ὁ
легкий ῥᾴδιος, 3
легко ῥᾳδίως
лекарство φάρμακον, ου τό
Леонид Λεωνῖδας, ου ὁ
лепить πλάττω
лес ὕλη, ης ἡ (ῡ)
лесистый ὑλήεις, ήεσσα, ῆεν
лето θέρος, εος τό; летом θέρει, θέρους
лечить ἰάομαι
Ливия Λιβύη, ης ἡ
Ликург Λυκοῦργος, ου ὁ
лисица ἀλώπηξ, εκος ἡ
лист φύλλον, ου τό
литература γράμματα, ων τά
ложный ψευδής, 2
ложь ψεῦδος, εος τό
ломать κατα-λύω
лотос λωτός, οῦ ὁ
лошадь ἵππος, ου ὁ
луна σελήνη, ης ἡ
лучник τοξότης, ου ὁ
лучше μᾶλλον
льстец κόλαξ, ακος ὁ
любитель ἐραστής, οῦ ὁ
любить στέργω
любовь (*привязанность*) φιλία, ας ἡ; (*почтение*) δόξα, ης ἡ
любой πᾶς, πᾶσα, πᾶν (*атрибутивная позиция без артикля*)

М м

македонский Μακεδών, όνος
маленький, **малый** μικρός, 3
мальчик παῖς, παιδός ὁ
Марафон Μαραθών, ῶνος ὁ
маслина ἐλαία, ας ἡ
масло ἔλαιον, ου τό
мать μήτηρ, μητρός ἡ
Махаон Μαχάων, ονος ὁ
мед μέλι, ιτος τό
Медея Μήδεια, ας ἡ
медленный βραδύς, εῖα, ύ
медный χαλκοῦς, 3
меньше μεῖον
мертвый νεκρός, 3
месяц μήν, μηνός ὁ
меч μάχαιρα, ας ἡ
Милет Μίλητος, ου ἡ
милостивый ἐλεήμων, 2
Мильтиад Μιλτιάδης, ου ὁ
Минос Μίνως, ως *и* ω ὁ
Минотавр Μινώταυρος, ου ὁ
мир (*отсутствие войны*) εἰρήνη, ης ἡ; (*вселенная*) κόσμος, ου ὁ
мнение δόξα, ης ἡ
многий πολύς, πολλή, πολύ (*предикативная позиция без артикля*); многие (*люди*) πολλοί
много πολύ
могущество δύναμις, εως ἡ
мозг μυελός, οῦ ὁ
мой ἐμός, 3
молиться εὔχομαι
молодой νέος, 3
молодость νεότης, ητος ἡ
молоко γάλα, ακτος τό
молчание σιγή, ῆς ἡ
молчать σιγάω
море θάλαττα, ης ἡ
морская пена ἀφρός, οῦ ὁ
моряк ναύτης, ου ὁ
мост γέφυρα, ας ἡ
мочь δύναμαι
мудрец σοφός, οῦ ὁ
мудрость σοφία, ας ἡ
мудрый σοφός, 3
муж, **мужчина** ἀνήρ, ἀνδρός ὁ
мужественно ἀνδρείως
мужественный ἀνδρεῖος, 3
мужество ἀνδρεία, ας ἡ
Муза Μοῦσα, ης ἡ
мчаться ἀφ-ίεμαι
мы ἡμεῖς

мысль γνώμη, ης ἡ
мышь μῦς, ὑός ὁ
мясо κρέας, κρέως *и* κρέατος τό

Н н

на (*куда*) ἐπί, εἰς (*acc.*); (*где*) ἐν (*dat.*)
навсегда εἰς ἀεί
награда ἆθλον, ου τό
над ὑπέρ (*gen.*)
надевать περι-τίθεμαι
надежда ἐλπίς, ίδος ἡ
надеяться ἐλπίζω
надо χρή; δεῖ
назначать ἐπι-τάττω; (*наказание*) ἐπι-τίθημι δίκην (ζημίαν) (*за что – dat.*)
называть ὀνομάζω
наиболее μάλιστα
наказание ζημία, ας ἡ
наказывать ζημιόω
нападать προσ-βάλλω
наполнять ἐμ-πίπλημι (*чем – gen.*)
напрасный κενός, 3
народ δῆμος, ου ὁ
народное собрание ἐκκλησία, ας ἡ
нарушать λῡ́ω
населять οἰκέω
наследник κληρονόμος, ου ὁ
наступать (*приходить*) ἐπι-γίγνομαι
наука ἐπιστήμη, ης ἡ
находить εὑρίσκω
находиться (*быть*) εἰμί
начало ἀρχή, ῆς ἡ
начинать ἄρχω
наш ἡμέτερος, 3
не οὐ, οὐκ (*перед тонким придыханием*), οὐχ (*перед густым придыханием*); μή
небо οὐρανός, οῦ ὁ
некий τὶς, τὶ
некогда ποτέ
некоторый τὶς, τὶ
некто τὶς
ненавидеть ἐχθαίρω
Неоптолем Νεοπτόλεμος, ου ὁ
неприятель πολέμιος, ου ὁ
неприятельский πολέμιος, 3
непрочный ἐπισφαλής, 2
неразумный ἄφρων, 2
несправедливость ἀδικία, ας ἡ
нести φέρω
нести наказание δίδωμι τὴν δίκην
Нестор Νέστωρ, ορος ὁ
несчастный ἀτυχής, 2
несчастье ἀτυχία, ας ἡ
нечестивый ἀσεβής, 2
нечестный ἄδικος, 2
нечто τὶ
ни οὔτε
никогда οὔποτε; μήποτε
никто οὐδείς; μηδείς
Нил Νεῖλος, ου ὁ
ничто οὐδέν; μηδέν
но ἀλλά
новый νέος, 3
нога πούς, ποδός ὁ
носить (*на себе*) ἔχω *в med.*
ночь νύξ, νυκτός ἡ; ночью νυκτί
нрав ἦθος, εος τό
нужно χρή; δεῖ

О о

о (*предлог*) περί (*gen.*); (*частица*) ὦ
обещать ὑπ-ισχνέομαι
обижать ἀδικέω
обитать οἰκέω
обман ψεῦδος, εος τό
обманщик ψεύστης, ου ὁ
обманывать ψεύδω
обнаруживать (*делать явным*) δηλόω
образ εἴδωλον, ου τό
обращать в бегство τρέπω εἰς φυγήν
обращать в рабство δουλόω
обучать διδάσκω
общество ὁμιλία, ας ἡ
общий κοινός, 3
объявлять ἀπο-φαίνω *в med.*
обычай ἔθος, εος τό
овца πρόβατον, ου τό
огонь πῦρ, πῠρός τό
один εἷς, μία, ἕν
Одиссей Ὀδυσσεύς, έως ὁ
однажды ἅπαξ
озеро λίμνη, ης ἡ
оканчивать περαίνω
около παρά (*gen.*)
окружать περι-ΐστημι
олень ἔλαφος, ου ὁ
олива ἐλαία, ας ἡ
олигархия ὀλιγαρχία, ας ἡ
Олимпийские игры Ὀλύμπια, ων τά
олинфиец Ὀλύνθιος, ου ὁ
он, **она**, **оно** (*обычно в пот. не переводится*); *в косв. падежах* αὐτός, ή, ό (*без артикля*)
опасность κίνδυνος, ου ὁ
оплакивать δακρύω

опустошать περι-κόπτω
оратор ῥήτωρ, ορος ὁ
орел ἀετός, οῦ ὁ
Орест Ὀρέστης, ου ὁ
оружие ὅπλα, ων τά
осаждать πολιορκέω
освобождать ἐλευθερόω
осел ὄνος, ου ὁ
осень μετόπωρον, ου τό
осквернять μιαίνω
ослеплять τυφλόω
основывать κτῑ́ζω
оставаться μένω
оставлять κατα-λείπω
остальной ἄλλος, η, ο (*атрибутивная позиция*)
остров νῆσος, ου ἡ
острый ὀξύς, εῖα, ύ
осуждать κατα-δικάζω (*кого – gen., на что – acc.*)
от ἀπό (*gen.*); (*со стороны*) πρός (*gen.*); (*с названиями лиц*) παρά (*gen.*)
отважный ἀνδρεῖος, 3
отвечать ἀπο-κρίνω *в med.*
отворять ἀν-οίγω
отдавать ἀπο-δίδωμι
отец πατήρ, πατρός ὁ
отечество πατρίς, ίδος ἡ
открывать (*являть*) δηλόω
отличать δια-κρίνω
отнимать ἀπο-λαμβάνω
относить ἀπο-φέρω
отправлять ἀπο-στέλλω
отправляться (*совершать путь*) ἔρχομαι; о. в поход στρατεύω
отпускать ἀφ-ίημι
отражать ἀμύνω
отступать ἀπο-χωρέω
отсылать ἀπο-στέλλω
отходить ἄπ-ειμι [εἶμι]
охотиться θηρεύω (*на что – acc.*)
охранять φυλάττω
очень μάλα; μάλιστα
очищать καθ-αίρω
ошибка ἁμάρτημα, ατος τό

П п

падать πίπτω
память μνήμη, ης ἡ
Панафинеи Παναθήναια, ων τά
панцирь θώραξ, ακος ὁ
Парис Πᾰ́ρις, ιδος ὁ
пастух ποιμήν, ένος ὁ
пастырь ποιμήν, ένος ὁ
Патрокл Πατροκλῆς, έους *и* ῆος ὁ
Пелей Πηλεύς, έως ὁ
Пелопоннесский Πελοποννησιακός, 3
пена (*морская*) ἀφρός, οῦ ὁ
первый πρῶτος, 3
переводчик ἑρμηνεύς, έως ὁ
перед πρό (*gen.*)
передавать ἀπο-δίδωμι
переходить δια-βαίνω
Перикл Περικλῆς, έους ὁ
перс Πέρσης, ου ὁ
песня ᾠδή, ῆς ἡ
петь ᾄδω
печаль λῡ́πη, ης ἡ
пещера ἄντρον, ου τό
Пилад Πυλᾰ́δης, ου ὁ
пир συμπόσιον, ου τό
пирамида πυραμίς, ίδος ἡ
пират πειρατής, οῦ ὁ
Пирр Πύῤῥος, ου ὁ
писать γρᾰ́φω
письмо ἐπιστολή, ῆς ἡ
питать τρέφω
пить πῑ́νω
пища τροφή, ῆς ἡ
Платон Πλᾰ́των, ωνος ὁ
платье ἔσθημα, ατος τό
пленный αἰχμάλωτος, 2
плести πλέκω
плод καρπός, οῦ ὁ
плохо κακῶς
плохой κακός, 3
площадь ἀγορά, ᾶς ἡ
плыть (*по чему-либо*) ἐπι-νήχομαι (*dat.*); (*на корабле*) ναυτίλλομαι (*только praes. и impf.*)
по (*в соответствии*) κατά (*acc.*); (*по морю и т. п.*) ἐν (*dat.*); (*исходя из*) ἐκ (*gen.*); (*после*) μετά (*acc.*)
по окончании μετά (*acc.*)
победа νῑ́κη, ης ἡ
побеждать νικάω
повиноваться πείθομαι
погибать ἀπ-όλλυμαι
погребать θάπτω
подвиг ἔργον, ου τό
подводить προσ-άγω
поджигать ἐμ-πίμπρημι
поднимать αἴρω
подносить προσ-φέρω
подобать πρέπω
подобный ὅμοιος, 3 (*на кого/что – dat.*)
подражать ἀκολουθέω
подчинять δουλόω
позорить αἰσχύνω

позорно αἰσχρῶς
позорный αἰσχρός, 3
пока ἕως
показывать δείκνυμι
покорять δουλόω
полагать κρῑ́νω
поле ἀγρός, οῦ ὁ
полезный ὠφέλῐμος, 2 *и* 3
Полиник Πολυνείκης, ους ὁ
Полифем Πολύφημος, ου ὁ
полководец στρατηγός, οῦ ὁ
полный πλέος, 3
половина ἥμισυ, εος τό
получать λαμβάνω
польза ὠφέλεια, ας ἡ
помещать ἐν-τίθημι
помогать συμ-πράττω
понимать συν-ίημι
попадать в плен ἁλίσκομαι
порабощать δουλόω
поражать молнией κεραυνόω
порок ἀπορία, ας ἡ
посвящать δίδωμι
посвященный ἱερός, 3
Посейдон Ποσειδῶν, ῶνος ὁ
после (*место*) ὕστερον (*gen*.); (*время*) μετά (*acc*.)
после того как ἐπεί
пословица παροιμία, ας ἡ
посол πρεσβευτής, οῦ ὁ (*pl*. οἱ πρέσβεις, εων)
поспешно ὡς τάχιστα
постановлять ψηφίζομαι
постоянный βέβαιος, 2 *и* 3
поступать несправедливо ἀδικέω
поступок πρᾶγμα, ατος τό
постыдный αἰσχρός, 3
посылать πέμπω
пот ἱδρώς, ῶτος ὁ
потом ἔπειτα
потому что γάρ; διὰ τοῦτο
похищать κλέπτω
похожий ὅμοιος, 3 (*на кого*/*что* – *dat*.)
почесть, **почет** τιμή, ῆς ἡ
почитать τιμάω
поэт ποιητής, οῦ ὁ
поэтому διὰ τοῦτο; διὰ ταῦτα
пояс ζώνη, ης ἡ
правда ἀλήθεια, ας ἡ
править ἄρχω (*gen*.)
превращать ἀπ-εργάζομαι
предавать (*передавать*) παρα-δίδωμι
предатель προδότης, ου ὁ
предводитель ἡγεμών, όνος ὁ
предводительствовать ἡγεμονεύω (*gen*.)
предоставлять ἐπι-τρέπω
предпочитать προ-κρίνω (*что* – *acc*., *чему* – *gen*.)
предсказатель(ница) μάντις, εως ὁ *и* ἡ
представлять (*предоставлять*) παρέχω; (*быть, являться*) εἰμί
прекрасно καλῶς
прекрасный καλός, 3
пренебрегать παρ-ίημι (*чем* – *acc*.)
преследовать διώκω
преступление ἀδίκημα, ατος τό
при (*о названии места сражения*) ἐν
Приам Πρίαμος, ου ὁ
привозить καθ-ίστημι
приговаривать κρῑ́νω (*кого* – *acc*., *к чему* – *gen*.)
признак σημεῖον, ου τό
призывать προ-καλέω
приказывать ἐπι-τάττω
прилежно σπουδαίως
приличествовать πρέπω
принимать δέχομαι
принимать участие μετ-έχω (*gen*., *dat*.)
приносить φέρω
приносить (в) жертву θῡ́ω
приносить в дар προ-τίθημι
приносить пользу ὠφελέω (*dat*., *acc*.)
приношение θυσῐ́α, ας ἡ
принуждать ἀναγκάζω
приобретать κτάομαι
приобретение κτῆσις, εως ἡ
присылать πέμπω
причина αἰτία, ας ἡ
причинять (*быть причиной*) αἴτιον εἶναι
причинять вред βλάπτω
приятно ἡδύ; ἡδέως
приятный ἡδύς, εῖα, ύ
продавать ἀπο-δίδομαι (*за сколько* – *gen*.)
продолжаться δια-τείνω
произведение искусства τέχνημα, ατος τό
производить φύω
происходить *pass. от* γεννάω
Прометей Προμηθεύς, έως ὁ
Пропилеи Προπύλαια, ων τά
пропускать εἰσ-ίημι
пророк προφήτης, ου ὁ
прославлять ἐπ-αινέω
простой ἁπλοῦς, 3
проступок ἁμάρτημα, ατος τό
против ἐπί (*acc*.); против воли ἄκων, ἄκουσα, ἆκον
противиться κατα-τείνομαι
процветать ἀκμάζω
прочный ἀσφαλής, 2
прощать ἀφ-ίημι

птица ὄρνις, ιθος ὁ *и* ἡ
пугать φοβέω
пурпуровый πορφυροῦς, 3
пустой (*напрасный*) μάταιος, 3 *и* 2
пчела μέλιττα, ης ἡ
пытаться πειράομαι

Р р

раб δοῦλος, ου ὁ
работать ἐργάζομαι
рабство δουλεία, ας ἡ
равнина πεδίον, ου τό
Радамант Ῥαδάμανθυς, υος ὁ
радовать εὐφραίνω
радоваться ἥδομαι
радость ἡδονή, ῆς ἡ
различать δια-κρίνω
различный, **разный**, **разнообразный** παντοῖος, 3
разновидность γένος, εος τό
разрушать δια-φθείρω
разум νοῦς, νοῦ ὁ
рана τραῦμα, ατος τό
ранить τιτρώσκω
рассеивать δια-σπείρω
рассудительность φρόνησις, εως ἡ
растерзывать δια-σπάω
ребенок παῖς, παιδός ὁ *и* ἡ
река ποταμός, οῦ ὁ
ремень ἱμάς, άντος ὁ
речь λόγος, ου ὁ
решать βουλεύω
Рим Ῥώμη, ης ἡ
римлянин Ῥωμαῖος, ου ὁ
робкий δειλός, 3
рог κέρας, κέρατος τό
род γένος, εος τό
родина πατρίς, ίδος ἡ
родитель γονεύς, έως ὁ
Родос Ῥόδος, ου ἡ
рождать τίκτω
рождаться γίγνομαι
Ромул Ῥωμύλος, ου ὁ
рука χείρ, χειρός ἡ
рыба ἰχθύς, ύος ὁ
рынок ἀγορά, ᾶς ἡ

С с

с (*кем/чем?*) μετά (*gen.*); (*откуда?*) ἐκ (*gen.*); (*сверху вниз*) κατά (*gen.*)
с удовольствием ἡδέως
сажать φυτεύω
Саламин Σαλαμίς, ῖνος ἡ
сам αὐτός, ή, ό (*предикативная позиция*)
Самос Σάμος, ου ἡ
Сарды Σάρδεις, εων αἱ
сатрап σατρᾱ́πης, ου ὁ
свет φῶς, φωτός τό
светлый λαμπρός, 3
свобода ἐλευθερία, ας ἡ
свободный ἐλεύθερος, 3
свой ἑαυτοῦ, ῆς, οῦ (*стяж.* αὑτοῦ)
священный ἅγιος, 3
священный дар ἀνάθημα, ατος τό
себя самого ἐμαυτοῦ (*1-е лицо*), σεαυτοῦ (*2-е лицо*), ἑαυτοῦ (*3-е лицо*)
село κώμη, ης ἡ
серебро ἄργυρος, ου ὁ
серебряный ἀργυροῦς, 3
сестра ἀδελφή, ῆς ἡ
сеять σπείρω
сжигать ἐμ-πίμπρημι
сила δύναμις, εως ἡ
сильно ἰσχυρῶς
сильный ἰσχῡρός, 3
Сицилия Σικελία, ας ἡ
скала πέτρα, ας ἡ
скиф Σκῠ́θης, ου ὁ
скорее… чем μᾶλλον… ἤ
скоро μετ’ ὀλίγον
скромность εὐκολία, ας ἡ
скрывать κρύπτω
скульптор ἀγαλματοποιός, οῦ ὁ
слабый ἀσθενής, 2
слава κλέος, κλέους τό
славный ἔνδοξος, 2
сладкий γλυκύς, εῖα, ύ
следовать ἐπι-βαίνω
следует (*должно*) δεῖ; χρή
слеза δάκρυμα, ατος τό
слепой τυφλός, 3
слишком ἄγαν; πάνυ
слово λόγος, ου ὁ
слон ἐλέφας, αντος ὁ
служанка θεράπαινα, ης ἡ
слушать, **слышать** ἀκούω (*кого – gen.*, *что – acc.*)
слушаться πείθομαι (*dat.*)
смелый θρασύς, εῖα, ύ
смертный θνητός, 3
смерть θάνατος, ου ὁ
смешивать κεράννυμι (*что – acc.*, *с чем – dat.*)
смущаться ταράττομαι
сначала πρῶτον, πρῶτα
снег χιών, όνος ἡ
собака κύων, κῠνός ὁ *и* ἡ
собирать συλ-λέγω

соблюдать тишину ἡσυχίαν ἄγω
сова γλαύξ, γλαυκός ἡ
совершать πράττω
советовать βουλεύω; советоваться ὑπο-τίθεμαι
совещаться βουλεύομαι
согласие ὁμόνοια, ας ἡ
Сократ Σωκράτης, ους ὁ
сокровище θησαυρός, οῦ ὁ
солдат στρατιώτης, ου ὁ
солнце ἥλιος, ου ὁ
соловей ἀηδών, όνος ἡ
Солон Σόλων, ωνος ὁ
сон ὕπνος, ου ὁ
сообщать ἀγγέλλω
соответствовать πρέπω
сосна πῖτυς, υος ἡ
состязание ἀγών, ῶνος ὁ
сосуд ὑδρία, ας ἡ
Софокл Σοφοκλῆς, έους ὁ
союзник σύμμαχος, ου ὁ
Спарта Σπάρτη, ης ἡ
спартанец Σπαρτιᾱ́της, ου ὁ
спасать σῴζω
спать καθεύδω
спешить σπεύδω
спокойствие ἡσυχία, ας ἡ
спор ἔρις, ιδος ἡ
спорить ἐρίζω (*с кем – dat.*)
справедливо δικαίως
справедливость δικαιοσῡ́νη, ης ἡ
справедливый δίκαιος, 3
спутник ἑταῖρος, ου ὁ
сравнивать ὁμοιόω (*с кем/чем – dat.*)
сражаться μάχομαι (*с кем – dat.*)
сражение μᾰ́χη, ης ἡ; морское с. ναυμαχῐ́α, ας ἡ
среди ἐν (*dat.*)
ставить ἵστημι
ставить во главе προ-ΐστημι
стадий στάδιον, ου τό
становиться γίγνομαι
старательно σπουδαίως
старательный σπουδαῖος, 3
старик, **старец** γέρων, οντος ὁ
старость γῆρας, αος τό
старый παλαιός, 3
стена τεῖχος, εος ὁ
сто ἑκατόν
столб στήλη, ης ἡ
сторож φύλαξ, ακος ὁ
стоять ἕστηκα (*pf. от* ἵστημι)
страна χώρα, ας ἡ
странник ἀλήμων, ονος ὁ
страшный φοβερός, 3
стрела τόξευμα, ατος τό
стрелок (*из лука*) τοξότης, ου ὁ
строить (*сооружать*) ἱδρύω; (*в боевом порядке*) ἐκ-τάττω
строй τάξις, εως ἡ
ступень βαθμός, οῦ ὁ
стыд αἰσχῡ́νη, ης ἡ
стыдно αἰσχρῶς
судить κρῑ́νω
судно πλοῖον, ου τό
судьба τῠ́χη, ης ἡ
судья δικαστής, οῦ ὁ
суровый χαλεπός, 3
счастливый εὐδαίμων, 2
счастье εὐδαιμονία, ας ἡ
считать νομίζω
сын υἱός, υἱοῦ ὁ

Т т

таблица πίναξ, ακος ὁ
так же ὡσαύτως
такой τοιοῦτος, τοιαύτη, τοιοῦτο(ν)
такой же αὐτός, ή, ό (*атрибутивная позиция*); *стяж.* αὑτός, αὑτή, ταὐτό
талант τάλαντον, ου τό
твой σός, σή, σόν
тело σῶμα, ατος τό
тень σκιά, ᾶς ἡ
терпеть πάσχω
терять ἀπο-βάλλω
Тесей Θησεύς, έως ὁ
течь ῥέω
тиран τύραννος, ου ὁ
ткать ὑφαίνω
товарищ θερᾰ́πων, οντος ὁ
толстый παχύς, εῖα, ύ
только μόνον
тот ἐκεῖνος, ἐκείνη, ἐκεῖνο
тот же αὐτός, ή, ό (*атрибутивная позиция*); *стяж.* αὑτός, αὑτή, ταὐτό
тотчас αὐτίκα; εὐθύς
тревожить ταράττω
треножник τρίπους, ποδος ὁ
три τρεῖς, τρία
тридцать тысяч τρισμύριοι, 3
триста τριακόσιοι, 3; триста спартанцев οἱ τριακόσιοι
трофей τρόπαιον, ου τό
Троя Τροία, ας ἡ
троянец Τρώς, ωός ὁ
труба σάλπιγξ, ιγγος ἡ
труд πόνος, ου ὁ

трудно χαλεπῶς
трудный χαλεπός, 3
труп νεκρός, οῦ ὁ
трусливый δειλός, 3
ты σύ
тяжело χαλεπῶς
тяжелый (*о весе*) βαρύς, εῖα, ύ; (*трудный*) χαλεπός, 3

У у

у (*около*) παρά (*gen*.); (*у кого-либо*) ἐν (*dat*.); (*при глаголе* εἰμί) *dat. без предлога*
убегать φεύγω
убеждать πείθω; я убежден πέπεισμαι (*pf. med*.)
убивать ἀπο-κτείνω
уважаемый τίμιος, 3
уважать στέργω
угощать ἑστιάω
удаляться ἀπο-βαίνω
удача εὐτυχία, ας ἡ
удерживать ἀπ-έχω (*gen*.)
удерживаться ἀπ-έχομαι (*от чего – gen*.)
удивительный θαυμάσιος, 3
удивляться θαυμάζω (*acc*.)
удовольствие ἡδονή, ῆς ἡ
ужасный δεινός, 3
уже ἤδη
узнавать γιγνώσκω
узор εἰκών, όνος ἡ
украшать κοσμέω
украшение κόσμος, ου ὁ
улица ἀγυιά, ᾶς ἡ
ум νοῦς, νοῦ ὁ
умерший *pcp. pf. act. от* ἀπο-θνῄσκω
умирать ἀπο-θνῄσκω
умный σώφρων, 2
уничтожать δια-φθείρω
управлять ἄρχω (*gen*.)
упрочивать βεβαιόω
Уран Οὐρανός, οῦ ὁ
устанавливать καθ-ίστημι
устраивать καθ-ίστημι
утверждать φημί
утро ὄρθρος, ου ὁ
ухо οὖς, ὠτός τό
уходить ἀπ-έρχομαι
учение ἐπιστήμη, ης ἡ
ученик μαθητής, οῦ ὁ
учитель(ница) διδάσκαλος, ου ὁ *и* ἡ
учить (*обучать*) διδάσκω
учиться μανθάνω

Ф ф

фаланга φάλαγξ, αγγος ἡ
Фаэтон Φαέθων, οντος ὁ
Фемистокл Θεμιστοκλῆς, έους ὁ
Феникс Φοῖνιξ, ικος ὁ
Феогнид Θέογνις, ιδος ὁ
Фермопилы Θερμοπῦλαι, ῶν αἱ
фиванец Θηβαῖος, ου ὁ
Фивы Θῆβαι, ῶν αἱ
Фидий Φειδίας, ου ὁ
Филипп Φίλιππος, ου ὁ
Филоктет Φιλοκτήτης, ου ὁ
философ φιλόσοφος, ου ὁ
финикиец Φοῖνιξ, ικος ὁ
Фрасибул Θρασύβουλος, ου ὁ

Х х

характер χαρακτήρ, ῆρος ὁ
хвалить ἐπ-αινέω
Херонея Χαιρώνεια, ας ἡ
хлеб σῖτος, ου ὁ
ходить βαδίζω
хозяин δεσπότης, ου ὁ
холодный ψυχρός, 3
хоронить θάπτω
хороший ἀγαθός, 3
хорошо εὖ
хотеть βούλομαι
храбрость ἀνδρεία, ας ἡ
храбрый ἀνδρεῖος, 3
храм νεώς, ώ ὁ
художник τεχνῖτης, ου ὁ

Ц ц

царство βασιλεία, ας ἡ
царствование βασιλεία, ας ἡ
царствовать βασιλεύω
царь βασιλεύς, έως ὁ
цвести θάλλω
цветок ἄνθος, εος τό

Ч ч

часто πολλάκις
часть μέρος, εος τό
чаша κρατήρ, ῆρος ὁ
человек ἄνθρωπος, ου ὁ
чем ἤ
через (*после*; *о времени*) μετά (*acc*.)
черный μέλας, μέλαινα, μέλαν
четыре τέτταρες, α
читать ἀνα-γιγνώσκω

чтить τιμάω
что (*союз*) ὅτι; (*вопросительное местоимение*) τί
что-либо τὶ
чтобы ἵνα; ὅπως
чужеземец ξένος, ου ὁ
чужой ἀλλότριος, 3
чума ὄλεθρος, ου ὁ

Ш ш

шесть ἕξ
широкий πλατύς, εῖα, ύ
школа διδασκαλεῖον, ου τό
шкура δορά, ᾶς ἡ
шлем κόρυς, υθος ἡ

Щ щ

щит ἀσπίς, ίδος ἡ

Э э

Эврот Εὐρώτας, ου ὁ
Эдип Οἰδίπους, ποδος ὁ
Эллада Ἑλλάς, άδος ἡ
эллин Ἕλλην, ηνος ὁ
Эпаминонд Ἐπαμεινώνδας, ου ὁ
Эринии Ἐρινύες, ύων αἱ
Эсхил Αἰσχύλος, ου ὁ
Этеокл Ἐτεοκλῆς, έους ὁ
этот (*этот мой*) ὅδε, ἥδε, τόδε; (*этот твой*) οὗτος, αὕτη, τοῦτο
Эфесский Ἐφέσιος, 3
эфиоп Αἰθίοψ, οπος ὁ
эхо ἠχώ, οῦς ἡ

Ю ю

юность νεότης, ητος ἡ
юноша νεανίας, ου ὁ

Я я

я ἐγώ
являть φαίνω
являться (*быть*) εἰμί
яд φάρμακον, ου τό
язык γλῶττα, ης ἡ
ясный δῆλος, 3
ясно δῆλόν ἐστι(ν)
Ясон Ἰάσων, ονος ὁ

СОДЕРЖАНИЕ

Учебное издание

Зарембо Ольга Сергеевна
Тананушко Кир Алексеевич

ДРЕВНЕГРЕЧЕСКИЙ ЯЗЫК

Учебное пособие

Редактор *Т. А. Гурщенкова*
Художник обложки *Т. Ю. Таран*
Технический редактор *Т. К. Раманович*
Компьютерная верстка *С. Н. Егоровой*
Корректор *С. А. Бондаренко*

Подписано в печать 31.05.2013.
Формат 60×84/16. Бумага офсетная.
Печать офсетная. Усл. печ. л. 20,46.
Уч.-изд. л. 21,5. Тираж 150 экз.
Заказ 433.

Белорусский
государственный университет.
ЛИ № 02330/0494425 от 08.04.2009.
Пр. Независимости, 4, 220030, Минск.

Республиканское унитарное предприятие
«Издательский центр Белорусского
государственного университета».
ЛП № 02330/0494178 от 03.04.2009.
Ул. Красноармейская, 6, 220030, Минск.